

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
НАЦИОНАЛЬНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՐԵԳԻՐԶ  
STATISTICAL YEARBOOK OF ARMENIA  
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК АРМЕНИИ

2008

Տեղեկատվության բազմազանմամբ և տեղեկատվական հոսքերի ինտենսիվացմամբ բնութագրվող արդի աշխարհում էապես կարևորվում է «**վիճակագրական եռանկյունու անկյունները զբաղեցնող**», տարաբևեռ հակումներ ունեցող, պաշտոնական վիճակագրության երեք մասնակիցների՝ ռեսպոնդենտների, սպառողների և հարկատուների հնարավորին «մեկտեղումը», հատկապես՝ ազգային և միջազգային շափանիշներով պերցեպցիայի (կոմունիկացիոն ունակությունների համահարթեցման) պահանջների տեսանկյունով:

Հայաստանի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայությունը (ՀՀ ԱՎՃ) շնորհակալություն է հայտնում բոլոր ռեսպոնդենտներին (տեղեկատվություն տրամադրողներին), որոնց կողմից տրամադրված տեղեկատվության վրա է խարսխված սույն վիճակագրական հրապարակումը և ողջունում նրանց ու հարկատուների, որպես վիճակագրական տեղեկատվության սպառողների, արձագանքներն ու առաջարկները վերոհիշյալ նկատառումներով վիճակագրական հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար:

Հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար առաջարկությունները և մեկնաբանությունները, խնդրում ենք ներկայացնել ՀՀ ԱՎՃ աշխատակազմի վիճակագրական տեղեկատվության տարածման և մարկետինգի բաժին:

In present day world which is characterized by the information variety and intensity of informational flows, the possible “combination” of three participants of official statistics such as respondents, users and taxpayers, “occupying the angels of statistical triangle” having different dispositions, is of great importance, especially from viewpoint of perception requirements “communication skills leveling” by national and international levels.

The National Statistical Service of RA (NSS RA) would like to thank all the respondents who have supplied information for this statistical publication and, from the above mentioned considerations, welcomes any comments and suggestions from the respondents and taxpayers, as statistical users, for the future developments of statistical publication.

You are kindly asked to provide your comments and suggestions to the Statistical Information Dissemination and Marketing Division of NSS RA concerning the future development of the publications.

В современном мире, характеризующемся разнообразием информации и интенсификацией информационных потоков, с точки зрения требований перцепции (выравнивания коммуникационных свойств) на национальном и международном уровнях, особое значение придается возможному “приведению в один фокус” “находящихся в разных углах статистического треугольника” трех участников официальной статистики - респондентов, пользователей и налогоплательщиков, имеющих разнополярные склонности.

Национальная статистическая служба Республики Армения (НСС РА) благодарит всех респондентов за предоставленную ими информацию, которая легла в основу данной публикации, и, исходя из вышеизложенных соображений, приветствует любые отзывы и предложения с целью дальнейшего совершенствования статистических публикаций.

Просьба, предложения и комментарии направлять в отдел распространения статистической информации и маркетинга НСС РА.

## ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ

### «Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք, 2008»

ժողովածուն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը:

Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ Հայաստանի Հանրապետության 2003-2007թթ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են 344 աղյուսակներ: Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են Հայաստանի Հանրապետության մարզերի կտրվածքով: Ներկայացված են նաև տեղեկություններ միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Ժողովածուի յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ ցուցանիշների գծապատկերներ: Որոշ բաժիններ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով և գծապատկերներով:

## FOREWORD

The “Statistical Yearbook of Armenia, 2008” is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of RA, reflecting socio-economic situation of the country.

The yearbook covers statistical data on the social and economic situation of Armenia for 2003-2007. It includes 344 tables. Some indicators are given by marzes of the Republic of Armenia. The yearbook includes a new section on international comparisons. Each section of the handbook at its end includes diagrams on some economic indicators. Some sections were complemented with new tables and diagrams.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Армении, 2008” является наиболее полным статистическим изданием Национальной статистической службы Республики Армения, отражающим социально-экономическое положение страны.

В сборнике представлены статистические данные о социально-экономическом положении Армении за 2003-2007гг. Включено 344 таблиц. Некоторые показатели приведены в разрезе регионов Республики Армения. Представлена также информация по международным сравнениям. В конце каждого раздела сборника приведены графические изображения некоторых показателей. Некоторые разделы дополнены новыми табличными материалами и графиками.

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը որոշակի<sup>1</sup> հնարավորություններ է ընձեռում դրանց համադրելիության բնագավառում:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ սույն ժողովածուի մեջ ճշգրտված են, 2007 թվականի համար՝ մի շարք դեպքերում, նախնական են:

The data are calculated in accordance with the principles of modern statistical methodology, which allows to compare<sup>1</sup> them with international indicators.

This yearbook is intended for the wide circle of readers.

In this yearbook some indicators published in the past were adjusted; the indicators for 2007, in some cases, are preliminary.

Приведенные в ежегоднике данные рассчитаны в соответствии с принципами современной статистической методологии, что предоставляет определенные<sup>1</sup> возможности в сфере их сопоставимости.

Ежегодник предусмотрен для широкого круга читателей.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2007 год в ряде случаев являются предварительными.

<sup>1</sup>«Վիճակագրական տվյալները կարող են ունենալ փոխկապակցման ունակություն, կամ կարող են փոխհամահայեցվել միմյանց հետ ոչ մեծ ժամանակային հատվածներում»-սկզբունք 14-րդ՝ Փոխկապակցվածություն և համադրելիություն, «Եվրոպական վիճակագրության վարքականոն» (ընդունված 24.02.2005թ. Վիճակագրական ծրագրային կոմիտեի նիստի ժամանակ և հաստատված Եվրոպական Համայնքների հանձնաժողովի կողմից (Բրյուսել, 25.05.2005թ. COM(2005) 217)):

Statistics are coherent or reconcilable over a reasonable period of time-principle 14: Coherence and Comparability, EUROPEAN STATISTICS CODE OF PRACTICE adopted by the Statistical Programme Committee on 24 February 2005 (Brussels 25.05.2005, COM (2005) 217). Статистические данные обладают связностью либо могут быть согласованы друг с другом в пределах не слишком больших временных промежутков-Принцип 14-Взаимосвязь и сопоставимость, (кодекс норм Европейской статистики, принят 24.02.2005г. на заседании статистического Програмного комитета (Брюссель, 25.05.2005г. КОМ(2005)217)).

### Ս. Մնացականյան

ՀՀ ազգային վիճակագրական  
ծառայության Նախագահ

### S. Mnatsakanyan

President of the National  
Statistical Service of RA

### С. Мнцакян

Президент Национальной  
Статистической Службы РА

**ԺՈՂՈՎԱԾՈՒԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ**  
**RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE DATA BOOK**  
**ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА**

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ POPULATION	Կ.Կույումջյան K.Kuyumjyan	52-45-28	НАСЕЛЕНИЕ	Կ.Կույումջյան K.Kuyumjyan
Զբաղվածություն EMPLOYMENT	Լ.Քալանթարյան L.Kalantaryan	58-78-29	ЗАНЯТОСТЬ	Լ.Կալանթարյան L.Kalantaryan
Կենսական պայմաններ LIVING CONDITIONS	Լ. Խաչատրյան L.Khachatryan	52-39-96	УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	Լ. Խաչատրյան L. Khachatryan
	Լ.Քալանթարյան L.Kalantaryan	58-78-29		Լ.Կալանթարյան L.Kalantaryan
	Հ.Տիտիզյան H.Titizyan	58-30-49		Ա.Տիտիզյան A.Titizyan
	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14		Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Կրթություն և մշակույթ EDUCATION AND CULTURE	Գ.Մարտիրոսովա D.Martirosova	52-43-26		Դ.Մարտիրոսովա D.Martirosova
	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Գիտություն SCIENCE	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	НАУКА	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Առողջապահություն PUBLIC HEALTH	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Բնակարանային ֆոնդ HOUSING STOCK	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Իրավագիտական վիճակագրություն LAW STATISTICS	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Բնական ռեսուրսներ և շրջակա միջավայր NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan	52-45-14	ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	Ն.Բաղդասարյան N.Baghdasaryan
Ազգային չափերի չափարկ SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS	Լ. Խաչատրյան L.Khachatryan	52-39-96	СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	Լ. Խաչատրյան L. Khachatryan
Արդյունաբերություն INDUSTRY	Ա.Անանյան A.Ananyan	52-35-43	ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	Ա.Անանյան A.Ananyan
Գյուղատնտեսություն AGRICULTURE	Ա.Ավագյան A.Avagyan	56-46-72	СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	Ա.Ավագյան A.Avagyan
Շինարարություն CONSTRUCTION	Լ.Պետրոսյան L.Petrosyan	58-01-72	СТРОИТЕЛЬСТВО	Լ.Պետրոսյան L.Petrosyan
Տրանսպորտ և կապ TRANSPORT AND COMMUNICATION	Գ.Թորոսյան G.Torosyan	58-29-49	ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	Գ.Թորոսյան G.Torosyan
Արտադրության և ծախսերի TRADE AND SERVICES	Ա.Հարությունյան A.Harutyunyan	52-11-39	ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	Ա.Հարությունյան A.Harutyunyan
Ֆինանսներ FINANCES	Հ.Տիտիզյան H.Titizyan	52-39-04	ФИНАНСЫ	Հ.Տիտիզյան H.Titizyan
Գներ և տարիքներ PRICES AND TARIFFS	Գ.Մարտիրոսյան G.Martirosyan	56-45-66	ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	Գ.Մարտիրոսյան G.Martirosyan
Արտաքին տնտեսական գործունեություն EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY	Ա.Պետրոսյան A.Petrosyan	58-39-95	ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	Ա.Պետրոսյան A.Petrosyan
	Հ.Տիտիզյան H.Titizyan	52-39-04		Հ.Տիտիզյան H.Titizyan
Միջազգային համեմատություններ INTERNATIONAL COMPARISONS	Ն.Մուշեղյան N.Musheghyan	52-33-56	МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	Ն.Մուշեղյան N.Musheghyan

**ՀԱԿԻՐՃ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BRIEF CONTENTS**  
**КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ FOREWORD ПРЕДИСЛОВИЕ	3
ՔԱՐՏԵԶԱՅԻՆ ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐ MAPS КАРТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ	
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ GENERAL DESCRIPTION ОБЩИЙ ОБЗОР	9-22
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	23-48
ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	49-70
ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԳԱԿ LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	71-102
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	103-125
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ SCIENCE НАУКА	126-135
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	136-168
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	169-178
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	179-185

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	186-199
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	200-232
ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	233-270
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	271-291
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	292-305
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	306-326
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	327-348
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ FINANCES ФИНАНСЫ	349 -391
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	392-420
ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	421-513
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ EXCHANGE RATE КУРСЫ ВАЛЮТ	514-519
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	520-551
Հ Ա Վ Ե Լ Վ Ա Ծ ANNEX ПРИЛОЖЕНИЕ	552-554 555-557 557-559
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ CONTENTS СОДЕРЖАНИЕ	560-589

**ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

**ABBREVIATIONS**

**СОКРАЩЕНИЯ**

մ	մետր	m	metre	м	метр
մ <sup>2</sup>	քառակուսի մետր	m <sup>2</sup>	square metre	м <sup>2</sup>	квадратный метр
մ <sup>3</sup>	խորանարդ մետր	m <sup>3</sup>	cubic metre	м <sup>3</sup>	кубический метр
կմ	կիլոմետր	km	kilometre	км	километр
կմ <sup>2</sup>	քառակուսի կիլոմետր	km <sup>2</sup>	square kilometre	км <sup>2</sup>	квадратный километр
գր	գրամ	g	gram	г	грамм
կգ	կիլոգրամ	kg	kilogram	кг	килограмм
ց	ցենտներ	centner	centner	ц	центнер
տ	տոննա	t	tonne	т	тонн
հատ	հատ	pcs.	piece, units	шт.	штук
դալ	դեկալիտր	dal	decalitre	дал	декалитр
հա	հեկտար	ha	hectare	га	гектар
մլն.	միլիոն	mln.	million	млн.	миллион
մլրդ.	միլիարդ	bln.	billion	млрд.	миллиард
կՎտ	կիլովատտ	kW	kilowatt	кВт	киловатт
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	kWh	kilowatt-hour	кВт.ч.	киловатт-час
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	tonns-km	tonne-kilometre	тонна-км	тонна-километр
կկալ	կիլոկալորիա	kcal	kilocalorie	ккал	килокалория
Գկալ	գիգակալորիա	Gcal	gigacalorie	Гкал	гигакалория
%	տոկոս	%	percentage	%	процент

**ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ**

**CONVENTIONAL SYMBOLS**

**УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

«-»-	երևույթը բացակայում է	«-» -	not applicable	«-» -	явление отсутствует
«...»-	վիճակագրական տվյալներ չկան	«...»	statistical data not available	«...» -	нет статистических данных
«0.0»-	ցուցանիշը փոքր է չափման միավորից	«0.0»-	the indicator is less than unit of measurment	«0.0»-	значение показателя меньше единицы измерения
« <sup>♦</sup> »-	տվյալները ճշգրտված են	« <sup>♦</sup> »-	the data are revised	« <sup>♦</sup> » -	данные уточнены

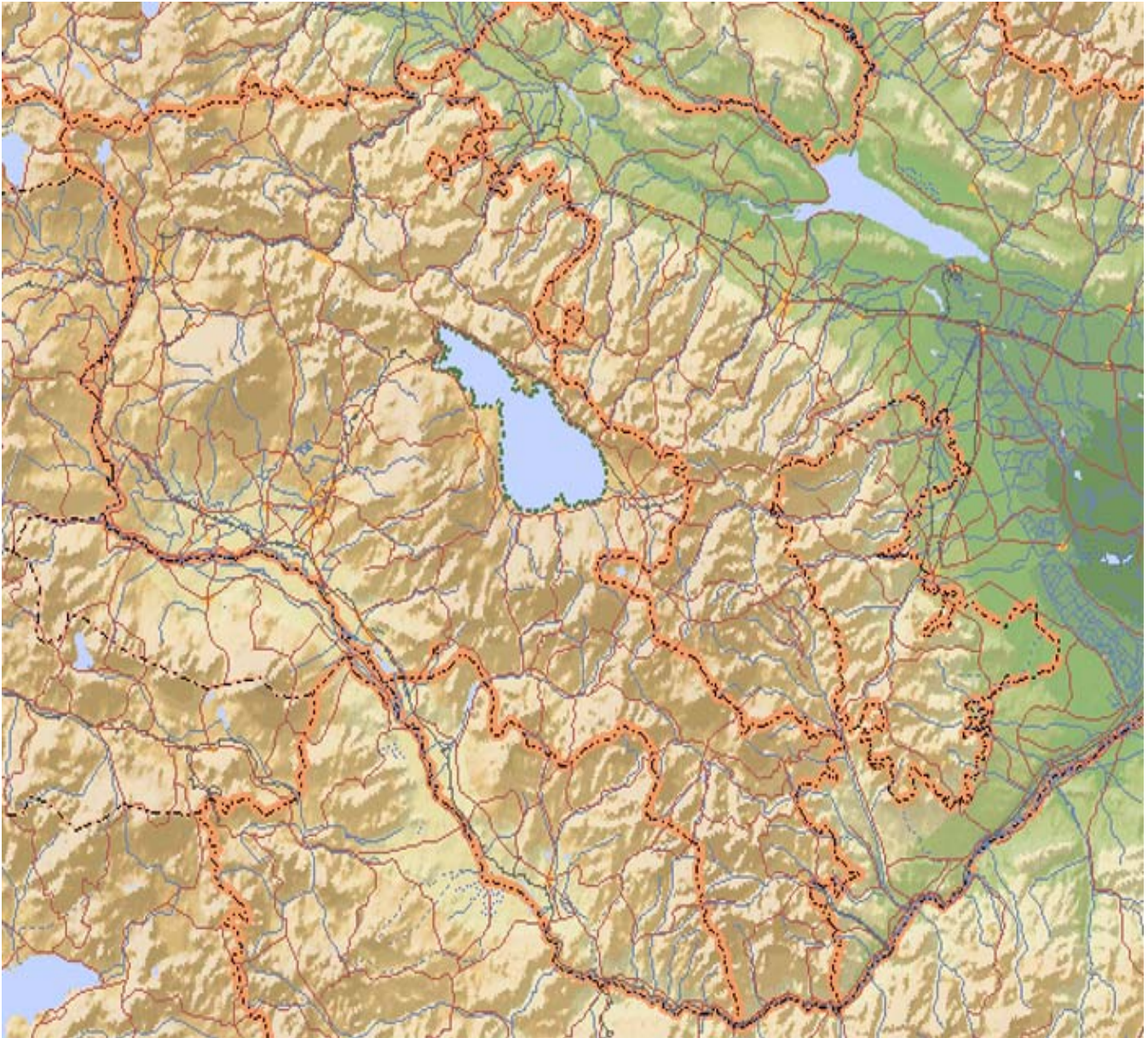
Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:

The discrepancy between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԶԱՐՏԵԶ**  
**PHYSICAL MAP OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ФИЗИЧЕСКАЯ КАРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**



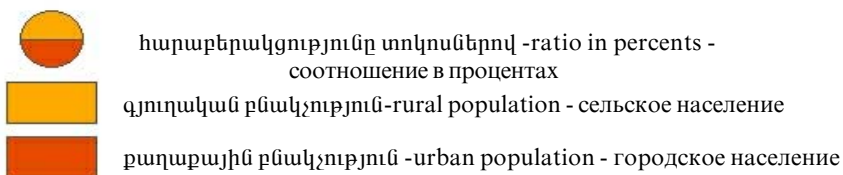
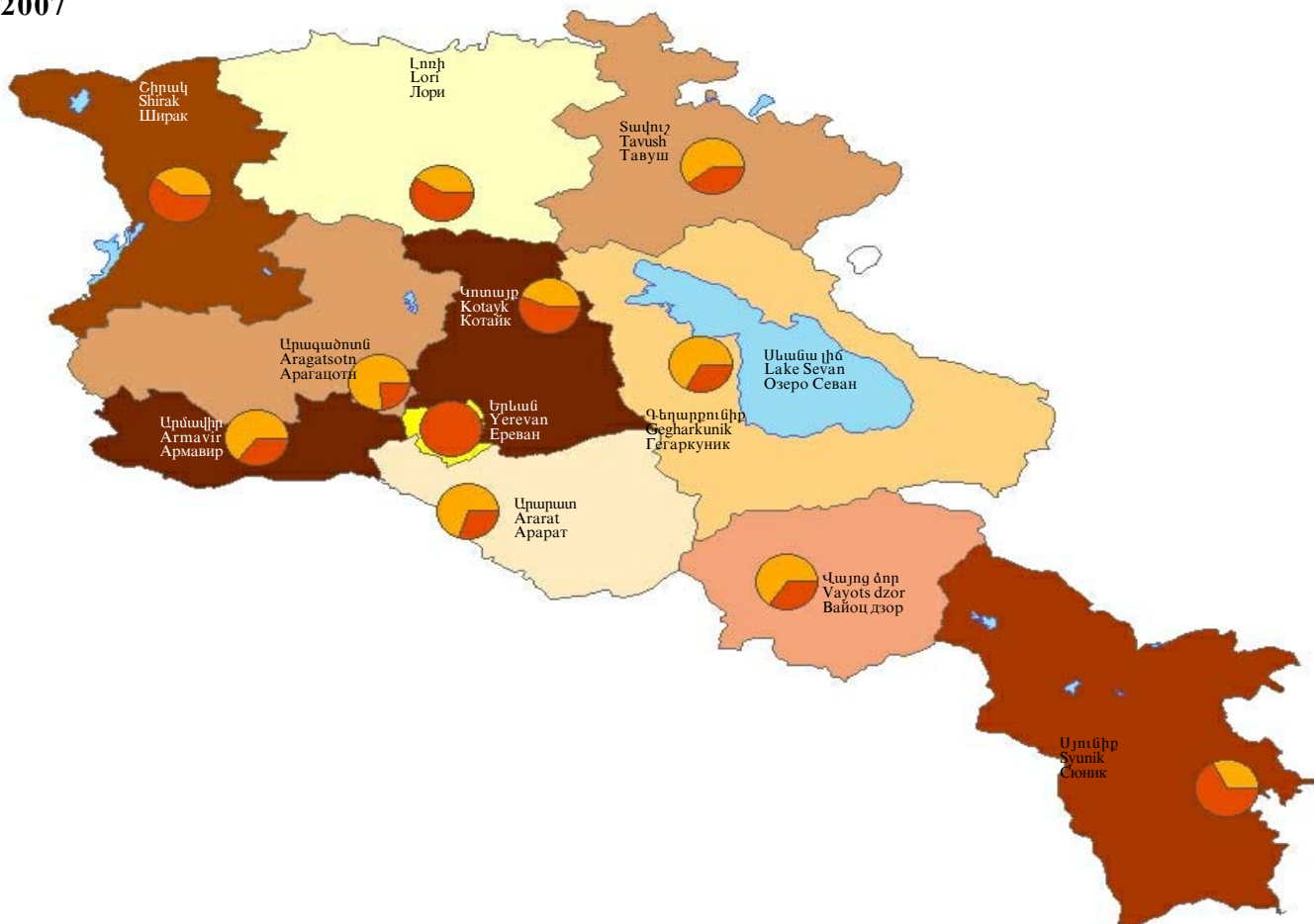


**ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄ (ՄԱՐԶԵՐ)**  
**ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION (MARZES)**  
**АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ (МАРЗЫ)**



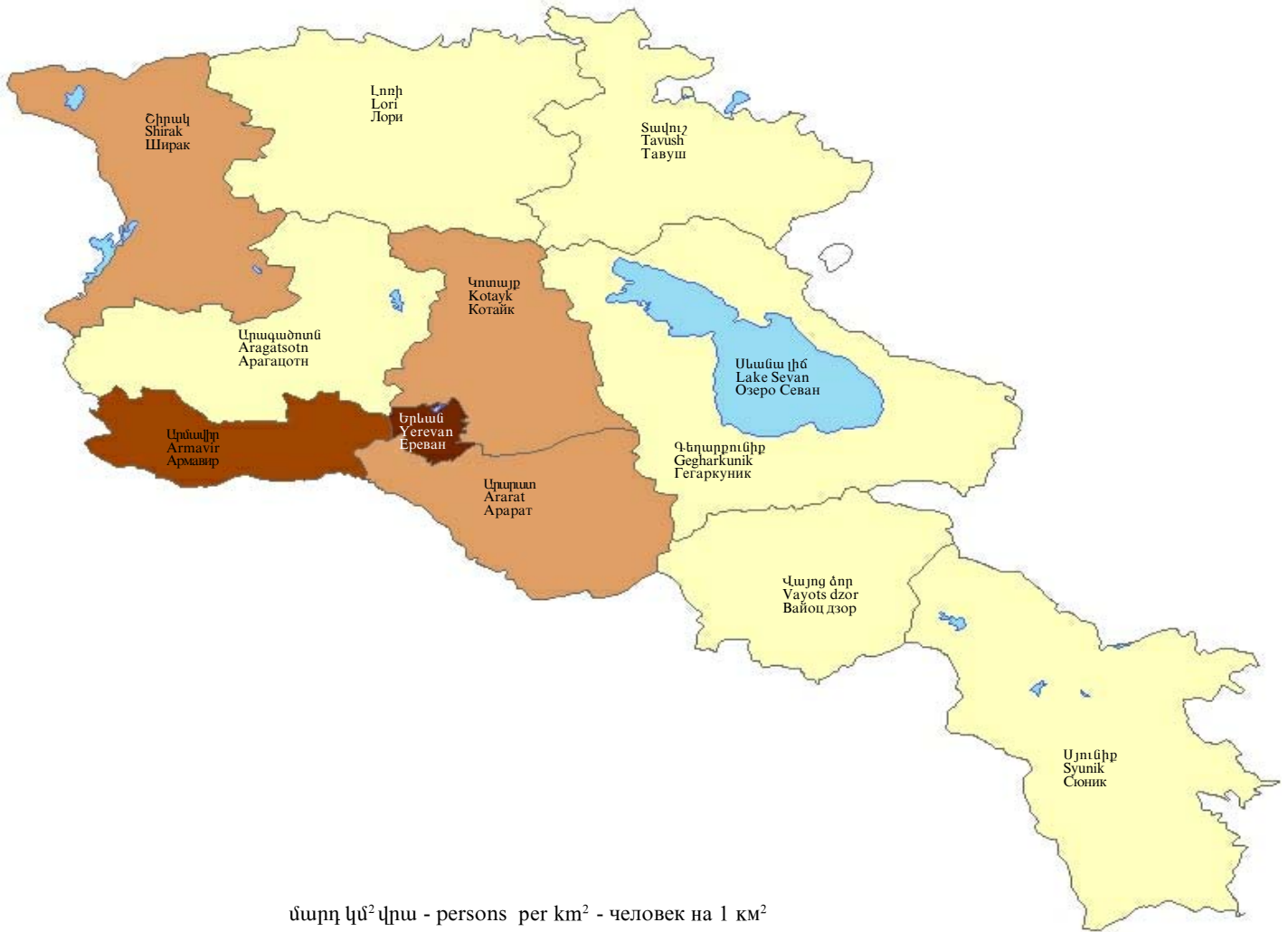
**ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ԵՎ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**RATIO OF RURAL AND URBAN POPULATION**  
**СООТНОШЕНИЕ СЕЛЬСКОГО И ГОРОДСКОГО НАСЕЛЕНИЯ**

2007

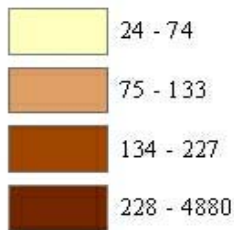


**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆ**  
**DENSITY OF POPULATION**  
**ПЛОТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ**

2007

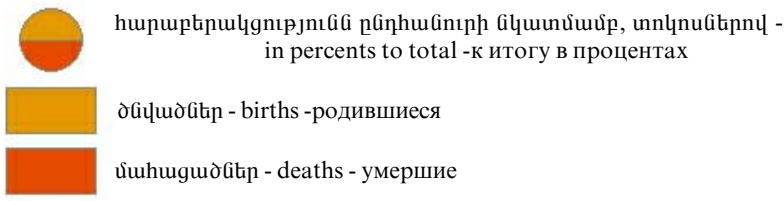
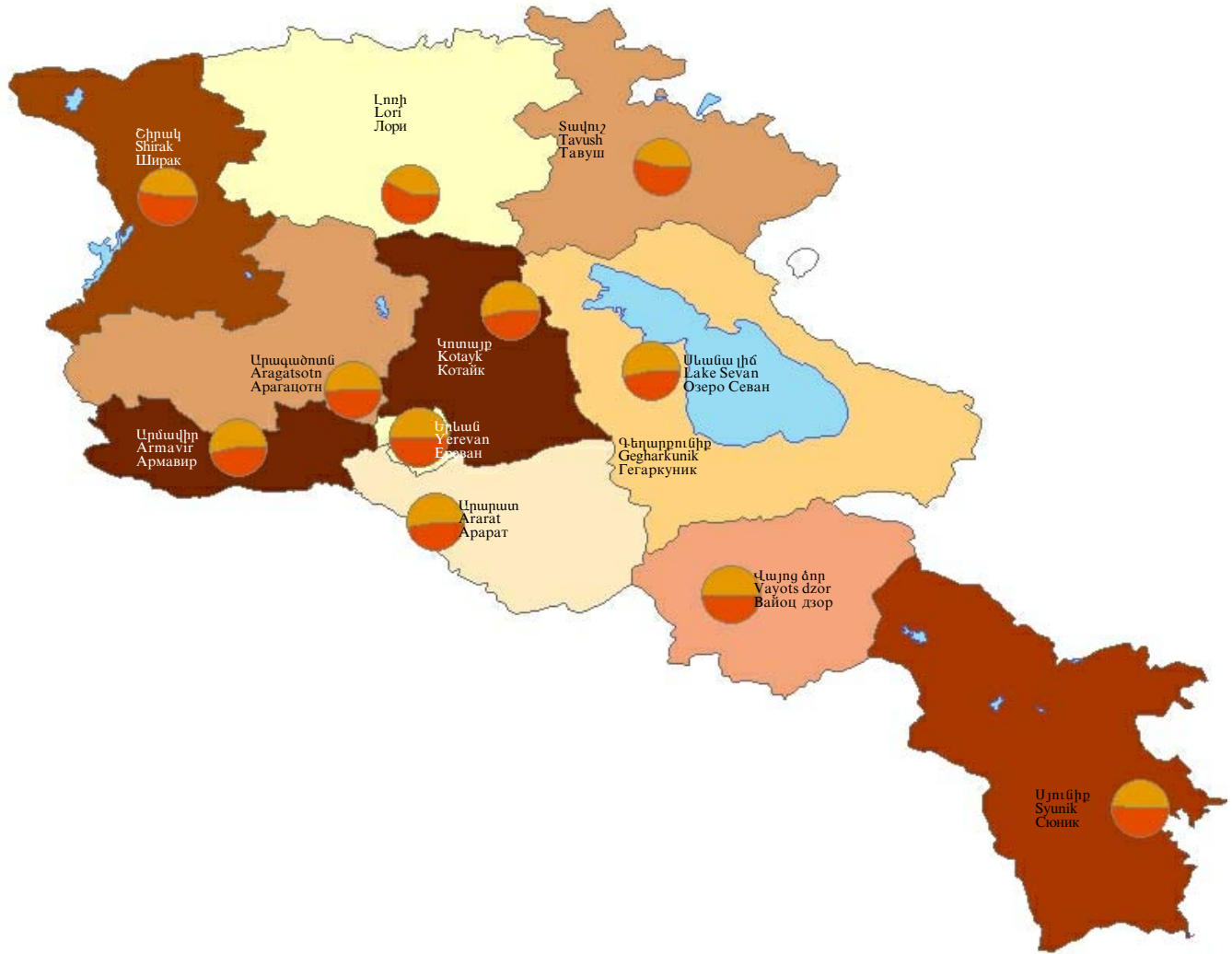


մարդ կմ<sup>2</sup> փրս - persons per km<sup>2</sup> - человек на 1 км<sup>2</sup>



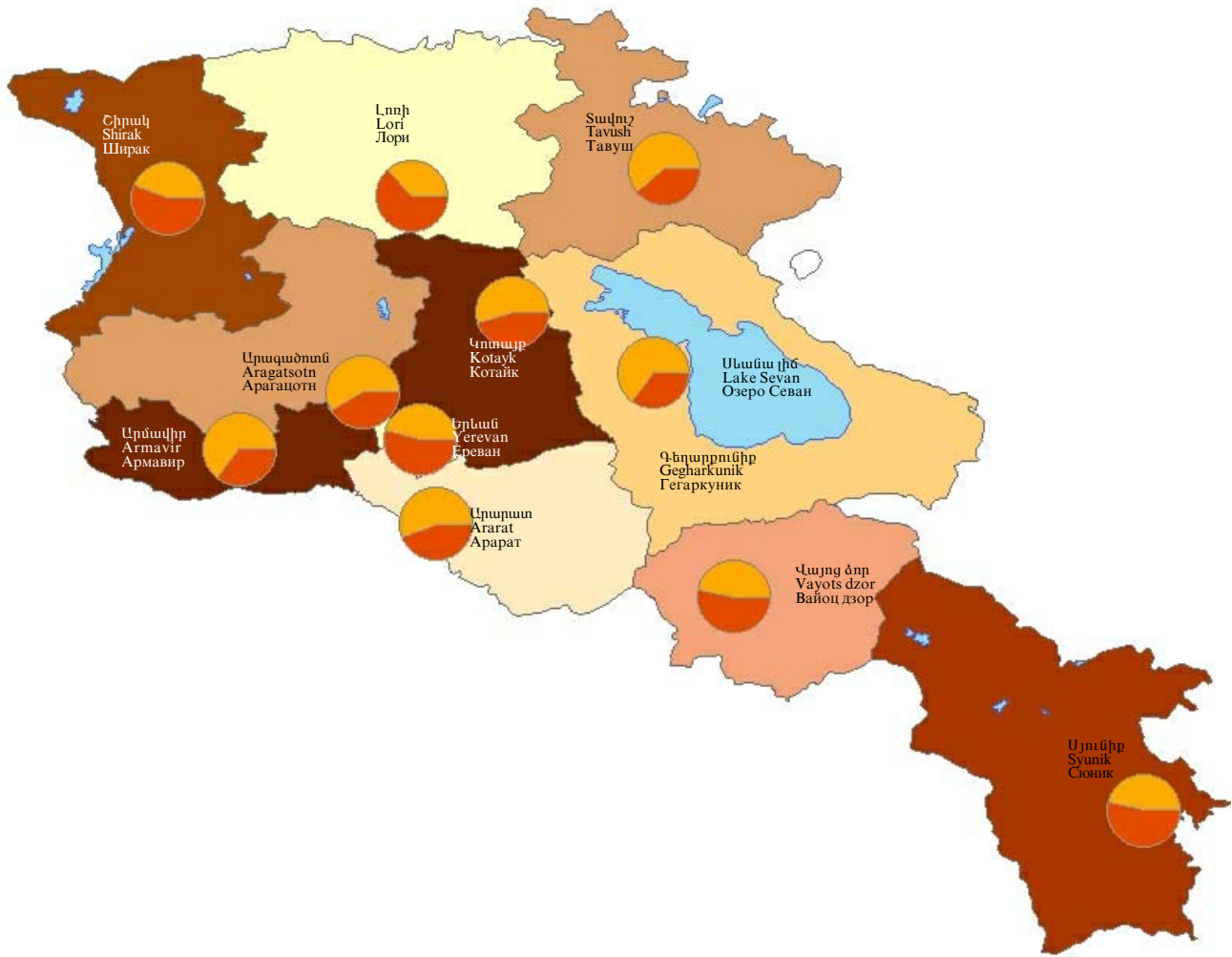
**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**DISTRIBUTION OF INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ**




2007



**ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**DISTRIBUTION OF INDICATORS OF MARRIAGES AND DIVORCES**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ БРАКОВ И РАЗВОДОВ**

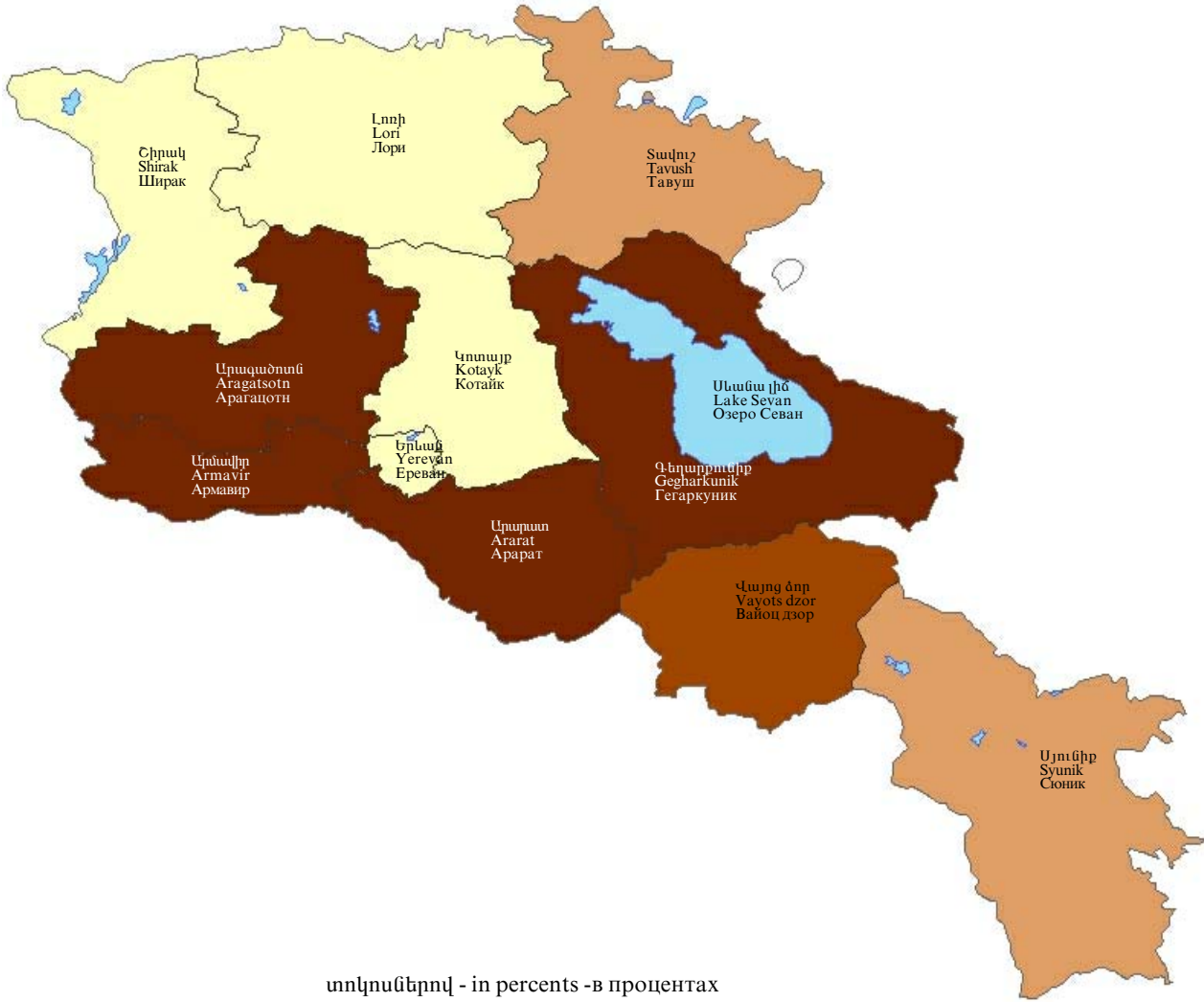
2007



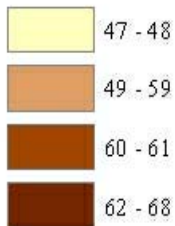
-  հարաբերակցությունն ընդհանուրի նկատմամբ, տոկոսներով - in percents to total -к итогу в процентах
-  ամուսնություններ - marriages - браки
-  ամուսնալուծություններ - divorces - разводы

**ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ**  
**ECONOMIC ACTIVITY RATE OF POPULATION**  
**УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ**

2007



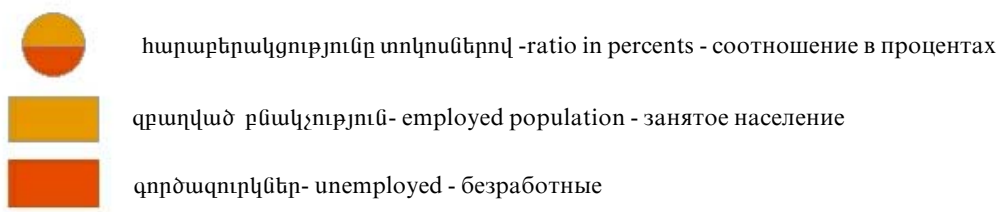
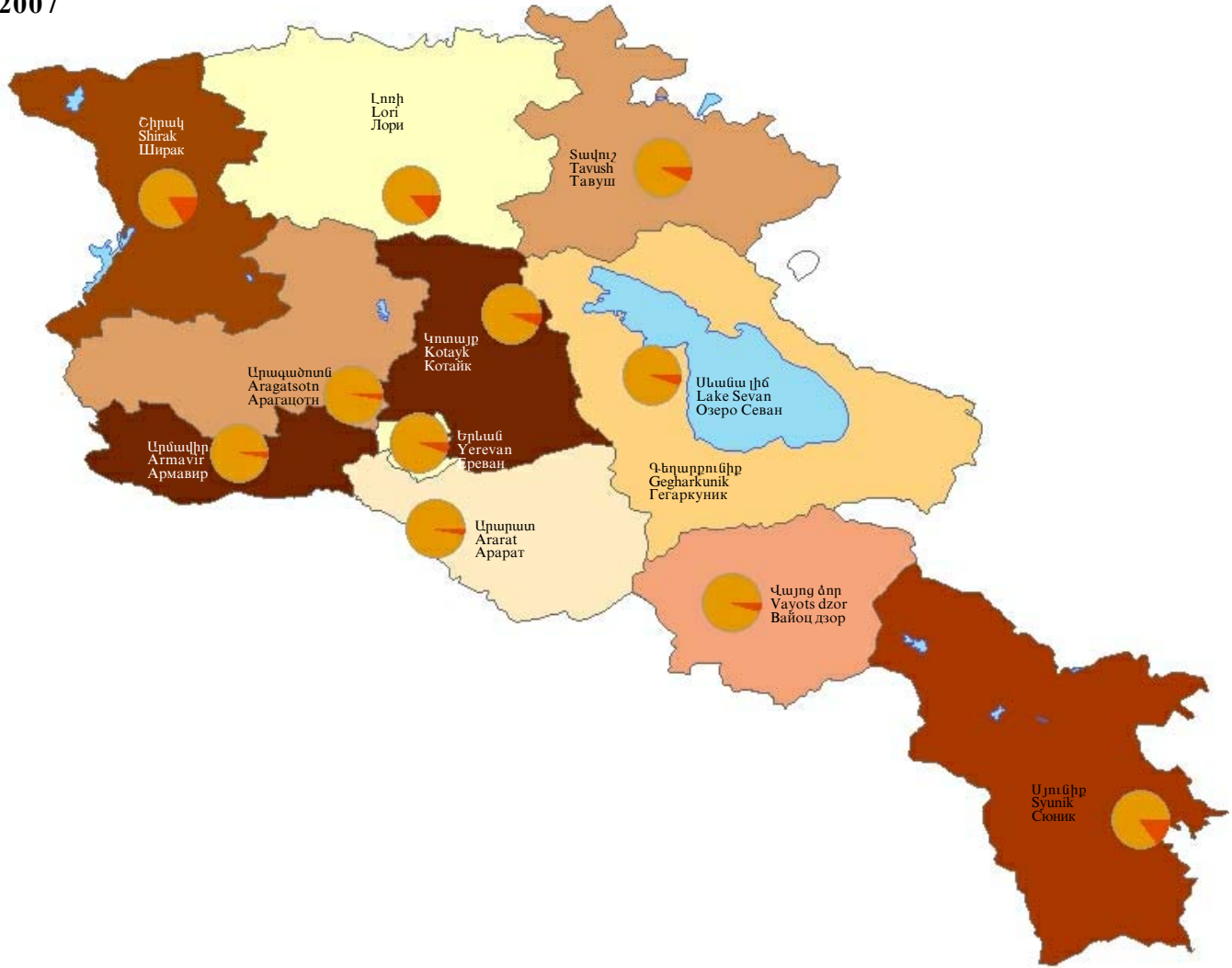
տոկոսներով - in percents - в процентах





**ՋԲԱԴՎԱԾ ԵՎ ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱՋՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՄԱՐԶԻ ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՆԿԱՏՄԱՄԲ**  
**RATIO OF NUMBER OF EMPLOYED AND UNEMPLOYED PERSONS TO ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION OF MARZ**  
**СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ЗАНЯТОГО И ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО БЕЗРАБОТНОГО НАСЕЛЕНИЯ К ЧИСЛЕННОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ МАРЗА**

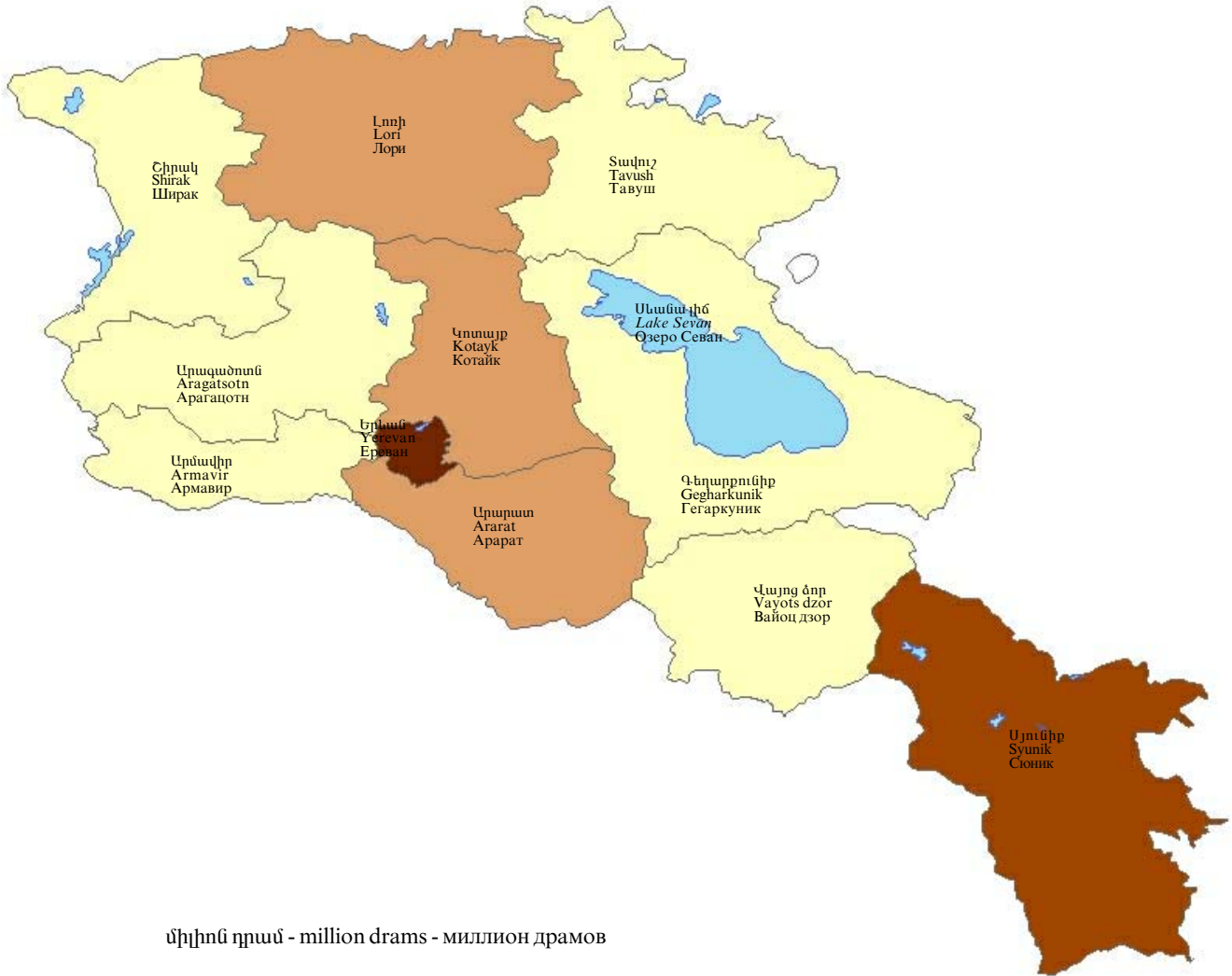
2007





ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ  
INDUSTRIAL PRODUCTION  
ПРОМЫШЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ

2007

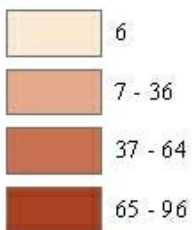


**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆԸ**  
**GROSS AGRICULTURAL OUTPUT**  
**ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**2007**

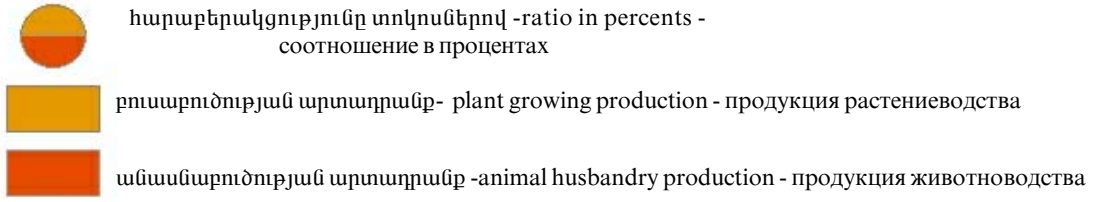
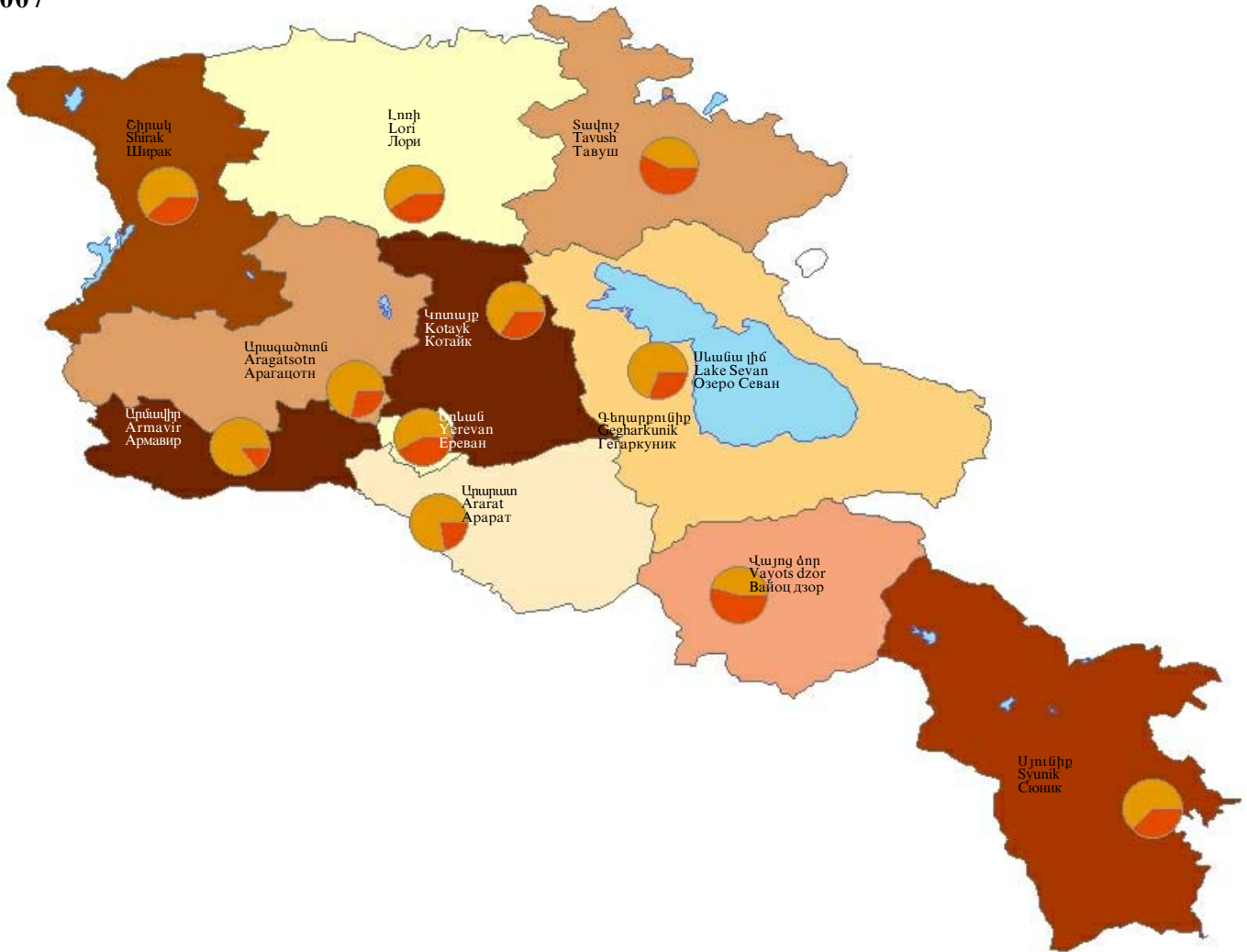


միլիարդ դրամ- billion drams - миллиард драмов



**ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**RATIO OF PRODUCTION OF ANIMAL HUSBANDRY AND PLANT GROWING**  
**СООТНОШЕНИЕ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА И РАСТЕНИЕВОДСТВА**

2007

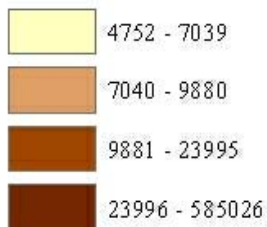


**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**  
**CONSTRUCTION**  
**СТРОИТЕЛЬСТВО**

2007

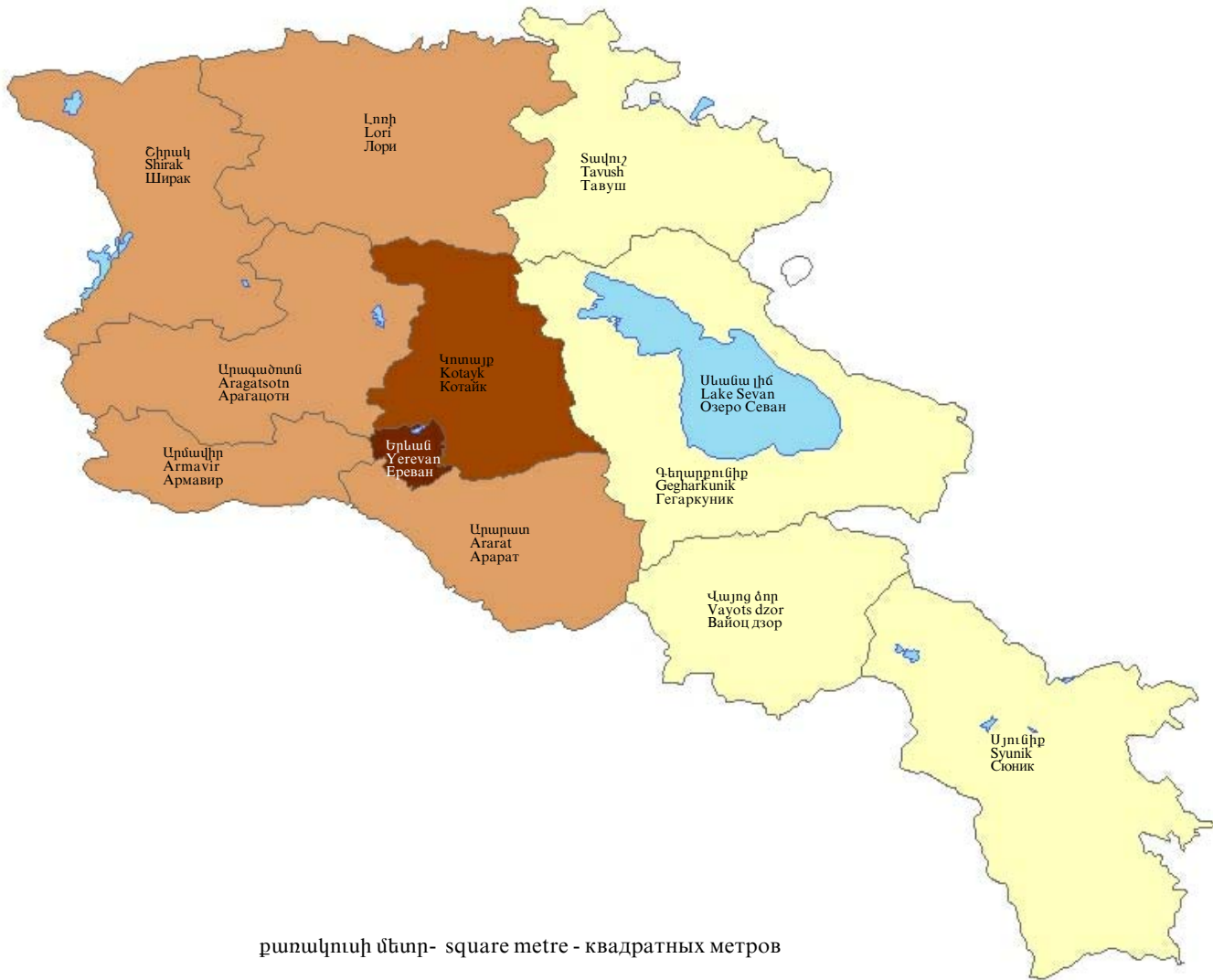


միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



**ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ (ՕԳՏԱԿԱՐ) ՄԱԿԵՐԵՍԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**EXPLOITATION OF TOTAL FLOOR SPACE (ACTUAL LIVING SPACE) OF RESIDENTIAL BUILDINGS**  
**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЩЕЙ (ПОЛЕЗНОЙ) ПЛОЩАДИ ЖИЛЫХ ДОМОВ**

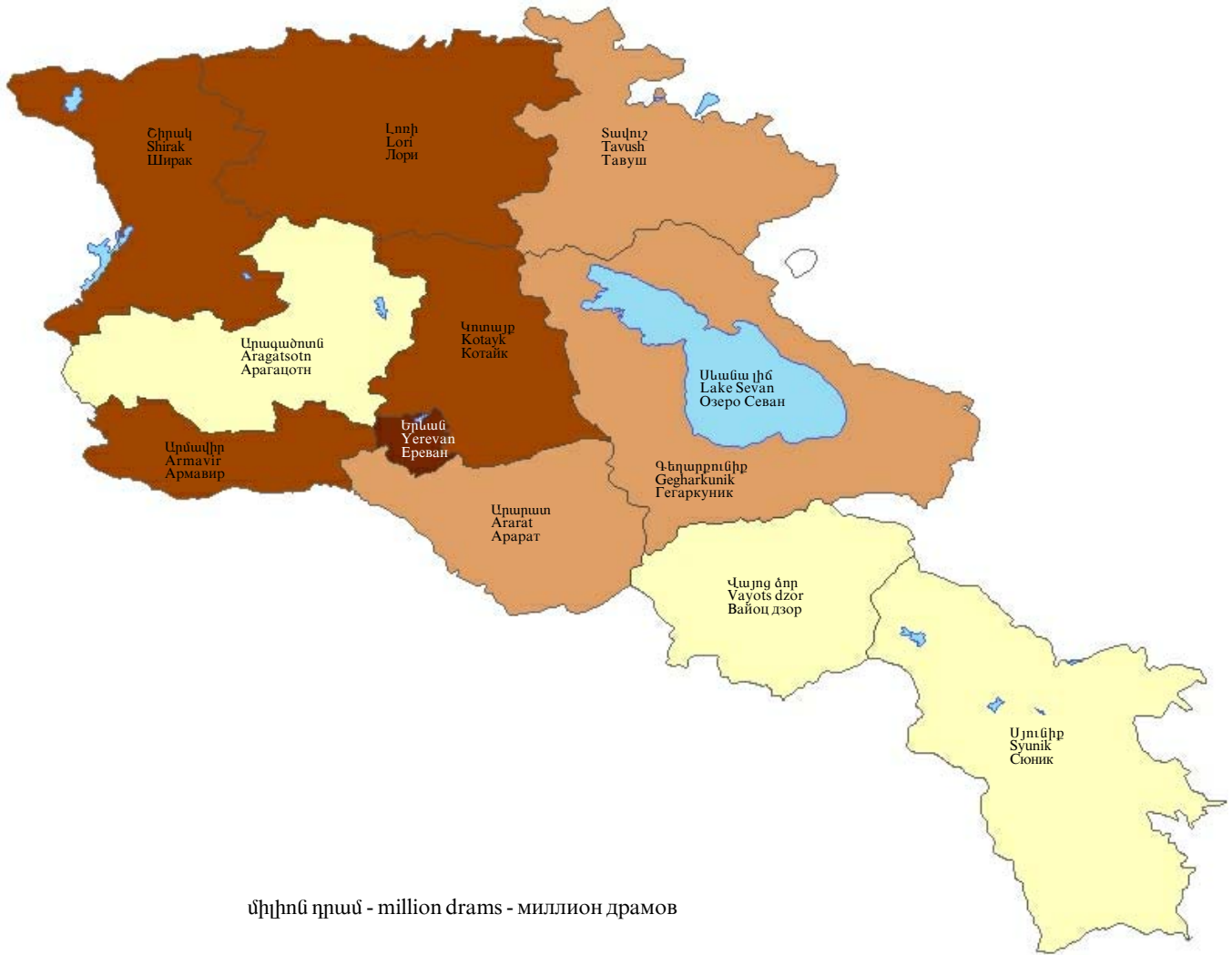
2007



116 - 3430
3431 - 9559
9560 - 12921
12922 - 419742

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ  
RETAIL TRADE TURNOVER  
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

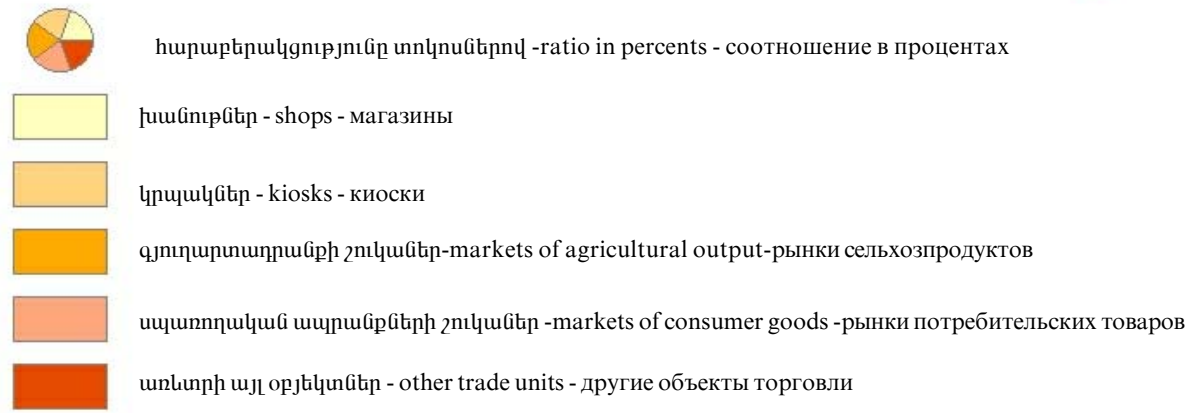
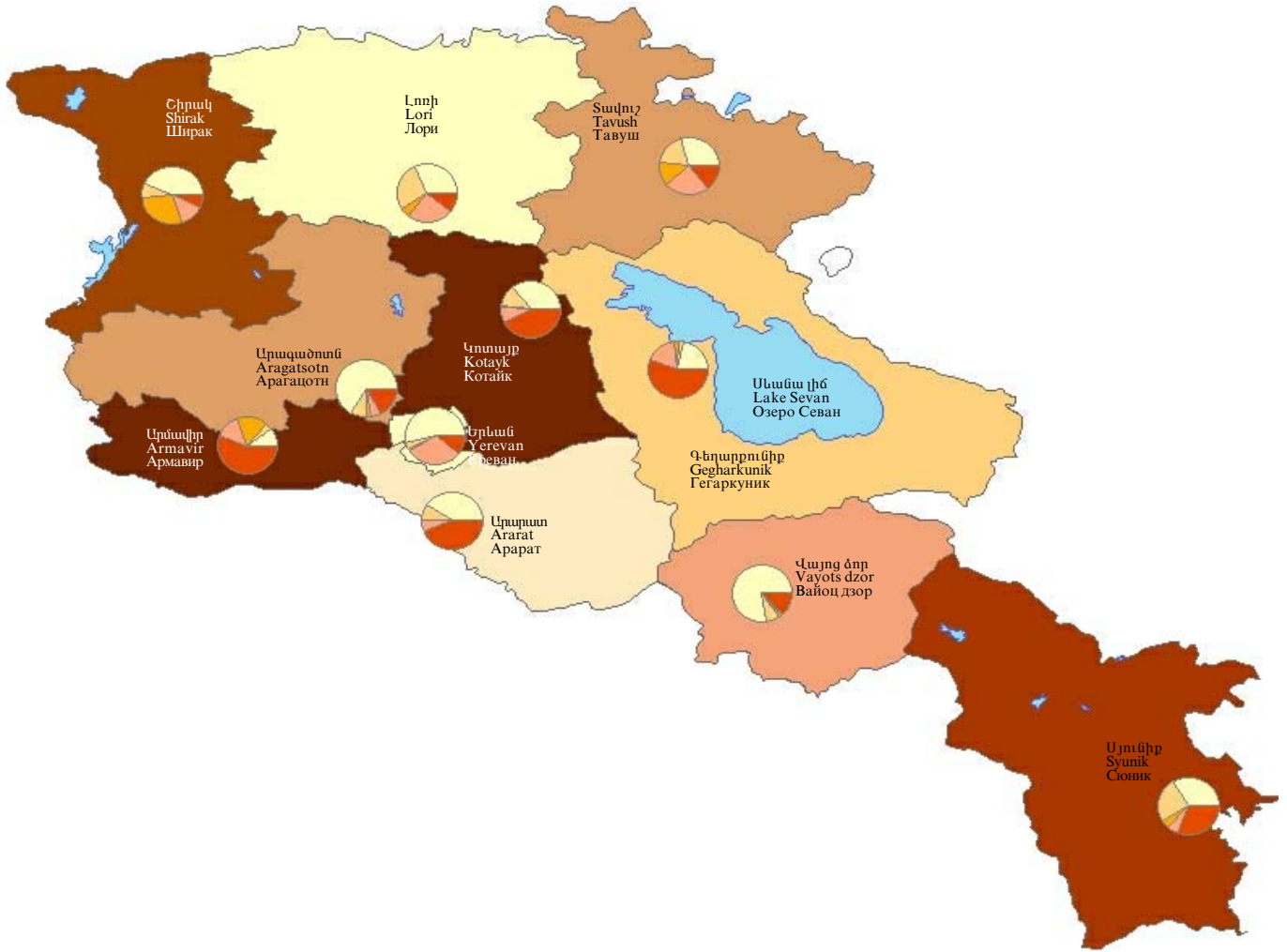
2007





**ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ**  
**STRUCTURE OF TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES**  
**СТРУКТУРА ОБОРОТА ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ**

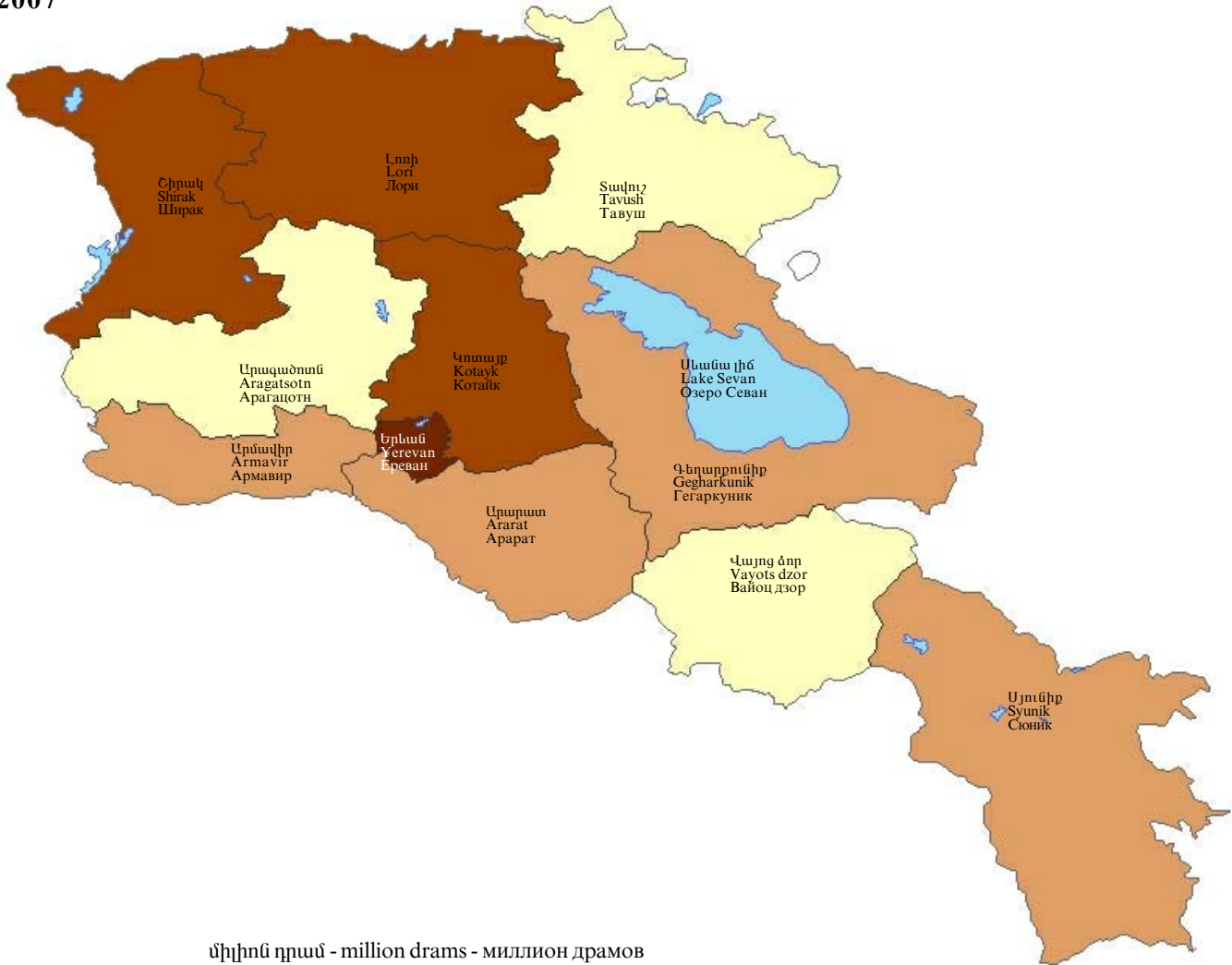
2007





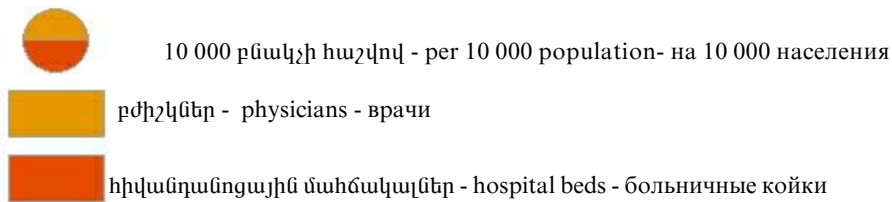
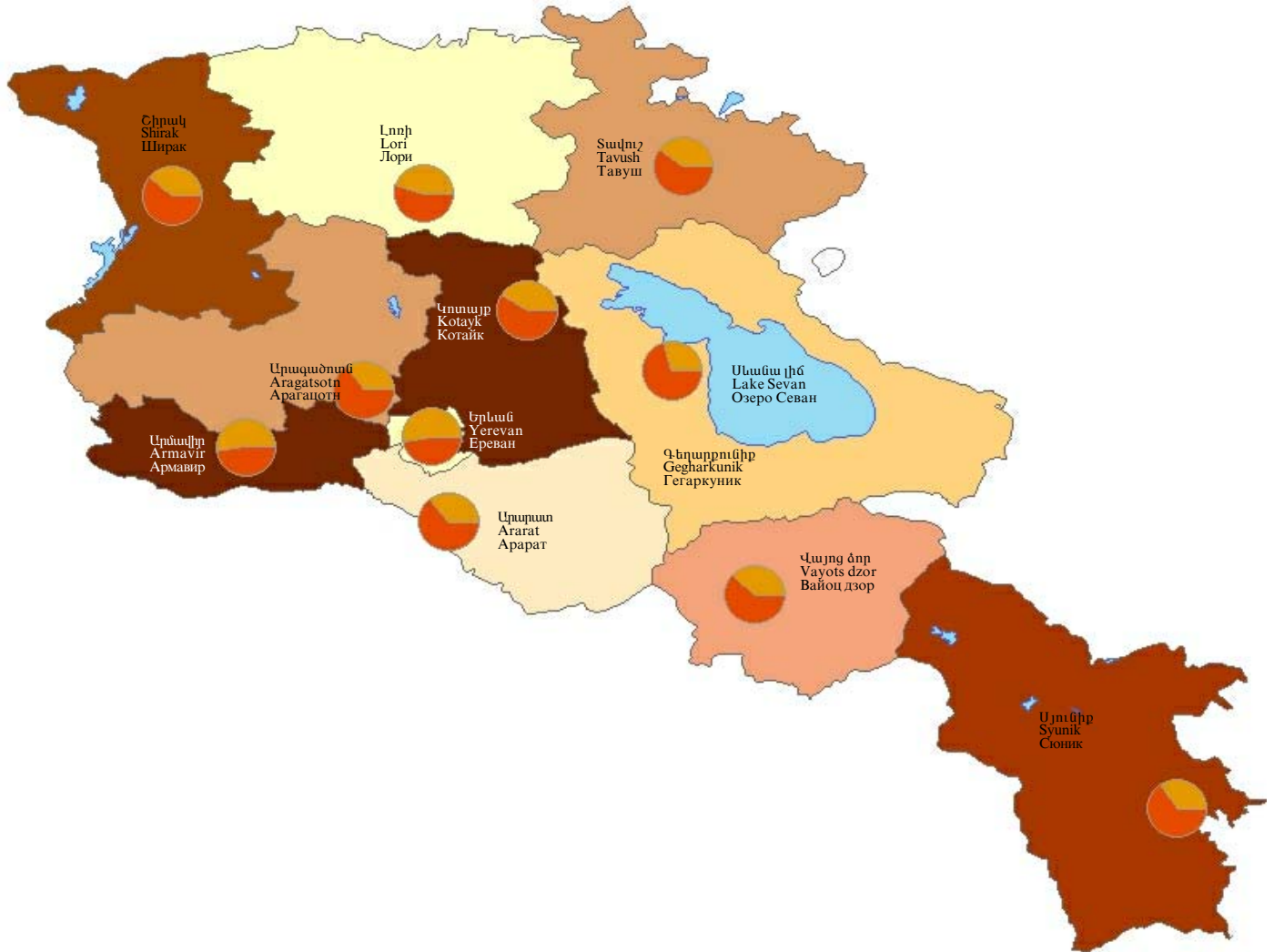
**ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**  
**SERVICES**  
**УСЛУГИ**

2007



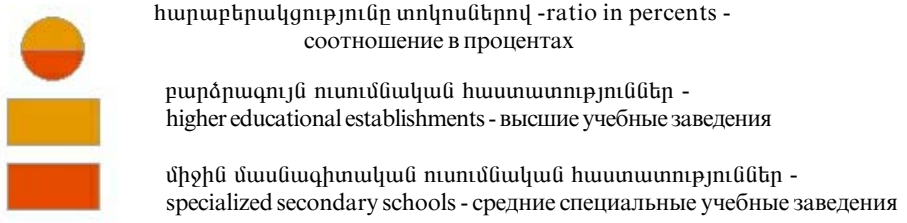
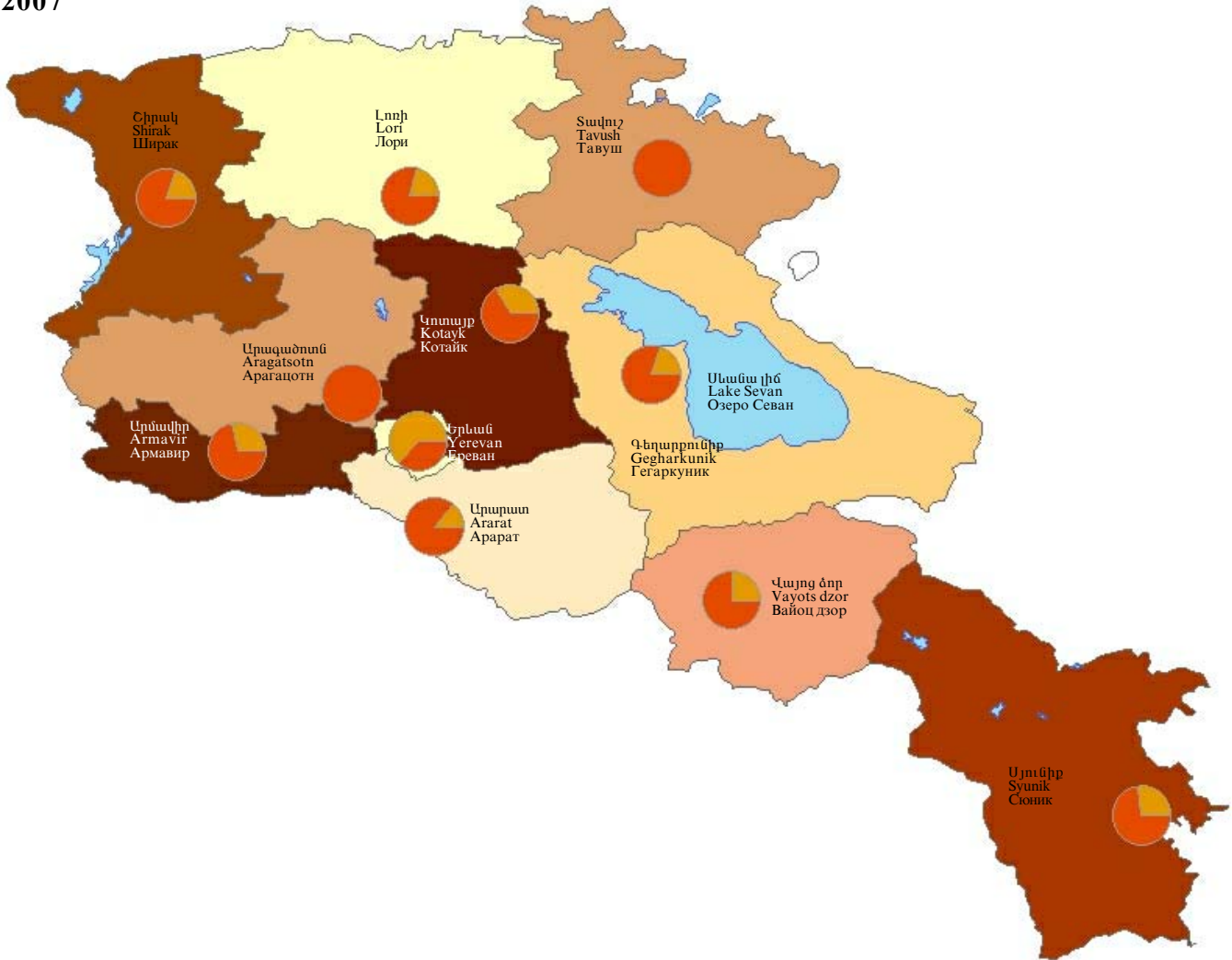
**ԲԺԻՇԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՀԻՎԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ՄԱՀՏԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF PHYSICIANS AND HOSPITAL BEDS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ И ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК**

2007



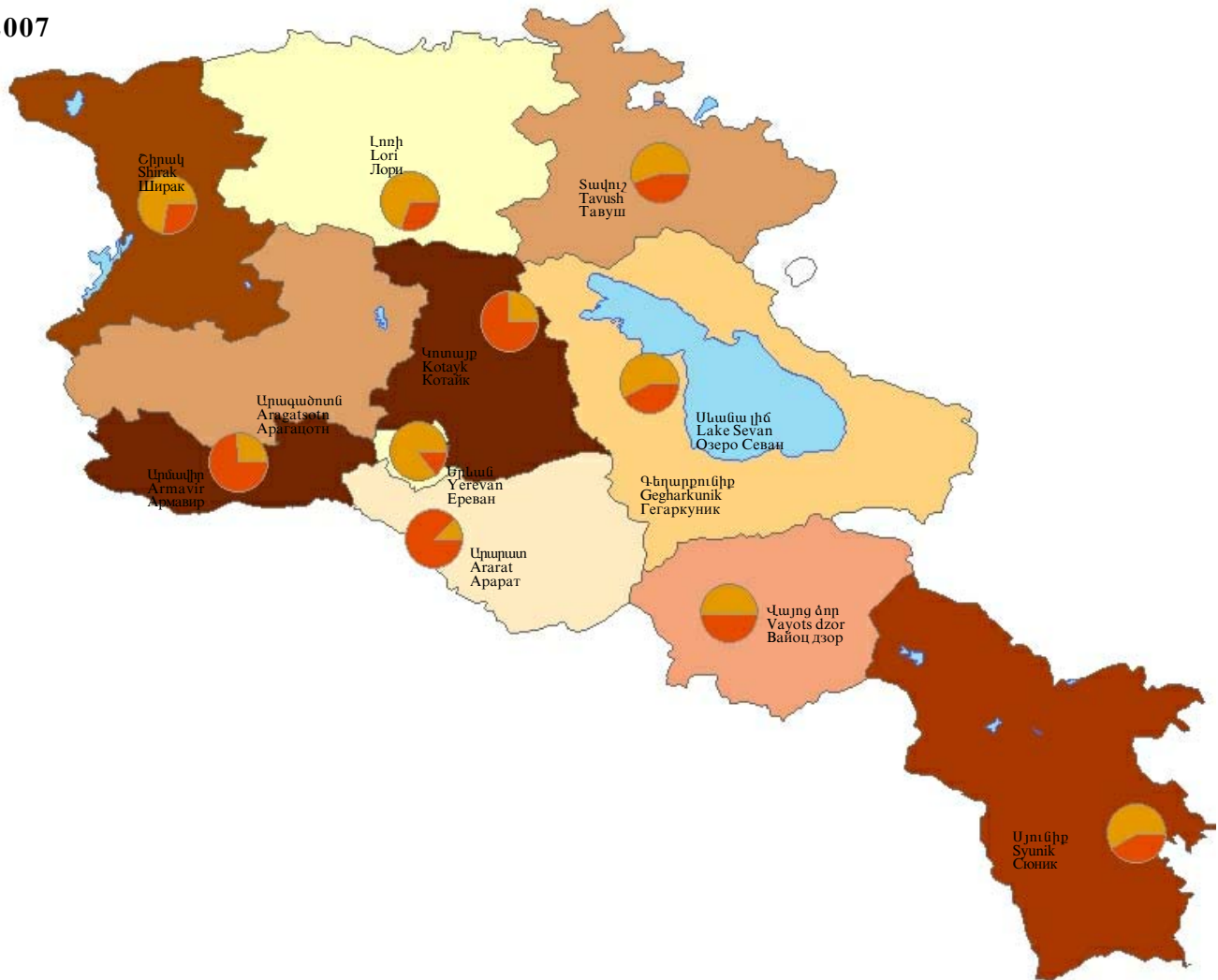
**ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ (ԱՌԱՅ ՄԱՍՆԱԳՅՈՒՂԵՐԻ) ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**RATIO OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS (WITHOUT BRANCHES)**  
**СООТНОШЕНИЕ ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (БЕЗ ФИЛИАЛОВ)**


2007





**ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ  
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂԵՐՈՒՄ) ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ  
ՀԱՐԱՔԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**RATIO OF STUDENTS IN HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS  
(INCLUDING BRANCHES)**  
**СООТНОШЕНИЕ УЧАЩИХСЯ В ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ  
(ВКЛЮЧАЯ ФИЛИАЛЫ)**

2007



 հարաբերակցությունը տոկոսներով - ratio in percents -  
соотношение в процентах

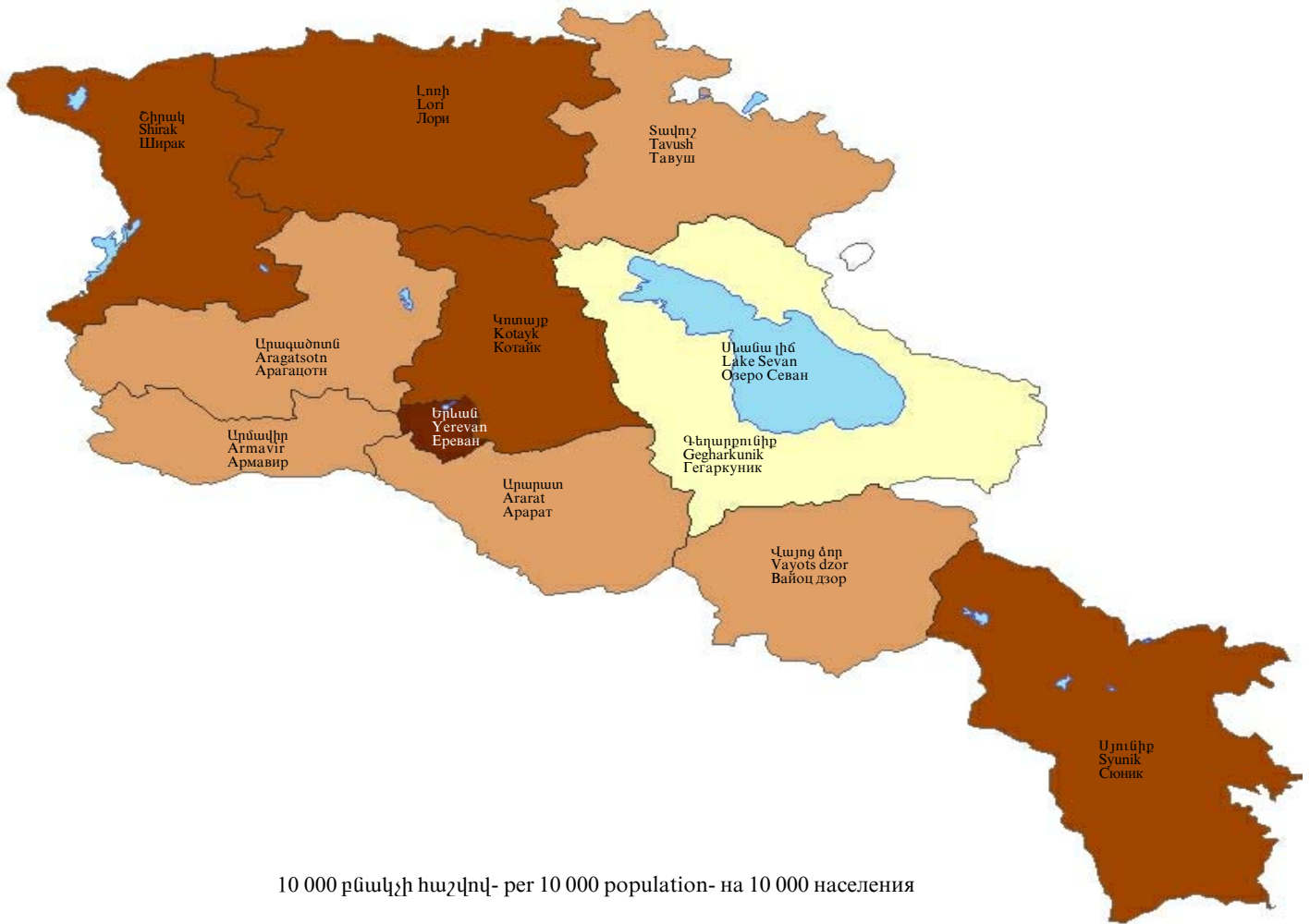
 բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում -  
in the higher educational establishments - в высших учебных заведениях

 միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում  
in the specialized secondary schools - в средних специальных учебных заведениях

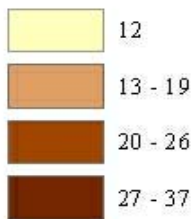


**ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF RECORDED CRIMES**  
**КОЛИЧЕСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ**

2007



10 000 բնակչի հաշվով- per 10 000 population- на 10 000 населения





**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

<b>Մայրաքաղաքը՝ ք.Երևան</b> <b>Capital - Yerevan City</b>		<b>Столица - г. Ереван</b>
Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի հարավ-արևմուտքում The Republic of Armenia is situated in the South-West of Asia		Республика Армения расположена на юго-западе Азии
<b>Տարածքը, կմ<sup>2</sup></b> <b>Territory, km<sup>2</sup></b>	29743	<b>Территория, км<sup>2</sup></b>
անտառներ, % forests, %	10.3 <sup>1</sup>	леса, %
հատուկ պահպանվող տարածքներ, % special protected territories, %	7.7 <sup>1</sup>	особо охраняемые территории, %
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր, % agricultural lands, %	71.3 <sup>1</sup>	угодья сельскохозяйственного значения, %
այլ հողեր, % other lands, %	10.7 <sup>1</sup>	прочие земли, %
<b>Առավելագույն ձգվածությունը, կմ</b> <b>The greatest extend, km</b>		<b>Наибольшая протяженность, км</b>
Հյուսիսից՝ հարավ-արևելք From North to South-East	360	С севера на юго-восток
Արևմուտքից արևելք From West to East	200	С запада на восток
<b>Բարձր կետերը, մ</b> <b>The high points, m</b>		<b>Высокие точки, м</b>
Արագած Aragatz	4090	Арагац
Կապուտջուղ Kaputjugh	3906	Капутджух
Աժդահակ Ajdahak	3598	Аждаак
<b>Ցամաքի ամենացածր կետը, մ</b> <b>Earth lowest points, m</b>		<b>Самая низкая точка земли, м</b>
Դեբեդ գետի կիրճ The Debet river canyon	390	Ущерия реки Дебед
<b>Պետական սահմանը</b> <b>State border</b>		<b>Государственная граница</b>
Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ In the North with Georgia		На севере - с Грузией
Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ In the East with Azerbaijan		На востоке - с Азербайджаном
Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ In the West and South-West with Turkey		На западе и юго-западе - с Турцией
Հարավում՝ Իրանի հետ In the South with Iran		На юге - с Ираном



**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<b>Խոշոր գետերը, կմ</b> (ըստ վերջին հիդրոլոգիական հատվածի) <b>Big rivers, km</b> (according to the last hydrologic section)		<b>Крупные реки, км</b> (последнемуогидрологическому створу )
Արարս	1072	Аракс
Araks		
Որոտան	178	Воротан
Vorotan		
Դեբեդ	176	Дебед
Debed		
Հրազդան	141	Раздан
Hrazdan		
Աղստև	121	Агстев
Agstev		
Արփա	128	Арпа
Arpa		
<b>Ամենախոշոր լիճը, կմ<sup>2</sup></b> <b>The greatest lake, km<sup>2</sup></b>		<b>Самое крупное озеро, км<sup>2</sup></b>
Սևան	1260.4	Севан
Sevan		
<b>Միջին ջերմաստիճանը</b> <b>Average temperature</b>		<b>Средняя температура</b>
Հունվար	-7.9 <sup>0</sup> C	Январь
January		
Հուլիս	+16.7 <sup>0</sup> C	Июль
July		

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշռի՝ 2007թ. հուլիսի 1-ի դրությամբ:  
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government as of July 1, 2007.  
По земельному балансу РА по состоянию на 1 июля 2007г., составяемого Государственным комитетом кадастра недвижимого имущества при Правительстве РА.

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՄԱՆ, 2008 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2008**  
**ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОМУ ДЕЛЕНИЮ, на 1 января 2008 года**

	Տարածքը, կմ <sup>2</sup> Territory, km <sup>2</sup> Территория, км <sup>2</sup>	Բնակչությունը, հազ. մարդ <sup>1</sup> Population, thsd <sup>1</sup> Население, тыс. человек <sup>1</sup>	Բնակչության խտու- թյունը կմ <sup>2</sup> վրա Population, density per km <sup>2</sup> Плотность населения на 1 км <sup>2</sup>	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	29743 <sup>2</sup>	3230.1	109	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan City	227	1107.8	4880	г. Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	2753	140.5	51	Արագածոտն
Արարատ Ararat	2096	276.5	132	Արարատ
Արմավիր Armavir	1242	281.6	227	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	5348 <sup>2</sup>	240.1	45	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	3789	282.0	74	Լոռի
Կոտայք Kotayk	2089	277.8	133	Կոտայք
Շիրակ Shirak	2681	281.0	105	Շիրակ
Սյունիք Syunik	4506	152.8	34	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	2308	55.8	24	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	2704	134.2	50	Տավուշ

<sup>1</sup> Ներկայացված է ՀՀ սշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:  
The indicator of the number of de jure population is presented RA.  
Представлен показатель численности постоянного населения РА.

<sup>2</sup> Ներառյալ Սևանա լիճը:  
Including the lake Sevan.  
Включая озеро Севан.

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱԲԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ, 2008 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**

POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES, as of January 1, 2008

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ, на 1 января 2008 года

(1000 մարդ)  
(1000 persons)

(1000 человек)

	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	3230.1	2070.5	1159.6	<b>Республика Армения</b>
ք.Երևան Yerevan City	1107.8	1107.8	-	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	140.5	33.1	107.4	Արագածոտն
Արարատ Ararat	276.5	81.5	195.0	Արարատ
Արմավիր Armavir	281.6	101.3	180.3	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	240.1	79.5	160.6	Գեղարքունիք
Լոռի Lori	282.0	165.6	116.4	Լոռի
Կոտայք Kotayk	277.8	155.8	122.0	Կոտայք
Շիրակ Shirak	281.0	170.3	110.7	Շիրակ
Սյունիք Syunik	152.8	103.7	49.1	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	55.8	19.3	36.5	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	134.2	52.6	81.6	Տավուշ

**4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԶԱՂԱԲԱՅԻՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեկան**

POPULATION OF URBAN COMMUNITIES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA,

at the beginning of the year

НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДСКИХ ОБЩИН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(1000 մարդ)  
(1000 persons)

(1000 человек)

	2004	2005	2006	2007	2008	
Աբովյան Abovian	44.6	44.8	45.0	45.4	45.7	Աբովյան
Ալավերդի Alaverdi	17.0	17.0	16.8	16.7	16.6	Ալավերդի
Այրում <sup>1</sup> Ayrum <sup>1</sup>	-	-	-	2.4	2.4	Այրում <sup>1</sup>

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	2008	
Աշտարակ Ashtarak	21.5	21.5	21.5	21.6	21.6	Аштарак
Արարատ Ararat	20.5	20.6	20.6	20.6	20.7	Арарат
Արթիկ Artik	17.4	17.3	17.3	17.3	17.3	Артик
Արմավիր Armavir	32.2	32.3	32.3	32.5	33.7	Армавир
Արտաշատ Artashat	25.2	25.2	25.1	25.2	25.3	Арташат
Ապարան Aparan	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	Апаран
Ագարակ Agarak	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	Агарак
Ախթալա Akhtala	2.5	2.4	2.4	2.4	2.4	Ахтала
Բերդ Berd	8.7	8.7	8.7	8.6	8.6	Берд
Բյուրեղավան Byureghavan	8.2	8.2	8.3	8.3	8.3	Бюрегаван
Վանաձոր Vanadzor	106.1	105.7	105.5	105.2	105.0	Ванадзор
Վեդի Vedi	13.1	13.1	13.2	13.3	13.4	Веди
Վարդենիս Vardenis	12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	Варденис
Վայք Vayk	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	Вайк
Գավառ Gavar	26.4	26.3	26.1	26.0	25.8	Гавар
Գյումրի Gyumry	149.5	148.9	148.3	147.7	147.0	Гюмри
Գորիս Goris	23.2	23.1	23.2	23.2	23.1	Горис
Դաստակերտ Dastakert	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	Дастакерт
Դիլիջան Dilijan	16.0	16.0	15.8	15.7	15.6	Дилижан
Ջերմուկ Jermuk	6.3	6.3	6.3	6.3	6.2	Джермук
Երևան Yerevan	1101.9	1102.9	1103.8	1104.9	1107.8	Ереван
Եղվարդ Yeghvard	11.8	12.0	12.0	12.1	12.2	Егвард
Եղեգնաձոր Yeghegnadzor	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	Ехегнадзор
Իջևան Ijevan	20.3	20.4	20.4	20.4	20.5	Иджеван
Վաղարշապատ Vagarshapat	56.4	56.5	56.7	56.9	57.3	Вагаршапат
Թալին Talin	5.6	5.6	5.7	5.6	5.7	Талин

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

	2004	2005	2006	2007	2008	Շարունակություն Continued Продолжение
Թումանյան Tumanian	2.0	2.0	2.0	1.9	1.9	Туманян
Շամբարակ Chambarak	7.4	7.4	7.4	7.4	7.4	Чамбарак
Ծաղկաձոր Tzaghkadzor	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	Цахкадзор
Կապան Kapán	45.7	45.7	45.6	45.5	45.5	Капан
Մասիս Masis	21.5	21.6	21.8	21.9	22.1	Масис
Մարալիկ Maralik	5.8	5.8	5.8	5.9	6.0	Маралик
Մարտունի Martuni	11.8	11.9	11.9	11.9	12.0	Мартуни
Մեծամոր Metsamor	10.0	10.1	10.2	10.2	10.3	Мецамор
Մեղրի Meghri	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	Мегри
Նոր Հաճն Nor Hatchn	10.1	10.1	10.2	10.2	10.3	Нор Ачин
Նոյեմբերյան Noyemberian	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	Ноемберян
Շամլուղ Shamlugh	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	Шамлух
Հրազդան Hrazdan	52.8	52.9	52.8	52.8	52.9	Раздан
Սիսիան Sisian	16.8	16.7	16.7	16.7	16.7	Сисиан
Սպիտակ Spitak	15.0	15.0	15.1	15.1	15.1	Спитак
Ստեփանավան Stepanavan	16.6	16.5	16.4	16.3	16.3	Степанаван
Սևան Sevan	22.9	23.0	23.1	23.1	23.1	Севан
Չարենցավան Charentsavan	24.7	24.6	24.6	24.7	24.8	Чаренцаван
Տաշիր Tashir	9.2	9.1	8.9	8.9	8.7	Ташир
Քաջարան Kadjaran	8.4	8.4	8.4	8.4	8.5	Каджаран

<sup>1</sup> Քաղաքային համայնքի կարգավիճակ է ստացել «Հայաստանի Հանրապետության վարչատարածքային բաժանման մասին» ՀՀ օրենքում փոփոխություններ և լրացումներ կատարելու մասին 13.06.2006թ. ՀՕ-147-Ն ՀՀ օրենքով:  
Status of urban community was given by RA Law On changes and insertions to RA Law “On administrative territorial distribution of the Republic of Armenia” from 13.06.2006 LA-147-N.  
Получил статус городской общины по закону РА об изменениях и дополнениях в Законе РА “Об административно-территориальном делении Республики Армения”, принятому 13.06.2006г. ЗА -147-Н.

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
**ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակչության թվաքանակը <sup>1</sup> (տարեվերջին), 1000 մարդ Population size <sup>1</sup> (end of year), 1000 persons	3212.2	3215.8	3219.2	3222.9	3230.1	Численность населения <sup>1</sup> (на конец года), 1000 человек
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը under able-bodied age, total	785.9	758.2	731.2	700.3	673.4	моложе трудоспособного - всего
տղամարդ males	408.6	395.9	382.9	368.0	355.2	мужчины
կին females	377.3	362.3	348.3	332.3	318.2	женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը able-bodied age, total	2003.1	2036.9	2079.9	2119.1	2169.9	трудоспособном - всего
տղամարդ males	979.8	995.6	1013.5	1036.9	1060.3	мужчины
կին females	1023.3	1041.3	1066.4	1082.2	1109.6	женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը over able-bodied age, total	423.2	420.7	408.1	403.5	386.8	старше трудоспособного - всего
տղամարդ males	158.3	159.1	157.7	152.5	147.1	мужчины
կին females	264.9	261.6	250.4	251.0	239.7	женщины
Բնակչության բնական աճը՝ Natural growth of population:						Естественный прирост населения:
1000 մարդ 1000 persons	9.8	11.8	11.1	10.4	13.3	1000 человек
1000 բնակչի հաշվով per 1000 population	3.1	3.7	3.5	3.2	4.1	на 1000 населения
Չբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of employed population, 1000 persons	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Среднегодовая численность заня- того населения, 1000 человек
Պաշտոնապետ գրանցված գործա- զուրկների թվաքանակը, 1000 մարդ (տարեվերջին) Number of officially registered unemployed, 1000 persons (end of year)	118.6	108.6	89.0	84.6	75.1	Численность официально зарегистрированных безработ- ных, 1000 человек (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսա- կան անվանական աշխա- տավարձը, դրամ Average nominal monthly wages/ salaries of employees, drams	34783	43445	52060	62293	74227	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих, драмов

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic Product (gross, at market prices)						Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
ընդամենը, մլրդ. դրամ total, bln. drams	1624.6	1907.9	2242.9	2656.2 <sup>♦</sup>	3148.7	всего, млрд. драмов
մեկ շնչի հաշվով, 1000 դրամ per capita, 1000 drams	505.9	593.6	697.1	824.6 <sup>♦</sup>	975.9	на душу населения, 1000 драмов
Վերջնական սպառման ծախսերը, մլրդ. դրամ Final consumption expenditures, bln. drams	1518.9	1767.7	1930.0	2187.1 <sup>♦</sup>	2561.1	Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակումը, մլրդ. դրամ Gross capital formation, bln. drams	394.1	474.6	683.3	953.7 <sup>♦</sup>	1172.2	Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ. դրամ Industrial output, bln. drams	426.1	535.3	651.9	644.9	716.5	Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ Agricultural output, bln. drams	410.1	504.1	493.0	555.9	633.9	Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում. of which:						в том числе:
բուսաբուծության plant-growing	228.7	283.9	288.0	356.2	429.9	растениеводства
անասնաբուծության animal husbandry	181.4	220.2	205.0	199.7	204.0	животноводства
Շինարարության ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of constructions, bln. drams	237.8	276.4	435.1	643.8	671.0	Объем строительства, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams	221.4	196.7	309.7	470.9	515.1	Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, 1000 մ <sup>2</sup> Total space of dwellings put in place, 1000 m <sup>2</sup>	512	294	353	386	480	Ввод в действие общей площади жилых домов, 1000 м <sup>2</sup>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km	1740.5	2007.3	2300.9	2368.3 <sup>♦</sup>	2874.9	Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонна-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger-km	2719.4	3074.8	3199.4	3485.6 <sup>♦</sup>	3769.1	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования, млн. пассажи-ро-км



**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը <sup>2</sup> , մլրդ. դրամ Retail trade turnover <sup>2</sup> , bln. drams	688.5	789.0	853.9	820.8	934.4	Оборот розничной торговли <sup>2</sup> , млрд. драмов
Ծառայությունների ծավալը <sup>2</sup> , մլրդ. դրամ Volume of services <sup>2</sup> , bln. drams	253.0 <sup>♦</sup>	315.3 <sup>♦</sup>	362.8 <sup>♦</sup>	498.5 <sup>♦</sup>	599.4	Объем услуг <sup>2</sup> , млрд. драмов
Համախմբված բյուջեի եկամուտները Receipts of consolidated budget						Доходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ bln. drams	343.8	364.1	499.9	533.4	698.3	млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, % in % to GDP	21.2	19.1	20.1	20.1	22.2	к ВВП, %
Համախմբված բյուջեի ծախսերը Outlays of consolidated budget						Расходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ bln. drams	364.6	393.4	488.5	567.8	746.8	млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, % in % to GDP	22.4	20.6	21.8	21.4	23.7	к ВВП, %
Համախմբված բյուջեի պակասուրդը (-), հավելուրդը (+) Deficit (-), surplus (+) of consolidated budget						Дефицит консолидированного бюджета (-), профицит (+)
մլրդ. դրամ bln. drams	-20.9	-29.3	-38.9	-34.3	-48.5	млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, % in % to GDP	-1.3	-1.5	-1.7	-1.3	-1.5	к ВВП, %
Փողի զանգվածը, մլրդ. դրամ Money supply, bln. drams	233.2	285.2	364.6	484.5	688.9	Денежная масса, млрд. драмов
Տնտեսության վարկային ներդրումները, մլրդ. դրամ Credit investments in the economy, bln. drams	100.8	137.1	191.2	237.3	422.3	Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
որանցից. of which:						из них:
կարճաժամկետ short-term	56.2	67.6	77.4	87.4	125.4	краткосрочные
երկարաժամկետ long-term	44.6	69.5	113.8	149.9	296.9	долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը, մլն. ԱՄՆ դոլար External trade turnover, mln. US dollars	1965.1	2073.6	2775.6	3176.7	4420.1	Внешнеторговый оборот, млн. долларов США
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
արտահանում exports	685.6	722.9	973.9	985.1	1152.3	экспорт
ներմուծում imports	1279.5	1350.7	1801.7	2191.6	3267.8	импорт

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Սպառողական գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %) Consumer price index (in % to previous year)	104.7	107.0	100.6	102.9	104.4	Индекс потребительских цен (к предыдущему году, %)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %) Producer price index for industrial output (in % to previous year)	108.9	121.7	107.7	100.9	100.6	Индекс цен производителей про- мышленной продукции (к предыдущему году, %)
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %) Sales price index of agricultural products (in % to previous year)	109.1	109.6	90.7	111.9	103.4	Индекс цен реализации сельскохо- зяйственной продукции (к предыдущему году, %)
Գների ինդեքսը շինարարությունում (նախորդ տարվա նկատմամբ, %) Price index in constructions (in % to previous year)	101.4	101.3	111.6	106.9	104.3	Индекс цен в строитель- стве (к предыдущему году, %)
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %) Goods turnover tariff index (in % to previous year)	101.0	99.3	89.6	115.0	119.0	Индекс тарифов на грузовые пере- возки (к предыдущему году, %)

<sup>1</sup> ՀՀ մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշ:  
The indicator of the number of de jure population RA.  
Показатель численности постоянного населения РА.

<sup>2</sup> Այստեղ և հետայսու՝ սկսած 2006թ. առևտրի և ծառայությունների վերաբերյալ ցուցանիշները հաշվարկված են առանց  
ավելացված արժեքի հարկի:  
Here and hereinafter: since 2006 the indicators on trade and services are calculated excluding value added tax.  
Здесь и далее: начиная с 2006г. показатели торговли и услуг рассчитаны без налога на добавленную стоимость.

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ**  
**(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)**  
**INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
 (cost parameters in comparable prices, in percents to previous year)  
**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**  
 (стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) Population size (end of year)	100.1	100.1	100.1	100.1	100.2	Численность населения (на конец года)
Չբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը Average number of employed population	100.1	97.7	101.5	99.5	100.8	Среднегодовая численность занятого населения
Պաշտոնազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին) Number of unemployed officially registered (end of year)	93.2	91.6	82.0	95.1	88.8	Численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը Average monthly nominal wages/salaries of employees	127.3	124.9	119.8	119.7	119.2	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic Product (gross, at market prices)	114.0	110.5	113.9	113.2*	113.8	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը Final consumption expenditures	107.6	109.1	109.9	109.0*	112.5	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը Industrial output	115.1	102.4	107.6	99.1	102.6	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը Agricultural output - total	104.3	114.5	111.2	100.4	109.6	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բուսաբուծության plant-growing	104.4	120.1	114.9	95.6	112.3	растениеводства
անասնաբուծության animal husbandry	104.3	108.0	106.4	110.4	104.3	животноводства
Շինարարության ծավալը Volume of constructions	141.0	115.0	141.0	138.0	120.0	Объем строительства
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկում Total space of dwellings put in place	180	57	120	109	124	Ввод в действие общей площади жилых домов
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը Goods turnover of general purpose transport	113.3	115.3	114.6	102.9*	121.4	Грузооборот транспорта общего пользования

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը Passenger turnover of general purpose transport	104.0	113.1	104.1	108.9 <sup>♦</sup>	108.1	Пассажиروоборот транспорта общего пользования
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը Retail trade turnover	114.3	105.9	107.5	110.5	110.0	Оборот розничной торговли
Ծառայություններ Services	124.6 <sup>♦</sup>	123.0 <sup>♦</sup>	115.5	123.9 <sup>♦</sup>	121.8	Услуги
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը (ընթացիկ գներով) External trade turnover (at current prices)	131.5	105.5	133.9	114.5	139.1	Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ**  
**(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով 2002թ. նկատմամբ)**  
**INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
 (cost parameters in comparable prices, in percents to 2002)  
**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**  
 (стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к 2002 г.)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) Population size (end of year)	100.1	100.2	100.3	100.4	100.6	Численность населения (на конец года)
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին) Number of officially registered unemployed (end of year)	93.2	85.3	69.9	66.5	59.0	Численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը Average monthly nominal wages/salaries of employees	127.3	159.0	190.5	228.0	271.7	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic Product (gross, at market prices)	114.0	126.0	143.5	162.4	184.8	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը Final consumption expenditures	107.6	117.4	129.0	140.6	158.2	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը Industrial output	115.1	117.9	126.9	125.8	129.1	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը Agricultural output - total	104.3	119.4	132.8	133.3	146.1	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բուսաբուծության plant-growing	104.4	125.4	144.1	137.7	154.7	растениеводства
անասնաբուծության animal husbandr	104.3	112.6	119.8	132.3	137.9	животноводства
Շինարարության ծավալը Volume of constructions	141	162	228	315	378	Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը Total space of dwellings put in place	180	103	124	135	168	Ввод в действие общей площади жилых домов
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը Goods turnover of general purpose transport	113.3	130.7	149.8	154.2	187.2	Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը Passenger turnover of general purpose transport	104.0	117.6	122.3	133.3	144.1	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Մանրածախ առևտրի շրջանա- ռությունը Retail trade turnover	114.3	121.0	130.1	143.8	158.2	Оборот розничной торговли
Ծառայություններ Services	124.6 <sup>+</sup>	153.3	176.2	218.4	266.0	Услуги
Արտարժին առևտրաշրջանառու- թյունը (ընթացիկ գներով) External trade turnover (at current prices)	131.5	139.8	185.7	212.6	295.8	Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ  
POPULATION  
НАСЕЛЕНИЕ

**Բնակչության թվաքանակի ընթացիկ գնահատականը** տարվել է վերջին մարդահամարի արդյունքների հիման վրա, որոնց յուրաքանչյուր տարի գումարվել է տվյալ տարածքում ծնվածների և եկողների թվաքանակն ու հանվել մահացածների և տվյալ տարածքից մեկնածների թվաքանակը:

Բնակչության թվաքանակի ընթացիկ գնահատականը մարդահամարից մարդահամար ընկած ժամանակահատվածի տարիների համար ճշգրտվել է՝ կատարելով հետադարձ վերահաշվարկ, հիմք ընդունելով վերջին մարդահամարի արդյունքները:

Բնակչության բաշխումը քաղաքային և գյուղականի կատարվում է ըստ բնակչության վայրի, ընդ որում քաղաքային բնակավայրեր համարվում են այն բնակավայրերը, որոնք օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ստացել են քաղաքի կարգավիճակ: Մնացած բոլոր բնակավայրերը հանդիսանում են գյուղական:

Բնակչության ընդհանուր թվաքանակի վերաբերյալ, ինչպես նաև սեռատարիքային կազմը բնութագրող տվյալները ներկայացվում են ըստ մշտական բնակչության, որին վերաբերում են տվյալ տարածքում մշտապես բնակվող անձինք, ներառյալ մարդահամարի պահի դրությամբ ժամանակավոր բացակայողները:

**01.01.2008թ. դրությամբ աշխատունակ տարիքի բնակչությանը** վերաբերում են 16-62 տարեկան տղամարդիկ և 16-60 տարեկան կանայք:

**Ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին տեղեկությունները** մշակվում են ՀՀ արդարադատության նախարարության քաղաքացիական կացության ակտերի գրանցման տարածքային մարմիններում՝ ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին կազմվող ակտերում բովանդակվող տարեկան վիճակագրական տվյալների հիման վրա: Ծնվածների թվաքանակում ներառվում են միայն կենդանի ծնվածները:

**Բնական հավելանքը** տարվա ընթացքում ծնվածների և մահացածների թվաքանակների տարբերությունն է:

**Current population estimates** for intercensal years are produced on the basis of the results of population census, plus annual number of births and arrivals in a given territory, minus deaths and departures from the given territory.

Current estimate of population number for the intercensal period is being verified through making recalculations for the past years based on the last population census results.

Population break down in the urban and rural population is considered by their place of residence: urban settlements are considered those determined the status by law. All other settlements are considered rural.

Data on the total population number, age and sex structure of population are based on estimates of de jure population covering permanent residents of this given territory, including temporary absentees at the census date.

**Working age population** as of 01.01.2008 is 16-62 years for males, and 16-60 years for females.

**Information about the vital events including births, deaths, marriages and divorces** is processed based on the annual statistical data which contain the records on births, deaths, marriages and divorces filled in by the regional civil Registration Bodies of the RA Ministry of justice. Only live-births are included in the number of births.

**Natural growth** is the difference between live births and deaths in a certain year.

**Текущая оценка численности населения** производилась на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавлялась численность родившихся и прибывших на данную территорию и вычитывалась численность умерших и выбывших с данной территории.

Текущая оценка численности населения в годы межпереписного периода уточнялась путем обратного пересчета на основании итогов последней переписи населения.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются те населенные пункты, которые в порядке установленного законодательством отнесены к категории городских. Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Данные об общей численности населения и поло-возрастном составе, приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих на момент переписи.

**К населению в трудоспособном возрасте** на 01.01.2008г. относятся мужчины 16-62 лет, женщины 16-60 лет.

Сведения о **рождениях, смертях, браках и разводах** разрабатываются на основании ежегодных статистических данных, содержащихся в актах о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемых территориальными органами записи актов гражданского состояния Министерства юстиции РА. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

**Естественный прирост** равен разности между числом родившихся и умерших за год.



**Ծնելիության տարիքային գործակիցները** բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբի կանանց ծնելիության միջին տարեկան մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տվյալ տարիքային խմբի կանանց մոտ տարվա ընթացքում ծնվածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված այդ տարիքի կանանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա: Մինչև 20 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ որպես հայտարար ընդունված է 15-19 տարեկան կանանց թվաքանակը: 15-49 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ համարիչում հաշվի են առնվում բոլոր կենդանածինները, ներառյալ ինչպես մինչև 15 տարեկան, այնպես էլ 50 և քարձր տարիքի մայրերի մոտ:

**Մահացության տարիքային գործակիցները** բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբում մահացության միջին մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տարվա ընթացքում տվյալ տարիքային խմբում մահացածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված տվյալ տարիքային խմբի անձանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա (մշտական բնակչություն), բացառությամբ 0-4 տարիքային խմբի, որի համար մահացության տարիքային գործակիցը հաշվարկվում է 0-4 տարիքային խմբի մահացածների թվաքանակը բաժանելով կենդանի ծնվածների ընդհանուր թվաքանակի վրա:

**Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից** տարիների այն թիվն է, որ ծնվող սերունդը, միջին հաշվով պետք է ապրի, պայմանով, որ այդ սերնդի ողջ կյանքի ընթացքում մի տարիքից մյուսն անցնելիս, մահացությունը յուրաքանչյուր տարիքում հավասար լինի բնակչության մահացության տվյալ ժամանակահատվածի մակարդակին:

**Բնակչության միգրացիայի վերաբերյալ տեղեկատվությունը** ստացվում է ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ռստիկանության տարածքային անձնագրային ծառայություններից ստացվող «եկողների» և «մեկնողների» վիճակագրական հաշվառման կտրոններում (դրանք կազմվում են ըստ բնակության վայրի բնակչության հաշվառման և հաշվառումից դուրս գրման ժամանակ) բովանդակվող տվյալների մշակման արդյունքում: Հարկ է նշել, որ սույն տեղեկատվությունն ամբողջական չէ, քանզի չի արտացոլում միգրացիոն տեղաշարժերի իրական պատկերը:

**Age-specific fertility rates** characterize average annual fertility level of women for each age group. Fertility rates are calculated as a ratio of number of births to women of a given age group during a calendar year to the midyear female population of a given age (by current estimates). While calculating fertility rate for age group under 20 years old, the denominator includes female at the age of 15-19 years old. While calculating fertility rate for the age group of 15-49 years old, numerator contains all births including births to women under 15 years old and at the age of 50 and over.

**Age-specific death rates** characterize average death rate for each age group. Death rates are calculated as a ratio of number of deaths of a given age group during a calendar year to the midyear population of a given age group, by current estimates (de jure population) excluding 0-4 age groups for which age-specific death rates are calculated as the number of deaths at the 0-4 age groups divided by the total number of live births.

**Life expectancy at birth.** Average number of years that a member of a cohort of births would be expected to live if the cohort were subject to the mortality conditions expressed by a particular set of age specific mortality rates.

Information on the **migration of population** is compiled through tabulation of data from statistical records (forms on “arrivals” and “departures”) presented by territorial passport services of the Police RA by the Government of RA (they are compiled by addresses, at the time of population’s registration and its cancellation). It should be mentioned this information is not complete, while not reflecting the real description of migration flows.

**Возрастные коэффициенты рождаемости** характеризуют средний уровень рождаемости женщин каждой возрастной группы за год. Они исчисляются как частное от деления числа родившихся за год у женщин данной возрастной группы на среднегодовую численность женщин этого возраста, полученные по результатам текущих оценок. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принята численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учитываются все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

**Возрастные коэффициенты смертности** характеризуют средний уровень смертности в каждой возрастной группе. Они исчисляются как частное от деления числа умерших в данной возрастной группе за год на среднегодовую численность лиц данной возрастной группы, полученную по результатам текущих оценок (постоянное население), кроме возрастной группы 0-4, где возрастной коэффициент рассчитывается делением численности умерших возрастной группы 0-4 на общую численность родившихся живыми.

**Ожидаемая продолжительность жизни** при рождении - это число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

Сведения о **миграции населения** получены в результате разработки данных содержащихся в талонах статистического учета “прибытия” и “убытия” (которые составляются при регистрации и снятии с регистрационного учета по месту жительства), поступающих от территориальных паспортных служб Полиции РА при Правительстве РА. Однако следует отметить, что эта информация не полная, поскольку не отражает реальную картину миграционных процессов.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**8. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN DEMOGRAPHIC INDICATORS**  
**ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Բնակչության թվաքանակը, ընդամենը տարեվերջին, 1000 մարդ</b> <b>Total population size, end of year, 1000 persons</b>	3212.2	3215.8	3219.2	3222.9	3230.1	<b>Численность населения, всего на конец года, 1000 человек</b>
քաղաքային urban	2061.7	2062.3	2062.6	2065.9	2070.5	городское
գյուղական rural	1150.5	1153.5	1156.6	1157.0	1159.6	сельское
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից՝ Out of total population at:						Из общей численности населения в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր under able-bodied age	785.9	758.2	731.2	700.3	673.4	моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի of able-bodied age	2003.1	2036.9	2079.9	2119.1	2169.9	трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր over able-bodied age	423.2	420.7	408.1	403.5	386.8	старше трудоспособного
Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից, տարի Life expectancy at birth, years						Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, лет
ամբողջ բնակչությունը total population	72.9	73.4	73.5	73.3	73.5	все население
տղամարդիկ males	69.9	70.3	70.3	70.0	70.2	мужчины
կանայք females	75.8	76.4	76.5	76.4	76.6	женщины
<b>1000 բնակչի հաշվով</b> <b>Per 1000 population</b>						<b>На 1000 населения</b>
Ծնվածներ Births	11.2	11.7	11.7	11.7	12.4	Родившихся
Մահացածներ Deaths	8.1	8.0	8.2	8.5	8.3	Умерших
այդ թվում՝ մինչև 1 տարեկան երեխաներ <sup>1</sup> of which infants under 1 year <sup>1</sup>	12.0	11.6	12.3	13.9	10.9	в том числе дети в возрасте до 1 года <sup>1</sup>
Բնակչության բնական աճը Natural growth of population	3.1	3.7	3.5	3.2	4.1	Естественный прирост населения
Ամուսնություններ Marriages	4.8	5.3	5.2	5.2	5.6	Браков
Ամուսնալուծություններ Divorces	0.6	0.6	0.8	0.9	0.9	Разводов
Բնակչության միգրացիայի մնացորդը (-,+) Net population migration (-,+)	-2.4	-2.4	-2.4	-2.1	-2.0	Сальдо миграции (-, +)

<sup>1</sup> 1000 կենդանի ծնվածի հաշվով:  
Per 1000 live births.  
На 1000 родившихся живыми.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**9. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ, տարեկազրին**  
**POPULATION SIZE, at the beginning of the year**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, на начало года**

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1000 մարդ Total population, 1000 persons Все население, 1000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, %	
		քաղաքային	գյուղական	քաղաքային	գյուղական
		urban городское	rural сельское	urban городское	rural сельское
1926*	881.3	167.1	714.2	19.0	81.0
1939*	1282.3	366.4	915.9	28.6	71.4
1959*	1763.0	881.8	881.2	50.0	50.0
1970*	2491.9	1481.5	1010.4	59.5	40.5
1979*	3030.7	1992.5	1038.2	65.7	34.3
1989*	3448.6	2368.5	1080.1	68.7	31.3
1995	3260.3	2166.4	1093.9	66.4	33.6
1996	3248.8	2149.1	1099.7	66.1	33.8
1997	3246.0	2138.4	1107.6	65.9	34.1
1998	3238.2	2122.9	1115.3	65.6	34.4
1999	3232.1	2111.6	1120.5	65.3	34.7
2000	3226.9	2095.8	1131.1	64.9	35.1
2001*	3213.0	2066.1	1146.9	64.3	35.7
2001	3215.3	2076.3	1139.0	64.6	35.4
2003	3210.3	2062.2	1148.1	64.2	35.8
2004	3212.2	2061.7	1150.5	64.2	35.8
2005	3215.8	2062.3	1153.5	64.1	35.9
2006	3219.2	2062.6	1156.6	64.1	35.9
2007	3222.9	2065.9	1157.0	64.1	35.9
2008	3230.1	2070.5	1159.6	64.1	35.9

**10. ՏՂԱՍԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ, տարեկազրին**  
**NUMBER OF MALES AND FEMALES, at the beginning of the year**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН, на начало года**

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1000 մարդ Total population, 1000 persons Все население, 1000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, в %	
		տղամարդիկ	կանայք	տղամարդիկ	կանայք
		males мужчины	females женщины	males мужчины	females женщины
2004	3212.2	1546.7	1665.5	48.2	51.8
2005	3215.8	1550.6	1665.2	48.2	51.8
2006	3219.2	1554.1	1665.1	48.3	51.7
2007	3222.9	1557.4	1665.5	48.3	51.7
2008	3230.1	1562.6	1667.5	48.4	51.6

\* Մարդահամարի տվյալներով:  
 By Population Census data.  
 По данным Переписи населения.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**11. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2008թ. հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2008**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2008 года**

(1000 մարդ)  
(1000 persons)

(1000 человек)

Տարիքը, տարեկան Age, years	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդիկ Males Мужчины	Վանայք Females Женщины	Возраст, лет
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b> <b>Total population</b>	3230.1	1562.6	1667.5	<b>Все население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:				в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1 under 1 year	39.7	21.2	18.5	до 1 года
1-4	146.3	78.4	67.9	1-4
5-9	189.0	100.9	88.1	5-9
10-14	239.1	124.2	114.9	10-14
15-19	315.7	160.5	155.2	15-19
20-24	315.0	158.9	156.1	20-24
25-29	273.6	136.7	136.9	25-29
30-34	223.3	109.0	114.3	30-34
35-39	198.5	95.3	103.2	35-39
40-44	225.3	106.4	118.9	40-44
45-49	270.4	128.3	142.1	45-49
50-54	212.5	99.2	113.3	50-54
55-59	154.8	70.4	84.4	55-59
60-64	79.2	34.5	44.7	60-64
65 և բարձր 65 and older	347.7	138.7	209.0	65 и старше

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**12. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ, տարեկարիճ**  
**POPULATION BY AGE GROUPS, at the beginning of the year**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на начало года**

(1000 մարդ) (1000 человек)  
 (1000 persons)

	2004	2005	2006	2007	2008	
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b>	3212.2	3215.8	3219.2	3222.9	3230.1	<b>Все население</b>
<b>Total population</b>						
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте: лет
մինչև 1 under 1 year	35.4	37.2	37.1	37.2	39.7	до 1 года
1-4	148.3	144.1	142.2	141.0	146.3	1-4
5-9	229.9	219.5	210.5	202.1	189.0	5-9
10-14	309.5	295.0	274.7	254.5	239.1	10-14
15-19	320.1	319.0	320.2	320.0	315.7	15-19
20-24	286.6	296.6	304.5	310.6	315.0	20-24
25-29	235.5	244.7	254.9	264.0	273.6	25-29
30-34	204.7	206.8	210.5	217.5	223.3	30-34
35-39	219.1	208.2	202.4	198.2	198.5	35-39
40-44	274.5	266.5	252.9	238.1	225.3	40-44
45-49	235.0	246.9	259.4	268.9	270.4	45-49
50-54	172.9	184.5	193.1	203.4	212.5	50-54
55-59	99.3	116.2	133.6	144.8	154.8	55-59
60-64	112.8	92.9	76.7	73.5	79.2	60-64
65 և բարձր 65 and older	328.6	337.7	346.5	349.1	347.7	65 и старше
<b>Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի.</b>						<b>Из общей численности населения в возрасте:</b>
<b>Out of total population at:</b>						
աշխատունակ տարիքից ցածր under able-bodied age	785.9	758.2	731.2	700.3	673.4	моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի of able-bodied age	2003.1	2036.9	2079.9	2119.1	2169.9	трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր over able-bodied age	423.2	420.7	408.1	403.5	386.8	старше трудоспособного

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	2008	
<b>Քաղաքային բնակչությունը</b> <b>Urban population</b>	2061.7	2062.3	2062.6	2065.9	2070.5	<b>Городское население</b>
այդ բնակչության ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1 under 1 year	22.3	23.4	23.4	23.5	25.2	до 1 года
1-4	89.5	88.3	88.8	89.4	92.5	1-4
5-9	133.9	128.9	123.6	119.5	114.0	5-9
10-14	182.6	172.7	160.6	148.2	138.8	10-14
15-19	198.3	194.5	192.9	191.1	187.7	15-19
20-24	189.7	194.4	196.7	197.9	197.7	20-24
25-29	158.7	164.8	171.2	176.9	182.5	25-29
30-34	133.6	136.6	140.0	145.6	150.0	30-34
35-39	134.9	128.6	126.3	125.8	128.0	35-39
40-44	176.1	168.9	158.4	147.2	138.5	40-44
45-49	162.6	167.7	173.2	177.4	175.6	45-49
50-54	127.2	134.3	138.6	144.1	148.6	50-54
55-59	73.8	86.6	99.5	107.7	114.3	55-59
60-64	77.3	64.5	54.5	53.5	58.5	60-64
65 և բարձր 65 and older	201.2	208.1	214.9	218.1	218.6	65 и старше
<b>Քաղաքային բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի</b> <b>Out of total urban population at:</b>						<b>Из общей численности городского населения в возрасте:</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր under able-bodied age	466.1	450.4	435.9	419.4	405.6	моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի of able-bodied age	1329.6	1345.9	1368.4	1389.1	1417.5	трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր over able-bodied age	266.0	266.0	258.3	257.4	247.4	старше трудоспособного

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	2008	
<b>Գյուղական բնակչությունը</b> <b>Rural population</b>	1150.5	1153.5	1156.6	1157.0	1159.6	<b>Сельское население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1 under 1 year	13.1	13.8	13.7	13.7	14.5	до 1 года
1-4	58.8	55.8	53.4	51.6	53.8	1-4
5-9	96.0	90.6	86.9	82.6	75.0	5-9
10-14	126.9	122.3	114.1	106.3	100.3	10-14
15-19	121.8	124.5	127.3	128.9	128.0	15-19
20-24	96.9	102.2	107.8	112.7	117.3	20-24
25-29	76.8	79.9	83.7	87.1	91.1	25-29
30-34	71.1	70.2	70.5	71.9	73.3	30-34
35-39	84.2	79.6	76.1	72.4	70.5	35-39
40-44	98.4	97.6	94.5	90.9	86.8	40-44
45-49	72.4	79.2	86.2	91.5	94.8	45-49
50-54	45.7	50.2	54.5	59.3	63.9	50-54
55-59	25.5	29.6	34.1	37.1	40.5	55-59
60-64	35.5	28.4	22.2	20.0	20.7	60-64
65 և բարձր 65 and older	127.4	129.6	131.6	131.0	129.1	65 и старше
<b>Գյուղական բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի</b> <b>Out of total rural population at:</b>						<b>Из общей численности сельского населения в возрасте:</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր under able-bodied age	319.8	307.8	295.3	280.9	267.8	моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի of able-bodied age	673.5	691.0	711.5	730.0	752.4	трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր over able-bodied age	157.2	154.7	149.8	146.1	139.4	старше трудоспособного

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**13. ՏՂԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱԶԱՆԱԿԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆԸ  
ՐԱՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ**

(կանանց թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1000 տղամարդու հաշվով)  
CORRELATION MALES AND FEMALES BY AGE GROUPS

(females per 1000 males of a corresponding age group)

СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ  
(численность женщин на 1000 мужчин соответствующей возрастной группы)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b> <b>Total population</b>	1078	1075	1073	1069	1067	<b>Все население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте: лет
մինչև 1 under 1 year	863	855	858	882	872	до 1 года
1-4	872	868	866	862	865	1-4
5-9	916	904	891	877	873	5-9
10-14	959	954	950	937	925	10-14
15-19	989	984	977	969	967	15-19
20-24	1007	1001	996	988	983	20-24
25-29	1051	1039	1027	1014	1002	25-29
30-34	1090	1082	1074	1057	1049	30-34
35-39	1115	1110	1101	1091	1084	35-39
40-44	1102	1103	1109	1120	1117	40-44
45-49	1119	1113	1109	1100	1108	45-49
50-54	1161	1158	1153	1154	1142	50-54
55-59	1222	1217	1213	1195	1198	55-59
60-64	1287	1297	1299	1309	1298	60-64
65 և բարձր 65 and older	1420	1474	1481	1496	1508	65 и старше
<b>Քաղաքային բնակչությունը</b> <b>Urban population</b>	1114	1111	1108	1105	1103	<b>Городское население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1 under 1 year	884	871	877	903	885	до 1 года
1-4	894	891	888	881	883	1-4
5-9	920	910	899	893	894	5-9
10-14	964	960	953	938	927	10-14
15-19	1009	999	989	977	971	15-19
20-24	1038	1032	1027	1018	1008	20-24
25-29	1063	1054	1044	1037	1033	25-29
30-34	1124	1109	1096	1074	1062	30-34
35-39	1210	1193	1168	1139	1119	35-39
40-44	1064	1200	1205	1220	1214	40-44
45-49	1189	1189	1190	1187	1200	45-49
50-54	1196	1201	1205	1216	1213	50-54
55-59	1232	1230	1229	1217	1227	55-59
60-64	1274	1288	1294	1319	1310	60-64
65 և բարձր 65 and older	1427	1491	1494	1505	1512	65 и старше



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Գյուղական բնակչությունը</b> <b>Rural population</b>	1017	1014	1012	1008	1006	<b>Сельское население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age of, years:						в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1 under 1 year	828	827	827	848	850	до 1 года
1-4	840	834	830	830	839	1–4
5-9	911	896	879	853	841	5–9
10-14	951	947	945	936	922	10–14
15-19	955	959	959	958	961	15–19
20-24	950	943	940	937	941	20–24
25-29	1028	1011	995	968	943	25–29
30-34	1030	1031	1033	1023	1022	30–34
35-39	980	989	999	1013	1022	35–39
40-44	950	952	962	975	977	40–44
45-49	973	965	960	950	958	45–49
50-54	1069	1048	1029	1018	995	50–54
55-59	1196	1181	1168	1134	1119	55–59
60-64	1316	1319	1310	1280	1266	60–64
65 և բարձր 65 and older	1409	1447	1461	1483	1499	65 и старше

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION**  
**ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ**

**14. ԾՆՎԱԾՆԵՐԸ<sup>1</sup>, ՄԱՀԱՑԱԾՆԵՐԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃՐ**  
**BIRTHS<sup>1</sup>, DEATHS AND NATURAL GROWTH OF POPULATION**  
**РОДИВШИЕСЯ<sup>1</sup>, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1000 մարդ - 1000 persons -1000 человек			1000 բնակչի հաշվով - per 1000 populaton - на 1000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Ամբողջ բնակչությունը-Total population-Все население</b>						
2003	35.8	26.0	9.8	11.2	8.1	3.1
2004	37.5	25.7	11.8	11.7	8.0	3.7
2005	37.5	26.4	11.1	11.7	8.2	3.5
2006	37.6	27.2	10.4	11.7	8.5	3.2
2007	40.1	26.8	13.3	12.4	8.3	4.1
<b>Քաղաքային բնակչությունը-Urban population-Городское население</b>						
2003	22.6	16.9	5.7	11.0	8.2	2.8
2004	23.6	16.5	7.1	11.5	8.0	3.5
2005	23.8	17.1	6.6	11.5	8.3	3.2
2006	23.8	17.7	6.1	11.5	8.6	2.9
2007	25.5	17.2	8.3	12.3	8.3	4.0
<b>Գյուղական բնակչությունը-Rural population-Сельское население</b>						
2003	13.2	9.1	4.1	11.5	8.0	3.5
2004	18.9	9.2	4.7	12.1	7.9	4.1
2005	13.7	9.3	4.5	11.9	8.0	3.9
2006	13.8	9.5	4.3	12.0	8.2	3.8
2007	14.6	9.6	5.0	12.6	8.3	4.3
<b>Ամբողջ բնակչությունն ըստ մարզերի - Total population by marzes- Все население по марзам</b>						
ք.Երևան Yerevan City г.Ереван						
2003	11.2	9.0	2.2	10.2	8.2	2.0
2004	12.0	8.9	3.1	10.9	8.1	2.8
2005	12.3	9.1	3.2	11.1	8.2	2.9
2006	12.4	9.2	3.2	11.2	8.3	2.9
2007	13.4	8.8	4.6	12.1	7.9	4.2
Արագածոտն Aragatsotn Арагацотн						
2003	1.7	1.1	0.6	12.1	8.1	4.0
2004	1.7	1.1	0.6	12.6	8.1	4.5
2005	1.8	1.1	0.7	12.7	7.9	4.8
2006	1.8	1.2	0.6	12.8	8.3	4.5
2007	1.9	1.2	0.7	13.3	8.5	4.8

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1000 մարդ - 1000 persons -1000 человек			1000 բնակչի հաշվով-per 1000 populaton-на 1000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Արարատ</b> Aragat Арагат						
2003	3.0	2.0	1.0	11.1	7.4	3.7
2004	3.2	2.0	1.2	11.8	7.2	4.6
2005	3.2	2.0	1.2	11.7	7.5	4.2
2006	3.2	2.0	1.2	11.7	7.4	4.3
2007	3.5	2.1	1.4	12.8	7.7	5.1
<b>Արմավիր</b> Arnavir Армавир						
2003	3.0	2.1	0.9	10.9	7.6	3.3
2004	3.4	2.0	1.4	12.2	7.2	5.0
2005	3.4	2.1	1.3	12.2	7.4	4.8
2006	3.4	2.2	1.2	12.0	7.7	4.3
2007	3.6	2.1	1.5	12.7	7.5	5.2
<b>Գեղարքունիք</b> Gegharkunik Гегаркуник						
2003	2.9	1.8	1.1	12.2	7.5	4.7
2004	3.1	1.7	1.4	12.9	7.1	5.8
2005	3.1	1.8	1.3	13.2	7.6	5.6
2006	3.0	1.9	1.1	12.7	7.9	4.8
2007	3.1	1.8	1.3	13.1	7.5	5.6
<b>Լոռի</b> Lory Лори						
2003	3.5	2.7	0.8	12.2	9.5	2.7
2004	3.3	2.7	0.6	11.8	9.3	2.5
2005	3.2	2.7	0.5	11.4	9.5	1.9
2006	3.2	2.8	0.4	11.2	9.9	1.3
2007	3.2	2.9	0.3	11.3	10.2	1.1
<b>Կոտայք</b> Kotayk Котайк						
2003	3.1	2.0	1.1	11.5	7.2	4.3
2004	3.3	1.9	1.4	12.2	7.0	5.2
2005	3.3	2.0	1.3	12.1	7.3	4.8
2006	3.5	2.1	1.4	12.4	7.5	4.9
2007	3.8	2.2	1.6	13.6	7.9	5.7

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1000 մարդ - 1000 persons -1000 человек			1000 բնակչի հաշվով-per 1000 populaton-на 1000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Շիրակ</b> Shirak Ширак						
2003	3.2	2.4	0.8	11.4	8.5	2.9
2004	3.4	2.5	0.9	12.0	8.9	3.1
2005	3.3	2.5	0.8	11.8	9.0	2.8
2006	3.3	2.6	0.7	11.9	9.3	2.6
2007	3.5	2.6	0.9	12.4	9.4	3.0
<b>Սյունիք</b> Syunik Сюник						
2003	1.8	1.2	0.6	11.5	7.7	3.8
2004	1.7	1.2	0.5	10.9	8.0	2.9
2005	1.6	1.3	0.3	10.5	8.3	2.2
2006	1.6	1.3	0.3	10.7	8.9	1.8
2007	1.7	1.2	0.5	11.4	8.1	3.3
<b>Վայոց ձոր</b> Vajots dzor Вайоц дзор						
2003	0.7	0.4	0.3	12.1	7.9	4.2
2004	0.7	0.4	0.3	11.9	7.7	4.2
2005	0.7	0.5	0.2	11.9	8.8	3.1
2006	0.6	0.5	0.1	11.3	9.0	2.3
2007	0.7	0.5	0.2	12.3	8.4	3.9
<b>Տավուշ</b> Tavush Тавуш						
2003	1.7	1.3	0.4	12.4	9.7	2.7
2004	1.7	1.3	0.4	12.5	9.4	3.1
2005	1.6	1.3	0.3	11.6	9.5	2.1
2006	1.6	1.4	0.2	12.0	10.2	1.8
2007	1.7	1.4	0.3	12.4	10.1	2.3

<sup>1</sup> 2005թ. հոկտեմբերի 16-ից ՀՀ-ում կիրառության մեջ են դրվել Առողջապահության համաշխարհային կազմակերպության սահմանումները՝ «Կենդանածնության, մեռելածնության և պերինատալ շրջանի» վերաբերյալ, հիվանդությունների միջազգային դասակարգման 10-րդ վերանայմանը համապատասխան (ՀՀ կառավարության 16.06.2005թ. թիվ 949-Ն որոշում):  
The definitions of World Health Organization “On livebirth, still birth and Perenatal Period” has been applied in RA according to 10<sup>th</sup> Revision of the International Classification of Diseases of WHOSince October 16 2005 (RA Government decision N 949 N, 16.06.2005).  
С 16 октября 2005г. в РА применяются определения Всемирной Организации Здравоохранения “О живорождении, мертворождении и перинатального периода” в соответствии с международной классификации болезней ВОЗ-а, 10-ого пересмотра (постановление Правительства РА от 16.06.2005г. N 949-Н).

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**15. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՑ**  
**LIFE EXPECTANCY AT BIRTH**  
**ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ**

(տարիների թիվը) (число лет)  
 (years)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население			Քաղաքային Urban Городское			Գյուղական Rural Сельское		
	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամար- դիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females
	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины
2003	72.9	69.9	75.8	72.4	69.3	75.3	74.0	71.1	76.9
2004	73.4	70.3	76.4	73.0	69.8	76.0	74.2	71.3	77.1
2005	73.5	70.3	76.5	73.1	69.7	76.2	74.3	71.3	77.2
2006	73.3	70.0	76.4	72.8	69.4	76.0	74.1	71.1	77.0
2007	73.5	70.2	76.6	73.1	69.7	76.3	74.1	71.1	77.1

**ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BIRTH RATE**  
**РОЖДАЕМОСТЬ**

**16. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ**  
**AGE-SPECIFIC FERTILITY RATES**  
**ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ**

Տարիներ Years Годы	Կենդանի ծնվածները, համապատասխան տարիքի 1000 կնոջ հաշվով, տարեկան Live-births per 1000 females at the age of, years Родившиеся живыми на 1000 женщин в возрасте, лет							
	20-ից ցածր under 20 моложе 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	15-49
2003	29.3	126.6	71.5	29.6	10.2	2.4	0.2	39.4
2004	29.8	128.5	76.1	30.4	10.6	2.1	0.1	41.0
2005	26.8	122.3	78.3	32.1	11.2	2.3	0.1	40.8
2006	25.4	118.7	79.8	32.8	11.2	1.9	0.1	40.7
2007	25.5	122.7	85.1	36.4	11.4	2.1	0.2	43.3

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**17. ԵՐՐՈՐԴ ԵՎ ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻ ԾՆՎԱԾ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF CHILDREN OF THIRD OR MORE ORDER OF BIRTH**  
**ЧИСЛО ЖИВЫХ ДЕТЕЙ ТРЕТЬЕЙ И БОЛЕЕ ОЧЕРЕДНОСТИ РОЖДЕНИЙ**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը, 1000 Total, 1000 Всего, 1000	այդ թվում՝ 3 և ավելի երեխաներ ծնած մայրերի մոտ of which to women given birth to 3 or more child в том числе у матерей, родивших 3 и более ребенка	
		հազար thousands тысяч	ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % in total number of births, in % в общей численности родившихся, %
2003	35.8	5.6	15.6
2004	37.5	5.3	14.0
2005	37.5	5.3	14.0
2006	37.6	4.8	12.7
2007	40.1	5.3	13.2

**18. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ ԶԱՂԱԸՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԳՅՈՒՂԵՐՈՒՄ**  
**CRUDE BIRTH RATES IN CITIES (TOWNS) AND VILLAGES**  
**ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ В ГОРОДАХ И СЕЛАХ**

(ծնվածների թվաքանակը 1000 բնակչի հաշվով)  
(live births per 1000 population)

(число родившихся на 1000 человек населения)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	Քաղաքներում In cities (towns) В городах	Գյուղերում In villages В селах
2003	11.2	11.0	11.5
2004	11.7	11.5	12.1
2005	11.7	11.5	11.9
2006	11.7	11.5	12.0
2007	12.4	12.3	12.6

**19. ՄՈՐ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻԸ ԵՐԵԽԱՅԻ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՆ**  
**AVERAGE AGE OF MOTHER AT CHILD'S BIRTH**  
**СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ МАТЕРИ ПРИ РОЖДЕНИИ РЕБЕНКА**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	նրանցից՝ առաջին երեխան of which, first child из них, первый ребенок
2003	24.1	22.4
2004	24.1	22.5
2005	24.3	22.7
2006	24.4	22.9
2007	24.6	23.0

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**20. ԾՆՈՒՆԴՆԵՐԻ ԹԻՎԸ ԱՍՈՒՄՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԳՐԱՆՑԱԾ ԿԱՆԱՆՑ ՄՈՏ**  
**NUMBER OF BIRTHS TO WOMEN IN MARRIAGES NOT REGISTERED OFFICIALLY**  
**ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ**

Տարիներ Years Годы	Չգրանցված ամուսնություններից ծնվածների թվաքանակը, 1000 Live births in marriages not registered, 1000 Число родившихся в незарегистри- рованном браке, 1000	Ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % In % of total live births От общего числа родившихся, %	
			<b>Все население</b>
<b>Ամբողջ բնակչություն</b> <b>Total populatio</b>			
2003	4.2	11.8	2003
2004	4.3	11.4	2004
2005	4.3	11.5	2005
2006	4.4	11.6	2006
2007	4.2	10.6	2007
			<b>Городское население</b>
<b>Քաղաքային բնակչություն</b> <b>Urban population</b>			
2003	2.7	12.1	2003
2004	2.7	11.5	2004
2005	2.7	11.3	2005
2006	2.7	11.4	2006
2007	2.5	10.0	2007
			<b>Сельское население</b>
<b>Գյուղական բնակչություն</b> <b>Rural population</b>			
2003	1.5	11.1	2003
2004	1.6	11.3	2004
2005	1.6	11.7	2005
2006	1.7	12.0	2006
2007	1.7	11.6	2007

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
MORTALITY  
СМЕРТНОСТЬ**

**21. ՄԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ  
AGE-SPECIFIC DEATH RATES  
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ**

(մահացածների թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1000 մարդու հաշվով)  
(number of deaths per 1000 population of corresponding age group)

(число умерших на 1000 человек соответствующей возрастной группы)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը մահացած տղամարդիկ Total deaths of males	8.7	8.6	8.9	9.1	8.9	Всего умерших мужчин
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան. of which at the age of, years:						из них в возрасте, лет:
0-4*	14.9	15.2	15.1	17.3	14.1	0-4
5-9	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	10-14
15-19	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	15-19
20-24	0.7	0.6	0.6	0.8	0.8	20-24
25-29	0.9	0.9	1.0	1.1	0.9	25-29
30-34	1.6	1.5	1.6	1.6	1.4	30-34
35-39	2.3	2.2	2.4	2.4	2.2	35-39
40-44	3.5	3.5	3.5	3.9	3.9	40-44
45-49	5.9	5.9	5.4	5.8	5.9	45-49
50-54	9.3	9.2	9.8	9.8	9.3	50-54
55-59	15.0	14.8	15.2	15.1	14.5	55-59
60-64	23.2	23.8	23.3	23.6	23.3	60-64
65-69	38.6	38.1	36.9	37.5	34.1	65-69
70 և բարձր 70 and older	85.2	81.9	86.2	84.8	83.8	70 и старше
Ընդամենը մահացած կանայք Total deaths of females	7.6	7.5	7.6	7.9	7.7	Всего умерших женщин
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան. of which at the age of, years:						из них в возрасте, лет:
0-4*	11.9	10.4	12.2	14.1	10.3	0-4
5-9	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	10-14
15-19	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	15-19
20-24	0.2	0.3	0.2	0.4	0.3	20-24
25-29	0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	25-29
30-34	0.6	0.6	0.5	0.6	0.5	30-34
35-39	0.9	1.0	0.9	0.9	0.9	35-39
40-44	1.6	1.5	1.6	1.6	1.3	40-44
45-49	2.5	2.5	2.4	2.3	2.3	45-49
50-54	4.2	4.0	4.0	3.9	3.9	50-54
55-59	6.9	6.4	6.4	6.4	6.2	55-59
60-64	11.2	11.9	10.6	11.6	9.8	60-64
65-69	21.0	20.3	19.8	19.3	18.1	65-69
70 և բարձր 70 and older	70.1	67.9	68.6	69.4	67.8	70 и старше

<sup>1</sup> 1000 կենդանի ծնվածի հաշվով:  
Per 1000 live births.  
На 1000 родившихся живыми.



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**22. ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**DEATHS BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES**  
**СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ**

(1000 մարդ)  
(1000 persons)

(1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր պատճառներից մահացածները Deaths by all causes	26.0	25.7	26.4	27.2	26.8	Умершие от всех причин
նրանցից` including:						из них от:
վարակալիմ և մակարածալիմ հիվանդություններից infectious and parasitic diseases	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	инфекционных и паразитарных болезней
չարորակ նորագոյացություններից malignant neoplasms	4.4	4.5	4.7	5.2	5.2	злокачественных новообразо- ваний
Էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բա- ցակայության հիվանդություններից endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity	1.8	1.7	1.6	1.2	1.4	болезней эндокринной системы, расстройства питания, наруше- ния обмена веществ и иммунитета
դրանցից` շաքարախտից of them sugar diabetes	1.7	1.6	1.5	1.1	1.3	из них: от сахарного диабета
արյան շրջանառության համակար- գի հիվանդություններից diseases of the circulatory system	14.3	14.1	14.6	13.6	13.5	болезней системы кровообра- щения
շնչառական օրգանների հիվանդու- թյուններից diseases of the respiratory system	1.6	1.5	1.5	2.0	1.9	болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդու- թյուններից diseases of the digestive system	1.0	1.0	1.1	1.6	1.4	болезней органов пищеварения
դժբախտ պատահարներից, վնաս- վածքներից և թունավորումներից accidents, poisonings, injuries	1.0	1.1	1.1	1.3	1.2	несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից other causes	1.7	1.6	1.6	2.0	2.0	других причин

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Մահացածները 100 000 բնակչի հաշվով</b>						<b>Умершие на 100 000 населения</b>
<b>Deaths per 100 000 population</b>						
Բոլոր պատճառներից մահացածները	810.1	799.0	819.9	844.5	831.6	Умершие от всех причин
Deaths by all causes						
նրանցից` including:						из них от:
վարակալիմ և մակարածալիմ հիվանդություններից	7.3	7.2	7.7	8.4	7.6	инфекционных и паразитарных болезней
infectious and parasitic diseases						
չարորակ նորագոյացություններից	135.6	139.9	145.0	161.1	161.3	злокачественных новообразо- ваний
malignant neoplasms						
էնդոկրին համակարգի, սննդակար- գի շեղումների, նյութափոխանակու- թյան խանգարումների և իմունիտե- տի բացակայության հիվանդու- թյուններից	55.3	52.0	50.2	38.4	42.7	болезней эндокринной системы, расстройства питания, наруше- ния обмена веществ и иммунитета
endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity						
նրանցից` շաքարախտից	53.2	50.2	48.8	36.3	40.7	из них: от сахарного диабета
of them sugar diabetes						
արյան շրջանառության համակար- գի հիվանդություններից	443.8	437.9	453.1	421.8	418.5	болезней системы кровообра- щения
diseases of the circulatory system						
շնչառական օրգանների հիվանդու- թյուններից	48.6	47.2	46.1	62.4	58.7	болезней органов дыхания
diseases of the respiratory system						
մարսողական օրգանների հիվանդու- թյուններից	31.2	30.5	33.3	48.5	43.3	болезней органов пищеварения
diseases of the digestive system						
դժբախտ պատահարներից, վնաս- վածքներից և թունավորումներից	32.3	34.5	34.8	41.1	38.7	несчастных случаев, травм и отравлений
accidents, poisonings, injuries						
այլ պատճառներից	56.0	49.8	49.7	62.8	60.8	других причин
other causes						

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**23. ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**INFANT MORTALITY BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES**  
**МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ**

(մինչև 1 տարեկան մահացածները)  
 (deaths under 1 year)

(умершие в возрасте до 1 года)

	Ընդամենը Total Всего					10 000 կենդանածինների հաշվով Per 10 000 live births На 10 000 родившихся живыми					
	2003	2004	2005	2006	2007	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր պատճառներից մահացածները Deaths by all causes	422	430	460	523	433	117.9	114.6	122.7	138.9	108.0	Умерших от всех причин
նրանցից` of which from:											из них от:
վարակալիմ և մակարածային հիվանդություններից infectious and parasitic diseases	27	27	31	25	19	7.5	7.2	8.3	6.6	4.7	инфекционных и паразитарных болезней
շնչառական օրգանների հիվանդություններից diseases of the respiratory system	47	52	49	40	56	13.1	13.9	13.1	10.6	14.0	болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից diseases of the digestive system	2	3	1	1	1	0.6	0.8	0.2	0.3	0.3	болезней органов пищеварения
բնածին անկանոնություններից և ձևախախտումային խանգարումներից congenital anomalies	102	108	94	113	89	28.5	28.8	25.1	30.0	22.2	врожденных аномалий
շուրջնական շրջանում առաջացած վիճակից conditions originating in the perinatal period	193	196	247	305	244	53.9	52.2	65.9	81.0	60.8	состояний, возникающих в перинатальном периоде
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից accidents, poisonings, injuries	5	3	1	10	3	1.4	0.8	0.2	2.7	0.8	несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից other causes	46	41	37	29	21	12.9	10.9	9.9	7.7	5.2	других причин

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**24. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՄՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ  
POPULATION MORTALITY FROM HOMICIDES  
СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ**

Տարիներ Years Годы	Սպանություններ Homicides Убийств		100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population на 100 000 населения
	թվաքանակը number число		
<b>Ընդամենը Total</b>			<b>Всего</b>
2003	60		1.9
2004	55		1.7
2005	43		1.3
2006	58		1.8
2007	52		1.6
<b>Տղամարդիկ Males</b>			<b>Мужчины</b>
2003	51		3.3
2004	45		2.9
2005	32		2.1
2006	45		2.9
2007	48		3.1
<b>Կանայք Females</b>			<b>Женщины</b>
2003	9		0.5
2004	10		0.6
2005	11		0.7
2006	13		0.8
2007	4		0.2

**ԱՍՈՒՄՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՍՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ  
MARRIAGES AND DIVORCES  
БРАКИ И РАЗВОДЫ**

**25. ԱՍՈՒՄՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԱՍՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ, ԱՍՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ  
ԵՎ ԱՍՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ  
NUMBER OF MARRIAGES AND DIVORCES, TOTAL RATES OF MARRIAGES AND DIVORCES  
ЧИСЛО БРАКОВ И РАЗВОДОВ И ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ**

Տարիներ Years Годы	Ամուսնությունների քանակը Number of marriages Число браков	Ամուսնալուծությունների քանակը Number of divorces Число разводов	1000 բնակչի հաշվով Per 1000 population На 1000 человек населения	
			ամուսնություն marriages браков	ամուսնալուծություն divorces разводов
2003	15463	1820	4.8	0.6
2004	16975	1968	5.3	0.8
2005	16624	2466	5.2	0.8
2006	16887	2797	5.2	0.9
2007	18145	2931	5.6	0.9

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**26. ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ  
DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE  
РАЗВОДЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը գրանցված ամուսնալուծությունները Total number of registered divorces Всего зарегистрировано разводов	այդ թվում՝ ամուսնության տևողությամբ, տարի of which duration of marriage, years в том числе с продолжительностью брака, лет					
		մինչև 1 up to 1 до 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 և ավելի 20 and more 20 и больше
2003	1820	41	219	350	411	354	445
2004	1968	43	265	343	452	361	504
2005	2466	75	358	407	534	465	627
2006	2797	81	370	394	671	612	669
2007	2931	69	463	409	535	566	889

**Ամուսնալուծությունների  
ընդհանուր քանակից, %**

In % of total number of divorces

К общему числу разводов, %

2003	100	2.3	12.0	19.2	22.6	19.5	24.4
2004	100	2.2	13.5	17.4	23.0	18.3	25.6
2005	100	3.0	14.5	16.5	21.7	18.9	25.4
2006	100	2.9	13.2	14.1	24.0	21.9	23.9
2007	100	2.4	15.8	14.0	18.2	19.3	30.3

**27. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՄՈՒՄՆԱՅՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ  
AVERAGE AGE AT FIRST MARRIAGE  
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ ВСТУПИВШИХ В ПЕРВЫЙ БРАК**

Տարիներ Years Годы	Քաղաք - City (town) - Город		Գյուղ - Village - Село	
	Տղամարդիկ Males	Վանայր Females	Տղամարդիկ Males	Վանայր Females
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
2003	27.6	23.9	26.9	22.3
2004	27.8	24.1	27.1	22.4
2005	28.4	24.5	27.4	22.8
2006	28.5	24.7	27.6	23.0
2007	28.7	25.1	27.5	23.1

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ՄԻԳՐԱՑԻԱ**  
MIGRATION  
МИГРАЦИЯ

**28. ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՄԻԳՐԱՑԻԱ**  
INTERNATIONAL MIGRATION  
МЕЖДУНАРОДНАЯ МИГРАЦИЯ

(1000 մարդ)  
(1000 persons)

(1000 человек)

	Արտագաղթողներ Emigrants Эмигранты	Ներգաղթողներ Immigrants Иммигранты	Միգրացիայի մնացորդ(+,-) Net Migration (+, -) Сальдо Миграции (+, -)	
<b>2003</b>				<b>2003</b>
Ընդամենը Total	9.5	1.9	-7.6	Всего
ԱՊՀ CIS	7.7	1.4	-6.3	СНГ
Այլ երկրներ Other countries	1.8	0.5	-1.3	Другие страны
<b>2004</b>				<b>2004</b>
Ընդամենը Total	9.2	1.5	-7.7	Всего
ԱՊՀ CIS	7.6	1.2	-6.4	СНГ
Այլ երկրներ Other countries	1.6	0.3	-1.3	Другие страны
<b>2005</b>				<b>2005</b>
Ընդամենը Total	9.3	1.5	-7.8	Всего
ԱՊՀ CIS	7.5	1.3	-6.2	СНГ
Այլ երկրներ Other countries	1.8	0.2	-1.6	Другие страны
<b>2006</b>				<b>2006</b>
Ընդամենը Total	8.0	1.3	-6.7	Всего
ԱՊՀ CIS	6.2	1.0	-5.2	СНГ
Այլ երկրներ Other countries	1.8	0.3	-1.5	Другие страны
<b>2007</b>				<b>2007</b>
Ընդամենը Total	7.5	1.1	-6.4	Всего
ԱՊՀ CIS	5.4	0.7	-4.7	СНГ
Այլ երկրներ Other countries	2.1	0.4	-1.7	Другие страны

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

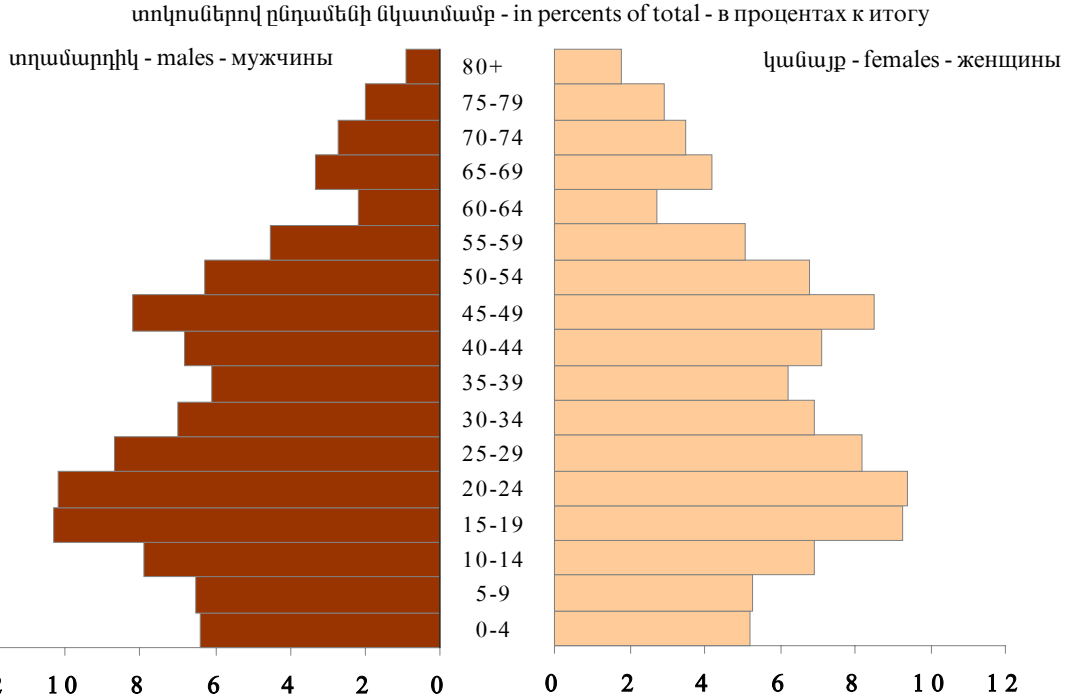
**29. ՄԻԳՐԱՑԻՈՆ ՏԵՂԱՇԱՐԺԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**MIGRATION BY AGE GROUPS**  
**МИГРАЦИОННЫЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

(%)

Տարիքը, տարեկան Age, years Возраст, лет	Արտագաղթողներ - Emigrants - Эмигранты		Ներգաղթողներ- Immigrants - Иммигранты	
	Տղամարդ	Կին	Տղամարդ	Կին
	Males	Females	Males	Females
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
<b>2003</b>				
0-19	33.9	18.8	27.7	19.0
20-49	39.2	61.5	50.7	65.1
50 և բարձր 50 and over	26.9	19.7	21.6	15.9
Ընդամենը Total	100	100	100	100
Всего				
<b>2004</b>				
0-19	32.7	18.4	26.3	17.1
20-49	44.3	61.9	49.7	63.7
50 և բարձր 50 and over	23.0	19.7	24.0	19.2
Ընդամենը Total	100	100	100	100
Всего				
<b>2005</b>				
0-19	28.1	15.6	29.2	16.9
20-49	49.9	67.4	49.4	64.6
50 և բարձր 50 and over	22.0	17.0	21.4	18.5
Ընդամենը Total	100	100	100	100
Всего				
<b>2006</b>				
0-19	27.0	16.1	27.0	14.8
20-49	49.8	64.6	49.4	67.1
50 և բարձր 50 and over	23.2	19.3	23.6	18.1
Ընդամենը Total	100	100	100	100
Всего				
<b>2007</b>				
0-19	23.1	13.0	22.8	12.9
20-49	51.7	69.0	52.4	66.9
50 և բարձր 50 and over	25.2	18.0	24.8	20.2
Ընդամենը Total	100	100	100	100
Всего				

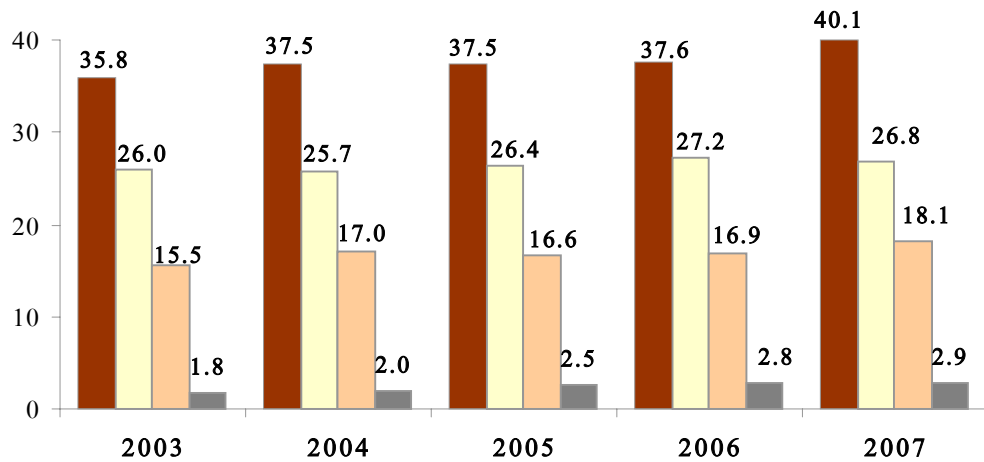
**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2008թ. հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2008**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2008 года**



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԸ ԲՆՈՒԹՍԱԳՐՈՂ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**RATES CHARACTERISING NATURAL MOVEMENT OF THE POPULATION**  
**ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ**

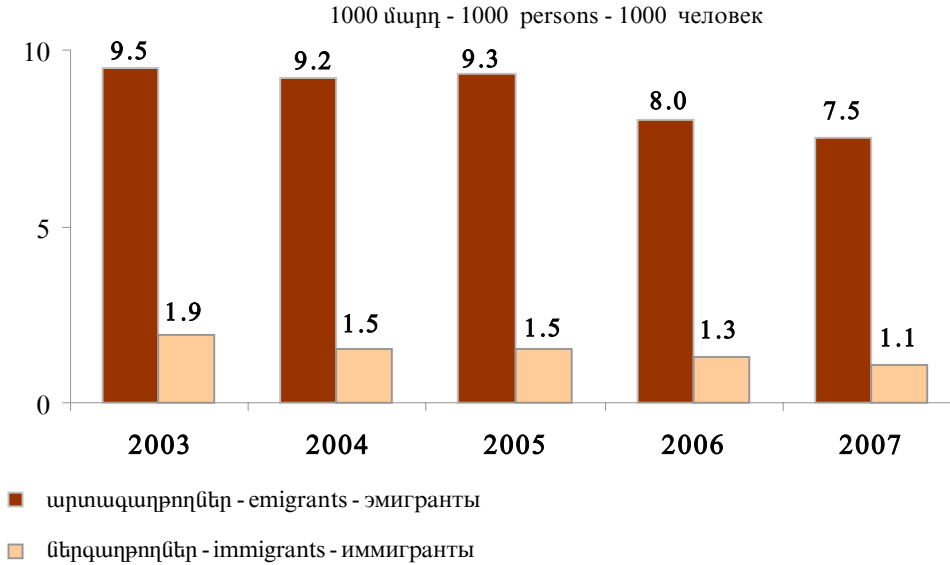
հազար - thousand - тысяч



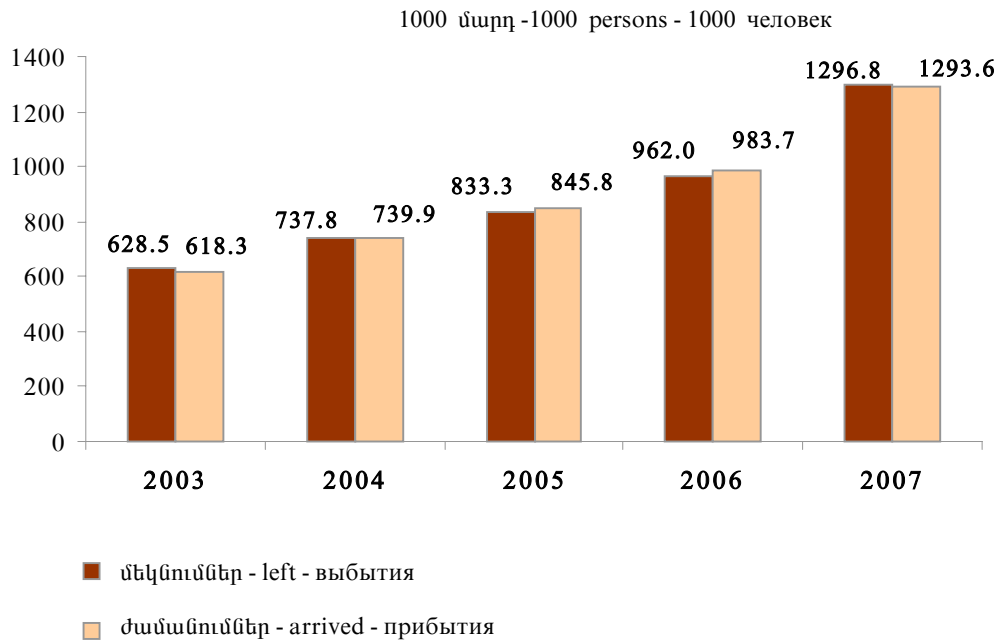
- ծնվածներ - births - родившиеся
- մահացածներ - deaths - умершие
- ամուսնություններ - marriages - браки
- ամուսնալուծություններ - divorces - разводы



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՄԻԳՐԱՑԻԱ**  
**INTERNATIONAL MIGRATION**  
**МЕЖДУНАРОДНАЯ МИГРАЦИЯ**



**ԱՐՏԱԹԻՆ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԸ**  
**GROSS VOLUMES OF EXTERNAL PASSENGER TURNOVER**  
**ВАЛОВЫЕ ОБЪЕМЫ ВНЕШНЕГО ПАССАЖИРООБОРОТА**



Աղբյուրը՝ ՀՀ սահմանային անցման կետերում տարվող հաշվառման տվյալները:  
 Source: Registration data conducted at crossing boarders of RA.  
 Источник: Данные учета на пограничных пунктах РА.

Զ Բ Ա Ղ Վ Ա Ծ Ո Ւ Թ Յ ՈՒ Ն  
EMPLOYMENT  
ЗАНЯТОСТЬ

Աշխատանքային ռեսուրսների, տնտեսապես ակտիվ բնակչության՝ պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների և տնտեսության մեջ զբաղվածների թվաքանակի վերաբերյալ տվյալները հիմնականում ներկայացված են միջին տարեկան հաշվարկով:

**Աշխատանքային ռեսուրսներում** ընդգրկված են տնտեսապես ակտիվ և ոչ ակտիվ բնակչությունը:

Աշխատանքային ռեսուրսները ձևավորվում են աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչությունից (ընդունված ազգային օրենսդրությամբ, բացառությամբ I և II խմբի չաշխատող հաշմանդամների և արտոնյալ պայմաններով կենսաթոշակ ստացող չաշխատող քաղաքացիների), աշխատող կենսաթոշակառուներից և աշխատող դեռահասներից:

**Տնտեսապես ակտիվ բնակչության** մեջ ներառվում են զբաղված և գործազուրկ բնակչությունը, ովքեր ստեղծում են աշխատանքի շուկան՝ (աշխատուժի առաջարկի մասով) ապրանքների և ծառայությունների արտադրության համար:

**Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչության** մեջ ներառվում են աշխատունակ տարիքի առկա ուսուցմամբ և արտադրությունից կտրված սովորողներն ու ուսանողները, տնային տնտեսություն վարողները, երեխաներին, հիվանդ հարազատներին խնամողները, ինչպես նաև անձինք, ովքեր զանազան պատճառներով չեն աշխատում և աշխատանք չեն փնտրում:

**Զբաղվածների** մեջ ներառվում են և վարձու և ոչ վարձու աշխատողները՝ անկախ նրանից աշխատանքը եղել է մշտական, ժամանակավոր, սեզոնային, պատահական կամ միանգամյա: Զբաղվածներ են համարվում նաև տվյալ ժամանակահատվածում տարբեր պատճառներով աշխատանքից ժամանակավորապես բացակայողները:

Վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր աշխատում են գործատուի հետ կնքած պայմանագրի, աշխատանքի ընդունվելու հրամանի կամ ձեռք բերված որոշակի գրավոր կամ բանավոր համաձայնության հիման վրա և ստանում են դրամական և/կամ բնեղեն փոխհատուցում՝ աշխատավարձի տեսքով:

Data on the number of labour resources, economically active population-the number of employed population in the economy and officially registered unemployed population, mainly are average annual data.

**Labour resources** include all economically active and non-active population.

Labour resources are formed from: able-bodied population at working age ( defined by national legislation, excluding not working invalids of groups I and II and not working citizens who receive privileged pensions); working pensioners and working teenagers.

**Economically active population (labour force)** includes all employed and unemployed population, who develop labour market (related to labour force supply) for production of goods and services.

**Economically non-active population** covers working age students in daytime course and not participating in production; persons engaged in housekeeping, taking care of children or sick relatives, and also persons, who do not work for various reasons and do not look for a job.

Number of **employed persons** includes wage-earners (employees) and non wage-earners, irrespective whether this work is permanent, temporary, seasonal, occasional or one-time. Employed persons are as well as those persons who were temporarily not at work for some reasons.

People who work on the contract basis signed with the employer, were hired to work based on an order or certain written or verbal agreement and receive monetary or in kind compensation as wage and salary are considered to be wage-earners (employees).

Данные о численности трудовых ресурсов, экономически активного населения - занятых в экономике и официально зарегистрированных безработных, в основном приведены в среднегодовом исчислении.

**Трудовые ресурсы** включают экономически активное и неактивное население.

Трудовые ресурсы формируются из трудоспособного населения в трудоспособном возрасте (принятых в национальном законодательстве, за исключением неработающих инвалидов I и II групп и неработающих граждан, получающих пенсию на льготных условиях), работающих пенсионеров и работающих подростков.

К **экономически активному населению** относятся все занятые и безработные, которые создают рынок труда (в части предложения рабочей силы) для производства товаров и услуг.

К **экономически неактивному населению** относится следующая категория населения трудоспособного возраста: студенты и учащиеся дневного обучения, обучающиеся с отрывом от производства, лица, занятые ведением домашнего хозяйства, уходом за детьми, больными родственниками, а также лица, которые по разным причинам не работают и не ищут работу.

В **занятых** включаются как работающие по найму, так и работающие не по найму независимо от того, была ли это постоянная, временная, случайная или разовая работа. Занятыми считаются также лица, которые в данном периоде по разным причинам временно отсутствовали на работе.

Наемными работниками считаются лица, которые работают на основе контракта, заключенного с работодателем, приказа о принятии на работу или на основе письменного или устного договора и получают компенсацию (денежную или натуральную) - в виде заработной платы.

Ոչ վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր ինքնուրույնաբար են իրենց ապահովում եկամտաբեր գործունեությամբ (գործատու, ինքնազբաղված, առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամ և արտադրական կոոպերատիվի անդամ):

**Գործազուրկներ**

Ըստ ՀՀ գործող օրենսդրության գործազուրկ (պաշտոնապես գրանցված) են համարվում աշխատանք փնտրող աշխատունակ և գործունակ այն չգրաված անձինք, ովքեր չեն ստանում օրենսդրությամբ սահմանված կենսաթոշակներ (բացառությամբ կերակրողին կորցնելու դեպքում կենսաթոշակի տեսակների), աշխատանքի տեղավորման նպատակով հաշվառված են գրավածության պետական ծառայությունում, պատրաստակամ են անցնելու հարմար աշխատանքի և ստացել են գործազուրկի կարգավիճակ:

**Հաշվարկվում է նաև այլընտրանքային ցուցանիշն ըստ տնային տնտեսությունների ընտրանքային հետազոտությունների:**

Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտների համաձայն, 16 և բարձր տարիքի անձինք են, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում բավարարել են հետևյալ պայմաններին.

- ա) չեն ունեցել աշխատանք կամ եկամտաբեր գրադմունք,
- բ) աշխատանք են փնտրել ցանկացած եղանակով՝ դիտարկվող ժամանակաշրջանին նախորդող վերջին չորս շաբաթվա ընթացքում,
- գ) պատրաստ են եղել անցնել աշխատանքի երկու շաբաթվա ընթացքում:

Գործազուրկ են համարվում նաև չաշխատող անձինք, ովքեր նշված ժամանակահատվածում աշխատանք չեն փնտրել, սակայն պատրաստ են եղել անցնել աշխատանքի:

**Գործազրկության մակարդակը** հաշվարկվում է գործազուրկների թվաքանակի տոկոսային հարաբերությամբ՝ տնտեսապես ակտիվ բնակչության թվաքանակին:

**Գործազրկության նպաստ** մշանակվում է աշխատունակ տարիքի (16 և բարձր) այն քաղաքացիներին, ովքեր գրանցված են գրավածության տարածքային կենտրոններում և ՀՀ օրենսդրության համաձայն ունեն գործազուրկի կարգավիճակ:

Non wage-earners are the people who ensure income by own work (employers, own-account workers, contributing family workers and members of producers cooperatives).

**Unemployed**

In accordance with the RA existing legislation -unemployed (officially registered) consist of capable and able-bodied jobless citizens who not receive pension established by legislation (excluding for pensions appointed at loss of the bread-winner), with the purpose of job placement are taken on the account in state service of employment, are ready to start to work and have received the status of the unemployed.

**An alternative indicator is also calculated by household sample surveys.**

In accordance with the standarts of the International Labour Organization (ILO) are the persons aged 16 and over who meet the following requirements during the observed period:

- a) were without work or gainful employment,
- b) were seeking work by all means during the last four weeks before the observation period,
- c) were currently available for work during the two weeks.

Jobless persons who had not seeking work during the given period, but were available to start to work are also considered as unemployed.

**Unemployment rate** is calculated as ratio of the number of unemployed to the number of economically active population per percent.

**Unemployment benefits** are paid to the able-bodied citizens (at the age of 16 and above), who are registered at the employment territorial centers and according to RA legislation they have status of unemployed.

Работниками не по найму считаются лица, которые самостоятельно обеспечивают себя доходным занятием (работадатели, лица работающие за свой счет, помогающие члены семьи и члены производственного кооператива).

**Безработные**

Согласно действующему законодательству безработными (официально зарегистрированными) считаются трудоспособные и дееспособные незанятые лица, ищущие работу, которые не получают пенсии (за исключением пенсий назначенных при потере кормильца), установленные законодательством, взяты на учет в государственной службе занятости с целью трудоустройства, готовы приступить к работе и получили статус безработного.

**Рассчитывается также альтернативный показатель по выборочным обследованиям домашних хозяйств.**

Согласно стандартам Международной организации труда (МОТ), лица в возрасте 16 и старше, которые в обследуемом периоде удовлетворяли следующим условиям:

- а) не имели работы или доходного занятия,
- б) любым способом занимались поиском работы в течении последних четырех недель, предшествующих обследуемому периоду,
- в) в течении двух недель были готовы приступить к работе.

Безработными считаются также неработающие лица, которые в данном периоде не искали работу, но были готовы приступить к ней.

**Уровень безработицы** исчисляется как процентное отношение численности безработных к численности экономически активного населения.

**Пособие по безработице** назначается гражданам трудоспособного возраста (16 и старше), зарегистрированным в территориальных центрах занятости и в соответствии с Законодательством РА имеют статус безработного.

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**30. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ**  
**LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(միջին տարեկան)  
(average annual data)

(в среднем за год)

	2003	2004	2005	2006	2007	
	1000 մարդ - 1000 persons - 1000 человек					
<b>Աշխատանքային ռեսուրսներ, ընդամենը</b> <b>Labour resources, total</b>	2008.4	2041.5	2072.4	2114.9	2171.4	<b>Трудовые ресурсы, всего</b>
այդ թվում՝ including:						в том числе:
աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչություն able-bodied population at working age	1930.2	1964.0	2001.5	2040.6	2088.1	трудоспособное население в трудоспособном возрасте
աշխատող կենսաթոշակառուներ working pensioners	74.2	74.5	68.5	72.8	81.5	работающие пенсионеры
աշխատող դեռահասներ working teenagers	4.0	3.0	2.5	1.5	1.8	работающие подростки
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն Economically active population	1232.4	1196.5	1195.8	1181.3	1184.3	Экономически активное население
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed population, total	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Занятое население, всего
գյուղացիական տնտեսություններում զբաղվածներ employed in farms	503.5	501.6	502.3	500.7	502.5	заняты в крестьянских хозяйствах
ինքնազբաղվածներ own-account workers	62.7	64.9	66.2	58.2	46.1	самозанятое население
վարձու աշխատողներ employees (wage-earners)	541.4	515.2	529.3	533.5	553.0	работающие по найму
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ Officially registered unemployed	124.8	114.8	98.0	88.9	82.8	Официально зарегистрированные безработные
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն Economically non-active population	776.0	845.0	876.6	933.6	987.2	Экономически неактивное население
աշխատունակ տարիքի և արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորողներ able-bodied students not participating in production	151.6	156.0	166.1	175.4	177.5	учащиеся в трудоспособном возрасте, обучающиеся с отрывом от производства
տնային տնտեսության մեջ զբաղված աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչություն և այլք able-bodied population at working age engaged in household and others	624.4	689.0	710.5	758.2	809.7	трудоспособное население в трудоспособном возрасте, занятое в домашнем хозяйстве и другие

Զբաղվածության այլընտրանքային ցուցանիշներն ըստ տնային տնտեսությունների հետազոտությունների արդյունքների ներկայացված են **հավելվածում**։

Alternative indicators on employment by the results of household surveys are presented in the **Annex**.

Альтернативные показатели занятости по результатам обследований домашних хозяйств представлены в **приложении**.

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Աշխատանքային ռեսուրսների նկատմամբ, % - As % of labour resources - К трудовым ресурсам, %</b>						
<b>Աշխատանքային ռեսուրսներ, ընդամենը</b> <b>Labour resources, total</b>	100	100	100	100	100	<b>Трудовые ресурсы, всего</b>
այդ թվում՝ including:						в том числе:
աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչություն able-bodied population at working age	96.1	96.2	96.6	96.5	96.2	трудоспособное население в трудоспособном возрасте
աշխատող կենսաթոշակառուներ working pensioners	3.7	3.6	3.3	3.4	3.8	работающие пенсионеры
աշխատող դեռահասներ working teenagers	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	работающие подростки
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն Economically active population	61.4	58.6	57.7	55.9	54.5	Экономически активное население
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed population, total	55.1	53.0	53.0	51.7	50.7	Занятое население, всего
գյուղացիական տնտեսություններում զբաղվածներ employed in farms	25.1	24.6	24.2	23.7	23.1	занятые в крестьянских хозяйствах
ինքնազբաղվածներ own-account workers	3.1	3.2	3.2	2.8	2.1	самозанятое население
վարձու աշխատողներ employees (wage-earners)	27.0	25.2	25.5	25.2	25.5	работающие по найму
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ Officially registered unemployed	6.2	5.6	4.7	4.2	3.8	Официально зарегистрированные безработные
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն Economically non-active population	38.6	41.4	42.3	44.1	45.5	Экономически неактивное население
աշխատունակ տարիքի և արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորողներ able-bodied students not participating in production	7.5	7.6	8.0	8.3	8.2	учащиеся в трудоспособном возрасте, обучающиеся с отрывом от производства
տնային տնտեսության մեջ զբաղված աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչություն և այլք able-bodied population at working age engaged in household and others	31.1	33.8	34.3	35.9	37.3	трудоспособное население в трудоспособном возрасте, занятое в домашнем хозяйстве и другие

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**31. ՋԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ԵՎ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ**  
**DISTRIBUTION OF EMPLOYED AND UNEMPLOYED BY SEX**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТЫХ И БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПОЛУ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
 (average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Занятое население, всего
տղամարդ males	581.8	584.2	597.1	593.0	571.4	мужчины
կին females	525.8	497.5	500.7	499.4	530.1	женщины
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ, ընդամենը Officially registered unemployed, total	124.8	114.8	98.0	88.9	82.8	Официально зарегистрированные безработные, всего
տղամարդ males	40.1	35.0	29.0	25.5	22.9	мужчины
կին females	84.7	79.8	69.0	63.4	59.9	женщины
16-30 տարեկան երիտասարդներ youth aged 16–30	34.7	29.3	15.8	15.4	15.8	молодежь 16–30 лет

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**32. ՋԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY  
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
(average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Занятое население, всего
այդ թվում՝ ըստ հատվածների. of which: by sectors:						в том числе: по секторам
պետական հատված state sector	257.8	228.2	217.3	214.3	213.1	государственный сектор
ոչ պետական հատված non - state sector	849.8	853.5	880.5	878.1	888.4	негосударственный сектор
որից՝ of which:						из них:
հասարակական և կրոնական կազմակերպություններ, հիմնադրամներ public and religious organizations, funds	4.8	3.4	3.8	4.1	4.9	общественные и религиозные организации, фонды

**33. ՋԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱԾԵՈՒՄ ԸՍՏ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ  
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY AGRICULTURAL AND NON-AGRICULTURAL ACTIVITIES  
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ И НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
(average annual data, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Занятое население, всего
այդ թվում՝ ըստ գործունեության. of which: by activity						в том числе: по деятельности
գյուղատնտեսական (ներառյալ՝ ձկնորսություն, ձկնաբուծություն) agricultural (including fishing, fish-breeding)	509.0	507.1	507.6	504.5	506.9	сельскохозяйственная (включая рыболовство, рыбоводство)
որից՝ of which:						из них:
գյուղացիական տնտեսություններում զբաղվածներ employed in farms	503.5	501.6	502.3	500.7	502.5	занятые в крестьянских хозяйствах
ոչ գյուղատնտեսական non - agricultural	598.6	574.6	590.2	587.9	594.6	несельскохозяйственная

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**34. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
 (average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	1107.6	1081.7	1097.8	1092.4	1101.5	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	508.9	507.0	507.5	504.3	506.7	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնորություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	8.2	6.9	7.0	7.6	8.6	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	114.5	111.5	114.3	110.5	103.6	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	23.3	21.2	18.9	22.8	22.7	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	37.2	33.3	34.6	29.7	31.1	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	102.0	103.2	108.9	105.9	106.1	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	4.8	3.9	5.7	7.7	8.4	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	41.8	46.5	49.7	48.6	47.6	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	5.0	5.6	6.1	6.6	8.9	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործա- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	19.4	18.3	19.1	23.3	26.3	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- вителям
Պետական կառավարում Public administration	27.7	29.1	28.2	34.9	37.9	Государственное управление
Կրթություն Education	111.7	100.5	98.7	100.8	101.3	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	60.3	49.8	50.6	48.8	50.2	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	42.7	44.8	48.4	40.8	42.0	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
	Ընդամենի նկատմամբ, %- In % of total-					К итогу, %
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	100	100	100	100	100	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	45.9	46.9	46.2	46.2	46.0	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնրություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	0.7	0.6	0.6	0.7	0.8	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	10.3	10.3	10.4	10.1	9.4	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	2.1	2.0	1.7	2.1	2.1	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	3.4	3.1	3.2	2.7	2.8	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	9.2	9.5	9.9	9.7	9.6	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	0.4	0.4	0.5	0.7	0.8	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	3.8	4.3	4.5	4.4	4.3	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործումներություն Financial intermediation	0.5	0.5	0.6	0.6	0.8	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառ- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	1.8	1.7	1.7	2.1	2.4	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	2.5	2.7	2.6	3.2	3.4	Государственное управление
Կրթություն Education	10.1	9.3	9.0	9.2	9.2	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	5.4	4.6	4.6	4.5	4.6	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	3.9	4.1	4.4	3.7	3.8	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**35. ԶԲԱՂՎԱԾ ԿԱՆԱՅԶ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**EMPLOYED WOMEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ЗАНЯТЫЕ ЖЕНЩИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
 (average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	525.8	497.5	500.7	499.4	530.1	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	228.0	222.1	232.4	230.1	258.1	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնորություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	-	-	-	-	-	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	1.0	1.4	1.0	1.3	1.4	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	45.2	42.4	40.5	39.2	35.9	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	5.1	3.8	2.9	4.1	4.2	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	4.6	4.1	4.6	2.6	2.6	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	50.2	49.5	41.4	37.9	39.6	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	2.7	2.0	2.9	3.9	4.5	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	14.8	12.4	13.6	15.2	14.6	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	2.5	3.0	3.3	3.5	4.8	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործա- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	5.7	5.3	6.1	9.5	10.2	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	10.1	10.7	12.0	15.4	17.1	Государственное управление
Կրթություն Education	87.7	78.3	75.0	76.9	76.3	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	48.5	38.5	39.0	37.4	38.3	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	22.7	24.0	26.0	22.5	22.6	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ԶԱՐԿՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %</b>						
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	100	100	100	100	100	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	43.4	44.6	46.4	46.1	48.7	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Ձկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	-	-	-	-	-	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	8.6	8.5	8.1	7.8	6.8	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	1.0	0.8	0.6	0.8	0.8	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	0.9	0.8	0.9	0.5	0.5	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	9.5	9.9	8.3	7.6	7.5	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	0.5	0.4	0.6	0.8	0.8	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	2.8	2.5	2.7	3.0	2.8	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	0.5	0.6	0.7	0.7	0.9	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	1.1	1.1	1.2	1.9	1.9	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям
Պետական կառավարում Public administration	1.9	2.2	2.4	3.1	3.2	Государственное управление
Կրթություն Education	16.1	15.7	15.0	15.4	14.4	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	9.2	7.7	7.8	7.5	7.2	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	4.3	4.8	5.2	4.5	4.3	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ՁԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**36. ՁԲԱՂՎԱԾ ՏՂԱՍԱՐԳԻԿ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
EMPLOYED MEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ЗАНЯТЫЕ МУЖЧИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
(average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	581.8	584.2	597.1	593.1	571.4	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	280.9	284.9	275.1	274.2	248.6	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	7.2	5.5	6.0	6.3	7.2	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	69.3	69.1	73.8	71.2	67.8	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	18.2	17.4	16.0	18.7	18.6	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	32.6	29.2	30.0	27.1	28.5	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	51.8	53.7	67.5	68.0	66.5	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	2.1	1.9	2.8	3.8	3.9	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	27.0	34.1	36.1	33.4	33.0	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	2.5	2.6	2.8	3.1	4.0	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործա- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	13.7	13.0	13.0	13.9	16.1	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	17.6	18.4	16.2	19.5	20.8	Государственное управление
Կրթություն Education	27.0	22.2	23.7	23.9	25.0	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	11.8	11.3	11.6	11.4	11.9	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	20.0	20.8	22.4	18.4	19.4	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %</b>						
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	100	100	100	100	100	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	48.3	48.8	46.1	46.2	43.5	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Ձկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	1.2	0.9	1.0	1.1	1.3	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	11.9	11.8	12.4	12.0	11.9	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	3.1	3.0	2.7	3.2	3.2	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	5.6	5.0	5.0	4.6	5.0	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղ- ային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	8.9	9.2	11.3	11.5	11.6	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	0.4	0.3	0.5	0.6	0.7	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	4.6	5.8	6.0	5.6	5.8	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	0.4	0.4	0.5	0.5	0.7	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառ- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	2.4	2.2	2.2	2.3	2.8	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	3.0	3.1	2.7	3.3	3.6	Государственное управление
Կրթություն Education	4.6	3.8	4.0	4.0	4.4	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	2.0	1.9	1.9	1.9	2.1	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	3.4	3.6	3.8	3.1	3.4	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**37. ՋԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2007**

EMPLOYED PERSONS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY AND SECTORS, 2007

ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2007

(միջին տարեկան, 1000 մարդ)  
(average annual, 1000 persons)

(в среднем за год, 1000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе		
		պետական state государст- венный	չ պետական non-state негосударст- венный	
Զբաղվածներ, ընդամենը Employed, total	1101.5	213.1	888.4	Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	506.7	2.1	504.6	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնրություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	0.2	-	0.2	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	8.6	-	8.6	Горнодобывающая промыш- ленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	103.6	0.1	103.5	Обрабатывающая промыш- ленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	22.7	3.0	19.7	Производство и распределе- ние электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	31.1	0.8	30.3	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	106.1	0.1	106.0	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	8.4	0.0	8.4	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	47.6	13.4	34.2	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործումներ intermediation	8.9	0.6	8.3	Финансовая деятельность Financial
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառ- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	26.3	11.7	14.6	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предо- ставление услуг потребителям
Պետական կառավարում Public administration	37.9	37.8	0.1	Государственное управление
Կրթություն Education	101.3	97.4	3.8	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	50.2	35.2	15.0	Здравоохранение и предостав- ление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	42.0	10.9	31.1	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ՁԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՂԱՎՈՐՈՒՄԸ**  
**UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION**  
**БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ**

**38. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՍԵՈՒ, ՏԱՐԻՔԻ ԵՎ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, 2007**  
**DISTRIBUTION OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX, AGE AND EDUCATION, 2007**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПОЛУ, ВОЗРАСТУ И ОБРАЗОВАНИЮ, 2007**

(տարեվերջին, ընդամենի նկատմամբ, %)  
 (end of year, in % of total)

(на конец года, к итогу, %)

	Ընդամենը	այդ թվում - of which - в том числе		
	Total Всего	տղամարդ males мужчины	կին females женщины	
Գործազուրկներ, ընդամենը Unemployed - total	100	100	100	Безработные - всего
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան. of which by age:				в том числе в возрасте, лет:
16-18	0.4	0.5	0.4	16-18
19-24	6.7	8.1	6.0	19-24
25-30	13.6	13.1	13.9	25-30
31-54	68.0	65.7	69.0	31-54
55 և բարձր 55 and over	11.3	12.6	10.7	55 и старше
Գործազուրկների միջին տարիքը, տարեկան Average age of unemployed, year	41.1	40.7	41.2	Средний возраст безработных, лет
Գործազուրկներ, ընդամենը Unemployed - total	100	100	100	Безработные - всего
այդ թվում՝ կրթությամբ. of which by education:				в том числе: с образованием:
բարձրագույն, հետբուհական higher, post-graduate	11.8	11.5	11.9	высшим, послевузовским
միջնակարգ մասնագիտական, նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) secondary specialized and vocational	32.4	34.7	31.7	среднем специальным и начальным профессиональным (ремесленным)
ընդհանուր միջնակարգ secondary	50.6	45.5	52.4	средним общим
հիմնական ընդհանուր general basic	5.2	8.3	4.0	основным общим

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**39. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ**  
**UNEMPLOYMENT RATES**  
**УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ**

(միջին տարեկան, %) (в среднем за год, %)  
 (average annual, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պաշտոնապես գրանցված գործազրկության մակարդակը Officially registered unemployment rate	10.1	9.6	8.2	7.5	7.0	Уровень официально зарегистрированной безработицы
տղամարդ males	5.9	5.7	5.5	4.1	3.9	мужчины
կին females	14.4	13.8	12.1	11.3	10.1	женщины
16-30 տարեկան երիտասարդներ youth aged 16-30	2.8	2.4	1.3	1.3	1.3	молодежь 16-30 лет
Գործազրկության մակարդակն ըստ ԱՄԿ մեթոդաբանության Unemployment rate by ILO methodology	31.2 <sup>1</sup>	31.6 <sup>1</sup>	31.2 <sup>*1</sup>	27.8 <sup>1</sup>	28.4 <sup>2</sup>	Уровень безработицы по методологии МОТ
տղամարդ males	24.9	26.6	26.1	22.4	21.9	мужчины
կին females	38.2	37.6	37.6	34.3	35.0	женщины

<sup>1</sup> ՀՀ ԱՎԾ կողմից տնային տնտեսություններում իրականացված աշխատուժի հետազոտության տվյալներով:  
 According to the data on Labour Force Survey carried out by the NSS RA in households.

По данным обследования рабочей силы в домашних хозяйствах проведенного НСС РА.

<sup>2</sup> ՀՀ ԱՎԾ կողմից իրականացված տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության տվյալներով:  
 According to the data on Integrated Living Standards Survey carried out by the NSS RA in households.

По данным интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств проведенного НСС РА.

**40. ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՓՆՏՐՈՂ ԶԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՂԱՎՈՐՈՒՄԸ**  
**JOB PLACEMENT OF JOB SEEKERS**  
**ТРУДОУСТРОЙСТВО ГРАЖДАН, ИЩУЩИХ РАБОТУ**

(տարեվերջին, մարդ) (на конец года, человек)  
 (end of year, persons)

	Աշխատանքի տեղափոխման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по вопросу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Գինդոների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
		<b>2003</b>		
Աշխատանք փնտրողների թվաքանակը, ընդամենը Total number of job seekers	148379	7889	5.3	Численность граждан, ищущих работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ engaged in labour activities	1321	261	19.8	занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ not engaged in labour activities	146992	7628	5.2	незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ pensioners	66	-	-	пенсионеры



**ԶԱՐԿՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Աշխատանքի տեղա- փոխման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по воп- росу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
<b>2004</b>				
Աշխատանք փնտրողների թվաքանակը, ընդամենը Total number of job seekers	142664	7893	5.5	Численность граждан, ищущих работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ engaged in labour activities	4112	175	4.3	занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ not engaged in labour activities	138480	7717	5.6	незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ pensioners	72	1	1.4	пенсионеры
<b>2005</b>				
Աշխատանք փնտրողների թվաքանակը, ընդամենը Total number of job seekers	120941	8296	6.9	Численность граждан, ищущих работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ engaged in labour activities	8926	370	4.1	занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ not engaged in labour activities	111917	7920	7.1	незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ pensioners	98	6	6.1	пенсионеры
<b>2006</b>				
Աշխատանք փնտրողների թվաքանակը, ընդամենը Total number of job seekers	102172	8268	8.1	Численность граждан, ищущих работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ engaged in labour activities	10772	458	4.3	занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ not engaged in labour activities	91271	7809	8.6	незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ pensioners	129	1	0.8	пенсионеры

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Աշխատանքի տեղա- փոխման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по воп- росу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
<b>2007</b>				
Աշխատանք փնտրողների թվաքանակը, ընդամենը Total number of job seekers	89367	8322	9.3	Численность граждан, ищущих работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ engaged in labour activities	11570	848	7.3	занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ not engaged in labour activities	77580	7442	9.6	незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ pensioners	217	32	14.7	пенсионеры

**41. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ԿԱԶՄԸ  
NUMBER AND COMPOSITION OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED  
ЧИСЛЕННОСТЬ И СОСТАВ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ**

(տարեվերջին, մարդ)  
(end of year, persons)

(на конец года, человек)

	2004		2005		2006		2007		
	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	
Գործազուրկների թվաքանակը Number of unemployed	108622	76315	88991	63023	84571	60681	75050	55239	Численность безработ- ных
նրանցից՝ out of them who:									из них:
գործազրկության նպաստ են ստացել received unemployment benefits	3728	2643	4940	3710	10041	7710	15076	9943	получали пособие по безработице
մասնակցել են հասարա- կական աշխատանքներին took part in public works	11347	5000	10494	4022	9279	2942	7895	2602	принимали участие в общественных работах

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**42. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ, 2007**

DISTRIBUTION OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, 2007  
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ, 2007

(տարեվերջին, 1000 մարդ)  
 (end of year, 1000 persons)

(на конец года, 1000 человек)

	Ընդամենը Всего Total	նրանցից- of which - из них		
		կանայք females женщины	գյուղաբնակներ living in rural areas проживают в селах	
Գործազուրկների թվաքանակը, ընդամենը Number of unemployed, total	75.1	55.2	6.0	Численность безработных, всего
նրանցից՝ ըստ գործազրկության տևողության. out of them: by duration of unemployment:				из них: по продолжительности безработицы:
մինչև 1 ամիս till 1 months	1.7	1.2	0.1	до 1 месяца
1- 3 ամիս from 1 to 3 months	4.7	3.5	0.3	от 1 до 3 месяцев
3- 6 ամիս from 3 to 6 months	6.2	4.5	0.7	от 3 до 6 месяцев
6-ամսից մինչև 1 տարի from 6 month to 1 year	11.2	8.4	0.9	от 6 месяцев до 1 года
1- 3 տարի from 1 to 3 year	24.8	18.3	2.0	от 1 до 3 года
3 տարուց ավելի more than 3 year	26.5	19.3	2.0	более 3 года
Գործազրկության միջին տևողությունը, ամիս Average duration of unemployment, month	14.1	14.1	...	Средняя продолжительность безработицы, месяц

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**43. ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ՆԵՐԿԱՅԱՑՐԱԾ ԱՇԽԱՏՈՒԺԻ ՊԱՀԱՆՁԱՐԿԸ**  
**OFFICIALLY DEMAND IN LABOUR FORCE SUBMITTED BY EMPLOYERS**  
**ОФИЦИАЛЬНО ЗАЯВЛЕННАЯ РАБОТОДАТЕЛЯМИ ПОТРЕБНОСТЬ В РАБОЧЕЙ СИЛЕ**

(տարեվերջին, մարդ) (на конец года, человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Աշխատողների պահանջարկը, ընդամենը Demand of wage-earners, total	738	622	1129	1167	816	Потребность в работниках, всего
Մեկ թափուր աշխատատեղի ծանրա- բեռնվածությունը Applications per vacant position	210	231	102	78	95	Нагрузка одного вакантного рабочего места

**44. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՅՈՒՂԱԲՆԱԿ ԳՈՐԾԱՁՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED IN RURAL AREAS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ ПРОЖИВАЮЩИХ В СЕЛЬСКИХ МЕСТНОСТЯХ**

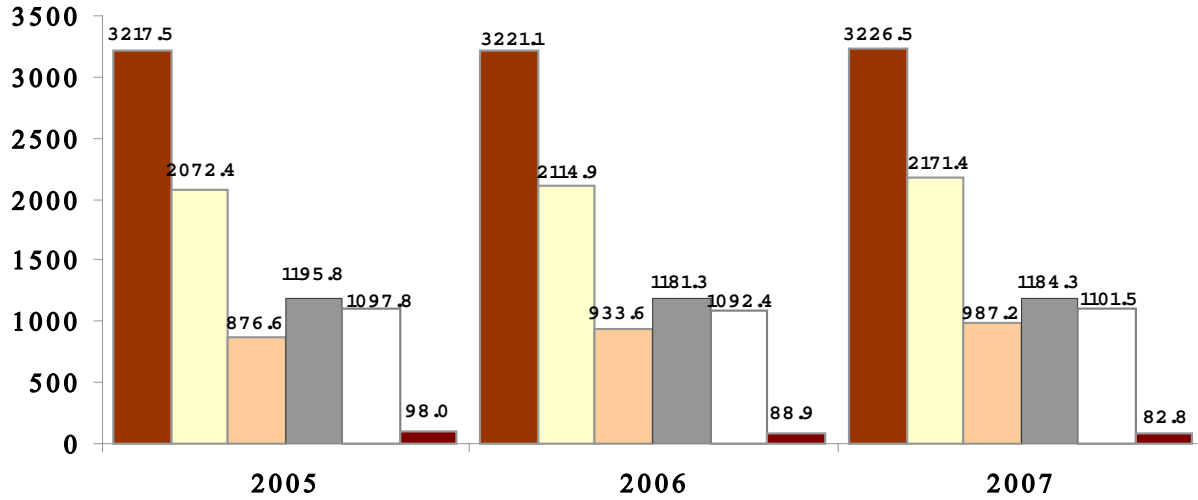
(տարեվերջին, մարդ) (на конец года, человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը Unemployed in rural areas, total	7328	6858	6335	6101	5962	Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործա- զրկության նպաստ out of them: those who received unemployment benefits	671	327	387	666	1303	из них: получали пособие по безработице
Գրանցված գործազուրկների ընդհա- նուր թվաքանակի նկատմամբ, % In % to total number of registered unemployed						От общей численности зарегис- трированных безработных, %
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը Unemployed in rural areas, total	6.2	6.3	7.1	7.2	7.9	Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործա- զրկության նպաստ out of them: those who received unemployment benefits	0.6	0.3	0.4	0.8	1.7	из них: получали пособие по безработице

**ՁԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ**  
**LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

միջին տարեկան, 1000 մարդ - average annual, 1000 persons - в среднем за год, 1000 человек

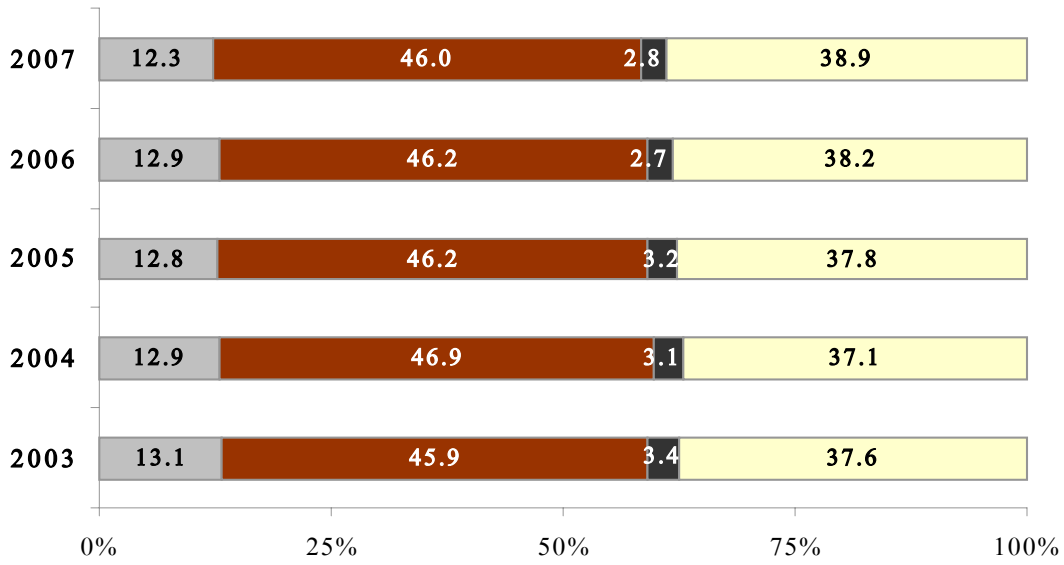


- բնակչության թվաքանակը - number of population - численность населения
- աշխատանքային ռեսուրսներ - labour resources - трудовые ресурсы
- տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն - economically non-active population - экономически неактивное население
- տնտեսապես ակտիվ բնակչություն - economically active population - экономически активное население
- զբաղվածներ - employed - занятые
- պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ - officially registered unemployed - официально зарегистрированные безработные

**ՁԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**ՁԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**NUMBER OF EMPLOYED BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, % - average annual, in % of total - в среднем за год, в % к итогу

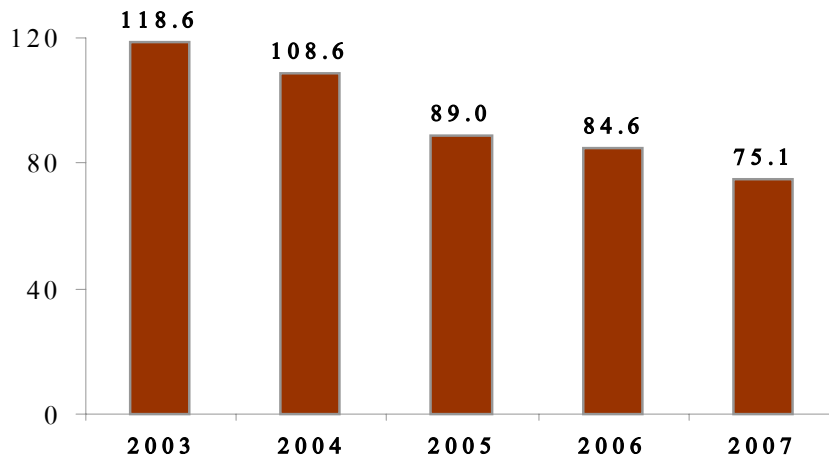


- արդյունաբերություն - industry - промышленность
- գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն, ձկնաբուծություն - agriculture, hunting and forestry, fishing, fish-breeding- сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство, рыболовство, рыбоводство
- շինարարություն - construction - строительство
- ծառայություններ - services - услуги

**ՁԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

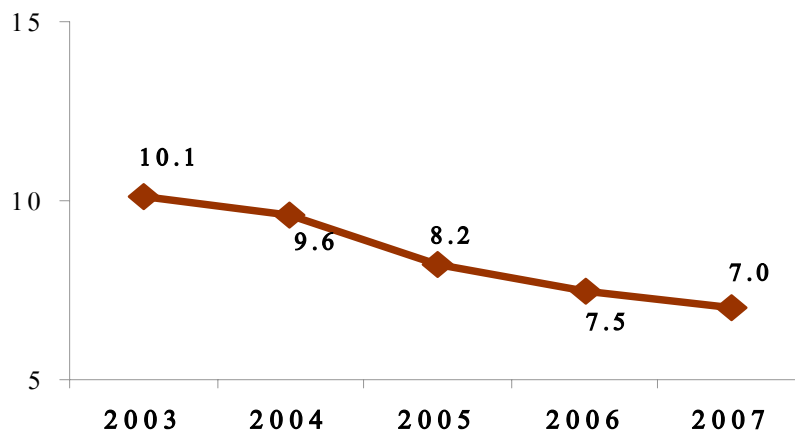
**ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ**

տարեվերջին, 1000 մարդ- the end of year, 1000 persons-на конец года, 1000 человек



**ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ**  
**OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE**  
**УРОВЕНЬ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННОЙ БЕЗРАБОТИЦЫ**

տոկոսներով՝ տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ  
in percents of economically active population  
в процентах к экономически активному населению



Կ Ե Ն Ս Ա Մ Ա Կ Ա Ր Դ Ա Կ  
L I V I N G C O N D I T I O N S  
У Р О В Е Н Ъ Ж И З Н И Н А С Е Л Е Н И Я

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ  
I N C O M E S O F P O P U L A T I O N  
Д О Х О Д Ы Н А С Е Л Е Н И Я

Կենսամակարդակ բաժնում գետեղված են տվյալներ մեկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձի, կենսաթոշակառուների թվաքանակի և թոշակի միջին չափերի վերաբերյալ:

**Անվանական աշխատավարձը** աշխատողի համախառն վարձատրության չափն է՝ հաշվի առած ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված հարկերը և այլ պահումները:

**Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը** հաշվարկվում է աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումների հաշվարկված գումարները (դրամական և բնեղեն արտահայտությամբ) հարաբերելով միջին աշխատավարձի հաշվարկման համար ընդունված աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակին և տվյալ ժամանակաշրջանի ամիսների թվին:

**Աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումները** ներառում են.

- ա) աշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը, այդ թվում նաև ցանկացած լրացուցիչ վարձատրությունը՝ պարգևատրում, հավելավճար, լրավճար
- բ) օրենսդրությամբ նախատեսված դեպքերում չաշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը
- գ) միանվագ տրվող խրախուսական և այլ վճարները
- դ) սննդի, բնակարանի, վառելիքի համար տրվող և այլ համանման վճարները:

**Իրական աշխատավարձը** բնութագրում է անվանական աշխատավարձի գնողունակությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում, այսինքն՝ ապրանքների և ծառայությունների այն ծավալը, որը հնարավոր է ձեռք բերել աշխատավարձով, ելնելով բազիսային ժամանակաշրջանի գներից:

The living conditions section in covers data on average monthly wages and salaries, per employee number of pensioners and average monthly pensions.

**Nominal wages/salaries** are gross remuneration of employees, taking into account taxes and other deduction defined by the RA legislation.

**Average monthly nominal wages and salaries** of those employed are calculated through dividing total labour remuneration fund, both in cash and in kind, by the average payroll employment, and by the number of months in the reference period.

**Labour remuneration fund** includes:

- a) direct wages and salaries, including any premium pay, additional payment, rise
- b) remuneration for time not worked, provided by legislation
- c) bonuses and gratuities
- d) food, dwelling, fuel and other payments in kind.

**Real wages** shows quantity of goods and volume of services, which is possible to buy with salaries and wages of the reference period compared to base period

В разделе уровень жизни населения приведены данные о среднемесячной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

**Номинальная заработная плата**- величина валовой заработной платы работника с учетом налогов и других удержаний в соответствии с законодательством РА.

**Среднемесячная номинальная заработная плата** работников исчисляется путем деления начисленного фонда оплаты труда и приравненных к ним других выплат (в денежной и натуральной формах) на среднесписочную численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев в периоде.

**В оплату труда и приравненные к ним другие выплаты** включаются:

- а) оплата за отработанное время, включая любые дополнительные вознаграждения: премии, надбавки, доплаты
- б) оплата за неотработанное время, предусмотренное законодательством
- в) единовременные поощрительные и другие выплаты
- г) оплата питания, жилья, топлива и другие подобные выплаты.

**Реальная заработанная плата** отражает покупательную способность номинальной заработной платы в наблюдаемом периоде, т. е. тот объем товаров и услуг, который можно приобрести зарплатой, исходя из базисных цен.



Իրական աշխատավարձը հաշվարկվում է անվանական աշխատավարձի հարաբերությամբ նույն ժամանակաշրջանի սպառողական գների ինդեքսին:

**Իրական աշխատավարձի ինդեքսը** հաշվարկվում է միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ինդեքսը հարաբերելով սպառողական գների ինդեքսին: Երկու ինդեքսներն էլ վերաբերում են միևնույն ժամանակաշրջանին:

**Նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) միջին չափը** հաշվարկվում է աշխատանքի և սոցիալական պաշտպանվածության մարմիններում հաշվառման կանգնած բոլոր կենսաթոշակառուներին (նպաստ ստացողներին) նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) ընդհանուր գումարը նրանց թվաքանակի վրա հարաբերելով:

consumer prices.

Real wages are calculated as ratio of nominal wages of the reference period to the consumer price index of the same period.

**Index of real wages and salaries** is calculated by correlation of the index of average monthly nominal wages and salaries by consumer price index for goods and services. Both indices should refer to one and the same period.

**Average size of assigned monthly pension (social benefit)** is calculated as ratio of the sum total of the monthly pensions (social benefits) of all pensioners (benefit recipients), registered in the agencies of labour and social protection, to the number of those receiving pensions.

Реальная заработная плата исчисляется как соотношение номинальной заработной платы к индексу потребительских цен того же периода.

**Индекс реальной заработной платы** исчисляется путем деления индекса среднемесячной номинальной заработной платы на индекс потребительских цен. Оба индекса относятся к одному и тому же периоду.

**Средний размер назначенной месячной пенсии (пособия)** исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий (пособий) всем пенсионерам (получателям пособий), состоящим на учете в органах труда и социальной защиты, к их численности.

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**45. ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF LIVING STANDARDS**  
**ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ Average nominal monthly wages/ salaries of employees, drams	34783	43445	52060	62293	74227	Номинальная среднемесячная заработная плата работающих, драмов
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ Average size of monthly pensions, drams	7452	8842	9805	10912	12746	Средний размер назначенной месячной пенсии, драмов
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Average real monthly pension, in % of previous year	133.2	118.6	110.9	111.3	116.8	Реальный размер назначенной месячной пенсии, к предыдущему году, %

**46. ՄԵԿ ԱՇԽԱՏՈՂԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ**  
**AVERAGE MONTHLY WAGES PER EMPLOYEES**  
**СРЕДМЕСЯЧНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТАЮЩЕГО**

Տարիներ Years Годы	Անվանական, դրամ Nominal, drams Номинальная, драмов	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year К предыдущему году, %	Իրական, դրամ Real, drams Реальная, драмов	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year К предыдущему году, %
2003	34783	127.3	33222	121.6
2004	43445	124.9	40603	116.7
2005	52060	119.8	51750	119.1
2006	62293	119.7	60537	116.3
2007	74227	119.2	71099	114.1

ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

**47. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(դրամ) (drams)	2003	2004	2005	2006	2007	(драмов)
Ընդամենը Total	34783	43445	52060	62293	74227	Всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	25153	30446	34971	46393	59147	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	27687	32671	31437	39835	42994	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	88305	96325	106725	128279	160499	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	41881	48191	54536	61490	71834	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	68796	82882	95392	98417	112626	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	50991	59121	68780	84951	97569	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	33335	35962	42248	42771	51944	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	49895	48475	41992	51560	54611	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	52966	57504	64329	75660	87447	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	133483	152991	174918	205454	227970	Финансовое деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործա- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	31979	38331	48581	66320	100155	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	53465	67243	75250	76328	88093	Государственное управление
Կրթություն Education	19293	29164	38636	45986	54334	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	15002	19770	27847	38757	44394	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	22204	25092	29284	41201	49011	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**48. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(անգամներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)  
 (in times of previous year)

(в разгах к предыдущему году)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	Всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	1.4	1.2	1.1	1.3	1.3	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Չկնորություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	1.8	1.2	1.0	1.3	1.1	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	1.5	1.1	1.1	1.2	1.3	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	1.4	1.2	1.1	1.1	1.2	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	1.2	1.2	1.2	1.0	1.1	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	1.1	1.2	1.2	1.2	1.1	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	1.4	1.1	1.2	1.0	1.2	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	1.4	1.0	0.9	1.2	1.1	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	1.2	1.1	1.1	1.2	1.1	Финансовое деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործա- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	1.2	1.2	1.3	1.4	1.5	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	1.4	1.3	1.1	1.0	1.2	Государственное управление
Կրթություն Education	1.3	1.5	1.3	1.2	1.2	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	1.1	1.3	1.4	1.4	1.1	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	1.1	1.1	1.2	1.4	1.2	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

49.ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2007  
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY, 2007  
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2007

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which -в том числе		
		պետական state государст- венный	չ պետական non-state негосударст- венный	
Ընդամենը Total	74227	60985	90879	Всего
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	59147	59850	58267	Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
Զկնորություն, ձկնաբուծություն Fishing, fish-breeding	42994	-	42994	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	160499	-	160499	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	71834	78281	71817	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	112626	119527	111554	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	97569	135446	94965	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցա- ղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի նորոգում Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal household goods	51944	34849	51993	Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	54611	44924	54651	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	87447	66136	105874	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	227970	344234	217895	Финансовое посредничество
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառ- նություններ, վարձակալում և ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	100155	61071	141405	Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потре- бителям
Պետական կառավարում Public administration	88093	88100	84104	Государственное управление
Կրթություն Education	54334	53924	65325	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	44394	44115	45640	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service activities	49011	40449	63458	Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг

**ԿԵՆՍԱՍՏԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**50. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SEX**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ПОЛУ**

(դրամ) (drams)	2003	2004	2005	2006	2007	(драмов)
Ընդամենը Total	34783	43445	52060	62293	74227	Всего
տղամարդ males	49831	57043	67067	81625	96802	мужчины
կին females	20990	30485	37382	48343	58101	женщины
Ընդամենի նկատմամբ, % In % of total	100	100	100	100	100	К итогу, %
տղամարդ males	143.3	131.3	128.8	131.0	130.4	мужчины
կին females	60.3	70.2	71.8	77.6	78.3	женщины

**51. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԱՐՏԱՐԺՈՒՅԹՈՎ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES INCURRENCY**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ВАЛЮТЕ**

(ԿԸ փոխարժեքով)  
(by rate of CB) (по курсу ЦБ)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Դրամ Drams	34783	43445	52060	62293	74227	Драмов
ԱՄՆ դոլար US dollar	60	81	114	150	217	Долларов США
Եվրո Euro	53	66	91	120	159	Евро
ՌԴ ռուբլի RF ruble	1847	2346	3216	4074	5556	Рубль РФ
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year</b>						<b>К предыдущему году, %</b>
Դրամ Drams	127.3	124.9	119.8	119.7	119.2	Драмов
ԱՄՆ դոլար US dollar	125.0	135.0	140.7	131.6	144.7	Долларов США
Եվրո Euro	106.0	124.5	137.9	131.9	132.5	Евро
ՌԴ ռուբլի RF ruble	123.3	127.0	137.1	126.7	136.4	Рубль РФ

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**52. ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՆՎԱԶԱԳՈՒՅՆ ՉԱՓԸ**  
**FIXED MINIMAL SIZE OF WAGES**  
**УСТАНОВЛЕННЫЙ МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ**

(դրամ՝ ամսում) (драмов в месяц)

Տարիներ Years Годы	Հունվար January Январь	Ապրիլ April Апрель	Հուլիս July Июль	Հոկտեմբեր October Октябрь
2003	5000	5000	5000	5000
2004	13000	13000	13000	13000
2005	13000	13000	13000	13000
2006	15000	15000	15000	15000
2007	20000	20000	20000	20000

**53. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՈՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**CHANGES OF AVERAGE MONTHLY WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX**  
**ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

Միջին ամսական աշխատավարձը Average wages monthly Среднемесячная заработная плата		Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
2002թ. նկատմամբ, %	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	2002թ. նկատմամբ, %	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %
in % of 2002	in % of previous month	in % of 2002	in % of previous month
к 2002г., %	к предыдущему месяцу, %	к 2002г., %	к предыдущему месяцу, %

**2003**

Մարտ March	122.5	106.7	103.5	99.5	Մարտ
Հունիս June	121.9	103.3	108.4	101.4	Июнь
Սեպտեմբեր September	128.3	102.5	102.6	102.5	Сентябрь
Դեկտեմբեր December	139.5	125.3	110.2	105.2	Декабрь

**2004**

Մարտ March	163.0	105.6	112.6	100.3	Մարտ
Հունիս June	159.0	102.3	115.1	99.9	Июнь
Սեպտեմբեր September	158.7	102.9	108.8	99.3	Сентябрь
Դեկտեմբեր December	165.6	120.6	112.4	102.3	Декабрь

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average wages monthly Среднемесячная заработная плата		Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен		
	2002թ. նկատմամբ, % in % of 2002 к 2002г., %	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month к предыдущему месяцу, %	2002թ. նկատմամբ, % in % of 2002 к 2002г., %	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month к предыдущему месяцу, %	
<b>2005</b>					
Մարտ March	199.9	103.5	116.6	99.1	Март
Հունիս June	193.8	97.8	114.0	98.6	Июнь
Սեպտեմբեր September	197.4	101.5	108.4	100.9	Сентябрь
Դեկտեմբեր December	204.2	120.6	112.2	102.3	Декабрь
<b>2006</b>					
Մարտ March	238.9	108.2	115.3	100.1	Март
Հունիս June	242.7	102.3	117.0	98.8	Июнь
Սեպտեմբեր September	241.3	104.4	114.7	99.7	Сентябрь
Դեկտեմբեր December	262.4	124.6	118.0	101.6	Декабрь
<b>2007</b>					
Մարտ March	290.2	103.4	120.3	99.4	Март
Հունիս June	284.3	103.9	122.6	99.7	Июнь
Սեպտեմբեր September	288.9	102.4	117.8	100.7	Сентябрь
Դեկտեմբեր December	327.9	130.3	125.8	101.5	Декабрь



**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**54. ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ  
ԴՐԱՄՈՎ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈԼԼԱՐՈՎ  
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES OF EMPLOYEES IN DRAMS AND IN DOLLARS  
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА РАБОТНИКОВ  
В ДРАМАХ И ДОЛЛАРАХ США**

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages Среднемесячная заработная плата		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Ratio of average and fixed minimal wages, in % Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %	
	դրամ drams	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)		
<b>2003</b>				
Հունվար January	28316	49	566.3	Январь
Փետրվար February	28460	49	569.2	Февраль
Մարտ March	30368	51	607.4	Март
Ապրիլ April	30475	52	609.5	Апрель
Մայիս May	31504	54	630.1	Май
Հունիս June	32551	56	651.0	Июнь
Հուլիս July	33711	58	674.2	Июль
Օգոստոս August	33914	59	678.3	Август
Սեպտեմբեր September	34777	61	695.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	34791	62	695.8	Октябрь
Նոյեմբեր November	35574	63	711.5	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	44586	79	891.7	Декабрь
<b>2004</b>				
Հունվար January	36407	64	280.1	Январь
Փետրվար February	38243	68	294.2	Февраль
Մարտ March	40403	72	310.8	Март
Ապրիլ April	40229	72	309.5	Апрель
Մայիս May	41507	75	319.3	Май
Հունիս June	42482	78	326.8	Июнь

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages Среднемесячная заработная плата		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Ratio of average and fixed minimal wages, in % Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %	
	դրամ drams драмов	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)		
Հուլիս July	42811	81	329.3	Июль
Օգոստոս August	41797	81	321.5	Август
Սեպտեմբեր September	43009	84	330.8	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	42833	85	329.5	Октябрь
Նոյեմբեր November	43870	87	337.5	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	52926	109	407.1	Декабрь
<b>2005</b>				
Հունվար January	44540	91	342.6	Январь
Փետրվար February	47870	101	368.2	Февраль
Մարտ March	49549	106	381.1	Март
Ապրիլ April	49616	111	381.7	Апрель
Մայիս May	52926	118	407.1	Май
Հունիս June	51752	115	398.1	Июнь
Հուլիս July	52295	118	402.3	Июль
Օգոստոս August	52692	114	405.3	Август
Սեպտեմբեր September	53497	118	411.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	53186	118	409.1	Октябрь
Նոյեմբեր November	54151	118	416.5	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	65282	145	502.2	Декабрь
<b>2006</b>				
Հունվար January	53696	119	358.0	Январь
Փետրվար February	55415	123	369.4	Февраль

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages Среднемесячная заработная плата		Միջին և սահմանված նվազագույն աշխատավարձի հարաբերակցու- թյունը, % Ratio of average and fixed minimal wages, in % Соотношение средней и установ- ленной минимальной заработной платы, %	
	դրամ драмов	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)		
Մարտ March	59939	133	399.6	Март
Ապրիլ April	62182	138	414.5	Апрель
Մայիս May	63480	144	423.2	Май
Հունիս June	64914	154	432.8	Июнь
Հուլիս July	66834	160	445.6	Июль
Օգոստոս August	62630	156	417.5	Август
Սեպտեմբեր September	65399	169	436.0	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	65710	172	438.1	Октябрь
Նոյեմբեր November	67335	179	448.9	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	83894	230	559.3	Декабрь
<b>2007</b>				
Հունվար January	67185	185	335.9	Январь
Փետրվար February	69571	195	347.9	Февраль
Մարտ March	71946	201	359.7	Март
Ապրիլ April	72877	201	364.4	Апрель
Մայիս May	73075	207	365.4	Май
Հունիս June	75930	220	379.7	Июнь
Հուլիս July	80256	237	401.3	Июль
Օգոստոս August	76443	227	382.2	Август
Սեպտեմբեր September	78305	232	391.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	80641	244	403.2	Октябрь
Նոյեմբեր November	80433	254	402.2	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	104835	345	524.2	Декабрь

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**55. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ**

(տարեվերջին) (на конец года)  
 (as of the end of the year)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, հազ. մարդ Total pensioners, thsd. persons	543.7	540.3	533.3	527.5	522.7	Всего пенсионеров, тыс. человек
հաշմանդամության disablement	110.6	113.4	116.3	127.7	136.2	по инвалидности
կերակրողին կորցրած loss of bread-winner pensioners	23.5	23.7	23.4	23.1	21.8	по случаю потери кормильца
երկարամյա ծառայության pensioners for long service	18.1	14.6	13.8	11.9	9.3	за выслугу лет
սոցիալական social	7.8	7.0	6.3	5.8	5.3	социальных
ըստ տարիքի old-age	383.7	381.6	373.5	359.0	350.1	по возрасту
Տնտեսությունում զբաղվածների թվա- քանակը մեկ կենսաթոշակառուի հաշվով, մարդ Number of employed in the economy per pensioner, persons	2.0	2.0	2.1	2.1	2.1	Численность занятых в экономике, приходящихся на 1 пенсионера, человек

**56. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻՆ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՉԱՓԸ**  
**AVERAGE SIZE OF MONTHLY PENSIONS OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES**  
**СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПЕНСИЙ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ**

(դրամ) (драмов)  
 (drams)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կենսաթոշակի միջին ամսական չափը Average size of monthly pensions	7452	8842	9805	10912	12746	Средний размер месячной пенсии
տարիքային old-age	7960	9739	10909	12059	14332	по возрасту
հաշմանդամության disablement	6095	6568	7323	8795	9799	по инвалидности
կերակրողին կորցրած loss of bread-winner pensioners	6722	5952	7763	8279	10010	по случаю потери кормильца
երկարամյա ծառայության pensioners for long service	7120	8153	9377	10441	12763	за выслугу лет
սոցիալական social	3560	3553	4669	5496	5455	социальной

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**57. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՄԻԱՆՎԱԳ ԴՐԱՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ ՍՏԱՑՈՂ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ԶԱՆԱԿՆ ՈՒ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ  
NUMBER OF FAMILIES GETTING POVERTY FAMILY BENEFIT AND LUMP SUM AND AVERAGE SIZE OF MONTHLY BENEFIT  
КОЛИЧЕСТВО СЕМЕЙ, ПОЛУЧИВШИХ СЕМЕЙНОЕ ПОСОБИЕ ПО БЕДНОСТИ И ЕДИНОВРЕМЕННУЮ ДЕНЕЖНУЮ ПОМОЩЬ, И СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОГО ПОСОБИЯ**

(տարեվերջին)  
(end of year)

(на конец года)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընտանիքների ընդհանուր քանակը, միավոր Total number of families, unit	179332	171002	146726	139670	136917	Общее количество семей, единиц
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
աղքատության ընտանեկան նպաստ ստացող persons getting poverty family benefit	126334	120248	115068	130406	123792	получающие пособие по бедности
միանվագ դրամական օգնություն ստացող persons getting lump sum	52998	50754	31658	9264	13125	получающие единовременную денежную помощь
Մեկ ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ Average size of monthly benefit per family, drams	6319	7829	13328	15200	17500	Средний размер месячной посо- бий одной семьи, драмов

**58. ԵՐԵՆԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ՈՐՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ Է ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ, հունվարի 1 դրությամբ  
NUMBER OF CHILDREN GETTING BENEFIT AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT, as of 1 January  
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, КОТОРЫМ НАЗНАЧЕНЫ ПОСОБИЯ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПОСОБИЙ, на 1 января**

	2004	2005	2006	2007	2008	
Մինչև 2 տարեկան երեխաների թվաքանակը, որոնց համար նշանակված է նպաստ Number of children under 2 years old getting benefit	7610	7171	6325	5000	4262	Численность детей в возрасте до 2 лет, которым назначены пособия
Նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ Average size benefit, drams	2237	2195	2210	3000	3000	Средние размеры назначенных месячных пособий, драмов

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**59. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏԿԱՅԲԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԵՒԻՔՆԵՐԸ**  
**MAIN SOCIAL GUARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE**  
**ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВОМ НАСЕЛЕНИЮ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ Minimal size of pension, drams	3000	3000	4000	4250	4250	Минимальный размер пенсии, драмов
Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը, դրամ Fixed minimal wage size, drams	5000	13000	13000	15000	20000	Минимальный размер установленной заработной платы, драмов
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ Average size unemployment allowance, drams	3217	3384	6370	8364	11334	Средний размер пособия по безработице, драмов
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում Average size of pensions, drams per month	7452	8842	9805	10912	12746	Средний размер пенсии, драмов в месяц
երկարամյա ծառայության արտոնյալ պայմաններով ցնդողներին հետևողներին հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամության անդամներին pensioners for long service receiving pension for specific merits	7120	8153	9377	10441	12763	за выслугу лет
ընդհանուր հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամության անդամներին disability pensioners due to general illness	7384	7210	9269	10136	11911	на льготных условиях
այդ թվում՝ of which	6090	6829	7725	9583	11084	по инвалидности вследствие общих заболеваний
I խումբ I group	7276	8267	9428	11207	12692	в том числе: I группы
II խումբ II group	6320	7137	8066	10089	11762	II группы
III խումբ III group	4843	5418	6227	7810	9066	III группы
հաշմանդամ երեխաներ disabled children	3600	3601	4800	5949	5951	дети инвалиды
երկու ծնողներին կորցրած երեխաներ և մահացած միայնակ մայրերի երեխաներ (ստացողի անունով) orphans and children of dead single mothers (for recipient)	6941	9851	13733	14575	29907	дети, потерявшие обеих родителей и дети умерших одиноких матерей (на получателя)
children of single mothers (for recipient)	3423	5849	7275	7754	8089	дети, потерявшие одного из родителей (на получателя)
ծնողներից մեկին կորցրած երեխաներ (ստացողի անունով) children without one parent (for recipient)						

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում Minimal size of monthly grant, drams per month						Минимальный размер стипендии, драмов в месяц
ԲՈՒՀ-երի ուսանողների students of institute of higher education	5000	5000	5000	5000	5000	студентов ВУЗ-ов
միջին մասնագիտական հաստատությունների ուսանողների students of specialized secondary education	3725	3725	3725	3725	3725	студентов средних специальных учебных заведений
ԲՈՒՀ-երին և գիտահետազոտական հիմնարկներին կից ասպիրանտուրայում արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորող ասպիրանտների post-graduate students discontinuing work learning post graduate course at institutes of higher education and scientific and research institutions	6500	6500	6500	6500	10000	аспирантов, обучающихся с отрывом от производства в аспирантуре при ВУЗ-ах и научно-исследовательских учреждениях

**60. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳՈՒՄ, տարեվերջին**  
DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM, end of year  
ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ, на конец года

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բանկային հաստատությունների քանակը <sup>1</sup> , միավոր Number of banking institutions <sup>1</sup> , units	248	256	294	324	370	Число банковских учреждений <sup>1</sup> , единиц
Առևտրային բանկերի քանակը, միավոր Number of commercial banks, units	21	20	21	21	22	Число коммерческих банковских, единиц
Բանկերում սպասարկվող ֆիզիկական անձինք, 1000 մարդ Physical bodies served in the banks, 1000 persons	372	453	666	723	888	Число обслуживаемых физических лиц в банковской системе, 1000 человек
Ավանդների գումարը, մլն. դրամ Total amount of deposits, mln. drams	70899	81375	96273	121921	173045	Сумма вкладов, млн. драмов
Ավանդի միջին չափը, դրամ Average size of deposit, drams	190589	179636	144554	168632	194870	Средний размер вклада, драмов
Ավանդի միջին չափը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ Average size of deposit per capita, drams	22085	25333	29922	37830	53573	Средний размер вклада в расчете на душу населения, драмов

<sup>1</sup> Բանկերի և դրանց մասնաճյուղերի քանակը:  
Number of banks and banks branches.  
Количество банков и их филиалов.

**ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱՂՋԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS**  
**ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ**

**ՏՆԱՅԻՆ տնտեսությունների վիճակագրությունը** սոցիալ-տնտեսական վիճակագրության ճյուղերից մեկն է, որն ուսումնասիրում է բնակչության կենսամակարդակը: ՏՆԱՅԻՆ տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտությունը ՀՀ ԱՎԾ կողմից տվյալների հավաքագրման առավել կարևոր գործունեության տեսակներից է: Նման հետազոտությունների միջոցով տնային տնտեսությունների և առանձին անհատների կենսամակարդակի վերաբերյալ հավաքագրվում է բավական հարուստ տեղեկատվություն, ինչը հնարավորություն է ընձեռում ՀՀ ԱՎԾ-ին տարեկան կտրվածքով կառավարությանը և հասարակությանը արդիական տեղեկատվություն տրամադրել երկրում աղքատության մակարդակի փոփոխության վերաբերյալ: ՏՆԱՅԻՆ տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտությունն (ՏՏԿԱՀ) առաջին անգամ Հայաստանում անց է կացվել 1996թ.-ին, այնուհետև 1998/99թ., և սկսած 2001թ.-ից այն իրականացվում է ամեն տարի: Հետազոտություններն իրականացվել են տնային տնտեսությունների և բնակավայրերի ամենամսյա փոփոխմամբ (ռոտացիայով): Հետազոտության արդյունքները հիմնականում կիրառվում են երկրում սպառման վրա հիմնված աղքատության մակարդակի գնահատման համար:

2004թ.-ից ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի տեխնիկական աջակցությամբ լուրջ քայլեր էր ձեռնարկել տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության (ՏՏԿԱՀ) կատարելագործման և աղքատության մակարդակի գնահատման մինչ օրս կիրառվող մեթոդաբանությունն արդիականացնելու ուղղությամբ:

(1) արդիականացվեց հետազոտության ընտրանքի ձևավորումն՝ օգտագործելով 2001թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան,

(2) ընդլայնվեց ընտրանքի չափն, ապահովելով՝ տվյալների ներկայացուցչականությունը մարզային կտրվածքով,

(3) վերանայվեց ՏՏԿԱՀ հարցաշարը՝ արտացոլելով տնտեսական և սոցիալական փոփոխությունները:

**Households' statistics** is one of the branches of social and economic statistics, dealing with the study of population living standard. A household survey is among the most important statistical data collection activities of the RA NSS. It provides a wealth of information on households and individuals welfare and allows the RA NSS to inform not only the Government, but the public at large on annual changes in poverty situation. The Integrated Living Conditions Survey (ILCS) was introduced in Armenia in 1996 and has been carried out in 1998/99 and then annually since 2001. These surveys were conducted with monthly rotation of households and settlements. The survey results serve primarily to assess the level of consumption-based poverty in the country.

Since 2004, the National Statistical Service of Armenia, with technical assistance from the World Bank, has taken important steps to improve the Armenian Integrated Living Conditions Survey (ILCS) and bring the poverty measurement methodology up to date:

(1) the sample frame for the Integrated Living Conditions Survey was updated using the 2001 Population Census data;

(2) the sample size was expanded, so as to make the ILCS representative at the regional (marz) level;

(3) the ILCS questionnaire was revised to account for economic and social changes.

**Статистика домашних хозяйств** - одна из отраслей социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. Обследования домашних хозяйств являются одними из важнейших для НСС РА видов деятельности по сбору статистических данных. Указанные обследования служат богатым источником информации об уровне благосостояния домашних хозяйств и населения и дают возможность информировать Правительство и общественность о ежегодных изменениях в уровне бедности. Интегрированное обследование уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖ) впервые было проведено в Армении в 1996г., затем в 1998/99, а начиная с 2001г.-ежегодно. Эти обследования проводились с ежемесячной ротацией домашних хозяйств и населенных пунктов. Итоги обследований, в основном, служат для оценки уровня бедности в стране на основе потребления.

Начиная с 2004г. НСС РА при технической помощи Всемирного Банка предприняла следующие важные шаги по усовершенствованию обследований домашних хозяйств и обновлению методологии по оценке бедности:

(1) модернизирована основа выборки на базе переписи населения 2001г.

(2) увеличен размер выборки, в результате данные представительны на уровне марзов.

(3) пересмотрена анкета обследования ИОУЖ с учетом социально-экономических изменений.



**Տնային տնտեսությունը** մեկ անձ է կամ անձանց խումբ, որոնց համար ընդհանուր է բյուջեն և բնակվելու վայրը: Ընդ որում, բարեկամական կապերը պարտադիր չեն համարվում:

**Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերը** սննդի և ոչ պարենային ապրանքների գնման վրա կատարված դրամական, ինչպես նաև ոչ դրամական ծախսերն են և ծառայության դիմաց կատարված վճարները:

**Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը)** բնակչության եկամուտների բաշխման փաստացի ծավալի շեղումն է դրանց հավասարաչափ բաշխման գծից: Հավասարաչափ բաշխման դեպքում այն հավասար է գրոյի, բացարձակ անհավասարության պայմաններում այն հավասար է մեկի:

**Սպառման ագրեգացված ցուցանիշն** օգտագործվում է Հայաստանում բարեկեցության մակարդակը գնահատելու համար: Ենթադրվում է, որ հարցման ժամանակ սպառման մասին տեղեկատվությունն ավելի լավ է գրանցվում և որ սպառումն այնքան էլ զգայուն չէ կարճատև տատանումների նկատմամբ, քան եկամտի ցուցանիշը՝ հատկապես անցումային տնտեսությամբ երկրներում: Սպառման ագրեգացված ցուցանիշը հաշվարկվել է տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության հիման վրա և ներառում է հետևյալ բաղկացուցիչները.

- սպառված պարենային և ոչ պարենային ապրանքների արժեքը,
- երկարատև օգտագործման ապրանքների հաշվարկային արժեքը:

**Սպառումը** գնահատվել է մեկ չափահաս անձի հաշվով: Աղքատության ցուցանիշները հաշվարկվել են օգտագործելով 2004թ.-ի նվազագույն պարենային զանբյուրը և 2004թ.-ին գնահատված ոչ պարենային ապրանքների մասնաբաժինը: Աղքատության գծերը ճշգրտվել են գնաճը հաշվի առած:

**Աղքատ** են համարվում նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է աղքատության ընդհանուր գծից, իսկ **չափ աղքատ** կամ **ծայրահեղ աղքատ** համարվում են նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է պարենային (կամ ծայրահեղ) աղքատության գծից:

**Household** – is a person or a group of people who share the budget and the housing unit, ties of relationship are not obligatory.

**Consumer expenditures of households** are monetary and non-monetary expenditures on food and non-foods, as well as payment for services.

**Index of income concentration (Gini index)** is the deviation of actual volume of households' income from the uniform distribution, Gini index equals to zero, for absolute inequality it equals to one.

**A consumption aggregate** is used to approximate well-being in Armenia. It is assumed that consumption is better declared and is less sensitive to short-term fluctuations than income, especially in transition countries. The consumption aggregate is estimated based on Armenia Integrated Living Conditions Survey and includes:

- food and non-food components,
- estimates of the rental value of durables

**The consumption aggregate** is measured per adult equivalent approach. Poverty indicators are computed using the 2004 minimum food basket and the non-food share estimated in 2004. Poverty lines are adjusted for inflation.

**Poor** are defined as those with consumption per adult equivalent below the poverty line, while **very poor** (extremely poor) are defined as those with consumption per adult equivalent below the food (extreme) poverty line.

**Домашнее хозяйство** - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом, родственные связи не являются обязательными.

**Потребительские расходы домашних хозяйств** - это денежные и неденежные расходы на питание и покупку непродовольственных товаров, а также на оплату услуг.

**Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)** - отклонение фактического объема распределения доходов населения от линии их равномерного распределения. При равномерном распределении он равен нулю, в условиях абсолютного неравенства он равен единице.

**Агрегат потребления** используется для оценки уровня благосостояния в Армении. Предполагается, что информация о потреблении лучше представляется и она менее чувствительна к краткосрочным колебаниям, особенно в странах с переходной экономикой. Он оценен на основе интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖ) Армении и включает следующие компоненты:

- стоимость питания и непродовольственного потребления,
- условно-исчисленную стоимость услуг от пользования товарами длительного пользования.

**Потребление** измерено в расчете на эквивалент взрослого. Показатели бедности рассчитаны с использованием минимальной продовольственной корзины 2004, и оценки доли непродовольственной части в 2004г. Линии бедности пересчитываются с учетом инфляции.

**Бедными** считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже общей линии бедности, а **очень бедными** (крайне бедными) считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже продовольственной (экстремальной) линии бедности.

**Աղքատության խորության** տոկոսային գնահատականը ցույց է տալիս, որ եթե երկիրը հնարավորություն ունենար յուրաքանչյուր անհատի հաշվով (և՛ աղքատ և՛ ոչ աղքատ) համախմբելու աղքատության գծի այդ տոկոսին համարժեք ռեսուրսներ և եթե այդ ռեսուրսները հատկացվեին աղքատներին, ապա աղքատությունը տեսականորեն կվերացվեր, ենթադրելով, որ աղքատներին ուղղված աջակցությունն ամբողջությամբ հատկացվում է աղքատներին: Եթե հաշվարկվում է միայն աղքատ բնակչության հաշվով, ապա աղքատության խորությունը ցույց է տալիս աղքատության պակասությունը, այսինքն՝ այն ցույց է տալիս, թե որքանով է աղքատների միջին սպառումը ցածր աղքատության գծից:

**Աղքատության սրությունը** ցույց է տալիս աղքատների միջև եղած անհավասարությունը. այն հաշվի է առնում, որ որոշ աղքատների սպառումը շատ է հեռու աղքատության գծից, իսկ որոշ աղքատների սպառումը շատ է մոտ աղքատության գծին:

**The poverty gap** of in percent indicates that if the country could mobilize resources equal to those percent of the poverty line for each individual (both poor and non-poor) and if these resources were allocated to the poor, poverty would be theoretically eliminated, assuming that the assistance to them were perfectly allocated. If calculated over the poor population only, the poverty gap indicates poverty shortfall or deficit, i. e. it shows how much the average consumption of the poor falls short of the poverty line.

**The severity of poverty** measures the inequality among the poor; it takes into account that some poor are further away from the poverty line, while some have consumption closer to it.

**Глубина бедности** в процентном выражении показывает, что если страна сможет мобилизовать ресурсы, равные этим процентам от величины линии бедности для каждого (как бедного, так и не бедного) и если распределить эти ресурсы среди бедных, то бедность теоретически будет искоренена в случае направления помощи только бедным. Если расчеты вести только на бедное население, то глубина бедности определяет недостаток или дефицит бедности, т. е. она показывает насколько в среднем потребление бедных недостает до линии бедности.

**Острота бедности** измеряет неравенство среди бедных, принимая во внимание, что некоторые бедные находятся далеко от линии бедности, тогда как потребление других ближе к ней.

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**61. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԴՐԱՍԱԿԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ, ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱԶՄԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԶԸ**  
**COMPOSITION OF MONETARY INCOME, CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS AND THEIR STRUCTURE**  
**СОСТАВ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ИХ СТРУКТУРА**

	1996	2004	2005	2006	2007	
<b>Բոլոր տնային տնտեսությունները միջինը մեկ շնչի հաշվով ամսական, դրամ</b> <b>All households average monthly per capita, drams</b>						<b>Все домашние хозяйства в среднем на душу в месяц, драмов</b>
Դրամական եկամուտները, ընդամենը Monetary incomes - total	11968	14450	15949	18446	22287	Денежные доходы - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
աշխատանքի վարձատրություն labour remuneration	2787	8167	9680	11415	14526	оплата труда
սոցիալական տրանսֆերտներ social transfers	798	1962	2253	2559	3068	социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից income from all types of sales	3358	1632	1647	1825	1626	доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր other cash earnings	5025	2689	2369	2647	3067	прочие денежные поступления
Սպառողական ծախսեր Consumer expenditures	17658	19251	21139	23276	26297	Потребительские расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը) on food goods (including tobacco)	9455	11768	13053	14312	15291	на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա on non-food goods	3156	2787	3014	3250	4113	на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա on services	5047	4696	5072	5714	6893	на услуги
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b> <b>In % of total</b>						<b>К итогу, %</b>
Դրամական եկամուտները, ընդամենը Monetary incomes - total	100	100	100	100	100	Денежные доходы - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
աշխատանքի վարձատրություն labour remuneration	23	56.5	60.7	61.9	65.2	оплата труда
սոցիալական տրանսֆերտներ social transfers	7	13.6	14.1	13.9	13.7	социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից income from all types of sales	28	11.3	10.3	9.9	7.3	доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր other cash earnings	42	18.6	14.9	14.3	13.8	прочие денежные поступления

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	1996	2004	2005	2006	2007	
Սպառողական ծախսեր Consumer expenditures	100	100	100	100	100	Потребительские расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը) on food goods (including tobacco)	53.5	61.1	61.7	61.5	58.2	на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա on non-food goods	17.9	14.5	14.3	14.0	15.6	на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա on services	28.6	24.4	24.0	24.5	26.2	на услуги

**62. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՍԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԶՎԱՆՏԻԼԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ  
DISTRIBUTION OF MONETARY INCOMES BY QUANTILES  
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ**

(%)

	1996	2004	2005	2006	2007	
Դրամական եկամուտները Monetary incomes	100	100	100	100	100	Денежные доходы
այդ թվում՝ ըստ 20 % խմբի բնակչության of which by 20 % of population:						в том числе по 20-ти % группам населения:
առաջին (առավել քիչ եկամուտներով) first (with minimal incomes)	1.6	7	6	8	7	первая (с наименьшими доходами)
երկրորդ second	5.6	12	13	12	13	вторая
երրորդ third	10.3	16	17	16	17	третья
չորրորդ fourth	19.3	22	23	22	24	четвертая
հինգերորդ (առավել շատ եկամուտներով) fifth (with maximum incomes)	63.2	43	41	42	39	пятая (с наибольшими доходами)
Եկամուտների համակենտրոնացված գործակիցը (Ջինի ինդեքսը) Index of income concentration (Gini index)	...	0.395	0.359	0.369 <sup>♦</sup>	0.371	Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)

**ԿՆՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**63. ՍՆՆ-ԴԱՄԹԵՐՔԻ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՆՄԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
**THE COMPOSITION OF EXPENDITURES ON PURCHASING OF FOODSTUFFS AND TOBACCO**  
**СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ТАБАКА**

	1999	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b> <b>In % of total</b>						<b>К итогу, %</b>
Պարենային ապրանքներ Food goods	100	100	100	100	100	Продовольственные товары
սննդամթերք foodstuffs	87.7	87.2	88.0	86.8	86.3	продукты питания
հաց և հացամթերք bread and bakery products	32.2	27.4	23.7	21.0	20.3	хлеб и хлебобродукты
միս, թռչուն և ձուկ meat, poultry and fish	14.2	17.5	19.9	20.7	20.5	мясо, птица и рыба
կաթնամթերք և ձու dairy products and eggs	8.7	10.5	11.3	11.0	11.2	молочные продукты и яйца
կարագ և յուղ butter and fats	9.3	7.3	6.8	6.3	6.1	масло и жиры
մրգեր և բանջարեղեն fruits and vegetables	13.4	14.5	15.6	17.5	17.7	фрукты и овощи
շաքար, թեյ, սուրճ, քաղցրեղեն sugar, tea, coffee, sweets	9.1	8.4	9.0	8.7	8.7	сахар, чай, кофе, сладости
նշ ակոհոլային խմիչքներ non-alcoholic beverages	0.5	1.0	1.2	1.0	1.3	безалкогольные напитки
այլ սննդամթերք other foodstuffs	0.3	0.6	0.5	0.5	0.5	прочие продукты питания
ակոհոլային խմիչքներ alcoholic beverages	1.9	1.6	1.6	1.7	1.7	алкогольные напитки
սնունդ և խմիչք տանից դուրս food and beverages out home	1.6	2.5	2.1	2.8	4.0	еда и напитки вне дома
ծխախոտեղեն tobacco products	8.8	8.7	8.3	8.7	8.0	табачные изделия

**64. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՆՆ-ԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՌՈՒՄԸ<sup>1</sup>**  
**HOUSEHOLD CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS<sup>1</sup>**  
**ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ<sup>1</sup>**

(միջինը մեկ շնչի հաշվով տարեկան, կգ) (в среднем на душу в год, кг)

	1996	2004	2005	2006	2007	
Յորենի հաց Wheat bread	174.8	128.2	136.2	142.7	132.1	Хлеб пшеничный
Յորենի ալյուր Wheat flour	7.3	4.1	2.6	1.6	1.7	Мука пшеничная
Բրինձ Rice	6.3	5.3	5.1	4.6	5.8	Рис
Մակարոնեղեն Pasta products	13.2	7.8	7.9	8.0	9.2	Макаронные изделия
Տավարի միս Beef	6.6	6.0	6.9	10.4	8.7	Говядина

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	1996	2004	2005	2006	2007	
Ոչխարի միս Mutton	0.1	0.4	0.4	0.4	0.3	Баранина
Խոզի միս Pork	0.2	1.0	1.1	1.7	1.9	Свинина
Թռչնի միս Poultry meat	1.5	4.4	5.2	4.7	6.1	Мясо птицы
Երշիկեղեն և մսային ապուխտներ Sausages and smoked meat	1.3	1.8	2.3	2.5	2.3	Колбасные изделия и мяскопченности
Անարատ կաթ, լ Whole milk, l	9.9	9.0	8.4	7.6	7.9	Молоко цельное, л
Թթվասեր Sour cream	0.2	1.4	1.7	1.9	2.2	Сметана
Մերուցքային կարագ Butter	1.3	1.8	2.0	2.2	2.2	Масло сливочное
Թարմ ձուկ Fresh fish	5.5	2.3	2.9	2.0	1.0	Рыба свежая
Չու, հատ Eggs, pieces	55	102	110	104	113	Яйца, штук

<sup>1</sup> Ցուցանիշը հաշվարկվել է հաշվի առնելով հետազոտված ամսվա մեջ տնային տնտեսության անդամների ներկա օրերով:  
Indicator are calculated on the basis of days of presents of the members of households surveyed during the month.  
Показатели рассчитаны с учетом дней присутствия членов домашнего хозяйства за обследованный месяц.

**65. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳԵՑԻԼԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ  
DISTRIBUTION OF INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION BY DECILES  
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО ДЕЦИЛЬНЫМ ГРУППАМ**

(%)

Գեցիլներ Deciles Децили	Ըստ սպառողական ծախսերի By consumer expenditures По потребительским расходам					Ըստ դրամական եկամուտների By monetary incomes По денежным доходам						
	1999	2004	2005	2006	2007	1999	2004	2005	2006	2007		
	Ամենաաղքատ Poorest	I	3	3.0	2.9	3.1	3.1	0.4	1.6	1.6		2.0
	II	4	4.4	4.4	4.7	4.5	1.5	3.0	3.2	3.7	3.7	
	III	5	5.4	5.5	5.7	5.5	2.5	4.2	4.5	5.0	4.9	
	IV	6	6.4	6.4	6.6	6.4	3.5	5.5	5.8	6.3	6.3	
	V	7	7.4	7.3	7.5	7.4	4.9	6.8	7.2	7.8	7.2	
	VI	8	8.5	8.5	8.6	8.6	6.2	8.2	8.8	8.5	8.7	
	VII	10	9.8	9.9	10.0	9.9	8.1	9.8	10.5	10.5	10.3	
	VIII	12	11.8	11.8	11.8	11.9	10.7	12.3	13.0	12.5	12.4	
	IX	16	14.9	14.8	14.7	15.3	16.0	16.3	17.0	15.8	15.7	
Ամենահարուստ Richest	X	29	28.4	28.5	27.3	27.4	46.2	32.3	28.4	27.9	28.9	Самые богатые

ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

66. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
POVERTY INDICATORS  
ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

(%)

	Շատ աղքատ Very poor Очень бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինը ողջ բնակչու- թյան մեջ Share in total population Доля в общей численности населения	Աղքատության խորություն Poverty gap Глубина бедности	Աղքատության սրություն Severity of poverty Острота бедности	
<b>2004</b>						
Քաղաքային բնակավայրեր Urban	7.5	36.4	62.4	8.4	2.8	Городская местность
Գյուղական բնակավայրեր Rural	4.4	31.7	37.6	5.7	1.6	Сельская местность
Ընդամենը Total	6.4	34.6	100.0	7.4	2.4	Всего
<b>2005</b>						
Քաղաքային բնակավայրեր Urban	5.3	30.7	63.5	5.9	1.9	Городская местность
Գյուղական բնակավայրեր Rural	3.2	28.3	36.5	4.6	1.2	Сельская местность
Ընդամենը Total	4.6	29.8	100.0	5.4	1.6	Всего
<b>2006</b>						
Քաղաքային բնակավայրեր Urban	5.0	28.2	63.6	4.4	1.3	Городская местность
Գյուղական բնակավայրեր Rural	2.4	23.4	36.4	3.0	0.7	Сельская местность
Ընդամենը Total	4.1	26.5	100.0	3.8	1.1	Всего
<b>2007</b>						
Քաղաքային բնակավայրեր Urban	4.6	24.7	64.5	5.0	1.6	Городская местность
Գյուղական բնակավայրեր Rural	2.3	25.5	35.6	4.6	1.2	Сельская местность
Ընդամենը Total	3.8	25.0	100.0	4.9	1.5	Всего

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**67. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԻԾԸ**

POVERTY LINES  
ЛИНИИ БЕДНОСТИ

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004	2005	2006	2007	
Ծայրահեղ (պարենային) աղքատության գիծ Food poverty line	12467	13266	14300	15753	Экстремальная (продовольственная) линия бедности
Աղքատության ընդհանուր գիծ Complete poverty line	19373	20289	21555	23168	Общая линия бедности

**68. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՉԱՓԻ**

POVERTY MEASURES BY HOUSEHOLD SIZE  
БЕДНОСТЬ ПО РАЗМЕРУ ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА

(%)

Տնային տնտեսության անդամների թիվը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2004		2005	
	Շատ աղքատ Very poor Очень бедные	Աղքատ Poor Бедные	Շատ աղքատ Very poor Очень бедные	Աղքատ Poor Бедные
1	1.6	13.2	1.9	15.7
2	3.9	20.3	2.1	18.7
3	3.8	25.3	3.2	18.9
4	5.3	28.5	4.0	25.0
5	5.2	36.3	4.7	34.8
6	7.7	39.7	6.1	34.0
7 և ավելի 7 or more 7 и более	11.9	52.8	7.2	46.8
Ընդամենը Total Всего	6.4	34.6	4.6	29.8



**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տնային տնտեսության անդամների թիվը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2006			
	Շատ աղքատ	Աղքատ	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ
	Very poor	Poor	Share in the poor	Share in the population
	Очень бедные	Бедные	Доля в бедном населении	Доля в общей численности населения
1	4.1	14.1	1.7	3.2
2	2.6	18.5	5.9	8.5
3	2.0	17.1	8.1	12.6
4	2.7	22.1	18.1	21.6
5	3.6	29.9	24.4	21.6
6	5.2	32.1	20.7	17.0
7 կ ավելի 7 or more	7.9	36.1	21.1	15.5
Ընդամենը Total Всего	4.1	26.5	100.0	100.0

Տնային տնտեսության անդամների թիվը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2007			
	Շատ աղքատ	Աղքատ	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ
	Very poor	Poor	Share in the poor	Share in the population
	Очень бедные	Бедные	Доля в бедном населении	Доля в общей численности населения
1	1.0	18.5	2.2	3.0
2	1.6	17.0	6.0	8.8
3	2.2	17.9	8.9	12.4
4	2.2	18.4	16.2	21.9
5	3.8	27.4	24.1	22.0
6	4.3	33.0	23.0	17.4
7 կ ավելի 7 or more	8.6	33.8	19.7	14.5
Ընդամենը Total Всего	3.8	25.0	100.0	100.0

**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**69. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԻ<sup>1</sup>**  
**POVERTY BY EDUCATION<sup>1</sup>**  
**БЕДНОСТЬ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ<sup>1</sup>**

(%)

	2004		2005	
	Շատ աղքատ	Աղքատ	Շատ աղքատ	Աղքատ
	Very poor	Poor	Very poor	Poor
	Очень бедные	Бедные	Очень бедные	Бедные
Տարրական և ցածր Primary or less	7.2	37.4	4.6	29.9
Начальное и ниже Թերի միջնակարգ Lower secondary	8.7	42.6	6.7	37.0
Базисное Միջնակարգ ընդհանուր Upper secondary	7.2	38.2	5.3	34.4
Общее среднее Միջնակարգ մասնագիտական Specialized secondary	5.6	31.9	3.8	26.1
Среднее специальное Բարձրագույն Tertiary education	2.6	19.5	1.9	15.4
Высшее Ընդամենը Total	6.1	33.5	4.4	28.9
Всего				

<sup>1</sup> 16 տարեկան և բարձր բնակչություն:  
 16 years old and above population.  
 Население в возрасте 16 лет и старше.

**ԿՆՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

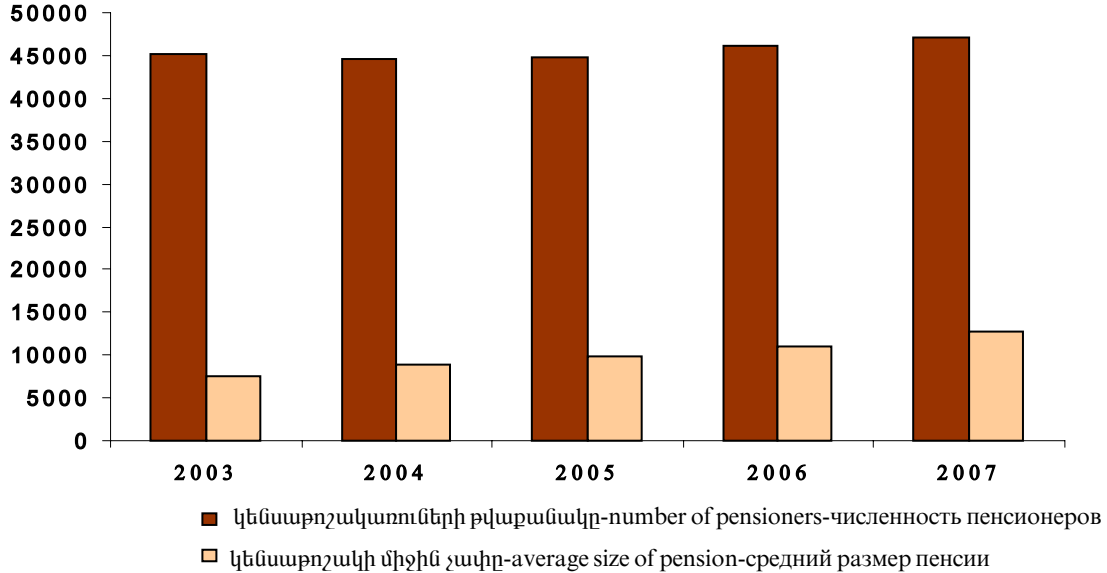
**2006**

	Շատ աղքատ Very poor Очень бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения
Տարրական և ցածր Primary or less	8.6	37.3	3.7	2.6
Նախնական և ներքին միջնակարգ Начальное и ниже Թերի միջնակարգ Lower secondary Базисное	8.3	36.4	12.0	8.4
Միջնակարգ ընդհանուր Upper secondary Общее среднее	4.4	29.9	52.6	45.0
Միջնակարգ մասնագիտական Specialized secondary Среднее специальное	2.4	22.3	19.8	22.7
Բարձրագույն Tertiary education Высшее	1.9	14.3	11.9	21.3
Ընդամենը Total Всего	3.8	25.6	100.0	100.0

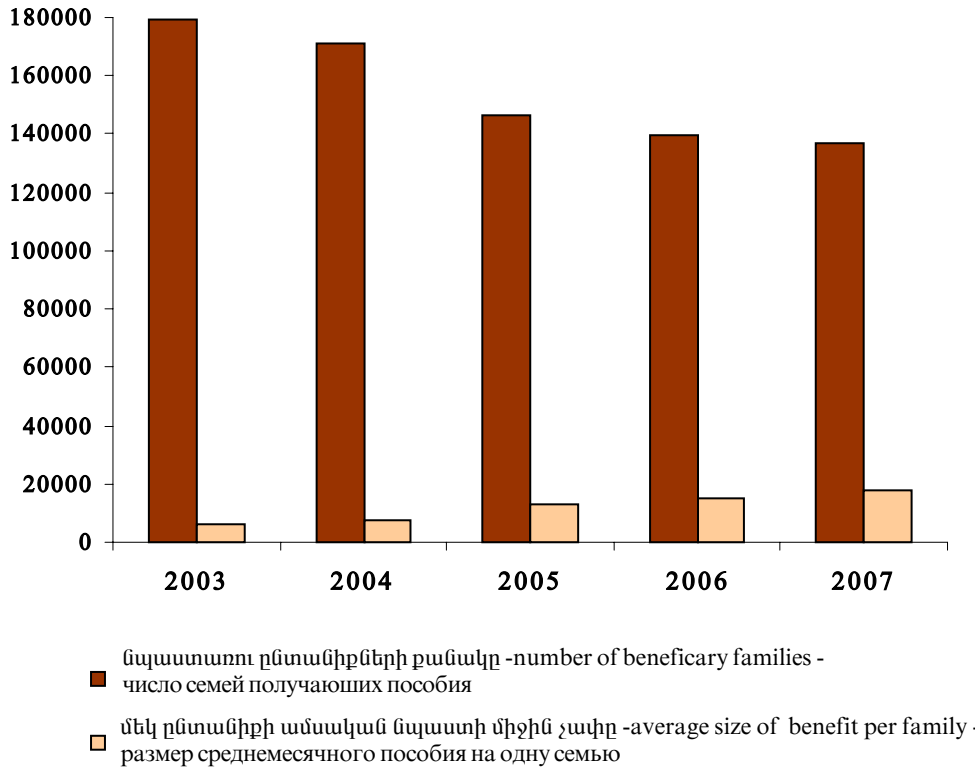
**2007**

Տարրական և ցածր Primary or less	2.9	31.4	3.7	2.8
Նախնական և ներքին միջնակարգ Начальное и ниже Թերի միջնակարգ Lower secondary Базисное	5.3	29.7	16.7	13.6
Միջնակարգ ընդհանուր Upper secondary Общее среднее	4.0	28.0	46.5	40.2
Միջնակարգ մասնագիտական Specialized secondary Среднее специальное	3.1	22.5	24.9	26.7
Բարձրագույն Tertiary education Высшее	1.1	11.9	8.2	16.7
Ընդամենը Total Всего	3.4	24.2	100.0	100.0

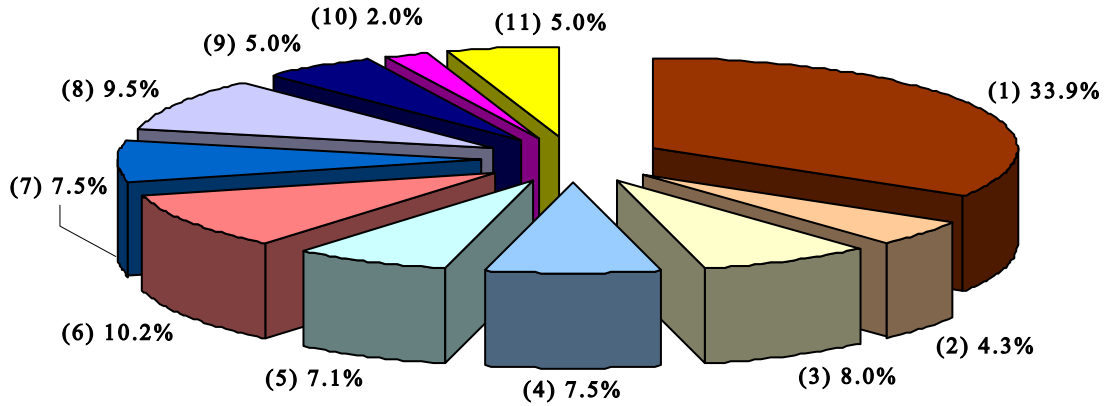
**ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ**  
**NUMBER OF PENSIONERS AND AVERAGE SIZE OF PENSION**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПЕНСИЙ**



**ՆՊԱՍՏԱՌՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՄԵԿ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ**  
**NUMBER OF BENEFICIARY FAMILIES AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT PER FAMILY**  
**ЧИСЛО СЕМЕЙ ПОЛУЧАЮЩИХ ПОСОБИЯ И РАЗМЕР СРЕДНЕМЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ НА ОДНУ СЕМЬЮ**

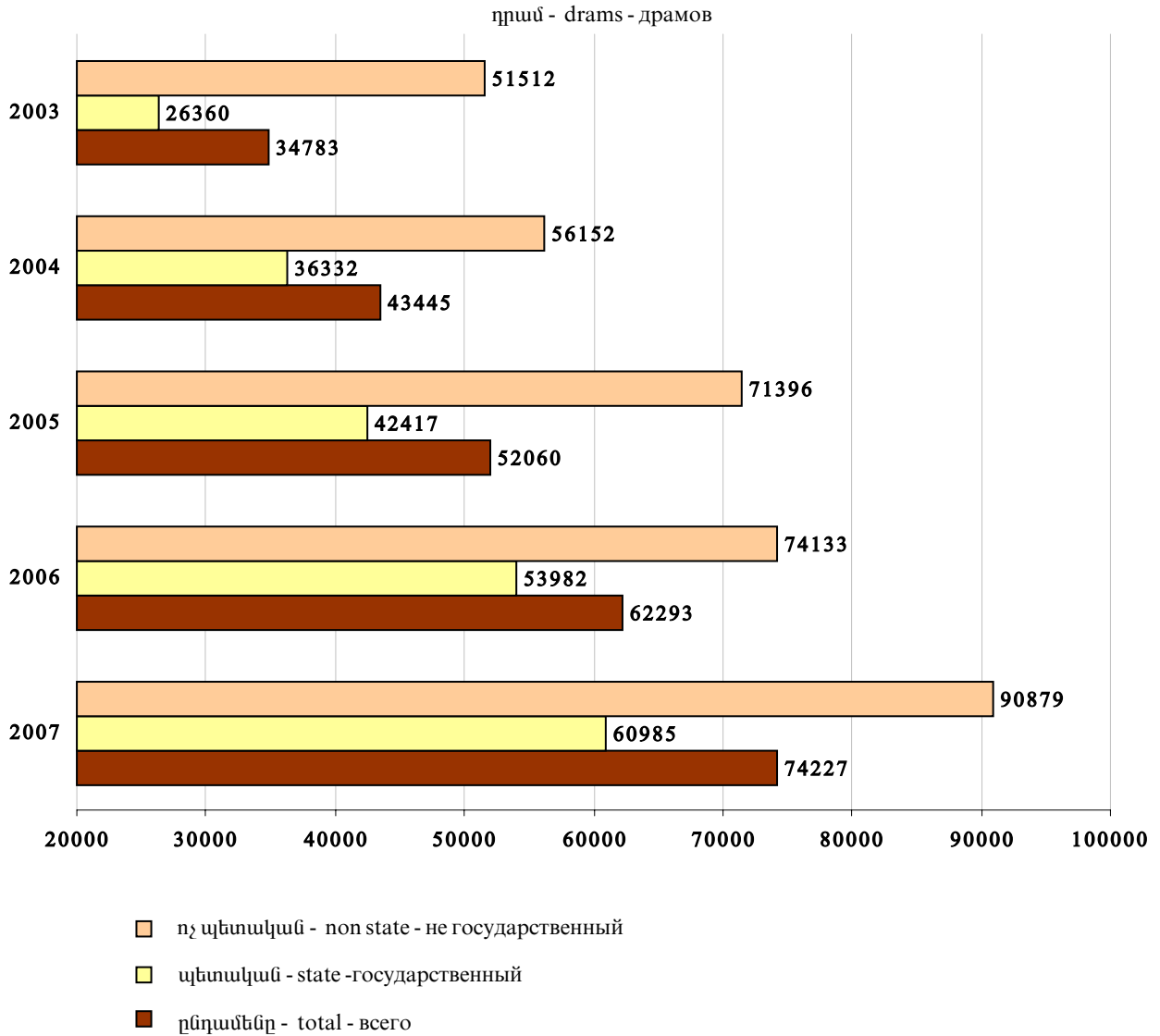


ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ  
 NUMBER OF PENSIONERS  
 ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ



- 1 Երևան- Yerevan city- г.Ереван
- 2 Արագածոտն- Aragatsotn- Арагацотн
- 3 Արարատ- Ararat- Арарат
- 4 Արմավիր- Armavir- Армавир
- 5 Գեղարքունիք- Gegharkunik- Гегаркуник
- 6 Լոռի- Lory- Лори
- 7 Կոտայք- Kotayk- Котайк
- 8 Շիրակ- Shirak- Ширак
- 9 Սյունիք- Syunik- Сյունик
- 10 Վայոց ձոր- Vajots dzor- Вайоц дзор
- 11 Տավուշ - Tavush - Тавуш

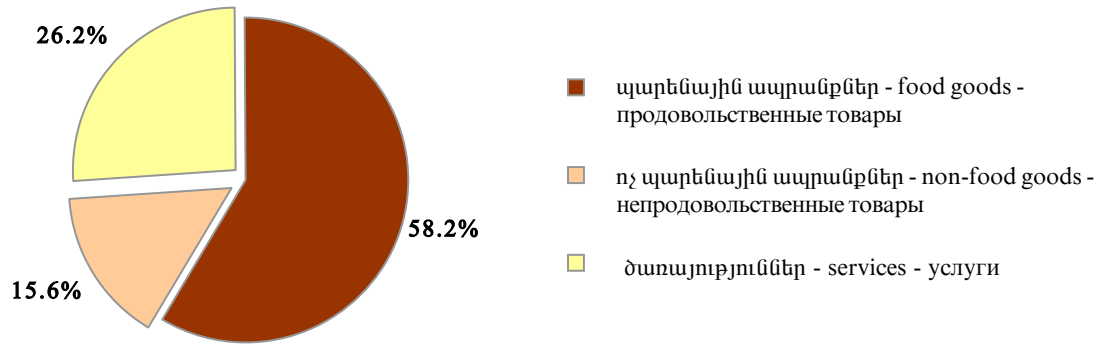
ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY  
 СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ



**ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

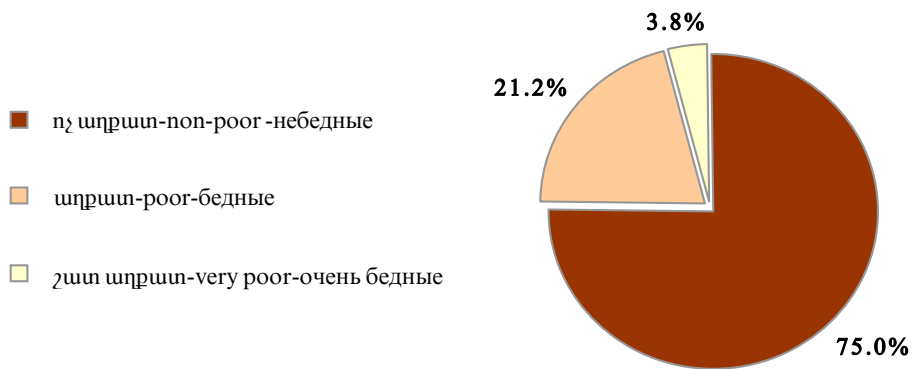
**ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ 2007 թվականին**  
**STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS IN 2007**  
**СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ В 2007 году**

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



**ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ 2007 թվականին**  
**POVERTY LEVEL IN 2007**  
**УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ в 2007 году**

տոկոսներով - in percents - в процентах



Կ Ր Թ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն Ե Վ Մ Շ Ա Կ ՈՒ Յ Թ  
EDUCATION AND CULTURE  
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Բաժինը պարունակում է վիճակագրական տվյալներ կրթական հաստատությունների մասին՝ նախադպրոցական հաստատություններ, հանրակրթական դպրոցներ, միջին և բարձրագույն մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, ինչպես նաև վիճակագրական տեղեկատվություն գիտական, մշակույթի, արվեստի, տպագրական նյութեր հրատարակող հաստատությունների գործունեության վերաբերյալ:

**Նախադպրոցական հաստատությունները** (տարվա ընթացքում 10 ամսից ոչ պակաս աշխատող) ապահովում են 1 տարեկանից մինչև 6 տարեկան երեխաների խնամքը, առողջարարությունը, դաստիարակությունը և ուսուցումը:

**Հանրակրթական դպրոցներ են** համարվում տարրական ընդհանուր, հիմնական ընդհանուր, միջնակարգ (լրիվ) ընդհանուր և հատուկ ընդհանուր ուսումնական հաստատությունները, որոնք իրականացնում են հանրակրթական ծրագրեր:

**Վարժարանները և ճեմարանները** միջնակարգ հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ են, որոնք իրականացնում են հիմնական և լրացուցիչ հանրակրթական ծրագրեր: Վարժարաններում մախատեսված է սովորողների խորացված մասնագիտացման տարբերակված ուսուցում, ճեմարաններում իրականացվում է ավագ դպրոցի սովորողների մասնագիտական կողմնորոշիչ ուսուցում:

**Քոլեջները** հաշվառված են միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների ընդհանուր թվում: Քոլեջներում մասնագետների պատրաստումն իրականացվում է միջին մասնագիտական կրթական ծրագրով, ինչպես նաև հանրակրթական և արհեստագործական կրթական ծրագրերով:

Ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների (դպրոցներ, տեխնիկումներ, բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ) թվում հաշվառված են պետական արտոնագիր ունեցող մասնավոր ուսումնական հաստատությունները:

The section includes data on educational establishments: pre-school institutions, general education schools, secondary specialized and higher education institutions, and also statistical data on institutions of science, culture, art, and production of printed materials.

**Pre-school establishments** (which function not less than 10 months in a year) provide care, nursing, improvement of sanitary conditions, bringing up, and training of children aged from 1 to 6 years.

**General education schools** are primary general, basic general, secondary (complete) general, and special general education institutions, which realize general educational programs.

**Gymnasiums and lyceums** are included into secondary general education schools which provide main and additional general education programmes. The education programmes of gymnasiums comprise deep profile differential tuition of pupils; lyceums provide training in relevant fields of specialization of senior level pupils.

**Colleges** are included into secondary specialized educational establishments. Colleges provide advanced secondary specialized education including subjects of higher educational programmes. Non-public educational establishments (schools, colleges, universities) cover licensed higher educational institutions.

Раздел содержит статистические данные о деятельности образовательных учреждениях: дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних и высших специальных учебных заведениях, а также статистическую информацию по учреждениям науки, культуры, искусства, выпуску печатных изданий.

**Дошкольные учреждения** (работающие не менее 10 месяцев в году) обеспечивают уход, присмотр, оздоровление, воспитание и обучение детей в возрасте от 1 года до 6 лет.

**Общеобразовательными школами** являются начальные общие, основные общие, средние (полные) общие и специальные общие учебные заведения, осуществляющие общеобразовательные программы.

**Гимназии и лицеи** - средние общеобразовательные учебные заведения, реализующие основные и дополнительные общеобразовательные программы. В гимназиях предусматривается углубленное профильное дифференцированное обучение учащихся, в лицеях осуществляется профессионально-ориентированное обучение учащихся старшей школы.

**Колледжи** учтены в общем числе средних специальных учебных заведений. В колледже подготовка специалистов осуществляется по программе среднего специального образования, а также по программам общего образовательного и ремесленного образования.

В числе негосударственных учебных заведений (школ, техникумов, вузов) учтены частные учебные заведения, имеющие государственную лицензию.



**Գրադարանների** թվին են դասված համապարփակ գրքային ֆոնդ ունեցող և բնակչության գրականության գծով մասսայական պահանջները բավարարող գրադարանները: Կազմակերպություններին և հիմնարկներին, բարձրագույն և միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններին և այլ հիմնարկներին կից կան նաև գիտական, ուսումնական և այլ մասնագիտական գրադարաններ:

**Թատրոնների և թանգարանների** ընդհանուր թվում զետեղված են միայն պետական հաստատությունները:

**Libraries** cover libraries with universal book stocks serving demands of the public for publications. Organizations and institutions, higher and secondary specialized education establishments, and other institutions also have scientific, educational, technical, and other special libraries.

Data related to **theatres** exclude amateur and private theatres. Only public establishments are included in the number of theatres and museums.

К числу **библиотек** отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу. При организациях и учреждениях, высших и средних специальных учебных заведениях, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специальные библиотеки.

В общее число **театров и музеев** включены только государственные заведения.

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ**  
**EDUCATION**  
**ОБРАЗОВАНИЕ**

**70. ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ, տարեվերջին**  
**MAIN INDICATORS OF EDUCATION, end of year**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը Number of pre-school establishments	699	653	645	645	637	Число дошкольных учреждений
դրանցում երեխաներ, 1000 երեխա children in them, 1000 children	46.8	46.0	48.7	48.0	50.5	в них детей, 1000 детей
տոկոսներով՝ համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից in percent of the number of children of relevant age	19.3	20.0	21.8	21.8	23.3	в процентах от численности детей соответствующего возраста
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների ապահովվածությունը տեղերով (100 տեղի հաշվով) Share of children attending pre-school establishments in total number of children ( per 100 places)	72.6	61.7	69.9	70.2	72.9	Обеспеченность детей местами в дошкольных учреждениях (на 100 мест )
Հանրակրթական դպրոցների քանակը <sup>1</sup> Number of general education schools <sup>1</sup>	1472	1434	1467	1467	1452	Число общеобразовательных школ <sup>1</sup>
դրանցում սովորողներ, 1000 մարդ enrolment in them, 1000 persons	501.9	488.1	477.9	465.4	431.3	в них учащихся, 1000 человек
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցների քանակը Number of evening (replacable) general education schools	2 <sup>2</sup>	2 <sup>2</sup>	2 <sup>2</sup>	2 <sup>2</sup>	2 <sup>2</sup>	Число вечерних (сменных) общеобразовательных школ
դրանցում սովորողներ, 1000 մարդ enrolment, 1000 persons	0.21	0.22	0.24	0.26	0.27	в них учащихся, 1000 человек
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of specialized secondary schools	105	108	111	108	106	Число средних специальных учебных заведений
դրանցում՝ ուսանողներ enrolment in them:						в них студентов:
1000 մարդ 1000 persons	31.1	30.5	30.8	30.8	31.1	1000 человек
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	96.9	94.8	95.7	95.7	96.4	на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, 1000 մարդ Students admitted to specialized secondary schools, 1000 persons	11.6	11.1	11.6	11.7	12.1	Принято студентов в средние специальные учебные заведения, 1000 человек

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պատրաստված են մասնագետներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում Graduates of specialized secondary schools:						Выпущено специалистов из средних специальных учебных заведений:
1000 մարդ thsd. persons	8.5	9.4	8.7	8.4	8.2	1000 человек
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	26.6	29.2	27.0	26.1	25.3	на 10 000 населения
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of higher educational establishments	93	88	89	87	85	Число высших учебных заведений
դրանցում՝ ուսանողներ enrolment in them:						в них студентов:
1000 մարդ 1000 persons	77.9	85.1	97.8	105.8	112.2	1000 человек
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	242.6	264.7	303.7	328.4	347.5	на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ, 1000 մարդ Students admitted to public higher educational establishments, 1000 persons	21.5	23.0	24.6	25.6	26.2	Принято студентов в высшие учебные заведения, 1000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում Graduates of public higher educational establishments						Выпущено специалистов из высших учебных заведений:
1000 մարդ 1000 persons	11.7	12.2	13.3	15.5	17.9	1000 человек
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	36.4	38.0	41.3	48.1	55.3	на 10 000 населения

<sup>1</sup> Փոփոխությունները կապված են հանրակրթության ոլորտում իրականացվող բարեփոխումների հետ:  
Changes are stipulated by the reforms in general education system.

<sup>2</sup> Բողոքի աշխատանքային հիմնարկներին կից:  
Under the reformatory institutons.  
При исправительных учреждениях.

**71. ՆԱԽԱԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ, տարեվերջին**  
**PRE-SCHOOL ESTABLISHMENTS, end of year**  
**ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը Number of pre-school establishments	699	653	645	645	637	Число дошкольных учреждений
քաղաքներում in urban areas	438	422	429	417	415	в городах
գյուղերում in rural areas	261	231	216	228	222	в селах
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների թվաքանակը, 1000 երեխա Number of children in pre-school establishments, 1000 children	46.8	46.0	48.7	48.0	50.5	Численность детей в дошкольных учреждениях, 1000 детей
քաղաքներում in urban areas	39.1	38.0	40.3	39.2	42.1	в городах
գյուղերում in rural areas	7.7	8.0	8.4	8.8	8.4	в селах
Երեխաների ընդգրկվածությունը նախադպրոցական հաստատություններում (համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից, %) Share of children attending pre-school establishments (in % of total number of children of corresponding age)	19.3	20.0	21.8	21.8	23.3	Охват детей в дошкольных учреждениях (от численности детей соответствующего возраста, %)
քաղաքներում in urban areas	27.3	27.4	29.7	29.0	31.1	в городах
գյուղերում in rural areas	8.1	8.7	9.6	10.5	10.3	в селах

**72. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐԸ**  
**SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION**  
**ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
 (at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Գպրոցների քանակը Number of schools	1472	1434	1467	1467	1452	Число школ
քաղաքներում in urban areas	606	575	598	601	591	в городах
գյուղերում in rural areas	866	859	869	866	861	в селах
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցներ Evening (replaceable) comprehensive schools	2 <sup>1</sup>	2 <sup>1</sup>	2 <sup>1</sup>	2 <sup>1</sup>	2 <sup>1</sup>	Вечерние (сменные) общеобразовательные школы
քաղաքներում in urban areas	2	2	2	2	2	в городах
գյուղերում in rural areas	-	-	-	-	-	в селах

<sup>1</sup> Ուղղիչ աշխատանքային հիմնարկներին կից:  
 Under the reformatory institutions.  
 При исправительных учреждениях.

**73. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF TEACHERS AND STUDENTS IN THE SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ И УЧИТЕЛЕЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1000 մարդ)  
 (at the beginning of academic year, 1000 people)

(на начало учебного года: 1000 человек)

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակը Number of students in the schools of general education	488.1	477.9	465.4	431.3	Численность учащихся в общеобразовательных школах
քաղաքներում in urban areas	290.1	283.7	277.8	234.3	в городах
գյուղերում in rural areas	198.0	194.2	187.6	197.0	в селах
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցներում In evening general educational schools	0.22	0.24	0.26	0.27	В вечерних (сменных) общеобразовательных школах
քաղաքներում in urban areas	0.22	0.24	0.26	0.27	в городах
գյուղերում in rural areas	-	-	-	-	в селах
Ուսուցիչների թվաքանակը Number of teachers	43.3	42.7	43.1	41.7	Численность учителей

**74. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐԻ<sup>1</sup>**  
**GENERAL EDUCATION SCHOOLS ACCORDING TO THE GENERAL EDUCATION PROGRAMS<sup>1</sup>**  
**ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ ПО ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ<sup>1</sup>**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
 (at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Գպրոցների քանակը Number of schools	1434	1467	1467	1452	Число школ
քաղաքներում in urban areas	575	598	601	591	в городах
գյուղերում in rural areas	859	869	866	861	в селах
տարրական primary	13	12	11	11	начальных
քաղաքներում in urban areas	3	2	1	2	в городах
գյուղերում in rural areas	10	10	10	9	в селах
հիմնական basic	152	153	153	155	основных
քաղաքներում in urban areas	13	11	12	12	в городах
գյուղերում in rural areas	139	142	141	143	в селах
միջնակարգ secondary	1269	1302	1303	1286	средних
քաղաքներում in urban areas	559	585	588	577	в городах
գյուղերում in rural areas	710	717	715	709	в селах
Մտավոր կամ ֆիզիկական արատով երեխաների համար դպրոցներ Schools for mentally or physically retarded children	15	16	14	14	Школы для детей с недостатками умственного или физического развития
քաղաքներում in urban areas	15	16	14	14	в городах
գյուղերում in rural areas	-	-	-	-	в селах
Սովորողների թվաքանակը, 1000 մարդ Enrolment, 1000 persons	488.1	477.9	465.4	431.3	Численность учащихся, 1000 человек
քաղաքներում in urban areas	290.1	283.7	277.8	234.3	в городах
գյուղերում in rural areas	198.0	194.2	187.6	197.0	в селах
տարրական դպրոցում, ընդամենը primary school – total	124.6	121.5	127.6	121.8	в начальной школе – всего
քաղաքներում in urban areas	73.7	72.3	76.1	50.4	в городах
գյուղերում in rural areas	50.9	49.2	51.5	71.4	в селах
միջին դպրոցում, ընդամենը middle school – total	266.1	253.4	234.8	222.1	в основной школе – всего
քաղաքներում in urban areas	156.6	148.9	138.7	128.4	в городах
գյուղերում in rural areas	109.5	104.5	96.1	93.7	в селах

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
ավագ դպրոցում, ընդամենը high school – total	97.4	103.0	103.0	87.4	в старшей школе – всего
քաղաքներում in urban areas	59.8	62.5	63.0	55.5	в городах
գյուղերում in rural areas	37.6	40.5	40.0	31.9	в селах
Սովորողների թվաքանակը մտավոր կամ ֆիզիկական արատով երեխաների համար դպրոցներում, 1000 մարդ At schools for mentally or physicaly retarded children, 1000 persons	2.0	2.2	1.9	1.7	Численность учащихся в школах для детей с недостатками умственного или физического развития, 1000 человек
քաղաքներում in urban areas	2.0	2.2	1.9	1.7	в городах
գյուղերում in rural areas	-	-	-	-	в селах
Ուսուցիչների թվաքանակը, 1000 մարդ Number of teachers, 1000 persons	44.1	42.7	43.1	41.7	Численность учителей, 1000 человек

<sup>1</sup> Մինչև 2007/08 ուս. տարին տարրական դպրոցը՝ 1-3 դասարաններ, միջին դպրոցը՝ 4-8 դասարաններ և ավագ դպրոցը՝ 9-10 դասարաններ, 2007/08 ուս տարվա համար, համապատասխանաբար՝ 1-4, 5-9, 10-11 դասարաններ:  
Until educational year 2007/08 primary school is the grades 1-3, middle school - grades 4-8 and high school - grades 9-10, for educational year 2007/08 - the grades 1-4, 5-9, 10-11, respectively.  
До 2007/08 уч. года начальная школа - 1-3 классы, основная школа - 4-8 классы и старшая школа - 9-10 классы, для 2007/08 уч. года, соответственно: 1-4, 5-9, 10-11 классы.

**75. ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ ԵՎ ԴԵՄԱՐԱՆՆԵՐ  
GYMNASIAS AND LYCEUMS  
ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
(at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Վարժարանների քանակը Number of gymnasias	47	37	42	42	37	Число гимназий
Դրանցում սովորողների թվաքանակը, 1000 մարդ Number of students, 1000 persons	12.8	11.5	11.2	10.4	9.4	Численность учащихся в них, 1000 человек
Դեմարանների քանակը Number of lyceums	1	1	1	1	1	Число лицеев
Դրանցում սովորողների թվաքանակը, 1000 մարդ Number of students, 1000 persons	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	Численность учащихся в них, 1000 человек

**76. ՊԱՐԱՊՄՈՒՆԵՆԵՐԻ ՀԵՐԹԱՓՈՆԸ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ**  
**SHIFTS OF STUDIES IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS**  
**СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
 (at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Դպրոցների քանակը, որտեղ պարապում են. Number of schools with training:	1472	1434	1467	1467	1452	Число школ, ведущих занятия:
միաշերտ in first shift	1127	1178	1206	1227	1214	в одну смену
երկու և երեք հերթով in second or third shifts	345	256	261	240	238	в две и три смены
Մովորողների թվաքանակը, որոնք պարապում են, 1000 մարդ Enrolment in schools, 1000 persons						Численность учащихся занимающихся, тыс. человек:
առաջին հերթում in first shift	468.7	450.6	440.2	425.9	394.0	в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում in second or third shifts	33.2	37.5	37.7	39.5	37.3	во второй и третьей сменах
սովորողների ընդհանուր թվաքանակից, % in % of total number of pupils						от общей численности учащихся, %:
առաջին հերթում in first shift	93.4	92.3	92.1	91.5	91.4	в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում in second or third shifts	6.6	7.7	7.9	8.5	8.6	во второй и третьей сменах

**77. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ԼԵՁՈՒՆԵՐԻ**  
**NUMBER OF PUPILS IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS BY THE LANGUAGE OF TRAINING**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ПО ЯЗЫКАМ ОБУЧЕНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1000 մարդ)  
 (at the beginning of academic year, 1000 persons)

(на начало учебного года; 1000 человек)

Ուսուցման լեզուն Language of training	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	Язык обучения
Հայերեն Armenian	496.5	483.0	471.1	458.9	425.2	Армянский
Ռուսերեն Russian	4.1	4.1	5.8	5.6	5.2	Русский
Այլ Other	1.3	1.0	1.0	0.9	0.9	Другие



**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**78. ԵՐԵԿՈՅԱՆ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐ**  
**EVENING GENERAL EDUCATION SCHOOLS**  
**ВЕЧЕРНИЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
 (at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Ինքնուրույն դպրոցների քանակը, ընդամենը Number of independent schools – total	2	2	2	2	2	Число самостоятельных школ – всего
Սովորողների թվաքանակը, 1000 մարդ Enrolment (including correspondence), 1000 persons	0.21	0.22	0.24	0.26	0.27	Численность учащихся, 1000 человек
Ուսուցիչների թվաքանակը (առանց համատեղողների), 1000 մարդ Number of teachers (excluding pluralists), 1000 persons	0.012	0.012	0.012	0.012	0.013	Численность учителей (без совместителей), 1000 человек

**79. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱՎԱՐՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**GRADUATES OF GENERAL EDUCATION SCHOOLS**  
**ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ ИЗ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ**

(1000 մարդ)  
 (1000 persons)

(1000 человек)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Ավարտել են ոչ լրիվ միջնակարգ դպրոց Graduates of non-complete secondary school	51.5	54.2	54.5	52.1	50.1	Окончили неполную среднюю школу
Ավարտել են միջնակարգ (լրիվ) դպրոց Graduates of complete secondary school	44.0	44.8	44.1	43.4	47.5	Окончили среднюю (полную) школу

**80. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ**  
**ՇՄՍ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՉԵՎԵՐԻ**  
**SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS BY TYPES OF TRAINING**  
**СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
 (at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of specialized secondary schools	105	108	111	108	106	Число средних специальных учебных заведений
Գրանցում ուսանողների թվաքանակը, 1000 մարդ Enrolment, 1000 persons	31.1	30.5	30.8	30.8	31.1	Численность студентов в них, 1000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում. of which in departments:						в том числе на отделениях:
առկա available	29.1	28.4	29.1	28.8	29.2	очных
հեռակա correspondence	2.0	2.1	1.7	2.0	1.9	заочных
10 000 բնակչի հաշվով Per 10 000 population	96.9	94.8	95.7	95.7	96.4	На 10 000 населения

**81. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ  
ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՉԵՎԵՐԻ  
HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS BY TYPES OF TRAINING  
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
(at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of higher educational establishments	93	88	89	87	85	Число высших учебных заведений
Դրանցում ուսանողների թվաքանակը, 1000 մարդ Enrolment in them, 1000 people	77.9	85.1	97.8	105.8	112.2	Численность студентов в них, 1000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում. of which in departments:						в том числе на отделениях:
անկա available	72.6	76.7	82.6	85.7	90.2	очных
հեռակա correspondence	5.3	8.4	15.2	20.2	22.0	заочных
10 000 բնակչի հաշվով Per 10 000 population	242.6	264.7	303.7	328.4	347.5	На 10 000 населения

**82. ԴԱՍԱՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ  
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF TEACHERS OF SPECIALIZED SECONDARY EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS  
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)  
(at the beginning of academic year, persons)

(на начало учебного года, человек)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Դասավանդողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը Number of teachers (regular), total	3386	3218	2984	2818	2877	Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն մասնագիտական կրթությամբ of which higher specialized education	3256	3149	2828	2579	2610	в том числе: с высшим профессиональным образованием

**83. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՄԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**ENROLMENT IN THE SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY SPECIALTIES**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

(մարդ)  
(persons)

(человек)

2003/04 2004/05 2005/06 2006/07 2007/08

**Ընդունվել են ուսանողներ -Number of entrants-Принято студентов**

<b>Ընդամենը</b>	11593	11136	11571	11704	12110	<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
արդյունաբերություն և շինարարություն industry and construction	927	908	566	490	286	промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ transport and communication	1073	927	965	717	634	транспорт и связь
գյուղատնտեսություն agriculture	312	299	184	305	492	сельское хозяйство
տնտեսագիտություն economy	2348	2461	1726	1948	2478	экономика
իրավագիտություն science of law	470	570	418	308	248	правоведение
առողջապահություն և սպորտ health care and sport	2558	2433	4215	4336	4594	здравоохранение и спорт
մանկավարժություն pedagogy	2633	2484	1422	1290	939	педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա art and cinematography	537	498	681	751	771	искусство и и кинематография
այլ other	735	556	1394	1558	1668	прочие

**Ուսանողների թվաքանակը-Number of students -Численность студентов**

<b>Ընդամենը</b>	31115	30483	30818	30851	31149	<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
արդյունաբերություն և շինարարություն industry and construction	2420	2503	1439	1329	817	промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ transport and communication	3880	3791	2929	2431	1925	транспорт и связь
գյուղատնտեսություն agriculture	756	740	423	818	1265	сельское хозяйство
տնտեսագիտություն economy	5451	5746	4165	4758	5549	экономика
իրավագիտություն science of law	989	1281	1032	711	676	правоведение
առողջապահություն և սպորտ health care and sport	7501	7408	10433	10750	11663	здравоохранение и спорт
մանկավարժություն pedagogy	4684	4249	4970	3977	2719	педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա art and cinematography	1510	1139	2362	2382	2357	искусство и и кинематография
այլ other	3924	3626	3065	3695	4178	прочие

2003/04 2004/05 2005/06 2006/07 2007/08

**Պատրաստվել են մասնագետներ-Number of graduates-Выпущено специалистов**

<b>Ընդամենը Total</b>	8543	9392	8707	8414	8179	<b>Всего</b>
արդյունաբերություն և շինարարություն industry and construction	507	491	396	186	238	промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ transport and communication	615	621	604	372	349	транспорт и связь
գյուղատնտեսություն agriculture	173	150	78	143	204	сельское хозяйство
տնտեսագիտություն economy	1577	1764	1393	1604	1767	экономика
իրավագիտություն science of law	528	467	370	235	198	правоведение
առողջապահություն և սպորտ health care and sport	2427	2338	2837	2789	2965	здравоохранение и спорт
մանկավարժություն pedagogy	2087	2137	1694	1590	1076	педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա art and cinematography	310	397	525	594	467	искусство и и кинематография
այլ other	319	1027	810	901	895	прочие

**84. ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**ENROLMENT IN THE HIGH SPECIALIZED EDUCATION ESTABLISHMENTS BY SPECIALTIES**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

(մարդ)  
(persons)

(человек)

2003/04 2004/05 2005/06 2006/07 2007/08

**Ընդունվել են ուսանողներ -Number of entrants-Принято студентов**

<b>Ընդամենը</b>	21475	22997	24655	25567	26157	<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
արդյունաբերություն և շինարարություն	1575	2073	1468	1681	1625	промышленность и строительство
industry and construction						
տրանսպորտ և կապ	431	507	718	587	252	транспорт и связь
transport and communication						
գյուղատնտեսություն	800	920	784	922	1873	сельское хозяйство
agriculture						
տնտեսագիտություն	5294	7121	3921	4984	5025	экономика
economy						
իրավագիտություն	2354	2304	2498	2598	2505	правоведение
science of law						
առողջապահություն և սպորտ	1413	1868	1729	4005	3221	здравоохранение и спорт
health care and sport						
մանկավարժություն	3945	5351	4721	3822	5148	педагогика
pedagogy						
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	619	781	1223	1105	1035	искусство и кинематография
art and cinematography						
այլ	5044	2072	7593	5863	5473	прочие
other						

**Ուսանողների թվաքանակը-Number of students -Численность студентов**

<b>Ընդամենը</b>	77944	85109	97765	105830	112244	<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
արդյունաբերություն և շինարարություն	4626	5841	6141	6765	7021	промышленность и строительство
industry and construction						
տրանսպորտ և կապ	1501	1807	3408	3149	1217	транспорт и связь
transport and communication						
գյուղատնտեսություն	1833	2013	3080	4966	8630	сельское хозяйство
agriculture						
տնտեսագիտություն	19114	21432	16325	18962	19080	экономика
economy						
իրավագիտություն	8378	9056	10089	10977	10607	правоведение
science of law						
առողջապահություն և սպորտ	6082	7217	6800	16614	18268	здравоохранение и спорт
health care and sport						
մանկավարժություն	13301	15394	19405	15749	22524	педагогика
pedagogy						
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	2744	3142	4553	4483	4212	искусство и кинематография
art and cinematography						
այլ	20365	19207	27964	24165	20685	прочие
other						

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

2003/04 2004/05 2005/06 2006/07 2007/08

**Պատրաստվել են մասնագետներ-Number of graduates-Выпущено специалистов**

<b>Ընդամենը Total</b>	11698	12214	13296	15516	17863	<b>Всего</b>
արդյունաբերություն և շինարարություն industry and construction	743	1547	715	996	1037	промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ transport and communication	320	509	435	495	184	транспорт и связь
գյուղատնտեսություն agriculture	198	216	162	387	1026	сельское хозяйство
տնտեսագիտություն economy	2580	2940	2289	2621	2935	экономика
իրավագիտություն science of law	1432	1147	1612	1960	2229	правоведение
առողջապահություն և սպորտ health care and sport	1080	1217	995	1858	2265	здравоохранение и спорт
մանկավարժություն pedagogy	1543	1647	2507	2480	3305	педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա art and cinematography	367	500	676	646	654	искусство и и кинематография
այլ other	3435	2491	3905	4073	4228	прочие

**85. ՊՐՈՖԵՍՈՐԱ-ԴԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ԱՆՉՆԱԿԱԶՄԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ**  
**NUMBER OF TEACHING STAFF OF HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО ПЕРСОНАЛА ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)  
 (at the beginning of academic year, persons)

(на начало учебного года, человек)

	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	
Պրոֆեսորա- դասախոսական անձնակազմի թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը Number of teaching staff (regular), total	8365	8521	8574	8342	8494	Численность профессорско-преподавательского персонала (штатный персо-нал) - всего
Նրանցից ունեն Of which with						Из них имеют
գիտական աստիճան academic degree of						ученую степень
գիտությունների դոկտորի doctor of Science	718	706	683	688	671	доктора наук
գիտությունների թեկնածուի candidate of Science	3073	3112	3218	3183	3274	кандидата наук
գիտական կոչում academic status of						научное звание
պրոֆեսորի professor	808	861	863	751	743	профессора
դոցենտի senior lecturer	1969	2275	2289	2323	2347	доцента
Ընդհանուր թվաքանակից՝ այն դասախոսների թվաքանակը, որոնք աշխատում են համատեղությամբ Out of total number-number of teachers working spare-time	1610	1874	1877	2150	2022	Из общей численности - численность преподавателей, работающих по -совместительству

**86. ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՄԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS IN HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS  
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ  
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(մարդ)  
(persons)

(человек)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Օտարերկրյա ուսանողների թվա- քանակը, ընդամենը Number of foreign students, total	3035	3778	4224	4239	4230	Численность иностранных студентов - всего
այդ թվում երկրներից՝ of which from:						в том числе из стран:
Ռուսաստան Russia	632	477	680	828	967	Россия
Վրաստան Georgia	892	1117	1122	1096	1167	Грузия
Ղազախստան Kazakhstan	11	22	24	25	21	Казахстан
Ուզբեկստան Uzbekistan	5	6	2	3	4	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	22	27	23	20	28	Украина
Թուրքմենստան Turkmenistan	59	58	64	58	59	Туркмения
Սիրիա Syria	401	624	423	311	119	Сирия
Հնդկաստան India	403	536	611	562	573	Индия
Հունաստան Greece	12	12	9	9	5	Греция
ԱՄՆ USA	21	24	28	28	28	США
Բելգիա Belgium	-	-	2	2	-	Бельгия
Իրան Iran	502	734	1116	1175	1129	Иран
Կրդզստան Kyrgyzstan	-	-	1	-	-	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	2	7	7	-	-	Молдова
Բուլղարիա Bulgaria	-	-	1	-	-	Болгария
Լեհաստան Poland	1	4	-	-	-	Польша
Հորդանան Jordan	2	-	5	3	4	Иордания
Լիբանան Lebanon	19	17	12	9	6	Ливан



ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Թուրքիա Turkey	11	61	10	7	8	Турция
Արգենտինա Argentina	-	-	1	1	-	Аргентина
Իսրայել Israel	6	8	6	7	8	Израиль
Բելառուս Belarus	2	-	1	4	5	Беларусь
Նիդերլանդներ Netherlands	3	1	-	-	1	Нидерланды
Կանադա Canada	1	2	3	2	2	Канада
Չինաստան China	13	13	23	17	12	Китай
Եգիպտոս Egypt	2	-	1	1	2	Египет
Կիպրոս Cyprus	2	2	2	4	2	Кипр
Բրազիլիա Brasil	2	2	1	-	-	Бразилия
Ֆրանսիա France	3	-	2	1	-	Франция
Իռլանդիա Ireland	-	-	-	1	-	Ирландия
Իրաք Irag	4	6	10	16	26	Ирак
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	-	-	-	1	-	Великобритания
Չեխիա Czechia	2	3	1	1	2	Чехия
Տաջիկստան Tajikistan	-	2	2	2	1	Таджикистан
Նեպալ Nepal	-	13	14	12	12	Непал
Զուվեյթ Kuwait	-	-	1	-	2	Кувейт
Գերմանիա Germany	-	-	-	-	2	Германия
Ճապոնիա Japan	-	-	-	-	1	Япония
Այլ երկրներ Other countries	-	-	17	32	34	Другие страны

**ՄՇԱԿՈՒՅԹ**  
**CULTURE**  
**КУЛЬТУРА**

**87. ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐ, տարեվերջին**  
**LIBRARIES, at the end of year**  
**БИБЛИОТЕКИ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գրադարանների քանակը Number of libraries	1085	1058	1051	1045	1038	Число библиотек
քաղաքներում in urban areas	227	219	205	201	199	в городах
գյուղերում in rural areas	858	839	846	844	839	в селах
Գրքային ֆոնդը, 1000000 օրինակ Number of books, 1000000 copies	19.5	19.4	19.3	19.2	19.2	Книжный фонд, 1000000 экземпляров
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
քաղաքներում in urban areas	14.0	14.2	14.1	14.0	14.1	в городах
գյուղերում in rural areas	5.5	5.2	5.2	5.2	5.1	в селах
1000 բնակչին ընկնող գրքային ֆոնդը, օրինակ Number of the books per 1000 population, copies	6080.3	6029.2	6005.9	5969.3	5950.7	Книжный фонд на 1000 населения, экземпляров
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
քաղաքներում in urban areas	6790.5	6878.1	6847.9	6810.2	6819.2	в городах
գյուղերում in rural areas	4780.5	4511.5	4502.4	4458.0	4401.1	в селах

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**88. ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF LIBRARIES' ACTIVITY**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ БИБЛИОТЕК**

	Ընդամենը				այդ թվում - of which - в том числе								
	Total				քաղաքներում				գյուղերում				
	Всего				в городах				в селах				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը գրքային ֆոնդ, 1000 000 օրինակ Total number of books, 1 000 000 copies	19.4	19.3	19.2	19.2	14.2	14.1	14.0	14.1	5.2	5.2	5.2	5.1	Всего книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
Ընդամենը ընթերցողներ, 1000 մարդ Total number of readers, 1000 persons	639.7	650.3	644.7	641.0	372.5	380.1	380.8	377.0	267.2	270.2	263.9	264.0	Всего читателей, тыс. человек
Տացքը (սպասարկված գրականություն), 1000 000 օրինակ Number of books lent to readers, 1000000 copies	12.4	12.1	12.1	12.4	8.0	7.8	7.9	8.3	4.4	4.3	4.2	4.1	Книговыдача, 1000000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ գրադարանի հաշվով, 1000 օրինակ Average of books per library, 1000 copies	18.3	18.4	18.4	18.5	64.8	69.9	70.7	70.8	6.2	6.1	6.2	6.1	Книжный фонд на одну библиотеку, 1000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ Average number of books per reader, copies	30.3	29.7	29.8	29.9	38.1	37.2	36.8	37.4	19.5	19.2	19.7	19.3	Книжный фонд на одного читателя, экземпляров
Ընթերցողների թվաքանակը մեկ գրադարանի հաշվով, մարդ Average number of readers per library, persons	605	620	617	617	1701	1881	1894	1894	318	319	313	314	Численность читателей на одну библиотеку, человек
Տացքը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ Average number of books lent per reader	19.3	18.6	18.8	19.3	21.4	20.4	20.7	22.0	16.6	16.1	15.9	15.5	Книговыдача на одного читателя, экземпляров

**89.ԳՐՔԵՐԻ ԵՎ ԲՐՈՇՅՈՒՐՆԵՐԻ, ԱՄՍԱԳՐԵՐԻ ԵՎ ԼՐԱԳՐԵՐԻ ԹՈՂԱՐԿՈՒՄԸ**  
**PRODUCTION OF BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS**  
**ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Գրքեր և բրոշյուրներ - Books and brochures - Книги и брошюры</b>						
Գրքերի և բրոշյուրների քանակը (տպագիր միավոր) Number of books and brochures (printed copies)	1573	1585	1310	1317	1433	Число книг и брошюр (печатных единиц)
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	991	853	739	997	1117	в том числе на армянском языке
Տպաքանակը, 1000 օրինակ Number of copies, 1000 copies	926	695	935	820	1242	Тираж, 1000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	539	399	732	744	1069	в том числе на армянском языке
<b>Ամսագրեր և այլ պարբերական հրատարակություններ (ներառյալ պարբերաբար լույս տեսնող ժողովածուները և տեղեկագրերը)</b> <b>Magazines and other periodicals (including periodic compendiums and bulletins)</b> <b>Журналы и другие периодические издания (включая сборники и бюллетени, выходящие периодически)</b>						
Ամսագրերի և այլ պարբերական հրատարակությունների քանակը Number of magazines and other periodicals	85	140	149	147	169	Число журналов и других периодических изданий
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	51	70	76	88	105	в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, 1000 օրինակ Annual circulation, 1000 copies	456	515	592	706	1187	Годовой тираж, 1000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	249	316	358	598	1042	в том числе на армянском языке
<b>Լրագրեր - Newspapers - Газеты</b>						
Հրատարակումների քանակը Number of editions	120	170	191	207	212	Число изданий
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	107	155	161	192	195	в том числе на армянском языке
Միանգամվա տպաքանակը, 1000 օրինակ Single circulation, 1000 copies	325	600	553	605	719	Разовый тираж, 1000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	279	502	493	548	655	в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, մլն. օրինակ Annual circulation, mln. copies	40	20	26	29	32	Годовой тираж, млн. экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն of which in Armenian	37	16	23	26	28	в том числе на армянском языке

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**90. ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐ**

MUSEUMS

МУЗЕИ

(տարեվերջին)  
(end of year)

(на конец года)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը թանգարաններ (ներառյալ մասնաճյուղերը)	85	95	97	96	96	Всего музеев (включая филиалы)
Total number of museums (branches including)						
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պատմական historical	22	30	30	30	30	исторические
հուշային memorial	16	18	19	19	19	мемориальные
երկրագիտական land studies	11	11	11	11	11	краеведческие
արվեստագիտական և գրականագիտական line art and literary	34	34	35	34	34	искусствоведческие и литературные
այլ ուղղվածության թանգարաններ other museums	2	2	2	2	2	прочие музеи
Թանգարաններ հաճախումների քանակը, (տարվա ընթացքում), 1000 Annual attendance (during the year), 1000	823.1	750.1	964.2	878.0	790.2	Число посещений музеев (за год), 1000

**91. ԹԱՏՐՈՆՆԵՐ**

THEATRES

ТЕАТРЫ

(տարեվերջին)  
(end of year)

(на конец года)

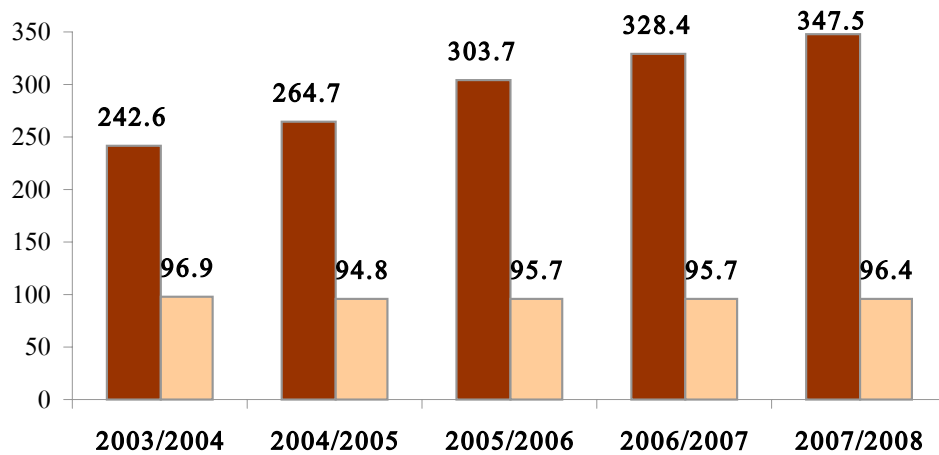
	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը թատրոններ (մասնագիտացված)	22	24	25	26	26	Всего театров (профессиональных)
Total number of theatres (professional including)						
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
օպերայի և բալետի opera and ballet	1	1	1	1	1	оперы и балета
դրամատիկական, կոմեդիայի և երաժշտական drama, comedy and musical	17	18	18	19	19	драмы, комедии и музыкальные
մանկական և պատանի հանդիսատեսի children and youth	3	4	5	5	5	детские и юного зрителя
մարիոնետների puppet theatres	1	1	1	1	1	марионеток
Թատրոններ հաճախումների քանակը (տարվա ընթացքում), մլն. Annual attendance (during the year), mln.	0.27	0.34	0.40	0.38	0.41	Число посещений театров (за год), млн.

**ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԲՈՒՀ) ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՄՍՈՒՀ) ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ, ուսումնական տարվա սկզբին**

NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS, at the beginning of academic year

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ВУЗ) И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ССУЗ), на начало учебного года

10 000 բնակչի հաշվով - per 10 000 population - на 10 000 населения



- ԲՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of state higher educational establishments - студенты ВУЗ-ов
- ՄՍՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of secondary specialized educational establishments - студенты ССУЗ-ов

Գ Ի Տ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
SCIENCE  
НАУКА

**Գիտական կազմակերպությունները,** անկախ դրանց ճյուղային պատկանելիությունից, կատարում են գիտական հետազոտություններ, ներառելով հիմնարար կիրառական հետազոտություններ և մշակումներ գիտության բոլոր ճյուղերում, ինչպես նաև գիտատեխնիկական ծառայություններ:

Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող գիտական կազմակերպությունները ներառում են գիտահետազոտական ինստիտուտները, շինարարական նախագծային և նախագծա-հետախուզական կազմակերպությունները, դեպի դուրս արտադրանք բաց չթողնող փորձարարական գործարանները, բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները, գիտահետազոտական, նախագծա-ճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող արդյունաբերական կազմակերպությունների գիտատեխնիկական ստորաբաժանումները, ինչպես նաև հաշվետու տարում իրենց կազմում հետազոտություններ և մշակումներ կատարող ստորաբաժանումներ ունեցող այլ կազմակերպությունները:

**Գիտահետազոտական, նախագծա-ճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող մասնագետների թվաքանակում** ներառված են գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարմանն անմիջականորեն մասնակցած բարձրագույն և միջին մասնագիտական կրթությամբ (ներառյալ ասպիրանտները) մասնագետները, ինչպես նաև գիտատեխնիկական աշխատանքներ կատարող գիտական կազմակերպությունների և ստորաբաժանումների ղեկավարները:

**Research institutions** regardless of their branch identity are engaged in research activities including fundamental and applied researches and developments in all branches of science, and also in rendering scientific and technical services.

Research institutions and enterprises engaged in research activities include research institutes, design and prospecting organisations, pilot production plants not serving any outside entities, higher education establishments, scientific and technical units of industrial enterprises engaged in research, design and technological work, and also other organisations reporting R&D activities in the period covered by their reports.

**Specialists engaged in research and design and technological works cover specialists with higher and secondary specialized education** (including post-graduates) who are directly involved in performing research and technical works, and also heads of research institutions and subdivisions involved in research activities.

**Научные организации,** независимо от их отраслевой принадлежности, выполняют научные исследования, включающие фундаментальные, прикладные исследования и разработки во всех отраслях науки, а также научно-технические услуги.

Научные организации, выполняющие научные исследования и разработки, включают научно-исследовательские институты, проектные и проектно-изыскательские организации строительства, опытные заводы, не выпускающие продукцию на сторону, высшие учебные заведения, научно-технические подразделения на промышленных организациях, выполняющие научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, а также другие организации, имеющие в своем составе подразделения, выполнявшие в отчетном году исследования и разработки.

**В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы,** включены специалисты с высшим и средним специальным образованием (включая аспирантов), непосредственно участвовавшие в выполнении научно-технических работ, а также руководители научных организаций и подразделений, выполнявшие научно-технические работы.

Գիտահետազոտական, նախագծա-  
ճարտարագիտական և տեխնոլոգիական  
աշխատանքներ կատարող մաս-  
նագետների թվաքանակում չեն ներառվում  
տնտեսագիտական և ֆինանսական  
ստորաբաժանումների, նյութատեխնի-  
կական ապահովման ստորաբաժա-  
նումների, գիտատեխնիկական տեղե-  
կատվության մարմինների, գիտական,  
գիտատեխնիկական և այլ մասնագի-  
տական գրադարանների, արտոնագրային  
ծառայությունների մասնագետները և  
ղեկավարները, բարձրագույն և միջին  
մասնագիտական կրթություն չունեցող  
լաբորանտները, հաշվապահության,  
կադրային ծառայության աշխատողները,  
գործավարները և այլն:

**Բարձրագույն ուսումնական հաստա-  
տությունների գիտամանկավարժական  
աշխատողներ են համարվում**  
մանկավարժական գործունեության հետ  
համատեղ գիտահետազոտական ստորա-  
բաժանումներում կամ ԲՈՒՀ-երի  
ամբիոններում գիտատեխնիկական  
աշխատանքներ կատարող մասնա-  
գետները:

Excluded are managers and other  
accounting and planning staff, financial  
and material supply functionaries, and  
also personnel engaged in supplying  
scientific and technical information, those  
serving scientific and technical, and other  
special libraries, workers of patent units,  
laboratory workers without higher or  
secondary specialized education,  
secretary, clerical workers, etc.

**Scientific-pedagogical workers of  
higher educational establishments,  
workers engaged in educational activity  
combine this with performing research and  
technical works in research subdivisions  
or at faculties of higher education estab-  
lishments.**

В численность специалистов, выполняв-  
ших научно-исследовательские, проектно-  
конструкторские и технологические работы,  
не включены руководители и специалисты  
экономических и финансовых подразделений,  
подразделений материально-технического  
обеспечения, органов научно-технической  
информации, научной, научно-технической  
и других специальных библиотек, патентных  
служб, лаборанты, не имеющие высшего и  
среднего специального образования, работ-  
ники бухгалтерии, кадровых служб,  
делопроизводители и др.

**Научно-педагогические работники  
высших учебных заведений - работ-  
ники, выполняющие наряду с педагоги-  
ческой деятельностью научно-техни-  
ческие работы в научно-исследователь-  
ских подразделениях, либо на кафедрах  
ВУЗ-ов.**



**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**92. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԽՍԵՐ<sup>1</sup>**  
**DOMESTIC COSTS FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT<sup>1</sup>**  
**ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ<sup>1</sup>**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ներքին ծախսեր, ընդամենը մլն. դրամ Domestic costs, total mln. drams	3894.5	4045.1	4814.4	5691.5	6013.1	Внутренние затраты, всего млн. драмов
որից՝ of which:						из них:
բյուջետային միջոցների հաշվին at the expense of budgetary funds	1896.3	2096.6	2593.2	3062.2	3341.2	за счет бюджетных средств

<sup>1</sup> Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:  
 According to the data of the statistical reporting data.  
 По данным статистических отчетностей.

**93. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN RESEARCH AND DEVELOPMENT**  
**ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գիտական կազմակերպություններ, ընդամենը Scientific organizations, total	99	93	102	101	89	Научные организации - всего

**94. ԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF EMPLOYEES OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN SCIENTIFIC RESEARCHES AND DEVELOPMENTS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯЮЩИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ**

(մարդ) (persons) (человек)

Ընդամենը Total	այդ թվում - of which - в том числе				Всего
	հետազոտողներ и տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и техни- ники	օժանդակ անձնակազմ support personnel вспомогательный пер- сонал	այլ other прочие		
2003	6277	4980	783	514	2003
2004	6685	5211	689	785	2004
2005	6892	5401	700	791	2005
2006	6723	5134	782	807	2006
2007	5669	4445	811	413	2007

**ՔԻՄԻԱԳՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе			
		հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and techni- cians исследователи и тех- ники	օժանդակ անձնակազմ support personnel вспомогательный пер- сонал	այլ other прочие	
նրանցից ունեն գիտա- կան աստիճան՝ of whom those having academic degrees of:					из них имеют ученую степень:
գիտությունների դոկտորի doctor of science					доктора наук
2003	496	496	-	-	2003
2004	487	487	-	-	2004
2005	542	542	-	-	2005
2006	506	506	-	-	2006
2007	472	472	-	-	2007
գիտությունների թեկնածուի candidate of science					кандидата наук
2003	1698	1698	-	-	2003
2004	1811	1811	-	-	2004
2005	2029	2029	-	-	2005
2006	1982	1982	-	-	2006
2007	1968	1968	-	-	2007

**95. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ**  
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES  
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ

(մարդ) (человек)  
(persons)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ասպիրանտների թվաքանակը (տարեվերջին), ընդամենը Total number of post-graduates (end of year)	1377	1490	1528	1509	1414	Численность аспирантов (на конец года) - всего
այդ թվում՝ սովորող of which: those studied in						в том числе: обучающихся
գիտական հաստատություններում scientific institutions	439	512	537	499	451	в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	233	264	300	262	246	из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններում higher educational establishments	938	978	991	1010	963	в высших учебных заведениях

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	530	504	493	439	409	из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների ընդունելությունը, ընդամենը Admission of post-graduates, total	475	488	476	445	371	Прием аспирантов - всего
գիտական հաստատություններ scientific institutions	153	176	175	126	145	в научные учреждения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	97	107	107	61	78	из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ higher educational establishments	322	312	301	319	226	в высшие учебные заведения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	227	161	146	134	110	из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների պատրաստումը, ընդամենը Total number of post-graduates completed their education	331	335	382	431	343	Выпуск аспирантов - всего
գիտական հաստատություններում scientific institutions	101	101	136	152	98	научными учреждениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	59	67	69	90	56	из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում higher educational establishments	230	234	246	279	245	высшими учебными заведениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	159	158	134	183	156	из них: на стационарном обучении
Ընդհանուր ավարտածներից պաշտպանել են թեկնածուական ատենախոսություն, ընդամենը From total number of post-graduates with advanced education completed those having academic degree	118	153	143	164	236	Из общего выпуска защитили диссертацию - всего
գիտական հաստատություններում scientific institutions	33	50	49	57	69	в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	27	45	44	42	60	из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում higher educational establishments	85	103	94	107	167	в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ of which: with available education	77	99	83	93	151	из них: на стационарном обучении

96. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ  
 ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES BY SCIENCE FIELDS  
 ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУКИ

(մարդ) (человек)  
 (persons)

	2003	2004	2005	2006	2007	
	<b>Ասպիրանտների թվաքանակը</b>					
	<b>Number of post-graduates</b>					
	<b>Численность аспирантов</b>					
Ընդամենը Total	1377	1490	1528	1509	1414	Всего
նրանցից ըստ գիտության հյուղերի՝ of which by science fields:						из них по отраслям наук:
ֆիզիկամաթեմատիկական physics and mathematics	120	133	129	125	126	физико-математических
քիմիական chemistry	27	30	36	33	33	химических
կենսաբանական biology	74	73	61	49	41	биологических
երկրաբանահանքաբանական geology and mineralogy	46	54	39	35	30	геолого-минералогических
տեխնիկական engineering	260	253	254	229	222	технических
գյուղատնտեսական agriculture	32	40	44	46	34	сельскохозяйственных
պատմական history	61	73	64	58	49	исторических
տնտեսագիտական economics	281	354	413	441	434	экономических
փիլիսոփայական philosophy	16	12	16	15	16	философских
բանասիրական philology	124	127	128	123	121	филологических
աշխարհագրական geography	-	1	1	1	5	географических
իրավաբանական law	63	80	75	73	56	юридических
մանկավարժական pedagogics	36	40	34	42	30	педагогических
բժշկական medicine	77	78	85	80	63	медицинских
դեղագործական pharmacy	2	3	3	8	-	фармацевтических
անասնաբուժական veterinary	16	20	19	20	25	ветеринарных
արվեստագիտական art	64	39	41	49	57	искусствоведения
ճարտարապետական architecture	35	29	28	20	18	архитектуры

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
հոգեբանության psychology	24	24	20	18	15	психологических
սոցիոլոգիական sociology	12	18	23	27	19	социологических
քաղաքական political science	7	9	15	17	20	политических

**Ասպիրանտներն ավարտել են տարվա ընթացքում  
Post-graduate graduates per year  
Выпуск аспирантов за год**

Ընդամենը Total	331	335	382	431	343	Всего
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝ of which by science fields:						из них по отраслям наук:
ֆիզիկամաթեմատիկական physics and mathematics	20	30	45	43	33	физико-математических
քիմիական chemistry	9	7	10	9	14	химических
կենսաբանական biology	19	18	19	27	11	биологических
երկրաբանահանրաբանական geology and mineralogy	8	12	14	12	12	геолого-минералогических
տեխնիկական engineering	73	63	67	70	58	технических
գյուղատնտեսական agriculture	9	4	6	10	6	сельскохозяйственных
պատմական history	13	13	21	20	18	исторических
տնտեսագիտական economics	62	75	82	103	65	экономических
փիլիսոփայական philosophy	1	6	2	3	4	философских
բանասիրական philology	26	27	36	37	34	филологических
աշխարհագրական geography	-	-	1	1	7	географических
իրավաբանական law	10	9	21	25	22	юридических
մանկավարժական pedagogics	6	10	10	11	9	педагогических
բժշկական medicine	25	22	14	24	16	медицинских
դեղագործական pharmacy	1	3	-	-	1	фармацевтических
անասնաբուժական veterinary	21	2	5	4	3	ветеринарных

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
արվեստագիտական art	12	12	10	9	18	искусствоведения
ճարտարապետական architecture	11	11	8	11	4	архитектуры
հոգեբանության psychology	3	8	6	6	3	психологических
սոցիոլոգիական sociology	1	1	2	3	5	социологических
քաղաքական political science	1	2	3	3	-	политических

**97. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ**  
VOLUME OF SCIENTIFIC-AND-TECHNOLOGICAL WORKS  
ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

(մլն. դրամ)  
(mln drams)

(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего				այդ թվում՝ կատարել են սեփական ուժերով of which including with own powers в том числе выполнили собственными силами				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը Volume of scientific-and-technological works	4917.6	5858.4	6506.6	6973.6	4838.4	5657.5	6369.3	6811.2	Объем научно-технических работ
հետազոտություններ և մշակումներ research and development	4520.2	5305.3	5735.5	6378.7	4453.1	5124.2	5633.9	6264.6	исследования и разработки
գիտատեխնիկական ծառայություններ scientific-and-technological services	397.4	553.1	771.1	594.9	385.3	533.3	735.4	546.6	научно-технические услуги

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**98. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄԸ**  
**PERFORMANCE OF SCIENTIFIC-AND-TECHNOLOGICAL WORKS**  
**ВЫПОЛНЕНИЕ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ**

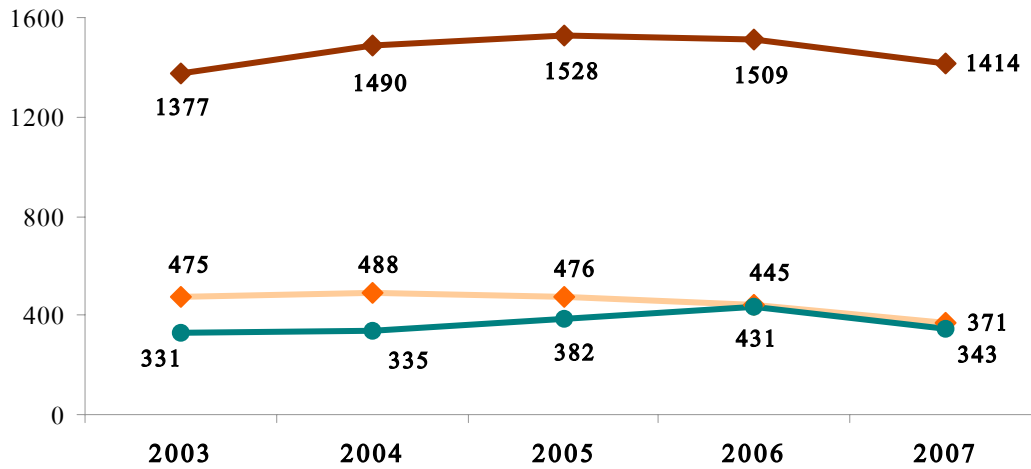
(մլն. դրամ)  
(mln drams)

( млн. драмов)

	Ըստ աշխատանքների արժեքի At cost of work По стоимости работ					Ըստ ինքնարժեքի At cost price По себестоимости					
	2003	2004	2005	2006	2007	2003	2004	2005	2006	2007	
Ավարտված և պատվիրատուի կողմից ընդունված աշխատանքների փաստացի ծավալը Actual volume of completed work and work accepted by customer	4358.5	4011.6	4469.0	5580.6	6231.0	4317.2	3934.9	4248.9	5373.3	6022.0	Фактический объем законченных и принятых заказчиком работ
Տարեկազմից կատարված աշխատանքների ծավալը Volume of works performed from the beginning of year	5242.8	5067.4	6061.8	6688.3	7320.4	5195.4	4974.5	5811.8	6444.5	6997.9	Объем работ, выполненных с начала года
այդ թվում՝ գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը (արտադրանքը) of which: volume of scientific and technological works (production)	4968.0	4917.6	5858.4	6506.6	6973.6	4952.7	4832.9	5618.3	6260.6	6880.4	в том числе: объем научно-технических работ (продукция)
դրանից՝ including:											из них:
գիտահետազոտական աշխատանքներ research works	3419.6	3472.1	4161.6	4372.9	4847.0	3443.9	3445.2	4133.6	4319.6	4840.3	научно-исследовательские работы
այդ թվում՝ հիմնարար of which: fundamental research	1444.5	1041.5	1034.1	921.3	1073.7	1443.3	1025.1	1036.6	931.7	1080.2	в том числе: фундаментальные
նախագծագրաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ design engineering and technological works	834.4	802.2	562.6	864.1	942.6	813.9	782.5	513.8	747.8	963.1	проектно-конструкторские и технологические работы
արտադրանքի փորձնական օրինակների (խմբաքանակի) պատրաստում preparation of experimental samples (lots) of production	106.7	177.9	257.9	237.0	294.5	102.0	159.4	217.1	212.6	257.5	изготовление опытных образцов (партий) изделий (продукции)
նախագծագրական աշխատանքներ շինարարության համար design work for construction	106.7	68.0	323.2	261.5	294.6	112.4	38.6	222.2	240.0	251.4	проектные работы для строительства
գիտատեխնիկական ծառայություններ scientific-and-technological services	500.6	397.4	553.1	771.1	594.9	480.5	407.2	531.6	740.6	568.1	научно-технические услуги

ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ (տարեվերջին)  
 ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES (end of year)  
 ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ (на конец года)

մարդ - persons - человек



- ◆— ասպիրանտների թվաքանակը, ընդամենը - number of post-graduates, total-  
численность аспирантов, всего
- ◆— ընդունվել են ասպիրանտներ - admission of post-graduates - принято аспирантов
- ավարտել են ասպիրանտներ - number of postgraduates completed their education-  
выпущено аспирантов



Ա Ռ Ո Ղ Ջ Ա Պ Ա Հ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
PUBLIC HEALTH  
З Д Р А В О О Х Р А Н Е Н И Е

Բաժինը ներառում է տվյալներ բժշկական հիմնարկների ցանցի, գործունեության և կադրերի, հիվանդությունների առանձին տեսակների, ինչպես նաև սոցիալական ապահովվածության վերաբերյալ:

Սկսած 2004 թվականից հիվանդությունները դասակարգվում են ըստ հիվանդությունների միջազգային 10-րդ դասակարգման (ՀՄԴ-10):

**Բժիշկների ընդհանուր թվաքանակի մեջ** մտնում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, կադրերի վերապատրաստման զբաղված հիմնարկներում, գիտահետազոտական ինստիտուտներում, առողջապահական մարմինների կառուցվածքում և այլ հիմնարկներում զբաղված բոլոր բարձրագույն բժշկական կրթությամբ բժիշկները, տարեվերջի դրությամբ: Այս ցուցանիշում հաշվի են առնված ինչպես լրիվ բարձրագույն կրթությամբ բժիշկ-ստոմատոլոգները, այնպես էլ միջին մասնագիտական կրթություն ունեցող ստամաբույժները (դանտիստները):

**Միջին բուժանձնակազմի ընդհանուր թվաքանակի մեջ** ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, նախադպրոցական հաստատություններում, դպրոցներում, մանկատներում և այլ հաստատություններում զբաղված միջին մասնագիտական բժշկական կրթություն ունեցող բոլոր անձինք (բացառությամբ՝ ատամնաբույժ-դանտիստների):

Հիվանդանոցային հիմնարկներում հաշվառման ենթակա է տարեվերջի դրությամբ **մահճակալների** այն քանակությունը, որը կահավորված է անհրաժեշտ պարագաներով և պատրաստ է ընդունելու հիվանդների, անկախ այն բանից զբաղված են դրանք հիվանդներով, թե ոչ:

The Section contains the data on the network, medical activities, personnel of the medical institutions, some groups of diseases as well as on social security.

Since 2004 diseases are classified by 10th international classification of diseases (ICD-10).

**The total number of the physicians** includes all physicians with the higher medical education by the end of the year engaged in the medical treatment and sanitary organizations, social security institutions, scientific-research institutions, personnel training institutions, in the apparatus of the public health bodies and others. This indicator takes into account both the stomatologists with the complete higher education and dentists with the secondary specialized education.

**The total number of paramedical personnel** includes the persons with the secondary medical education (except for the dentists), who are engaged in the medical treatment, sanitary organizations, social security institutions, pre-school institutions, schools, children's homes, etc.)

Subject to the record in the hospitals are **the beds** by the end of the year which are equipped with the required appliances and are ready for laying the patients, irrespective of whether these beds are occupied by the patients or not.

Раздел содержит данные о сети, деятельности и кадрах медицинских учреждений, об отдельных видах заболеваний, а также социальном обеспечении.

Начиная с 2004г. болезни классифицируются по международной 10-ой классификации болезней (МКБ-10).

В общую **численность врачей** включаются все врачи с высшим медицинским образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях, занятых подготовкой кадров, в аппарате органов здравоохранения и др. В этом показателе учитываются как врачи-стоматологи с полным высшим образованием, так и зубные врачи (дантисты), имеющие среднее специальное образование.

В общую **численность среднего медицинского персонала** включаются все лица со среднеспециальным медицинским образованием (кроме зубных врачей-дантистов), занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др.

В больничных учреждениях учету подлежат **койки** на конец года, оборудованные необходимым предметами и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող բժշկական հիմնարկների քանակի մեջ մտնում են բուժական (ամբուլատոր) ընդունելություն կատարող բոլոր հիմնարկները (պոլիկլինիկաներ, ամբուլատորիաներ, դիսպանսերներ, հիվանդանոցային հիմնարկների պոլիկլինիկական բաժանմունքներ, բուժկետեր և այլն):

**Հիվանդացության մակարդակը** որոշվում է առաջին անգամ ախտորոշված հիվանդների և մշտական բնակչության միջին տարեկան թվաքանակների հարաբերակցությամբ:

Հիվանդացության վերաբերյալ տվյալների վիճակագրական մշակման համար կիրառվում է Հիվանդությունների միջազգային դասակարգումը, որը թույլ է տալիս համեմատելի դարձնել հիվանդացության և մահացության վերաբերյալ տեղեկությունները:

**Հաշմանդամ** համարվում է այն անձը, ով ֆիզիկական կամ մտավոր թերությունների առկայության հետևանքով կենսագործունեության սահմանափակմամբ պայմանավորված, սոցիալական օգնության և պաշտպանվածության կարիք ունի:

Անձի կենսագործունեության սահմանափակումն արտահայտվում է ինքնասպասարկման, տեղաշարժման, կողմնորոշման, շփման, սեփական վարքի վերահսկողության, ինչպես նաև աշխատանքային գործունեության ունակության կամ հնարավորության լրիվ կամ մասնակի կորստի ձևով:

**Հաշմանդամության առաջնակի գրանցումը**՝ հաշվետու տարում առաջին անգամ հաշմանդամության սահմանումն է:

Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունները և մանկատները բժշկա-սոցիալական հաստատություններ են, որոնք նախատեսված են խնամքի կարիք ունեցող մեծահասակների, հաշմանդամների և երեխաների մշտական բնակման, կենցաղային և բժշկական սպասարկման համար:

**The medical institutions rendering out-patient services to the population** include all medical institutions which provide the out-patient services (polyclinics, out-patient clinics, dispensaries, out-patient departments of the hospitals, health centres, etc.)

**Morbidity rate** is calculated as ratio of number of patients with the diagnosis set for the first time to the average annual number of resident population.

International Classification of diseases is used for statistical compilation of data.

**Disabled person** is the person who needs caring for and protection in connection with restriction of vital activity in consequence of physical or medical deterioration.

Restriction of vital activity finds its expression in full or partial loss of ability to move, to orient, to communicate, to control the behaviour as well as loss of working ability.

**First registration of disability** means determination of physical disability for the first time in current year.

Caretaking institutions for elderly and disabled people and child care institutions is a medicosocial institution intended for permanent residence of disabled, child and aged people who need caring for and medical service.

В число **врачебных учреждений**, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

**Уровень заболеваемости** определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднегодовой численности постоянного населения.

Для статистической разработки данных о заболеваемости применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

**Инвалидом** признается лицо, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие наличия физических или умственных недостатков нуждается в социальной помощи и защите.

Ограничение жизнедеятельности лица выражается в полной или частичной утрате им способности или возможности осуществлять самообслуживание, передвижение, ориентацию, общение, контроль за своим поведением, а также заниматься трудовой деятельностью.

**Первичная регистрация на инвалидность** - установление инвалидности впервые в отчетном году.

Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов является медико-социальным учреждением, предназначенным для постоянного проживания престарелых, инвалидов и детей, нуждающихся в уходе, бытовом и медицинском обслуживании.

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**99. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

(տարեվերջին)  
(end of year)

(на конец года)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր մասնագիտությունների բժշկների թվաքանակը Number of physicians of all specialties:						Численность врачей всех специальностей:
ընդամենը total	11728	11396	12307	12388	12251	всего
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	36.5	35.4	38.2	38.4	37.9	на 10 000 населения
Միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը Number of paramedical personnel:						Численность среднего медицинского персонала:
ընդամենը, մարդ total, persons	18379	17874	18364	18574	18595	всего, человек
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	57.2	55.6	57.0	57.6	57.6	на 10 000 населения
Հիվանդանոցային հիմնարկների քանակը Number of hospitals	137	140	145	140	135	Число больничных учреждений
Հիվանդանոցային մահճակալների քանակը Number of hospital beds:						Число больничных коек:
ընդամենը total	14208	14259	14353	14276	13126	всего
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	44.2	44.3	44.6	44.3	40.6	на 10 000 населения
Բնակչությանը ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող բժշկական հիմնարկների թիվը Number of medical institutions rendering out-patient and dispensary aid to population	452	448	458	460	467	Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению
Կանանց կոնսուլտացիաների, մանկական պոլիկլինիկաների և կանանց կոնսուլտացիաների ու մանկական բաժանմունքների ունեցող հիմնարկների թիվը Number of antenatal clinics, children's polyclinics and number of institutions with antenatal clinics and children's polyclinics	242	234	246	237	301	Число женских консультаций, детских поликлиник и число учреждений, имеющих женские консультации и детские отделения
Ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկների հզորությունը, հաճախումների թիվը հերթափոխում Power of out-patient and dispensary institutions, attendance during a shift						Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений, число посещений в одну смену:
ընդամենը total	38505	38399	39236	39582	37964	всего
10 000 բնակչի հաշվով per 10 000 population	119.9	119.4	121.9	122.9	117.7	на 10 000 населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Մահճակայների քանակը հղի կանանց և ծննդկանների համար Number of beds for pregnant women and women in childbirth	1692	1662	1666	1636	1331	Число коек для беременных женщин и рожениц
Մահճակայների քանակը հիվանդ երեխաների համար Number of hospital beds for sick children:						Число коек для больных детей:
ընդամենը total	1780	1818	1683	1652	1464	всего
10 000 երեխայի հաշվով per 10 000 population	24.1	26.1	25.3	26.0	23.8	на 10 000 детей
Աշխատանքի պաշտպանության միջոցառումների վրա կատարված ծախսերը, մլն. դրամ Expenditures on labour protection measures, mln. drams	378.2	512.9	614.1	863.7	1213.0	Затраты на мероприятия по охране труда, млн. драмов

**100. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ  
MORBIDITY  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)  
(by diseases groups)

(по группам болезней)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդությունների թիվը, ընդամենը, 1000 Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, 1000	605.0	590.6	637.5	729.1	735.3	Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего, 1000
որանցից՝ of which:						из них:
տարափոխիկ և մակաբույծ հիվանդություններ infection and parasitic diseases	60.2	58.1	57.8	79.2	67.1	инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ neoplasms	6.8	7.3	7.0	7.9	8.4	новообразования
էնդոկրինային համակարգի հիվանդություններ, սնուցման խախտումներ, նյութափոխանակության և խմունիտետային խանգարումներ diseases of the endocrin system, digestion disorders, disorders of metabolism and immunity	9.0	11.0	13.0	15.3	12.8	болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушение обмена веществ и иммунитета

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ blood diseases and other hematogenic disturbances	6.2	7.5	8.0	9.1	9.1	болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ psychic disfunctions	4.8	5.7	6.1	7.3	6.9	психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	36.1	45.8	58.5	79.5	84.6	болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation diseases	23.0	25.7	35.2	39.0	42.3	болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	295.1	274.4	279.8	288.6	300.8	болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	35.2	35.9	38.0	45.3	42.8	болезни органов пищеварения
միզատեսակային համակարգի հիվանդություններ urogenital diseases	24.3	24.8	28.9	37.3	37.9	болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ complication of pregnancy, child birth and post-natal period	12.4	12.5	15.2	14.2	14.2	осложнения беременности, родов и послеродового периода
մաշկային և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ skin infection and underskin fat diseases	19.3	22.2	26.0	32.2	33.8	болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրա-մկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	7.0	7.5	10.3	14.1	14.2	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ) congenital anomalies (developmental defects)	1.2	1.5	1.4	2.3	2.2	врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ symptoms, signs and inexactly indentified states	1.4	1.8	2.0	2.3	2.8	симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ injures and poisonings	59.8	45.5	47.3	51.7	51.9	травмы и отравления

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**101. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ 100 000 ԲՆԱԿՉԻ ՀԱՇՎՈՎ**  
**MORBIDITY PER 100 000 POPULATION**  
**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ В РАСЧЕТЕ НА 100 000 ЧЕЛОВЕК НАСЕЛЕНИЯ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)  
 (by diseases groups)

(по группам болезней)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total	18838.4	18376.5	19814.6	22635.9	22789.9	Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего
որանցից՝ of which:						из них:
տարափոխիկ և մակաբույծ հիվանդություններ infection and parasitic diseases	1874.0	1807.4	1796.0	2458.3	2078.1	инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ neoplasms	211.7	226.5	216.7	245.6	259.1	новообразования
Էնդոկրինային համակարգի հիվանդություններ, սնուցման խախտումներ, նյութափոխանակության և իմունիտետային խանգարումներ diseases of the endocrin system, digestion disorders, disorders of metabolism and immunity	279.6	343.7	402.8	474.5	396.1	болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ blood diseases and other hematogenic disturbances	194.3	233.9	247.9	284.0	282.8	болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ psychic disfunctions	150.0	177.2	189.4	228.0	215.1	психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	1123.6	1423.7	1819.2	2467.2	2622.0	болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation diseases	714.9	798.3	1092.9	1209.7	1311.3	болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	9189.5	8536.1	8695.1	8960.9	9322.5	болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	1094.6	1115.5	1181.2	1405.1	1325.4	болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններ urogenital diseases	758.0	772.3	898.4	1158.6	1174.6	болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ complication of pregnancy, child birth and post-natal period	1363.8	1371.3	1654.9	1533.2	1532.2	осложнения беременности, родов и послеродового периода

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
մաշկային և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ skin infection and underskin fat diseases	601.2	690.0	807.1	1000.1	1046.5	болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրա-մկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	218.7	231.9	320.0	437.1	440.4	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
քնածին շեղումներ (զարգացման արատներ) congenital anomalies (developmental defects)	37.2	45.6	44.4	71.6	66.8	врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ symptoms, signs and inexactly indentified states	44.0	57.5	61.8	71.9	87.4	симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ injures and poisonings	1860.9	1414.1	1469.7	1468.1	1609.9	травмы и отравления

**102. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԱՐԱՓՈՒԻԿ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ  
MORBIDITY CAUSED BY SELECTED INFECTIOUS DISEASES  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Գեպերի քանակը</b> <b>Number of cases</b>						<b>Число случаев</b>
Սուր աղիքային վարակներ Acute intestinal infections	4046	4187	4743	5329	5407	Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C	19	6	3	3	21	Брюшной тиф и паратифы A, B, C
Սալմոնելոզային վարակներ Salmonella infections	199	218	293	282	292	Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հեպատիտներ Virus hepatitis	884	944	749	980	1060	Вирусный гепатит
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ, հազ. Influenza and acute respiratory infections, thsd.	188.9	148.0	125.9	89.3	86.4	Грипп и острые инфекции дыхательных путей, тыс.
Քուրեշ Scarlet fever	263	466	370	437	1106	Скарлатина

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գիֆթերիա Diphtheria	-	-	-	-	-	Дифтерия
Կապույտ հազ Whooping cough	3	7	6	3	1	Коклюш
Փայտացում Tetanus	1	1	2	2	1	Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ Acute poliomyelitis	-	-	-	-	-	Полиомиелит острый
Կարմրուկ Measles	4	1783	2281	137	7	Корь
<b>Գեպերի քանակը 100 000 բնակչի հաշվով Number of cases per 100 000 population</b>						<b>Число случаев на 100 000 населения</b>
Սուր աղիքային վարակներ Acute intestinal infections	126.0	130.4	147.4	165.4	167.6	Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C	0.6	0.2	0.1	0.09	0.7	Брюшной тиф и паратифы А,В,С
Սալմոնելոզային վարակներ Salmonella infections	6.2	6.8	9.1	8.8	9.1	Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հիպատիտներ Virus hepatitis	27.5	29.4	23.3	30.4	32.9	Вирусный гепатит
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ Influenza and acute respiratory infections	5881.6	4611.9	3914.4	2771.1	2677.5	Грипп и острые инфекции дыхательных путей
Քուրբեշ Scarlet fever	8.2	14.5	11.5	13.6	34.3	Скарлатина
Գիֆթերիա Diphtheria	-	-	-	-	-	Дифтерия
Կապույտ հազ Whooping cough	0.09	0.2	0.2	0.09	0.03	Коклюш
Փայտացում Tetanus	0.03	0.03	0.06	0.06	0.03	Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ Acute poliomyelitis	-	-	-	-	-	Полиомиелит острый
Կարմրուկ Measles	0.1	55.5	70.9	4.3	0.2	Корь



**103. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԼԿՈՀՈԼԻԶՄՈՎ ԵՎ ԹՄԲԱՄՈԼՈՒԹՅԱՄԲ**  
**MORBIDITY CAUSED BY ALCOHOLISM AND DRUG ADDICTION**  
**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АЛКОГОЛИЗМОМ И НАРКОМАНИЕЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, ընդամենը, մարդ Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, persons	229	378	473	571	540	Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом – всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով number of cases per 100 000 population	7.1	11.8	14.7	17.7	16.7	число случаев на 100 000 населения
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
հարբեցողություն և հարբեցողային պսիխոզ alcoholism and alcoholism psychosis	212	363	416	473	459	алкоголизм и алкогольный психоз
100 000 բնակչի հաշվով number of cases per 100 000 population	6.6	11.3	12.9	14.7	14.2	число случаев на 100 000 населения
թմրամոլություն drug addiction	16	8	53	93	79	наркомания
100 000 բնակչի հաշվով number of cases per 100 000 population	0.5	0.2	1.6	2.9	2.4	число случаев на 100 000 населения
թունամոլություն toxicomania	1	7	4	5	2	токсикомания
100 000 բնակչի հաշվով number of cases per 100 000 population	0.03	0.2	0.1	0.2	0.06	число случаев на 100 000 населения

**104. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ**  
**MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS**  
**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը. Number of sick persons with the diagnosis set for the first time:						Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը մարդ total, persons	1437	1558	2006	1579	1518	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	44.7	48.5	62.3	49.0	47.0	на 100 000 населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
այդ թվում՝ շնչառական օրգանների թոքախտի ախտորոշմամբ including sick persons with diagnosis of respiratory organs tuberculosis						в том числе с диагнозом тубер- кулеза органов дыхания
ընդամենը, մարդ total, persons	1320	1427	1856	1421	1175	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	41.1	44.4	57.7	44.1	36.4	на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը Number of patients under surveillance of disease prevention institutions:						Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактичес- ких учреждениях:
ընդամենը, մարդ total, persons	6068	6165	6455	5673	3867	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	189.0	191.7	200.5	176.0	119.7	на 100 000 населения

**105. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ԿՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ  
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտո- րոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը. Number of sick persons with the diagnosis set for the first time:						Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ total, persons	5951	6174	6396	7163	7294	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	185.3	192.1	198.8	222.4	226.1	на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը. Number of patients under surveillance of disease prevention institutions:						Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактичес- ких учреждениях:
ընդամենը, մարդ total, persons	25580	26522	26512	27963	28439	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	796.6	824.7	823.6	867.6	880.4	на 100 000 человек населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**106. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ, ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ  
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS BY AGE GROUPS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person:					Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ males	1256	1622	1218	1138	мужчины
կին females	302	384	361	380	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:					в том числе в возрасте, лет:
0-14					0-14
տղամարդ males	30	63	53	62	мужчины
կին females	44	44	38	36	женщины
15-24					15-24
տղամարդ males	519	728	366	250	мужчины
կին females	78	101	91	101	женщины
25-34					25-34
տղամարդ males	192	225	229	192	мужчины
կին females	67	84	85	85	женщины
35-64					35-64
տղամարդ males	421	517	471	512	мужчины
կին females	92	128	125	120	женщины
65 և բարձր 65 and over					65 и старше
տղամարդ males	94	89	99	122	мужчины
կին females	21	27	22	38	женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի) Per 100 000 population (by sex)					В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола)
տղամարդ males	81.0	104.5	78.3	72.9	мужчины
կին females	18.1	23.1	21.7	22.8	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:					в том числе в возрасте, лет:
0-14					0-14
տղամարդ males	8.1	17.7	15.5	18.8	мужчины
կին females	13.0	13.6	12.3	12.2	женщины

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
15-24					15-24
տղամարդ	169.1	233.1	115.5	78.4	мужчины
males					
կին	22.0	32.8	29.3	32.4	женщины
females					
25-34					25-34
տղամարդ	88.7	100.5	98.6	79.6	мужчины
males					
կին	29.2	35.8	35.2	34.3	женщины
females					
35-64					35-64
տղամարդ	80.9	99.0	89.7	96.5	мужчины
males					
կին	15.5	21.5	20.9	19.9	женщины
females					
65 և բարձր					65 и старше
65 and over					
տղամարդ	69.8	64.6	70.9	87.6	мужчины
males					
կին	10.6	13.2	10.6	18.2	женщины
females					

**107. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS BY AGE GROUPS**  
**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person:						Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	3082	3166	3327	3707	3768	мужчины
males						
կին	2869	3008	3069	3456	3526	женщины
females						
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	34	29	44	32	25	мужчины
males						
կին	25	30	23	23	31	женщины
females						
15-19						15-19
տղամարդ	27	23	30	25	25	мужчины
males						
կին	19	16	19	26	8	женщины
females						

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
20-39						20-39
տղամարդ males	129	125	133	144	150	мужчины
կին females	224	212	202	208	214	женщины
40-59						40-59
տղամարդ males	835	890	940	1048	1110	мужчины
կին females	1114	1150	1246	1410	1393	женщины
60 և բարձր 60 and over						60 и старше
տղամարդ males	2057	2099	2180	2458	2458	мужчины
կին females	1487	1600	1579	1789	1880	женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի) Per 100 000 population (by sex):						В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола):
տղամարդ males	199.5	204.3	214.3	238.2	241.5	мужчины
կին females	172.2	180.1	184.3	207.6	211.6	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ males	8.9	7.8	12.3	9.4	7.6	мужчины
կին females	7.1	8.9	7.1	7.4	10.5	женщины
15-19						15-19
տղամարդ males	16.8	14.3	18.6	15.4	15.5	мужчины
կին females	12.0	10.1	12.0	16.5	5.1	женщины
20-39						20-39
տղամարդ males	28.2	27.0	28.2	29.9	30.4	мужчины
կին females	46.1	43.5	41.0	41.7	42.2	женщины
40-59						40-59
տղամարդ males	233.0	237.9	242.7	264.0	467.4	мужчины
կին females	274.2	271.3	283.7	313.3	528.1	женщины
60 և բարձր 60 and over						60 и старше
տղամարդ males	1112.3	1169.8	1247.5	1429.1	1425.2	мужчины
կին females	567.9	623.6	626.3	715.6	744.9	женщины

**108. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԸՍՏ ՏԱՐԻՋԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ**

**MORBIDITY WITH VENERIAL DISEASES BY AGE GROUPS**

**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված սիֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ Number of new patients with the syphilis diagnosis set for the first time, person:						Численность зарегистрированных больных сифилисом с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ males	63	67	42	86	79	мужчины
կին females	73	71	43	71	76	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ males	-	-	-	-	1	мужчины
կին females	1	-	-	-	-	женщины
15-17						15-17
տղամարդ males	-	-	-	-	1	мужчины
կին females	-	-	-	1	1	женщины
18-39						18-39
տղամարդ males	34	39	25	53	43	мужчины
կին females	43	55	31	50	48	женщины
40 և բարձր 40 and older						40 лет и старше
տղամարդ males	29	28	17	33	34	мужчины
կին females	29	16	12	20	27	женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի) Per 100 000 population (by sex):						В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола):
տղամարդ males	4.1	4.3	2.7	5.5	5.1	мужчины
կին females	4.4	4.3	2.6	4.3	4.6	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which at the age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ males	-	-	-	-	0.3	мужчины
կին females	0.3	-	-	-	-	женщины

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
15-17						15-17
տղամարդ males	-	-	-	-	1.0	мужчины
կին females	-	-	-	1.1	1.1	женщины
18-39						18-39
տղամարդ males	6.5	7.4	4.7	4.8	7.7	мужчины
կին females	7.8	10.0	5.6	8.9	8.4	женщины
40 և բարձր 40 and older						40 лет и старше
տղամարդ males	5.3	5.1	3.0	2.6	5.9	мужчины
կին females	4.3	2.4	1.7	2.9	3.8	женщины
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած սիֆիլիսով հիվանդների թվաքանակը Number of patients with syphilis under surveillance of disease prevention institutions:						Численность больных сифилисом, состоящих на учете в лечебно-про- филактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ total, persons	804	388	371	544	378	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	25.0	12.1	11.5	16.9	11.7	в расчете на 100 000 населения
Առաջին անգամ բացահայտված գոնոկոկային վարակի ախտո- րոշմամով գրանցված հիվանդնե- րի թվաքանակը Number of new patients with the gonorrhoea diagnosis set for the first time:						Численность зарегистрированных больных гонококой с впервые установленным диагнозом:
տղամարդ males	442	376	696	554	526	мужчины
կին females	306	129	290	166	184	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ males	-	-	-	5	-	мужчины
կին females	-	-	-	1	-	женщины
15-17						15-17
տղամարդ males	2	-	5	15	11	мужчины
կին females	-	2	-	3	-	женщины

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
18-39						18-39
տղամարդ males	430	361	662	511	497	мужчины
կին females	302	122	273	150	169	женщины
40 և բարձր 40 and older						40 лет и старше
տղամարդ males	10	15	29	23	18	мужчины
կին females	4	5	17	12	15	женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի) Per 100 000 population (by sex):						В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола):
տղամարդ males	28.6	24.3	44.8	35.6	33.7	мужчины
կին females	18.4	7.7	17.4	10.0	11.0	женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան of which by age, years:						в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ males	-	-	-	1.5	-	мужчины
կին females	-	-	-	0.3	-	женщины
15-17						15-17
տղամարդ males	2.1	-	5.2	15.3	11.2	мужчины
կին females	-	2.1	-	3.2	-	женщины
18-39						18-39
տղամարդ males	82.6	68.3	123.2	93.4	89.2	мужчины
կին females	55.1	22.1	49.1	26.7	29.7	женщины
40 և բարձր 40 and older						40 лет и старше
տղամարդ males	1.8	2.7	5.2	4.0	3.1	мужчины
կին females	0.6	0.7	2.5	1.7	2.1	женщины



**109. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՈԳԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄՆԵՐՈՎ**  
**MORBIDITY CAUSED BY PSYCHIC DISFUNCTIONS**  
**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ПСИХИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը Number of sick persons with the diagnosis set for the first time:						Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ total, persons	1538	1653	2501	2521	2386	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	47.9	51.4	77.7	78.3	74.0	на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը Number of patients under surveillance of disease prevention institutions:						Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ total, persons	36122	33809	38004	40461	42357	всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population	1124.9	1051.9	1180.5	1255.4	1311.3	на 100 000 населения

**110. ՍՏՈՄԱՏՈԼՈԳԻԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ**  
**STOMATOLOGICAL AID RENDERED**  
**СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ինքնուրույն գործող ստոմատոլոգիական պոլիկլինիկաների քանակը Number of independent stomatological out-patients' clinics	37	41	41	41	43	Число самостоятельных стоматологических поликлиник
Ստոմատոլոգիական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների քանակը Number of establishments with stomatological departments (rooms)	136	144	132	142	139	Число учреждений, имеющих стоматологические отделения (кабинеты)
Մարդկանց տեսակարար կշիռը, որոնց նկատմամբ տարվել է բերանի խոռոչի սանացիա, ընդհանուր բնակչության թվաքանակի նկատմամբ, % Share of persons who received stomatological aid in total number of population, %	1.5	1.6	4.1	4.2	4.5	Удельный вес лиц, которым проведена санация полости рта, в общей численности населения, %

**111.ՇՏԱՊ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹՅԱՄԲ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ**

**AMBULANCE SERVICES**

**ОБСЛУЖИВАНИЕ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Շտապ բուժօգնության կայանների (բաժանմունքների) քանակը Number of ambulance service stations (sections)	46	53	58	61	75	Число станций (отделений) скорой медицинской помощи
Անձանց թվաքանակը, որոնց ցույց է տրվել օգնություն ամբուլատոր կարգով և կանչերի ընթացքում Number of persons who received medical aid (outpatient services and ambulance services):						Численность лиц, которым оказана помощь амбулаторно и при выездах:
ընդամենը, 1000 մարդ total, thsd. persons	317.1	326.9	351.3	371.3	361.0	всего, тыс. человек
1000 բնակչի հաշվով per 1000 population	98.7	101.7	109.2	115.3	111.9	на 1000 населения

**112.ԱԲՈՐՏՆԵՐ**

**ABORTIONS**

**АБОРТЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1000 Number of abortions- total, 1000	10.7	10.6	10.9	11.1	11.5	Число аборттов - всего, 1000
Ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 1000 կնոջ հաշվով per 1000 women at fertile age (15-49 years old)	11.8	11.6	11.9	12.0	12.4	на 1000 женщин фертильного возраста (15-49 лет)
100 կենդանածին և մեռած ծնվածների հաշվով per 100 live births and stillbirths	29.7	28.2	28.9	29.1	28.3	на 100 родившихся живыми и мертвыми

**113.ԱԲՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅԱՆ**

**ABORTIONS BY AGE GROUPS**

**АБОРТЫ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1000 Number of abortions- total, 1000	10.7	10.6	10.9	11.1	11.5	Число аборттов - всего, 1000
այդ թվում՝ մինի-աբորտներ of which: mini-abortions	0.2	0.2	0.1	-	-	в том числе: мини-аборты
Աբորտների քանակը կանանց մոտ, ըստ տարիքի, տարեկան Number of abortions to females at the age, years						Число аборттов у женщин в возрасте, лет

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
15-19	0.7	0.6	0.6	0.5	0.5	15-19
20-34	7.3	7.5	7.9	8.2	8.6	20-34
35 և բարձր 35 and older	2.5	2.4	2.4	2.4	2.4	35 лет и старше
Աբորտների թիվը 1000 կնոջ հաշվով ըստ տարիքի, տարեկան Number of abortions per 1000 females at the age, years:						Число аборттов на 1000 женщин в возрасте, лет:
15-19	4.1	3.9	3.5	3.4	3.5	15-19
20-34	18.0	19.9	20.5	20.8	21.3	20-34
35 և բարձր 35 and older	6.5	6.3	6.3	6.4	6.5	35 лет и старше
Աբորտների թիվն առաջնային հղիություն ունեցողների մոտ, ընդամենը, 1000 Number of abortions to women pregnant for the first time, 1000	0.7	0.7	0.8	0.8	0.9	Число аборттов у первобеременных- всего, 1000

**114. ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ ՀԵՏԱՁՈՏՈՒԹՅԱՆ ԵՆԹԱԿԱ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՀԵՏԱՁՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**  
**PROPHYLACTIC EXAMINATION OF POPULATION SUBJECT TO PERIODIC SUPERVISION**  
**ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКИМ ОСМОТРАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ստուգվել են, 1000 մարդ Number of examined persons, 1000						Осмотрено, 1000 человек:
մեծահասակներ adults	95.6	133.2	157.9	184.2	161.6	взрослых
անչափահասներ teenagers	92.6	154.0	167.3	169.8	171.3	подростков
երեխաներ children	621.1	616.9	615.3	584.6	581.9	детей
Ստուգման ենթակա անձանց թվա- քանակից, % As % of persons subject to inspection:						От числа, подлежащих осмотрам, %
մեծահասակներ adults	86.8	90.4	90.0	92.9	91.5	взрослых
անչափահասներ teenagers	71.5	82.8	86.8	87.7	92.2	подростков
երեխաներ children	86.3	87.3	90.1	89.3	92.5	детей

**115. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍԱԿԻ ԵՐԵՆԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՍՏՈՒԳՈՒՄՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ**  
**RESULTS OF PROPHYLACTIC EXAMINATION OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD**  
**РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ստուգվել են երեխաներ, ընդամենը Number of children examined - total	621138	616865	615271	584583	581885	Осмотрено детей - всего
բացահայտվել են expected:						выявлено
թույլ լսողությամբ with reduction of hearing acuty						с понижением остроты слуха
ընդամենը total	1118	1030	1163	1035	1029	всего
ստուգվածների թվաքանակից,% as % of total number of children examined	0.18	0.17	0.19	0.18	0.18	от числа осмотренных, %
թույլ տեսողությամբ with reduction of vision acuty:						с понижением остроты зрения:
ընդամենը total	8775	8029	8895	9908	9719	всего
ստուգվածների թվաքանակից,% as % of total number of children examined	1.41	1.30	1.45	1.69	1.67	от числа осмотренных, %
խոսակցական թերություններով with defects of speech:						с дефектами речи:
ընդամենը total	3060	2994	3126	3539	3731	всего
ստուգվածների թվաքանակից,% as % of total number of children	0.49	0.49	0.51	0.61	0.64	от числа осмотренных, %
ողնաշարի ծռումով scoliosis:						со сколиозом:
ընդամենը total	280	279	364	375	403	всего
ստուգվածների թվաքանակից,% as % of total number of children	0.05	0.05	0.06	0.06	0.07	от числа осмотренных, %
կեցվածքի խախտումով with disturbance of bearing:						с нарушением осанки:
ընդամենը total	4423	4211	4332	4109	3788	всего
ստուգվածների թվաքանակից,% as % of total number of children examined	0.71	0.68	0.70	0.70	0.65	от числа осмотренных, %

**116. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍԱԿԻ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ  
ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ  
MORBIDITY OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD WITH ACUTE AND CHRONIC  
DISEASES BY MAIN DISEASES GROUPS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ БОЛЕЗНЕЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը Number of diseases with the diagnosis set for the first timetotal	214006	206022	211728	258019	256014	Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом - всего
որանցից՝ of which:						из них:
տարափոխիկ և մակարոյժ հիվանդություններ infection and parasitic diseases	27887	25123	22552	36552	28386	инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ neoplasms	130	121	124	240	267	новообразования
էնդոկրինային համակարգի հիվանդություններ, սնուցման խախտումներ, նյութափոխանակության և իմունիտետային խանգարումներ diseases of the endocrin system, digestion disorders, disorders of metabolism and immunity	3736	3316	2957	3300	3066	болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ blood diseases and other hemato-genic disturbances	3610	4263	4320	4631	4765	болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	12896	14321	9169	25132	26653	болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation disorders	309	318	447	770	561	болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	120864	116605	118720	134233	141886	болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	13344	13179	13920	17137	15442	болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ urogenital disorders	2907	2878	3083	3728	3953	болезни мочеполовой системы
մաշկային և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ skin infection and underskin fat diseases	5962	6597	6968	9955	10020	болезни кожи и подкожной клетчатки

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ոսկրա-մկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	787	794	948	1469	1295	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ) congenital anomalies (developmental defects)	881	1024	855	1556	1306	врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ separate states occurring in perinatal period	3241	3598	3181	3769	3602	отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ injuries and poisonings	15910	12314	12634	13645	12763	травмы и отравления
Հիվանդությունների թիվը 100 000 երեխայի հաշվով, ընդամենը Number of diseases per 100 000 children - total	29006.2	29038.4	31128.9	39713.6	41001.6	Число заболеваний на 100 000 детей - всего
որանցից՝ of which:						из них:
ստրափոխիկ և մակարոյծ հիվանդություններ infection and parasitic diseases	3779.8	3541.0	3315.7	5626.0	4546.1	инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ neoplasms	17.6	17.1	18.2	36.9	42.8	новообразования
էնդոկրինային համակարգի հիվանդություններ, սնուցման խախտումներ, նյութափոխանակության և իմունիտետային խանգարումներ diseases of the endocrin system, digestion disorders, disorders of metabolism and immunity	506.4	467.4	434.7	507.9	491.0	болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ blood diseases and other hematogenic disturbances	489.3	600.9	635.1	712.8	763.1	болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	1747.9	2018.5	1348.1	3866.5	4268.6	болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation disorders	41.9	44.8	65.7	118.5	89.8	болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	16381.8	16435.3	17454.6	20650.8	22723.6	болезни органов дыхания
մարտդական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	1808.6	1857.6	2046.6	2637.7	2473.1	болезни органов пищеварения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ urogenital disorders	394.0	405.6	453.3	573.8	633.1	болезни мочеполовой системы
մաշկային և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ skin infection and underskin fat diseases	808.1	929.8	1024.5	1532.2	1604.7	болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրա-մկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	106.7	111.9	139.4	226.1	207.4	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ) congenital anomalies (developmental defects)	119.4	144.3	125.7	239.5	209.2	врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ separate states occurring in perinatal period	439.3	507.1	467.7	580.1	576.9	отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ injures and poisonings	2156.4	1735.6	1857.5	2100.2	2044.0	травмы и отравления

**117. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՎ, ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ**  
**PROVISION OF POPULATION WITH PHYSICIANS BY SPECIALITIES**  
**ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ВРАЧАМИ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը բժիշկներ (ներառյալ ատամնաբույժներ) <sup>1</sup> Total of physicians (including dentists) <sup>1</sup>	11728	11396	12307	12388	12251	Всего врачей (включая зубных) <sup>1</sup>
նրանցից` of which						из них:
թերապևտներ theraputists	2932	2860	2978	2994	2966	терапевтов
վիրաբույժներ surgeons	1484	1477	1505	1539	1532	хирургов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ midwives-gynaecologists	857	834	863	872	894	акушеров-гинекологов
մանկաբույժներ peadiatrists	1350	1292	1286	1236	1161	педиатров

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
ակնաբույժներ ophthalmologists	281	289	300	324	319	офтальмологов
օտոլարինգոլոգներ otolaringologists	261	251	268	259	260	отоларингологов
նևրոպատոլոգներ neuropathologists	307	282	299	296	292	невропатологов
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-քննադատ- լաբաններ psychiatrist and psychiatrist-experts in narcology	167	168	176	182	190	психиатров и психиатров- наркологов
ֆտիզիատրներ phthisiatricians	97	92	92	95	100	фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ dermatologist-venereologists	158	163	176	177	178	дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ roentgenologists-radiologists	228	216	228	231	232	рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ physicians of medical physical culture and sports	30	24	24	27	24	врачей по лечебной физкульту- ре и спорту
սանիտարահակահամաճարակա- յին խմբի բժիշկներ physicians of sanitary-antiepidemic group	621	283	380	368	377	врачей санитарно-противоэпи- демической группы
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ stomatologists-dentists	845	935	1220	1302	1221	стоматологов и зубных врачей
10000 բնակչի հաշվով, ընդամենը բժիշկներ Physicians per 10000 population	36.5	35.4	38.2	38.4	37.9	На 10000 населения всего врачей
նրանցից` of which:						из них:
թերապևտներ therapeutists	9.1	8.9	9.3	9.3	9.2	терапевтов
վիրաբույժներ surgeons	4.6	4.6	4.7	4.8	4.7	хирургов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ <sup>2</sup> midwives-gynaecologists <sup>2</sup>	5.1	5.0	5.2	5.2	5.4	акушеров-гинекологов <sup>2</sup>
մանկաբույժներ <sup>3</sup> pediatrists <sup>3</sup>	18.7	18.6	19.4	19.5	18.9	педиатров <sup>3</sup>
ակնաբույժներ ophthalmologists	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	офтальмологов
օտոլարինգոլոգներ otolaringologists	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	отоларингологов
նևրոպատոլոգներ neuropathologists	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	невропатологов
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-քննադատ- լաբաններ psychiatrists and psychiatrist-experts in narcology	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	психиатров и психиатров- наркологов



**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ֆտիզիատրներ phthisiatricians	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ deratologists-venerologists	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ roentgenologists-radiologist	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ physicians of medical physical culture and sports	0.09	0.07	0.07	0.08	0.07	врачей по лечебной физкультуре и спорту
սանիտարահակահամաճարակային խմբի բժիշկներ physicians of sanitary-antiepidemic group	1.9	0.9	1.2	1.1	1.2	врачей санитарно-противоэпи- демической группы
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ stomatologists and dentists	2.6	2.9	3.8	4.0	3.8	стоматологов и зубных врачей

<sup>1</sup> Բժիշկների տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:  
The indicators of physicians are presented according to the Ministry of Health of RA.  
Показатели врачей, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.

<sup>2</sup> Մանկաբարձ-գինեկոլոգները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով:  
Midwife-gynaecologists are calculated per 10 000 women.  
Акушеры-гинекологи рассчитаны на 10 000 женщин.

<sup>3</sup> Մանկաբույժները հաշվարկված են 0-14 տարեկան 10 000 երեխաների հաշվով:  
Paediatrists are calculated per 10 000 children at the age of 0-14 years old.  
Педиатры рассчитаны на 10 000 детей в возрасте 0-14 лет.

**118. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄՈՎ, ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ՝  
PROVISION OF POPULATION WITH MEDIUM-LEVEL MEDICAL PERSONNEL BY SPECIALITIES՝  
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ СРЕДНИМ МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ  
ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ՝**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը, մարդ Total medium-level medical personnel, persons	18379	17874	18364	18574	18595	Всего среднего медицинского персонала, человек
նրանցից՝ of which:						из них :
բուժականներ doctors' assistants	278	307	242	257	198	фельдшеров
մանկաբարձներ midwives	1564	1487	1466	1458	1388	акушеров
բուժքույրեր sick-nurses	13298	12896	13264	13511	13592	медицинских сестер

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ռենտգենոլաբորանտներ radiologists-laboratory assistants	336	365	386	357	377	рентгенолаборантов
բուժակ-լաբորանտներ doctors assistants-laboratory assistants	1464	1432	1505	1507	1578	фельдшеров-лаборантов
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը Total medium-level medical personnel per 10 000 population	57.2	55.6	57.0	57.6	57.6	Всего среднего медицинского персонала на 10 000 населения
նրանցից՝ of which:						из них:
բուժակներ doctors' assistants	0.9	1.0	0.8	0.8	0.6	фельдшеров
մանկաբարձներ <sup>2</sup> midwives <sup>2</sup>	17.1	16.2	15.9	15.7	15.0	акушеров <sup>2</sup>
բուժքույրեր sick-nurses	41.4	40.1	41.2	41.9	42.1	медицинских сестер
ռենտգենոլաբորանտներ radiologists-laboratory assistants	1.0	1.1	1.2	1.1	1.2	рентгенолаборантов
բուժակ-լաբորանտներ doctors' assistants-laboratory assistants	4.6	4.5	4.7	4.7	4.9	фельдшеров-лаборантов

- <sup>1</sup> Միջին բժշկական անձնակազմի տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:  
The indicators of medium-level medical personnel are presented according to the Ministry of Health of RA.  
Показатели среднего медицинского персонала, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.
- <sup>2</sup> Մանկաբարձները հաշվարկված են 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:  
Midwives are calculated per 10 000 women at the age of 15-49 years old.  
Акушеры рассчитаны на 10 000 женщин в возрасте с 15-49 лет.

**119. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՎԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐՈՎ,  
ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱՑՄԱՆ  
THE PROVISION OF POPULATION WITH MEDICAL BEDS BY SPECIALIZATION  
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ БОЛЬНИЧНЫМИ КОЙКАМИ ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ Total medical beds	14208	14259	14353	14276	13126	Всего больничных коек
նրանցից հիվանդների համար՝ of which for sick persons						из них для больных:
թերապևտիկ therapeutic	2342	2447	2238	2398	2281	терапевтических

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
վիրաբուժական surgical	2920	3214	3222	3317	2922	хирургических
օնկոլոգիական oncologic	535	485	510	510	543	онкологических
գինեկոլոգիական gynaecologic	746	761	755	762	641	гинекологических
թոքախտային tubercular	550	600	558	568	528	туберкулезных
վարակիչ infectious	859	865	865	860	730	инфекционных
օֆտալմոլոգիական ophthalmologic	254	254	272	252	267	офтальмологических
օտոլարինգոլոգիական otolaringologic	224	225	246	236	235	отоларингологических
մաշկավեներական dermatologic-venerologic	130	130	130	130	123	дермато-венерологических
հոգեբուժական psychiatric	1355	1305	1415	1395	1400	психиатрических
թմրաբանական narcologic	80	80	90	80	80	наркологических
նյարդաբանական neurologic	361	383	377	337	349	неврологических
հղի կանանց և ծննդկանների for pregnant and women recently confined	1692	1662	1666	1636	1331	беременных женщин и ро- женниц
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ <sup>1</sup> Total medical beds per 10 000 population <sup>1</sup>	44.2	44.3	44.6	44.3	40.6	Всего больничных коек на 10 000 населения <sup>1</sup>
դրանցից հիվանդների համար՝ of which for sick persons:						из них для больных:
թերապևտիկ therapeutic	7.3	7.6	7.0	7.4	7.1	терапевтических
վիրաբուժական surgical	9.1	10.0	10.0	10.3	9.3	хирургических
օնկոլոգիական oncologic	1.7	1.5	1.6	1.6	1.7	онкологических
գինեկոլոգիական gynaecologic	4.5	4.6	4.5	4.6	3.8	гинекологических
թոքախտային tubercular	1.7	1.9	1.7	1.8	1.6	туберкулезных
վարակիչ infectious	2.7	2.7	2.7	2.7	2.3	инфекционных
օֆտալմոլոգիական ophthalmologic	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	офтальмологических
օտոլարինգոլոգիական otolaringologic	0.7	0.7	0.8	0.7	0.7	отоларингологических
մաշկավեներական dermatologic-venerologic	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	дермато-венерологических

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
հոգեբուժական psychiatric	4.2	4.1	4.4	4.3	4.3	психиатрических
թմրաբանական narcologic	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	наркологических
նյարդաբանական neurologic	1.1	1.2	1.2	1.0	1.1	неврологических
հղի կանանց և ծննդկանների for pregnant and women recently confined	18.5	18.1	18.1	17.7	14.4	беременных женщин и рожениц

<sup>1</sup> Գինեկոլոգիական հիվանդների համար մահճակալները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով, իսկ հղի կանանց և ծննդկանների համար՝ 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:  
The beds for gynaecologic diseased are calculated per 10 000 women; pregnant and women recently confined - per 10 000 women at the age of 15-49 years old.  
Койки для гинекологических больных рассчитаны на 10 000 женщин; для беременных женщин и рожениц - на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет.

**120. ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ՀԻՎԱՆԴ ԵՐԵՆԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ**  
NUMBER OF BEDS FOR SICK CHILDREN  
ЧИСЛО КОЕК ДЛЯ БОЛЬНЫХ ДЕТЕЙ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	1780	1818	1683	1652	1464	Всего
10 000 երեխաների հաշվով Per 10 000 children	24.6	26.1	25.3	26.0	23.8	На 10 000 детей

**ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՈՒԹՅՈՒՆ**  
**DISABILITY**  
**ИНВАЛИДНОСТЬ**

**121. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՍ ՀԱՇՄԱՆԴԱՍ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը, մարդ Total, persons	14346	13969	15898	17496	17174	Всего, человек
1000 բնակչի հաշվով Per 1000 population	4.5	4.3	4.9	5.4	5.3	на 1000 населения
հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից,% as % of total number of disabled:						от общей численности инвалидов,%:
I կարգի հաշմանդամներ disabled persons of group I	9.2	9.1	8.8	8.5	8.4	инвалиды I группы
II կարգի հաշմանդամներ disabled persons of group II	52.7	54.7	55.2	51.5	50.7	инвалиды II группы
III կարգի հաշմանդամներ disabled persons of group III	28.2	27.4	28.2	32.5	34.1	инвалиды III группы
Հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից. Of total number of disabled:						Из общей численности инвалидов:
աշխատունակ տարիքի at working age	9903	9648	10887	12103	12292	в трудоспособном возрасте
ընդհանուր թվաքանակից,% as % of total number	69.0	69.1	68.5	69.2	71.6	от общей численности, %

**122. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՍ ՀԱՇՄԱՆԴԱՍ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ**  
**DISTRIBUTION OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME BY DISEASES**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО БОЛЕЗНЯМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
						<b>Սարդ-Persons-Человек</b>
Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total	14346	13969	15898	17496	17174	Численность впервые признанных инвалидами-всего
որանցից ունեցող՝ of whom those with:						из них имеющие:

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation disorders	4068	3964	4929	5654	5961	болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ malignant neoplasms	2198	2189	2315	2560	2553	злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ injuries and poisoning	747	898	939	999	980	травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	1222	985	1686	2150	1969	болезни нервной системы и органов чувств
ոսկրա-մկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	658	748	770	926	885	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	448	444	432	547	481	болезни органов дыхания
մարտդական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	346	311	337	388	334	болезни органов пищеварения
թոքախտ tuberculosis	865	754	800	731	576	туберкулез
մասնագիտական հիվանդություններ և թունավորումներ professional diseases and poisonings	-	-	3	1	1	профессиональные болезни и отравления
հոգեկան խանգարումներ psychic disorders	998	882	995	958	938	психические расстройства

**10 000 աշխատողների հաշվով-Per 10 000 of employed-На 10 000 работающих**

Աշխատողների թվաքանակից առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը Number of employed persons recognized as disabled for the first time, total դրանցից ունեցող՝ of whom those with:	129.1	125.7	143.8	157.3	158.2	Численность работающих, впервые признанных инвалидами-всего  из них имеющие:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ blood circulation disorders	36.6	35.7	44.6	50.8	54.9	болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ malignant neoplasms	19.8	19.7	20.9	23.0	23.5	злокачественные новообразования
վնասվածքներ injuries	6.7	8.1	8.5	9.0	9.0	травмы
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ nervous system disorders and organs of senses diseases	11.0	8.9	15.3	19.3	18.1	болезни нервной системы и органов чувств

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ուկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ osteo-muscular and connective tissue disorders	5.9	6.7	7.0	8.3	8.2	болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ respiratory organs diseases	4.0	4.0	3.9	4.9	4.4	болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ digestive organs disorders	3.1	2.8	3.0	3.5	3.1	болезни органов пищеварения
թոքախտ tuberculosis	7.8	6.8	7.2	6.6	5.3	туберкулез
մասնագիտական հիվանդություններ և թունավորումներ professional diseases and poisonings	-	-	0.03	0.01	0.01	профессиональные болезни и отравления
հոգեկան խանգարումներ psychic disorders	9.0	7.9	9.0	8.6	8.6	психические расстройства

**123. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԹՈՒՇԱԿ ՍՏԱՅՈՂ ՀԱՇՎԱՆԴԱՄ ԵՐԵՒԱՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ, տարեվերջին**  
**NUMBER OF CHILDREN RECOGNIZED AS DISABLED RECEIVING SOCIAL PENSIONS, end of year**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ, ПОЛУЧАЮЩИХ СОЦИАЛЬНЫЕ ПЕНСИИ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	8901	8775	8566	8624	8431	Всего
1000 երեխաների հաշվով Per 1000 children	9.6	9.1	9.2	9.5	9.6	На 1000 детей

**124. ՏԱՐԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄԱՆԿԱՏՆԵՐ, տարեկերջին**  
**CARETAKING INSTITUTIONS FOR ELDERLY AND DISABLED PEOPLE AND CHILDCARE INSTITUTIONS,**  
**end of year**  
**ОРГАНИЗАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ И ДЕТСКИЕ ДОМА,**  
**на конец года**

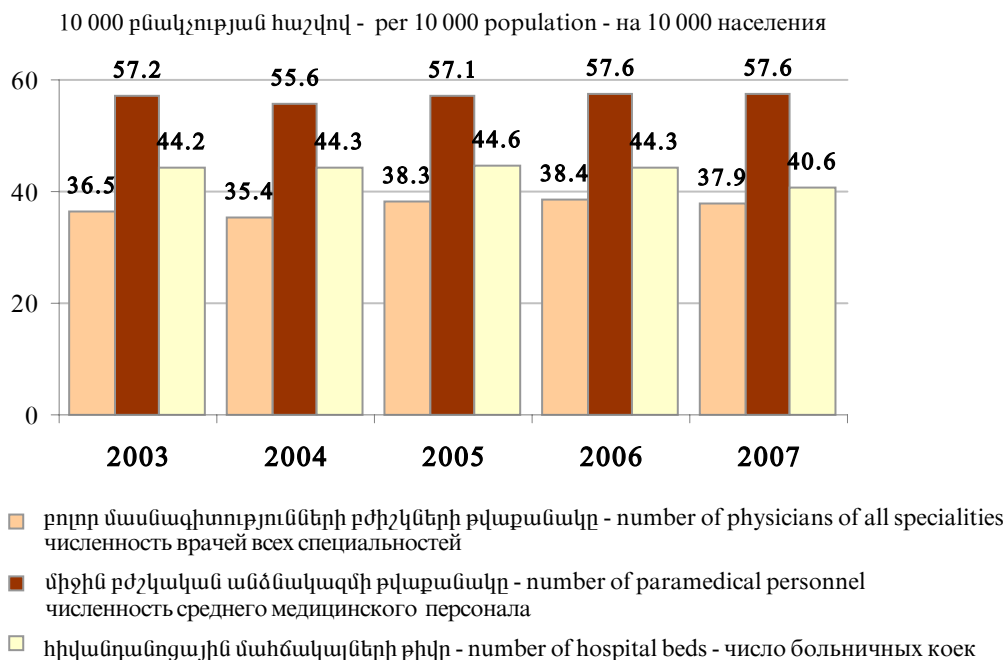
	2003	2004	2005	2006	2007	
Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունների քանակը Number of caretaking institutions for elderly and disabled persons	6	6	6	7	7	Число организаций социального обеспечения престарелых и инвалидов
դրանցում՝ of which:						в них:
տեղերի քանակը number of places	1030	1030	1050	1134	1134	число мест
բնակվողները, մարդ number of residents, persons	965	990	997	1075	1080	проживающих, человек
Մանկատների քանակը Number of childcare institutions	12	13	13	13	13	Число детских домов
դրանցում՝ of which:						в них:
տեղերի քանակը number of places	1417	1473	1227	1273	1273	число мест
բնակվողները, երեխաներ number of residents, children	1160	1190	1156	1142	1102	проживающих, дети
Մանկատների ընդհանուր քանակից՝ մախատեսված հաշմանդամ երեխաների համար Number of childcare institutions for disabled children out of total number of childcare institutions	2	2	2	2	2	Из общего числа детских домов-предусмотрено для инвалидов детей
դրանցում՝ of which:						в них:
տեղերի քանակը number of places	358	374	330	353	360	число мест
բնակվողները, մարդ number of residents, persons	319	335	348	353	374	проживающих, человек



ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ (տարեվերջին)

MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH (end of year)

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

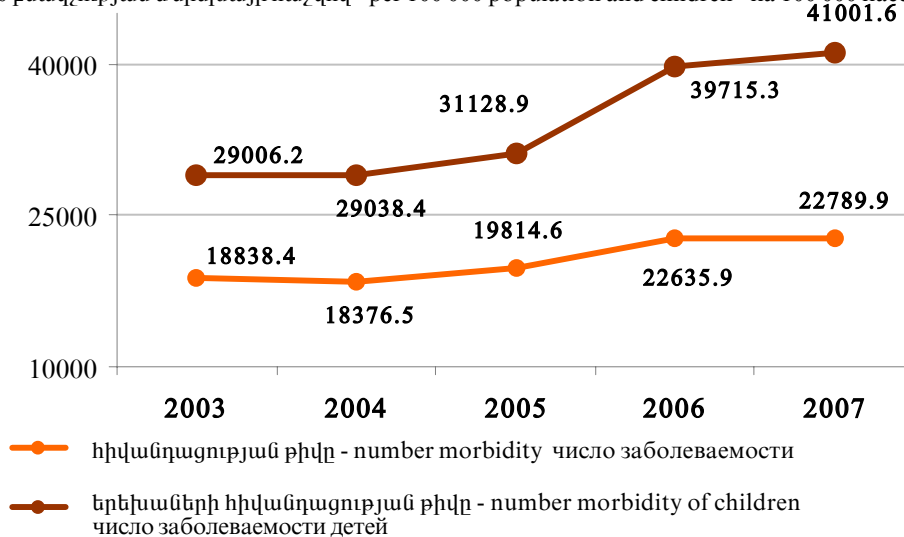


ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՍ ԲԱՅԱՀԱՅՑՎԱԾ ԱՆՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍԱԿԻ ԵՐԵՒԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԳԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ

MORBIDITY OF POPULATION AND CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS WITH THE DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ И ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ

100 000 բնակչության և երեխայի հաշվով - per 100 000 population and children - на 100 000 населения и детей



Բ Ն Ա Կ Ա Ր Ա Ն Ա Յ Ի Ն Ֆ Ո Ն Դ  
HOUSING STOCK  
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

Բաժինը պարունակում է տվյալներ բնակարանային ֆոնդի վերաբերյալ:

**Բնակարանային ֆոնդը** բոլոր բնակատների ամբողջությունն է, անկախ սեփականության ձևերից, ներառյալ բնակելի տները, մասնագիտացված տները (հանրակացարանները, մանրալիմ ֆոնդի տները, ապաստարանները, միայնակների և ծերերի համար հատուկ տները, մանկատները, որբանոցները, հաշմանդամների, վետերանների համար գիշերօթիկ տները, դպրոցների և կից գիշերօթիկները և գիշերօթիկ դպրոցները, ալյուրակները), բնակարանները, ծառայողական բնակելի շենքերը և այլ շինությունները, բնակվելու համար պիտանի այլ բնակելի կացարանները: Բնակելի ֆոնդի մեջ հաշվի չեն առնվում ամառանոցները, սպորտային և տուրիստական բազաները, մոթելները, քենդմիները, առողջարանները, հանգստյան տները, պանսիոնատները, եկվորների համար տները, հյուրանոցները, գորանոցները, երկաթուղային վագոն-տնակները և այլ շենքեր ու շինություններ՝ նախատեսված հանգստի, ժամանակավոր և սեզոնային բնակության համար՝ անկախ դրանցում քաղաքացիների բնակվելու տևողությունից:

**Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսը** որոշվում է որպես բնակարանների բնակելի և օժանդակ տարածքների մակերեսների (խոհանոցների, նախասենյակների, բնակարանների ներսի միջանցքների, լողարանների կամ ջրացնողների, գուգարանների, պահեստանոցների կամ տնտեսական հավաքված պահարանների, ինչպես նաև տաքացվող և բնակության համար պիտանի ձեղնահարկերի, կիսավերահարկերի, ծածկապատշգամբների) հանրագումար: Վերը նշվածներից բացի, հանրակացարաններում օժանդակ տարածք են համարվում նաև մշակութային և բժշկական սպասարկման նշանակության տարածքները (մեկուսարաններ):

The section contains data on housing stock.

**Housing stock** can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, houses of manoeuvrable stock, specialized houses for single and aged, childrens' homes, infants' homes, boarding-houses for invalids, veterans, school-hostels and boarding-schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centres, motels, camping-sites, sanatoria, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other premises intended for rest, seasonal and temporary residence irrespective of duration of living in them are not included in the housing stock.

**The total area of dwelling houses** is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, storerooms or built-in closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

Раздел содержит данные о жилищном фонде.

**Жилищный фонд** - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома маневренного фонда, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-ребенка, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты, садовые домики), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и других строения, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы, кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

**Общая площадь жилых домов** определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутриквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

---

---

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

---

---

Բնակելի կացարանների ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն մտնում.

- սանդղավանդակների, վերելակի նախասրահի, նախամուտքերի, ընդհանուր միջանցքների, նախասրահների, վերնասրահների, պատշգամբների, սյունազարդ պատշգամբների, երկարավուն պատշգամբների, չտաքացվող ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի մակերեսները,

- համատիրություններով, խանութներով, պոլիկլինիկաներով, դեղատներով, բանկերով, կապի բաժանմունքներով, մանկական հիմնարկներով, կենցաղի ծառայության կազմակերպություններով և համանաման այլ զբաղեցված ոչ բնակելի մակերեսները:

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, non-heated attics and mezzanines;

- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

В общую площадь жилых помещений не входят площади:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, неотопливаемых мансард и мезонинов;

- площади нежилых помещений занятых кондоминумами, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, организациями службы быта и т. д..

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**125. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
 PROVIDED TO POPULATION  
 ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակչության միջին ապահովվածությունը մեկ բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես, ընդամենը Total average housing provided to population per inhabitant, m <sup>2</sup> of total area այդ թվում՝ of which:	21.1	21.7	23.1	23.6	26.2	Средняя обеспеченность населения, м <sup>2</sup> общей площади на одного жителя-всего
քաղաքներում urban areas	19.8	20.1	20.7	21.0	21.5	в городах
գյուղերում rural areas	23.4	24.4	27.4	28.3	34.6	в селах

**126. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ**  
 HOUSING STOCK  
 ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

(տարեվերջին)  
(end of year)

(на конец года)

	2005	2006	2007	
Ամբողջ բնակարանային ֆոնդի ընդհանուր մակերեսը, 1000 մ <sup>2</sup> Total area of total housing stock, 1000 m <sup>2</sup> այդ թվում՝ of which:	74359	76173	84463	Весь жилищный фонд, 1000 м <sup>2</sup> общей площади
քաղաքային urban	42687	43395	44396	в том числе: городской
գյուղական rural	31672	32778	40067	сельский
Բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային ֆոնդ Housing stock of multiole dwellings բնակարանների քանակը, միավոր number of apartments, unit այդ թվում՝ of which:	414688	417145	429749	Жилищный фонд многоквартирных зданий количество квартир, единиц в том числе:
քաղաքային urban	385797	389545	401917	городской
գյուղական rural	28891	27600	27832	сельский
ընդհանուր մակերեսը, 1000 մ <sup>2</sup> total area, 1000 m <sup>2</sup> այդ թվում՝ of which:	26490	26554	26973	общая площадь, 1000 м <sup>2</sup> в том числе:
քաղաքային urban	24390	24534	24945	городской
գյուղական rural	2100	2020	2028	сельский

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005	2006	2007	
Բնակելի տների բնակարանային ֆոնդ Housing stock of dwelling houses	357426	372556	390231	Жилищный фонд, жилых домов
բնակելի տների քանակը, միավոր number of dwelling houses, unit				количество жилых домов, единиц
այդ թվում՝ of which:				в том числе:
քաղաքային urban	123159	128447	130864	городской
գյուղական rural	234267	244109	259367	сельский
ընդհանուր մակերեսը, 1000 մ <sup>2</sup> total area, 1000 m <sup>2</sup>	47523	49261	57129	общая площадь, 1000 м <sup>2</sup>
այդ թվում՝ of which:				в том числе:
քաղաքային urban	18034	18594	19184	городской
գյուղական rural	29489	30667	37945	сельский

**ԲՆԱՎԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**127. ՀԱՄԱՅՆՔԻ, ՀԱՄԱՏԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԼԻԱԶՈՐԱԳՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ԿԱՌԱՎԱՐՎՈՂ ԲԱԶՄԱԲՆԱԿԱՐԱՆ ՇԵՆՔԵՐԸ**  
**MULTIPLE DWELLINGS CONTROLLED BY COMMUNITY, CONDOMINIUMS AND AUTHORISED MANAGERS**  
**МНОГОКВАРТИРНЫЕ ЗДАНИЯ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОБЩИНОЙ, КОНДОМИНИУМАМИ И ПОЛНОМОЧНЫМИ УПРАВЛЯЮЩИМИ**

	2004	2005	2006	2007	
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր Number of multiple dwellings controlled by community, unit	14162	14091	14059	14051	Количество многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր Number of apartments of multiple dwellings controlled by community, unit	122953	117089	116617	118370	Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
քաղաքներում in urban areas	95212	89695	90639	92184	в городах
գյուղերում in rural areas	27741	27394	25978	26186	в селах
Համատիրության և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր Number of multiple dwellings controlled by condominiums and authorised managers, unit	7749	7907	7578	7675	Количество многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами и полномочными управляющими, единиц
Համատիրության և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր Number of apartments of multiple dwellings controlled by condominiums and authorised managers, unit	294229	297051	300060	310756	Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами и полномочными управляющими, единиц
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
քաղաքներում in urban areas	292808	295630	298499	309195	в городах
գյուղերում in rural areas	1421	1421	1561	1561	в селах

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**128. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՁՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ ԳԱԶԱՄՍԱԿԱՐԱՐՄԱՄԲ**  
**SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS SUPPLY**  
**УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ ГАЗОСНАБЖЕНИЕМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գազի բացթողնումը բնակչությանը մեկ բնակչի հաշվով Gas supply of population per inhabitant:						Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:
ցանցային, մ <sup>3</sup> network gas, m <sup>3</sup>	48	69	97	125	165	сетевого, м <sup>3</sup>
քաղաքներում in urban areas	46	71	103	136	182	в городах
գյուղերում in rural areas	51	66	86	104	135	в селах

**129. ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԵՐԻ ԳԱԶԱՖԻԿԱՑՈՒՄԸ, տարեվերջին**  
**GAS SUPPLY OF SETTLEMENTS, end of year**  
**ГАЗИФИКАЦИЯ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնական գազով մատակարարվող բնակավայրերի քանակը Number of settlements supplied with natural gas	299	352	394	446	465	Число населенных пунктов, снабжаемых сетевым газом:
քաղաքների urban areas	40	40	42	42	44	городов
գյուղերի rural areas	259	312	352	404	421	сел
Գազի փողոցային ցանցի միազիծ երկարությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացվածները և նոր շինարարությունը), ընդամենը, կմ Single length of the street gas network (including regasified dwellings and those newly supplied with gas) - total, km	5289	6162	7321	8109	8778	Одиночная протяженность уличной газовой сети (включая перегазифицированные и новое строительство квартиры) - всего, км
քաղաքներում in urban areas	2330	2825	3416	3854	4146	в городах
գյուղերում in rural areas	2959	3337	3905	4255	4632	в селах
Գազաֆիկացված բնակարանների առկայությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացված և նոր գազաֆիկացված բնակարանները), ընդամենը, 1000 Availability of gasified apartments (including regasified dwellings and those newly supplied with gas) - total, 1000	186	270	360	439	516	Наличие газифицированных квартир (включая перегазифицированные и новые газифицированные квартиры) - всего, 1000
քաղաքներում in urban areas	117	188	263	325	389	в городах
գյուղերում in rural areas	69	82	97	114	127	в селах

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**130. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ ԲԱՐԵԼԱՎՈՒՄԸ**  
**IMPROVEMENT OF HOUSING CONDITIONS**  
**УЛУЧШЕНИЕ ЖИЛИЩНЫХ УСЛОВИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակարանային պայմանները բարելավված (հերթացուցակից նոր բնակարաններ տեղափոխված) ընտանիքների քանակը (ներառյալ միայնակները) Number of families (including singles) that improved their living conditions (registered families moved to new appartaments)	4450	1114	664	434	506	Число семей (включая одиночек), улучшивших (переселенных в новые квартиры состоящих на учете) жилищные условия
քաղաքներում in urban areas	4137	1036	343	236	385	в городах
գյուղերում in rural areas	313	78	321	198	121	в селах
բնակարան ստանալու համար հերթագրված ընտանիքների քանակից, % in % of the number of families registered for improvement of living conditions	14.6	3.6	2.3	1.5	1.9	от числа семей, состоящих на учете на получение жилья, %
քաղաքներում in urban areas	14.3	3.6	1.3	1.0	1.7	в городах
գյուղերում in rural areas	20.3	2.9	11.7	4.7	3.2	в селах
Բնակարան ստանալու համար հերթագրված ընտանիքների քանակը (ներառյալ միայնակները), տարեվերջին, 1000 Number of families (including singles), registered for improvement of living conditions, end of year, 1000	31.3	29.4	28.9	26.9	26.2	Число семей (включая одиночек), состоящих на учете на получение жилья, на конец года, 1000
քաղաքներում in urban areas	28.6	26.6	24.7	23.1	22.9	в городах
գյուղերում in rural areas	2.7	2.8	4.2	3.8	3.3	в селах
հանրապետության ընտանիքների ընդհանուր քանակից (ներառյալ միայնակները), % in % of total number of families of the republic (including singles)	4.0	3.8	3.7	3.4	3.4	от общего числа семей по республике (включая одиночек), %
քաղաքներում in urban areas	5.5	5.1	4.8	4.4	4.4	в городах
գյուղերում in rural areas	1.0	1.1	1.6	1.4	1.3	в селах



**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**131. ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF TRANSACTIONS HANDLED FOR REAL ESTATE**  
**КОЛИЧЕСТВО СДЕЛОК, ОСУЩЕСТВЛЕННЫХ ПО ОТНОШЕНИЮ К НЕДВИЖИМОМУ ИМУЩЕСТВУ**

(միավոր) (unit)						(единица)
	2003	2004	2005	2006	2007	
Անշարժ գույքի նկատմամբ առաջին պետական գրանցումների քանակը (կուտակային) Number of first state registrations on real estate(accumulative)	990000	1270000	1518000	1568000	1589600	Количество первых государственных регистраций по отношению к недвижимому имуществу (накопительное)
Անշարժ գույքի նկատմամբ պետական գրանցումների քանակը (տարեկան) Number of state registrations on real estate(annual)	71797	98345	122545	124568	155040	Количество государственных регистраций по отношению к недвижимому имуществу (годовое)

**132. ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԱԿԱՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**QUANTITATIVE DISTRIBUTION OF TRANSACTIONS HANDLED FOR REAL ESTATE BY TYPES**  
**КОЛИЧЕСТВЕННОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СДЕЛОК, ОСУЩЕСТВЛЕННЫХ ПО ОТНОШЕНИЮ К НЕДВИЖИМОМУ ИМУЩЕСТВУ ПО ТИПАМ**

(միավոր) (unit)						(единица)
	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	71797	98345	122545	124568	155040	Всего
Օտարում Alienation	32074	40793	42671	51284	60608	Отчуждение
Վարձակալում Lease	6220	9123	11950	8285	10765	Аренда
Գրավադրում Hypothecation	4908	7695	9627	13656	25219	Заклад
Ժառանգում Inheritance	6305	8446	10516	14460	18386	Наследование
Օրինականացում Legalization	1578	4567	17436	4025	1090	Узаконивание
Մասնավորեցում (այդ թվում սեփականաշնորհման միջոցով) Private property (including through the privatization)	2991	2758	1520	1449	1165	Приватизация (в том числе посредством разгосударствления)
Այլ պետական գրանցումներ Other state registration	17721	24963	28825	31409	37807	Другие государственные регистрации

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**133. ՀՅՈՒՐԱՆՈՑՆԵՐ  
HOTELS  
ГОСТИНИЦЫ**

Հյուրանոցների թիվը, միավոր Number of hotels, units Число гости-ниц, единиц	Միանվագ տարողությու-նը, մահճակալ-տեղ Their accomodation capa-city, beds/places Единовременная вмес-тимость, койко-мест	Տրամադրվել է հյուրանոց-ներում տարվա ընթացքում, հազ.մահճակալ-օր Accomodation given year, beds/day, thsd. Предоставленно гостини-цами за год, тыс.койко-суток	Եկամուտները շա-հագործումից, մլն. դրամ Operating revenues, mln. drams Доходы от эксплуа-тации, млн. драмов	Շահագործման ծախսերը, մլն. դրամ Operating expenses, mln. drams Расходы на эксплуа-тацию, млн. драмов
--	--	---	---	---

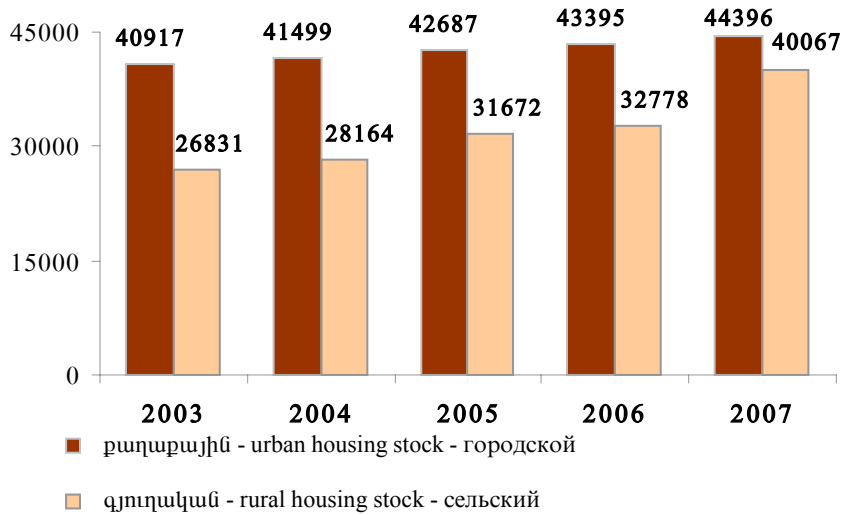
**ԸՆԴԱՄԵՆՆՐ - Total - Всего**

2003	52	5014	209.9	7181.6	4992.6
2004	73	4894	384.6	8501.7	7058.6
2005	76	6873	452.6	10077.5	8229.1
2006	93	7372	595.3	10632.3	8532.6
2007	101	8764	638.2	12047.6	9552.1

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

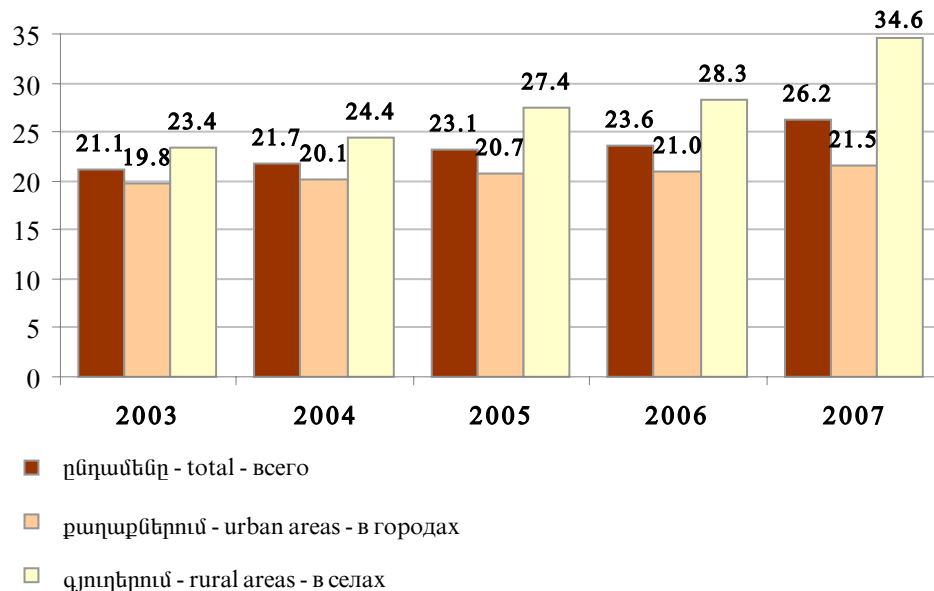
**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ**  
**HOUSING STOCK**  
**ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

տարեվերջին, բնակֆոնդի հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես  
 end of year, thousand square metres of total area of housing stock  
 на конец года, тысяч квадратных метров общей площади жилфонда



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԻՋԻՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՅԱՐԱՆՈՎ (ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՎ)**  
**AVERAGE HOUSING PROVIDED TO POPULATION**  
**СРЕДНЯЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ**

մեկ բնակչի հաշվով քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square of total area per inhabitant  
 квадратных метров общей площади на одного жителя



ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ  
LAW STATISTICS  
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

Բաժինը ներառում է ՀՀ կառավարության առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալները հանցագործության վիճակի մասին, այդ թվում առավել վտանգավոր և տարածված հանցագործություններն ըստ առանձին տեսակների: Ներկայացվում է տեղեկատվություն հանցագործություն կատարած անձանց մասին, նրանց բնութագիրն ըստ սեռի, տարիքի, սոցիալական դիրքի: Ըստ ՀՀ արդարադատության նախարարության տվյալների ներկայացված է տեղեկատվություն դատապարտվածների թվաքանակի, նրանց կազմի մասին, ըստ պատժի հիմնական չափերի դատապարտվածների բաշխման մասին:

**Հանցագործությունը** սոցիալ-իրավական երևույթ է, որը ներառում է որոշակի տարածքում որոշակի ժամանակաշրջանի ընթացքում կատարված հանցանքը և բնութագրելի է քանակական և որակական ցուցանիշներով:

**Գրանցված հանցագործությունը** պաշտոնապես հաշվառման վերցված, հանրության համար վտանգավոր արարք է՝ նախատեսված ՀՀ քրեական օրենսգրքով:

**Մարդու դեմ ուղղված հանցագործությունը** նրա կյանքի, առողջության, ազատության, պատվի արժանապատվության, սեռական անձեռնմխելիության, սահմանադրական իրավունքների ու ազատությունների, ինչպես նաև ընտանիքի դեմ ուղղված հանցավոր ոտնձգություններն են:

**Ծանր և առանձնապես ծանր հանցագործությունը** ՀՀ քրեական օրենսգրքով նախատեսված, հանրության համար առավել մեծ վտանգ ներկայացնող դիտավորյալ և կատարված արարք է:

**Անչափահասների հանցագործությունները** 14-ից մինչև 18 տարեկան հասակի անչափահասների կողմից կատարված հանցավոր ոտնձգություններն են:

The section contains data characterizing the state of criminality, including the most dangerous and most frequently committed crimes compiled by the Police RA by the Government of RA. There is information on persons committed crimes, their sex, age and social status description. The information of the Ministry of Justice of the Republic of Armenia presents data on the number of convicted, their composition and distribution by main types of punishment.

**Offences** is a socio-legal phenomenon comprising crimes committed on specific territory during specific period of time and having qualitative and quantitative measures.

**Recorded crime** is officially registered socially dangerous act, defined by the RA criminal legislation.

**Personal crime** is crime against life, health, freedom, honour, dignity, sexual immunity, constitutional rights and freedom, as well as family.

**Crave and special grave crime** is a deliberate act, representing a most danger for society defined by the RA Crime Code.

**Juvenile crimes** is criminal assault committed by adolescents aged from 14 to 18.

Раздел содержит данные Полиции РА при Правительстве РА о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. По данным Министерства юстиции РА представлена информация о численности осужденных, их составе, о распределении осужденных по основным мерам наказания.

**Преступность** - социально-правовое явление, включающее преступления, совершенные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

**Зарегистрированное преступление** - взятое на официальный учет общественно опасное деяние, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

**Преступления против человека** - преступное посягательство, направленное против его жизни, здоровья, свободы, чести, достоинства, половой неприкосновенности, конституционных прав и свободы, а также против семьи.

**Тяжкое и особо тяжкое преступление** - умышленно совершенное деяние, представляющее наибольшую опасность для общества, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

**Преступность несовершеннолетних** - преступное посягательство, совершенное подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Հանցագործություն կատարած բացահայտված անձանց թվաքանակը ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության մարմինների կողմից պաշտոնապես հաշվառման վերցված անձինք են, որոնց նկատմամբ հարուցված են քրեական գործեր:

**Դատապարտվածներն** անձինք են, որոնց հանդեպ դատարանների կողմից ընդունված են օրինական ուժ ստացած դատապարտման վճիռներ:

**Դատապարտվածների կազմը** դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակի բաշխումն է ըստ սեռի, տարիքի, դատարանների կողմից նշանակված պատիժների, կատարած հանցագործությունների տեսակների:

**Offenders** are persons officially registered by Police RA by the Government of RA of and against whom criminal cases were initiated.

**The convicts** are persons on whom sentences have been passed and have come into legal force.

**Composition of the convicted** means their distribution by sex, age, imposed penalties, types of committed crimes.

**Численность выявленных лиц, совершивших преступления** - лица, официально взятые на учет органами Полиции РА при Правительстве РА, на которых заведены уголовные дела.

**Осужденные**- лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

**Состав осужденных** - распределение общего числа осужденных по полу, возрасту, мерам наказания, назначенным судами, по видам совершенных преступлений.

**ԻՐԱՎԱՆԱԽՏՈՒՄՆԵՐ - LAW TRANSGRESSION - ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

**134. ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ**  
**NUMBER OF RECORDED CRIMES**  
**ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը գրանցվել են հանցագործություններ	11073	10083	8875	9757	8428	Всего зарегистрировано преступлений
Total crimes recorded						
դրանցից՝ of which:						из них:
կանխամտածված սպանություն և մահափորձ	110	114	79	96	99	умышленное убийство и покушение на убийство
premediated homicide and homicide attempt						
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածք	193	205	199	200	185	умышленное тяжкое телесное повреждение
premediated heavy injury						
բռնաբարություն և բռնաբարության փորձ	27	12	23	10	8	изнасилование и покушение на изнасилование
rape and attempted rape						
ավազակություն	115	129	108	94	76	разбои
robbery						
կողոպուտ	140	114	161	171	123	грабежи
larcery						
զողություն	2829	2791	2463	3090	2712	кражи
theft						
թմրամիջոցների հետ կապված հանցագործություններ	346	411	737	957	1084	преступления, связанные с наркотическими средствами
crimes related to drug						
խուլիգանություն	359	351	297	402	241	хулиганство
hooliganizm						
ճանապարհատրանսպորտային պատահարներ <sup>1</sup>	507	515	558	612	408	дорожно-транспортные происшествия <sup>1</sup>
road accidents <sup>1</sup>						
դրանցից՝ մահացու ելքով	152	154	186	198	225	из них: со смертельным исходом
of which: with mortal outcome						

<sup>1</sup> Գնահատարհատրանսպորտային պատահարների այն մասն է, որը որակավորվել է որպես քրեական հանցագործություն:  
 The part of road accidents, qualified as crimes.  
 Та часть дорожно-транспортных происшествий, которая квалифицирована как уголовные преступления.

**ԻՐԱՎԱՆԱՆՏՈՒՄՆԵՐ - LAW TRANSGRESSION - ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

**135. ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԱԾ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ**  
**COMPOSITION OF CONVICTED OFFENDERS**  
**СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ**

(մարդ) (persons)	2003	2004	2005	2006	2007	(человек)
Դատապարտվածների թվաքանակը, ընդամենը Number of convicted-total	4567	4345	3835	3238	2909	Численность осужденных-всего
տղամարդ male	4305	4116	3620	3046	2791	мужчины
կին female	262	229	215	192	118	женщины
ըստ հանցագործությունը կատարելու պահին ունեցած տարիքի, տարեկան by age of offenders at the moment of committing crimes, years:						по возрасту во время совершения преступления, лет:
14-17	198	222	192	168	179	14-17
18-24	1239	1148	953	843	748	18-24
25-29	745	736	555	594	459	25-29
30-49	1996	1642	1510	1405	1286	30-49
50 և բարձր 50 and older	389	597	625	228	237	50 и старше

**ԻՐԱՎԱՆԱԽՏՈՒՄՆԵՐ - LAW TRANSGRESSION - ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

**136. ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՈՒՋ ՍՏՑԱԾ ԴԱՏԱՎՃԻՈՆԵՐՈՎ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**NUMBER OF CONVICTS ON WHOM SENTENCES WERE PASSED AND CAME INTO LEGAL FORCE BY SELECTED OFFENCE CATEGORIES**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ОСУЖДЕННЫХ ПО ВСТУПИВШИМ В ЗАКОННУЮ СИЛУ ПРИГОВОРАМ СУДОВ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ**

(մարդ) (человек)  
 (persons)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը դատապարտված Total number of convicted	4567	4345	3835	3238	2909	Всего осуждено
նրանցից՝ of whom for:						из них:
կանխամտածված սպանության և մահափորձի պատճառով premeditated homicide and homicide attempt	73	68	63	37	33	за умышленное убийство и покушение на убийство
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածքների համար premeditated heavy injury	117	149	133	116	92	за умышленное нанесение тяжких телесных повреждений
բռնաբարություն և բռնաբարության փորձ կատարելու համար rape and attempted rape	15	5	15	7	7	за изнасилование и покушение на изнасилование
ավազակության համար robbery	54	81	65	41	41	за разбой
կողոպուտի համար larceny	48	76	62	66	58	за грабеж
զողության համար theft	880	1109	974	766	724	за кражу
քննադեղերի հետ կապված հանցագործությունների համար drug related offences	280	305	318	346	330	за преступления, связанные с наркотиками
խուլիգանության համար hooliganizm	376	364	314	303	221	за хулиганство
տրանսպորտային միջոցները վարող անձանց կողմից տրանսպորտային միջոցների շահագործման և երթևեկության անվտանգության կանոնների խախտումների համար by causes of traffic offences of those conducting vehicles	276	247	244	239	144	за нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспортных средств лицами, управляющими транспортными средствами
նրանցից՝ տուժածների մահվան ելքի բերած of which: with cases of death	-	1	10	13	3	из них: повлекшие смерть потерпевших



**ԻՐԱՎԱԽԱՆՏՈՒՄՆԵՐ - LAW TRANSGRESSION - ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

**137. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԿԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ**

DISTRIBUTION OF CONVICTED BY MAJOR PENALTIES PRESCRIBED BY COURT

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСУЖДЕННЫХ ПО ОСНОВНЫМ МЕРАМ НАКАЗАНИЯ, НАЗНАЧЕННЫМИ СУДАМИ

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը դատապարտված Total number of convicted	100	100	100	100	100	Осуждено - всего
նրանցից` of which to:						из них:
ազատազրկման imprisonment	37.7	42.9	40.8	37.8	42.7	к лишению свободы
ազատազրկման` դատավճռի կատարման հետաձգմամբ imprisonment with adjourned sentence	10.2	0.3	0.2	-	-	к лишению свободы с отсрочкой исполнения приговора
ուղղիչ աշխատանքների` առանց ազատազրկման corrective labour without imprisonment	17.0	12.6	8.4	3.4	-	к исправительным работам без лишения свободы
պայմանական դատապարտման suspended conviction	6.1	17.9	23.9	22.1	30.5	к условному осуждению
տուգանքի fine	23.0	23.5	24.2	23.8	21.6	к штрафу
այլ պատժամիջոցների other punishments	6.0	2.8	2.5	12.9	5.2	к другим мерам наказания

**138. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ**

COMPOSITION OF CONVICTS

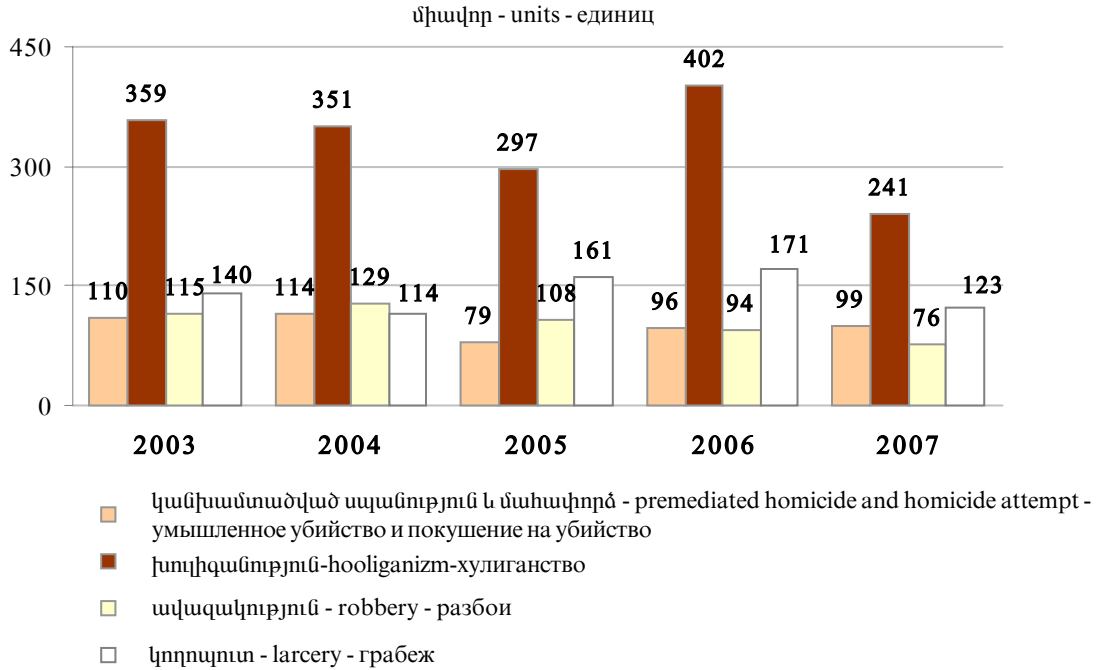
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ

(%)

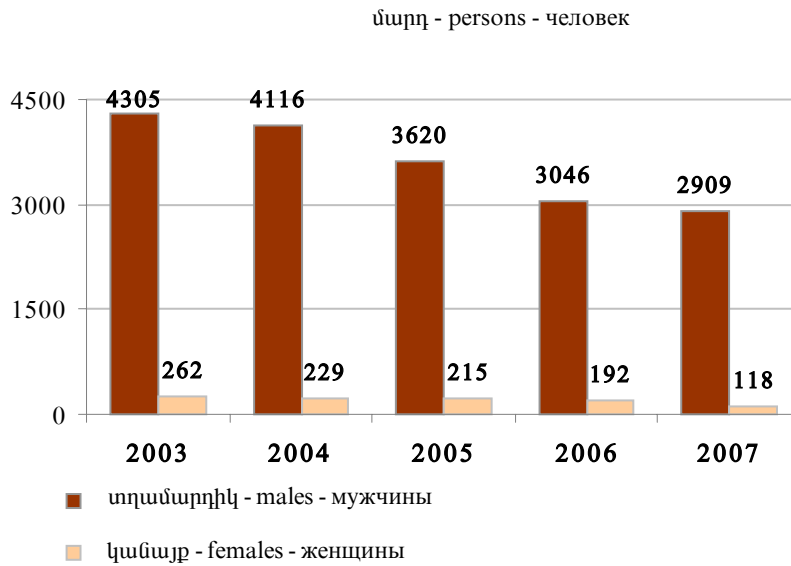
	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը դատապարտված են Total number of convicted	100	100	100	100	100	Всего осуждено
նրանցից` ըստ տարիքի. of whom at the age of, years:						из них в возрасте, лет:
14-17	4.3	5.1	5.0	5.2	6.2	14-17
18-24	27.1	26.4	24.8	26.0	25.7	18-24
25-29	16.3	17.0	14.5	18.4	15.8	25-29
30-49	43.7	37.8	39.4	43.4	44.2	30-49
50 և բարձր 50 and older	8.6	13.7	16.3	7.0	8.1	50 и старше
Դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակից. Out of the total number of convicted:						Из общей численности осужденных:
կանայք females	5.7	5.3	5.6	5.9	4.1	женщины
նախկինում դատվածներ persons having previous convictions	8.9	8.6	7.1	6.9	6.8	ранее судимые
չաշխատած և չսովորած աշխատու- նակ անձիք working age persons not working and not studying	39.9	67.3	66.0	63.8	58.9	трудоспособные лица, не рабо- тавшие и не учившиеся

**ԻՐԱՎԱՆԱԽՏՈՒՄՆԵՐ - LAW TRANSGRESSION - ПРАВОНАРУШЕНИЯ**

**ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ**  
**NUMBER OF RECORDED CRIMES**  
**ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ**



**ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ**  
**COMPOSITION OF CONVICTED**  
**СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ**



ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ  
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

**Անտառային ֆոնդի** տարածքը Հայաստանի Հանրապետության տարածքի այն մասն է, որը ծածկված է անտառով, ինչպես նաև այն ոչ անտառապատ տարածքը, որը տրամադրված է անտառային տնտեսության կարիքների համար: Անտառային ֆոնդը ներառում է անտառապատ տարածքը (փաստացի ծածկված ծառերի տեսակներով, տնկիների տարատեսակներով), ոչ անտառապատ տարածքը՝ գյուղատնտեսական հողատեսքեր (վարելահող, խոտհարք, արոտավայր և այլն), հատուկ նշանակության տարածքներ (ճանապարհներ, ջրանցքներ, տնամերձեր և այլն), ինչպես նաև ճահճային տարածքներ, ավազուտներ, հեղեղատներ, թեք լեռնալանջեր և այլն:

**Տարածքի անտառապատությունը** անտառով ծածկված մակերեսի հարաբերությունն է հանրապետության ողջ տարածքին:

**Փայտանյութի ընդհանուր պաշարը** փայտանյութի աճող մասի, անկումների (տասպակվածքների) և միջանկյալ օգտագործման պաշարների գումարն է:

**Անտառչինարարությունը** միջոցառումների համակարգ է, որն իր մեջ ներառում է անտառի սահմանների որոշումը, անտառի բաժանումը մասերի և անտառտնկիների հատվածների, խմբերի, պաշտպանվածության կարգերի (ջրապահական, պաշտպանողական, սանիտարահիգիենիկ, առողջարարական և այլն), անտառային ֆոնդի գույքագրումը (անտառի մակերեսը և փայտանյութի պաշարը), անտառի տարեկան օգտագործման ծավալների որոշումը (հաշվարկային անտառահատում), անտառվերականգնումը և այլն:

**Անտառվերականգնումը** միջոցառումների անցկացումն է ուղղված հատատեղերի, այրված, ամալացած վայրերի, քացատների և նախկինում անտառածածկ այլ մակերեսների վերականգնմանը: Անտառվերականգնումը ներառում է անտառի տնկումը, ցանքը և անտառի բնական վերականգնմանն աջակցող միջոցառումները:

**Forest area** is a part of forest covered territory of Armenia as well as territory not covered by forest, but used for forestry needs. Forest stock includes forest area, i.e. forest covered territory (actually covered by plantations of trees) and territory not covered by forest but intended for forestation (burnt out areas, cutting areas, waste grounds, glades, areas of dead plantations). Besides, forest stock includes non-forest areas: agricultural lands (hayfields, pastures, arable land), special purpose areas (roads, ditches, country estates etc.), and also swamps, sands, ravines, steep hillsides and other territories.

**Forest content** - ratio of forest covered territory to the whole territory of the republic.

**Total stock of timber** - the sum of growing part of timber, felling and intermediate use stock.

**Forest management** is the system of activities comprising demarcation, division of forests into plots, groups and categories (water protection forests, sanitary forests, etc); inventories of forest resources (forest area and timber stocks); estimation of the size of annual felling area; reforestation and other activities.

**Reforestation** comprises activities aimed at restoration of forests on cutting areas, burnt out areas, waste grounds, glades and other former forest lands. Reforestation includes planting, sowing and measures promoting natural renewal of forests.

**Площадь лесного фонда**-это часть территории Республики Армения, занятая лесом, а также не занятая им, но предназначенная для нужд лесного хозяйства. Лесной фонд включает площадь покрытую лесом (фактически занятую древесными породами, насаждениями разных видов), не покрытую лесом: сельскохозяйственные угодья (пашни, сенокосы, пастбища), площади особого назначения (дороги, канавы, усадьбы и др.), а также площади болот, песков, оврагов, крутых склонов и другие территории.

**Лесистость территории** - отношение покрытой лесом площади ко всей территории республики.

**Общий запас древесины** -сумма запасов растущей части древостоя, отпада и промежуточного пользования.

**Лесоустройство** - система мероприятий, включающая определение границ, деление леса на выделы и участки лесонасаждений, группы, категории защитности (водоохранные, защитные, санитарно-гигиенические и оздоровительные и т.д.); инвентаризацию лесного фонда (площадь леса и запас древесины); определение размера ежегодного пользования лесом (расчетная лесосека), лесовосстановление и другие.

**Лесовосстановление** - проведение мероприятий по восстановлению лесов на вырубках, гарях, пустырях, прогалинах и иных бывших под лесом площадях. Лесовосстановление включает посадку, посев леса и содействие естественному возобновлению леса.

Գլխավոր օգտագործման անտառ-  
հատումը և անտառվերականգնողական  
հատումները փայտանյութի պատրաստ-  
ման նպատակով հասուն ծառերի  
հատումն է:

**Անտառպաշտպանական հատում-  
ներն** իրականացվում են ըստ տնկիների  
աճի ու զարգացման և նպատակա-  
ուղղված են ծառերի և թփերի մի մասի  
պարբերական հատմամբ տնկարկների  
մնացած մասի հետագա աճի պայ-  
մանների բարելավմանը:

**Բնական աղբյուրներից ջրառն օգտա-  
գործման նպատակով՝** մակերևութային  
ջրամբարներից և ստորգետնյա հորիզոն-  
ներից հետագա օգտագործման նպա-  
տակով վերցված ջրային պաշարների  
ծավալն է: Այս ցուցանիշի մեջ չի հաշ-  
վառվում էլեկտրաէներգիայի արտադրու-  
թյան ժամանակ հիդրոհանգույցներով  
բաց թողնված, ձկան բացթողման ջրի  
բանակությունները և այլն:

**Ջրօգտագործումը (ջրապահումը)**  
տարբեր կարիքների բավարարման  
նպատակով տարբեր ջրաղբյուրներից  
վերցված ջրային պաշարների օգտագոր-  
ծումն է: Այստեղ չեն հաշվառվում շրջա-  
դարձային ջրօգտագործումը, ինչպես նաև  
կեղտաջրերի և կոլեկտորացամաքուր-  
դային ջրերի կրկնակի օգտագործումը:

**Կեղտաջրերի բացթողումը** մակերևու-  
թային ջրային օբյեկտներ իր մեջ  
ներառում է չափորոշային մաքուր,  
չափորոշային մաքրված և կեղտաջրերի  
ծավալները:

**Չափորոշային մաքուր կեղտաջրերն**  
այն հոսքերն են, որոնք առանց մաքրելու  
թափելը ջրային օբյեկտներ չի հանգեց-  
նում ջրօգտագործման հսկվող հատ-  
վածքներում կամ կետերում ջրի որակի  
չափորոշների խախտմանը:

**Չափորոշային մաքրված կեղտաջրե-  
րը** համապատասխան մաքրման կա-  
ռույցներում մաքրված կեղտաջրերն են,  
որոնց մաքրվելուց հետո բացթողնումը  
ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում  
ջրօգտագործման հսկվող կետերում ջրի  
որակի չափորոշների խախտմանը,  
այսինքն այդ կեղտաջրերում աղտոտիչ  
նյութերի պարունակությունը պետք է  
համապատասխանի արտահոսքի սահ-  
մանային թույլատրելի չափա-  
բանակներին:

**Fellings of forests of main use and  
reforestation fellings** are carried out in  
mature forests for procurement of timber.

**Maintenance fellings** are carried out  
in the process of growing and maturing of  
plantations. It supposes cutting down of  
selected trees and bushes to secure better  
conditions of growth for other trees.

**Water abstraction from natural  
sources** is removal of water from surface  
water bodies and aquifers for consumption.  
This does not include water used for electric  
power generation, ship locking, passage of  
fish and maintenance of navigable depth.

**Water consumption (use)** means use  
of water removed from different sources for  
communal and household needs.  
Consumption of recycled water and reuse  
of waste and sewage water is excluded.

**Waste water discharge into surface  
reservoirs** includes amounts of water pure  
corresponding to standards, water purified  
according to standards and contaminated run-  
offs.

**Waste water pure according to  
standards** refers to run-offs that discharged  
without treatment do not deteriorate quality  
standards in monitored places of water  
supply.

**Waste water purified according to  
standards** is defined as run-offs purified at  
treatment plants. Discharge of this water  
does not deteriorate quality standards in  
monitored place of water supply, i.e. the  
pollutants' content should correspond to the  
agreed maximum permissive discharge.

**Рубки леса главного пользования  
и лесовосстановительные рубки** про-  
водятся в спелых древостоях для заготов-  
ки древесины.

**Рубки ухода за лесом** проводятся по  
мере роста и развития насаждений и зак-  
лючаются в периодической вырубке час-  
ти деревьев и кустарников, направленной  
на улучшение условий для дальнейшего  
выращивания оставляемой части насаж-  
дений.

**Забор воды из природных источни-  
ков** - объем изъятия водных ресурсов из  
поверхностных водоемов и подземных  
горизонтов с целью дальнейшего исполь-  
зования воды. В этот показатель не вклю-  
чается объем пропуска воды через гид-  
роузлы для производства электро-  
энергии, пропуска рыбы и другие.

**Водопотребление (использование  
воды)** - использование забранных из раз-  
личных источников водных ресурсов для  
удовлетворения хозяйственных нужд.  
Сюда не включаются оборотное водопот-  
ребление, а также повторное использова-  
ние сточной и коллекторно-дренажной  
воды.

**Сброс сточных вод в поверхностные  
водоемы** включает в себя объемы нор-  
мативно-чистых, нормативно-очищенных  
и загрязненных стоков.

**Нормативно-чистые сточные  
воды** - стоки, отведение которых без  
очистки в водные объекты не приводит к  
нарушению норм и качества вод в конт-  
ролируемом створе или пункте водо-  
пользования.

**Нормативно-очищенные сточные  
воды** - стоки, которые прошли очистку  
на соответствующих сооружениях, и от-  
ведение которых после очистки в водные  
объекты не приводит к нарушению норм  
качества воды в контролируемом створе  
или пункте водопользования, то есть со-  
держание загрязняющих веществ в этих  
сточных водах должно соответствовать  
утвержденному предельно-допустимому  
сбросу.

**Կեղտաջրերն** արտադրական և կենցաղային (կոմունալ) հոսքերն են (չմաքրված կամ ոչ բավարար մաքրված), որոնք բաց են թողնվել մակերևութային ջրային օբյեկտներ և որոնցում պարունակվող աղտոտիչ նյութերի քանակությունը գերազանցում է սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

**Մթնոլորտային օդ վնասակար նյութերի արտանետման անշարժ (ամրակայված) աղբյուր** է կոչվում շահագործման ընթացքում վնասակար նյութեր արտանետող ոչ շարժական տեխնոլոգիական ագրեգատը (սարք, սարքավորում և այլն), որից շահագործման գործընթացում անջատվում են վնասակար նյութեր:

**Որսված (վնասազերծված) նյութերի քանակը** ներառում է բոլոր տեսակի աղտոտիչները, որոնք որսվում (վնասազերծվում) են փոշեռսիչ (գազամաքրիչ) կայանքներում անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի ընդհանուր ծավալից:

**Անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերի կազմում հաշվառվում** է բոլոր աղտոտիչների ընդհանուր քանակը, որոնք օդային ավազան են արտանետվում ինչպես փոշեզգազամաքրիչ կայանքներից անցնելուց հետո, այնպես էլ առանց մաքրման (կազմակերպված և չկազմակերպված աղբյուրներից):

**Արգելոցները՝** յուրահատուկ կամ աշխարհագրական գոտուն առավել բնորոշ տարածքի հատվածներ են, որոնք հանվել են տնտեսական օգտագործումից՝ բնության պահպանության և ուսումնասիրության նպատակով: Արգելոցների խնդիրներից է նաև կենդանիների և բույսերի արժեքավոր տեսակների վերականգնումը:

**Բնական ազգային զբոսայգիները՝** բնական համակարգերի պահպանման նպատակով կազմակերպված հատուկ էկոլոգիական, պատմական, գեղագիտական արժեք ունեցող՝ բնական և մշակութային բնապատկերի բարենպաստ համատեղությամբ տարածքի հատվածներն են, որոնք օգտագործվում են հանգստի, լուսավորչական, գիտական և մշակութային նպատակներով:

**Polluted waste water** represents the run-offs discharged into surface water bodies without treatment (or after insufficient treatment), with pollutants' content exceeding the agreed MPD.

**Stationary source of air polluting emissions** is defined as immobile technological unit (device, apparatus, etc), that in the process of work emits contaminating substances in the air.

**Volume of pollutants captured (detoxified)** includes all types of pollutants captured (detoxified) by dust-arresting (gas-cleaning) plants out of the total volume of pollutants emitted by stationary sources.

**Harmful substances emitted into atmosphere by stationary sources** include total amount of all contaminants coming to air basin both after treatment at dust-arresting (gas-cleaning) plants (as a result of insufficient capture and treatment) and without treatment (contaminants from organized and non-organized sources).

**Nature reserves** - are the special territories typical for geographic zone, which are excluded from economic use to protect and study the nature. The purpose of nature reserves is the restoration of valuable animals and plants.

**Natural national parks** - are the territories for protection of natural complexes having ecologic, historic, aesthetic value in favorable combination with natural and cultural lands capes, they are used for rest, educational scientific purposes.

**Загрязненные сточные воды** - стоки, сброшенные в поверхностные водные объекты без очистки (или после неадекватной очистки) и содержащие загрязняющие вещества в количествах, превышающих утвержденный предельно-допустимый сброс.

**Стационарным источником выделения вредных веществ в атмосферный воздух** называется неподвижный технологический агрегат (установка, устройство, аппарат и т.п.), выделяющий в процессе эксплуатации вредные вещества.

**Количество уловленных (обезвреженных) вредных веществ** включает все виды загрязнителей, уловленных (обезвреженных) на пылеулавливающих (газоочистных) установках из общего их объема, отходящего от стационарных источников.

**В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками**, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

**Заповедники** - уникальные или наиболее типичные для географических зон участки территории, изъятые из хозяйственного пользования для сохранения и изучения природного комплекса. Целью заповедников служит также восстановление ценных животных и растений.

**Природные национальные парки** - участки территории, образуемые для сохранения природных комплексов, имеющих особую экологическую, историческую и эстетическую ценность в силу благоприятного сочетания естественных и культурных ландшафтов, и используемые в рекреационных, просветительных, научных и культурных целях.

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**139. ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ, 01.07.2007թ. դրությամբ**

LAND AREA, as of 01.07.2007

ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ, на 01.07.2007г.

(1000 հա)

(1000 га)

(1000 ha)

01.07.2007

<b>Ընդհանուր հողային տարածքը</b> <b>Total land area</b>	2974.3	<b>Общая площадь земель</b>
այդ թվում՝ of which:		в том числе:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր agricultural land	2122.1	земли, сельскохозяйственного значения
բնակավայրերի հողեր settlements land	151.0	земли населенных пунктов
որից՝ of which		из них:
տնամերձ և այգեգործական (ամառա- նոցային) հողեր homestead and gardening land	94.6	приусадебные и садоводческие (дачные)
արդյունաբերության, ընդերքօգտագործման և այլ արտադրական նշանակության հողեր land of industrial, use of entrails of the earth and other production purpose	28.2	земли промышленного, недрепользования и другого производственного значения
էներգետիկայի, կապի, տրանսպորտի, կոմունալ ենթակառուցվածքների օբյեկտների հողեր land of objects of energetic, communication, transport, communal infrastructure	12.1	земли объектов энергетики, связи, транспорта, коммунальной инфра- структуры
հատուկ պահպանվող տարածքների հողեր land of special protected territories	229.3	земли особо охраняемых территорий
հատուկ նշանակության հողեր land with special purpose	31.7	земли особого значения
անտառային հողեր forest land	370.6	лесные земли
որից՝ of which:		из них:
անտառածածկ covered with forests	306.2	покрытые лесами
ջրային հողեր water land	28.6	водные земли
պահուստային հողեր reserve land	0.7	запасные земли

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**140. ԸՆԴԵՐՔԻ ԵՐԿՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԵՏԱԽՈՒՉՈՒԹՅՈՒՆ**  
MINERAL GEOLOGY AND PROSPECTING  
ГЕОЛОГИЯ И РАЗВЕДКА НЕДР

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կատարված երկրաբանահետախուզական աշխատանքների ծավալը, ընդամենը, մլն. դրամ Total volume of geological-prospecting work, mln.drams	109.5	206.8	190.4	198.4	325.4	Объем проделанных геологоразведочных работ-всего, млн. драмов
այդ թվում՝ պետական բյուջեի հաշվին of which at the expense of state budget	24.9	15.5	42.2	24.0	38.4	в том числе за счет средств государственного бюджета
Հորատանցքերի միջին խորությունը, մ Average depth of holls, m	41.5	20.8	98.7	63.4	77.3	Средняя глубина скважин, м

**141.ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՐԱ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
MAIN INDICATORS CHARACTERIZING THE IMPACT OF HUMAN ECONOMIC ACTIVITY ON THE ENVIROMENT AND USE OF NATURAL RESOURCES  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ջրառը ջրաղբյուրներից, մլն. մ <sup>3</sup> Water abstraction from water resources, mln. m <sup>3</sup>	1976	2803	2342	2827	3012	Забор воды из водных источников, млн. м <sup>3</sup>
Ջրհեռացումը, մլն. մ <sup>3</sup> Waste water discharge, mln. m <sup>3</sup>	349	346	340	363	295	Сброс сточных вод, млн. м <sup>3</sup>
Մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերը, 1000 տ Emissions of hazardous substances into atmosphere, 1000 t	176.2	196.7	199.3	188.4	183.9	Выброс вредных веществ в атмосферу, 1000 т
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
արտանետման անշարժ աղբյուրներից from stationary sources	28.2	40.7	51.1	43.3	34.2	от стационарных источников
ավտոտրանսպորտից from vehicles	148.0	156.0	148.2	145.1	149.7	от автотранспорта

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**142. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄՆ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ**  
**MAIN ACTIVITIES IN FORESTRY**  
**ПРОВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫХ РАБОТ В ЛЕСНОМ ХОЗЯЙСТВЕ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Անտառվերականգնումը, հա Reforestation, ha	700	801	3017	8925	6204	Лесовосстановление, га
այդ թվում՝ անտառի տնկում և ցանք of which planting and sowing of forests	298	656	582	86	756	в том числе: посадка и посев леса
Մատղաշ տնկիների փոխադրումն արժեքավոր անտառային տնկիների կարգի մեջ, հա Replenishment of valuable forests by young plantations, ha	327	27	49	55	164	Ввод молодых насаждений в категорию ценных лесных насаждений, га
Վերականգնողական և գլխավոր օգտագործման անտառային հատումներ. Fellings of forests of main use and reforestation fellings:						Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки:
մակերեսը, հա area, ha	2940	737	1293	1807	1887	площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1000 խիտ մ <sup>3</sup> liquid timber felled, 1000 m <sup>3</sup> of trunk wood	56.6	12.9	25.7	30.8	49.3	вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м <sup>3</sup>
Անտառխնամքի և սանիտարական նպատակներով անտառահատումներ. Maintenance and sanitary fellings						Рубки по уходу за лесом и санитарные рубки:
մակերեսը, հա area, ha	3683	764	1781	2446	12644	площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1000 խիտ մ <sup>3</sup> liquid timber felled, 1000 m <sup>3</sup> of trunk wood	76.0	108.0	84.1	65.6	65.4	вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м <sup>3</sup>



**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՐԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**143. ԱՆՏԱՌՆԵՐԻ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ ՎՆԱՍԱՏՈՒՆԵՐԻՑ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ  
ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ  
FOREST PROTECTION FROM VERMIINS AND FOREST DISEASES  
ЗАЩИТА ЛЕСОВ ОТ ВРЕДИТЕЛЕЙ И БОЛЕЗНЕЙ ЛЕСА**

(1000 ha)  
(1000 ha)

(1000 га)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Վարակված օջախների ընդհանուր մակերեսը Total surface of infected hearths	13.8	20.4	20.2	30.0	19.5	Общая площадь зараженных очагов
այդ թվում՝ վարակված անտառային հիվանդություններով of which: infected by forest diseases	2.0	4.2	4.3	5.7	10.8	в том числе: зараженных лесными заболеваниями
Բուժում պահանջող վարակված օջախների մակերեսը Surface of infected hearths demanding treatment	13.8	16.8	20.5	20.4	30.0	Площадь зараженных очагов, требующих лечение
Պայքարի միջոցառումներով վերացված վարակված օջախների մակերեսը Surface of infected hearths liguidated by fight mesures	1.7	0.7	0.1	19.8	24.8	Ликвидировано площади зараженных очагов мерами борьбы

**144. ԱՆՏԱՌԱՆԱԽՏՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՀՐԳԵՀՆԵՐ  
FOREST BREACHES AND FOREST FIRES  
ЛЕСОНАРУШЕНИЯ И ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Անտառախախտումների քանակը Number of forest breaches	1927	1090	823	473	403	Число лесонарушений
այդ թվում՝ անօրինական անտառահատումներ of which: illegal forest fellings	1732	926	713	345	269	в том числе: незаконная рубка леса
Հրդեհների քանակը, դեպք Number of forest fires, cases	4	2	10	10	1	Число пожаров, случаев
Հրդեհված անտառածածկ տարածքը, հա Forest area affected by fires, ha	0.4	1.5	20.1	299.2	12.5	Лесная площадь, охваченная пожарами, га
Անտառային հրդեհների պատճառած վնասը, ընթացիկ գներով, մլն. դրամ Damage caused by forest fires, at current prices, mln.drams	-	1.0	15.7	500.2	-	Ущерб, причиненный лесными пожарами, в текущих ценах, млн. драмов

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**145. ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐԳԵԼՈՑՆԵՐ, ԱՐԳԵԼԱՎԱՅՐԵՐ ԵՎ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՐԿԵՐ**  
STATE NATURE RESERVES, FOREST RESERVE AREAS AND NATIONAL PARKS  
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ, ЗАПРЕТНЫЕ ЗОНЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի քանակը Number of state nature reserves and national natural parks	5	5	5	5	5	Число государственных заповедников и национальных парков
դրանց տարածքը, 1000 հա their area, 1000 ha	218.2	218.2	218.2	222.5	201.1	их площадь, 1000 га
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի պահպանման ծախսերը, մլն. դրամ Cost of maintenance of state nature reserves and national parks, mln. drams	249.3	266.5	270.3	464.5	592.5	Затраты на содержание государственных заповедников и национальных парков, млн. драмов
Պետական արգելավայրերի քանակը Number of state restricted areas	23	23	23	23	25	Число государственных запретных зон
դրանց տարածքը, 1000 հա their area, 1000 ha	81.7	81.7	89.4	81.7	89.5	их площадь, 1000 га

**146. ՋՐԱՆՐ ԵՎ ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ**  
WATER ABSTRACTION AND CONSUMPTION  
ВОДОЗАБОР И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЕ

(մլն. մ<sup>3</sup>) (mln. m<sup>3</sup>) (млн. м<sup>3</sup>)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ջրառը, ընդամենը Total water abstraction	1976	2803	2342	2827	3012	Водозабор - всего
այդ թվում՝ ստորգետնյա աղբյուրներից of which, from underground sources	474	622	557	611	758	в том числе из подземных источников
Ընդամենը օգտագործվել է ջուր Total consumption	1430	1782	1905	1991	2145	Всего использовано воды
այդ թվում ըստ կարիքների՝ of which for:						в том числе на:
տնտեսական և խմելու household and drinking purposes	98	78	69	102	108	хозяйственно-питьевые нужды
արտադրական industrial purposes	222	177	70	96	147	производственные нужды
գյուղատնտեսական ջրամատակարարման, ոռոգման, ջրարքիացման և այլ agricultural water supply, irrigation, supplying with water and other	1110	1527	1766	1793	1890	сельскохозяйственное водоснабжение-орошение, обводнение и другие

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդհանուրի նկատմամբ, % In % of total	100	100	100	100	100	К итогу, %
այդ թվում ըստ կարիքների՝ of which for:						в том числе на:
տնտեսական և խմելու household and drinking purposes	7	4	4	5	5	хозяйственно-питьевые нужды
արտադրական industrial purposes	15	10	4	5	7	производственные нужды
գյուղատնտեսական ջրամատակարարման, ոռոգման, ջրարքիացման և այլ agricultural water supply, irrigation, supplying with water and other	78	86	92	90	88	сельскохозяйственное водоснабжение-орошение, обводнение и другие

**147. ԿԵՂՏԱԶՐԵՐԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ  
WASTE WATER DISCHARGE  
ОТВЕДЕНИЕ СТОЧНЫХ ВОД**

(մլն. մ<sup>3</sup>)  
(mln. m<sup>3</sup>)

(млн. м<sup>3</sup>)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Հեռացված կեղտաջրեր, ընդամենը Waste water discharge-total	349	346	340	363	295	Отведенные сточные воды-всего
դրանցից՝ of which:						из них:
չափորոշային մաքուր (առանց մաքրման) pure (corresponding to standards; without purification)	29	107	102	124	129	нормативно-чистые (без очистки)
չափորոշային մաքրված purified according to standards	143	101	81	89	75	нормативно-очищенные
կեղտոտված polluted	177	138	157	150	91	загрязненные

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**148. ՄԹՆՈՒՈՐՏԱՅԻՆ ՕԴՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ  
ԱՆՋԱՏՎԱԾ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ ԵՎ ՈՐՍՈՒՄԸ  
EMISSION OF THE MOST WIDESPREAD POLLUTANTS PRODUCED BY STATIONARY  
SOURCES OF AIR POLLUTION  
ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ  
ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր, 1000 տ Total emission of pollutants, 1000 t	28.2	40.7	51.1	43.3	34.2	Всего выброшено вредных веществ, 1000 т
դրանցից՝ including:						из них:
ծծմբային անհիդրիդ sulphur anhydride	9.9	19.5	24.8	27.3	25.6	сернистого ангидрида
ազոտի օքսիդներ nitric oxides	2.6	2.5	1.7	1.6	1.7	окислов азота
ածխածնի օքսիդ carbon monoxide	12.7	15.7	20.4	10.3	2.7	окиси углерода
ցնդող օրգանական միացություններ volatile organic compounds	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	летучих органических соединений
Որսված և վնասազերծված են վնասակար նյութեր, 1000 տ Pollutants captured and detoxified, 1000 t	20.8	33.1	139.4	97.6	172.1	Уловлено и обезврежено загрязняющих веществ, 1000 т
անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ, % in % of total amount of pollutants produced by stationary sources	42.4	44.8	73.2	69.3	83.4	от общего количества отходящих загрязняющих веществ от стационарных источников, %

**149. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ԹԱՓՈՆՆԵՐԻ ԱՌԱՋԱՅՈՒՄԸ, ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԶԵՐԾՈՒՄԸ  
FORMATION, UTILIZATION AND DETOXICATION OF WASTES IN ESTABLISHMENTS  
ОБРАЗОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ ОТХОДОВ В ОРГАНИЗАЦИЯХ**

(1000 տոննա) (1000 tons)			
Տարիներ Years Годы	Առաջացել է Formation Образовалось	Օգտագործվել է Utilization Использовано	Վնասազերծվել է Detoxication Обезврежено
2003	16107.0	0.6	0.3
2004	17660.0	0.8	1.0
2005	11237.5	0.8	2.5
2006	12420.7	0.8	2.3
2007	13346.0	2.5	2.5

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**150. ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐԸ**  
**PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND USE OF NATURAL RESOURCES**  
**ПЛАТА НА ОХРАНУ ПРИРОДЫ И ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ**

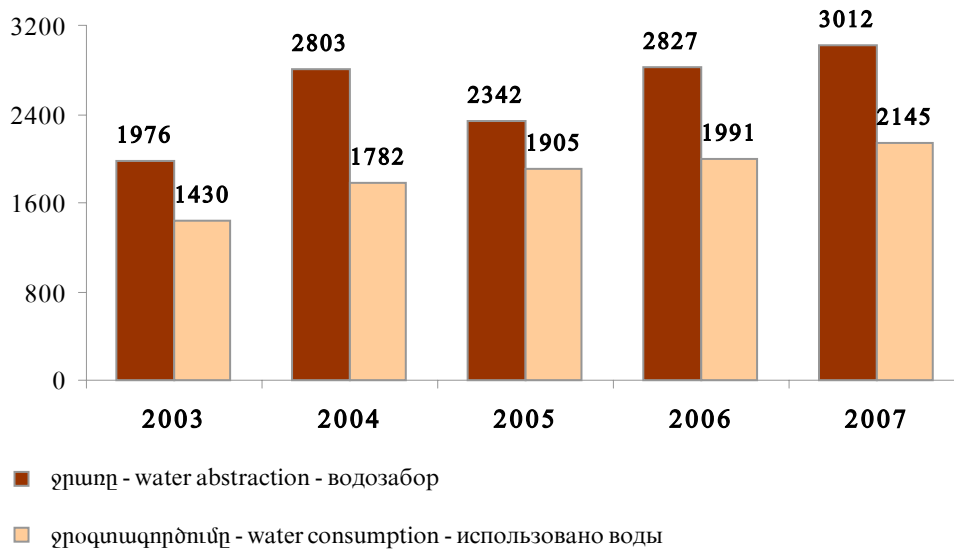
(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները Payments for environment protection, and use of natural resources	1132.6	1728.6	3428.3	4117.2	4105.9	Плата за природопользование и на охрану природы
բնապահպանական environment protection	308.9	171.1	903.3	632.2	572.7	на охрану природы
որից՝ ըստ ուղղությունների. of which by directions:						из них по направлениям:
անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց for air polluting emissions from stationary sources	40.9	58.0	117.8	172.7	176.3	за атмосферные выбросы от стационарных источников
աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage	250.2	93.4	760.3	424.7	340.6	за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
թափոնների տեղադրման դիմաց for waste location	9.9	10.1	11.9	19.6	30.5	за размещение отходов
ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց for harmful goods produced and realized in RA	7.9	9.6	13.3	15.2	25.3	за товары, произведенные и реализованные в РА и причиняющие вред окружающей среде
բնօգտագործման use of natural resources	823.7	1557.5	2525.0	3485.0	3533.2	за природопользование
որից՝ ըստ ուղղությունների. of which by directions:						из них по направлениям:
բնական պաշարների օգտագործման դիմաց for use natural resources	762.0	1499.3	2437.4	3394.4	3470.5	за использование природных ресурсов
կենսապաշարների օգտագործման դիմաց for use of life stocks	61.7	58.2	87.6	90.6	62.7	за использование биоресурсов

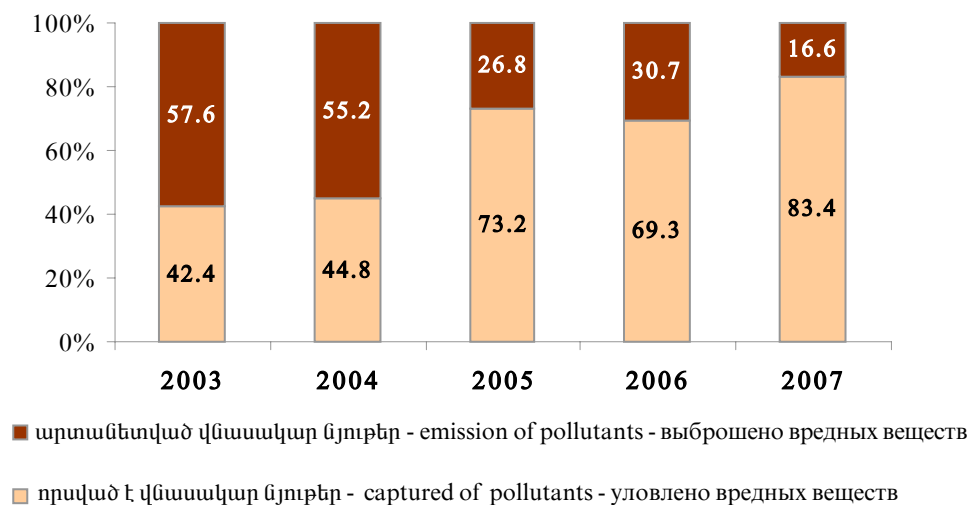
**ԹԱՐՄ ՋՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ**  
**FRESH WATER CONSUMPTION**  
**ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ**

միլիոն խորանարդ մետր - million cubic metre- миллион кубических метров



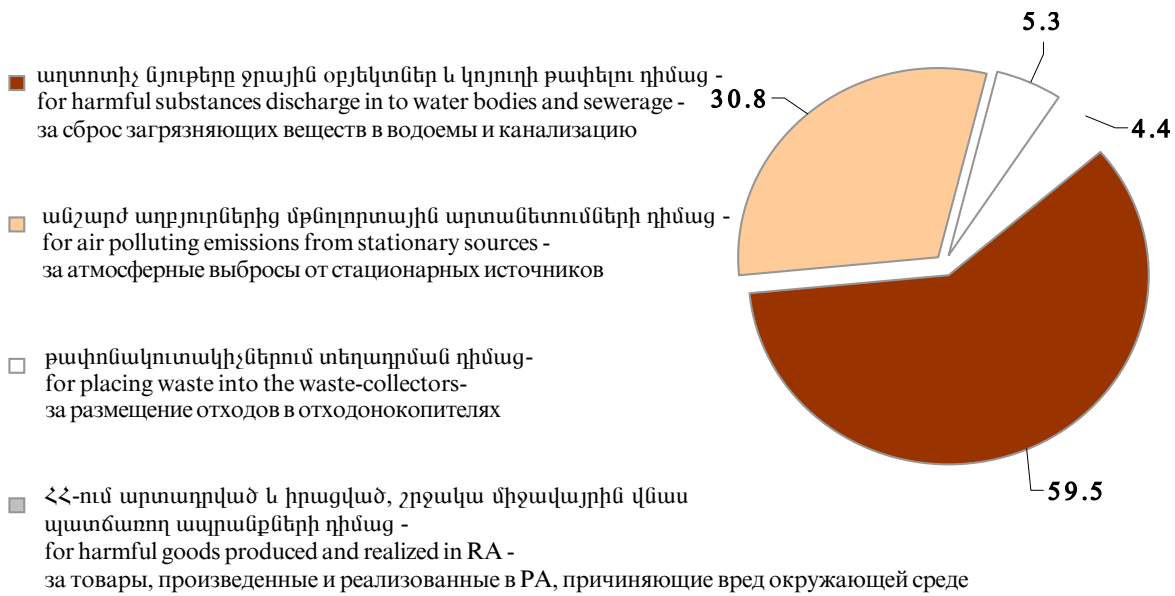
**ՄԹՆՈՒՆՈՐՏԱՅԻՆ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՈՐՍՈՒՄԸ**  
**EMISSION AND CAPTURE OF POLLUTANTS PRODUCED BY STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION**  
**ВЫБРОСЫ В АТМОСФЕРУ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ**

սոկոսներով՝ անջատվածից - in percents from amount of pollutants - в процентах от отходящих



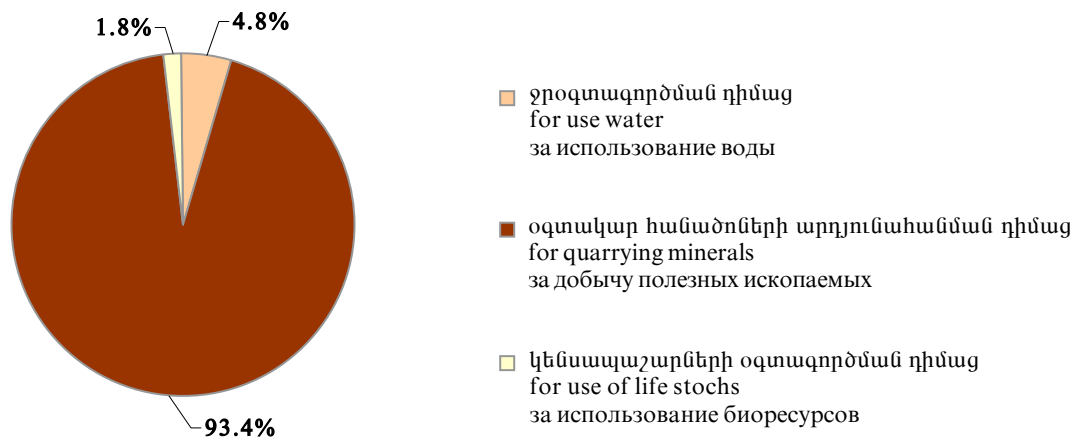
**ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2007 թվականին**  
**PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2007**  
**ПРИРОДООХРАННЫЕ ПЛАТЕЖИ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2007 году**

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



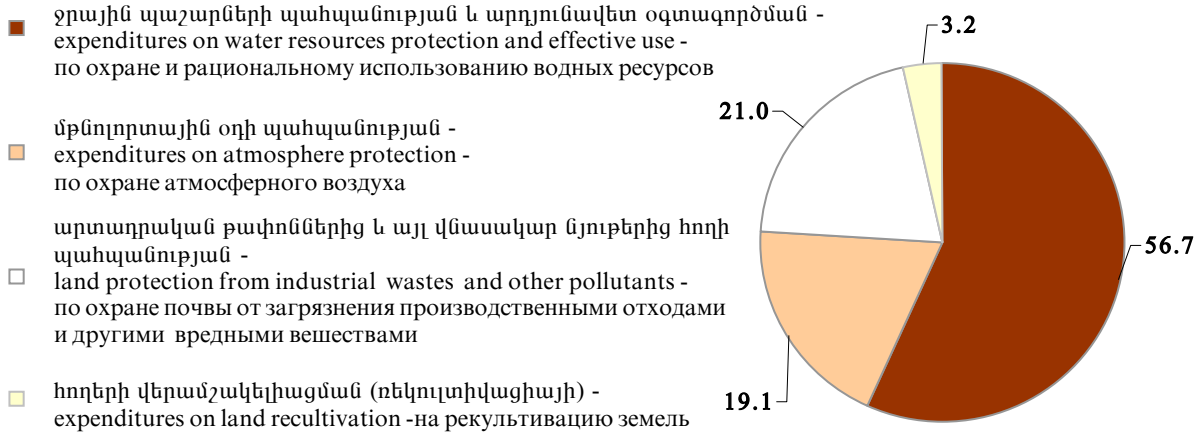
**ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԴԻՄԱՑ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2007 թվականին**  
**PAYMENTS FOR USE OF NATURAL RESOURCES BY DIRECTIONS 2007**  
**ПЛАТА ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2007 году**

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



**ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ 2007 թվականին  
 CURRENT EXPENDITURES OF ENVIRONMENT PROTECTION BY SPHERES 2007  
 ТЕКУЩИЕ ПРИРОДООХРАННЫЕ ЗАТРАТЫ ПО СФЕРАМ В 2007 году**

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу





Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն Հ Ա Շ Ի Վ Ն Ե Ր Ի Հ Ա Մ Ա Կ Ա Ր Գ  
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

**Ազգային հաշիվների համակարգ** (ԱՀՀ) տնտեսությունում մակրոտնտեսական գործընթացների նկարագրման և վերլուծության համար կիրառվող փոխկապակցված ցուցանիշների համակարգ է:

ԱՀՀ-ի առանցքային ցուցանիշը համարվում է **համախառն ներքին արդյունքը** ՀՆԱ, որը բնութագրում է երկրում տնտեսության բոլոր ճյուղերում արտադրված ապրանքների ու ծառայությունների արժեքը՝ նախատեսված վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման համար:

ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է երեք եղանակներով՝ արտադրական, եկամուտների օգտագործման (ծախսային) և եկամուտների ձևավորման:

Արտադրական եղանակով ՀՆԱ-ն ստացվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների ողջ թողարկման և միջանկյալ սպառման տարբերություն կամ որպես տնտեսությունում ստեղծված ավելացված արժեքի հանրագումար: Ընդ որում, ըստ ճյուղերի ավելացված արժեքի ծավալները հաշվարկվում են հիմնական գներով, որոնք չեն ներառում արտադրանքի հարկերը, սակայն ներառում են արտադրանքի լրահատկացումները (սուբսիդիաները): Ընդհանրապես ՀՆԱ-ի հաշվարկման համար անհրաժեշտ է ավելացնել արտադրանքի զուտ (առանց լրահատկացումների) հարկերը:

Եկամուտների օգտագործման եղանակով հաշվարկված ՀՆԱ-ն իրենից ներկայացնում է ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման ծախսերի, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման հանրագումարը:

Ըստ եկամուտների ձևավորման աղբյուրների, ՀՆԱ-ի հաշվարկման եղանակը ԱՀՀ-ի շրջանակում կատարվող հաշվարկներից ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունում կիրառվող ՀՆԱ-ի հաշվարկման երեք եղանակներից մեկն է: Սակայն դա անկախ հաշվարկի համարվում, քանի որ ընդունված մեթոդաբանության համաձայն եկամտային ոչ բոլոր ցուցանիշներն են ստացվում ուղղակի հաշիվներից, դրանց մի մասը հաշվարկվում է հաշվեկշռման եղանակով:

The **System of National Accounts** (SNA) is a system of interrelated indicators which are used for description and analysis of macroeconomic processes in the economy.

The key indicator of the SNA is the **Gross Domestic Product (GDP)**, which characterizes the value of goods and services produced in all branches of the economy and is intended for final consumption, capital formation and net exports.

GDP is calculated by three methods: from the production side, from the use side, and through sources of incomes.

GDP calculated with the production method is the difference between the output of goods and services for the whole country, on the one hand, and intermediate consumption, on the other hand, or the sum of values added created in branches of the economy. The values added by branches are here calculated at basic prices, i.e. excluding taxes on products, but including subsidies on products. To calculate GDP at market prices, net taxes (less subsidies) on products are required to be added.

GDP from the use side is defined as the sum of expenditures on final consumption of goods and services, gross capital formation, and net export.

The method of constructing GDP through sources of incomes is one of the three methods used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia to calculate GDP within the SNA. But it is not independent because not all indicators of incomes can be measured directly and some of them are calculated with the balance method.

**Система национальных счетов** (СНС)-система взаимосвязанных показателей, применяемая для описания и анализа макроэкономических процессов в экономике.

Ключевым показателем СНС является **валовой внутренний продукт (ВВП)**, характеризующий стоимость товаров и услуг, произведенных в стране во всех отраслях экономики и предназначенных для конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

ВВП рассчитывается тремя методами: производственным методом, методом использования (расходным) доходов и методом формирования доходов.

ВВП при расчете производственным методом получается как разность между выпуском товаров и услуг в целом по стране, с одной стороны, и промежуточным потреблением - с другой, или как сумма добавленных стоимостей, создаваемых в отраслях экономики. При этом объемы добавленной стоимости по отраслям рассчитываются в основных ценах, то есть не включающих налоги на продукты, но включающих субсидии на продукты. Для расчета ВВП в рыночных ценах необходимо добавить чистые (за вычетом субсидий) налоги на продукты.

ВВП, рассчитанный методом использования, представляет собой сумму расходов на конечное потребление товаров и услуг, валового накопления и чистого экспорта.

Метод образования ВВП по источникам доходов является одним из трех методов исчисления ВВП, применяемых Национальной статистической службой РА в рамках расчетов по СНС. Однако, он не является самостоятельным, поскольку в соответствии с принятой методологией не все показатели доходов получаются путем прямого счета, часть из них исчисляется балансовым методом.

Ըստ եկամուտների աղբյուրների, ՀՆԱ-ի ձևավորումն արտացոլում է անմիջապես արտադրական գործընթացին մասնակցող միավորների, ինչպես նաև պետական հիմնարկների և տնային տնտեսություններն սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների կողմից ստացած սկզբնական եկամուտները: Այս հաշվարկներում համախառն շահույթը (համախառն խառը եկամուտը) հանդիսանում է հաշվեկշռող հոդված և որոշվում է որպես արտադրական եղանակով հաշվարկված ՀՆԱ-ի, շուկայական գներով և աշխատողների աշխատանքի վարձատրության ու արտադրության և ներմուծման զուտ հարկերի տարբերություն:

Նշված եղանակը կիրառվում է ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ոչ թե ՀՆԱ-ի անվանական ծավալի կամ դինամիկայի որոշման, այլ միայն դրա արժեքային կառուցվածքի վերլուծության համար:

**Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվը** հանդիսանում է ինքնատիպ ամփոփ աղյուսակ: Ինչպես և բոլոր մյուս հաշիվները, այն նույնպես կազմված է երկու մասից՝ «ռեսուրսային», որտեղ ցույց են տրվում ապրանքների ու ծառայությունների թողարկումն ու ներմուծումը, արտադրանքի հարկերը և լրահատկացումները, իսկ «օգտագործման» մասում՝ սպառման (միջանկյալ և վերջնական) համար օգտագործվող ապրանքների և ծառայությունների ծավալները, հիմնական և շրջանառու կապիտալի կուտակումը, ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը:

**Արտադրության հաշիվն** արտացոլում է անմիջականորեն արտադրական գործընթացին վերաբերվող գործառնությունները: Այս հաշվում որոշվում է ՀՆԱ-ի հաշվարկման հիմքը հանդիսացող ավելացված արժեքը:

**Թողարկումն** իրենից ներկայացնում է հաշվետու տարում տնտեսությունում արտադրված ապրանքների և ծառայությունների ընդհանուր արժեքը:

**Միջանկյալ սպառումը** կազմված է այն ապրանքների ու ծառայությունների արժեքից, որոնք հաշվետու ժամանակաշրջանում ամբողջությամբ սպառվում կամ վերափոխվում են արտադրության ընթացքում: Միջանկյալ սպառման մեջ չի մտնում հիմնական կապիտալի սպառումը:

The calculation of GDP through sources of incomes reflects primary incomes receivable by entities directly involved in the process of production, as well as by general government and non-profit institutions serving households. The gross operating surplus (gross mixed income) is a balancing item, which is defined as the difference between the GDP, at market prices, calculated by the production method and compensation of employees and net taxes on production and imports.

This method is used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia only to analyse the value structure of GDP, but not to determine its nominal volume or changes.

**Goods and services account** is a special summary table. Like all other accounts, it consists of two parts: on the resources side the output and imports of goods and services, taxes on products, subsidies on products are recorded; on the uses side consumer expenditures (intermediate and final) on goods and services, gross fixed capital formation, changes in inventories, and exports of goods and services are recorded.

**Production account** records transactions directly linked to the production process. In this account the value added is defined, which serves as a basis for calculating the Gross Domestic Product.

**Output** is the value of goods and services produced in the economy during the reported year.

**Intermediate consumption** is equal to the value of goods and services, transformed or consumed in the current process of production. The intermediate consumption does not include consumption of fixed capital.

Формирование ВВП по источникам доходов отражает первичные доходы, получаемые единицами, непосредственно участвующими в производстве, а также государственными учреждениями и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства. В этом расчете валовая прибыль (валовой смешанный доход) является балансирующей статьей и определяется как разница между ВВП, рассчитанным производственным методом в рыночных ценах, оплатой труда работников и чистыми налогами на производство и на импорт.

Данный метод используется Национальной статистической службой РА для анализа стоимостной структуры ВВП, а не для определения его номинального объема или динамики.

**Счет товаров и услуг** является своеобразной сводной таблицей. Как и все счета, он состоит из двух частей: в части «ресурсы» показываются выпуск и импорт товаров и услуг, налоги на продукты, субсидии на продукты; в части «использование» — объемы использования товаров и услуг на потребление (промежуточное и конечное), накопление основного и оборотного капитала, экспорт.

**Счет производства** отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. В этом счете определяется добавленная стоимость, составляющая основу исчисления ВВП.

**Выпуск** представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

**Промежуточное потребление** состоит из стоимости товаров и услуг, которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства в отчетном периоде. Потребление основного капитала не входит в состав промежуточного потребления.

Միջանկյալ սպառման կազմում առանձին դիրքով ներառվում են ֆինանսական միջնորդների անուղղակիորեն չափվող ծառայությունները:

**Համախառն ավելացված արժեքը** հաշվարկվում է ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների՝ որպես ապրանքների և ծառայությունների թողարկման ու միջանկյալ սպառման տարբերություն: «Համախառն»

արտահայտությունը ցույց է տալիս, որ ցուցանիշն իր մեջ ներառում է հիմնական կապիտալի արժեքի սպառումն արտադրության գործընթացում:

**Արտադրության և ներմուծման գուտ հարկերը** ներառում են արտադրանքի և ներմուծման հարկերը, արտադրության այլ հարկերը: «Զուտ» արտահայտությունը նշանակում է, որ հարկերը ցույց են տրվում առանց համապատասխան լրահատկացումների:

**Արտադրանքի հարկերը** ներառում են այն հարկերը, որոնց չափերն ուղղակիորեն կախված են թողարկված արտադրանքի և մատուցված ծառայությունների արժեքից: Դրանց թվին են դասվում ավելացված արժեքի հարկը, ակցիզային հարկը և այլն: Ներմուծման հարկը դա ներմուծվող ապրանքներից և ծառայություններից գանձվող հարկն է:

**Արտադրության այլ հարկերը** բաղկացած են այն բոլոր հարկերից, որոնցով հարկվում են արտադրող միավորներն արտադրության գործընթացի կամ արտադրության գործունեության օգտագործման հետ կապված (բացի արտադրանքի հարկերից): Այդպիսի հարկերի չափերն ուղղակիորեն կախված չեն արտադրության ծավալներից և շահութաբերությունից: Դրանք չեն ներառում նաև կառուցվածքային միավորների ստացած շահույթի կամ այլ եկամուտների վրա ցանկացած հարկերը: Արտադրության այլ հարկերից են բնական պաշարների օգտագործման համար վճարները (բնապահպանության վճար), հողի, արտադրության մեջ օգտագործվող շենքերի ու շինությունների (անշարժ գույք) պարբերական հարկերը, արտոնագրային վճարները, պետական տուրքերը և այլն:

**Լրահատկացումները** պետական բյուջեից որոշակի ապրանքների և ծառայությունների արտադրության մատակարար կազմակերպություններին տրամադրվող անհատույց ընթացիկ վճարներն են:

Intermediate consumption also covers financial intermediation services indirectly measured.

**Gross value added** is calculated at the level of economic activities as the value of output of goods and services less the value of intermediate consumption. The term “Gross” means, that the value added includes the value of fixed capital consumed in the process of production.

**Net taxes on production and imports** include taxes on products and imports and other taxes on production. The term “Net” means that taxes are shown excluding related subsidies.

**Taxes on products** include taxes which directly depend on the value of goods produced and services rendered. Taxes on products include: value added tax (VAT), excise tax, etc. Taxes on imports are those levied on imported goods and services.

**Other taxes on production** consist of all taxes, except taxes on products, payable by enterprises in connection with their participation in the production process. The rates of these taxes do not directly depend on the volume and profitability of production. They do not include taxes on profit or on other incomes of enterprises. Other taxes on production include: taxes on use of natural resources (environment tax), payments for land (land tax), licenses, state duties and levies payable by enterprises and organizations, real estate tax, e.t.c.

**Subsidies** are current noncompensable payments from the State budget to enterprises provided to those enterprises which are producing particular goods and services.

В состав промежуточного потребления включается отдельной позицией потребление косвенно измеряемых услуг финансового посредничества.

**Валовая добавленная стоимость** исчисляется на уровне видов экономической деятельности как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением. Термин “валовая” указывает на то, что показатель включает потребленную в процессе производства стоимость основного капитала.

**Чистые налоги на производство и импорт** включают налоги на продукты и на импорт и другие налоги на производство. Термин “чистые” означает, что налоги показаны за вычетом соответствующих субсидий.

**Налоги на продукты** включают налоги, размер которых прямо зависит от стоимости произведенной продукции и оказанных услуг. К налогам на продукты относятся: налог на добавленную стоимость, акцизы и др. Налоги на импорт - это налоги на импортируемые товары и услуги.

**Другие налоги на производство** состоят из всех налогов, которыми облагаются производящие единицы в связи с их производством или использованием факторов производства, кроме налогов на продукты. Размер таких налогов прямо не зависят от объема и рентабельности производства. Они не включают также любые налоги на прибыль или иные доходы, получаемые институциональной единицей. К другим налогам на производство относятся: налоги за пользование природными ресурсами (экологический налог), плата за землю (земельный налог), плата за патенты, государственная пошлина и сборы, взимаемые с предприятий и организаций, налог на недвижимость.

**Субсидии** - текущие некомпенсируемые выплаты из государственного бюджета организациям при условии производства ими определенного вида товаров и услуг.

Եկամուտների ձևավորման հաշիվը եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի բաղկացուցիչ մասն է: Այն արտացոլում է անմիջականորեն ապրանքների ու ծառայությունների արտադրության գործընթացին մասնակցող կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների կողմից վճարված սկզբնական եկամուտները:

Կառուցվածքային միավորը համարվում է երկրի **ռեզիդենտ**, եթե այդ տարածքում է գտնվում դրա տնտեսական շահերի կենտրոնը, այսինքն՝ եթե այն զբաղվում կամ նախատեսում է զբաղվել տնտեսական գործունեության որևէ տեսակով կամ գործառնություններով երկար ժամանակահատվածում՝ սովորաբար հավասարեցված է մեկ տարվա:

**Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը** որոշվում է հաշվետու ժամանակաշրջանում վարձու աշխատողներին կատարած աշխատանքների համար գործատուի կողմից դրամական կամ քնեղեն ձևով վճարված բոլոր վարձատրությունների գումարով: Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը հաշվառվում է հաշվեգրված գումարներով և իր մեջ ընդգրկում է նաև սոցիալական ապահովագրության վճարները, եկամտահարկը և այլ վճարները, որոնք ենթակա են վճարման աշխատողների կողմից:

**Համախառը (զուտ) շահույթն** իրենից ներկայացնում է ավելացված արժեքի այն մասը, որը մնում է արտադրողներին վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրության և արտադրության հարկերի վճարման հետ կապված ծախսերը կատարելուց հետո: «Համախառն» կամ «զուտ» շահույթ արտահայտությունը տվյալ դեպքում ցույց է տալիս, թե արտադրության գործընթացում հիմնական կապիտալի սպառումը հաշվի առնված է նշված ցուցանիշում, թե ոչ:

Տնային տնտեսություններին պատկանող ձեռնարկությունների արտադրական գործունեության արդյունքում ձևավորված շահույթը կոչվում է **համախառն խառը եկամուտ**, քանի որ այն արտացոլում է ինչպես ձեռնարկատիրոջ կողմից կատարած աշխատանքի վարձատրությունը, այնպես էլ ձեռնարկատիրական շահույթը:

**Generation of income account** is a constituent element of primary distribution of income accounts. It reflects primary incomes payable by resident institutional units directly engaged in the process of production of goods and services.

An institutional unit is considered to be **resident** within a country when it has a centre of economic interest in that territory, i.e. is engaged or is going to get engaged in some economic activities or transactions during a long period, usually assimilated to one year.

**Compensation of employees** is defined as remuneration, in cash or in kind, payable to employees for work done during the accounting period. Compensation of employees is recorded on the basis of gross amounts and includes contributions to social insurance schemes, income tax deductions, and other payments, payable by employees, even if these are actually deducted by administration and paid directly to social insurance funds, tax services or any other institutions on behalf of the employees.

**Gross (or net) operating surplus of the economy** is the part value added which remains with producers after deducting outlays related to the remuneration of employees and taxes on production. The terms “gross” and “net” in this case show if this indicator includes or excludes consumption of fixed capital in the process of production.

The income created by “unincorporated enterprises” owned by households is called “Gross mixed income”, because it reflects both remuneration of work done by the owner of enterprise and entrepreneurial income.

**Счет образования доходов** является составной частью счетов первичного распределения доходов. Он отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в производстве товаров и услуг.

Институциональная единица считается **резидентом** экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, то есть, если она занимается или собирается заниматься какими-либо видами экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени, обычно приравняемого к одному году.

**Оплата труда работников** определяется суммой всех вознаграждений в денежной или натуральной форме, выплачиваемых работодателями работникам за работу, выполненную ими в течение отчетного периода. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя суммы отчислений на социальное страхование, налогов на доходы и другие выплаты, которые подлежат уплате работниками.

**Валовая (чистая) прибыль** представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда работников и уплатой налогов на производство. Термин “валовая” или “чистая” в данном случае указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление в процессе производства основного капитала.

Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название **валового смешанного дохода**, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվը համարվում է եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի երկրորդ կառուցվածքային մասը: Այն բնութագրում է ռեզիդենտների (կառուցվածքային միավորների կամ հատվածների) միջև արտադրական գործունեությունից և սեփականությունից ստացած սկզբնական եկամուտների բաշխումը:

**Սեփականությունից ստացված եկամուտներն** այն եկամուտներն են, որոնք ստացվում կամ վճարվում են կառուցվածքային միավորի կողմից օգտագործման նպատակով տրամադրված ֆինանսական, հողի և այլ ոչ ֆինանսական ակտիվների (ընդերք և այլ բնական ակտիվներ, պատենտ, արտոնագիր և այլն) օգտագործման արդյունքում:

**Սկզբնական եկամուտների սալդոն** բնութագրում է այն եկամուտները, որոնք ձևավորվում են կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների մոտ՝ արտադրությանը մասնակցելուց և սեփականությունից: Այն որոշվում է որպես ռեզիդենտ-միավորների ստացած և վճարած բոլոր սկզբնական եկամուտների տարբերություն: Ամբողջ տնտեսության մակարդակով սկզբնական եկամուտների սալդոն՝ հաշվարկված համախառն հիմքով, այսինքն, մինչև հիմնական կապիտալի սպառման դուրս բերումը, հավասար է համախառն ազգային եկամտին:

**Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվն** արտացոլում է ընթացիկ անհատույց փոխատվությունների ստացման և փոխանցման արդյունքում հատվածների սկզբնական եկամուտների սալդոյի վերափոխումը տնօրինվող եկամտի:

**Տրանսֆերտը** գործառնություն է, երբ կառուցվածքային մեկ միավորը տրամադրում է ապրանքներ, ծառայություններ, ֆինանսական և ոչ ֆինանսական ակտիվներ մեկ այլ միավորի՝ առանց դրանց դիմաց ապրանքի, ծառայության կամ ակտիվի ձևով փոխհատուցում ստանալու: Տարբերում են ընթացիկ և կապիտալ անհատույց փոխատվություններ: Դրանք կարող են իրականացվել դրամական և բնեղեն ձևով:

**Ընթացիկ տրանսֆերտներն** ընդգրկում են հետևյալ հիմնական տեսակները՝ եկամտի և ունեցվածքի ընթացիկ հարկեր և այլն, հատկացումներ սոցիալական ապահովագրությանը, սոցիալական նպաստներ, կամավոր մուծումներ և ոչ կապիտալ բնույթի նվերներ, տուգանքներ և այլն:

**Allocation of primary income account** is the second constituent of the primary distribution of income accounts. It shows how incomes obtained from the production activity or property are distributed among resident institutional units or sectors.

**Property incomes** include incomes receivable or payable by institutional units in connection with putting the financial assets, land, and other non-financial assets (minerals and other natural resources, patents, licenses, etc) at the disposal of other institutional units.

Balance of primary incomes characterizes incomes receivable by institutional units as a result of their participation in production or from property. It is defined as the difference between all primary incomes receivable and payable by resident units. At the level of the total economy the balance of primary incomes calculated gross, i.e. before deduction of consumption of fixed capital, is equal to **Gross National Income**.

**Secondary distribution of income account** reflects the transformation of the balance of primary incomes by sectors into their disposable incomes, as a result of receipts and payments of current transfers.

**Transfer** is defined as a transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit without receiving from the later any good, service or asset in return as counterpart. There are current and capital transfers. They may be either in cash or in kind.

**Current transfers** include: current taxes on income, and property, etc.; social security contributions and benefits; voluntary payments and gifts without capital character, fines, etc.

**Счет распределения первичных доходов** является второй составной частью счетов первичного распределения доходов. Он характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами или секторами).

**Доходы от собственности** включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других нефинансовых активов (недра и другие природные активы, патенты, лицензии и т.п.).

**Сальдо первичных доходов** характеризует доходы образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов определенных на валовой основе, то есть до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

**Счет вторичного распределения доходов** отражает преобразование сальдо первичных доходов секторов в их располагаемый доход в результате поступлений и передачи текущих трансфертов.

**Трансферт** представляет собой операцию, когда одна институциональная единица представляет товар, услуги или актив (финансовый или не финансовый) другой единице, не получая в замен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие и капитальные трансферты. Они могут производиться в денежной и натуральной формах.

**Текущие трансферты** включают следующие основные виды: текущие налоги на доходы, имущества и т.п., отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и т.д.

**Տնօրինվող եկամուտ** այն եկամուտն է, որը վերջնական սպառման կամ խնայողության նպատակով տնօրինում է կառուցվածքային միավորը: Այն հավասար է համախառն ազգային եկամտից հանած որպես ընթացիկ տրանսֆերտներ փոխանցված եկամուտները, գումարած՝ ստացած ընթացիկ տրանսֆերտները: Բոլոր կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների տնօրինվող եկամուտների գումարը հավասար է **համախառն ազգային տնօրինվող եկամտին**:

Օգտագործման փուլում ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման (առանց ներմուծման) հանրագումար:

**Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվը** ցույց է տալիս, թե տնային տնտեսությունները, պետական հիմնարկները և տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունները ինչպես են իրենց տնօրինվող եկամուտը բաշխում վերջնական սպառման ծախսերի և խնայողության միջև:

**Վերջնական սպառման ծախսերը** ձևավորվում են տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերից, տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերից, ինչպես նաև կոլեկտիվ ծառայությունների, անհատական ծառայությունների ու ապրանքների համար կատարված պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերից: Այսպիսի խմբավորումը ցույց է տալիս, թե ով է ֆինանսավորում վերջնական սպառման ծախսերը:

**Տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերը** ներառում են տնային տնտեսությունների այն ծախսերը, որոնք ուղղված են բոլոր առևտրական կազմակերպություններում, քաղաքային շուկաներում և ոչ կազմակերպված (փողոցային) առևտրի վայրերում, կենցաղային և բնակարանային-կոմունալ սպասարկման, ուղևորատար տրանսպորտի, կապի, հյուրանոցների, մշակույթի, առողջապահության և կրթության հիմնարկների՝ սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ձեռքբերմանը, ինչպես նաև տնային տնտեսությունների կողմից սեփական սպառման համար արտադրված և որպես աշխատանքի վարձատրություն ստացած ապրանքների

**Disposable income** is defined as income left at institutional units' disposal for final consumption and saving, it is equal to the Gross National Income less income payable as current transfers plus current transfers receivable. The sum of disposable incomes of all resident institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

From use side, Gross Domestic Product is calculated as the sum of final consumption of goods and services, gross formation and net exports (excluding imports).

**Use of disposable income account** shows how households, general government and non-profit institutions serving households (NPISHs) distribute their disposable income between final consumption expenditures and saving.

**Final consumption expenditures** consist of final consumption expenditures of households, general government final consumption expenditures on individual goods and services and collective services, and also final consumption expenditures of non-profit institutions serving households. Such grouping shows which sector pays for final consumption.

**Final consumption expenditures of households** include outlays for purchasing consumer goods and services from all trading enterprises and market-places, and through non-organized trade (street vendors), from public utility service, passenger transport, communications establishments, hotels, commercial institutions of culture, health care, education, and also other consumption of goods and services in kind, produced for own use (agricultural produce of personal subsidiary plots, imputed services of owner-occupied dwellings), and received as labour remuneration.

**Располагаемый доход** представляет собой доход, которым институциональная единица располагает для конечного потребления и сбережения. Он равен: валовой национальный доход минус доходы, переданные в качестве текущих трансфертов, плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемых доходов всех институциональных единиц-резидентов равна **валовому национальному располагаемому доходу**.

На стадии использования ВВП рассчитывается как сумма конечного потребления товаров и услуг, валового накопления и чистого (за вычетом импорта) экспорта.

**Счет использования располагаемого дохода** показывает, как домашние хозяйства, государственные учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют свой располагаемый доход между расходами на конечное потребление и сбережение.

**Расходы на конечное потребление** складываются из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, расходов на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги, на коллективные услуги, а также расходов на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Такая группировка показывает, кто финансирует расходы на конечное потребление.

**Расходы на конечное потребление домашних хозяйств** включают расходы домашних хозяйств на приобретение потребительских товаров и услуг во всех торговых организациях, на городских рынках и через неорганизованную (уличную) торговлю, предприятиях бытового, жилищно-коммунального обслуживания, пассажирского транспорта, связи, гостиницах, платных учреждениях культуры, здравоохранения и образования, а также потребление товаров и услуг в натуральной форме, произведенных для себя и полученных в качестве оплаты труда (сельскохозяйственной продукция личных подсобных хозяйств, условно исчисленные услуги по проживанию в собственном жилище).

և ծառայությունների բնեղեն տեսքով սպառմանը (անձնական օժանդակ տնտեսությունների գյուղատնտեսական արտադրանքը, սեփական կացարանում ապրելու պայմանականորեն չափվող ծառայությունները):

**Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն** ուղղված անհատական պահանջմունքների բավարարմանը կազմված են պետական հիմնարկների անհատական սպառման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների և ծառայությունների համար կատարած ծախսերից: Այսպիսի ծախսերը ֆինանսավորվում են պետական բյուջեի և արտաբյուջետային ֆոնդերի հաշվին:

**Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն** ուղղված կոլեկտիվ պահանջմունքների բավարարմանը տարբերվում են նախորդից նրանով, որ դրանցում հաշվի են առնվում պետական բյուջեի հաշվին կազմակերպությունների կողմից մատուցվող ծառայությունները, որոնք բավարարում են ոչ թե առանձին տնային տնտեսությունների, այլ ամբողջ հասարակության պահանջմունքները:

**Տնային տնտեսությունները** սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերը տնային տնտեսություններին հասարակական կազմակերպությունների կողմից անվճար տրամադրվող սպառողական ապրանքների ու ծառայությունների համար կատարված ծախսերն են: Դրանց մեջ ներառվում են նաև իրենց աշխատողներին կրթության, առողջապահության, հանգստի և զվարճանքների ոլորտում կազմակերպությունների կողմից մատուցված անվճար ծառայությունները:

**Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակումն** իրենից ներկայացնում է ռեզիդենտ-միավորների կողմից սպառված նոր եկամտի ստեղծման համար միջոցների ներդրումը հիմնական կապիտալի օբյեկտներում՝ արտադրության մեջ դրանք օգտագործելու ճանապարհով:

**Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխությունն** ընդգրկում է արտադրական պաշարների, անավարտ արտադրության, պատրաստի արտադրանքի և վերավաճառքի համար նախատեսված ապրանքների պաշարների փոփոխությունը: Տվյալ ժամանակահատվածում պաշարների արժեքի փոփոխությունը հաշվարկվում է որպես ժամանակաշրջանի վերջին և սկզբին առկա պաշարների արժեքների տարբերություն՝ գնահատված դիտարկվող

**General government final consumption expenditures on individual goods and services** consist of outlays of government institutions on consumer goods and services intended for personal consumption.

Such outlays are funded from the State budget and extra-budgetary funds.

**General government final consumption expenditures on collective services.** This category is different from the previous one since it includes services rendered by organizations which are compensated from the State budget; such services meet needs of community as a whole, but not of individual households.

**Final consumption expenditures of non-profit institutions serving households** are outlays of non-commercial organizations on consumer goods and services provided free of charge to households are also included here. The services provided free of charge by organisations to their employees on education, health care and e. t. c.

**Gross fixed capital formation** is defined as resident units' investments in fixed assets with the purpose of using these to create new incomes in the future.

**Changes in inventories** comprise changes in productive stocks of semi-finished and finished products, and products for resale. The value of changes in inventories during a given accounting period is equal to the difference between the value of inventories at the end and at the beginning of the year, measured at average market prices of the period in order to eliminate the influence of prices.

**Расходы на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги** состоят из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для индивидуального потребления. Такие расходы финансируются за счет государственного бюджета и внебюджетных фондов.

**Расходы на конечное потребление государственных учреждений на коллективные услуги** - этот показатель отличается от предыдущего тем, что в нем учитываются услуги, оказываемые за счет государственного бюджета организациями, которые удовлетворяют потребности не отдельных домашних хозяйств, а общество в целом.

**Расходы на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства** - расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно. Сюда же включаются бесплатные услуги, оказываемые организациями своим работникам в области образования, здравоохранения, отдыха и развлечения.

**Валовое накопление основного капитала** представляет собой вложение резидентными-единицами средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

**Изменение запасов материальных оборотных средств** включает изменение производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и на начало периода, оцененных в средних рыночных ценах рассматриваемого периода для устранения влияния цен.

Ժամանակահատվածի միջին շուկայական գներով, գների ազդեցությունը չեզոքացնելու նպատակով:

**Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվն** արտացոլում է հիմնական կապիտալի համախառն կուտակման և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ֆինանսավորումը, ներառյալ կապիտալ անհատույց փոխառությունների ձևով հարստության վերաբաշխումը տնտեսության հատվածների և «արտերկրի» միջև:

Կապիտալի հետ գործառնությունների ֆինանսավորման հիմնական աղբյուրը հանդիսանում է խնայողությունը, որը տեղափոխվում է եկամուտների օգտագործման հաշվից: Այդ գործառնությունների ֆինանսավորման մյուս աղբյուրը համարվում են ստացած կապիտալ տրանսֆերտներն առանց փոխանցվածների:

Հաշվի հաշվեկշռող հոդվածը զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-) է:

**Կապիտալ տրանսֆերտներն** իրենցից ներկայացնում են ակտիվների (բացի կանխիկ դրամի և նյութական շրջանառու միջոցների) կամ դրանց ձեռք բերման համար միջոցների սեփականության իրավունքի տրանսֆերտները մեկ կառուցվածքային միավորից մյուսին: Կապիտալ տրանսֆերտները սովորաբար լինում են միանվագ և նշանակալի՝ ըստ գործառնության մեծության, կապված մասնակիցների կողմից ակտիվների օգտագործման կամ դուրս գրման հետ:

**Զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառումը (-)** ֆինանսավորման աղբյուրների գերազանցումն է կամ պակասությունը (դեֆիցիտ) ոչ ֆինանսական ակտիվների զուտ ձեռքբերման ծախսերի համեմատությամբ: Ողջ տնտեսության մակարդակով զուտ վարկավորումը կամ զուտ փոխառումը ցույց է տալիս ռեսուրսների այն քանակությունը, որը երկիրը տրամադրում է «արտերկրին» կամ «արտերկիրը» տրամադրում է երկրին:

**Զուտ արտահանումը** հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների արտահանման և ներմուծման տարբերություն:

**The capital account** shows the funding of gross fixed capital formation and change in inventories, including the redistribution of wealth among the sector of the economy and the rest of the world through capital transfers.

The main source for financing capital transactions is saving, which is brought forward from the use of income account.

The other sources of funding these transactions are capital transfers receivable less payable.

The balancing item of the account is net lending (+) or net borrowing (-).

**Capital transfers** are defined as free transfers of ownership of capital assets (other than inventories and cash) from one institutional unit to another, transfers in cash to be used by the recipient for acquisition of capital assets. Capital transfers are usually nonrecurrent and considerable in value transactions connected with acquisitions or disposals of assets by participants in the transaction.

They include taxes on capital, investment grants, other capital transfers.

**Net lending (+) or net borrowing (-)** is defined as the excess or deficit of sources of funds over the expenditures on non-financial assets. At the level of the economy, net lending or net borrowing shows the value of resources paid to “the rest of the world” and received from “the rest of the world”.

**Net exports** are defined as the difference between exports and imports of goods and services.

**Счет операций с капиталом** отражает финансирование валового накопления основного капитала и изменения запасов материальных оборотных средств, включая перераспределение богатства между секторами экономики и “остальным миром” в виде капитальных трансфертов.

Основным источником, финансирования операций с капиталом является сбережение, которое переносится из счетов использования доходов. Другим источником финансирования этих операций являются полученные капитальные трансферты за вычетом переданных.

Балансирующая статья счета - чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-).

**Капитальные трансферты** представляют собой безвозмездную передачу права собственности на активы (кроме наличных денег и материальных оборотных средств) или средств для их приобретения от одной институциональной единицы к другой. Капитальные трансферты обычно являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций.

**Чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-)** представляет собой превышение или дефицит источников финансирования по сравнению с расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование или чистое заимствование показывает количество ресурсов, которые страна предоставляет в распоряжение “остального мира” или которое “остальной мир” предоставляет стране.

**Чистый экспорт** рассчитывается как разница между экспортом и импортом товаров и услуг.



**Գնահատման սկզբունքները:** Համակարգում գնահատումն ընթացիկ գներով իրականացվում է գործառնություններում ընթացիկ օգտագործված գներով:

ՀՆԱ-ի արտադրությունն ու օգտագործումը գնահատվում են այն ընթացիկ շուկայական գներով, որոնք գերակշռում են արտադրանքի արտադրության կամ օգտագործման ժամանակահատվածում:

Տնտեսական գործունեության տարբեր տեսակներում արտադրության և եկամուտների ձևավորման կառուցվածքի վրա հարկերի և լրահատկացումների դրույթաչափերի տարբերության ազդեցությունը չեզոքացնելու համար ճյուղային ցուցանիշները գնահատվում են հիմնական գներով: **Հիմնական գին** արտադրողի միավոր սպրանքի կամ ծառայության գինն է, առանց ապրանքների (արտադրանքի) ցանկացած հարկի, սակայն, ներառյալ ապրանքների (արտադրանքի) լրահատկացումները:

Ոչ շուկայական ապրանքներն ու ծառայությունները գնահատվում են կամ շուկայում իրացվող նմանատիպ ապրանքների ու ծառայությունների գներով, եթե դա հնարավոր է որոշել կամ՝ արտադրության ծախսերով, եթե շուկայական գինը բացակայում է (մասնավորապես այդպես են գնահատվում պետական հիմնարկների և ոչ առևտրային կազմակերպությունների ծառայությունները):

ՀՆԱ-ի հաշվարկներում արտադրանքի թողարկման, միջանկյալ սպառման, շահույթի և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ցուցանիշները հաշվարկվում են առանց **հոլդինգային շահույթի (վնասի)**, որը ներկայացնում է արտադրանքի այն մեծությունը, որը ձևավորվել է արտադրանքի պահեստում գտնվելու ընթացքում դրա գնի փոփոխության արդյունքում: Մղածի պայմաններում հոլդինգային շահույթը (վնասը) կարող է զգալի լինել:

**Համադրելի (մախրո տարվա) գներով վերագնահատումը** կատարվում է ինչպես ըստ արտադրված ՀՆԱ-ի, այնպես էլ ըստ դրա օգտագործման ցուցանիշների: ՀՆԱ-ի արտադրության ցուցանիշների վերագնահատումը, համադրելի գներով, իրականացվում է կրկնակի դեֆլյատացիայի եղանակի կիրառումով, որի ժամանակ ավելացված արժեքի մեծությունը ստացվում է որպես համադրելի գներով գնահատված թողարկման և միջանկյալ սպառման մեծությունների տարբերություն:

**Principles of valuation.** In the SNA, valuation is made at current prices used at the moment of transactions.

Production and use of GDP is valued at current market prices ruling in the period of production or use of products.

In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different types of economic activities on the structure of production and generation of income, indicators by branches are valued at basic prices. **Basic price** is the amount receivable by the producer for a unit of a good or service excluding any taxes on products and imports, but including subsidies on products and imports.

Non-market goods and services are valued at market prices of similar goods and services sold at the market when it is possible to determine these, or, by expenditures on production (specifically, services of government and non-profit institutions are valued in this way) when market prices are not available.

In the SNA, output, intermediate consumption, operating surplus and increase in inventories are calculated, **excluding holding gains (losses)**, which are defined as the value of products created due to changes in prices during the period when the products were held in stocks. Holding gains (losses) could be sizeable under the conditions of high inflation.

**Revaluation at comparable prices (of previous year)** is made for GDP from the production and use side. The indicators of the production of GDP are revaluated at comparable prices with the double deflation method where the value added at comparable prices is the difference between the value of output and the value of intermediate consumption at comparable prices.

**Принципы оценки.** Оценка в текущих ценах осуществляется в системе по ценам, фактически используемым в операциях.

Производство и использование ВВП оцениваются в текущих рыночных ценах, преобладающих в период, к которому относится производство или использование продукции.

Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных видах экономической деятельности на структуру производства и образования доходов отраслевые показатели приводятся в оценке по основным ценам. **Основная цена** - цена, получаемая производителем за единицу товара или услугу, исключая любые налоги на продукты, но с учетом субсидий на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены подобных товаров и услуг, реализуемых на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует (в частности, так оцениваются услуги государственных учреждений и некоммерческих организаций).

В расчетах ВВП показатели: выпуск продукции, промежуточное потребление, прибыль и прирост материальных оборотных средств исчисляются без **холдинговой прибыли (убытка)**, представляющей ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах. В условиях инфляции холдинговая прибыль (убыток) может быть довольно значительной.

**Переоценка в сопоставимые (предыдущего года) цены** проводится как по произведенному ВВП, так и по показателям его использования. Переоценка показателей производства ВВП в сопоставимые цены осуществляется с использованием метода двойного дефлятирования, при котором величина добавленной стоимости в сопоставимых ценах получается как разность между стоимостью выпуска и стоимостью промежуточного потребления, оцененными в сопоставимых ценах.

Թողարկման և միջանկյալ սպառման վերագնահատումը, համադրելի գներով, կատարվում է երկու եղանակով.

- հաշվետու ժամանակաշրջանի տվյալները դեֆլատավորելով, ընթացիկ գներով, համապատասխան գների ինդեքսներով,

- բազային տարվա տվյալները՝ ընթացիկ գներով, իրական ծավալի ինդեքսներով կամ բնեղեն ինդիկատորներով էքստրապոլացիայի ենթարկելով:

ՀՆԱ-ի օգտագործման ցուցանիշների համադրելի գներով վերագնահատման համար կիրառվում են համապատասխան գների ինդեքսներ (սպառողական գների ինդեքսը, կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը և այլն) և բնեղեն ինդիկատորներ:

**ՀՆԱ-ի ինդեքս դեֆլատորն** ընթացիկ գներով ՀՆԱ-ի մեծության հարաբերությունն է նախորդ ժամանակաշրջանի համադրելի գներով գնահատված դրա ծավալին: Ի տարբերություն սպառման և ծառայությունների գների ինդեքսի՝ ՀՆԱ-ի դեֆլատորը բնութագրում է աշխատանքի վարձատրության, շահույթի (ներառյալ խառը եկամուտները), հիմնական կապիտալի սպառման փոփոխությունները գների փոփոխման արդյունքում, ինչպես նաև զուտ հարկերի անվանական ծավալի փոփոխությունը:

**Արտադրական և օգտագործման եղանակներով հաշվարկված ՀՆԱ-ի մեծությունների միջև վիճակագրական շեղումը** ցույց է տալիս տարբեր եղանակներով հաշվարկված՝ որպես ավելացված արժեքի գումարի և որպես վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման գումարի ՀՆԱ-ի նշանակությունների միջև շեղումը:

Revaluation of output and intermediate consumption at comparable prices is made by two methods:

- deflation of data at current prices for the accounting period with corresponding price indices.

- extrapolation of data at current prices for the base year with real volume indices or quantum indices.

To reevaluate the indicators of use of GDP at constant prices, relevant price indices (consumer price index, capital investments price index, etc.) and physical indicators were applied.

**GDP deflator index** is the ratio of GDP at current prices to GDP at comparable prices of the previous period. Unlike the prices index of goods and services, the GDP deflator measures change in compensation of employees, operating surplus (including mixed income), and consumption of fixed assets arisen from changes in prices and nominal net taxes.

**The statistical discrepancy between the gross domestic product produced and gross domestic product consumed** shows the difference between GDPs calculated with different methods: as a sum of values added and as a sum of final consumption, capital formation and net exports.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятированием данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен:

- экстраполированием данных за базисный год в текущих ценах индексами реального объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования ВВП применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

**Идекс-дефлятор ВВП** - отношение объема ВВП в текущих ценах, к объему ВВП, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего периода. В отличие от индекса цен на товары и услуги, дефляторов ВВП характеризует изменение оплаты труда, прибыли (включая смешанные доходы), потребления основного капитала, в результате изменения цен, а также изменение номинального объема чистых налогов.

**Статистическое расхождение между произведенным и использованным ВВП** показывает расхождение между значениями ВВП, рассчитанными различными способами: как суммы валовой добавленной стоимости и как суммы конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**151. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
ECONOMIC INDICATORS  
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)						Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
մլրդ. դրամ bln. drams	1624.6	1907.9	2242.9	2656.2*	3148.7	млрд. драмов
մլն. ԱՄՆ դոլար mln. US dollars	2807.1	3576.6	4900.4	6384.5*	9204.5	млн. долларов США
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of gross domestic product, as % of previous year	114.0	110.5	113.9	113.2*	113.8	Индекс физического объема валового внутреннего продукта, к предыдущему году, %
Դեֆլատոր, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Deflator, as % of previous year	104.6	106.3	103.2	104.6	104.1	Дефлятор, к предыдущему году, %
Համախառն ներքին արդյունքը մեկ շնչի հաշվով Gross domestic product per capita						Валовой внутренний продукт на душу населения
հազ. դրամ thous. drams	505.9	593.6	697.1	824.6*	975.9	тыс. драмов
ԱՄՆ դոլար US dollars	874.1	1112.8	1523.0	1982.1*	2852.9	долларов США
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը մեկ շնչի հաշվով, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of Gross domestic product per capita, as % of previous year	114.1	110.4	113.7	113.1	113.7	Индекс физического объема валового внутреннего продукта на душу населения, к предыдущему году, %
Դոլարի հաշվարկային փոխարժեքը, դրամ, 1 ԱՄՆ դոլարի հաշվով Dollar rate, drams for 1 US dollar	578.77	533.45	457.69	416.04	342.08	Курс доллара, драмов, за 1 доллар США

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**152. ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ**  
GOODS AND SERVICES ACCOUNT  
СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ</b> <b>Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Թողարկում հիմնական գներով Output at basic prices	2678.9	3095.6	3466.3	4056.6	Выпуск в основных ценах
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում Import of goods and services	812.9	864.3 <sup>◇</sup>	969.6 <sup>◇</sup>	1042.6	Импорт товаров и услуг
Ապրանքների (արտադրանքի) հարկեր Taxes on products	157.7	171.1	202.0	233.0	Налоги на продукты
Ապրանքների (արտադրանքի) լրահատկացումներ (-) <sup>1</sup> Subsidies on products (-) <sup>1</sup>	10.0	11.2	9.1	7.6	Субсидии на продукты (-) <sup>1</sup>
Ընդամենը Total	3639.5	4119.8 <sup>◇</sup>	4628.8 <sup>◇</sup>	5324.6	Всего
<b>Օգտագործում</b> <b>Uses</b>					<b>Использование</b>
Միջանկյալ սպառում Intermediate consumption	1202.0	1347.6	1416.3	1625.8	Промежуточное потребление
Վերջնական սպառմանն ուղղված ծախսեր Final consumption expenditures	1518.9	1767.7	1930.0	2187.1	Расходы на конечное потребление
Համախառն կուտակում Gross capital formation	394.1	474.6	683.3	953.7	Валовое накопление
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում Export of goods and services	522.4	567.3 <sup>◇</sup>	646.1 <sup>◇</sup>	620.5	Экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում Statistical discrepancy	2.1	-37.4 <sup>◇</sup>	-47.0 <sup>◇</sup>	-62.5	Статистическое расхождение
Ընդամենը Total	3639.5	4119.8 <sup>◇</sup>	4628.8 <sup>◇</sup>	5324.6	Всего

<sup>1</sup> Այս և հաջորդ աղյուսակներում ցուցանիշները ռեսուրսների կամ օգտագործման կազմում (-) նշանով նվազեցնում են արդյունքի նշանակությունը:

In this and next tables the indicators in the structure of resources and uses with symbol (-) reduce the total value.

Здесь и далее в таблицах раздела показатели в составе ресурсов или использования со знаком (-) уменьшают значение итога.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**153. ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎ  
PRODUCTION ACCOUNT  
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Թողարկում հիմնական գներով Output at basic prices	2678.9	3095.6	3466.3	4056.6	Выпуск в основных ценах
Ապրանքների (արտադրանքի) հարկեր Taxes on products	157.7	171.1	202.0	233.0	Налоги на продукты
Ապրանքների (արտադրանքի) լրահատկացումներ (-) Subsidies on products (-)	10.0	11.2	9.1	7.6	Субсидии на продукты (-)
Ընդամենը Total	2826.6	3255.5	3659.2	4282.0	Всего
<b>Օգտագործում Uses</b>					<b>Использование</b>
Միջանկյալ սպառում Intermediate consumption	1202.0	1347.6	1416.3	1625.8	Промежуточное потребление
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)	1624.6	1907.9	2242.9	2656.2	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Ընդամենը Total	2826.6	3255.5	3659.2	4282.0	Всего

**154. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՉԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎ  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)	1624.6	1907.9	2242.9	2656.2	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Ընդամենը Total	1626.4	1907.9	2242.9	2656.2	Всего
<b>Օգտագործում Uses</b>					<b>Использование</b>
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն Compensation of employees	654.2	753.9	884.3	1035.7	Оплата труда наемных работников

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Արտադրության և ներմուծման հարկեր Taxes on production and import	184.5	200.4	239.8	277.3	Налоги на производство и на импорт
ապրանքների (արտադրանքի) հարկեր taxes on products	157.7	171.1	202.0	233.0	налоги на продукты
արտադրության այլ հարկեր other taxes on production	26.8	29.3	37.8	44.3	другие налоги на производство
Արտադրության և ներմուծման լրահատկացումներ (-) Subsidies on production and imports (-)	10.0	11.2	9.1	7.6	Субсидии на производство и на импорт (-)
ապրանքների (արտադրանքի) լրահատկացումներ subsidies on products	10.0	11.2	9.1	7.6	субсидии на продукты
արտադրության այլ լրահատկացումներ other subsidies on production	-	-	-	-	другие субсидии на производство
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income	795.9	964.8	1127.9	1350.8	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
հիմնական կապիտալի սպառում consumption of fixed capital	228.0	252.0	284.1	310.7	потребление основного капитала
տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income	567.9	712.8	843.8	1040.1	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы
Ընդամենը Total	1624.6	1907.9	2242.9	2656.2	Всего

**155. ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇԻՎ  
DISTRIBUTION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income	795.9	964.8	1127.9	1350.8	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն Compensation of employees	654.2	753.9	884.3	1035.7	Оплата труда наемных работников
Արտադրության և ներմուծման հարկեր Taxes on production and import	184.5	200.4	239.8	277.3	Налоги на производство и на импорт

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Արտադրության և ներմուծման լրահատկացումներ (-) Subsidies on production and imports (-)	10.0	11.2	9.1	7.6	Субсидии на производство и на импорт (-)
Սեփականությունից ստացված եկամուտներ «արտերկրից» Property income from “the rest of the world”	4.6	8.5	7.0	10.7	Доходы от собственности, полученные от “остального мира”
Ընդամենը Total	1629.2	1916.4	2249.9	2666.9	Всего
<b>Օգտագործում Uses</b>					<b>Использование</b>
«Արտերկրին» փոխանցված սեփականությունից ստացված եկամուտներ Property income due “the rest of the world”	22.4	84.2	80.2	105.0	Доходы от собственности, переданные “остальному миру”
Սկզբնական եկամուտների սալը (համախառն ազգային եկամուտ) Balance of primary incomes (gross national income)	1606.8	1832.2	2169.7	2561.9	Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)
Ընդամենը Total	1629.2	1916.4	2249.9	2666.9	Всего

**156. ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇՎ  
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Սկզբնական եկամուտների սալը (համախառն ազգային եկամուտ) Balance of primary incomes (gross national income)	1606.8	1832.2	2169.7	2561.9	Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)
«Արտերկրից» ստացված ընթացիկ տրանսֆերտներ Current transfers from “the rest of the world”	146.6	252.1	217.3	272.4	Текущие трансферты, полученные от “остального мира”
Ընդամենը Total	1753.4	2084.3	2387.0	2834.3	Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
<b>Օգտագործում</b> <b>Uses</b>					<b>Использование</b>
«Արտերկրին» փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ Current transfers due” the rest of the world”	16.4	31.4	29.7	33.2	Текущие трансферты, переданные “остальному миру”
Համախառն տնօրինվող եկամուտ Gross disposable income	1737.0	2052.9	2357.3	2801.1	Валовой располагаемый доход
Ընդամենը Total	1753.4	2084.3	2387.0	2834.3	Всего

**157.ՏՆՕՐԻՆՎՈՂ ԵԿԱՄՏԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՇԻՎ**  
**USE OF DISPOSABLE INCOME ACCOUNT**  
**СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ</b> <b>Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Համախառն տնօրինվող եկամուտ Gross disposable income	1737.0	2052.9	2357.3	2801.1	Валовой располагаемый доход
Ընդամենը Total	1737.0	2052.9	2357.3	2801.1	Всего
<b>Օգտագործում</b> <b>Uses</b>					<b>Использование</b>
Վերջնական սպառման ծախսեր Final consumption expenditure	1518.9	1767.7	1930.0	2187.1	Расходы на конечное потребление
տնային տնտեսությունների households	1349.8	1570.4	1690.3	1916.5	домашних хозяйств
պետական հիմնարկների general government	165.8	194.1	236.7	268.0	государственных учреждений
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների non-profit institutions serving households	3.3	3.2	3.0	2.6	некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն խնայողություն Gross saving	218.1	285.2	427.3	614.0	Валовое сбережение
Ընդամենը Total	1737.0	2052.9	2357.3	2801.1	Всего



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**158. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԵՏ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ**  
OPERATION WITH CAPITAL ACCOUNT  
СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
(at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Ռեսուրսներ</b> <b>Resources</b>					<b>Ресурсы</b>
Համախառն խնայողություն Gross saving	218.1	285.2	427.3	614.0	Валовое сбережение
«Արտերկրից» ստացված կապիտալ տրանսֆերտներ Capital transfers from “the rest of the world”	53.3	47.6	24.6	38.2	Капитальные трансферты, полученные от “остального мира”
«Արտերկրին» փոխանցված կապիտալ տրանսֆերտներ (-) Capital transfers due “the rest of the world” (-)	-	-	-	-	Капитальные трансферты, переданные “остальному миру”(-)
Ընդամենը Total	271.4	332.8	451.9	652.2	Всего
<b>Օգտագործում</b> <b>Uses</b>					<b>Использование</b>
Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում Gross fixed capital formation	373.6	455.3	668.3	943.8	Валовое накопление основного капитала
Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն Changes in inventories	20.5	19.3	15.0	10.0	Изменение запасов материальных обо- ротных средств
Չուտ վարկավորում (+), գուտ փոխառու- յուն (-) Net lending (+), net borrowing (-)	-122.7	-141.8	-231.4	-301.6	Чистое кредитование (+), чистое заим- ствование (-)
Ընդամենը Total	271.4	332.8	451.9	652.2	Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**159. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES  
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
Թողարկում (հիմնական գներով) Output (at basic prices)	2678965.7	3095619.8	3466270.4	4056583.2	Выпуск (в основных ценах)
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	561523.0	678414.5	665278.3	741923.8	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Չկնորություն, ձկնաբուծություն Fishing	825.3	1812.0	1749.6	2567.2	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	46654.7	97098.9	118810.3	113084.2	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	636527.5	668402.8	638471.7	623451.8	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	147353.1	155390.2	163967.8	147900.7	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	436293.9	511663.5	755505.1	1085993.5	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	286727.2	353575.3	398603.1	455545.7	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	12248.2	14970.3	18165.7	18161.9	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	162726.2	189367.4	209785.8	268597.9	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	33076.2	40234.3	51606.2	68446.7	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	80499.8	91583.5	99404.1	133482.9	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям
Պետական կառավարում Public Administration	88044.8	101506.0	124897.4	141742.9	Государственное управление
Կրթություն Education	60164.6	69806.2	77652.8	90682.7	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	78732.7	77642.2	95256.3	111161.9	Здравоохранение и социальные услуги

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service	47568.5	44149.9	47112.8	53671.9	Коммунальные, социальные и индивидуальные услуги
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ Private households with employed persons	...	2.8	3.4	167.5	Услуги по ведению домашних хозяйств
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ Financial intermediation services indirectly measured	-	-	-	-	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
<b>Միջանկյալ սպառում</b> <b>Intermediate consumption</b>	1202027.3	1347558.8	1416259.9	1625802.7	<b>Промежуточное потребление</b>
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	212019.0	247590.3	238022.4	246473.7	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Չկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing	296.8	703.3	706.7	896.0	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying industry	24307.2	35149.8	47306.5	44543.1	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	387807.7	409597.2	334672.0	335311.2	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և քաշխում Electricity, gas and water supply	53073.5	53941.2	50908.2	47647.0	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	181514.4	215053.2	315250.8	457401.8	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի մորթում Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	102052.7	132632.1	143442.0	153546.9	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	6339.9	8090.2	9403.7	10583.9	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	66987.4	75582.7	75865.5	100426.4	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	9567.5	8824.9	12343.5	13243.5	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում պառոդներին ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	21855.1	24365.8	27383.5	35285.8	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Պետական կառավարում Public Administration	44671.3	47765.2	63119.0	73264.3	Государственное управление
Կրթություն Education	10738.7	12240.9	14069.8	15968.8	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	41696.9	35953.3	40285.8	44247.9	Здравоохранение и социальные услуги
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service	20769.1	15899.9	17231.8	18926.5	Коммунальные, социальные и индивидуальные услуги
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ Private households with employed persons	-	-	-	-	Услуги по ведению домашних хозяйств
Ֆինանսական միջնորդության անուղակիորեն չափվող ծառայություններ Financial intermediation services indirectly measured	18330.1	24168.8	26248.7	28035.9	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով) Value added (gross, at basic prices)	1476938.4	1748061.0	2050010.5	2430780.5	Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Արտադրության զուտ հարկեր Net taxes on products	147704.3	159884.4	192870.4	225409.3	Чистые налоги на продукты
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)	1624642.7	1907945.4	2242880.9	2656189.8	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**160. 2005թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՉԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՃՅՈՒՂՆԵՐԻ**  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY BRANCHES FOR 2005  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2005г. ПО ОТРАСЛЯМ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում					
	Resources	Uses					
	Ресурсы	Использование					
համախառն ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության ալ գույք հարկեր	Համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	այդ թվում՝			
gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including:			
валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:			
				սպառում	ունենալի	տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
				consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income		
				including:			
				потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы		
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	427255.9	111684.4	5125.3	310446.2	62884.6	247561.6	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Չկնորսություն, ձկնորսություն Fishing	1042.9	205.5	1.2	836.2	31.1	805.1	Рыболовство, рыбодводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	71503.8	34909.1	1662.1	34932.6	8363.4	26569.2	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	303799.7	141371.5	6549.7	155878.5	46123.6	109754.9	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	113059.6	58683.7	1493.8	52882.1	20847.3	32034.8	Производство и распределение электроэнергии газа и воды
Շինարարություն Construction	440254.3	205521.4	2990.2	231742.7	34141.0	197601.7	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	255161.1	106872.9	5737.9	142550.3	17218.6	125331.7	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	8762.0	5420.7	633.8	2707.5	924.5	1783.0	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	133920.3	49265.4	6706.0	77948.9	37049.6	40899.3	Транспорт и связь

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում		Համախառն	աղք թվում՝		
	Resources	Uses			հիմնական	սնտեսուր-	
	Ресурсы	Использование		շահույթ և	կապիտալի	յան զուտ	
	համախառն ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության այլ զուտ հարկեր	համախառն խառը եկամուտներ	սպառում	շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including: consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Ֆինանսական գործունեություն	39262.7	13631.7	468.9	25162.1	3798.3	21363.8	Финансовая деятельность
Financial intermediation							
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում	72020.6	11172.6	2831.2	58016.8	36851.8	21165.0	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям
Real estate, renting and business activities							
Պետական կառավարում	61778.4	56599.9	995.5	4183.0	4118.9	64.1	Государственное управление
Public Administration							
Կրթություն	63583.0	49505.1	87.9	13990.0	3650.6	10339.4	Образование
Education							
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում	54970.5	24016.8	372.3	30581.4	4577.3	26004.1	Здравоохранение и социальные услуги
Health and social work							
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում	29881.0	15462.0	2121.9	12297.1	3501.8	8795.3	Коммунальные, социальные и индивидуальные услуги
Community, social and personal service activities							
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ	3.4	3.4	0.0	0.0	0.0	0.0	Услуги по ведению домашних хозяйств
Private households with employed persons							
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ	-26248.7			-26248.7		-26248.7	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Financial intermediation services indirectly measured							
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	2050010.5	884326.1	37777.7	1127906.7	284082.4	843824.3	Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Value added (gross, at basic prices)							

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**161. 2006թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ԴՅՈՒՂԵՐԻ**  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY BRANCHES FOR 2006  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2006г. ПО ОТРАСЛЯМ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում					
	Resources	Uses					
	Ресурсы	Использование					
	համախառն արժեքի ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	ալիք թվում՝		
	gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including:		
	валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		
					պահանջարկի սպառում	տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
					consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն	495450.1	116415.8	5748.4	373285.9	64488.9	308797.0	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Չկնորսություն, ձկնորսություն	1671.2	387.3	3.5	1280.4	51.3	1229.1	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն	68541.1	33577.3	2198.0	32765.8	8224.9	24540.9	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն	288140.6	146509.7	8420.6	133210.3	38204.4	95005.9	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում	100253.7	59451.2	1393.3	39409.2	22693.9	16715.3	Производство и распределение электроэнергии газа и воды
Շինարարություն	628591.7	272196.3	3500.0	352895.4	45525.4	307370.0	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	301998.8	111403.7	6026.8	184568.3	22033.3	162535.0	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ	7578.0	4834.0	1427.3	1316.7	803.2	513.5	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ	168171.5	88115.2	6761.8	73294.5	40704.9	32589.6	Транспорт и связь

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն զահույթ և համախառն էկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այլ թվում՝ including: в том числе:		
	համախառն զեղծված արժեք gross value added валовая добавлен- ная стои- мость	վարձու աշ- խատողների վարձա- տրություն compensati- on of emplo- yees оплата тру- да наемных работников	արտա- արտա- յալ զուտ հարկեր other net taxes on produc- tion другие чистые налоги на произ- водство		պահույթ և համախառն էկամուտներ consumpti- on of fixed capital потребле- ние основ- ного капи- тала	սնտեսուր- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը էկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Ֆինանսական գործու- նություն Financial intermediation	55203.2	21255.7	427.1	33520.4	4096.2	29424.2	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապ- ված գործառնություններ, վարձակալում և սպառող- ներին ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	98197.1	13852.0	3055.1	81290.0	42187.2	39102.8	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям
Պետական կառավարում Public Administration	68478.6	62802.2	829.4	4847.0	4693.4	153.6	Государственное управ- ление
Կրթություն Education	74713.9	58223.8	95.1	16395.0	5333.4	11061.6	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությու- նների մատուցում Health and social work	66914.0	28712.7	399.6	37801.7	7448.3	30353.4	Здравоохранение и социальные услуги
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությու- նների մատուցում Community, social and per- sonal service activities	34745.4	17846.9	3947.5	12951.0	4065.2	8885.8	Коммунальные, социаль- ные и индивидуальные услуги
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ Private households with employed persons	167.5	167.5	-	-	-	-	Услуги по ведению домашних хозяйств
Ֆինանսական միջնորդու- յան անուղղակիորեն չափ- վող ծառայություններ Financial intermediation services indirectly measured	-28035.9	-	-	-28035.9	-	-28035.9	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով) Value added (gross, at basic prices)	2430780.5	1035751.3	44233.5	1350795.7	310553.9	1040241.8	Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**162. ՀԱՄԱԽԱՆՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
**ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն	349504.0	430824.2	427255.9	495450.1	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Agriculture, hunting and forestry					
Ջկնորսություն, ձկնաբուծություն	528.5	1108.7	1042.9	1671.2	Рыболовство, рыбоводство
Fishing					
Հանքագործական արդյունաբերություն	22347.5	61949.1	71503.8	68541.1	Горнодобывающая промышленность
Mining and quarrying					
Մշակող արդյունաբերություն	248719.8	258805.6	303799.7	288140.6	Обрабатывающая промышленность
Manufacturing					
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում	94279.6	101449.0	113059.6	100253.7	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Electricity, gas and water supply					
Շինարարություն	254779.5	296610.3	440254.3	628591.7	Строительство
Construction					
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	184674.5	220943.2	255161.1	301998.8	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods					
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ	5908.3	6880.1	8762.0	7578.0	Гостиницы и рестораны
Hotels and restaurants					
Տրանսպորտ և կապ	95738.8	113784.7	133920.3	168171.5	Транспорт и связь
Transport and communication					
Ֆինանսական գործունեություն	23508.7	31409.4	39262.7	55203.2	Финансовая деятельность
Financial intermediation					
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում	58644.7	67217.7	72020.6	98197.1	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям
Real estate, renting and business activities					
Պետական կառավարում	43373.5	53740.8	61778.4	68478.6	Государственное управление
Public Administration					
Կրթություն	49425.9	57565.3	63583.0	74713.9	Образование
Education					
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում	37035.8	41688.9	54970.5	66914.0	Здравоохранение и социальные услуги
Health and social work					

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service	26799.4	28250.0	29881.0	34745.4	Коммунальные, социальные и индивидуальные услуги
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ Private households with employed persons	...	2.8	3.4	167.5	Услуги по ведению домашних хозяйств
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ Financial intermediation services indirectly measured	-18330.1	-24168.8	-26248.7	-28035.9	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով) Value added (gross, at basic prices)	1476938.4	1748061.0	2050010.5	2430780.5	Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Արտադրության զուտ հարկեր Net taxes on products	147704.3	159884.4	192870.4	225409.3	Чистые налоги на продукты
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)	1624642.7	1907945.4	2242880.9	2656189.8	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**163. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ**  
USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	
Վերջնական սպառման ծախսեր final consumption expenditure	1518890	1767687	1929976	2187129	Расходы на конечное потребление
այդ թվում՝ including:					в том числе:
տնային տնտեսությունների households	1349783	1570351	1690282	1916469	домашних хозяйств
պետական հիմնարկների general government	165831	194095	236646	268017	государственных учреждений
որանցից՝ of which:					из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար for individual goods and services	63972	75307	92860	101044	на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար for collective services	101859	118788	143786	166973	на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպա- սարկող ոչ առևտրային կազմա- կերպությունների non-profit institutions serving house- holds	3276	3241	3048	2643	некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում Gross capital formation	394105	474665	683323	953735	Валовое накопление
այդ թվում՝ including:					в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում gross fixed capital formation	373615	455305	668268	943780	валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն changes in inventories	20490	19360	15055	9955	изменение запасов материаль- ных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում Net export of goods and services	-290524	-297020*	-323434*	-422101	Чистый экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում Statistical discrepancy	2172	-37387*	-46984*	-62573	Статистическое расхождение
<b>Համախառն ներքին արդյունքը շուկայական գներով Gross Domestic Product at market prices</b>	<b>1624643</b>	<b>1907945</b>	<b>2242881</b>	<b>2656190</b>	<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**164. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ըմբացիլ գներով, ընդհանուրի նկատմամբ, %) (в текущих ценах, к итогу, %)  
(at current prices, in % over total)

	2003	2004	2005	2006	
Համախառն ներքին արդյունքը շուկայական գներով Gross Domestic Product at market prices	100	100	100	100	Валовой внутренний продукт в рыночных ценах
Վերջնական սպառման ծախսեր Final consumption expenditure	93.5	92.7 <sup>✦</sup>	86.0	82.4	Расходы на конечное потребление
տնային տնտեսությունների households	83.1	82.3	75.4	72.2	домашних хозяйств
պետական հիմնարկների general government	10.2	10.1	10.5	10.1	государственных учреждений
որանցից՝ of which:					из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար for individual goods and services	3.9	3.9	4.1	3.8	на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար for collective services	6.3	6.2	6.4	6.3	на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների non-profit institutions serving households	0.2	0.2	0.1	0.1	некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում Gross capital formation	24.3	24.9	30.5	35.9	Валовое накопление
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում gross fixed capital formation	23.0	23.9	29.8	35.5	валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն changes in inventories	1.3	1.0	0.7	0.4	изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում Net export of goods and services	-17.9	-15.6 <sup>✦</sup>	-14.4 <sup>✦</sup>	-15.9	Чистый экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում Statistical discrepancy	0.1	-2.0 <sup>✦</sup>	-2.1 <sup>✦</sup>	-2.4	Статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**165. ՀԱՄԱՆԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**REAL VOLUME INDEXES IN PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
**ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(at comparable prices, in % over the previous year)

(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն Agriculture, hunting and forestry	104.2	114.5	111.3	100.5	Сельское хозяйство, охота и лесоводство
Չկնորսություն, ձկնաբուծություն Fishing	132.4	172.1	87.1	119.5	Рыболовство, рыбоводство
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying	113.1	127.6	90.7	101.2	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	117.0	97.5	108.8	99.5	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas and water supply	104.0	107.2	106.5	89.6	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Շինարարություն Construction	145.4	115.4	127.9	137.7	Строительство
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	112.7	109.8	113.4	112.4	Торговля, ремонт автомобилей, бытовых товаров и предметов личного пользования
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	114.5	109.7	125.1	91.9	Гостиницы и рестораны
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	108.3	119.5	118.0	117.0	Транспорт и связь
Ֆինանսական գործունեություն Financial intermediation	106.9	128.6	124.1	131.5	Финансовая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում Real estate, renting and business activities	106.5	110.3	106.0	132.9	Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги потребителям
Պետական կառավարում Public Administration	118.3	126.5	118.9	111.7	Государственное управление
Կրթություն Education	110.0	117.8	108.9	106.1	Образование
Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	112.8	100.0	131.8	112.3	Здравоохранение и социальные услуги

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում Community, social and personal service	121.4	115.3	98.2	112.5	Коммунальные, социальные и индивидуальные услуги
Տնային տնտեսությունների վարման ծառայություններ Private households with employed persons	...	...	121.4	...	Услуги по ведению домашних хозяйств
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ Financial intermediation services indirectly measured	117.3	126.8	106.5	101.7	Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով) Value added (gross, at basic prices)	114.7	111.3	114.0	113.0	Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Արտադրության զուտ հարկեր Net taxes on products	107.9	102.4	112.4	114.9	Чистые налоги на продукты
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով) Domestic product (gross, at market prices)	114.0	110.5	113.9	113.2	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)

**166. ՀԱՍԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
REAL VOLUME INDEXES IN USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (at comparable prices, in % over the previous year)	2003	2004	2005	2006	(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)
Համախառն ներքին արդյունք Gross Domestic Product	114.0	110.5	113.9	113.2	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման ծախսեր Final consumption expenditure	107.6	109.1	109.9	109.0	Расходы на конечное потребление
այդ թվում՝ including:					в том числе:
տնային տնտեսությունների households	107.2	108.9	108.8	108.3	домашних хозяйств
պետական հիմնարկների general government	114.1	111.0	119.0	114.0	государственных учреждений

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

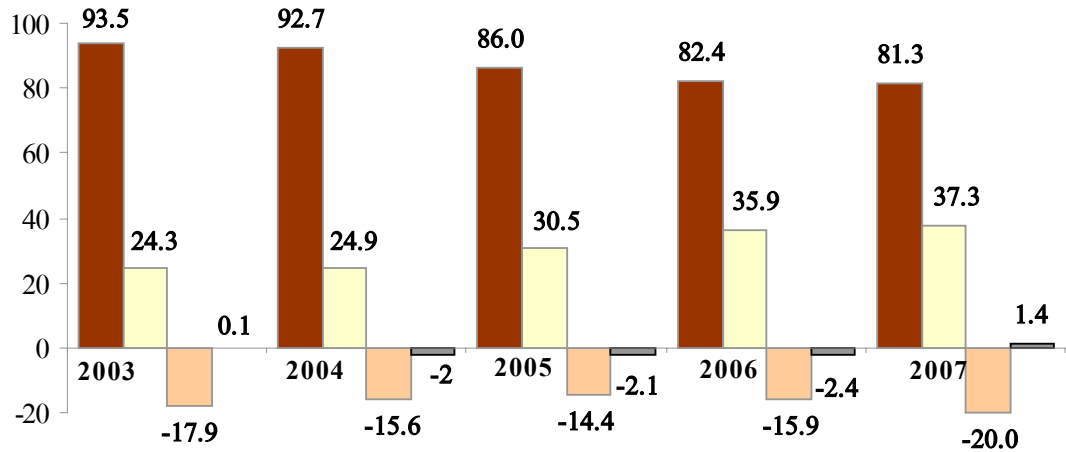
	2003	2004	2005	2006	
որանցից՝ of which:					из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար for individual goods and services	114.7	107.4	120.1	104.8	на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար for collective services	113.8	113.2	118.4	120.0	на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների non-profit institutions serving households	48.2	96.8	93.5	82.5	некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում Gross capital formation	130.7	117.5	126.9	132.2	Валовое накопление
այդ թվում՝ including:					в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում gross fixed capital formation	127.5	119.0	129.1	133.7	валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն changes in inventories	249.9	88.9	74.7	63.2	изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում Export of goods and services	129.1	98.3	115.9 <sup>♦</sup>	92.7	Экспорт товаров и услуг
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում Import of goods and services	126.5	97.1	114.3 <sup>♦</sup>	103.8	Импорт товаров и услуг

**ՀԱՍՄԱՆԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ (ընթացիկ գներով)**

STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (at current prices)

СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (в текущих ценах)

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

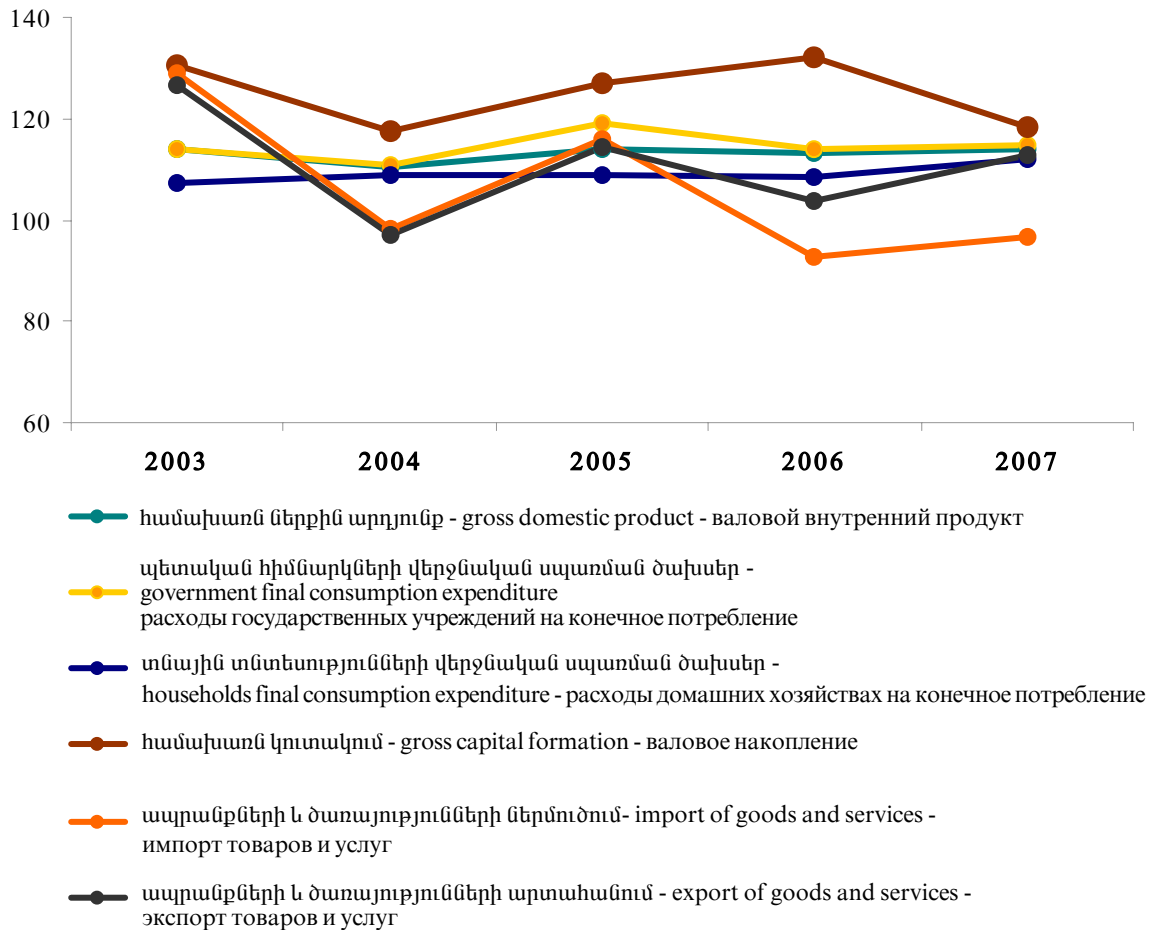


- վերջնական սպառման ծախսեր - final consumption expenditure - расходы на конечное потребление
- համախառն կուտակում - gross capital formation - валовое накопление
- ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում - net export of goods and services - чистый экспорт товаров и услуг
- վիճակագրական շեղում - statistical discrepancy - статистическое расхождение



ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԵՎ ԴՐԱ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ  
ԲԱՂԱԴՐԻՉՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ  
CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AND ITS USE ELEMENTS  
ИЗМЕНЕНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА И ЭЛЕМЕНТОВ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



Ա Ր Գ Յ Ո Ւ Ն Ա Բ Ե Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
INDUSTRY  
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան՝ ամբողջությամբ և ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տեսակների արտադրությունը, արդյունաբերության տեխնիկական մակարդակի վիճակը:

**Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը** արժեքային արտահայտությամբ որոշվում է որպես արդյունաբերական կազմակերպությունների (ներառյալ առանձնացված ստորաբաժանումները) կողմից թողարկված արտադրանքի, կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների հանրագումար: Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են ընթացիկ գներով, առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի: Ընդ որում, պատվիրատուի հումքից և նյութերից (որոնց համար արտադրող կազմակերպությունը չի վճարում) թողարկված արտադրանքը, ընթացիկ գներով, արդյունաբերական արտադրանքի ծավալում ներառվում է առանց այդ հումքի և նյութի արժեքի, իսկ համադրելի գներով՝ ներառյալ դրանց արժեքը:

Կազմակերպության կողմից թողարկված արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի: Կազմակերպության ներքին շրջանառություն է համարվում արտադրված պատրաստի իրերի և կիսաֆարիկատների այն մասի արժեքը, որն օգտագործվում է տվյալ կազմակերպության կողմից սեփական արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար:

**Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը** բնութագրում է արտադրանքի ծավալի դինամիկայի փոփոխությունն արժեքային արտահայտությամբ: Հաշվարկվում է արտադրանքի ծավալները համադրելիության բերելու միջոցով:

Արտադրանքի գնահատականը, համադրելի գներով, իրականացվում է անմիջականորեն կազմակերպություններում՝ արդյունաբերողների գների հիման վրա: Որպես կշիռ ընդունվում են ընթացիկ տարվա գները:

This section contains data characterizing the dynamics of volume of industrial production as a whole and by the types of economic activity, production of key industrial products, technical level of the industry.

**Volume of industrial production in value terms** is measured as grand total of volumes related to the output produced, industrial works done and services rendered by industrial organizations (including independent subdivisions). Data on the volume of industrial production are given at current prices excluding value added and excise taxes. Output produced from the customer's raw materials and materials (for which producing organization doesn't pay) is included in the volume of industrial production at current prices, excluding the value of raw materials and materials, while at constant prices their value is included.

Volume of output produced by organization is measured excluding the value of the internal turnover. The internal turnover of organization is considered the value of those finished and semi-finished products, that are used by the given organization for own needs.

**Volume index of industrial production** characterized changes in the dynamics of the volume of industrial production in value terms. It is calculated through the data on volume of production at constant prices. Products are valued at constant prices directly at enterprises based on producer prices. The prices of current year are taken into account.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства в целом и по видам экономической деятельности, производство важнейших видов промышленной продукции, состояние технического уровня промышленности.

**Объем промышленной продукции** в стоимостном выражении определяется как сумма данных об объеме продукции работ и услуг промышленного характера промышленных организаций (включая обособленные подразделения). Данные об объеме продукции приводятся в текущих ценах, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. При этом продукция изготовленная из давальческого сырья и материалов заказчика (за которое производитель не платит), в текущих ценах в объем произведенной продукции включается без стоимости сырья и материалов, а в сопоставимых ценах, включая их стоимость.

Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота. Внутренним оборотом организации считается стоимость той части выработанных ее готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется внутри данной организации на собственные промышленно-производственные нужды.

**Индекс физического объема промышленной продукции** характеризует динамику изменения объема промышленной продукции в стоимостном выражении. Исчисляется по данным о продукции в сопоставимых ценах.

Оценка продукции в сопоставимых ценах производится непосредственно на предприятиях, на основе цен производителей. В качестве весов принимаются цены текущего года.

**Իրացված արտադրանքի ծավալն** այն սեփական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բեռնառարվել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տեղում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները, որ ընդունել է պատվիրատուն, անկախ այն բանից վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

**Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնեղեն արտահայտությամբ**, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից թողարկված արտադրանքը:

**Սպառողական ապրանքների թողարկումն արժեքային արտահայտությամբ** արտացոլում է պարենային ապրանքների և ոչ պարենային ապրանքների արտադրությունն արտադրողի բացթողման գներով, առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի: Սպառողական ապրանքներին են դասվում արտադրանքի այն տեսակները, որոնց մեծ մասն օգտագործվում է բնակչության կողմից վերջնական սպառման համար: Արտադրանքի այն տեսակները, որոնք կարող են օգտագործվել ինչպես արտադրական, այնպես էլ ոչ արտադրական սպառման համար, սպառողական ապրանքներին են դասվում այն մասով, որն օգտագործվում է ոչ արտադրական սպառման համար: Սպառողական ապրանքների արտադրության ծավալների ինդեքսները հաշվարկվում են համադրելի գներով:

**Volume of sold industrial production** is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of works done, and industrial services rendered, irrespective of whether the payments made by customers have been received by producer or not.

**Output of industrial products in physical terms** is measured, as a rule, by recording the gross output of products, including goods used for own needs and those processed under contracts. In latter cases raw materials belong to customers and are transferred to other organizations to be processed under contracts concluded.

**Output of consumer goods in value terms** reflects the production of food goods, non-food goods and alcohol beverages at marked price of producer, excluding value added and excise taxes. The types of production, the great part of which is used for population final consumption, belongs to consumer goods. Those types of production, which can be used both for industrial and non-industrial consumption, belong to those consumer goods, which are used for non-industrial consumption. Volume index of consumer goods is calculated at constant prices.

**Объем реализованной продукции** - стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет потребителя или нет.

**Производство промышленной продукции в натуральном выражении** приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

**Выпуск потребительских товаров в стоимостном выражении** отражает производство продовольственных товаров в отпускных ценах производителей, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. К потребительским товарам относятся те виды товаров, большая часть выпуска которых используется для конечного потребления населением. Те виды товаров, которые могут использоваться как на производственное так и на непроизводственное потребление, относятся к потребительским товарам в той части, которая используется на непроизводственное потребление. Индексы объема производства потребительских товаров исчисляются на основании данных об их производстве в постоянных (сопоставимых) ценах.

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY**  
**ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

**167. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**MAIN INDICATORS OF INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արդյունաբերության (ներառյալ էներգետիկան) մասնաբաժինն ավելացված արժեքում <sup>1</sup> , % Share of industry (including energy) in value added <sup>1</sup> , in %	24.7	24.2	23.8	18.8 <sup>+</sup>	16.7	Доля промышленности (включая энергетику) в добавленной стоимости <sup>1</sup> , %
Արդյունաբերական կազմակերպությունների թիվը, <sup>2</sup> միավոր Number of industrial organizations <sup>2</sup> , units	2053	2195	2270	2335	2341	Число промышленных организаций, <sup>2</sup> единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of industrial production, bln. drams	426.1	535.3	651.9	644.9	716.5	Объем промышленного производства, млрд. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	115.1	102.4	107.6	99.1	102.6	Индекс физического объема промышленного производства, к предыдущему году, %
Կազմակերպությունների-արդյունաբերողների գների ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Price index of producing organizations in % of previous year	108.9	121.7	107.7	100.9	100.6	Индекс цен организаций-производителей, к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները (տարեվերջին, ըստ սկզբնական արժեքի), մլրդ. դրամ Fixed production assets (at the end of year, at primary price), bln. drams	1313.6	1345.7	1291.1	1403.3	1672.6	Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млрд. драмов

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, հազ. մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	78.9	77.3	80.8	78.9	81.6	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	109.3	98.0	104.5	97.6	103.4	к предыдущему году, %
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ Average monthly nominal wages and salaries, drams	53048	60727	67967	78633 <sup>♦</sup>	94519	Среднемесячная номинальная заработная плата, драмов

<sup>1</sup> Առանց անուղղակի հարկերի:  
Without indirect taxes.

Без косвенных налогов.

<sup>2</sup> Ժողովածուի այս հատվածի համար, բոլոր աղյուսակներում արտացոլված են միայն վիճակագրական հաշվետվություններ կայացրած կազմակերպությունների քանակը:

For this section of the publication, only the number of organizations, which presented statistical reports, is reflected in the all tables.

Во всех таблицах данного раздела сборника отражено только количество организаций, представивших статистические отчеты.

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

168. ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(in % of previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> <b>Total industry</b>	115.1	102.4	107.6	99.1	102.6	<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	111.9	110.5	95.4	106.2	103.3	Горнодобывающая промышленность
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում mining of metal ores	111.6	110.6	95.2	105.4	101.0	добыча метталлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other branches of mining industry	119.1	104.2	105.7	129.4	157.7	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	119.2	99.4	109.9	98.0	101.4	Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի, ներառյալ խմչքները, արտադրություն manufacture of food products (including alcoholic beverages)	114.1	102.4	105.3	103.8	107.1	производство пищевых продуктов, включая напитки
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of tobacco products	124.5	118.5	114.0	94.9	98.1	производство табачных изделий
մանածագործական արտադրություն manufacture of textiles	145.1	164.7	74.6	98.0	89.5	производство текстильных изделий
հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	122.9	95.6	71.6	96.7	98.3	производство одежды, выделка и крашение меха
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	70.6	97.9	97.7	162.0	132.7	производство кожи, изделий из кожи и производство обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and products of wood	110.4	96.7	84.3	123.1	105.1	обработка древесины и производство изделий из дерева
թղթի և ստվարաթղթի արտադրություն manufacture of paper and paper board	226.8	121.4	97.7	117.7	94.3	производство бумаги и картона
հրատարակչական և պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում coping of information couviers (diskettes, CD-s, ect) with recorded information	114.6	109.3	116.6	113.9	134.8	издательская и полиграфическая деятельность, воспроизведение запасных носителей информации
քիմիական արդյունաբերություն chemical industry	80.5	154.6	157.2	87.6	119.4	химическая промышленность

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastics products	180.4	136.9	136.3	117.6	144.5	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non-metallic mineral products	126.6	125.4	126.9	109.3	120.4	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
մետաղագործական արդյունաբերություն metallurgy industry	107.9	98.0	133.1	104.7	113.9	металлургическая промышленность
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արդյունաբերություն manufacture of fabricated metal products	127.7	125.1	132.7	127.4	143.8	производство готовых металлических изделий
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	115.3	132.4	89.2	113.7	104.6	производство машин и оборудования
գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն manufacture of clerical, bookkeeping and electronic computers	143.9	136.5	68.3	91.2	106.1	производство канцелярского оборудования и вычислительной техники
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	129.1	102.3	105.4	108.4	133.5	производство электрических машин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	203.2	57.8	126.2	114.8	179.8	производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	139.2	103.7	94.4	108.0	112.7	производство медицинских приборов: прецизионных и оптических инструментов, часов
ավտոմեքենաների, կցանքների և կիսակցանքների արտադրություն production of road vehicles, frailers and semifrailers	120.7	201.8	253.6	105.9	95.7	производство автомобилей, прицепов и полуприцепов
այլ տրանսպորտային միջոցների արտադրություն manufacture of other transport equipment	130.9	402.4	35.8	97.8	266.4	производство прочего транспортного оборудования
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture; other industrial branches	129.3	85.0	97.6	76.7	54.7	производство мебели, производство изделий не включенных в другие группировки
երկրորդային հումքի մշակում recycling	86.1	76.2	87.5	68.6	364.0	вторичная переработка

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	101.3	109.9	110.7	97.8	107.7	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas hot water and steam	102.5	114.0	113.8	99.4	108.7	производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում collection, purification and distribution of water	87.2	75.8	83.0	82.4	96.0	сбор, очистка и распределение воды

**169.ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ**  
**VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> <b>Total industry</b>	426053.5	535263.7	651919.6	644862.5	716549.3	<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	46654.7	97098.9	113328.0	113458.9	113824.1	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	285337.7	336703.8	424361.7	419212.0	477973.8	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	94061.1	101461.0	114229.9	112191.6	124751.4	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды



**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**170. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ**  
**STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %) (к итогу, %)  
 (in % of total)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	100	100	100	100	100	<b>Вся промышленность</b>
<b>Total industry</b>						
Հանքագործական արդյունաբերություն	10.9	18.1	17.4	17.6	15.9	Горнодобывающая промышленность
Mining						
Մշակող արդյունաբերություն	67.0	62.9	65.1	65.0	66.7	Обрабатывающая промышленность
Manufacturing						
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում	22.1	19.0	17.5	17.4	17.4	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Production and distribution of electricity, gas and water						

**171. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն.դրամ) (в текущих ценах, млн. драмов)  
 (at current prices, mln. drams)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	426053.5	535263.7	651919.6	644862.5	716549.3	<b>Вся промышленность</b>
<b>Total industry</b>						
Հանքագործական արդյունաբերություն	46654.7	97098.9	113328.0	113458.9	113824.1	Горнодобывающая промышленность
Mining						
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	44260.7	94614.1	110444.8	109304.8	106856.6	добыча металлических руд
mining of metal ores						
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր	2394.0	2484.8	2883.2	4154.1	6967.5	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
other branches of mining industry						

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	285337.7	336703.8	424361.7	419212.0	477973.8	Обрабатывающая промышленность
աննդամթերքի, ներառյալ խմչքները, արտադրություն manufacture of food products (including alcoholic beverages)	145800.6	166877.4	185467.8	189803.9	208732.5	производство пищевых продуктов, включая напитки
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of tobacco products	14252.8	14798.1	15008.5	14766.7	13718.3	производство табачных изделий
մանածագործական արտադրություն manufacture of textiles	2235.1	2897.1	2300.2	2831.1	2127.1	производство текстильных изделий
հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	2216.1	2238.1	2143.3	2342.0	2648.7	производство одежды, выделка и крашение меха
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկեղենի արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	350.5	334.2	333.2	517.5	563.5	производство кожи, изделий из кожи и производство обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and products of wood	1917.4	1743.3	1192.3	1432.0	1472.4	обработка древесины и производство изделий из дерева
թղթի և ստվարաթղթի արտադրություն manufacture of paper and paper board	165.7	1459.9	1505.3	1894.9	1755.9	производство бумаги и картона
հրատարակչական և պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում coping of information carriers (diskettes, CD-s, ect) with recorded information	6259.9	7119.2	8263.8	9629.3	12750.2	издательская и полиграфическая деятельность, воспроизведение запасных носителей информации
քիմիական արդյունաբերություն chemical industry	7039.9	10551.6	15640.4	14493.9	16765.5	химическая промышленность
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastics products	1799.8	2690.9	4109.8	3884.5	5708.0	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non-metallic mineral products	13964.6	18009.6	24043.8	31394.9	40206.7	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
մետաղագործական արդյունաբերություն metallurgy industry	46445.9	67188.3	126192.3	109238.1	122268.6	металлургическая промышленность
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արդյունաբերություն manufacture of fabricated metal products	3924.4	5041.1	6518.0	10081.5	14693.5	производство готовых металлических изделий

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	5820.6	7519.9	6627.3	7560.0	8093.2	производство машин и оборудования
գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն manufacture of clerical, bookkeeping and electronic computers	744.8	1017.8	694.6	633.7	672.4	производство канцелярского оборудования и вычислительной техники
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	3865.6	4494.6	4612.0	5103.6	6945.3	производство электрических машин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	826.6	474.4	597.3	685.8	1171.9	производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	3065.5	3148.7	3256.9	3164.2	3791.8	производство медицинских приборов: прецизионных и оптических инструментов, часов
ավտոմեքենաների, կցանքների և կիսակցանքների արտադրություն production of road vehicles, frailers and semifrailers	10.0	19.7	49.9	52.9	50.6	производство автомобилей, прицепов и полуприцепов
այլ տրանսպորտային միջոցների արտադրություն manufacture of other transport equipment	165.2	665.4	237.9	232.7	620.1	производство прочего транспортного оборудования
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture; other industrial branches	23454.4	18401.2	15551.9	9458.0	13069.8	производство мебели, производство изделий не включенных в другие группировки
երկրորդային հումքի մշակում recycling	12.5	13.5	15.2	10.8	147.8	вторичная переработка
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	94061.1	101461.0	114229.9	112191.6	124751.4	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas, hot water and steam	88005.1	93895.8	105511.5	103529.9	115506.5	производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում collection, purification and distribution of water	6056.0	7565.2	8718.4	8661.7	9244.9	сбор, очистка и распределение воды

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

172. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
 ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
 (in % of total)

(к итогу, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> <b>Total industry</b>	100	100	100	100	100	<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	10.9	18.1	17.4	17.6	15.9	Горнодобывающая промышленность
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում mining of metal ores	94.9	97.4	97.5	96.3	93.9	добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other branches of mining industry	5.1	2.6	2.5	3.7	6.1	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	67.0	62.9	65.1	65.0	66.7	Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի, ներառյալ խմչքները, արտադրություն manufacture of food products (including alcoholic beverages)	51.1	49.6	43.7	45.3	43.7	производство пищевых продуктов, включая напитки
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of tobacco products	5.0	4.4	3.5	3.5	2.9	производство табачных изделий
մանածագործական արտադրություն manufacture of textiles	0.8	0.9	0.5	0.7	0.4	производство текстильных изделий
հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	0.8	0.7	0.5	0.6	0.6	производство одежды, выделка и крашение меха
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշկեղենի արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	производство кожи, изделий из кожи и производство обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and products of wood	0.7	0.5	0.3	0.3	0.3	обработка древесины и производство изделий из дерева
թղթի և ստվարաթղթի արտադրություն manufacture of paper and paper board	0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	производство бумаги и картона
հրատարակչական և պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում copying of information couviers (diskettes, CD-s, ect) with recorded information	2.2	2.1	1.9	2.3	2.7	издательская и полиграфическая деятельность, воспроизведение запасных носителей информации
քիմիական արդյունաբերություն chemical industry	2.5	3.1	3.7	3.5	3.5	химическая промышленность

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastics products	0.6	0.8	1.0	0.9	1.2	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non-metallic mineral products	4.9	5.4	5.7	7.5	8.4	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
մետաղագործական արդյունաբերություն metallurgy industry	16.3	20.0	29.7	26.1	25.6	металлургическая промышленность
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արդյունաբերություն manufacture of fabricated metal products	1.4	1.5	1.5	2.4	3.1	производство готовых металлических изделий
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	2.0	2.2	1.6	1.8	1.7	производство машин и оборудования
գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն manufacture of clerical, bookkeeping and electronic computers	0.2	0.3	0.2	0.1	0.1	производство канцелярского оборудования и вычислительной техники
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	1.3	1.3	1.1	1.2	1.5	производство электрических машин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	1.1	0.9	0.8	0.7	0.8	производство медицинских приборов: прецизионных и оптических инструментов, часов
ավտոմեքենաների, կցանքների և կիսակցանքների արտադրություն production of road vehicles, frailers and semifrailers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	производство автомобилей, прицепов и полуприцепов
այլ տրանսպորտային միջոցների արտադրություն manufacture of other transport equipment	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	производство прочего транспортного оборудования
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture; other industrial branches	8.2	5.5	3.7	2.3	2.7	производство мебели, производство изделий не включенных в другие группировки
երկրորդային հումքի մշակում recycling	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	вторичная переработка

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	22.1	19.0	17.5	17.4	17.4	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas, hot water and steam	93.6	92.5	92.4	92.3	92.6	производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում collection, purification and distribution of water	6.4	7.5	7.6	7.7	7.4	сбор, очистка и распределение воды

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**173. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԳՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY**  
**ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)  
 (at primary cost, mln. drams)

(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	1313573.6	1345662.5	1291141.2	1403275.6	1672560.6	Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	34253.2	37983.9	46063.3	54819.4	267583.8	Горнодобывающая промышленность
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում mining of metal ores	32744.7	36289.5	42358.4	49796.8	261725.1	добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other branches of mining industry	1508.5	1694.4	3704.9	5022.6	5858.7	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	253977.7	274547.2	323280.6	379756.7	421872.6	Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի, ներառյալ խմչքները, արտադրություն (including alcoholic beverages)	88940.8	96484.6	109320.8	123164.8	136601.6	производство пищевых продуктов, включая напитки
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of tobacco products	9105.6	9446.0	11320.8	12579.2	14189.4	производство табачных изделий
մանածագործական արտադրություն manufacture of textiles	6509.6	4275.4	4363.0	4424.7	5207.9	производство текстильных изделий
հագուստի արտադրություն, մորթու մշակում և ներկում manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	2325.6	3060.4	2938.6	3205.4	3254.6	производство одежды, выделка и крашение меха
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշկեղենի արտադրություն manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	1709.5	1758.8	1569.7	1497.2	1391.6	производство кожи, изделий из кожи и производство обуви
բնափայտի մշակում և փայտե արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of wood and products of wood	967.7	1164.4	573.9	1073.8	1723.4	обработка древесины и производство изделий из дерева
թղթի և ստվարաթղթի արտադրություն manufacture of paper and paper board	343.0	636.2	763.8	830.7	1073.3	производство бумаги и картона
հրատարակչական և պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրանցված տեղեկատվություն պարունակող կրիչների բազմացում copying of information carriers (diskettes, CD-s,ect) with recorded information	6567.9	7583.3	9017.3	10452.7	12569.4	издательская и полиграфическая деятельность, воспроизведение запасных носителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
քիմիական արդյունաբերություն chemical industry	21824.4	22236.9	24318.4	25284.3	25493.2	химическая промышленность
ռետինե և պլաստմասայե արտա- դրատեսակների արտադրություն manufacture of rubber and plastic products	2441.7	4077.9	5527.6	5435.3	6779.1	производство резиновых и пласт- массовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային ար- տադրատեսակների արտադրություն manufacture of other non-metallic mineral products	12084.7	13583.2	17820.7	19207.7	32523.8	производство прочих неметалли- ческих минеральных продуктов
մետաղագործական արդյունա- բերություն metallurgy industry	50322.4	51591.9	71725.9	80839.5	89404.7	металлургическая промыш- ленность
պատրաստի մետաղե արտադրա- տեսակների արդյունաբերություն manufacture of fabricated metal products	7745.3	8237.9	9106.2	11932.5	13672.7	производство готовых метал- лических изделий
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն manufacture of machinery and equipment	10067.0	15551.8	12558.4	13917.3	13387.4	производство машин и обо- рудования
գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն manufacture of clerical and electronic computers	74.6	300.0	313.4	318.2	306.0	производство канцелярского оборудования и вычислительной техники
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն manufacture of electrical machinery and equipment	12558.2	16778.0	23565.2	27197.5	26901.8	производство электрических ма- шин и оборудования
ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	3405.3	2124.4	2062.3	2156.9	2953.3	производство оборудования и аппаратуры для радио, телевиде-
բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	4186.9	2507.6	2958.2	5338.2	5419.0	производство медицинских при- боров: прецизионных и оптиче- ских инструментов, часов
ավտոմեքենաների, կցանքների և կիսակցանքների արտադրություն production of road vehicles, frailers and semifrailers	624.2	-	-	3.5	3.6	производство автомобилей, прицепов и полуприцепов
այլ տրանսպորտային միջոցների արտադրություն manufacture of other transport equipment	151.7	176.9	180.7	180.6	179.6	производство прочего транс- портного оборудования
կահույքի և ուրիշ խմբավորում- ներում չներառված այլ արտադրա- տեսակների արտադրություն manufacture of furniture; other industrial branches	11897.2	12938.0	13242.7	30681.6	28769.7	производство мебели, произ- водство изделий не включенных в другие группировки
երկրորդային հումքի մշակում recycling	124.4	33.6	33.0	35.1	67.5	вторичная переработка сырья



**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	1025342.7	1033131.4	921797.3	968699.5	983104.2	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas hot water and steam	848177.2	874666.7	768658.8	803281.7	833435.5	производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում collection, purification and distribution of water	177165.5	158464.7	153138.5	165417.8	149668.7	сбор, очистка и распределение воды

**174. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ  
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	426053.5	535263.7	651919.6	644862.5	716549.3	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	209633.8	239126.0	307688.8	287530.0	347399.6	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	7778.9	6323.9	7972.7	7278.0	9574.9	Արագածոտն
Արարատ Ararat	38028.9	41783.8	46277.8	54015.8	52450.6	Արարատ
Արմավիր Armavir	20999.8	26792.5	28274.2	28914.1	29826.6	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	13255.3	19369.9	14835.4	11810.0	9503.4	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	18756.5	32246.3	36159.9	45997.5	42646.5	Լոռի
Կոտայք Kotayk	57369.5	58293.9	67160.9	65390.6	75585.5	Կոտայք
Շիրակ Shirak	11637.8	13000.2	13437.8	13385.0	16172.5	Շիրակ
Սյունիք Syunik	4 1517.1	89245.9	120357.0	121270.0	123270.0	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	3496.6	4714.6	5059.3	5066.0	5466.3	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	3579.3	4366.7	4695.8	4205.5	4653.4	Տավուշ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**175.ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ  
ԴԻՆԱՄԻԿԱՆ ԸՍՏ ՄԱՐՁԵՐԻ  
DYNAMICS OF VOLUME INDECESES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES  
ДИНАМИКА ИНДЕКСОВ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(in % of previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	115.1	102.4	107.6	99.1	102.6	<b>Республика Армения</b>
<b>Republic of Armenia</b>						
ք.Երևան	119.9	104.3	115.8	102.6	115.7	г.Ереван
Yerevan city						
Արագածոտն	155.1	101.4	87.8	95.2	123.0	Արագածոտն
Aragatsotn						
Արարատ	88.9	95.1	107.6	107.1	97.6	Արարատ
Ararat						
Արմավիր	98.0	121.1	114.5	97.2	105.8	Արմավիր
Armavir						
Գեղարքունիք	149.4	159.1	95.2	82.7	74.0	Գեղարքունիք
Gegharkunik						
Լոռի	104.5	115.7	97.2	93.8	92.6	Լոռի
Lory						
Կոտայք	121.5	90.8	107.4	87.6	76.2	Կոտայք
Kotayk						
Շիրակ	104.1	96.6	97.0	104.1	113.9	Շիրակ
Shirak						
Սյունիք	104.2	105.8	96.1	107.6	105.4	Սյունիք
Syunik						
Վայոց ձոր	106.1	116.4	108.6	98.7	105.7	Վայոց ձոր
Vajots dzor						
Տավուշ	111.8	110.6	98.4	108.8	106.5	Տավուշ
Tavush						

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**176. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ**  
**STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES**  
**СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
 (in % of total)

(к итогу, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	100	100	100	100	100	<b>Республика Армения</b>
<b>Republic of Armenia</b>						
Երևան	49.2	44.7	47.2	44.6	48.5	г.Ереван
Yerevan city						
Արագածոտն	1.8	1.2	1.2	1.1	1.3	Արագածոտն
Aragatsotn						
Արարատ	8.9	7.8	7.1	8.4	7.3	Արարատ
Ararat						
Արմավիր	4.9	5.0	4.3	4.5	4.2	Արմավիր
Armavir						
Գեղարքունիք	3.1	3.6	2.3	1.8	1.3	Գեղարքունիք
Gegharkunik						
Լոռի	4.4	6.0	5.5	7.1	6.0	Լոռի
Lory						
Կոտայք	13.5	10.9	10.3	10.1	10.5	Կոտայք
Kotayk						
Շիրակ	2.7	2.4	2.1	2.1	2.3	Շիրակ
Shirak						
Սյունիք	9.8	16.7	18.5	18.8	17.2	Սյունիք
Syunik						
Վայոց ձոր	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8	Վայոց ձոր
Vajots dzor						
Տավուշ	0.9	0.8	0.7	0.7	0.6	Տավուշ
Tavush						

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**177. ՄԱՐԶԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2007 թվականին  
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION OF MARZES BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC  
ACTIVITY in 2007  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2007 году**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln.drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	այդ թվում - of which - в том числе			
		հանքագործական արդյունաբերություն mining горнодобывающая промышленность	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas and water производство и распределение электроэнергии, газа и воды	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	716549.3	113824.1	477973.8	124751.4	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	347399.6	2411.8	298746.2	46241.6	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	9574.9	233.2	7586.4	1755.3	Արագածոտն
Արարատ Ararat	52450.6	929.6	45461.1	6059.9	Արարատ
Արմավիր Armavir	29826.6	-	11369.4	18457.2	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	9503.4	384.5	5896.8	3222.1	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	42646.5	960.1	35976.2	5710.2	Լոռի
Կոտայք Kotayk	75585.5	2193.6	47610.8	25781.1	Կոտայք
Շիրակ Shirak	16172.5	748.3	11593.1	3831.1	Շիրակ
Սյունիք Syunik	123270.0	105705.2	6474.2	11090.6	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	5466.3	34.9	4205.5	1225.9	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	4653.4	222.9	3054.1	1376.4	Տավուշ

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**178. ՄԱՐՁԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ  
 ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2007 թվականին  
 VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS OF MARZES BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC  
 ACTIVITY in 2007  
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ  
 ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2007 году**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
 (in % of previous year)

(к предыдущему году, %)

	Ամբողջ արդյունաբե- րությունը Total industry Вся про- мышлен- ность	հանքագործակա ն արդյունաբե- րություն mining горнодобываю- щая промышлен- ность	այդ թվում - of which - в том числе		
			մշակող արդյունաբե- րություն manufacturing обрабатываю- щая промыш- ленность	էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում production and distributi- on of electricity, gas and water производство и распре- деление электроэнер- гии, газа и воды	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	102.6	103.3	101.4	107.7	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	115.7	95.0	116.8	110.3	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	123.0	91.7	125.1	117.2	Арагацотн
Արարատ Ararat	97.6	182.4	95.1	111.5	Арарат
Արմավիր Armavir	105.8	-	109.5	103.7	Армавир
Գեղարքունիք Gegharkunik	74.0	10.7	94.4	106.7	Гегаркуник
Լոռի Lory	92.6	81.7	89.2	126.6	Лори
Կոտայք Kotayk	76.2	220.4	69.3	102.8	Котайк
Շիրակ Shirak	113.9	160.7	111.5	114.7	Ширак
Սյունիք Syunik	105.4	105.2	115.2	102.1	Сюник
Վայոց ձոր Vajots dzor	105.7	147.6	107.4	99.6	Вайоц дзор
Տավուշ Tavush	106.5	121.8	100.6	119.5	Тавуш

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**179. ՄԱՐԶԵՐԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2007 թվականին**  
**STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION OF MARZES BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2007**  
**СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2007 году**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(in % of total)

(к итогу, %)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	այլ թվում - of which - в том числе			
		հանրագործական արդյունաբերություն mining горнодобывающая промышленность	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas and water производство и распределение электроэнергии, газа и воды	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	100	15.9	66.7	17.4	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	100	0.7	86.0	13.3	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	100	2.4	79.2	18.4	Արագածոտն
Արարատ Ararat	100	1.7	86.7	11.6	Արարատ
Արմավիր Armavir	100	-	38.1	61.9	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	100	4.0	62.1	33.9	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	100	2.2	84.4	13.4	Լոռի
Կոտայք Kotayk	100	2.9	63.0	34.1	Կոտայք
Շիրակ Shirak	100	4.6	71.7	23.7	Շիրակ
Սյունիք Syunik	100	85.7	5.3	9.0	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	100	0.7	76.9	22.4	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	100	4.8	65.6	29.6	Տավուշ

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**180. ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ, ՆԵՐԱՈՅԱԼ ԽՄԻՉՔՆԵՐԸ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF THE FOOD INDUSTRY, INCLUDING BEVERAGES AND TOBACCO**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ, ВКЛЮЧАЯ НАПИТКИ И ТАБАЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of enterprises, units	807	824	819	823	791	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ.դրամ Volume of production, bln. drams	160.1	181.7	200.5	204.6	222.5	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	114.9	103.5	105.9	103.1	106.5	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	13.1	13.7	17.1	17.1	18.2	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	115.9	104.6	124.8	100.0	106.4	к предыдущему году, %

**181. ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ, ՆԵՐԱՈՅԱԼ ԽՄԻՉՔՆԵՐԸ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF FOOD INDUSTRY, INCLUDING BEVERAGES AND TOBACCO**  
**ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДУКЦИИ ПРОИЗВОДСТВА ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ, ВКЛЮЧАЯ НАПИТКИ И ТАБАЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Միս, 1000 տ Meat - total, 1000 t	41.0	43.4	45.8	53.6	55.6	Мясо-всего, 1000 т
Երշիկեղեն, տ Sausages, t	998	841	1181	1529 <sup>◇</sup>	1899	Колбасные изделия, т
Պանիր, 1000 տ Cheese, 1000 t	14.3	14.4	14.4	14.7 <sup>◇</sup>	14.6	Сыры, 1000 т
Կաթնամթերք, վերահաշվարկված ամառատ կաթի, 1000 տ Wholemilk dairy products in milk equivalent, 1000 t	218	279	300	312 <sup>◇</sup>	325	Цельномолочная продукция в пересчете на молоко, 1000 т
Պահածոներ, տ Canned products, т	16955	7852	12285	14167 <sup>◇</sup>	12411	Консервы, т
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
մսի meat	582	525	1347	680	752	мясные
ծկան fish	226	144	87	8	180	рыбные
բանջարեղենի vegetables	1673	705	1048	1741 <sup>◇</sup>	2569	овощные

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
տոմատի tomato	12945	5396	5618	8298	6187	томатные
փրկերի fruit	1529	1082	4185	3440 <sup>ժ</sup>	2723	фруктовые
Հաց և հացաբուլկեղեն, 1000 տ Bread and bakery products, 1000 t	294	295	295	295	295	Хлеб и хлебобулочные изделия, 1000 т
Ալյուր, 1000 տ Flour, 1000. t	132	147	140	152	145	Мука, 1000 т
Չավարեղեն, տ Groats, t	8	22	1141	296 <sup>ժ</sup>	368	Крупа, т
Մակարոնեղեն, տ Pasta products (macaroni), t	1196	2334	2429	3006	2400	Макаронные изделия, т
Հրուշակեղեն, տ Confectionary, t	3969	3964	4541	7555 <sup>ժ</sup>	9447	Кондитерские изделия, т
Կենդանական յուղ, տ Animal butter, t	47.7	43.7	387.9	640.7 <sup>ժ</sup>	570.1	Животное масло, т
Բուսական յուղ, տ Vegetable oil, t	2204	385	289	2735	288	Растительное масло, т
Օղի, 1000 լիտր Vodka, 1000 liter	10122	12878	13921	12787 <sup>ժ</sup>	12735	Водка, 1000 литр
Խաղողի գինի, 1000 լիտր Grape wine, 1000 liter	2046	6224	6786	3831	3671	Вино виноградное, 1000 литр
Կոնյակ, 1000 լիտր Brandy (cognac), 1000 liter	7217	7333	9146	9375	14079	Коньяк, 1000 литр
Գարեջուր, 1000 լիտր Beer, 1000 liter	7312	8834	10751	12618	11631	Пиво, 1000 литр
Շամպայն, 1000 լիտր Champagne, 1000 liter	670	569	519	543	579	Шампанское, 1000 литр
Հանքային ջրեր, 1000 լիտր Mineral water, 1000 liter	19542	19929	24115	27239	32166	Минеральные воды, 1000 литр
Ոչ ալկոհոլային խմիչքներ, 1000 լիտր Alcohol-free beverages, 1000 liter	33183	36223	32426	35683 <sup>ժ</sup>	37436	Безалкогольные напитки, 1000 литр
Բնական հյութեր, 1000 լիտր Natural juices, 1000 liter	4248	4588	4341	4765	5722	Натуральные соки, 1000 .литр
Միգարետներ, մլն. հատ Cigarettes, mln. units	3222	2720	3020	2825	2911	Сигареты, млн. штук
Աղ (հանույթ), 1000 տ Salt (extraction), 1000 t	31.9	31.6	34.7	37.0	34.8	Соль (добыча), 1000 т



**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**182. ՄԱՆԱԾԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԵՎ ՀԱԳՈՒՍՏԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ, ՍՈՐԹՈՒ ՄՇԱԿՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐԿՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF TEXTILE AND WEARING APPAREL, PROCESSING AND DYEING OF FUR**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА ТЕКСТИЛЬНЫХ ИЗДЕЛИЙ И ОДЕЖДЫ, ВЫДЕЛКА И КРАШЕНИЕ МЕХА**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	118	119	117	106	109	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of production, bln. drams	4.5	5.1	4.4	5.2	4.8	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	127.5	112.4	72.7	97.2	89.5	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	5.6	4.9	4.6	3.5	3.4	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	93.3	87.5	93.9	76.1	97.1	к предыдущему году, %

**183. ՄԱՆԱԾԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԵՎ ՀԱԳՈՒՍՏԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ, ՍՈՐԹՈՒ ՄՇԱԿՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐԿՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԸ**  
**MAIN PRODUCTS OF TEXTILE AND WEARING APPAREL, PROCESSING AND DYEING OF FUR**  
**ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ПРОДУКЦИИ ПРОИЗВОДСТВА ТЕКСТИЛЬНЫХ ИЗДЕЛИЙ И ОДЕЖДЫ, ВЫДЕЛКА И КРАШЕНИЕ МЕХА**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գորգեր և գորգեղեն, 1000 մ <sup>2</sup> Carpets and carpet coverings, 1000 m <sup>2</sup>	30	29	27	27	14	Ковры и ковровые изделия, 1000 м <sup>2</sup>
Գուլպեղեն, 1000 զույգ Hosiery, 1000 pairs	418	339	454	674	793	Чулочно-носочные изделия, 1000 пар
Տրիկոտաժեղեն, 1000 հատ Knitwear articles, 1000 units	2960	3814	2775	3741 <sup>◇</sup>	2736	Трикотажные изделия, 1000 штук
Բրդյա մանվածքաթել, տ Total fabrics, 1000 m <sup>2</sup>	99	58	57	42	39	Шерстяная пряжа, т
Գործվածքներ, ընդամենը, 1000 մ <sup>2</sup> Wool yarn, t	397	236	144	242	181	Ткани - всего, 1000 м <sup>2</sup>
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բամբակյա cotton	349	236	143	240	181	хлопчатобумажные
բրդյա wool	48	-	1	2	-	шерстяные

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**184. ԲՆԱՓԱՅՏԻ ՄՇԱԿՄԱՆ ԵՎ ՓԱՅՏԵ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF THE PRODUCTION OF WOOD AND PRODUCTS OF WOOD**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАБОТКИ ДРЕВЕСИНЫ И ПРОИЗВОДСТВО ИЗДЕЛИЙ ИЗ ДЕРЕВА**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	60	62	76	87	80	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of production, bln. drams	1.9	1.7	1.2	1.4	1.5	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	110.4	96.7	84.3	123.1	105.1	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	1.2	1.1	1.0	1.1	1.2	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	92.3	91.7	90.9	110.0	109.1	к предыдущему году, %

**185. ԲՆԱՓԱՅՏԻ ՄՇԱԿՄԱՆ ԵՎ ՓԱՅՏԵ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF LOGGING AND WOOD-WORKING**  
**ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ДРЕВЕСИНЫ И ИЗДЕЛИЙ ИЗ ДЕРЕВА**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Շինափայտ, մ <sup>3</sup> Construction wood, m <sup>3</sup>	10250	6069	3488	5259	5442	Деловая древесина, м <sup>3</sup>
Սղոցանյութեր, մ <sup>3</sup> Sawn materials, m <sup>3</sup>	2712	2473	2119	2261	894	Пиломатериалы, м <sup>3</sup>
Սանրատախտակ, մ <sup>3</sup> Parquet, m <sup>3</sup>	2252	2043	7665	16679	9460	Паркет, м <sup>3</sup>
Փայտե դռներ և պատուհաններ, մ <sup>2</sup> Wooden doors and windows, m <sup>2</sup>	23492	11312	12452	9247 <sup>△</sup>	3913	Деревянные двери и окна, м <sup>2</sup>

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**186. ԶԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF THE CHEMICAL INDUSTRY**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	50	58	59	66	65	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ.դրամ Volume of production, bln. drams	7.0	10.6	15.6	14.5	16.8	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	80.5	154.6	157.2	87.6	119.4	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	3.5	3.6	3.8	3.9	4.1	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	97.2	102.9	105.6	102.6	105.1	к предыдущему году, %

**187. ԶԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF CHEMICAL INDUSTRY**  
**ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Մինթեպիկ կաուչուկ, տ Synthetic rubber, t	1518	3693	7676	5386	8058	Каучук синтетический, т
Կաուստիկ սոդա, տ Caustic soda, t	1795	2810	6196	4166	5484	Каустическая сода, т
Ավտոմոբիլային դոդեր, հստ Machine tyres, units	4074	238	8392	274	-	Автомобильные шины, штук
Լաքաներկանյութեր, տ Spot remover, t	1367	1453	1533	2065 <sup>◇</sup>	1807	Лакокрасочные материалы, т
Մինթեպիկ լվացամիջոցներ, տ Synthetic detergents, t	327	366	2033	2228 <sup>◇</sup>	1345	Синтетические моющие средства, т
Տնտեսական օճառ, տ Laundry soap, t	-	76	19	12	31	Мыло хозяйственное, т
Չեռքի օճառ, տ Toilet soap, t	47	125	37	7 <sup>◇</sup>	26	Мыло туалетное, т

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**188. ԱՅԼ ՈՉ ՄԵՏԱՂԱԿԱՆ ՀԱՆՔԱՅԻՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ  
ՀԱՆՔԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԱՅԼ ՃՅՈՒՂԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ  
ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**

MAIN INDICATORS OF MINING INDUSTRY AND PRDUCTION OF OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА ПРОЧИХ НЕМЕТАЛЛИЧЕСКИХ МИНЕРАЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ И ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	205	224	226	235	246	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of production, bln. drams	16.4	20.5	26.9	35.5	47.2	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	148.4	122.4	124.2	111.3	124.7	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1000 մարդ Averange number of industrial production personnel, 1000 persons	5.7	5.5	6.1	6.5	6.9	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	98.3	96.5	110.9	106.6	106.2	к предыдущему году, %

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**189. ԱՅԼ ՈՉ ՄԵՏԱՂԱԿԱՆ ՀԱՆՔԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՆՔԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԱՅԼ ՃՅՈՒՂԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF MINING INDUSTRY AND OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS**  
**ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ПРОЧИХ НЕМЕТАЛЛИЧЕСКИХ МИНЕРАЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ И ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ապրանքային բետոն, 1000 մ <sup>3</sup> Marketable concrete, 1000 m <sup>3</sup>	56.2	49.7	97.3	112.2 <sup>♦</sup>	130.1	Товарный бетон, 1000 м <sup>3</sup>
Յեմենտ, 1000 տ Cement, 1000 t	384	501	605	625	722	Цемент, 1000 т
Գաջ, 1000 տ Gypsum, 1000 t	57.8	51.4	44.2	43.7	54.6	Гадж, 1000 т
Պատանյութ, 1000 մ <sup>3</sup> Mural materials, 1000 m <sup>3</sup>	113.5	92.3	88.7	99.4 <sup>♦</sup>	99.4	Стеновые материалы, 1000 м <sup>3</sup>
որից՝ of wich:						из них:
ուղիղ կարվածքի տուֆ, 1000 մ <sup>3</sup> tuff of correct form, 1000 m <sup>3</sup>	76.0	65.1	55.6	59.0 <sup>♦</sup>	53.6	туф правильной формы, 1000 м <sup>3</sup>
Հավաքովի երկաթբետոնե կառուցվածքներ և արտադրանքներ, 1000 մ <sup>3</sup> Prefabricated ferro-concrete structures and 1000 m <sup>3</sup>	31	35	40	48 <sup>♦</sup>	49	Сборные железобетонные конструкции и изделия, 1000 м <sup>3</sup>
Ասբեստացեմենտային թերթեր (թերթաքար), 1000 պայմանական սալիկներ Asbestos-cement sheets, 1000 standard slates	1236	2675	2992	3033	2479	Листы асбестоцементные (шифер), 1000 условных плиток
Ոչ հանքային շինանյութեր, 1000 մ <sup>3</sup> Non metallic bulding materials, 1000 m <sup>3</sup>	336	459	402	493 <sup>♦</sup>	586	Нерудные стройматериалы, 1000 м <sup>3</sup>
Ծակոտկեն լցանյութեր, 1000 մ <sup>3</sup> Porous filler, 1000 m <sup>3</sup>	135	138	165	243 <sup>♦</sup>	274	Пористые заполнители, 1000 м <sup>3</sup>
Երեսապատման սալեր բնական քարից, 1000 մ <sup>2</sup> Decorative tiles from natural stone, 1000 m <sup>2</sup>	84.4	154.2	190.9	216.8 <sup>♦</sup>	214.0	Облицовочные плиты из природного камня, 1000 м <sup>2</sup>
Ալյումինե և մետաղապլաստիկ իրեր, 1000 մ <sup>2</sup> Aluminium and metal-plactic items, 1000 m <sup>2</sup>	57	79	64	75 <sup>♦</sup>	89	Изделия из алюминия и металлопластиков, 1000 м <sup>2</sup>
Շիշ, մլն. հատ Bottles, mln. units	21.7	22.0	31.0	47.7 <sup>♦</sup>	88.4	Бутылки, млн. штук

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**190. ՄԵՏԱՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՄԵՏԱՂԵ ՀԱՆՔԱՔԱՐԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱՀԱՆՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF METALLURGY INDUSTRY AND MINING OF METALORES**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ДОБЫЧА МЕТАЛЛИЧЕСКИХ РУД**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	18	19	21	22	22	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of production, bln. drams	90.7	161.8	236.6	218.5	229.1	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	109.6	105.0	112.2	105.1	107.1	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը թվաքանակը, 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	8.5	8.0	8.4	9.3	10.7	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	111.8	94.1	105.0	110.7	115.1	к предыдущему году, %

**191. ՄԵՏԱՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՄԵՏԱՂԵ ՀԱՆՔԱՔԱՐԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱՀԱՆՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF METALLURGY INDUSTRY AND MINING OF METALORES**  
**ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ДОБЫЧА МЕТАЛЛИЧЕСКИХ РУД**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պղնձի խտանյութ, տ. Copper concentrate, t.	66829	64629	62843	68179	67029	Медный концентрат, т.
Յինկի խտանյութ, տ. Zinc concentrate, t.	3666	3641	6110	4454	4924	Цинковый концентрат, т.
Մոլիբդենի 51% խտանյութ, տ. Molybdenum 51% concentrate, t.	5418	5784	5942	8016	8422	Молибденовый 51% концентрат, т.
Ֆերոմոլիբդեն, տ. Ferromolybdenum, t.	1674	2709	5566	4865	5977	Ферромolibден, т.
Պղինձ կոնվերտորային, տ. Copper converter, t.	6259	9470	988	8791	6954	Конверторная медь, т.
Ալյումին փայլաթիթեղ, տ. Aluminium foil, t.	9317	193	-	945	12256	Фольга алюминиевая, т.
Ալյումինի գլանվաճճ, տ. Aluminium rolling-mill, t.	10880	7726	-	4	33	Алюминевый прокат, т.

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**192. ՊԱՏՐԱՍՏԻ ՄԵՏԱՂԵ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱՐՔԱՎՈՐԱՆՔԻ ՈՒ ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ, ԷԼԵԿՏՐՈՆԱՅԻՆ ԵՎ ՕՊՏԻԿԱԿԱՆ ՍԱՐՔԱՎՈՐԱՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**

MAIN INDICATORS OF FINISHED METAL PRODUCTS, MACHINERY AND EQUIPMENT AND ELECTRICAL, ELECTRONICAL AND OPTICAL APPARATUS

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА ГОТОВЫХ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, МАШИНЫ И ОБОРУДОВАНИЯ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО, ЭЛЕКТРОННОГО И ОПТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	287	300	311	339	348	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ Volume of production, bln. drams	18.2	21.7	22.3	27.2	35.4	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, in % of previous year	128.2	116.0	102.9	115.6	126.7	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը 1000 մարդ Average number of industrial production personnel, 1000 persons	11.1	10.4	10.1	9.7	9.3	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	86.0	93.7	97.1	96.0	95.9	к предыдущему году, %

**193. ՊԱՏՐԱՍՏԻ ՄԵՏԱՂԵ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱՐՔԱՎՈՐԱՆՔԻ ՈՒ ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ, ԷԼԵԿՏՐՈՆԱՅԻՆ ԵՎ ՕՊՏԻԿԱԿԱՆ ՍԱՐՔԱՎՈՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**

PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS OF FABRICATED METAL PRODUCTS, MCHINERY AND EQUIPMENT AND ELECTRICAL, ELECTRONICAL AND OPTICAL APPARATUS

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ГОТОВЫХ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, МАШИНЫ И ОБОРУДОВАНИЯ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО, ЭЛЕКТРОННОГО И ОПТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

	2003	2004	2005	2006	2007	
63-355մմ բարձրությամբ պտտման առանցքով փոփոխական հոսանքի էլեկտրաշարժիչներ, հատ Electrical motors with 63-355mm height gyration spindle, units	228	416	84	161	162	Электродвигатели переменного тока с высокой оси вращения 63-355 мм, штук
Խոշոր էլեկտրամեքենաներ, հատ Big electric machines, units	10	11	1	1	2	Крупные электромшины, штук
Փոքր հզորության էլեկտրաշարժիչներ, հատ Electric engines of limited power, units	3218	5159	14599	12900	11050	Электродвигатели малой мощности, штук
Ուժային տրանսֆորմատորներ, հատ Power transformers, piece	19	125	15	10	41	Трансформаторы силовые, шт.
Շարժական էլեկտրակայաններ, հատ Mobile electric stations, units	-	-	1	28	24	Передвижные электростанции, штук

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գեներատորներ, հատ Generators, units	20	25	4	2	-	Генераторы, штук
Էլեկտրաեռակցման սարքավորումներ, հատ Compressors, units	10148	11460	8470	8209	11036	Электросварочное оборудование, штук
Պոմպեր, հատ Pumps, piece	1177	552	403	1112	904	Насосы, шт.
Մետաղահատ հաստոցներ, հատ. Metal-cutting machines, units	177	276	92	36	15	Металлорежущие станки, штук
Լուսավորման լարեր, կմ Illumination wires, km	157	265	250	164	892	Осветительные провода, км
Տեղակայման լարեր, կմ Adjusting wires, km	82	321	851	1945	1459	Установочные провода, км
Մերկ հաղորդալար պղնձի քաշով, տ Bare wire at copper weight, t	38	10	-	-	-	Провод голый по весу меди, т
Էմալապատ լարեր և փաթուրալարեր, տոննա Enamelled and magnet wires	17	108	115	197	205	Провода эмалированные и обмоточные
Ուժային և առածական կաբել, կմ Power and flexible cable, km	4	8	247	210	271	Кабель силовой и гибкий, км
Ռելե, 1000 հատ Relay, 1000 units	303	402	310	271	258	Реле, 1000 штук
Ալմաստից գործիքներ, 1000 կարատ Diamond tools, 1000 carat	3440	1290	741	451	455	Инструменты алмазные, 1000 карат
Ժամացույցներ, 1000 հատ Watches and clocks, 1000 units	20	28	35	25	23	Часы, 1000 штук
Էլեկտրական արդուկներ, հատ Electric irons, units	790	370	366	100	-	Электроутюги, штук
Դրոշմված ալյումինե ամանեղեն, 1000 հատ Punching aluminium goods, 1000 units	66	49	92	18	19	Посуда алюминиевая штамповая, 1000 штук
Հախճապակյա և ճենապակյա ամանեղեն, 1000 հատ Porcelain and faience dishware, 1000 units	113	110	3	-	-	Фарфоро-фаянсовая посуда, 1000 штук



**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**194. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ, ԳԱԶԻ, ՋՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**

**MAIN INDICATORS PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY, GAZ AND WATER  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ГАЗА И ВОДЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների քանակը, միավոր Number of organizations, units	102	106	108	111	125	Число организаций, единиц
Արտադրանքի ծավալը, մլրդ.դրամ Volume of production, bln. drams	94.1	101.5	114.2	112.2	124.8	Объем продукции, млрд. драмов
Արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index of industrial production, as % of previous year	101.3	109.9	110.7	97.8	107.7	Индекс физического объема продукции, к предыдущему году, %
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, հազ. մարդ Number of industrial production personnel, thsd. persons	21.9	21.4	20.8	20.1	21.1	Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % of previous year	130.4	97.7	97.2	96.6	105.0	к предыдущему году, %

**195. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՇՎԵԿՇԻՈՒՐ  
ELECTRICITY BALANCE  
ЭЛЕКТРОБАЛАНС**

(մլն. կՎտ/ժ)  
(mln. kWh)

(млн. кВт.ч)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա Electric power produced	5500.9	6030.0	6316.9	5941.3	5897.6	Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա Imported electric power	306.7	259.7	337.6	354.9	418.7	Импортировано электроэнергии
Օգտագործվել է էլեկտրաէներգիա, ընդամենը Total electric power consumed	5224.5	5277.4	5503.4	5541.7	5865.0	Потреблено электроэнергии, всего
այդ թվում՝ of which by:						в том числе:
արդյունաբերությունում industry	1107.8	1250.2	1393.9	1378.4	1535.2	промышленностью
գյուղատնտեսությունում agriculture	222.8	260.8	228.6	226.9	180.5	сельским хозяйством
տրանսպորտում transport	119.6	118.8	113.1	115.1	123.0	транспортом
բնակչության կողմից by population	1345.4	1436.9	1498.1	1530.9	1585.3	со стороны населения
այլ ճյուղերում՝ other branches՝	1188.9	1251.6	1490.8	1615.5	1665.6	другими отраслями՝
կորուստներն ընդհանուր օգտագործման ցանցերում losses of general purpose networks	1240.0	959.1	778.9	674.9	775.4	потери в сетях общего пользования
Արտահանվել է էլեկտրաէներգիա Exported electric power	583.1	1012.3	1151.1	754.5	451.3	Экспортировано электроэнергии

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**196. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**ELECTRICITY OUTPUT**  
**ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(մլն. կՎտ/ժ)  
 (mln. kWh)

(млн. кВт.ч)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր էլեկտրակայանները Total power stations	5500.9	6030.0	6316.9	5941.3	5897.6	Все электростанции
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ջերմային thermal power stations	1521.5	1613.6	1827.7	1475.7	1488.8	тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ hydro- electric power stations	1981.9	2013.6	1772.9	1822.7	1852.5	гидроэлектростанции
ատոմային atomic (nuclear)	1997.5	2402.8	2716.3	2640.3	2553.4	атомные
հողմային wind farm	-	-	-	2.6	2.9	ветровые

**197. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՅԱՆՆԵՐԻ ՀՉՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**CAPACITY OF POWER STATIONS**  
**МОЩНОСТЬ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ**

(1000 կՎտ)  
 (1000 kW)

(1000 кВт.)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր էլեկտրակայանները Total power stations	3351.7	3205.6	3208.7	3237.2 <sup>☆</sup>	3180.1	Все электростанции
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ջերմային thermal power stations	1774.4	1774.4	1774.5	1775.0	1702.0	тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ hydro- electric power stations	1169.8	1023.7	1026.7	1052.1	1068.0	гидроэлектростанции
ատոմային atomic (nuclear)	407.5	407.5	407.5	407.5	407.5	атомные
հողմային wind farm	-	-	-	2.6	2.6	ветровые

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**198. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ՍՊԱՈՍԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
 ՋՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 THE STRUCTURE OF ELECTRICITY USE IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 СТРУКТУРА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
 ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
 (in % of total)

(к итогу, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> <b>Total industry</b>	100	100	100	100	100	<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying industry	21.5	22.3	19.7	21.9	21.0	Горнодобывающая промышленность
մետաղական հանքաքարերի արդյունահանում mining of metal ores	97.6	93.7	97.8	97.5	97.1	добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր other mining and quarrying	2.4	6.3	2.2	2.5	2.9	прочие отрасли горнодобывающей промышленности
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	37.2	41.5	44.7	48.1	49.7	Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները, արտադրություն production of food products, including beverages	16.1	18.8	16.2	24.6	16.3	производство пищевых продуктов, включая напитки
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն production of tobacco products	0.8	0.6	1.0	0.9	0.9	производство табачных изделий
մանածագործական և կարի արտադրություն production of textiles	1.4	1.1	1.0	0.6	0.7	производство текстильных и швейных изделий
քիմիական արդյունաբերություն chemical industry	19.1	24.8	32.1	24.7	29.0	химическая промышленность
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն production of rubber and plastic products	1.4	1.8	1.7	1.5	1.3	производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն production of other non-metallic mineral products	20.1	25.4	25.4	26.4	25.6	производство прочих неметаллических минеральных продуктов
մետաղագործական արդյունաբերություն metallurgy	26.2	15.2	13.7	12.3	16.1	металлургическая промышленность
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն production of metal products	1.6	1.3	1.2	1.8	1.3	производство готовых металлических изделий
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն production of machinery and equipment	3.6	3.1	2.3	2.1	1.8	производство машин и оборудования
էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն production of electrical machinery and apparatus	2.8	2.3	1.8	1.6	4.2	производство электромаши и электрооборудования

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
կահույքի և ուրիշ խմբավորումներում չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն manufacture of furniture: other industrial branches	2.4	2.1	1.6	1.5	1.2	производство мебели: производство изделий не ключеных в другие группировки
գործունեության այլ տեսակներ other activities	4.5	3.5	2.0	2.0	1.6	другие виды деятельности
Էլեկտրաէներգիայի, գազի ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	41.3	36.2	35.6	30.0	29.3	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում production and distribution of electricity, gas, hot water and steam	55.9	63.1	68.3	75.5	68.0	производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում collection, purification and distribution of water	44.1	36.9	31.7	24.5	32.0	сбор, очистка и распределение воды

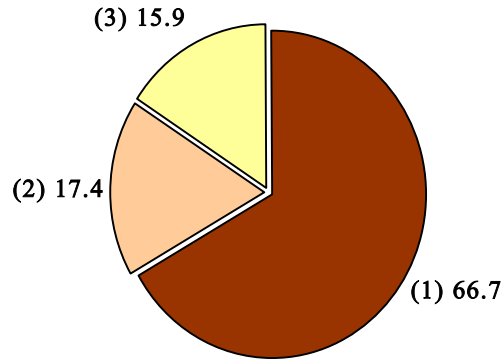
**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2007 թվականին**

**STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2007**

**СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2007 году**

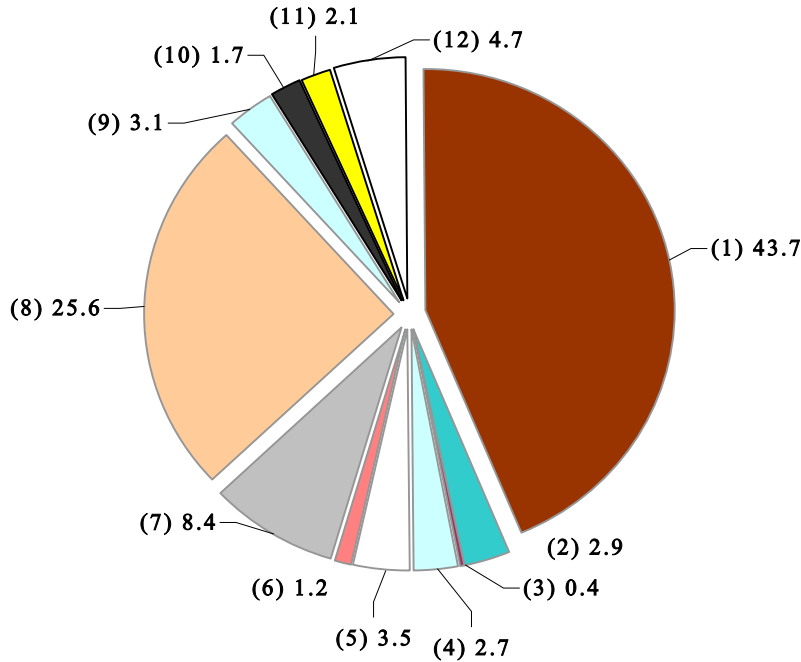
տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- 1 մշակող արդյունաբերություն - manufacturing - обрабатывающая промышленность
  
- 2 էլեկտրաէներգիայի, գազի և ջրի արտադրություն և բաշխում - production and distribution of electricity, gas and water - производство и распределение электроэнергии, газа и воды
  
- 3 հանքագործական արդյունաբերություն - mining - горнодобывающая промышленность

ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ 2007 թվականին  
 STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY in 2007  
 СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2007 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

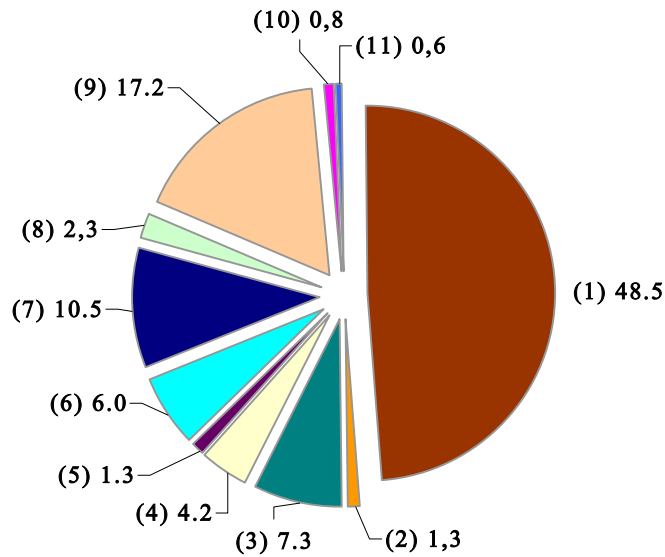


- 1 սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները, արտադրություն - production of food products, including beverages - производство пищевых продуктов, включая напитки
- 2 ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն - production of tobacco products - производство табачных изделий
- 3 մանածագործական և կարի արտադրություն - production of textiles - производство текстильных и швейных изделий
- 4 հրատարակչական գործ, տպագրական գործ, տեղեկատվական նյութերի վերատապան - publishing, printing and reproduction of recorded media - издательская и полиграфическая деятельность, тиражирование записанных носителей информации
- 5 քիմիական արդյունաբերություն - chemical industry - химическая промышленность
- 6 ռետին և պլաստմասսայի արտադրատեսակների արտադրություն - production of rubber and plastic products - производство резиновых и пластмассовых изделий
- 7 այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն - production of other non-metallic mineral products - производство прочих неметаллических минеральных продуктов
- 8 մետաղագործական արդյունաբերություն - metallurgy - металлургическая промышленность
- 9 պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն - production of metal products - производство готовых металлических изделий
- 10 մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն - production of machinery and equipment - производство машин и оборудования
- 11 ոսկերչական արտադրատեսակների արտադրություն - production of jewellery - производство ювелирных изделий
- 12 գործունեության այլ տեսակներ - other activities - другие виды деятельности

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐՁԵՐԻ 2007 թվականին**  
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES in 2007  
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ в 2007 году

ստկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- 1 Երևան - Yerevan city - Երևան
- 2 Արագածոտն - Aragatsotn - Արագածոտն
- 3 Արարատ - Ararat - Արարատ
- 4 Արմավիր - Armavir - Արմավիր
- 5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Գեղարքունիք
- 6 Լոռի - Lory - Լոռի
- 7 Կոտայք - Kotayk - Կոտայք
- 8 Շիրակ - Shirak - Շիրակ
- 9 Սյունիք - Syunik - Սյունիք
- 10 Վայոց ձոր - Vajots dzor - Վայոց ձոր
- 11 Տավուշ - Tavush - Տավուշ

Գ Յ ՈՒ Ղ Ա Տ Ն Տ Ե Ս ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
 AGRICULTURE  
 СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**Բնակչության տնտեսություններ են.** բնակչության օժանդակ տնտեսությունները, կոլեկտիվ այգիները և բանջարանոցները, գյուղացիական տնտեսությունները և այլն:

**Կոլեկտիվ այգիները և բանջարանոցները** հողօգտագործման ձև է, որի դեպքում հողը տրամադրվում է քաղաքացիների կոլեկտիվին՝ այգեգործության և բանջարաբուծության նպատակով:

**Գյուղացիական տնտեսությունն** այն տնտեսությունն է, որտեղ հողի մասնավոր տնօրինման կամ հողի վարձակալության պայմաններում իրականացվում է գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրությունը, վերամշակումը և իրացումը:

**Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքը** բուսաբուծության և անասնաբուծության արտադրանքի ծավալն է արժեքային արտահայտությամբ:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

**Բուսաբուծության արտադրանքը** ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեկակից մինչև տարեվերջ անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

**Անասնաբուծության արտադրանքը** ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

**Ընդհանուր հողային մակերեսը** պետական սահմանի ներսում ցամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

**Գյուղատնտեսական նշանակության հողերը** գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի (բազմամյա տնկարկների) տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները, արոտավայրերը և այլ հողերը:

**Households farms** include personal auxiliary plots, collectively-owned gardens and kitchen gardens, as well as summer (dachas) plots.

**Collective gardens and kitchen gardens** represent such type of use which allows citizens to grow fruit and vegetables for their needs.

**Peasant farm** is a form of free entrepreneurship using the right of ownership or lease of land to produce, process or sell agricultural produce.

**Gross agricultural output** is the value of produced outputs of plant-growing and husbandry in cash.

For calculation of the physical volume of agricultural output, the indicator of its value is used in comparable prices.

**Output of plant-growing** includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

**Output of animal husbandry** includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

**Total land area** is the land area including internal waters within the State border.

**Agricultural lands** are the lands used to produce agricultural products. They comprise lands under permanent crops (perennial crops), arable lands, hayfields, pastures and other lands.

**К хозяйствам населения** относятся личные подсобные хозяйства населения, коллективные сады и огороды, крестьянские хозяйства и т.д.

**Коллективные сады и огороды** - форма землепользования, при которой земля отводится коллективу граждан для садоводства и огородничества.

**Крестьянское хозяйство** - хозяйство, где на основе частного владения землей или пользования землей на условиях аренды, осуществляется производство, переработка и реализация сельскохозяйственной продукции.

**Валовая продукция сельского хозяйства** стоимостное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

**Продукция растениеводства** включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

**Продукция животноводства** включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других продуктов.

**Общая земельная площадь** - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

**Земли сельскохозяйственного значения** - земли, используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами (многолетние посадки), сенокосы, пастбища и прочие земли.



**Վարելահողերը** գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի համար (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր ցելերը) օգտագործվող հողատեսքերն են:

**Մշտական մշակաբույսերի տակ զբաղված հողերը** օգտագործվող մշտապես մշակվող հողատեսքերն են: Բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

**Խոտհարքերը** խոտհնձի համար օգտագործվող հողային տարածքներն են:

**Արոտավայրերը** անասնի արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ զբաղված հողեր են:

**Ցանքատարածություններն** ըստ մշակաբույսերի կարգավորվում են, հաշվի առնելով բերքի տնտեսական օգտագործումը: Ճշգրտված տարածքը հաշվարկվում է պահպանված աշնանացանի, ինչպես նաև գարնանացան մշակաբույսերի ցանքերի տարածքների գումարման ճանապարհով:

**Համախառն բերքը** ողջ տարածքից հավաքված և մուտքագրված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է ինչպես հիմնական, այնպես էլ կրկնակի և միջշարքային ցանքերից: Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսերի համախառն բերքը չի ներառում գտումից և չորացումից հետո չօգտագործվող թափոնները:

**Բերքատվությունը** (1 հա հաշվով ստացված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքն է) հաշվարկված է բերքահավաքի տարածքի նկատմամբ:

**Անասնի գլխաքանակը** հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան համատարած հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի անասնի տարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

**Անասնի և թռչնի իրացումը** (մսի արտադրություն) ներառում է սպանդի համար բոլոր տեսակի անասնի ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, սեփական առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային գործառնություններով փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

**Arable lands** are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

**Lands under permanent crops** are those under perennial plantations, and nursery gardens.

**Hayfields** are the lands used for haymaking.

**Pastures** are the lands under natural or sown grass used for grazing, but not for haymaking.

**Sown area** is allocated among crops based on the economic use of their yield. The adjusted area is measured by adding up the area under safe winter crops, the area sown to spring crops.

**Gross harvest** is the agricultural crop harvest from main, re-and inter-rou sowing, taken from the whole area and posted. Gross yield of grain and leguminous crops excludes unused waste after peeling and drying.

The **yield capacity** (gross yield of agricultural crops per 1 ha) is calculated per gathered crops area

**Livestock number** as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all age groups of the enumerated livestock.

**Sales of livestock and poultry** (meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through own trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.

**Пахотные земли** - земли, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

**Земли под постоянными культурами** - земли занятые многолетними насаждениями, а также плодпитомники.

**Сенокосы** - земельные участки, используемые для сенокосения.

**Пастбища** - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

**Посевные площади** по культурам устанавливаются с учетом хозяйственного использования урожая. Уточненная площадь исчисляется путем суммирования площади посевов сохранившихся озимых, а также площади посевов яровых культур.

**Валовой сбор** - это собранный и оприходованный урожай сельскохозяйственных культур со всей уборочной площади как с основных, так и с повторных и междурубных посевов. По зерновым и зернобобовым культурам в валовой сбор не включаются неиспользуемые отходы после чистки и сушки.

**Урожайность** (валовой сбор сельскохозяйственных культур в расчете на 1 га) рассчитана к уборочной площади.

**Поголовье скота** по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных сплошных учетов и включает поголовье всех возрастных групп соответствующего вида скота.

**Реализация скота и птицы** (производство мяса) включает продажу на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через собственную торговую сеть, обмен по бартерным операциям, на личное потребление и др.

**Կաթի արտադրությունը** բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն բանից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոնկորների կերակրման համար: Կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթն արտադրանքի մեջ չի ներառվում և մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս չի հաշվառվում:

**Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը** բերվում է տարեսկզբի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մաստու հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

**Զվի արտադրությունը** ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից դրանց հավաքը, ներառյալ ինկուբացիայի համար օգտագործվողները, ձվի փոշու համար և այլ նպատակներով մշակվողը:

**Milk output** is measured irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.

**Average annual milk yield per cow** is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows owned by the agricultural enterprises.

**Eggs production** covers eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and other purposes.

**Производство молока** характеризуется фактически надоемным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выгойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев от одной коровы.

**Средний годовой удой молока** на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющихся в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

**Производство яиц** включает их сбор за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ**

**199. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՀՈՂԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ (01.07.2007թ. հոդաշին հաշվեկշիռ)**  
**TOTAL LAND AREA AND DISTRIBUTION OF AGRICULTURAL LANDS BY TYPES**  
 (land balance in 01.07.2007)  
**ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УГОДИЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПО ВИДАМ (земельный баланс 01.07.2007г.)**

	01.07. 2007	
<b>Ընդհանուր հոդաշին մակերեսը, 1000 հա</b> <b>Total land area, 1000 ha</b>	<b>2974.3</b>	<b>Общая земельная площадь, 1000 га</b>
որից՝ of which:		из них:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր agricultural land	2122.1	угодя сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝ of which:		в том числе:
վարելահող arable land	452.1	пашня
բազմամյա տնկարկ perennial grass	29.6	многолетние насаждения
խոտհարք plough-land	127.5	сенокосы
արոտ pastures	1118.3	пастбища
այլ հողեր other	394.6	прочие земли
<b>Գյուղատնտեսական նշանակության հողերի նկատմամբ, %</b> <b>In % to agricultural lands</b>		<b>К угодиям сельскохозяйственного значения, %</b>
Գյուղատնտեսական նշանակության հողեր Agricultural lands	100	Угодия сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝ of which:		в том числе:
վարելահող arable land	21.3	пашня
բազմամյա տնկարկ perennial grass	1.4	многолетние насаждения
խոտհարք plough-land	6.0	сенокосы
արոտ pastures	52.7	пастбища
այլ հողեր other	18.6	прочие земли

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**200. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ**  
**GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS**  
**ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)  
 (at current prices, bln. drams)

(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
Գյուղատնտեսություն	410.1	504.1	493.0	555.9	633.9	Сельское хозяйство
Agriculture						
բուսաբուծություն	228.7	283.9	288.0	356.2	429.9	растениеводство
plant growing						
անասնաբուծություն	181.4	220.2	205.0	199.7	204.0	животноводство
animal husbandry						
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Коммерческие организации</b>
<b>Commercial organizations</b>						
Գյուղատնտեսություն	15.5	19.2	13.8	13.4	18.7	Сельское хозяйство
Agriculture						
բուսաբուծություն	4.2	2.3	0.2	0.1	0.5	растениеводство
plant growing						
անասնաբուծություն	11.3	16.9	13.6	13.3	18.2	животноводство
animal husbandry						
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Хозяйства населения</b>
<b>Household's plots</b>						
Գյուղատնտեսություն	394.6	484.9	479.2	542.5	615.2	Сельское хозяйство
Agriculture						
բուսաբուծություն	224.5	281.6	287.8	356.1	429.4	растениеводство
plant growing						
անասնաբուծություն	170.1	203.3	191.4	186.4	185.8	животноводство
animal husbandry						

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**201. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS  
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(ընթացիկ գներով, %) (в текущих ценах, %)  
(at current prices, in %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	100	100	100	100	100	<b>Всего</b>
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations	3.8	3.8	2.8	2.4	2.9	коммерческие организации
բնակչության տնտեսություններ household's plots	96.2	96.2	97.2	97.6	97.1	хозяйства населения

**202. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ  
ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS  
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)  
(at comparable prices, in % to previous year)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе	
		առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations коммерческие организации	բնակչության տնտեսություններ household's plots хозяйства населения
2003	104.3	117.4	104.3
2004	114.5	123.7	114.2
2005	111.2	78.4	111.6
2006	100.4	90.4	100.8
2007	109.6	135.0	109.3

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ**  
**MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE**  
**МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**203. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՈՎԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY**  
**НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ**

(1000 հատ)  
 (1000 units)

(1000 штук)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրակտորներ Tractors	14.2	14.3	14.3	14.6	14.7	Тракторы
Բեռնատար ավտոմեքենաներ Trucks	14.4	14.4	14.4	14.7	14.8	Грузовые автомобили
Տրակտորային գութաններ Tractor ploughs	3.7	3.7	3.7	3.7	3.9	Тракторные плуги
Տրակտորային սերմնացաններ Sowing machines	1.8	1.8	1.8	1.8	2.0	Тракторные сеялки
Կուլտիվատորներ Cultivators	1.9	2.0	2.0	2.0	2.2	Культиваторы
Հնձիչներ Reapers	1.1	1.1	1.3	1.3	1.3	Валковые жатки
Կոճրայններ Harvesters						Комбайны
հացահատիկահավաք grain	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	зерноуборочные
սիլոսահավաք և կերահավաք silage and feed	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	силосоуборочные и кормоуборочные
Տրակտորային խոտհնձիչներ Tractor mowing machines	1.5	1.5	1.6	1.6	2.0	Сенокосилки тракторные

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ  
PLANT GROWING  
РАСТЕНИЕВОДСТВО**

**204. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS  
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(1000 հա)  
(1000 ha)

(1000 га)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը Total</b>						<b>Всего</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	314.6	325.2	331.8	310.2	306.0	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	200.8	206.8	209.6	182.4	176.2	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crops	1.3	1.2	0.5	0.8	1.6	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	32.3	35.7	34.4	33.0	31.7	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	23.1	22.2	22.5	24.4	25.6	Овощи
Բոստանային Water-melons	4.1	4.0	3.9	4.0	5.9	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	53.0	55.3	60.9	65.6	65.0	Кормовые культуры
<b>Առևտրային կազմակերպություններ Commercial organizations</b>						<b>Коммерческие организации</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	2.4	2.9	2.1	1.6	1.8	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	1.6	1.6	1.2	1.0	0.7	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crops	-	0.0	0.0	0.0	0.0	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	0.2	0.3	0.2	0.1	0.6	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	Овощи
Բոստանային Water-melons	0.1	-	-	0.0	0.0	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	0.4	0.9	0.6	0.5	0.5	Кормовые культуры

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b> <b>Household's plots</b>						<b>Хозяйства населения</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	312.2	322.3	329.7	308.6	304.2	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	199.2	205.2	208.4	181.4	175.5	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crops	1.3	1.2	0.5	0.8	1.6	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	32.1	35.4	34.2	32.9	31.1	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	23.0	22.1	22.4	24.4	25.6	Овощи
Բոստանային Water-melons	4.0	4.0	3.9	4.0	5.9	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	52.6	54.4	60.3	65.1	64.5	Кормовые культуры

**205. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**  
**SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS**  
**ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>						<b>Всего</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	100	100	100	100	100	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	63.8	63.6	63.2	58.8	57.6	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crop	0.4	0.4	0.1	0.3	0.5	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	10.3	11.0	10.4	10.6	10.4	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	7.4	6.8	6.8	7.9	8.4	Овощи
Բոստանային Water-melons	1.3	1.2	1.2	1.3	1.9	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	16.8	17.0	18.3	21.1	21.2	Кормовые культуры



**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b> <b>Commercial organizations</b>						<b>Коммерческие организации</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	100	100	100	100	100	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	66.7	55.2	57.1	62.5	38.9	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crops	-	0.0	0.0	0.0	0.0	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	8.3	10.3	9.5	6.3	33.3	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	4.2	3.5	4.8	0.0	0.0	Овощи
Բոստանային Water-melons	4.2	-	-	0.0	0.0	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	16.6	31.0	28.6	31.2	27.8	Кормовые культуры
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b> <b>Household's plots</b>						<b>Хозяйства населения</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ Total sown area	100	100	100	100	100	Вся посевная площадь
Հացահատիկային մշակաբույսեր Grains	63.8	63.7	63.2	58.8	57.7	Зерновые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր Industrial crop	0.4	0.4	0.1	0.2	0.5	Технические культуры
Կարտոֆիլ Potatoes	10.3	11.0	10.4	10.7	10.2	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	7.4	6.8	6.8	7.9	8.4	Овощи
Բոստանային Water-melons	1.3	1.2	1.2	1.3	2.0	Бахчевые
Կերային մշակաբույսեր Forage crops	16.8	16.9	18.3	21.1	21.2	Кормовые культуры

**ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**206. ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ**

(1000 տոննա)  
(1000 tons)

(1000 тонн)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
Հացահատիկ (զտումից հետո) Grain (weight after processing)	310.0	456.9	396.2	212.5	452.5	Зерно (после доработки)
Կարտոֆիլ Potatoes	507.5	576.4	564.2	539.5	583.9	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	569.4	600.8	663.8	780.0	845.3	Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր Water melons	115.4	112.9	117.8	134.9	206.3	Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ Fruit and berries	103.1	113.7	315.6	286.0	260.2	Плоды и ягоды
Խաղող Grape	81.6	148.9	164.4	201.4	218.9	Виноград
Միս (սպանդային քաշով) Meat (slaughter weight)	52.6	53.4	56.0	66.8	69.7	Мясо (в убойном весе)
Կաթ Milk	513.7	555.2	594.6	620.0	642.0	Молоко
Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces	502.2	563.0	518.2	463.7	525.4	Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ Wool (physical weight), t	1180	1202	1306	1222	1277	Шерсть (в физическом весе), т
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Коммерческие организации</b>
<b>Commercial organizations</b>						
Հացահատիկ Grain	2.8	3.4	3.0	1.9	2.0	Зерно
Կարտոֆիլ Potatoes	5.0	2.7	2.4	0.6	10.9	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	0.3	1.1	0.3	0.0	0.5	Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր Water-melons	1.0	-	-	0.0	0.6	Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ Fruit and berries	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	Плоды и ягоды
Խաղող Grape	0.1	0.1	0.1	-	0.0	Виноград
Միս (սպանդային քաշով) Meat (slaughter weight)	4.3	3.7	4.0	3.3	5.3	Мясо (в убойном весе)
Կաթ Milk	3.2	3.0	3.2	3.3	3.7	Молоко
Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces	256.5	296.7	236.2	218.1	228.0	Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ Wool (physical weight), t	9	7	7	7	4	Шерсть (в физическом весе), т

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b> <b>Household's plots</b>						<b>Хозяйства населения</b>
Հացահատիկ Grain	307.2	453.5	393.2	210.6	450.5	Зерно
Կարտոֆիլ Potatoes	502.5	573.7	561.8	538.9	573.0	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	569.1	599.7	663.5	780.0	844.8	Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր Water-melons	114.4	112.9	117.8	134.9	205.7	Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ Fruit and berries	103.0	113.5	315.4	285.9	260.1	Плоды и ягоды
Խաղող Grape	81.5	148.8	164.3	201.4	218.9	Виноград
Միս (սպանդային քաշով) Meat (slaughter weight)	48.3	49.7	52.0	63.5	64.4	Мясо (в убойном весе)
Կաթ Milk	510.5	552.2	591.4	616.7	638.3	Молоко
Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces	245.7	266.3	282.0	245.6	297.4	Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ Wool (physical weight), t	1171	1195	1299	1215	1273	Шерсть (в физическом весе), т

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**207. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS**  
**ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(ընդամենը) (total)						(всего)
	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Համախառն բերքը, 1000 տ</b> <b>Gross harvest, 1000 t</b>						<b>Валовой сбор, 1000 т</b>
Հացահատիկը քաշով (զտումից հետո) Grain (weight after processing)	310.0	456.9	396.2	212.5	452.5	Зерно в весе (после доработки)
որից՝ ցորեն (աշնանացան և զարնանացան) of which wheat (winter and spring)	216.7	291.6	258.4	146.5	254.2	из них: пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ Tobacco	1.2	1.1	0.5	0.2	0.3	Табак
Կարտոֆիլ Potatoes	507.5	576.4	564.2	539.5	583.9	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	569.4	600.8	663.8	780.0	845.3	Овощи
<b>Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից</b> <b>Yield capacity, centners 1 ha</b>						<b>Урожайность, ц с 1 га</b>
Հացահատիկ Grain	15.8	22.8	19.4	13.3	25.9	Зерно
որից՝ ցորեն (աշնանացան և զարնանացան) of which wheat (winter and spring)	17.2	23.4	20.2	14.6	25.8	из них пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ Tobacco	22.9	22.9	23.8	21.4	22.7	Табак
Կարտոֆիլ Potatoes	157.2	161.5	164.5	163.4	183.3	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	245.7	266.3	289.0	309.8	324.0	Овощи

**208. ՀԱՅԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ**  
**ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը զտումից հետո)**  
**GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS (weight after processing)**  
**ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)**

(ընդամենը) (total)						(всего)
	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Համախառն բերքը, 1000 տ</b> <b>Gross harvest, 1000. t</b>						<b>Валовой сбор, 1000 т</b>
Աշնանացան և զարնանացան ցորեն Winter and spring wheat	216.7	291.6	258.4	146.5	254.2	Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և զարնանացան զարի Winter and spring barley	68.3	131.1	110.8	49.5	162.6	Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար Maize for grain	15.2	19.3	14.1	8.4	18.7	Кукуруза на зерно

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Վարսակ Oats	0.6	0.9	0.7	0.7	1.5	Овес
Հաճար Spelt	4.3	8.3	7.3	3.2	9.5	Полба
Հատիկաընդեղեն Legumes	4.7	5.2	4.3	4.0	5.2	Зернобобовые
<b>Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից Yield capacity, centners per ha</b>						<b>Урожайность, ц с 1 га</b>
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն Winter and spring wheat	17.2	23.4	20.2	14.6	25.8	Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի Winter and spring barley	11.3	20.3	16.9	10.0	24.9	Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար Maize for grain	46.1	61.8	44.7	33.3	52.8	Кукуруза на зерно
Վարսակ Oats	12.8	20.0	11.1	10.9	21.3	Овес
Հաճար Spelt	9.9	17.0	14.5	6.9	21.3	Полба
Հատիկաընդեղեն Leguminous plants	24.5	26.4	23.5	20.2	26.0	Зернобобовые

**209. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԱԽԱՆՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ  
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS  
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР**

(ընդամենը)  
(total)

(всего)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Համախառն բերքը, 1000 տ Gross harvest, 1000 t</b>						<b>Валовой сбор, 1000 т</b>
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր) Maize for silage and green feed (stems and ears)	3.2	7.7	8.6	7.3	8.1	Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը) Fodder root crops (including sugar beet for forage)	8.6	7.0	10.3	6.2	15.1	Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը) Hay and green forage (recalculated to hay, total)	859.1	1058.4	1074.7	851.0	1296.7	Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բազմամյա խոտերի չոր խոտ perennial grasses' hay	243.7	289.9	270.3	290.0	359.8	сено многолетних трав
միամյա խոտերի չոր խոտ one-year grasses' hay	25.4	23.4	33.9	28.2	36.3	сено однолетних трав
բնական խոտհարքների չոր խոտ natural hayfield's hay	590.0	745.1	770.5	532.8	900.6	сено естественных сенокосов
<b>Բերքատվությունը, ց 1 հա Yield capacity, centners 1 ha</b>						<b>Урожайность, ц с 1 га</b>
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր) Maize for silage and green feed (stems and ears)	100.7	152.9	125.1	109.7	161.9	Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը) Fodder root crops (including sugar beet for forage)	302.3	242.9	299.8	191.9	310.3	Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Անցած տարիներին ցանված բազմամյա խոտերի չոր խոտ Perennial grasses' hay of previous years	54.7	64.2	54.9	54.4	66.9	Сено многолетних трав посева прошлых лет
Միամյա խոտերի չոր խոտ One-year grasses' hay	35.4	33.6	35.8	28.0	42.9	Сено однолетних трав
Բնական խոտհարքների չոր խոտ Natural hayfield's hay	25.3	25.2	27.5	30.0	33.2	Сено естественных сенокосов

**210.ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ  
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS  
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ**

(ընդամենը, 1000 հա)  
(total, 1000 ha)

(всего, 1000 га)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը Planting area of fruit and berries plantations	25.7	34.7	34.9	35.4	38.0	Площадь плодово-ягодных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում of which those in fruit-bearing age	21.4	28.8	29.8	30.2	32.4	в том числе в плодоносящем возрасте
Խաղողի տնկարկների տարածքը Planting area of grape plantations	13.1	14.9	14.9	15.7	15.9	Площадь виноградных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում of which those in fruit-bearing age	11.3	13.6	13.5	14.1	14.1	в том числе: в плодоносящем возрасте

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**211. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՍԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ  
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE**  
**ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА**

(ընդամենը)  
(total)

(всего)

Տարիներ Years Годы	Պտուղների, հատա- պտուղների, խաղողի հազ.տ Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т	այդ թվում-of which-в том числе		Բերքատվությունը, ց` 1 հա-ից Yields capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га	
		պտուղների և հա- տապտուղների fruit and berries плодов и ягод	խաղողի grape винограда	պտղահատապտղային տնկարկների fruit and berries plantations плодово-ягодных насаждений	խաղողի տնկարկների grape plantations виноградных насаждений
2003	184.7	103.1	81.6	48.1	71.4
2004	262.6	113.7	148.9	39.1	108.9
2005	480.0	315.6	164.4	104.9	119.7
2006	487.4	286.0	201.4	93.9	141.2
2007	479.1	260.2	218.9	79.7	153.6

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ**  
ANIMAL HUSBANDRY  
ЖИВОТНОВОДСТВО

**212. ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐԶԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА

Տարիներ Years	Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ Meat (slaughter weight), 1000 t Мясо (в убойном весе), 1000 т	Կաթ, 1000 տ Milk, 1000 t Молоко, 1000 т	Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces Яйца, млн. шт.	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т	Годы
<b>Ընդամենը Total</b>					<b>Всего</b>
2003	52.6	513.7	502.2	1180	2003
2004	53.4	555.2	563.0	1202	2004
2005	56.0	594.6	518.2	1306	2005
2006	66.8	620.0	463.7	1222	2006
2007	69.7	642.0	525.4	1277	2007
<b>Առևտրային կազմակերպություններ Commercial organizations</b>					<b>Коммерческие организации</b>
2003	4.3	3.2	256.5	9	2003
2004	3.7	3.0	296.7	7	2004
2005	4.0	3.2	236.2	7	2005
2006	3.3	3.3	218.1	7	2006
2007	5.3	3.7	228.0	4	2007
<b>Բնակչության տնտեսություններ Household's plots</b>					<b>Хозяйства населения</b>
2003	48.3	510.5	245.7	1171	2003
2004	49.7	552.2	266.3	1195	2004
2005	52.0	591.4	282.0	1299	2005
2006	63.5	616.7	245.6	1215	2006
2007	64.4	638.3	297.4	1273	2007



**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**213. ԱՆԱՍՆԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY**  
**ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ**

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1000 գլուխ)  
 (as of 1 January; 1000 heads)

(на 1 января; 1000 голов)

	2004	2005	2006	2007	2008	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
Խոշոր եղջերավոր անասուն Cattle	565.8	573.3	592.1	620.2	629.1	Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր of which cows	291.0	290.1	297.1	307.1	310.6	в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր Sheep and goats	628.5	603.3	591.6	632.9	637.1	Овцы и козы
Խոզեր Pigs	85.4	89.1	137.5	152.8	86.7	Свины
Չիեր Horses	12.2	11.9	12.3	12.6	11.8	Лошади
Թռչուններ Poultry	5023.8	4861.7	4954.1	4098.1	4018.2	Птица
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Коммерческие организации</b>
<b>Commercial organizations</b>						
Խոշոր եղջերավոր անասուն Cattle	4.5	4.7	5.5	5.3	5.2	Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր of which cows	1.9	2.0	2.4	2.2	1.8	в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր Sheep and goats	2.7	2.9	3.5	4.2	2.7	Овцы и козы
Խոզեր Pigs	2.4	3.6	5.7	7.2	11.4	Свины
Չիեր Horses	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Лошади
Թռչուններ Poultry	2052.6	1950.6	2003.3	2276.1	1915.3	Птица
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Хозяйства населения</b>
<b>Household's plots</b>						
Խոշոր եղջերավոր անասուն Cattle	561.3	568.6	586.6	614.9	623.9	Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր of which cows	289.1	288.1	294.7	304.9	308.8	в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր Sheep and goats	625.8	600.4	588.1	628.7	634.4	Овцы и козы
Խոզեր Pigs	83.0	85.5	131.8	145.6	75.3	Свины
Չիեր Horses	12.1	11.8	12.2	12.5	11.7	Лошади
Թռչուններ Poultry	2971.2	2911.1	2950.8	1822.0	2102.9	Птица

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**214. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ  
ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY FARMS  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Всего</b>
<b>Total</b>						
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ	52.6	53.4	56.0	66.8	69.7	Мясо (в убойном весе), 1000 т
Meat (slaughter weight), 1000 t						
այդ թվում՝						в том числе:
of which:						
տավարի և հորթի	29.9	33.4	34.4	40.4	43.3	говядина и телятина
beef and veal						
նշխարի և այծի	6.2	7.2	7.6	7.2	7.3	баранина и козлятина
mutton and goat meat						
խոզի	11.5	8.5	9.4	14.1	13.3	свинина
pork						
թռչնի	5.0	4.3	4.6	5.1	5.8	мясо птицы
poultry meat						
Կաթ, 1000 տ	513.7	555.2	594.6	620.0	642.0	Молоко, 1000 т
Milk, 1000 t						
Չու, մլն. հատ	502.2	563.0	518.2	463.7	525.4	Яйца, млн. штук
Eggs, mln. pieces						
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1180	1202	1306	1222	1277	Шерсть (в физическом весе), т
Wool (physical weight), t						
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Коммерческие организации</b>
<b>Commercial organizations</b>						
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ	4.3	3.7	4.0	3.3	5.3	Мясо (в убойном весе), 1000 т
Meat (slaughter weight), 1000 t						
այդ թվում՝						в том числе:
of which:						
տավարի և հորթի	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	говядина и телятина
beef and veal						
նշխարի և այծի	-	0.1	-	-	0.1	баранина и козлятина
mutton and goat meat						
խոզի	-	-	0.1	0.1	0.1	свинина
pork						
թռչնի	4.1	3.4	3.7	3.1	4.8	мясо птицы
poultry meat						
Կաթ, 1000 տ	3.2	3.0	3.2	3.3	3.7	Молоко, 1000 т
Milk, 1000 t						
Չու, մլն. հատ	256.5	296.7	236.2	218.1	228.0	Яйца, млн. штук
Eggs, mln. pieces						
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	9	7	7	7	4	Шерсть (в физическом весе), т
Wool (physical weight), t						

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

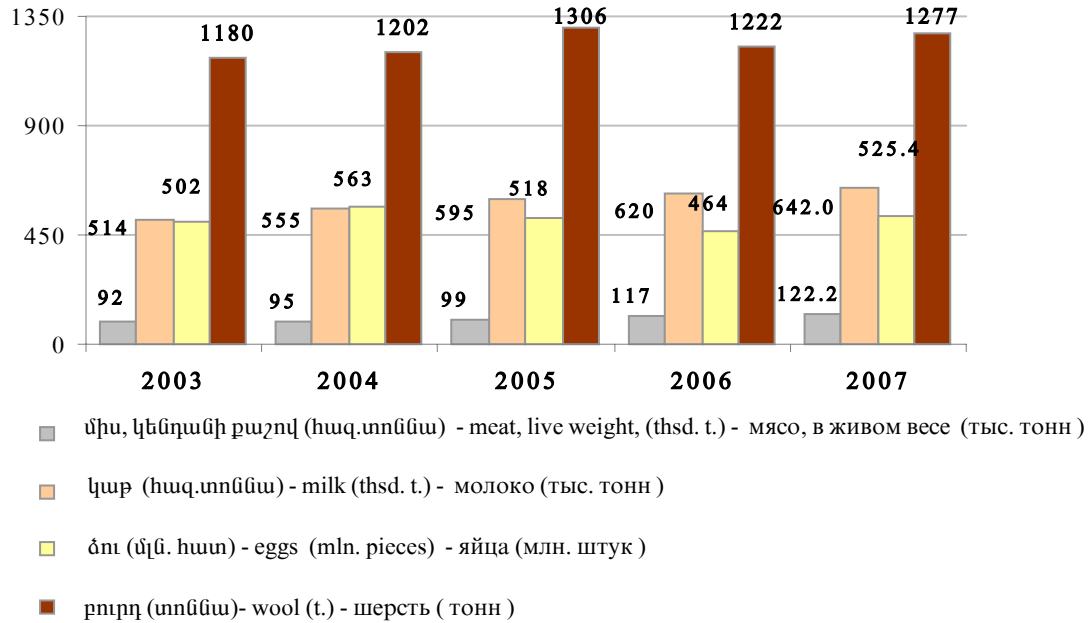
Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b> <b>Household's plots</b>						<b>Хозяйства населения</b>
Միս (սպանդային քաշով), 1000 տ Meat (slaughter weight), 1000 t	48.3	49.7	52.0	63.5	64.4	Мясо (в убойном весе), 1000 т
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
տավարի և հորթի beef and veal	29.7	33.2	34.2	40.3	43.0	говядина и телятина
ոչխարի և այծի mutton and goat meat	6.2	7.1	7.6	7.2	7.2	баранина и козлятина
խոզի pork	11.5	8.5	9.3	14.0	13.2	свинина
թռչնի poultry meat	0.9	0.9	0.9	2.0	1.0	мясо птицы
Կաթ, 1000 տ Milk, thsd. t	510.5	552.2	591.4	616.7	638.3	Молоко, 1000 т
Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces	245.7	266.3	282.0	245.6	297.4	Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ Wool (physical weight), t	1171	1195	1299	1215	1273	Шерсть (в физическом весе), т

**215. ԱՆԱՍՆԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY**  
**ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ**

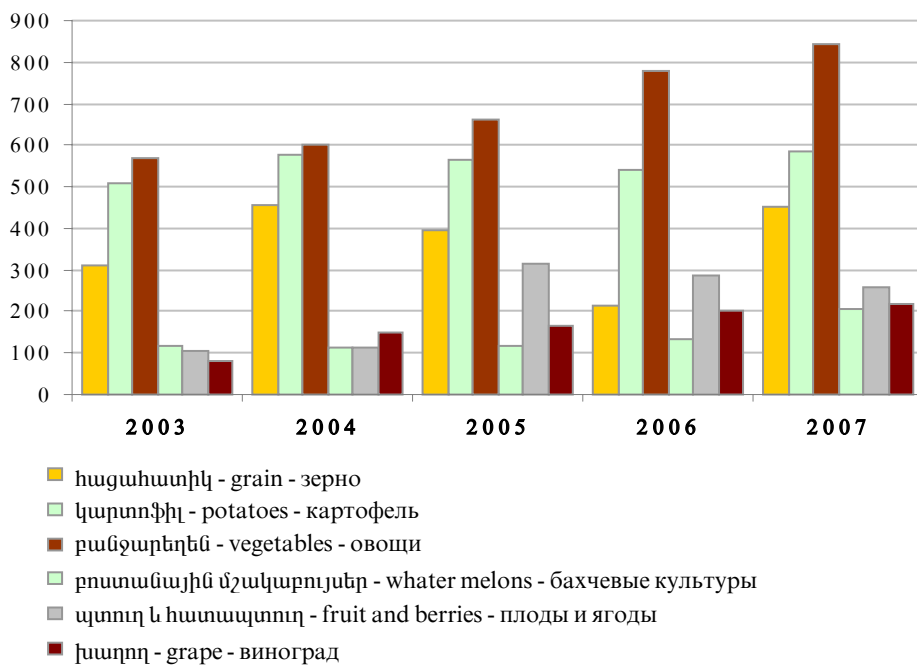
(կգ) (kg)	2003	2004	2005	2006	2007	(կգ) (kg)
Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը Average milk yield per cow	1728	1772	1877	1890	1957	Средний надой молока в расчете на одну корову
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը Average annual wool clip per sheet	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы
Ածան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces	165	188	145	168	172	Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐԹԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS  
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ



ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆԹԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT  
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИВОДСТВА

հազար տոննա - thousand tons - тысяч тонн



Շ Ի Ն Ա Ր Ա Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО

Հիմնական միջոցները կազմում են Հայաստանի ազգային հարստության կարևորագույն մասը:

**Հիմնական միջոցներ են** հանդիսանում շենքերը, շինությունները, մեքենաներն ու սարքավորումները (բանավորական և ուժային մեքենաներն ու սարքավորումները, չափիչ և կարգավորիչ փորձասարքերն ու հարմարանքները, լաբորատոր սարքավորումները, հաշվողական տեխնիկան), փոխադրամիջոցները և հիմնական միջոցների այլ տեսակները:

Հիմնական միջոցների մեջ են ներառվում նաև պետական և մասնավոր հատվածների կազմակերպությունների բոլոր հիմնական միջոցները, ինչպես նաև ֆիզիկական անձանց սեփականության իրավունքով պատկանող հիմնական միջոցները: Այդ միջոցների մեջ ներառվում են բնակելի տները, բնակչության անձնական օժանդակ տնտեսությունների, ինչպես նաև գյուղացիական (ֆերմերային) տնտեսությունների տնտեսական շենքերի հիմնական միջոցները և այլն:

Հիմնական միջոցների գործարկման ցուցանիշի մեջ ներառվում է շինարարությունն ավարտած և շահագործման հանձնված կազմակերպությունների, շինությունների ու կառույցների արժեքները, նոր շահագործվող մեքենաների, բոլոր տեսակի տրանսպորտային միջոցների (մոտոսժաման կարիք ունեցող և չունեցող, շինարարության մասնաշաղկի մեջ մտնող և չմտնող) արժեքները, գործիքների, գույքի և այլ առարկաների արժեքները, որոնք հաշվառված են հիմնական միջոցների մեջ, հողերի ոռոգման և չորացման աշխատանքների արժեքը, հողերի բարելավման հետ կապված ծախսերը և հիմնական միջոցների արժեքի մեծացման հետ կապված այլ ծախսերը:

**Շինարարության ծավալում** ընդգրկվում են գործող արդյունաբերական, գյուղատնտեսական, տրանսպորտային, առևտրային և այլ կազմակերպությունների նոր շինարարության, վերակառուցման, ընդլայնման և տեխնիկական վերազինման ծախսերը, բնակարանային և մշակութային-կենցաղային շինարարության ծախսերը:

The Capital assets comprise the important part of the National Wealth of Armenia.

**Capital assets** are the buildings, constructions, machines and equipments (working and power machines and equipments, dimension (measuring) and regulation devices and apparatus, laboratory equipments, computers), transportation means and other types of capital assets.

The capital assets include also all capital assets of organizations of the state and private sectors, as well as the capital assets allocated to the physical persons by proprietary right. These assets include residential dwellings, capital assets of personal subsidiary economies of the population, as well as economic buildings of peasant farms.

The indicator of capital assets exploitation includes the value of organizations, buildings and constructions with completed construction and putted into operation, as well as value of newly exploited machines, all types of transport means (installed and not installed, included and excluded from the construction estimates), cost of tools, inventory, etc. which are registered in the capital assets, cost of works on land irrigation and drainage, capital expenses on land quality improvement and other expenses related with the increase of cost of assets.

**In the volume of constructions** are included: the expenses of active industrial, agricultural, transport, commercial and other enterprises on new construction, reconstruction, expansion and equipment, expenses on construction of dwellings and buildings of cultural and every-day services.

Основные средства составляют важнейшую часть национального богатства Армении.

**Основными средствами** являются здания, сооружения, машины и оборудования (рабочие и силовые машины и оборудования, измерительные и регулирующие опытные приборы и установки, лабораторные оборудования, вычислительная техника), транспортные средства и другие виды основных средств.

В основные средства включаются также все основные средства организаций государственного и частного секторов, а также основные средства, принадлежащие физическим лицам на правах собственности. В эти средства включаются жилые дома, основные средства личных подсобных хозяйств населения, а также основные средства хозяйственных зданий сельских (фермерских) хозяйств и др.

В показатель ввода в действие основных средств включается стоимость законченных строительством и вводимых в действие организаций, зданий и сооружений, стоимость вводимых в действие новых машин, транспортных средств всех видов (требующих и не требующих монтажа, входящих и не входящих в сметы на строительство); стоимость инструмента, инвентаря и др. предметов, зачисляемых в основные средства, стоимость работ по орошению и осушению земель; затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных средств.

**В объем строительства** включаются затраты на новое строительство, реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих промышленных, сельскохозяйственных, транспортных, торговых и других организаций, затраты на жилищное и культурно-бытовое строительство.

Շինարարության ծավալին վերաբերում են բոլոր տեսակի շինարարական աշխատանքների ծախսերը, շինարարության նախահաշվով նախատեսված սարքավորումների մոնտաժի, մոնտաժման կարիք ունեցող կամ չունեցող սարքավորումների, շինարարության նախահաշվի մեջ մտցվող արտադրության գործիքների և տնտեսական գույքի, շինարարության նախահաշվի մեջ չմտնող մեքենաների և սարքավորումների ձեռք բերման ծախսերը, այլ շինարարական աշխատանքների ծախսերը:

**Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսը** բաղկացած է բնակելի մակերեսից և օժանդակ տարածքների մակերեսից: Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև բնակարաններ պարունակող ոչ բնակելի շենքերի բնակելի մակերեսի մեջ ընդգրկվում է բնակարանի ներսում գտնվող բնակելի սենյակների՝ ճաշասենյակների, ննջասենյակների, մանկական սենյակների և այլ բնակելի սենյակների մակերեսը: Հանրակացարանների բնակելի մակերեսի մեջ հաշվի է առնվում միայն ննջասենյակների և ցերեկային ժամանցի սենյակների մակերեսը:

Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև ոչ բնակելի շենքերի օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում բնակարանի ներսում գտնվող խոհանոցը, միջանցքները, սանհանգույցները, լոդժաները, սանհանգույցները, լոդժաները, պահեստները, պահարանները: Հանրակացարաններում, բացի վերը նշվածներից, օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում նաև մշակութային-կենցաղային նշանակության և բժշկական ծառայության տարածքները: Օժանդակ տարածքների մեջ են մտնում փակ պատշգամբները, լոջաները, երկարավուն պատշգամբները, եթե դրանք նախատեսված են նախագծերի տեխնիկա-տնտեսական ցուցանիշներով:

Գործարկված բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն ներառվում նախասրահների, նախամուտքերի, աստիճանավանդակների, ընդհանուր միջանցքների մակերեսները, ինչպես նաև բնակելի տներին կից կառուցված ոչ բնակելի տարածքների մակերեսները:

Construction are: expenses on all types of construction works, expenses on installation of equipment foreseen in the construction estimate, expenses on purchase of equipment requiring or not requiring an installation, purchase of production tools and furniture included in the construction estimate, purchase of machines and equipment not included in the construction estimate, other expenses on capital works.

**The total floor space of dwelling-houses** consists of actual living spaces and subsidiary spaces. The floor space of dwelling-houses and hostels as well as non-residential premises having apartments include space occupied by dinning-rooms, bed rooms, rooms for children and other living spaces inside the apartments. The living space of hostels includes only the space occupied by bed rooms and rooms for the day-time stay.

Subsidiary spaces of dwelling houses, hostels and non residential houses are considered kitchen, corridors, toilets, bathrooms, cloak rooms, storage, built-in closets in the dwelling. In the hostels, besides the above-mentioned spaces, the spaces of cultural and everyday and medical services are also considered subsidiary spaces. The verandas, lodges, long-form balconies are considered subsidiary spaces, if they are foreseen according to the technical and economic indicators of the project.

The floor spaces of halls, tambours, staircases, common corridors, as well as the floor spaces of non-residential premises close to dwellings are not included in the total actual living space.

К объему строительства относятся затраты на строительные работы всех видов; затраты по монтажу оборудования, на приобретение оборудования, требующего или не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство, на приобретение производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемых в сметы на строительство, на приобретение машин и оборудования, не включаемых в сметы на строительство, затраты на другие строительные работы.

**Общая площадь жилых зданий** состоит из жилой площади и площади подсобных помещений. В жилую площадь жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также нежилых зданий, в которых имеются жилые квартиры, включается площадь жилых комнат: столовых, спальных, детских и других жилых комнат внутри квартиры. В жилой площади общежитий учитывается только площадь спальных комнат и комнат дневного пребывания.

К подсобным помещениям жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также квартир в зданиях нежилого назначения относятся помещения, расположенные внутри квартир: кухни, коридоры, санитарные узлы, банные и гардеробные комнаты, кладовые, встроенные шкафы. Кроме перечисленных выше, в общежитиях к подсобным помещениям относятся также помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания. Крытые приквартирные веранды, лоджии, террасы включаются в подсобные помещения, если они предусмотрены технико-экономическими показателями проектов.

Не включаются во ввод в действие общей площади жилых зданий: площадь вестибюлей, тамбуров, лестничных площадок общих коридоров, а также площади нежилых помещений пристроенных к жилым домам.

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО**

**216. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Հիմնական միջոցների գործարկումը Commissioning of fixed assets	221408	196721	309683	470880	515089 <sup>1</sup>	Ввод в действие основных средств
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions-total	237844	276403	435125	643828	671029 <sup>1</sup>	Объем строительства, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
Հիմնոնտաժային աշխատանքներ construction and assembly work	212333	238090	396852	574916	609712	строительно-монтажные работы
սարքավորումներ, գործիքներ, գույք equipment, tools, implements	20534	27313	22784	45912	25993	оборудование, инструмент, ин- вентарь
այլ կապիտալ ծախսեր other capital expenses	4977	11000	15489	23000	35324	прочие капитальные затраты
Կապալային աշխատանքների ծավալը Volume of contract work	70694	63000	69222	95447	158175	Объем подрядных работ
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ.մ <sup>2</sup> Total space of dwellings put in place, thsd.m <sup>2</sup>	512	294	353	386	480	Ввод в действие общей площади жилых домов, тыс. м <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Առանց ԱԱՀ:  
Without VAT.  
Без НДС.

**217. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
INDICES OF MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION  
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(համադրելի գներով, նախորդ  
տարվա նկատմամբ, %)  
(in % of previous year, at comparable prices)

(в сопоставимых ценах,  
к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions, total	141	115	141	138	120	Объем строительства, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
Հիմնոնտաժային աշխատանքները construction and assembly work	149	111	149	136	122	строительно-монтажные работы
Կապալային աշխատանքների ծավալը Volume of contract work	122	88	98	130	159	Объем подрядных работ

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակելի շենքերի գործարկումը Dwellings put in operation	180	57	120	109	124	Ввод в действие жилых домов
դրանցից՝ including:						из них:
բնակչության կողմից by population	149	111	104	107	116	населением
Հանրակրթական դպրոցների գործարկումը Secondary schools put in operation	74	22	481	25	-	Ввод в действие общеобразовательных школ

**218. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով)</b> <b>Mln. drams (at current prices)</b>						<b>Млн. драмов (в текущих ценах)</b>
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions, total	237844	276403	435125	643828	671029	Объем строительства, всего
այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝ of which resources by:						в том числе за счет средств:
պետական state	10800	19511	33630	47678	67563	государственных
ոչ պետական non-state	227044	256892	401495	596150	603466	не государственных
դրանցից՝ including:						из них:
բնակչության population	131686	161138	265281	384876	413809	населения
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, %</b> <b>(համադրելի գներով)</b> <b>In% of previous year (at comparable prices)</b>						<b>К предыдущему году, %</b> <b>(в сопоставимых ценах)</b>
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions, total	141	115	141	138	120	Объем строительства, всего
այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝ of which resources by:						в том числе за счет средств:
պետական state	142	178	154	133	163	государственных
ոչ պետական non-state	141	112	140	139	116	негосударственных
դրանցից՝ including:						из них:
բնակչության population	181	121	148	136	124	населения



**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**219. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ**  
**VOLUME OF CONSTRUCTION BY SOURCES OF FINANCING**  
**ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ,%)  
 (in % of total)

(к итогу, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions, total	100	100	100	100	100	Объем строительства, всего
այդ թվում՝ ի հաշիվ of which by:						в том числе за счет:
պետական բյուջեի state budget	5	7	8	7	10	государственного бюджета
կազմակերպությունների միջոցների resources of organizations	17	28	28	31	25	средств организаций
բնակչության միջոցների assets of population	55	58	61	60	62	средств населения
օտարերկրյա ներդրումների foreign investment	23	7	3	2	3	иностранных инвестиций
այլ other	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	другие

**220. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ՎԵՐԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ**  
**REPRODUCTION STRUCTURE OF VOLUME OF CONSTRUCTIONS**  
**ВОСПРОИЗВОДСТВЕННАЯ СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА**

(ընթացիկ գներով)  
 (at current prices)

(в текущих ценах)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Մլն. դրամ</b> <b>Mln. drams</b>						<b>Млн. драмов</b>
Շինարարության ծավալը, ընդամենը Volume of constructions - total	82155	101904	172276	264809	218574	Объем строительства, всего
այդ թվում՝ ուղղված. of which directed to:						в том числе направлено на:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը technical re-equipment and reconstruction of acting organizations	22137	21645	26979	50595	78105	техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը enlargement of acting organizations	1445	49	8639	3639	6735	расширение действующих организаций
նոր շինարարությանը new construction	19229	34722	106709	173418	107520	новое строительство
գործող հզորությունների պահպանմանը acting capacities support	8848	27544	10860	34993	23748	поддержание действующих мощностей
այլ other	30496	17944	19089	2164	2466	другие

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b> <b>In % of total</b>						<b>К итогу, %</b>
Շինարարության ծավալը Volume of constructions	100	100	100	100	100	Объем строительства
այդ թվում՝ ուղղված. of which directed to:						в том числе направлено на:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը technical re-equipment and reconstruction of acting organizations	27	21	16	19	36	техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը enlargement of acting organizations	2	0.0	5	1	3	расширение действующих организаций
նոր շինարարությանը new construction	23	34	62	66	49	новое строительство
գործող հզորությունների պահպանմանը acting capacities support	11	27	6	13	11	поддержание действующих мощностей
այլ other	37	18	11	1	1	другие

**221. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ VOLUME OF CONSTRUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով)  
(at current prices)

(в текущих ценах)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Մլն. դրամ</b> <b>Mln. drams</b>						<b>Млн. драмов</b>
Ընդամենը Total	237844	276403	435125	643828	671029	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն agriculture, hunting and forestry	6147	7168	7690	7615	5801	сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
հանրագործական արդյունաբերություն mininig industry	59	141	1491	167	227	горнодобывающая промышленность
վշակող արդյունաբերություն manufacturing industry	4125	11020	31957	38399	21447	обрабатывающая промышленность

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution	7640	18348	27376	75427	40467	производство и распределение электроэнергии, газа и воды
շինարարություն construction	-	-	50	-	2978	строительство
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	19956	21590	42607	51811	47420	торговля, ремонт автомобилей бытовых изделий и предметов личного пользования
հյուրանոցներ և ռեստորաններ hotels and restaraunts	2901	1303	1067	2963	3865	гостиницы и рестораны
տրանսպորտ transport	26658	26296	22502	43725	42460	транспорт
կապ communication	17569	17340	38670	47810	66105	связь
ֆինանսական գործունեություն financical activity	431	935	318	2275	1571	финансовая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում real estate renting and business activities	113104	120280	202750	309746	336881	операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям
պետական կառավարում public administration	5711	12514	11399	7164	10358	государственное управление
կրթություն education	2628	7226	10600	3949	22134	образование
առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում health and social work	421	257	6398	14837	1261	здравоохранение и социальные услуги
կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում community, social and personal services	30494	31985	30250	37940	68054	коммунальные, социальные и персональные услуги

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b> <b>In % of total</b>						<b>К итогу, %</b>
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն agriculture, hunting and forestry	3	3	2	1	1	сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство
հանքագործական արդյունաբերություն mining industry	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն manufacturing industry	2	4	7	6	3	обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution	3	7	6	12	6	производство и распределение электроэнергии, газа и воды
շինարարություն construction	-	-	0.0	-	1	строительство
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	8	8	10	8	7	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
հյուրանոցներ և ռեստորաններ hotels and restaraunts	1	0.0	0.0	1	1	гостиницы и рестораны
տրանսպորտ transport	11	10	5	7	6	транспорт
կապ communication	7	6	9	7	10	связь
ֆինանսական գործունեություն financial activity	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	финансовая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում real estate renting and business activities	48	44	47	48	50	операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям
պետական կառավարում public administration	3	4	3	1	2	государственное управление
կրթություն education	1	3	3	1	3	образование
առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում health and social work	0.0	0.0	1	2	0.0	здравоохранение и социальные услуги
կոմունալ, սոցիալական և անհատական ծառայությունների մատուցում community, social and personal services	13	11	7	6	10	коммунальные, социальные и персональные услуги

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**  
**DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION**  
**ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**222. ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**DWELLINGS PUT IN OPERATION**  
**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ**

(1000 մ<sup>2</sup> ընդհանուր մակերես)  
 (1000 m<sup>2</sup> of total space)

(1000 м<sup>2</sup> общей площади)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գործարկվել են բնակելի տներ և հանրակացարաններ, ընդամենը Dwellings put in operation - total	512	294	353	386	480	Введено жилых домов и общежитий, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
քաղաքներում in urban areas	482	260	290	344	446	в городах
գյուղերում in rural areas	30	34	63	42	34	в селах
ի հաշիվ միջոցների՝ financing by the means of:						за счет средств:
պետական state	-	12	26	11	63	государственных
քաղաքներում in urban areas	-	11	6	3	57	в городах
գյուղերում in rural areas	-	1	20	8	6	в селах
նչ պետական non-state	512	282	327	375	417	негосударственных
քաղաքներում in urban areas	482	249	284	341	389	в городах
գյուղերում in rural areas	30	33	43	34	28	в селах
դրանցից՝ including:						из них:
բնակչության population	245	273	282	302	349	населения
քաղաքներում in urban areas	215	240	244	271	325	в городах
գյուղերում in rural areas	30	33	38	31	24	в селах
Կառուցվել են բնակելի տներ 1000 բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> Dwellings put in operation per thsd. persons, m <sup>2</sup>	159	91	110	120	149	Построено жилых домов в расчете на 1000 человек населения, м <sup>2</sup>

**ԾՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**223. ԿԱՌՈՒՑՎԱԾ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF CONSTRUCTED APARTMENTS**  
**ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կառուցված բնակարանների քանակը, ընդամենը, 1000 Number of constructed apartments, total, 1000	4.7	0.9	1.5	1.2	1.9	Число построенных квартир - всего, 1000
այդ թվում՝ ի հաշիվ միջոցների of which resources by:						в том числе за счет средств:
պետական state	0.0	0.1	0.4	0.2	0.9	государственных
ոչ պետական non-state	4.7	0.8	1.1	1.0	1.0	негосударственных
դրանցից՝ including:						из них:
բնակչության population	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	населения
Բնակարանների ընդհանուր քանակից, % From total amount of apartments, %						Из общего итога квартир, %
մեկ սենյականոց one-room flats	26	7	7	5	...	однокомнатные
երկու սենյականոց two-room flats	30	16	20	12	...	двухкомнатные
երեք սենյականոց three-room flats	29	6	21	25	...	трехкомнатные
չորս և ավելի սենյականոց four-room and more rooms flats	15	71	52	58	...	четырёхкомнатные и более
Բնակարանների միջին չափը, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես Total average space of apartments, m <sup>2</sup> of total space	110	309	235	317	247	Средний размер квартир, м <sup>2</sup> общей площади

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**224. ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**MAIN SOCIAL AND CULTURAL FACILITIES COMMISSIONED**  
**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Քաղաքներում</b>						<b>В городах</b>
<b>In urban areas</b>						
Նախադպրոցական հաստատություններ, տեղ	-	100	-	-	-	Дошкольные учреждения, мест
Pre-school institutions, places						
Հանրակրթական դպրոցներ, աշակերտական տեղ	725	592	2305	250	-	Общеобразовательные школы, ученических мест
Secondary schools, pupils places						
<b>Գյուղերում</b>						<b>В селах</b>
<b>In rural areas</b>						
Նախադպրոցական հաստատություններ, տեղ	-	-	-	-	-	Дошкольные учреждения, мест
Pre-school institutions, places						
Հանրակրթական դպրոցներ, աշակերտական տեղ	1908	-	542	450	-	Общеобразовательные школы, ученических мест
Secondary schools, pupils places						

**225. ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF ACTIVITY OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Սեփական ուժերով կատարված կապալային աշխատանքների ծավալը, ընթացիկ գներով, մլն. դրամ	63626	55745	60244	88195	146910	Объем подрядных работ, выполняемых собственными силами, в текущих ценах, млн. драмов
Volume of contract work performed by the use of own resources, at current prices, mln. drams						
Կապալային շինարարական կազմակերպությունների քանակը	540	567	620	691	841	Число подрядных строительных организаций
Number of construction organizations						
Միջին ամսական աշխատավարձի հավելաճը, %	14.7	15.9	17.6	23.5	14.9	Прирост среднемесячной заработной платы, %
Increase of average monthly wages, in %						
Աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակը շինարարությունում, ընդամենը, 1000 մարդ	14.8	11.4	13.7	14.0	17.7	Среднесписочная численность работников в строительстве - всего, 1000 человек
Total average payroll number of workers in construction, 1000 persons						

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**226. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ  
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN CONSTRUCTION ORGANIZATIONS  
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ**

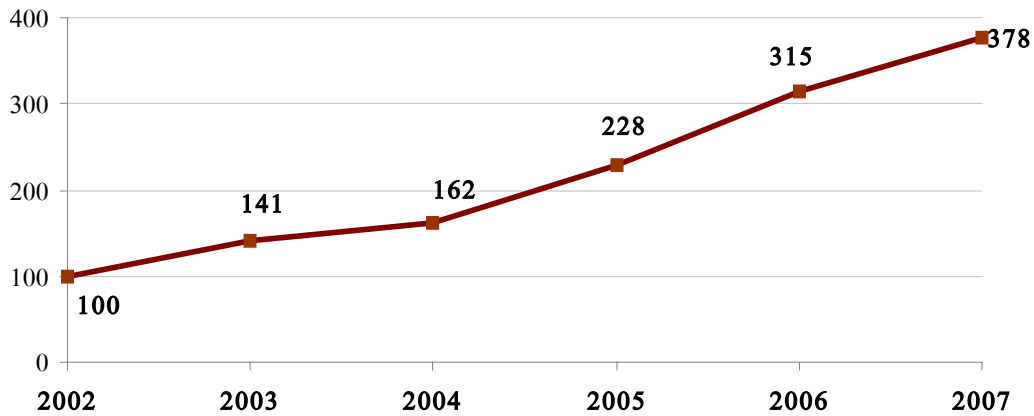
	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ</b> <b>At primary cost; mln. drams</b>						<b>По первоначальной стоимости, млн. драмов</b>
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը Fixed assets - total	22952	33335	39763	41201	56450	Основные средства - всего
որանցից՝ of which:						из них:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր buildings, constructions and trans- mitting equipment	11979	12268	14476	12246	17971	здания, сооружения и передаточ- ные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ machinery and equipment	5364	14283	16962	18307	22556	машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ transportation means	3734	4077	4872	6312	8958	транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք tools, production and economic implements	831	1213	1746	2034	2574	инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b> <b>In % of total</b>						<b>К итогу, %</b>
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը Fixed assets - total	100	100	100	100	100	Основные средства - всего
որանցից՝ of which:						из них:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր buildings, constructions and trans- mitting equipment	52	37	36	30	32	здания, сооружения и передаточ- ные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ machinery and equipment	23	43	43	44	40	машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ transportation means	16	12	12	15	16	транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք tools, production and economic implements	4	4	4	5	5	инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь



**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼԸ (համադրելի գներով)**  
**VOLUME OF CONSTRUCTIONS (at comparable prices)**  
**ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА (в сопоставимых ценах)**

տոկոսներով՝ 2002թ. նկատմամբ - in percents to 2002 - в процентах к 2002г.



**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ**  
**VOLUME OF CONSTRUCTIONS BY SOURCES OF FINANCING**  
**ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

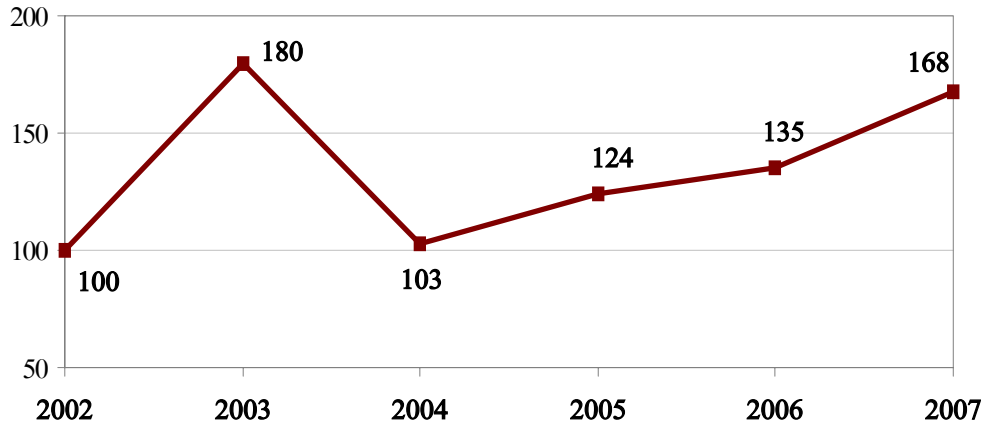
տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

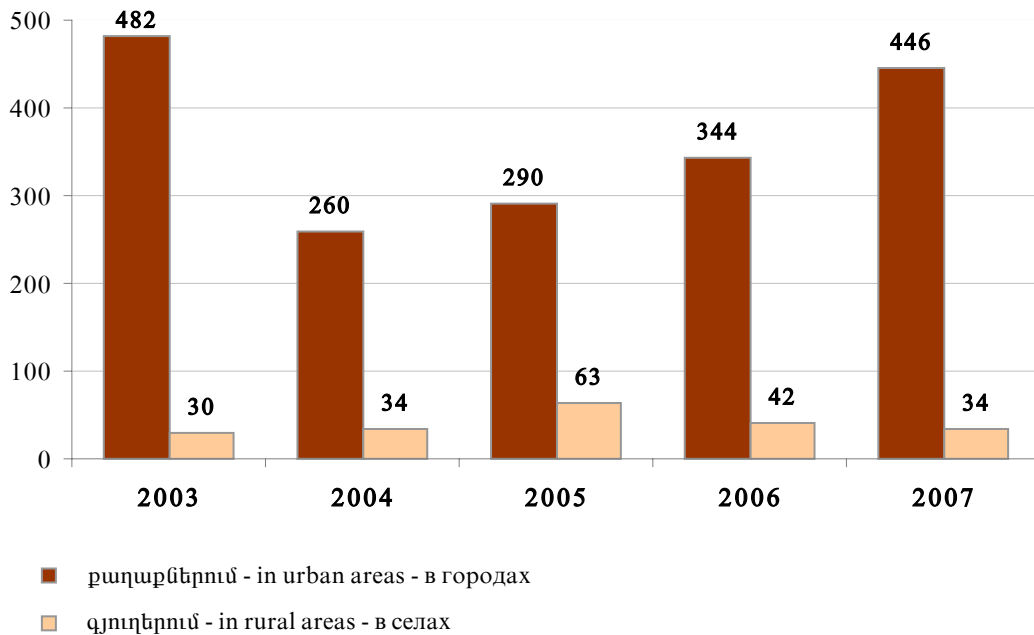
**ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ (հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես)**  
**DWELLING HOUSES IN OPERATION (thousand square metres of total space)**  
**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ (тысяч квадратных метров общей площади)**

տոկոսներով՝ 2002թ. նկատմամբ-in percents to 2002 - в процентах к 2002г.



**ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**DWELLING HOUSES IN OPERATION**  
**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ**

հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square metres of total space -  
 тысяч квадратных метров общей площади



Տ Ր Ա Ն Ս Պ Ո Ր Տ Ե Վ Կ Ա Պ  
 TRANSPORT AND COMMUNICATIONS  
 ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Բաժնում ներկայացված են տվյալներ տրանսպորտի աշխատանքի և կապի կազմակերպությունների գործունեության մասին:

**Տրանսպորտը** բովանդակում է ընդհանուր և ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակները:

**Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտն** իրականացնում է տնտեսության ճյուղերի և բնակչության բեռների, ինչպես նաև ընդհանուր օգտագործման երթուղիներով ուղևորների փոխադրումները:

**Ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտն** իրականացնում է տվյալ կազմակերպության բեռների փոխադրումները (ավտոմոբիլային տրանսպորտի համար՝ ավտոտրանսպորտային միջոցներով, երկաթուղային տրանսպորտի համար՝ ոչ ընդհանուր օգտագործման մերձատար ուղիներով), ինչպես նաև ավտոտրանսպորտով տվյալ կազմակերպության աշխատողների փոխադրումները (ներտնտեսական և ծառայողական տրանսպորտ):

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի հիմնական ցուցանիշներն են բեռների փոխադրումների ծավալը (տոննա), բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետր), ուղևորների փոխադրումների ծավալը (ուղևոր) և ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիլոմետր):

**Փոխադրված բեռների (բեռնափոխադրումներ) ծավալում** ներառվում է փոխադրված բեռների փաստացի քանակը, հաշվի առնելով տարայի կամ բեռնարկղների (կոնտեյների) քաշը:

**Բեռնաշրջանառությունը** (տոննա-կիլոմետրերով) հաշվարկվում է փոխադրվող բեռների յուրաքանչյուր խմբի քաշի (տոննա) և այդ բեռնափոխադրման հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

**Ուղևորափոխադրումների ծավալում** ներառվում է տրանսպորտային միջոցներով փաստացի փոխադրված ուղևորների թվաքանակը (ներառյալ անվճար երթևեկության իրավունքներից օգտվող ուղևորները):

The section contains data on performance of transport and activity of communication organizations.

**Transport** is broken down into general purpose and non-general purpose transport.

**General purpose transport** implements carriages of the freights of economy industries and population, as well as the passengers of general purpose route.

**Non-general purpose transport** implements freights transportation of the given organization (for road transport by road transport vehicles for railway transport-by sidings of non-general use), as well as the transportation of employees of the given organization by road transport (intra-economic and official transport).

Main indicators of general purpose transport are volume of freights shipped (tons), freight turnover (tons-kilometers), volume of passengers carried (passenger) and passenger turnover (passengers-kilometers).

Volume of freights shipped (**freight transportation**) covers the number of freights actually shipped, taking into account the weight of package or container.

**Freight turnover in ton/km** is defined as a sum produced by multiplying the weight of each consignment of freight in tons by the length of its transportation.

**Volume of passenger transportation** includes number of passengers actually carried by transport facilities (including the passengers enjoying the rights of free of charge traffic).

В разделе представлены данные о работе транспорта и деятельности организаций связи.

**Транспорт** подразделяется на транспорт общего и необщего пользования.

**Транспорт общего пользования**, осуществляет перевозки грузов отраслей экономики и населения, а также перевозки пассажиров по маршрутам общего пользования.

**Транспорт необщего пользования** осуществляет перевозки грузов данной организации (для автомобильного транспорта - автомобильными средствами; для железнодорожного транспорта - подъездными путями необщего пользования), а также перевозки автотранспортом работников данной организации (внутрихозяйственный и служебный транспорт).

Основные показатели транспорта общего пользования – объем перевозок грузов (в тоннах), грузооборот (в тонно-километрах), объем перевозок пассажиров (пассажиров), пассажирооборот (в пассажиро-километрах).

**В объеме перевезенных грузов (грузоперевозок)** включается количество фактически перевезенных грузов, с учетом веса тары или контейнера.

**Грузооборот** (в тонна-километрах) исчисляется суммированием произведений веса каждой партии (отправки) перевозимого груза в тоннах на расстояние его перевозки в километрах.

**В объеме пассажироперевозок** включается численность фактически перевезенных пассажиров транспортными средствами (включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда).

**Ուղևորաշրջանառությունը** (ուղևոր-կիրճները) հաշվարկվում է փոխադրված ուղևորների թվաքանակի և մեկ ուղևորի փոխադրման միջին հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ավտոմոբիլային տրանսպորտի ուղևորափոխադրման (փոխադրված ուղևորների թվաքանակը) և ուղևորաշրջանառության ծավալները որոշվում են ըստ հաղորդակցության առանձին տեսակների՝ ներքաղաքային, ներմար-գային, միջմարգային և միջպետական:

**Կապի ոլորտը ներառում է՝ փոստային և սուրհանդակային ծառայությունները.**

-ազգային փոստի բաժանմունքներից փոստի, ծանրոցների, ծանրոցածրարների (բանդերոլների) փաթեթների հանում, տեսակավորում, բաշխում, տեղավորում և տեղ հասցնում,

- «ցպահանջ» թղթակցության մշակում, փոստային նամականիշների, բացիկների ծրարների վաճառք,

- պայմանագրային հիմունքներով պարբերական մամուլի տարածում,

- հատուկ կապ և կառավարական սուրհանդակային գործունեություն (ֆեդերացիային ծառայություն),

- ազգային փոստից բացի այլ կազմակերպությունների կողմից նամակների, ծանրոցների և ծանրոցածրարների (բանդերոլների) հանում, տեղափոխում, տեղ հասցնում.

**հեռահաղորդակցության (ձայնի, նշանի, ազդանշանի, գրավոր տեքստի, պատկերի հաղորդում լարային, մալուխային, օպտիկական, մագնիսական և այլ էլեկտրամագնիսական համակարգերի միջոցով) ծառայությունները.**

- հեռուստառադիոհաղորդումների հեռարձակում,

- հեռախոսային,

- հեռագրային,

- տվյալների հաղորդման և ինտերնետ հասանելիության,

- տելեմատիկ (հեռաֆաքս, հեռա-տեքստում, տելեքս)

- շարժական,

- հանրային էլեկտրոնային հաղորդակցության ցանցերի շահագործման:

**Passenger turnover (passenger-kilometer)** is defined by multiplying the number of passengers carried by average distance per passenger.

The volume of passenger transportation of road transport (number of passengers carried) and passenger turnover are defined by separate kinds of communication- intraurban, intraregional, interregional and international

**Communication sphere includes: postal and courier services:**

-collection, sorting, distribution, transport and delivery of mails, parcels, post packages and packets from national post offices,

- poste restante,

-sale of postage stamps, post cards, envelopes,

-distribution of periodicals on agreement basis,

-special connection and government carrier activity,

- collection, transport and delivery of letters, parcels, post packages and packets by organizations other than national post offices,

**Telecommunication services (transmission of sound, signal, image, written text via wire, cable, optical, magnetic and other electromagnetic systems):**

-transmission (broadcasting) of radio and television programs,

-telephone,

-telegraph,

-data communications and internet access,

-telematics (facsimile, teletext, telex),

-mobile,

-exploitation of public electronic communication networks.

**Пассажиروоборот** (в пассажиро-километрах) исчисляется суммированием произведений численности перевезенных пассажиров на среднее расстояние перевозки одного пассажира.

Объемы пассажироперевозок автомобильного транспорта (численность перевезенных пассажиров) и пассажирооборота определяются отдельно по каждому виду сообщений: внутригородскому, внутримарзовому, межмарзовому и межгосударственному.

**Сфера связи включает: почтовые и курьерские услуги**

-выемка, сортировка, распределение, перевозка и доставка почты, посылок бандеролей и пакетов из отделений национальной почты,

-обработка корреспонденции “до востребования”,

-продажа почтовых марок, открыток, конвертов,

-распространение периодической печати на договорной основе,

-спецсвязь и правительственная курьерская деятельность (служба фельдсвязи),

-выемка, перевозка и доставка писем, посылок, бандеролей и пакетов, осуществляемые фирмами, кроме национальной почты,

**электросвязь (передача звука, сигнала, изображений, письменного текста через кабельной, оптической, магнитной и других электромагнитных систем):**

-трансляция радиотелевизионных программ,

-телефонная,

-телеграфная,

-передача данных и доступ услуг интернета,

-телематическая (телефакс, телетекст, телекс),

-мобильная,

-эксплуатация общественной электронной сети.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ  
TRANSPORT  
ТРАНСПОРТ**

**227. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՅԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Փոխադրվել են բեռներ, 1000 տ Freights shipped, 1000 t	7061.0	6734.9	8280.8	9676.4 <sup>◇</sup>	10296.1	Перевезено грузов, 1000 т
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտով by railroad lines	2125.5	2629.6	2612.3	2719.6	2983.7	железнодорожным транспортом
ավտոմոբիլային տրանսպորտով by motor vehicles	4086.2	3153.0	4479.7	5730.4	5864.5	автомобильным транспортом
օդային տրանսպորտով by air transport	8.7	9.2	9.3	9.3	10.0	воздушным транспортом
մայրուղային խողովակաշարով <sup>1</sup> by pipeline <sup>1</sup>	840.6	943.1	1179.5	1217.1 <sup>◇</sup>	1437.9	магистральным трубопроводом <sup>1</sup>
Բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ Freight turnover, mln. tons-km	1740.5	2007.3	2300.9	2368.3 <sup>◇</sup>	2874.9	Грузооборот, млн. тонна-км
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտի railroad lines	529.2	678.2	654.1	668.0	770.5	железнодорожного транспорта
ավտոմոբիլային տրանսպորտի motor vehicles	79.3	55.3	55.5	91.2	132.9	автомобильного транспорта
օդային տրանսպորտի air transport	5.5	10.0	10.7	12.4	13.1	воздушного транспорта
մայրուղային խողովակաշարով <sup>1</sup> trunk pipeline <sup>1</sup>	1126.5	1263.8	1580.6	1596.7 <sup>◇</sup>	1958.4	магистральным трубопроводом <sup>1</sup>
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր Passengers carried, mln. passengers	174.0	185.6	204.8	245.8 <sup>◇</sup>	251.8	Перевезено пассажиров, млн. пассажиров
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտով by railroad lines	1.1	0.8	0.7	0.7	0.6	железнодорожным транспортом
ավտոմոբիլային տրանսպորտով by motor vehicles	147.5	158.6	174.0	214.0 <sup>◇</sup>	216.0	автомобильным транспортом
թեթև մարդաստար տաքսիներով by passenger taxi	1.2	2.8	7.8	10.0	12.5	легковыми такси
օդային տրանսպորտով by air transport	0.9	1.1	1.2	1.2	1.4	воздушным транспортом
տրամվայով by tram routes	2.4	0.1	-	-	-	трамваем
տրոլեյբուսով by trolley-bus	4.1	5.1	4.8	4.1	3.6	троллейбусом
մետրոպոլիտենով by underground lines	16.2	16.6	15.8	15.4	17.3	метрополитеном
ճոպանուղով by rope-ways	0.6	0.5	0.5	0.4	0.4	канатной дорогой

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ Passengers turnover, mln. passenger-km	2719.4	3074.8	3199.4	3485.6 <sup>†</sup>	3769.1	Пассажирооборот, млн. пассажиро-км
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտի railroad lines	41.1	30.0	26.6	27.7	23.9	железнодорожного транспорта
ավտոմոբիլային տրանսպորտի motor vehicles	1858.1	1954.3	2072.4	2479.1 <sup>†</sup>	2566.2	автомобильного транспорта
թեքս մարդատար տաքսիների by passenger taxi	8.9	19.8	58.9	79.4	103.3	легковых такси
օդային տրանսպորտի air transport	719.2	984.0	959.5	822.2	993.6	воздушного транспорта
տրամվայի tram routes	10.9	0.5	-	-	-	трамвайа
տրոլլեյբուսի trolley-bus	19.1	22.9	21.5	18.5	16.3	троллейбуса
մետրոպոլիտենի underground lines	61.7	63.0	60.2	58.5	65.6	метрополитена
ճոպանուղու rope-ways	0.4	0.3	0.3	0.2	0.2	канатной дороги

<sup>†</sup> Այստեղ և հետագայում՝ նկատի է առնված գազամուղը:  
Here and hereinafter - the gas pipeline is considered.  
Здесь и далее - подразумевается газопровод.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**228. ԲԵՌՆԱՓՈՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՓՈՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ**  
**SHARE OF CARGO TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TRANSPORTATION**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ВОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗОПЕРЕВОЗОК**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրանսպորտ, ընդամենը Transport - total	100	100	100	100	100	Транспорт - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad	30.1	39.0	31.6	28.1 <sup>ճ</sup>	29.0	железнодорожный
ավտոմոբիլային motor vehicles	57.9	46.9	54.1	59.2 <sup>ճ</sup>	56.9	автомобильный
օդային air	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	воздушный
մայրուղային խողովակաշարային trunk pipeline	11.9	14.0	14.2	12.6 <sup>ճ</sup>	14.0	магистральный трубопроводный

**229. ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ**  
**SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ВОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗООБОРОТА**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրանսպորտ, ընդամենը Transport- total	100	100	100	100	100	Транспорт-- всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad	30.4	33.8	28.4	28.2 <sup>ճ</sup>	26.8	железнодорожный
ավտոմոբիլային motor vehicles	4.6	2.7	2.4	3.9	4.6	автомобильный
օդային air	0.3	0.5	0.5	0.5	0.5	воздушный
մայրուղային խողովակաշարային trunk pipeline	64.7	63.0	68.7	67.4 <sup>ճ</sup>	68.1	магистральный трубопроводный

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**230. ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ**  
**SHARE OF PASSENGER TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TRANSPORTATION**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրանսպորտ, ընդամենը Transport - total	100	100	100	100	100	Транспорт - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad	0.6	0.4	0.3	0.3	0.2	железнодорожный
ավտոմոբիլային motor vehicles	84.8	85.5	85.0	87.0*	85.7	автомобильный
թեթև մարդաստար տաքսիներ passenger taxi	0.7	1.5	3.8	4.1	5.0	легковые такси
օդային air	0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	воздушный
էլեկտրատրանսպորտ electric transport	13.4	12.0	10.3	8.1*	8.5	электротранспорт

**231. ՈՒՂԵՎՈՐԱՐՁԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՐՁԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ**  
**SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TURNOVER**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРООБОРОТА**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրանսպորտ, ընդամենը Transport - total	100	100	100	100	100	Транспорт- всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad	1.5	1.0	0.8	0.8	0.6	железнодорожный
ավտոմոբիլային motor vehicles	68.3	63.6	64.8	71.1*	68.1	автомобильный
թեթև մարդաստար տաքսիներ passenger taxi	0.3	0.6	1.8	2.3	2.7	легковые такси
օդային air	26.5	32.0	30.0	23.6*	26.4	воздушный
էլեկտրատրանսպորտ electric transport	3.4	2.8	2.6	2.2*	2.2	электротранспорт



**232. ԹԵԹԵՎ ՄԱՐԴԱՏԱՐ ՏԱԶՄԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**INDICATORS OF TAXI WORK**  
**ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ЛЕГКОВЫХ ТАКСИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր Passengers transportation, mln. passenger	1.2	2.8	7.8	10.0	12.5	Перевозка пассажиров, млн. пасса- жиров
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ Passenger turnover, mln. passenger-km	8.9	19.8	58.9	79.4	103.3	Пассажирооборот, млн. пассажиро-км
Ուղևորների փոխադրման միջին հեռա- փորությունը, կմ Average distance of passenger transpor- tation, km	7.4	7.1	7.6	7.9	8.3	Среднее расстояние перевозки пассажиров, км

**233. ԲԵՈՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ  
 ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ՓՈԽԱԴՐՎԱԾ ԲԵՈՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ**  
**SHARE OF CARGO TRANSPORTATION IN TOTAL VOLUME OF CARGO TRANSPORTATION**  
**BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОПЕРЕВОЗОК В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ**  
**ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
արտահանվել են exported	11.5	13.2	16.3	18.9	23.8	вывезено
ներկրվել են imported	46.6	42.8	42.4	46.8	51.4	ввезено
ներհանրապետական փոխա- դրումներ intrarepublican transportations	41.9	44.0	41.3	34.3	24.8	внутриреспубликанские пере- возки

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**234. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՈՆԵՐԻ ԱՌԱՔՈՒՄՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**SHIPMENT BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT**  
**ОТГРУЗКА ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(1000 t) (1000 t)	2003	2004	2005	2006	2007	(1000 т)
Ընդամենը Total	1135.2	1504.2	1504.8	1445.2	1449.6	Всего
հանքային շինարարական նյութեր mineral building materials	108.7	246.1	189.5	294.7	545.6	минеральные строительные материалы
ցեմենտ cement	74.9	158.4	234.7	231.2	381.3	цемент
նավթ և նավթամթերք petroleum and petroleum products	12.1	11.3	10.4	4.9	1.6	нефть и нефтепродукты
սև մետաղներ ferrous metals	5.4	9.3	0.8	1.2	1.1	черные металлы
սև մետաղների ջարդոն ferrous metal iron	79.6	51.1	49.2	63.2	43.5	лом черных металлов
անտառային բեռներ forest freights	0.3	0.3	0.3	0.9	0.6	лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք grain and re-grinding products	8.8	13.9	32.8	18.2	17.4	зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր chemical and mineral fertilizers	0.5	3.0	2.3	1.0	3.8	химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար ferrous metar ore	571.2	761.1	525.0	306.7	70.1	руда цветных металлов
այլ բեռներ other	273.7	249.7	459.8	523.2	384.6	другие грузы

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ**

**235. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԱՈՒԱԹՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՄԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՆ ԸՍՏ ԲԵՌՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**SHARE OF SHIPMENTS BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПОГРУЗОК ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ**  
**ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	Всего
հանքային շինարարական նյութեր mineral building materials	9.6	16.4	12.6	20.4	37.6	минеральные строительные материалы
ցեմենտ cement	6.6	10.5	15.6	16.0	26.3	цемент
նավթ և նավթամթերք petroleum and petroleum products	1.1	0.8	0.7	0.3	0.1	нефть и нефтепродукты
սև մետաղներ ferrous metals	0.5	0.6	0.1	0.1	0.1	черные металлы
սև մետաղների ջարդոն ferrous metal iron	7.0	3.4	3.3	4.4	3.0	лом черных металлов
անտառային բեռներ forest freights	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք grain and re-grinding	0.8	0.9	2.2	1.2	1.2	зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր chemical and mineral fertilizers	0.0	0.2	0.1	0.1	0.3	химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար non-ferrous metal ore	50.3	50.6	34.9	21.2	4.8	руда цветных металлов
այլ բեռներ other	24.1	16.6	30.5	36.2	26.5	другие грузы

**236. ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ՝ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ**  
**REVENUES' AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION**  
**ВЫРУЧКА' И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total						Всего
հասույթ revenues	34343.6	48510.0	47302.7	51355.1 <sup>*</sup>	56324.5	выручка
ծախսեր expenditures	30328.6	50305.3	48779.9	52221.6	48681.1	расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad						железнодорожный
հասույթ revenues	177.6	143.7	132.1	195.6	173.8	выручка
ծախսեր expenditures	563.0	755.2	675.4	779.8	808.9	расходы

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ավտոմոբիլային <sup>2</sup> motor vehicles <sup>2</sup>						автомобильный <sup>2</sup>
հասույթ revenues	4260.6	4943.2	7279.4	8754.5 <sup>☆</sup>	9815.9	выручка
ծախսեր expenditures	3834.5	4570.8	7005.4	8329.3	8514.9	расходы
թեքս մարդատար տարսիներ taxi						легковые такси
հասույթ revenues	386.8	940.0	2543.7	3275.1 <sup>☆</sup>	4689.9	выручка
ծախսեր expenditures	326.5	715.6	1895.9	2647.4	3470.4	расходы
օդային air						воздушный
հասույթ revenues	28874.3	41719.3	36587.8	38374.4	40823.3	выручка
ծախսեր expenditures	23780.8	42437.1	37441.1	38214.1	33585.0	расходы
տրամվայ tram						трамвай
հասույթ revenues	57.7	2.5	-	-	-	выручка
ծախսեր expenditures	204.6	13.7	-	-	-	расходы
տրոլեյբուս trolley-bus						троллейбус
հասույթ revenues	89.7	154.1	164.6	143.1	125.6	выручка
ծախսեր expenditures	241.4	405.6	363.6	515.7	545.1	расходы
մետրոպոլիտեն underground						метрополитен
հասույթ revenues	464.4	579.6	570.8	565.2	646.4	выручка
ծախսեր expenditures	1357.9	1383.5	1376.4	1697.0	1736.0	расходы
ճոպանուղի rope-ways						канатная дорога
հասույթ revenues	32.5	27.6	24.3	47.2	49.6	выручка
ծախսեր expenditures	19.9	23.8	22.1	38.3	20.8	расходы

<sup>1</sup> Առանց դոտացիայի:  
Without subsidies.  
Без дотаций.

<sup>2</sup> Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:  
According to the data of the statistical reporting data.  
По данным статистических отчетностей

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ**

**237. ԲԵՆՆԵՐԻ ՓՈՆԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ  
REVENUES AND EXPENDITURES FROM FREIGHT TRANSPORTATION  
ВЫРУЧКА И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total						Всего
հասույթ revenues	10038.4	10585.4	11584.4	14422.7	16946.2	выручка
ծախսեր expenditures	10744.7	11862.8	11187.9	16230.5	17332.7	расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad						железнодорожный
հասույթ revenues	7787.7	8715.7	8040.6	8936.6	10375.3	выручка
ծախսեր expenditures	7998.7	9312.7	7716.5	9867.2	9849.6	расходы
ավտոմոբիլային <sup>1</sup> motor vehicles <sup>1</sup>						автомобильный <sup>1</sup>
հասույթ revenues	861.3	569.8	1196.0	1611.0	3337.8	выручка
ծախսեր expenditures	1541.2	1504.2	2081.5	2795.6	3902.2	расходы
օդային air						воздушный
հասույթ revenues	1398.4	1299.9	2347.8	3875.1	3233.1	выручка
ծախսեր expenditures	1204.8	1045.9	1389.9	3567.7	3580.9	расходы

<sup>1</sup> Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:  
According to the data of the statistical reporting data.  
По данным статистических отчетностей

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**238. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, տարեվերջին**  
**REVENUES AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION, at the end of year**  
**ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, на конец года**

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ) (млн. драмов)  
 (according to primary value, mln. drams)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	134643.3	129343.0	140331.4	152628.5	174825.0	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
երկաթուղային railroad	17323.1	17882.0	23515.6	25268.2	26259.8	железнодорожный
ավտոմոբիլային motor vehicles	7469.6	9254.7	14016.8	19685.8	24057.5	автомобильный
օդային air	33579.1	25764.4	26100.5	28587.1	48416.8	воздушный
էլեկտրատրանսպորտ electric transport	7368.2	7306.6	7563.2	7757.5	8651.5	электротранспорт
մայրուղային խողովակաշար trunk pipeline	68903.3	69135.3	69135.3	71329.9	67439.4	магистральный трубопровод

**239. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾԶՈՒՄ**  
**DENSITY OF COMMUNICATION WAYS ON THE TERRITORY OF THE REPUBLIC**  
**ГУСТОТА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ**

(տարեվերջին, 1000 կմ<sup>2</sup> տարածքին ընկնող ուղիները, կմ) (на конец года, км путей на 1000 км<sup>2</sup> территории)  
 (end of year, km of ways per 1000 km<sup>2</sup> of territory)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը Railway tracks, total	31.3	31.3	30.9	30.0	30.1	Железнодорожных путей - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ընդհանուր օգտագործման general purpose	24.6	24.6	24.6	24.6	24.6	общего пользования
նչ ընդհանուր օգտագործման non - general purpose	6.7	6.7	6.3	5.4	5.5	не общего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը Motor roads - total	391.3	346.7	346.2	275.3 <sup>ճ</sup>	279.1	Автомобильные дороги- всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ամուր ծածկույթով with hard surface	241.2	239.1	235.8	232.9	236.0	с твердым покрытием
դրանցից՝ ընդհանուր օգտագործման including general purpose	234.2	231.1	227.3	224.5	225.0	из них общего пользования

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ**

**240. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ՀԱՀԱԳՈՐԾՎՈՂ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեվերջին**  
**OPERATIONAL LENGTH OF COMMUNICATION WAYS, end of year**  
**ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ, на конец года**

(կմ) (km)	2003	2004	2005	2006	2007	(կմ) (km)
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը Railway tracks, total	930.8	930.8	920.1	893.1	896.4	Железнодорожные пути - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ընդհանուր օգտագործման general purpose	731.9	731.9	731.9	731.9	731.9	общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման non-general purpose	198.9	198.9	188.2	161.2	164.5	необщего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը Total motor roads	11637.9	10313.3	10296.4	8187.7 <sup>*</sup>	8300.8	Автомобильные дороги - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ընդհանուր օգտագործման general purpose	7633	7629	7515	7504	7515	общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման non-general purpose	4004.9	2684.3	2781.4	683.7 <sup>*</sup>	785.8	необщего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհների ընդհանուր երկարությունից ամուր ծածկույթով ճանապարհներ, ընդամենը Roads covered with hard surface from total length of motor roads	7174.9	7110.8	7012.5	6928.5	7020.7	Из общей протяженности авто- мобильных дорог - дороги с твер- дым покрытием, всего
որանից՝ ընդհանուր օգտա- գործման of which general purpose	6967.0	6875.0	6761.0	6677.0	6691	из них: общего пользования

**241. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԱՎՏՈՄՈԲԻԼԱՅԻՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆ  
ԸՍՏ ԾԱԾԿՈՒՅԹԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**THE LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS BY TYPE OF SURFACE**  
**ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ВИДАМ ПОКРЫТИЙ**

(կմ) (km)	2003	2004	2005	2006	2007	(կմ) (km)
Ճանապարհներ, ընդամենը Roads, total	7633	7629	7515	7504	7515	Дороги - всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ասֆալտաբետոնային paved with asphalt and concrete	4980	5427	5173	5089	5104	асфальтобетонные

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
խճից և կոպճից մշակված կապակ- ցվող նյութերից from bilding materials processed from road-metal and gravel	1361	986	1126	1126	1126	щебенечные и гравийные, обрабо- ботанные органическими вяжущими материалами
խճից և կոպճից չմշակված կապակ- ցվող նյութերից from bilding materials non processed from road-metal and gravel	626	462	462	462	460	щебенечные и гравийные, не обра- ботанные органическими вяжущими материалами
բնահողային, ընդամենը unmetalled roads	666	754	754	827	924	грунтовые, всего

**242. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԻՋՊԵՏԱԿԱՆ, ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՏԵՂԱԿԱՆ  
ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՎՏՈՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS OF INTERGOVERNMENTAL,  
REPUBLICAN AND LOCAL IMPORTANCE  
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО, РЕСПУБЛИКАНСКОГО  
И МЕСТНОГО ЗНАЧЕНИЯ

(կմ) (km) (км)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդհանուր օգտագործման ավտոմո- բիլային ճանապարհներ General purpose motor roads	7633	7629	7515	7504	7515	Автомобильные дороги общего пользования
որանցից՝ ամուր ծածկույթով of which hard surface roads	6967	6875	6761	6677	6691	из них: с твердым покрытием
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
միջպետական նշանակության ճա- նապարհներ roads of intergovernmental importance	1561	1561	1561	1561	1561	дороги межгосударственного зна- чения
որանցից՝ ամուր ծածկույթով of which hard surface roads	1561	1561	1561	1561	1561	из них: с твердым покрытием
հանրապետական նշանակության ճանապարհներ roads of republican importance	1826	1832	1832	1832	1832	дороги республиканского значения
որանցից՝ ամուր ծածկույթով of which hard surface roads	1770	1776	1776	1776	1776	из них: с твердым покрытием
տեղական նշանակության ճանա- պարհներ roads of local importance	4246	4236	4122	4111	4122	дороги местного значения
որանցից՝ ամուր ծածկույթով of which hard surface roads	3636	3538	3424	3340	3354	из них: с твердым покрытием



**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**243. ՃԱՆԱՊԱՐՀԱՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐ<sup>1</sup>**  
**TRAFFIC ACCIDENTS<sup>1</sup>**  
**ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ<sup>1</sup>**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պատահարների քանակը Number of accidents	1025	1164	1312	1574	1943	Число происшествий
Պատահարներից տուժել է, մարդ. Number of suffered from accidents, persons:						Пострадало от происшествий, человек:
զոհվել է killed	252	259	310	332	371	погибло
վիրավորվել է injured	1294	1492	1774	2089	2720	ранено

<sup>1</sup> Փաստացի պատահարների քանակն ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալների:  
 Number of actual accidents according to the data of Police RA by the Government of RA.  
 Фактическое число происшествий, по данным Полиции РА при Правительстве РА.

**ԿԱՊ**  
**COMMUNICATIONS**  
**СВЯЗЬ**

**244. ԿԱՊԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF COMMUNICATION**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВЯЗИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պարբերական հրատարակություններ (թերթեր և ամսագրեր), 1000 Periodical publications (newspapers and magazines) 1000	9219.0	10120.0	10532.0	10412.0	7511.0	Периодические издания (газеты и журналы), 1000
Առաքվել են, 1000 Dispatched, 1000						Отправлено, 1000:
նամակներ, փոստային բացիկներ, ծանրոցածրարներ letters, postal cards, parcels	...	...	...	88.1	146.1	писем, почтовых открыток, бандеролей
ծանրոցներ parcels	4.9	3.7	5.5	7.0	5.9	посылки
հեռագրեր telegrams	46.3	44.9	41.2	41.3	40.2	телеграмм
Միջքաղաքային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն. Number of trunk calls, mln.	60.1	71.2	74.6	55.1	52.1	Междугородные телефонные разговоры, млн.
Միջազգային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն. Number of international trunk calls, mln.	11.2	11.1	10.4	8.4	7.8	Международные телефонные разговоры, млн.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Հեռախոսային ապարատների քանակը, որոնք ելք ունեն ընդհանուր օգտագործման հեռախոսային ցանցում, ընդամենը, 1000 Number of subscribers in the general purpose network or those switched to it, total, 1000 այդ թվում՝ of which:	568.0	582.5	605.2	603.9	623.7	Число аппаратов телефонной сети общего пользования, которые имеют на нее выход - всего, 1000
						в том числе:
քաղաքային հեռախոսային ցանցի urban telephone network	494.4	508.0	518.7	520.2	538.3	городской телефонной сети
գյուղական հեռախոսային ցանցի rural telephone network	73.6	74.5	86.5	83.7	85.4	сельской телефонной сети
Հեռախոսային ապարատների ընդհանուր քանակից՝ բնակարանային, 1000 հատ Private (home) telephone units in total number of telephone units, 1000	510.3	522.8	537.4	534.6	549.6	Из общего числа телефонных аппаратов домашние, 1000 штук
Բնակչության ապահովվածությունն ընդհանուր օգտագործման ցանցի տնային հեռախոսային ապարատներով, 100 ընտանիքի հաշվով, հատ Provision of population with home telephone sets per 100 households, units	65.2	66.7	67.2	68.6	69.8	Обеспеченность населения домашними телефонными аппаратами сети общего пользования на 100 семей, штук
Հեռուստակայանների քանակը, միավոր Number of television stations, units	197	200	202	200	205	Число телевизионных станций, единиц
Ռադիոհաղորդիչ կետերի քանակը (տարեվերջին), ընդամենը, 1000 Number of radio broadcasting units (end of year), total, 1000	70.7	53.0	38.1	17.4	14.7	Число радиотрансляционных точек (на конец года) - всего, 1000
Բջջային կապի բաժանորդների քանակը, 1000 Number of mobile phones' subscribers, 1000	114.4	203.3	679.6	1185.4	1850.4	Число абонентов сотовой связи, 1000
Ինտերնետի բաժանորդների քանակը <sup>1</sup> , 1000 Internet users <sup>1</sup> , 1000	18.7	18.1	22.9	20.6	19.4	Число абонентов Интернета <sup>1</sup> , 1000

<sup>1</sup> Սույն ցուցանիշը ներառում է տվյալների հաղորդման և ինտերնետ հասանելիության ծառայություններ մատուցող պրովայդերների բաժանորդների քանակը, ներառյալ սուբպրովայդերներին: Սուբպրովայդերների բաժանորդների տվյալները բացակայում են:

The given indicator includes the number of subscribers-providers rendering services on data communication and internet access, including sub-providers. Data of subscribers of sub-providers are not available.

Данный показатель включает количество абонентов провайдеров, предоставляющих услуги по передаче данных и обеспечению доступа интернету, включая субпровайдеров. Данные абонентов субпровайдеров отсутствуют.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**245.ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով)**  
**REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES (without VAT, at current prices)**  
**ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ (без НДС, в текущих ценах)**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	54496.8	66963.5	82579.1	126196.3 <sup>◇</sup>	152310.5	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
փոստային և սուրհանդակային post and courier	2461.7	2487.1	2448.6	2109.5 <sup>◇</sup>	2118.3	почтовая и курьерская
հեռահաղորդակցության telecommunications	52035.1	64476.4	80130.6	124086.8 <sup>◇</sup>	150192.2	электросвязь
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
հեռագրային telegraphic	24.5	21.7	21.7	35.8 <sup>◇</sup>	42.2	телеграфная
հեռախոսային telephonic	32890.6	37695.9	42739.7	53194.7 <sup>◇</sup>	53584.4	телефонная
դրանցիկ՝ of which:						из них:
բաժանորդային վարձերից և միանվագ ծառայություններից subscriber fees and one-time services	6805.8	7254.4	7478.0	9267.5 <sup>◇</sup>	9075.9	от абонентной платы и единовременных услуг
շարժական կապ mobile communication	12380.8	18923.9	29632.9	62998.3 <sup>◇</sup>	87891.2	мобильная связь
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բջջային cellular	12332.4	18874.0	29595.0	62988.6 <sup>◇</sup>	87889.8	сотовая
ռադիոտրոմման (փեյջեր) paging	11.4	7.9	4.6	1.8	1.4	пейджинговая
ռադիալ գործողության radial	37.0	42.0	33.3	7.9	-	радиальная
տվյալների հաղորդման և ինտերնետ հասանելիության data communications and internet access	2130.5	3050.3	3492.8	4373.2 <sup>◇</sup>	4881.5	передача данных и доступ услуг интернета
հեռուստառադիոհաղորդում- ների հեռարձակումից television and radio transmission	4132.9	4290.9	4013.8	2781.6 <sup>◇</sup>	3148.4	трансляция радиотелеви- зионных программ
այլ ծառայություններ other services	475.8	493.7	525.3	703.2	644.5	другие услуги

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

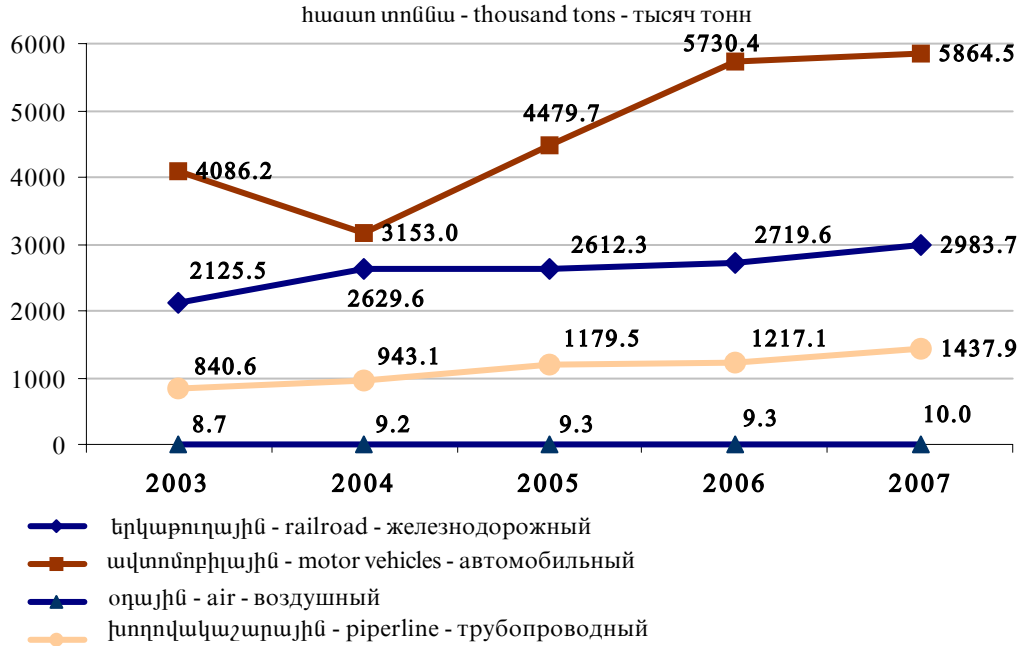
**246. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՊԻ ՈԼՈՐՏԻ  
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ**  
FIXED ASSETS IN THE SPHERE OF COMMUNICATION ORGANIZATIONS  
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ СВЯЗИ

(ըստ սկզբնական արժեքի, մլն. դրամ)  
(by the primary cost, mln. drams)

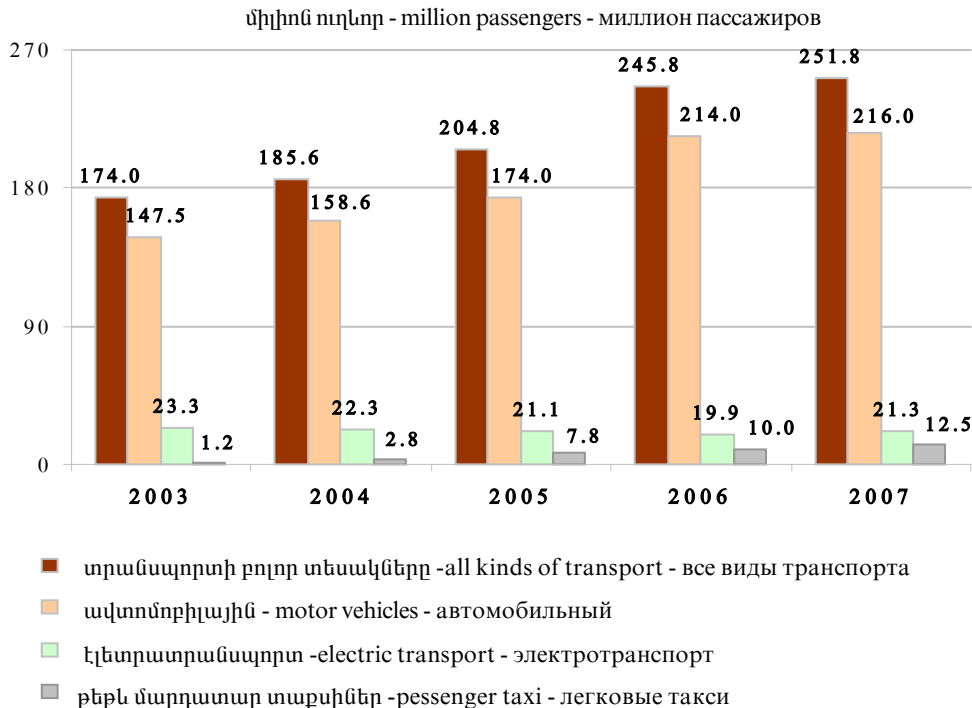
(по первоначальной цене, млн. драм)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	93767.2	112652.8	160600.1	214432.9	193054.4	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
շենքեր dwellings	11064.1	12461.3	15536.1	26462.8	32743.4	здания
շինություններ constructions	2864.2	3237.3	5143.3	6888.4	8119.3	сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ machines and equipment	59024.8	70863.2	105975.8	139177.7	110575.1	машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ adapters	16620.0	21308.6	27870.7	29696.2	28556.4	передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ transport means	1614.4	1768.1	2145.7	2758.3	2851.4	транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք tools, production and householdequipment	2144.7	2696.0	3277.7	4086.3	4142.0	инструменты, произ- водственный и хозяйст- венный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ other types of fixed assets	435.0	318.3	650.8	5363.2	6066.8	другие виды основных средств

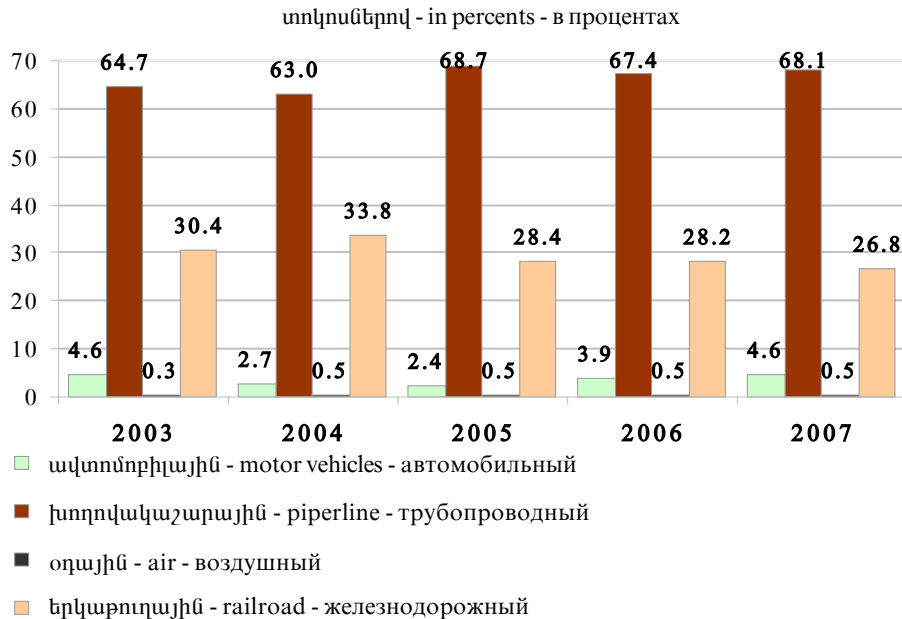
ԲԵՌՆԱՓՈՒՆԱԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ  
 CARGO TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
 ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



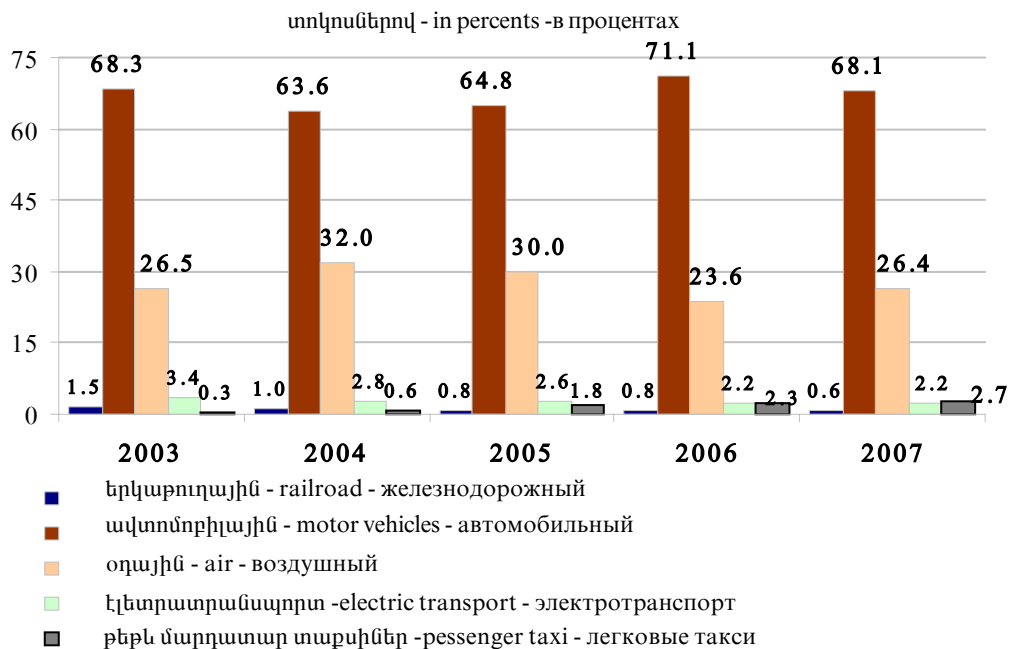
ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈՒՆԱԴՐՈՒՄՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ  
 PASSENGERS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
 ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



**ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՔ**  
**SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗОБОРОТА**

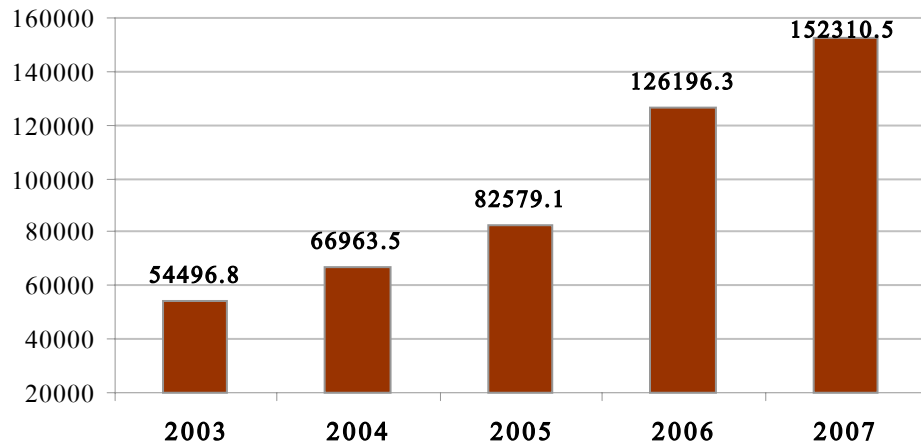


**ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՔ**  
**SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TURNOVER**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРОБОРОТА**



**ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ, առանց ԱԱՀ (ընթացիկ գներով)**  
**REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES, excluding VAT (at current prices)**  
**ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ, без НДС (в текущих ценах)**

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



■ կապի ծառայություններից հասույթ - revenues from communication activities-  
 выручка от услуг связи.

Ա Ռ Ե Վ Տ ՈՒ Ր Ե Վ Ծ Ա Ռ Ա Յ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն Ն Ե Ր  
 TRADE AND SERVICES  
 Т О Р Г О В Л Я И У С Л У Г И

Բաժնում ներկայացված են առևտրի և ծառայությունների ոլորտը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ:

**Առևտրի շրջանառությունը** ներառում է մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, մեծածախ առևտրի շրջանառությունը և ավտոմեքենաների առևտուրը:

**Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը** վերջնական սպառման կամ տնային տնտեսությունում օգտագործման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների վաճառքն է արժեքային արտահայտությամբ:

Մանրածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ձևավորվում է խանութների, կրպակների, սպառողական ապրանքների շուկաների, գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների և առևտրի այլ օբյեկտների միջոցով իրականացված առևտրի շրջանառության հիման վրա:

Ապրանքային պաշարները յուրաքանչյուր ամսվա 1-ի դրությամբ, հաշվարկված առևտրի շրջանառության օրերով, հաշվարկվում է որպես առևտրի օբյեկտների ապրանքային պաշարների միջին ամսական ծավալի և տվյալ ամսվա առևտրի շրջանառության մեկ օրվա ծավալի հարաբերակցություն:

**Մեծածախ** է համարվում առևտրի այն տեսակը (գործունեությունը), երբ գնորդը մեծ խմբաքանակով ապրանքներ է ձեռք բերում դրանց հետագա վերավաճառքի համար այլ վաճառողներին, վերամշակողներին, բայց ոչ վերջնական սպառողներին՝ համապատասխան հաշվարկային փաստաթղթերով:

Մեծածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ներառում է նաև արտահանման ծավալները (բացառությամբ արտադրողների կողմից անմիջական արտահանումը):

**Ավտոմեքենաների առևտուրը** ներառում է ինչպես մասնագիտացված առևտրի կետերի միջոցով իրականացված ավտոմեքենաների, դրանց մասերի և պարագաների վաճառքը, այնպես էլ դրանց տեխնիկական սպասարկումը և նորոգումը:

The section contains statistical data characterising trade and services.

**Trade turnover** includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade.

**Retail trade turnover** is the sale of consumer commodities for final consumption or for household use in value terms.

The indicator of retail trade turnover is formed on the basis of trade turnover in shops, kiosks, consumer goods markets, agricultural product markets and in other units of trade.

Commodity stocks calculated by days of trade turnover as of the 1<sup>st</sup> of each month is calculated as correlation of average monthly volume of commodity stocks of trade units and trade turnover volume per day of the given month.

**Wholesale trade** is that type (activity) of trade, when the purchaser buys big consignment of goods by corresponding invoice with the purpose of further resale to salers reprqcessors, but not to the final consumers.

Indicator of wholesale trade includes the export volumes (excluding the direct export by the producers).

**Motor vehicle trade** includes both sale of motor vehicles, related parts and accessories, and maintenance and repair of motor vehicles via specialised trade units.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие область торговли и услуг.

**Оборот торговли** включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями.

**Оборот розничной торговли** представляет собой стоимость проданных потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве.

Показатель оборота розничной торговли формируется на основе оборота торговли магазинов, киосков, рынков потребительских товаров, рынков сельхозпродуктов и других объектов торговли.

Товарные запасы на 1-ое число каждого месяца, рассчитанные по дням оборота торговли, исчисляются как соотношение среднего объема товарных запасов за месяц к объему однодневного оборота торговли за данный месяц.

**Оптовым** считается тот вид торговли (деятельность), когда покупатель с соответствующими расчетными документами приобретает товары большими партиями для дальнейшей перепродажи другим продавцам, перерабатывающим объектам, но не конечным потребителям.

Показатель оптовой торговли включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно производителями).

**Торговля автомобилями** включает как продажу автомобилей, их деталей и принадлежностей через специализированные торговые объекты, так и техническое обслуживание и ремонт.



**Ծառայությունների ծավալ**  
 արտացոլում է մատուցված տարբեր տեսակի ծառայությունների ծավալը: Ծառայությունների ծավալի ցուցանիշը ձևավորվում է հյուրանոցների և ռեստորանների, տրանսպորտի, զրոսաշրջության գործակալությունների գործունեության, կապի, կոմունալ, սոցիալական, անհատական ծառայությունների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման, անշարժ գույքի հետ կապված գործառնությունների, ֆինանսական գործունեության, մեքենաների և սարքավորանքի վարձակալման, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի վարձույթի, տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի, հետազոտությունների և մշակումների, կրթության, առողջապահության, սոցիալական և այլ տեսակի ծառայություններից:

**The volume of services** reflects the volume of various types of rendered services. The indicator on volume of services is formed from the following services: hotels and restaurants, transport, travel agency activities, communication, repair of household and personal goods, real estate activities, financial activity, renting of automobiles, machinery and equipment and of personal household goods, computer and related activities, research and development, education, health, social and other services.

**Объем услуг** отражает объем предоставленных различных видов услуг.

Показатель объема услуг формируется из следующих видов услуг: гостиниц и ресторанов, транспорта, деятельности туристических агентств, связи, коммунальных, социальных, индивидуальных, ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования, финансовой деятельности, операций с недвижимым имуществом, по аренде машин и проката бытовых изделий и предметов личного пользования, в области информационных технологий, исследований и разработок, образования, здравоохранения и прочих.

**247. ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF TRADE**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТОРГОВЛИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
--	------	------	------	------	------	--

**Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով) - Mln. drams(at current prices) - Млн. драмов (в текущих ценах)**

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը Retail trade turnover	688480.8	788985.3	853869.0	820816.7	934379.6	Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառությունը <sup>1</sup> Wholesale trade turnover <sup>1</sup>	145591.0	146534.6	173675.7	201819.4	403080.2	Оборот оптовой торговли <sup>1</sup>
Ավտոմեքենաների առևտուրը Motor vehicle trade	31166.6	37508.9	44403.9	62870.5	84340.1	Торговля автомобилями

**Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) - In % to previous year (at comparable prices)-  
 К предыдущему году % (в сопоставимых ценах)**

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը Retail trade turnover	114.3	105.9	107.5	110.5	110.0	Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառությունը Wholesale trade turnover	138.0	93.0	119.3	120.4	103.1	Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուրը Motor vehicle trade	136.2	119.0	118.5	139.6	139.4	Торговля автомобилями

**2002թ. նկատմամբ, % (համադրելի գներով) -in % to 2002 (at comparable prices) -  
 к 2002 году % (в сопоставимых ценах)**

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը Retail trade turnover	114.3	121.0	130.1	143.8	158.2	Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառությունը Wholesale trade turnover	138.0	128.3	153.1	184.3	190.1	Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուրը Motor vehicle trade	136.2	162.1	192.1	268.1	373.8	Торговля автомобилями

<sup>1</sup> Սկսած 2007թ. սույն ցուցանիշը ներառում է նաև արտահանման ծավալները (բացառությամբ արտադրողի կողմից անմիջական արտահանումը):  
 This indicator includes the export volumes (excluding the direct export by the producers) since 2007.  
 Начиная с 2007г. данный показатель включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно изготовителями).

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**248. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, մլն. դրամ Retail trade turnover, mln drams	688480.8	788985.3	853869.0	820816.7	934379.6	Оборот розничной торговли, млн. драмов
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ Total volume of retail turnover per capita, drams	214393.2	245483.9	265382.8	254825.0	289595.4	Оборот розничной торговли на душу населения, драмов
Ապրանքային պաշարները մանրածախ առևտրում Stock of commodities in retail trade						Товарные запасы в розничной торговле
ծավալը տարեվերջին, մլն. դրամ volume end of year, mln drams	35979.7	43465.3	55098.8	59334.2	81008.0	объем на конец года, млн. драмов
ապահովվածությունն օրերով provision with days	41	38	45	44	42	обеспеченность в днях

**249. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՊՐԱՆՔԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ<sup>1</sup> (համադրելի գներով)**  
**PHYSICAL VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TYPES OF COMMODITY<sup>1</sup>**  
**(at comparable prices)**  
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ВИДАМ ТОВАРОВ<sup>1</sup>**  
**(в сопоставимых ценах)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%) (к предыдущему году, %)  
 (in % to previous year)

Տարիներ Years Годы	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	որանից՝ ալկոհոլային խմիչքներ of which alcoholic beverages из них алкогольные напитки	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары
2003	111.2		124.8
2004	98.7		114.5
2005	109.9		116.0
2006	119.6		126.3
2007	114.3		124.8

<sup>1</sup> Այստեղ և հետագայում՝ պարենային և ոչ պարենային ապրանքատեսակներին վերաբերվող ցուցանիշները հաշվարկված են միայն խանութների կողմից իրականացվող մանրածախ առևտրի շրջանառության ծավալներով:  
 Here and hereinafter: the indicators on food and non-food products are calculated according to the volumes of retail trade turnover carried out only by shops.  
 Здесь и далее: показатели продовольственных и непродовольственных товаров рассчитаны объемами оборота розничной торговли, осуществляемыми только магазинами.

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ**

**250. ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԵՎ ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԵՒՈՐ ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ**  
**FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS RATIO IN THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБОРОТЕ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

Տարիներ Years Годы	Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, % Total trade turnover, % Оборот розничной торговли, %	Պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of food goods in trade turnover, % Удельный вес продовольственных товаров в обороте торговли, %	Ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of non food goods in trade turnover, % Удельный вес непродовольственных товаров в обороте торговли, %
2003	100	65.5	34.5
2004	100	64.1	35.9
2005	100	62.9	37.1
2006	100	61.6	38.4
2007	100	61.0	39.0

**251. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ**  
**RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES**  
**ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover- total	688480.8	788985.3	853869.0	820816.7	934379.6	Оборот розничной торговли- всего
խանութների shops	282250.9	324476.8	386000.0	382237.1	475051.3	магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների consumer goods markets	243194.1	306590.9	315549.0	273041.6	260891.6	рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների agricultural products markets	24639.5	24465.0	25641.8	22577.7	23535.8	рынков сельхозпродукции
կրպակների kiosks	63353.4	53795.5	51673.5	43048.6	43224.8	киосков
առևտրի այլ օբյեկտների other trade units	75042.9	79657.1	75004.7	99911.7	131676.1	других объектов торговли
<b>Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %</b>						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover- total	100	100	100	100	100	Оборот розничной торговли- всего
խանութների shops	41.0	41.1	45.2	46.5	50.9	магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների consumer goods markets	35.3	38.9	37.0	33.3	27.9	рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների agricultural products markets	3.6	3.1	3.0	2.8	2.5	рынков сельхозпродукции
կրպակների kiosks	9.2	6.8	6.1	5.2	4.6	киосков
առևտրի այլ օբյեկտների other trade units	10.9	10.1	8.7	12.2	14.1	других объектов торговли

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**252. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ**  
**RETAIL TRADE TURNOVER BY MARZES**  
**ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО МАРЗАМ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
	<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	<b>688480.8</b>	<b>788985.3</b>	<b>853869.0</b>	<b>820816.7</b>	<b>934379.6</b>	<b>Республика Армения</b>
ք.Երևան Yerevan city	590960.6	688632.7	739155.9	706078.4	792478.2	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	4363.4	3675.6	8141.2	4512.8	5145.0	Արագածոտն
Արարատ Ararat	5583.3	6582.8	9694.8	11069.8	15361.8	Արարատ
Արմավիր Armavir	11407.9	12456.5	13693.0	15249.7	22976.7	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	6295.8	5802.3	6774.6	7789.7	11797.2	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	17512.9	18925.8	19585.1	17598.3	19207.2	Լոռի
Կոտայք Kotayk	25132.4	22652.5	22937.8	23847.3	25138.2	Կոտայք
Շիրակ Shirak	12862.1	11962.3	13978.9	14809.2	18534.6	Շիրակ
Սյունիք Syunik	5357.6	6161.6	7116.4	7363.1	8739.7	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	1959.2	3378.6	3333.1	4369.1	4776.5	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	7045.6	8754.6	9458.2	8129.3	10224.5	Տավուշ

**Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %**

<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Республика Армения</b>
ք.Երևան Yerevan city	85.8	87.3	86.6	86.0	84.8	г.Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	0.6	0.5	1.0	0.6	0.5	Արագածոտն
Արարատ Ararat	0.8	0.8	1.1	1.4	1.6	Արարատ
Արմավիր Armavir	1.7	1.6	1.6	1.9	2.5	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	0.9	0.7	0.8	0.9	1.3	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	2.5	2.4	2.3	2.1	2.1	Լոռի
Կոտայք Kotayk	3.7	2.9	2.7	2.9	2.7	Կոտայք
Շիրակ Shirak	1.9	1.5	1.6	1.8	2.0	Շիրակ
Սյունիք Syunik	0.8	0.8	0.8	0.9	0.9	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	0.3	0.4	0.4	0.5	0.5	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	1.0	1.1	1.1	1.0	1.1	Տավուշ

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРОВА И УСЛУГИ**

**253.ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER  
ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

(ընդհանուրի նկատմամբ,%)  
(in % of total)

(к итогу, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր ապրանքները Goods-total	100	100	100	100	100	Все товары
Պարենային ապրանքներ Food products	65.5	64.1	62.9	61.6	61.0	Продовольственные товары
դրանցից՝ of which:						из них:
միս և մսամթերք meat and meat products	4.8	5.5	5.4	5.0	4.9	мясо и мясопродукты
միս և թռչուն meat and poultry	3.5	4.0	3.8	3.5	3.4	мясо и птица
երշիկեղեն sausages	1.2	1.4	1.4	1.3	1.3	колбасные изделия
մսի պահածոներ canned meat	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	консервы мясные
ձուկ և ձկնամթերք fish and fish products	0.1	0.1	0.3	0.3	0.3	рыба и рыбопродукты
ձուկ fish	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	рыба
ձկան պահածոներ canned fish	0.02	0.03	0.1	0.1	0.1	консервы рыбные
բանջարեղենային և մրգահատա- պտղային պահածոներ canned vegetables, fruit and berries	0.04	0.04	0.1	0.2	0.2	консервы овощные и фруктово- ягодные
ճարպեր fats	4.3	5.1	5.3	4.9	4.7	жиры
կենդանական յուղ butter	1.5	1.7	1.7	1.6	1.6	животное масло
բուսական յուղ vegetable oil	1.2	1.5	2.0	2.0	1.9	растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք margarine and margarine products	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3	маргарин и маргариновая продукция
այլ ճարպեր other fats	1.3	1.5	1.2	1.0	0.9	прочие жиры
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	молоко и молочные продукты
պանիր cheese	0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	сыр
ձու eggs	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	яйца
շաքար sugar	0.7	0.8	1.4	1.9	2.7	сахар
հրուշակեղեն confectionery products	0.8	0.8	1.5	2.0	1.9	кондитерские изделия

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
թեյ tea	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	чай
աղ salt	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	соль
հաց և հացարուկեղեն bread and bakery products	39.7	42.4	37.7	35.1	32.8	хлеб и хлебобулочные изделия
ալյուր, ձավարեղեն և մակարոնեղեն flour, groats and pasta	2.9	3.4	3.5	3.3	3.2	мука, крупа и макаронные изделия
ալյուր flour	2.5	2.9	2.8	2.7	2.5	мука
ձավարեղեն և ընդեղեն groats and leguminous plants	0.1	0.2	0.3	0.3	0.3	крупа и бобовые
մակարոնեղեն pasta	0.3	0.3	0.4	0.3	0.4	макаронные изделия
կարտոֆիլ potatoes	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	картофель
բանջարեղեն vegetables	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	овощи
պտուղներ, սրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր fruit, berries melons and watermelons	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք alcoholic beverages	2.3	2.5	3.2	4.6	5.0	алкогольные напитки
Ոչ սննդային ապրանքներ Non-food products	34.5	35.9	37.1	38.4	39.0	Непродовольственные товары
դրանցից՝ of which:						из них:
գործվածքեղեն fabrics	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	ткани
բամբակյա cotton	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	хлопчатобумажные
բրդյա woolen	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	шерстяные
մետաքայա silk	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	шелковые
հագուստ և սպիտակեղեն clothing and underwear	0.7	0.7	1.0	1.1	1.6	одежда и белье
տրիկոտաժեղեն և գուլպեղեն knitwear, socks and stockings	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	трикотажные и чулочно-носоч- ные изделия
կոշիկ footwear	0.2	0.2	0.3	0.5	0.7	обувь
սինթետիկ լվացամիջոցներ detergents	0.3	0.2	0.3	0.4	0.3	синтетические моющие средства
ձեռքի օճառ toilet soap	0.04	0.04	0.1	0.1	0.1	туалетное мыло
օճանելիք և գեղարարական ապրանքներ perfume and cosmetics	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	парфюмерия и галантерея
թելեր threads	0.02	0.03	0.03	0.03	0.03	нити

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ծխախոտի արտադրատեսակներ tobacco products	1.3	1.8	2.0	2.3	2.2	табачные изделия
լուցկի matches	0.02	0.02	0.04	0.1	0.1	спички
մշակութա-կենցաղային նշանա- կության ապրանքներ cultural and social appliances	11.2	11.2	13.1	17.4	16.9	товары культурно-бытового назначения
որանցից՝ of which:						из них:
ժամացույցներ clocks and watches	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	часы
հեծանիվներ և մոպեդներ bicycles and motorcycles	0.004	0.004	0.01	0.02	0.01	велосипеды и мопеды
կահույք furniture	1.5	1.3	1.8	1.8	1.7	мебель
գորգ և գորգեղեն carpets and carpet coverings	0.03	0.04	0.1	0.1	0.1	ковры и ковровые изделия
շինարարական նյութեր building materials	4.1	5.5	7.5	7.7	8.4	строительные материалы

**254. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**PHYSICAL VOLUME INDICES OF CONSUMER GOODS SALES**  
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДАЖИ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(in % to the previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Պարենային ապրանքներ Food products	111.2	98.7	109.9	119.6	114.3	Продовольственные товары
միս և մսամթերք meat and meat products	116.7	111.4	106.3	113.9	118.2	мясо и мясопродукты
ձուկ և ձկնեղեն fish and fish products	124.9	110.9	130.0	146.6	84.1	рыба и рыбопродукты
կենդանական յուղ butter	112.2	118.9	113.3	114.5	116.9	животное масло
բուսական յուղ vegetable oil	137.4	129.1	151.7	141.6	108.2	растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք margarine and margarine products	119.3	129.1	113.0	126.2	114.9	маргарин и маргариновая продукция
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	115.1	118.1	106.1	122.9	137.0	молоко и молочные продукты
պանիր cheese	122.2	115.5	140.6	156.3	122.9	сыр



ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
ձու eggs	108.4	109.5	110.4	135.1	119.5	яйца
շաքար sugar	125.3	128.0	211.4	137.5	193.5	сахар
հրուշակեղեն confectionery products	119.8	107.8	188.3	168.0	115.3	кондитерские изделия
հաց և հացաբուլկեղեն bread and bakery products	110.5	98.4	107.0	118.5	104.6	хлеб и хлебобулочные изделия
ալյուր flour	119.9	100.9	142.9	117.5	103.7	мука
մակարոնեղեն pasta	115.7	97.5	119.6	125.2	137.9	макаронные изделия
կարտոֆիլ potatoes	102.2	103.3	145.5	136.3	115.2	картофель
բանջարեղեն vegetables	119.0	106.3	108.3	122.3	105.4	овоци
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր fruit, berries, melons and watermelons	91.8	94.2	120.9	184.2	110.7	плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք alcoholic beverages	107.8	101.1	140.3	152.1	132.5	алкогольные напитки
Ոչ սննդային ապրանքներ Non-food products	124.8	114.5	116.0	126.3	124.8	Непродовольственные товары
բամբակյա կտորեղեն cotton fabrics	102.0	103.4	127.0	144.1	132.5	хлопчатобумажные ткани
բրդյա կտորեղեն և գլխաշոր woollens and wraps	117.9	115.5	123.2	115.4	124.6	шерстяные ткани и платки
մետաքսյա կտորեղեն silk fabrics	144.7	139.8	105.2	110.8	108.9	шелковые ткани
հագուստեղեն և սպիտակեղեն clothing and underwear	124.5	131.1	131.4	145.1	176.4	одежда и белье
տրիկոտաժեղեն knitwear	96.7	98.8	123.0	113.2	109.3	трикотажные изделия
գուլպեղեն hosiery	110.9	121.9	132.0	176.0	140.4	чулочно-носочные изделия
կոշիկեղեն footwear	128.6	121.8	153.6	169.5	177.2	обувь
տնտեսական օճառ laundry soap	108.6	119.6	130.5	249.9	123.2	хозяйственное мыло
սինթետիկ լվացամիջոցներ detergents	129.6	106.7	117.2	139.6	115.2	синтетические моющие средства

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**255. ԵՐԿԱՐԱԺԱՄԿԵՏ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԸ**

**SALES OF BASIC HOUSEHOLD DURABLE GOODS**

**ПРОДАЖА ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(1000 հատ)  
(1000 units)

(1000 штук)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ժամացույցներ Clocks and watches	5.9	6.9	8.9	12.3	14.7	Часы
Ռադիոընդունիչ սարքեր Radio receivers	1.3	8.4	10.6	11.8	15.1	Радиоприемные устройства
Հեռուստացույցներ TV sets	12.8	19.8	26.3	30.6	30.8	Телевизоры
Մագնիսաֆոններ Tape recorders	36.7	41.5	37.7	50.9	59.2	Магнитофоны
Սառնարաններ և սառցարաններ Refrigerators and freezers	3.5	4.4	4.9	9.5	17.1	Холодильники и морозильники
Լվացքի մեքենաներ Washing machines	3.2	4.8	5.5	10.2	16.7	Стиральные машины
Էլեկտրափոշեկուլներ Electric vacuum cleaners	4.2	5.1	6.8	8.0	11.5	Электропылесосы
Հեծանիվներ և մոպեդներ Bicycles and mopeds	0.3	0.4	0.8	1.6	4.0	Велосипеды и мопеды
Կահույք, մլն. դրամ Furniture, mln. drams	3745.0	3962.9	5545.3	6200.6	7208.9	Мебель, млн. драмов

**256. ՍԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԲԱԾԽՈՒՄԸ, տարեվերջին**

**DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE ORGANIZATIONS, end of year**

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕКТОВ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ, на конец года**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը, միավոր Total, units	11092	11940	13672	15151	16171	Всего, единиц
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
խանութներ shops	4312	5129	6641	8195	9283	магазины
սպառողական ապրանքների շուկաներ consumer goods markets	59	68	66	66	67	рынки потребительских товаров
գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաներ agricultural products markets	39	40	39	39	39	рынки сельхозпродуктов
կրպակներ kiosk	6267	6215	6434	6333	6201	киоски
առևտրի այլ օբյեկտներ other trade units	415	488	492	518	581	другие объекты торговли

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
	<b>Ընդամենի նկատմամբ, %- In % of total-Է րոյս, %</b>					
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	Всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
խանութներ shops	38.9	42.9	48.5	54.1	57.4	магазины
սպառողական ապրանքների շուկաներ consumer goods markets	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	рынки потребительских товаров
գյուղատնտեսական շուկաներ agricultural products markets	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	рынки сельхозпродуктов
կրպակներ kiosks	56.5	52.1	47.1	41.8	38.3	киоски
առևտրի այլ օբյեկտներ other trade units	3.7	4.1	3.6	3.4	3.6	другие объекты торговли

**257. ԽԱՆՈՒԹՆԵՐԻ ԵՎ ԿՐՊԱԿՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF SHOPS AND KIOSKS**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МАГАЗИНОВ И КИОСКОВ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Խանութների քանակը, 1000 միավոր Number of shops, 1000 units	4.3	5.1	6.6	8.2	9.3	Число магазинов, 1000 единиц
Դրանց առևտրական մակերեսը Shopping floor space						Их торговая площадь
ընդամենը, 1000 մ <sup>2</sup> total, 1000. m <sup>2</sup>	307.0	368.3	462.4	564.7	662.6	всего, 1000 м <sup>2</sup>
միջինը մեկ խանութի հաշվով, մ <sup>2</sup> average per shop, m <sup>2</sup>	71	72	70	69	71	в среднем на один магазин, м <sup>2</sup>
10 000 բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> per 10 000 population, m <sup>2</sup>	956	1146	1437	1753.1	2053.6	на 10 000 населения, м <sup>2</sup>
Գործող կրպակների քանակը, 1000 միավոր Number of active kiosks, 1000 units	6.3	6.2	6.4	6.3	6.2	Число действующих киосков, 1000 единиц
10 000 բնակչի հաշվով, միավոր per 10 000 population, units	19	19	20	19	19	на 10 000 населения, единиц

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**258. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐՈՒՄ  
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS  
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТАХ**

	2004	2005	2006	2007	
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams	56745.1	61820.8	63261.5	70046.1	Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
որանցից՝ of which:					из них:
շենքեր buildings	34753.5	42359.5	42957.9	44617.1	здания
մեքենաներ և սարքավորումներ machinery and equipment	7554.2	9756.9	9829.5	11072.5	машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ transportation means	4902.7	5289.1	4815.9	6423.3	транспортные средства
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total-К итогу, %</b>					
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams	100	100	100	100	Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
որանցից՝ of which:					из них:
շենքեր buildings	61.2	68.5	67.9	63.7	здания
մեքենաներ և սարքավորումներ machinery and equipment	13.3	15.8	15.5	15.8	машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ transportation means	8.6	8.6	7.6	9.2	транспортные средства

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**Ծ Ա Ռ Ա Յ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն Ն Ե Ր**  
**S E R V I C E S**  
**У С Л У Г И**

**259. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ**  
**VOLUME OF SERVICES**  
**ОБЪЕМ УСЛУГ**

(ընթացիկ գներով)  
(at current prices)

(в текущих ценах)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը ծառայություններ Total services Всего услуг		այդ թվում՝ անհատական of which personal services в том числе индивидуальные	
	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at constant prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at constant prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)
2003	253037.5 <sup>♦</sup>	124.6 <sup>♦</sup>	1156.4	136.9
2004	315346.0 <sup>♦</sup>	123.0 <sup>♦</sup>	1709.8	150.4
2005	362819.3 <sup>♦</sup>	115.5	2561.1	148.0
2006	498468.7 <sup>♦</sup>	123.9 <sup>♦</sup>	5144.1	126.9
2007	599435.6	121.8	5270.9	120.7

**260. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**THE VOLUME OF SERVICES BY TYPES**  
**ОБЪЕМЫ УСЛУГ ПО ВИДАМ**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	253037.5 <sup>♦</sup>	315346.0 <sup>♦</sup>	362819.3 <sup>♦</sup>	498468.7 <sup>♦</sup>	599435.6	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	11890.7	14504.3	17866.0	20442.5	23712.2	гостиниц и ресторанов
տրանսպորտի transport	77031.2	100452.0	105961.5	125270.4	132094.7	транспорта
գրասաշրջության գործակալությունների գործունեության travel agency activities	1164.0	1102.7	1310.1	1277.6	1580.8	деятельности туристических агентов
կապի communication	54065.5	65966.6	80934.3	126158.6	152310.5	связи
կոմունալ communal	3057.8	2972.1	3599.0	4426.1	5197.6	коммунальные
սոցիալական social	3364.9	4485.3	6160.2	9709.6	14356.0	социальные
անհատական personal service activities	1156.4	1709.8	2561.1	5144.1	5270.9	индивидуальные

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	245.6	413.9	601.6	1487.8	1708.0	ремонта бытовых изделий и предметы личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	40898.8*	52354.3*	54090.3*	77605.5*	106456.2	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	6324.8	7001.1	10183.0	11074.0	14399.6	операций с недвижимым имуществом
մեքենաների և սարքավորանքի վարձակալման, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի վարձույթի renting of automobiles, machinery and equipment and of personal household goods	246.7	535.7	730.2	1727.5	1925.9	аренды машин и проката бытовых изделий и предметов личного пользования
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	6898.7	7474.2	11525.3	13529.2	17754.2	в области информационных технологий
հետազոտությունների և մշակումների research and development	327.0	556.8	1652.3	1300.2	2925.5	исследований и разработок
կրթության education	22529.4	25512.6	27263.3	29816.9	33151.5	образования
առողջապահության health	12239.5	17046.9	21397.6	29424.7	35943.1	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ other services	11596.5	13257.7	16983.5	40074.0	50648.9	прочие виды услуг

**261. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ  
STRUCTURE OF VOLUME OF SERVICES  
СТРУКТУРА УСЛУГ**

(ընդամենի նկատմամբ,%)  
(in % of total)

(к общему итогу, %)

	2003*	2004*	2005*	2006*	2007	
Ընդամենը Total	100	100	100	100	100	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	4.7	4.6	4.9	4.1	4.0	гостиниц и ресторанов
տրանսպորտի transport	30.4	31.9	29.2	25.1	22.0	транспорта
գրասաշրջության գործակալությունների գործունեության travel agency activities	0.5	0.3	0.4	0.3	0.3	деятельности туристических агентов
կապի communication	21.4	20.9	22.3	25.3	25.4	связи
կոմունալ communal	1.2	1.0	1.0	1.0	0.9	коммунальные

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003 <sup>♦</sup>	2004 <sup>♦</sup>	2005 <sup>♦</sup>	2006 <sup>♦</sup>	2007	
սոցիալական social	1.3	1.4	1.7	1.9	2.4	социальные
անհատական personal service activities	0.5	0.5	0.7	1.0	0.9	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	16.2	16.6	14.8	15.6	17.8	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	2.5	2.2	2.8	2.2	2.4	операций с недвижимым имуществом
մեքենաների և սարքավորանքի վարձակալման, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի վարձույթի renting of automobiles, machinery and equipment and of personal household goods	0.1	0.2	0.2	0.3	0.3	аренды машин и проката бытовых изделий и предметов личного пользования
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	2.7	2.4	3.2	2.7	3.0	в области информационных технологий
հետազոտությունների և մշակումների research and development	0.1	0.2	0.5	0.3	0.5	исследований и разработок
կրթության education	8.9	8.1	7.5	6.0	5.5	образования
առողջապահության health	4.8	5.4	5.9	5.9	5.9	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ other services	4.6	4.2	4.7	8.0	8.4	прочие виды услуг

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**262. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ ՄԵՎ ԸՆԶԻ ՀԱՇՎՈՎ**  
**VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA**  
**ОБЪЕМ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	78796.0 <sup>♦</sup>	98116.4 <sup>♦</sup>	112764.4 <sup>♦</sup>	154751.1 <sup>♦</sup>	185785.1	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	3702.8	4512.8	5552.8	6346.4	7349.2	гостиниц и ресторанов
տրանսպորտի transport	23987.5	31254.5	32932.9	38890.6	40940.6	транспорта
գրոսաշրջության գործակալությու- նների գործունեության travel agency activities	362.5	343.1	407.2	396.6	489.9	деятельности туристических агенств
կապի communication	16836.0	20524.8	25154.4	39166.3	47206.1	связи
կոմունալ communal	952.2	924.7 <sup>♦</sup>	1118.6	1374.1	1610.9	коммунальные
սոցիալական social	1047.8	1395.5	1914.6	3014.4	4449.4	социальные
անհատական personal service activities	360.1	532.0	796.0	1597.0	1633.6	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակ- ների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	76.5	128.8	187.0	461.9	529.4	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	12735.9 <sup>♦</sup>	16289.5 <sup>♦</sup>	16811.3 <sup>♦</sup>	24092.9 <sup>♦</sup>	32994.3	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	1969.5	2178.3	3164.9	3438.0	4462.9	операций с недвижимым имуществом
մեքենաների և սարքավորանքի վարձակալման, կենցաղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի վարձույթի renting of automobiles, machinery and equipment and of personal household goods	76.8	166.7	226.9	536.3	596.9	аренды машин и проката бытовых изделий и предметов личного пользования
տեղեկատվական տեխնոլո- գիաների բնագավառի computer and related activities	2148.3	2325.5	3582.0	4200.2	5502.6	в области информацион- ных технологий
հետազոտությունների և մշակումների research and development	101.8	173.2	513.5	403.6	906.7	исследований и разра- боток
կրթության education	7015.7	7938.0	8473.4	9256.7	10274.8	образования
առողջապահության health	3811.4	5304.0	6650.4	9135.0	11140.0	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ other services	3611.2	4125.0	5278.5	12441.1	15697.8	прочие виды услуг



**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**263. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF PHYSICAL VOLUME OF SERVICES**  
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
 (in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	124.6 <sup>◇</sup>	123.0 <sup>◇</sup>	115.5 <sup>◇</sup>	123.9 <sup>◇</sup>	121.8	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaurants	116.1	115.1	118.7	101.9	116.6	гостиниц и ресторанов
տրանսպորտի transport	111.7	128.7	107.3	120.7	112.7	транспорта
զբոսաշրջության գործակալու- յունների գործունեության travel agency activities	213.5	92.8	118.0	110.8	126.4	деятельности туристических агентов
կապի communication	119.3	120.7	125.8	136.2	123.8	связи
կոմունալ communal	186.8	94.8	117.7	141.4	129.5	коммунальные
սոցիալական social	121.4	104.1	119.7	132.4	151.4	социальные
անհատական personal service activities	136.9	150.4	148.0	126.9	120.7	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակ- ների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	126.1	170.2	143.6	144.6	118.5	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	174.8 <sup>◇</sup>	127.9 <sup>◇</sup>	102.7 <sup>◇</sup>	142.3 <sup>◇</sup>	137.2	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	142.1	109.1	144.7	121.6	115.1	операций с недвижимым имуществом
մեքենաների և սարքավորանքի վարձակալման, կենցաղային արտադրատեսակների և անձ- նական օգտագործման իրերի վարձույթի renting of automobiles, machinery and equipment and of personal household goods	127.7	221.8	134.7	165.2	108.8	аренды машин и проката бытовых изделий и пред- метов личного пользования
տեղեկատվական տեխնոլո- գիաների բնագավառի computer and related activities	112.1	106.7	153.4	131.2	120.2	в области информацион- ных технологий
հետազոտությունների և մշակումների research and development	143.5	167.8	295.3	123.3	211.9	исследований и разра- боток
կրթության education	111.2	113.7	104.8	100.6	108.5	образования
առողջապահության health	150.7	140.5	125.8	103.7	106.3	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ other services	113.1	112.6	127.5	115.0	129.7	прочие виды услуг

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**264. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ**  
**VOLUME OF SERVICES BY MARZES**  
**ОБЪЕМ УСЛУГ ПО МАРЗАМ**

	2003 <sup>♦</sup>	2004 <sup>♦</sup>	2005 <sup>♦</sup>	2006 <sup>♦</sup>	2007	
	<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	253037.5	315346.0	362819.3	498468.7	599435.6	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	212964.4	270923.0	313722.3	438526.1	542112.2	г. Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	2006.0	1740.7	2155.2	3298.0	2902.9	Արագածոտն
Արարատ Ararat	4347.0	4978.4	5160.3	5429.2	5678.1	Արարատ
Արմավիր Armavir	3527.8	4743.0	5359.3	6580.4	5293.1	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	5027.9	5191.9	4919.8	5406.3	4630.2	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	4959.8	5357.7	6579.3	9074.9	9295.1	Լոռի
Կոտայք Kotayk	6062.5	6897.4	9005.8	10145.0	8949.7	Կոտայք
Շիրակ Shirak	8296.3	9183.4	8923.6	10793.8	11109.3	Շիրակ
Սյունիք Syunik	2752.2	2770.0	3210.4	4169.0	4661.3	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	923.1	939.3	1258.6	1831.4	1725.9	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	2170.5	2621.2	2524.7	3214.6	3077.8	Տավուշ
	<b>Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	100	100	100	100	100	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan city	84.2	85.9	86.5	88.0	90.4	г. Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	0.8	0.6	0.6	0.7	0.5	Արագածոտն
Արարատ Ararat	1.7	1.6	1.4	1.1	0.9	Արարատ
Արմավիր Armavir	1.4	1.5	1.5	1.3	0.9	Արմավիր
Գեղարքունիք Gegharkunik	2.0	1.6	1.3	1.1	0.8	Գեղարքունիք
Լոռի Lory	1.9	1.7	1.8	1.8	1.5	Լոռի
Կոտայք Kotayk	2.4	2.2	2.5	2.0	1.5	Կոտայք
Շիրակ Shirak	3.3	2.9	2.5	2.2	1.9	Շիրակ
Սյունիք Syunik	1.1	0.9	0.9	0.8	0.8	Սյունիք
Վայոց ձոր Vajots dzor	0.4	0.3	0.3	0.4	0.3	Վայոց ձոր
Տավուշ Tavush	0.8	0.8	0.7	0.6	0.5	Տավուշ

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**265. ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF PERSONAL SERVICES BY TYPES  
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ВИДАМ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(in % of total)

(к итогу, %)

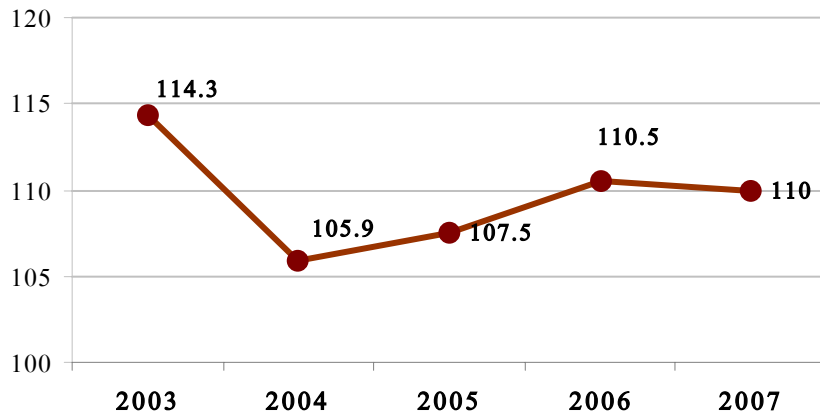
	2003	2004	2005	2006	2007	
Անհատական ծառայությունների ծավալը, ընդամենը Volume of personal services - total	100	100	100	100	100	Объем индивидуальных услуг, всего
քիմիական մաքրման և ներկման dry-cleaning and dyeing	8.8	4.4	4.7	3.9	6.4	химическая чистка и крашение
հագուստի և սպիտակեղենի լվացման և մշակման laundry services	17.3	15.1	13.4	9.8	10.8	услуги прачечных
վարսավիրանոցների և գեղեցկության այլ սրահների ծառայություններ hairdressing and other beauty treatment services	45.0	48.1	58.0	45.8	51.5	услуги парикмахерских и других салонов красоты
բաղնիքների, սաունաների և շոգեբաղնիքների ծառայություններ bath-houses, shower-rooms and saunas	15.5	15.8	12.4	7.0	7.1	услуги бань, душевых и саун
թաղումների կազմակերպում և դրա հետ կապված ծառայություններ funeral and related activities	11.1	14.8	8.7	4.7	5.3	ритуальные услуги
այլ անհատական ծառայությունների մատուցում other personal services	2.3	1.8	2.8	28.8	18.9	прочие виды индивидуальных услуг

**ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
(համադրելի գներով)**

PHYSICAL VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER (at comparable prices)

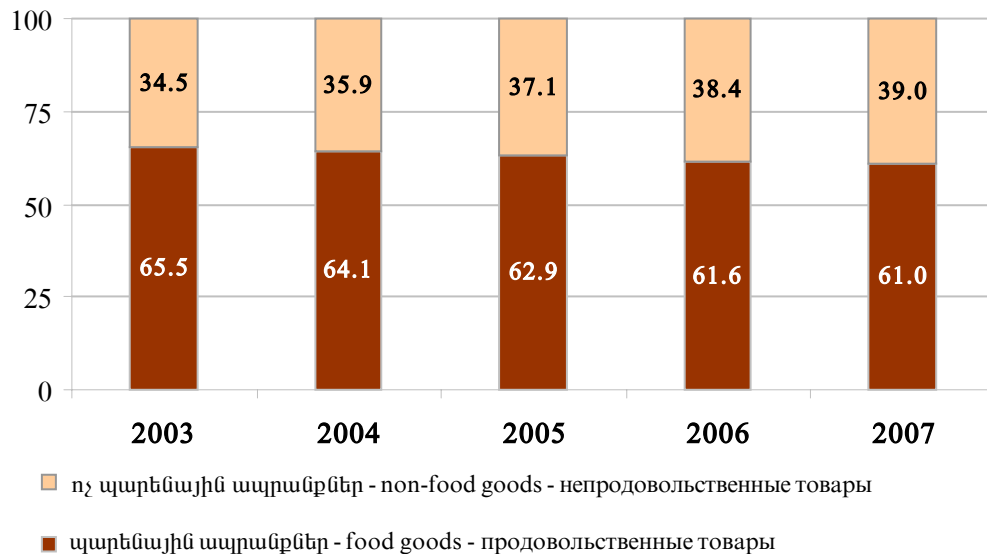
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА (в сопоставимых ценах)

սովորանքով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



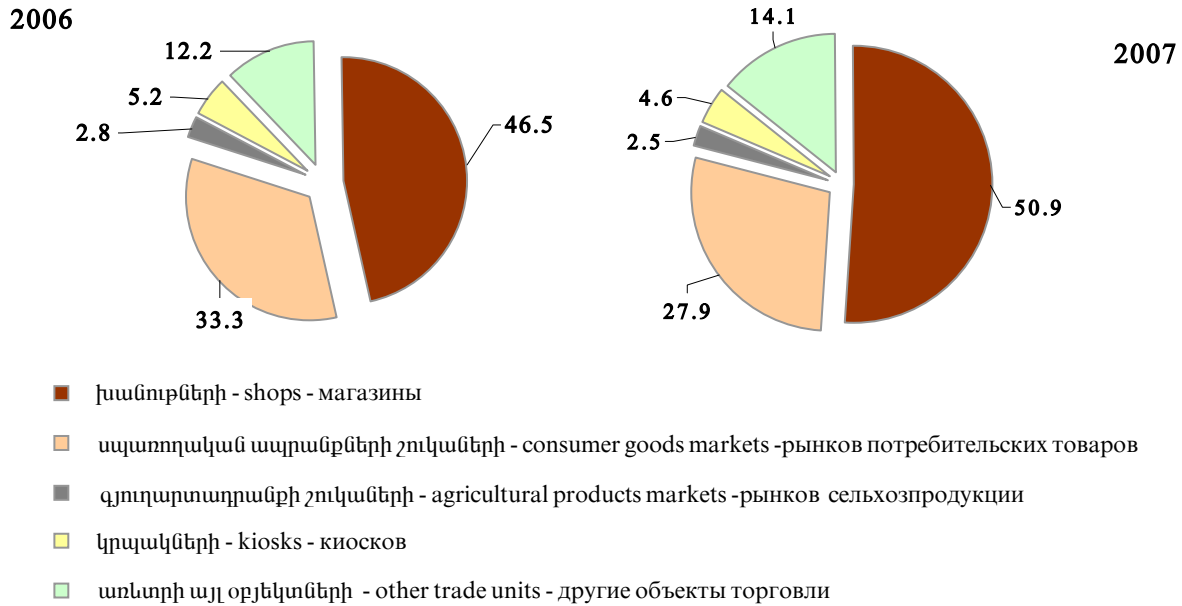
**ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER  
ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА**

սովորանքով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՆ  
 ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
 TOTAL VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES  
 ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

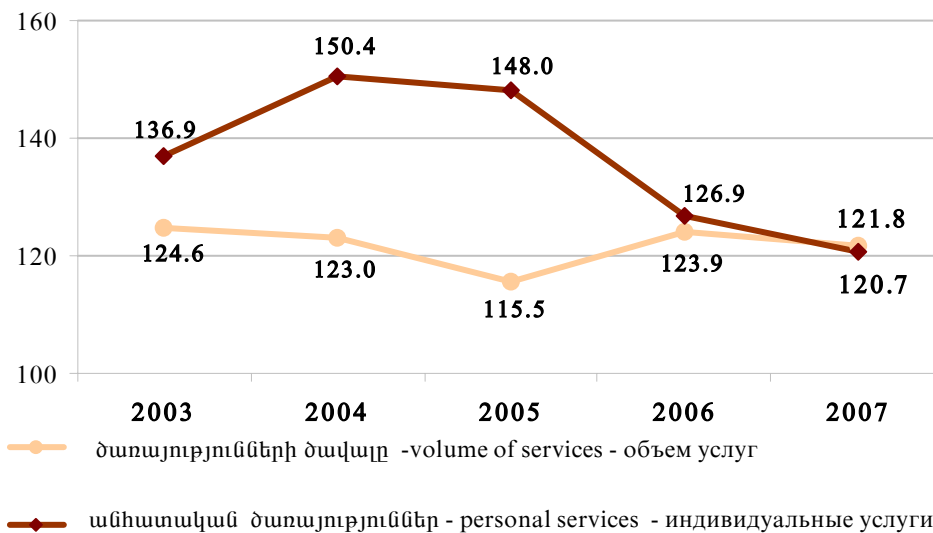


ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ (համադրելի գներով)

VOLUME OF SERVICES (at constant prices)

ОБЪЕМ УСЛУГ (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



Ֆ Ի Ն Ա Ն Ս Ն Ե Ր  
FINANCES  
ФИНАНСЫ

Բաժնում ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները, ինչպես նաև արտարժույթների փոխարժեքները և ապահովագրական ընկերությունների գործունեությունը բնութագրող որոշ ցուցանիշներ:

**Պետական ֆինանսներ:**

Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարության ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը (ՀՀ ԱՎԾ) տրամադրած պետական և համայնքային բյուջեների կատարման մասին, ինչպես նաև ՀՀ աշխատանքի և սոցիալական հարցերի նախարարության սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի հաշվետվությունների հիման վրա:

ՀՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքային բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները՝ պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին ՀՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

**Բյուջետային եկամուտներն** անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

**Բյուջետային ծախսերը** պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառույթների ֆինանսական ապահովմանն ուղղված դրամական միջոցներն են:

**Բյուջեների հավելուրդը** եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities, as well as the exchange rate and separate indicators characterizing the activity of insurance companies.

**State finances.**

Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of RA by the Ministry of Finance of RA, as well as on the basis data of State Social Insurance Service of the Ministry of Labour and Social Affairs of RA.

Budgetary system of the Republic of Armenia consists of state and municipal budgets. State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

**The budget revenues** are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

**The budget expenses** are the funds directed to tasks and operations of state and local self-governmental bodies of financial provisions.

**Budget surplus** - is the value of income exceeding over the expenditure.

В разделе представлены статистика государственных финансов, показатели денежно-кредитной и банковской системы, финансовые показатели деятельности организаций, а также валютные курсы и отдельные показатели, характеризующие деятельность страховых организаций.

**Государственные финансы.**

Информационная база статистики государственных финансов сформирована на основе представляемых Министерством финансов РА Национальной статистической службе РА, отчетов по исполнению государственного и муниципального бюджетов, а также данных Государственной службы социального страхования Министерства социального обеспечения РА.

Бюджетная система Республики Армения состоит из государственного и муниципальных бюджетов. Государственный и муниципальные бюджеты - финансовые программы формирования и расходования бюджетных средств на определенный период времени для осуществления государством и органами местного самоуправления полномочий, предоставленных Конституцией РА и законами.

**Бюджетные доходы**- безвозмездные денежные средства органов государственного и местного самоуправления в соответствии с законодательством.

**Бюджетные расходы**- денежные средства, направленные на финансовое обеспечение задач и операций органов государственного и местного самоуправления.

**Бюджетный профицит** - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

**Բյուջեների պակասորդը** ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

**Պետական բյուջեի դեֆիցիտը (պակասորդ)** ֆինանսավորվում է ներքին և արտաքին աղբյուրներից ստացված փոխառու միջոցների, ինչպես նաև բյուջեների միջոցների տարեսկզբի ազատ մնացորդի հաշվին:

**ՀՀ համախմբված բյուջեն** իր մեջ ներառում է ՀՀ պետական, համայնքային և պարտադիր սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի բյուջեները (առանց միջբյուջետային տրանսֆերտների):

**ՀՀ արտաքին պետական պարտքը** ներառում է օտարերկրյա պետություններից և միջազգային կազմակերպություններից ՀՀ կառավարությանը և ՀՀ ԿԲ-ին տրամադրված վարկեր, ինչպես նաև վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով:

**Կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները:** Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունն իր մեջ ներառում է ՀՀ ԱՎԾ կողմից վիճակագրական դիտարկման դաշտում ընդգրկված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական արդյունքների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով:

**Արտադրանքի (ապրանքների, աշխատանքների և ծառայությունների) իրացումից զուտ հասույթն** իրենից ներկայացնում է հասույթն առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի:

**Հաշվեկշռային շահույթը (վնասը)** կազմակերպության գործունեության ֆինանսական արդյունքն է, որն իրենից ներկայացնում է արտադրանքի (ապրանքների, աշխատանքների և ծառայությունների), հիմնական միջոցների, այլ նյութական և ոչ նյութական ակտիվների իրացումից ստացված շահույթի (վնասի) և արտաիրացումային գործառնություններից ստացված եկամուտների և ծախսերի տարբերության հանրագումարը:

**Budget deficit** – the value of expenditure exceeding over the income.

**The state budget deficit** is financed at the expense of borrowed funds being received from internal and external sources, as well as balance of available resources at the beginning of year.

**Consolidated budget of RA** – consists of state budget, of regional budget and of state insurance fund (with out interbudgetary transfers).

**External national debt** – consists of credits provided to the government ant to Central Bank of RA by international organizations and foreign states, as well as of credits provided against guarantee of government and Central Bank of RA

**Financial indicators of organizations activity.** Finance statistics of organizations contains the indicators reflecting the results of financial activity, solvency, property status and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of RA covered in the statistical monitoring of National Statistical Service of RA. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms.

**Return (net income) from realization of production (goods, work and services)** – represents net income without value added tax and excise tax.

**Balance profit (loss)** – financial result of organization. It represents the sum of profit (loss) from the realization of production (**goods, work and services**) capital assets, other tangible and intangible assets and the total sum of difference between income and expenditure from –realization operations.

**Бюджетный дефицит** - величина превышения расходов бюджета над его доходами.

**Дефицит государственного бюджета** финансируется за счет заемных средств, поступающих от внутренних и внешних источников и за счет остатков свободных средств на начала года.

**Консолидированный бюджет РА** состоит из государственного и муниципального бюджетов и бюджета государственного фонда обязательного социального страхования (без учета межбюджетных трансфертов).

**Государственный внешний долг** состоит из кредитов, предоставленных Правительству РА и ЦБ РА из международных организаций и иностранных государств, а также кредитов, предоставленных под гарантию Правительства РА и ЦБ РА.

**Финансовые показатели деятельности организаций.** Статистика финансов организаций содержит показатели, отражающие результаты финансовой деятельности, платежеспособность, имущественное положение и состояние расчетов крупных и средних коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг Национальной статистической службой РА. Сбор данных осуществляется на основе форм государственной статистической отчетности.

**Выручка (чистый доход) от реализации продукции (товаров, работ и услуг)** представляет собой выручку без налогов на добавленную стоимость и акцизов.

**Балансовая прибыль (убыток)** - финансовый результат организаций. Представляет сумму прибыли (убытка) от реализации продукции (товаров, работ и услуг ) основных средств, прочих материальных и нематериальных активов и доходов от внереализационных операций, уменьшенных на сумму расходов по этим операциям.

**Շահութաբերությունը** բնութագրում է կազմակերպության գործունեության արդյունավետությունը, որը հաշվարկվում է որպես արտադրանքի (ապրանքների, ծառայության) իրացումից ստացված շահույթի և արտադրության ու իրացման վրա կատարված ծախսերի հարաբերակցություն: Ակտիվների շահութաբերությունը հաշվարկվում է որպես ֆինանսական արդյունքի (զուտ շահույթ, (վնաս)) և ակտիվների միջին արժեքի հարաբերակցություն:

**Ընթացիկ իրացվելիության գործակիցը** հաշվարկվում է որպես կազմակերպությունում առկա ընդամենը շրջանառու միջոցների փաստացի արժեքի և կարճաժամկետ պարտավորությունների հարաբերակցություն: Ընթացիկ իրացվելիության գործակիցը բնութագրում է կազմակերպության վճարունակությունը:

**Սեփական շրջանառու միջոցներով ապահովվածության գործակիցը** հաշվարկվում է որպես սեփական շրջանառու միջոցների (պաշարներ, դրամական միջոցներ և դրանց համարժեքներ) և կազմակերպությունում առկա ընդամենը շրջանառու միջոցների փաստացի արժեքի հարաբերակցություն:

**Ինքնավարության գործակիցը** հաշվարկվում է որպես կազմակերպության սեփական միջոցների և միջոցների գոյացման աղբյուրների ընդամենը մեծության հարաբերակցություն:

**Գեբիտորական պարտքը** կազմակերպությանը իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց կողմից (դեբիտորներից) վճարման ենթակա պարտքի զումարն է, որը ձևավորվել է վերջիններիս միջև տնտեսական փոխհարաբերությունների արդյունքում:

**Կրեդիտորական պարտքը** կազմակերպությունների կողմից ժամանակավորապես ներգրավված միջոցներն են, որոնք ենթակա են վերադարձման համապատասխան իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց (կրեդիտորներին):

**Դրամավարկային և բանկային համակարգի հիմնական ցուցանիշներ:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ տրամադրած տվյալների:

**Profitability** – characterizes the efficiency of organization activity that is calculated as a ratio of profit from sale of products (goods, services) and expenditures on production and sale. Return on assets is calculated as a ratio of financial result (net profit (loss)) and average value of assets.

**Current Liquidity ratio** is calculated as a ratio of actual cost of current funds in total available in organization and short-term obligations. Current ratio characterizes a solvency of organization.

**Own current funds ratio** is calculated as a ratio of own current funds (stocks, money means and their equivalents) and actual cost of current funds in total available in organization.

**Autonomy ratio** is calculated as a ratio of own funds and total value of sources of funds formations.

**Accounts receivable** is a debt sum payable to organizations by legal and natural persons (debtors) that is formed as a result of economic relations between them.

**Accounts payable** is temporary attracted money by organizations that repayable to corresponding legal and natural persons (creditors).

**Main indicators of money and credit and banking systems.** Central Bank of RA submits the data.

**Рентабельность** характеризует эффективность деятельности организаций, которая рассчитывается как соотношение прибыли от реализации продукции (товаров, услуг) и затрат на производство и реализацию продукции (работ, услуг). Рентабельность активов рассчитывается как соотношение финансовых результатов (чистая прибыль (убыток)) к средней стоимости активов.

**Коэффициент текущей ликвидности** рассчитывается как отношение фактической стоимости находящихся в наличии у организации всех оборотных средств к краткосрочным обязательствам организации. Коэффициент текущей ликвидности характеризует платежеспособность организации.

**Коэффициент обеспеченности собственными оборотными средствами** рассчитывается как отношение собственных оборотных средств (запасы, денежные средства и их эквиваленты) к фактической стоимости всех оборотных средств, находящихся в наличии у организации.

**Коэффициент автономии** рассчитывается как отношение собственных средств к общей величине источников средств организации.

**Дебиторская задолженность** – сумма долга, подлежащая выплате организации со стороны юридических или физических лиц (дебиторов), образованная в результате экономических взаимоотношений между ними.

**Кредиторская задолженность** – временно привлеченные средства со стороны организаций, подлежащие возврату соответствующим юридическим и физическим лицам (кредиторам).

**Основные показатели денежно-кредитной и банковской системы.** Эти данные представлены ЦБ РА.



**Փողի բազան** ներառում է ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամը, ՀՀ ԿԲ -ում առևտրային բանկերի պարտադիր պահուստները և ոչ բանկային կազմակերպությունների ավանդները: Այլ արտահայտությամբ՝ դրամական բազան զուտ արտաքին և զուտ ներքին ակտիվների գումարն է:

**Զուտ արտաքին ակտիվները** ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի ոչ ռեզիդենտների հետ հարաբերություններից բխող արտաքին ակտիվների և արտաքին պարտավորությունների տարբերությունն է:

**Զուտ ներքին ակտիվները** ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի պահանջներն են ներքին տնտեսության նկատմամբ: ՀՀ ԿԲ-ի համար ներքին տնտեսության հիմնական հատվածներն են ՀՀ կառավարությունը և առևտրային բանկերը, ամբողջ բանկային համակարգի համար՝ կառավարությունը և իրական հատվածը: Տնտեսության մյուս հատվածների նկատմամբ պահանջներն ընդգրկվում են զուտ այլ ակտիվներում: Կառավարության նկատմամբ պարտավորությունները գտվում են պահանջներից:

**Փողի զանգվածը** ներառում է շրջանառությունում գտնվող կանխիկ դրամը և ներքին տնտեսության (բնակչության, ձեռնարկությունների և հասարակական կազմակերպությունների) դրամով և արտարժույթով բոլոր ավանդները բանկային համակարգում:

**Վարկային ներդրումներն** իրենցից ներկայացնում են բանկային համակարգի կողմից տնտեսությանը տրամադրված վարկերի գծով մնացորդները: Վարկային ներդրումները բաժանվում են կարճաժամկետի՝ տրամադրված մեկ տարուց պակաս ժամկետով, և երկարաժամկետի՝ մեկ տարուց ավել ժամկետով:

**Ցպահանջ ավանդները** բանկերի պահպանմանը հանձնված և որևէ գործարք իրականացնելիս հանվող միջոցներն են:

**Ժամկետային ավանդները** բանկերում որոշակի ժամկետով ձևակերպվող ավանդներն են:

**Ապահովագրական ընկերությունների գործունեություն:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ֆինանսների նախարարության և ՀՀ ԿԲ կողմից տրամադրած տվյալների:

**Monetary base** – represents the volume of cash outside of Central Bank of RA, obligatory reserves of commercial banks in Central Bank of RA and deposits of non-bank organizations. Monetary base – is the sum of net internal and external assets.

**Net external assets** – difference between external assets and external liabilities, as a result of relations of Central Bank of RA and banking system with non-residents.

**Net internal assets** – domestic economy requirements of Central Bank of RA and banking system. Main sectors of domestic economy for Central Bank are – government of RA and commercial banks, for all banking system – Government and real sector. Requirements for other sector of economy are included in net other assets. Liabilities to government are deducted from requirements.

**Money supply** – represents cash in circulation and all dram and foreign currency deposits of domestic economy (population, enterprises and public organizations) in banking system. **Monetary aggregates** – are the indicators of money supply.

**Credit investments** – represent balance of loans allotted to economy by banking system. Credit investments are divided into short-term (allotted for a period less than one year) and long-term (allotted for a period more than one year).

**Call deposits** – assets kept by bank and not subject to withdrawal for implementation of any transaction.

**Fixed deposits** – deposits drawn up in banks for determined period.

**Activity of insurance companies** – Indicators are presented according to data submitted by the Ministry of Finance of RA and CB of RA.

**Денежная база** представляет собой объем наличных денег вне ЦБ РА, обязательные резервы коммерческих банков в ЦБ РА и вклады небанковских организаций. Денежная база - это сумма чистых внешних и внутренних активов.

**Чистые внешние активы** - разница внешних активов и внешних обязательств в результате отношений ЦБ РА и банковской системы с не резидентами.

**Чистые внутренние активы** - требования ЦБ РА и банковской системы к внутренней экономике. Основные сектора внутренней экономики для ЦБ РА - Правительство РА и коммерческие банки, для всей банковской системы - Правительство и реальный сектор. Требования к остальным секторам экономики включаются в чисто прочие активы. Обязательства перед правительством вычитаются из требований.

**Денежная масса** представляет собой объем наличных денег в обращении и все вклады в драмах и в иностранной валюте внутренней экономики (населения, предприятий и общественных организаций) в банковской системе.

**Кредитные вложения** - представляют собой остатки по ссудам, предоставленным банковской системой. Кредитные вложения делятся на краткосрочные (предоставляемые на срок менее одного года) и долгосрочные (предоставляемые на срок более одного года).

**Вклады до востребования** - средства, переданные банкам на хранение и подлежащие снятию для проведения любой сделки.

**Срочные вклады** - оформленные вклады в банках на определенный срок.

**Деятельность страховых компаний.** Эти показатели, характеризующие деятельность страховых компаний представлены по данным Министерства финансов РА и ЦБ РА.

**Ապահովագրավճար** է համարվում ապահովագրության համար նախատեսվող այն գումարը, որն ապահովադիրն ապահովագրության պայմանագրի կամ պարտադիր ապահովագրության դեպքում օրենսդրությանը համապատասխան պարտավոր է մուծել ապահովագրողին:

**Ապահովագրական հատուցումն** այն գումարն է, որն ապահովագրողները վճարում են ապահովադիրին կամ շահառուներին ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած փաստացի վնասի կամ կորուստների դիմաց:

**Ապահովագրական պահուստները** կյանքի և ոչ կյանքի ապահովագրական պարտավորությունների կատարումն ապահովելու նպատակով ապահովագրավճարներից ձևավորված միջոցներն են:

**Insurance contribution** – is the sum provided for insurance, which according to legislation must be paid by insurant to insurer in case of insurance contract or compulsory insurance.

**Insurance payment** is the sum to be paid by insurer to insurant or beneficiary for real damage and loss due to insured accident foreseen in the insurance contract.

**Insurance reserves** – funds formed from insurance contributions for live and other insurance obligations implementation purposes.

**Страховым взносом** считается предусмотренная для страхования сумма, которую страхователь, в соответствии с законодательством, обязан выплатить страховщику по договору страхования или при обязательном страховании.

**Страховой выплатой** является сумма, выплачиваемая страховщиками страхователям или выгодоприобретателям за фактический ущерб или потери, возникшие вследствие страхового случая, предусмотренного договором страхования.

**Страховые резервы**– средства, образованные из страховых взносов с целью обеспечения страховых обязательств по страхованию жизни и иному страхованию, чем страхование жизни.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ**  
**STATE FINANCES**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ**

**266. ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՒ**  
**CONSOLIDATED BUDGET OF RA<sup>1</sup>**  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ РА<sup>1</sup>**

(մլն. դրամ)  
 (mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ, ընդամենը Incomes and official transfers, total	343755.8	364114.7	449909.7	533435.8	698279.7	Доходы и официальные трансферты, всего
Հարկային եկամուտներ, ընդամենը Incomes tax, total	218278.3	257520.0	312316.0	375537.2	494420.8	Налоговые доходы, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	107768.9	117903.3	146782.5	165912.2	248007.1	налог на добавленную стоимость
շահութահարկ profits tax	17627.1	32010.8	46556.8	65329.1	75503.6	налог на прибыль
եկամտահարկ income tax	16780.5	20413.4	26615.5	35468.7	46828.4	походный налог
ակցիզային հարկ excise tax	39104.2	40656.7	38638.1	39858.1	41546.9	акцизный налог
գույքահարկ property tax	4022.7	4930.1	5739.6	6613.3	7469.4	налог на имущество
հողի հարկ land tax	2046.7	2360.7	2324.1	2748.6	3299.7	земельный налог
մաքսային տուրք customs duty	10724.0	12483.1	16489.5	18322.9	24010.1	таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ fixed payments	8008.8	11742.2	12962.9	15074.2	17871.4	фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ payments for the utilization of natural resources and environment protection	5605.4	3472.3	4815.0	11731.2	9184.4	платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ simplified tax	4951.9	7177.8	6745.3	7674.5	10038.7	упрощенный налог
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	1638.0	4369.7	4646.7	6804.3	10661.0	прочие налоговые доходы
Պետական (տեղական) տուրքեր Government (local) duty	15962.3	17820.0	18269.4	20161.3	23918.8	Государственные (местные) пошлины
Ոչ հարկային եկամուտներ, ընդամենը Non tax incomes, total	13904.9	15973.2	33202.9	29534.2	43420.4	Неналоговые доходы, всего

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	4025.7	12709.7	16179.2	23171.9	27963.1	Доходы от операций с капитала
Պաշտոնական տրանսֆերտներ Official transfers	51230.6	13841.1	11847.5	15661.4	27009.0	Официальные трансферты
Չսարգված մուտքեր Unrevealed receipts	-	22.8	14.8	8.3	7.7	Невыявленные поступления
Սոցապ հիմնադրամի եկամուտներ Social insurance fund's receipts	40353.9	46227.9	58079.9	69361.5	81539.8	Доходы фонда соцстраха
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	364617.1	393452.3	488455.0	567757.6	746758.5	Расходы, всего
Ընթացիկ ծախսեր Current expenses	215871.8	252882.5	314418.8	342858.7	402616.1	Текущие расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բյուջետային հիմնարկների աշխատողների աշխատավարձ wages of employees of budgetary institutions	20514.9	32418.6	42585.0	50128.3	57504.5	заработная плата работников бюджетных учреждений
տոկոսավճարներ interests payment	11400.7	9835.0	9933.8	9024.6	9956.8	выплата процентов
սուբսիդիաներ subsidies	14767.7	18759.3	16073.9	22173.8	25372.3	субсидии
ընթացիկ տրանսֆերտներ current transfers	19754.3	22903.0	36137.4	50381.9	58830.5	текущие трансферты
ապրանքների գնման և ծառայությունների վճարման ծախսեր acquisition of goods and services	149434.2	168966.6	209688.7	211150.0	250952.0	расходы на приобретение товаров и оплаты услуг
Կապիտալ ծախսեր Capital expenditures	86392.5	65193.7	82067.2	115913.0	213951.1	Капитальные расходы
Վարկավորում հանած մարում Crediting minus repayment	6629.9	10538.8	13108.9	17914.1	23272.8	Кредитование минус погашение
Սոցապ հիմնադրամի ծախսեր Social insurance fund's expenditures	55722.9	64837.1	78860.1	91071.7	106918.5	Расходы фонда соцстраха
Պակասորդ (-), հավելուրդ (+) Deficit (-), surplus (+)	-20861.3	-29337.6	-38545.3	-34321.8	-48478.8	Дефицит (профицит)

<sup>1</sup> Ներառված չեն պետական, համայնքների և պարտադիր սոցիալական ապահովագրության բյուջեների միջև տրանսֆերտները:

The transfers between the budgets of state, municipal and social security are not included.

Не включены межбюджетные трансферты государственного, муниципальных бюджетов и обязательного социального страхования.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**267.ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՒ**<sup>1</sup>  
**CONSOLIDATED BUDGET OF RA**<sup>1</sup>  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ РА**<sup>1</sup>

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)  
 (in % to GDP)

(к ВВП, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ, ընդամենը Incomes and official transfers, total	21.2	19.1	20.1	20.1	22.2	Доходы и официальные трансферты, всего
Հարկային եկամուտներ, ընդամենը Incomes tax, total	13.4	13.5	13.9	14.1	15.7	Налоговые доходы, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	6.6	6.2	6.5	6.2	7.9	налог на добавленную стоимость
շահութահարկ profits tax	1.1	1.7	2.1	2.5	2.4	налог на прибыль
եկամտահարկ income tax	1.0	1.1	1.2	1.3	1.5	походный налог
ակցիզային հարկ excise tax	2.4	2.1	1.7	1.5	1.3	акцизный налог
գույքահարկ property tax	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	налог на имущество
հողի հարկ land tax	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	земельный налог
մաքսային տուրք customs duty	0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ fixed payments	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ payments for the utilization of natural resources and environment protection	0.3	0.2	0.2	0.4	0.3	платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ simplified tax	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	упрощенный налог
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	0.1	0.2	0.2	0.3	0.3	прочие налоговые доходы
Պետական (տեղական) տուրքեր Government (local) duty	1.0	0.9	0.8	0.8	0.8	Государственные (местные) пошлины
Ոչ հարկային եկամուտներ, ընդամենը Non tax incomes, total	0.9	0.8	1.5	1.1	1.4	Неналоговые доходы, всего

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	0.2	0.7	0.7	0.9	0.9	Доходы от операций с капитала
Պաշտոնական տրանսֆերտներ Official transfers	3.2	0.7	0.5	0.6	0.9	Официальные трансферты
Չպարզված մուտքեր Unrevealed receipts	-	0.0	0.0	0.0	0.0	Невыявленные поступления
Սոցապ հիմնադրամի եկամուտներ Social insurance fund's receipts	2.5	2.4	2.6	2.6	2.6	Доходы фонда соцстраха
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>22.4</b>	<b>20.6</b>	<b>21.8</b>	<b>21.4</b>	<b>23.7</b>	<b>Расходы, всего</b>
Ընթացիկ ծախսեր Current expenses	13.3	13.3	14.0	12.9	12.8	Текущие расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բյուջետային հիմնարկների աշխատողների աշխատավարձ wages of employees of budgetary institutions	1.3	1.7	1.9	1.9	1.8	заработная плата работников бюджетных учреждений
տոկոսավճարներ interests payment	0.7	0.5	0.4	0.3	0.3	выплата процентов
սուբսիդիաներ subsidies	0.9	1.0	0.7	0.8	0.8	субсидии
ընթացիկ տրանսֆերտներ current transfers	1.2	1.2	1.6	1.9	1.9	текущие трансферты
ապրանքների գնման և ծառայությունների վճարման ծախսեր acquisition of goods and services	9.2	8.9	9.3	7.9	8.0	расходы на приобретение товаров и оплаты услуг
Կապիտալ ծախսեր Capital expenditures	5.3	3.4	3.7	4.4	6.8	Капитальные расходы
Վարկավորում հանած մարում Crediting minus repayment	0.4	0.6	0.6	0.7	0.7	Кредитование минус погашение
Սոցապ հիմնադրամի ծախսեր Social insurance fund's expenditures	3.4	3.4	3.5	3.4	3.4	Расходы фонда соцстраха
Պակասորդ (-), հավելուրդ (+) Deficit (-), surplus (+)	-1.3	-1.5	-1.7	-1.3	-1.5	Дефицит (профицит)

<sup>1</sup> Ներառված չեն պետական, համայնքների և պարտադիր սոցիալական ապահովագրության բյուջեների միջև տրանսֆերտները :  
The transfers from the between of state, municipal state fund of social security are not included.  
Не включены межбюджетные трансферты Государственного, муниципальных бюджетов и бюджета обязательного социального страхования.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**268.ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ**  
**STATE BUDGET OF RA**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ РА**

(մլն. դրամ)  
 (mln. drams)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ, ընդամենը Incomes and official transfers, total	292035.3	302249.1	374746.9	441483.1	588040.4	Доходы и официальные трансферты, всего
Հարկային եկամուտներ, ընդամենը Tax incomes, total	212232.8	250119.1	304257.1	366192.3	483676.4	Налоговые доходы, всего
այդ թվում՝ of which						в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	107768.9	117903.3	146782.5	165912.2	248007.1	налог на добавленную стоимость
շահութահարկ profits tax	17627.1	32010.8	46556.8	65329.1	75503.6	налог на прибыль
եկամտահարկ income tax	16780.5	20413.4	26615.5	35468.7	46828.4	походный налог
ակցիզային հարկ excise tax	39104.2	40656.7	38638.1	39858.1	41546.9	акцизный налог
գույքահարկ property tax	62.0	-86.4	-2.8	-3.9	1.5	налог на имущество
հողի հարկ land tax	30.9	19.1	7.6	21.0	23.3	земельный налог
մաքսային տուրք customs duty	10724.0	12483.1	16489.5	18322.9	24010.1	таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ fixed payments	8008.8	11742.2	12962.9	15074.2	17871.4	фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ payments for the utilization of natural resources and environment protection	5605.4	3472.3	4815.0	11731.2	9184.4	платежи за использование природных ресурсов и на охраны окружающей среды
պարզեցված հարկ simplified tax	4951.9	7177.8	6745.3	7674.5	10038.7	упрощенный налог
այլ հարկեր other taxes	1569.1	4326.8	4646.7	6804.3	10661.0	прочие налоги
Պետական տուրք Government duty	15213.7	16924.7	17274.7	18938.7	21858.7	Государственная пошлина
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	10864.6	12394.2	29218.9	25190.1	38882.1	Неналоговые доходы
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	3244.5	9093.6	12366.3	15995.7	19122.4	Доходы от операций с капитала
Պաշտոնական տրանսֆերտներ Official transfers	50479.6	13717.5	11630.0	15166.3	24500.8	Официальные трансферты

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	312697.8	333969.8	417505.9	481183.2	634734.6	Расходы, всего:
այդ թվում. of which:						в том числе:
Ընթացիկ ծախսեր Current expenses	222296.3	262812.5	329134.9	356578.2	415629.8	Текущие расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բյուջետային հիմնարկների աշխատողների աշխատավարձ wages of employees of budgetary institutions	13736.1	24240.9	32891.6	40155.3	46004.4	заработная плата работников бюджет- ных учреждений
տոկոսավճարներ interests payment	11397.7	9835.0	9933.2	9024.6	9956.8	выплата процентов
այդ թվում. of which						в том числе:
ներքին պարտքի դիմաց for internal debt	5672.0	5408.9	5067.7	5255.1	6566.8	по внутреннему долгу
արտաքին պարտքի դիմաց for external debt	5725.7	4426.1	4865.5	3769.5	3390.0	по внешнему долгу
լրահատկացումներ subsidies	14523.3	18073.7	14676.1	19874.1	21944.7	субсидии
ընթացիկ տրանսֆերտներ current transfers	41751.9	50146.1	72420.9	88383.8	102094.3	текущие трансферты
ապրանքների գնման և ծառա- յությունների վճարման ծախսեր acquisition of goods and services	140887.3	160516.7	199213.2	199140.4	235629.6	расходы на приобретение товаров и оплаты услуг
Կապիտալ ծախսեր Capital expenditures	83803.4	60618.5	75262.1	106690.8	195840.2	Капитальные расходы
որից՝ of which:						из них:
կապիտալ ներդրումներ capital investments	75601.4	37309.3	43833.2	58637.1	116030.1	капитальные вложения
կապիտալ նորոգում capital repairs	8202.0	23309.2	31428.9	48053.7	79810.1	капитальный ремонт
Վարկավորում հանած մարում Crediting minus repayment	6598.2	10538.8	13108.9	17914.1	23264.6	Кредитование минус погашение
Պակասորդ (-), հավելուրդ (+) Deficit (-), surplus (+)	-20662.5	-31720.7	-42759.0	-39700.1	-46694.2	Дефицит(-), профицит (+)
Պակասորդի ֆինանսավորում Deficit financing	20662.5	31720.7	42759.0	39700.1	46694.2	Финансирование дефицита
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ external sources of financing	38438.5	34860.2	13259.7	26107.3	56441.7	внешние источники финан- сирования
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ internal sources of financing	-17776.0	-3139.5	29499.2	13592.8	-9747.5	внутренние источники финансирования



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**269. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ**

STATE BUDGET OF RA

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ РА

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)  
(% to GDP)

(к ВВП, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ, ընդամենը Incomes and official transfers, total	18.0	15.8	16.7	16.6	18.7	Доходы и официальные трансферты, всего:
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
հարկային եկամուտներ tax incomes	13.1	13.1	13.6	13.8	15.4	налоговые доходы
պետական տուրք government duty	0.9	0.9	0.8	0.7	0.7	государственная пошлина
ոչ հարկային եկամուտներ non tax incomes	0.7	0.6	1.3	0.9	1.2	неналоговые доходы
կապիտալի գործառնու- թյուններից եկամուտներ incomes from capital transactions	0.2	0.5	0.6	0.6	0.6	доходы от операций с капитала
պաշտոնական տրանսֆերտներ official transfers	3.1	0.7	0.5	0.6	0.8	официальные трансферты
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	19.3	17.5	18.6	18.1	20.2	Расходы, всего:
այդ թվում. of which:						в том числе:
ընթացիկ ծախսեր current expenses	13.7	13.8	14.7	13.4	13.2	текущие расходы
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
բյուջետային հիմնարկների աշխատողների աշխատավարձ wages of employees of budgetary institutions	0.8	1.3	1.5	1.5	1.5	заработная плата работников бюджетных учреждений
տոկոսավճարներ interests payment	0.7	0.5	0.4	0.3	0.3	выплата процентов
այդ թվում. of which						в том числе:
ներքին պարտքի դիմաց for internal debt	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	по внутреннему долгу
արտաքին պարտքի դիմաց for external debt	0.4	0.2	0.2	0.1	0.1	по внешнему долгу
լրահատկացումներ subsidies	0.9	0.9	0.7	0.7	0.7	субсидии
ընթացիկ տրանսֆերտներ current transfers	2.6	2.6	3.2	3.3	3.2	текущие трансферты

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
սպրանքների գնման և ծառայությունների վճարման ծախսեր acquisition of goods and services	8.7	8.4	8.9	7.5	7.5	расходы на приобретение товаров и оплаты услуг
Վապիտալ ծախսեր Capital expenditures	5.2	3.2	3.4	4.0	6.2	Капитальные расходы
որից՝ of which:						из них:
կապիտալ ներդրումներ capital investments	4.7	2.0	2.0	2.2	3.7	капитальные вложения
կապիտալ նորոգում capital repairs	0.5	1.2	1.4	1.8	2.5	капитальный ремонт
Վարկավորում հանած մարում Crediting minus repayment	0.4	0.6	0.6	0.7	0.7	Кредитование минус погашение
Պակասորդ (-), հավելուրդ (+) Deficit (-), surplus(+)	-1.3	-1.7	-1.9	-1.5	-1.5	Дефицит (-), профицит (+)
Պակասորդի ֆինանսավորում Deficit financing	1.3	1.7	1.9	1.5	1.5	Финансирование дефицита
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ external sources of financing	2.4	1.8	0.6	1.0	1.8	внешние источники финансирования
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ internal sources of financing	-1.1	-0.1	1.3	0.5	-0.3	внутренние источники финансирования

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**270. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF RA BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES**  
**РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ**

(մլն. դրամ) (млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total այդ թվում՝ of which:	312697.8	333969.8	417505.9	481183.2	634734.6	Расходы, всего
						в том числе:
ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ public services of common nature	29953.4	36573.1	44211.9	49871.2	62190.2	государственные услуги общего характера
պաշտպանություն defense	44326.3	52315.8	64414.1	78309.3	95818.0	оборона
հասարակական կարգի պահ- պանություն և ազգային անվտանգություն ու դա- տական գործունեություն maintenance of public order and security	20775.4	24588.0	35000.9	41106.2	52012.6	охрана общественного порядка национальная безопасность и судебная деятельность
կրթություն և գիտություն education and science	34849.3	47445.5	60827.5	72135.9	95075.0	образование и наука
առողջապահություն public health	19598.6	24691.2	31079.7	39437.0	46851.1	здравоохранение
սոցիալական ապահովա- գրություն և սոցիալական ապահովություն social insurance and social security	29255.1	34987.5	44145.9	52304.1	63121.6	социальное страхование и социальное обеспечение
մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն culture, information, sport and religion	14090.8	8485.5	10407.6	13593.0	16680.6	культура, информация, спорт и религия
բնակարանային կոմունալ տնտեսություն housing and communal facilities	37844.5	11967.4	22702.7	22156.9	21916.2	жилищно-коммунальное хозяйство
վառելիքային և էներգետիկ համալիր fuel and energy complex	6959.6	9552.0	3623.5	5066.3	29449.9	топливно-энергетический комп- лекс
գյուղատնտեսություն, անտա- ռային և ջրային տնտեսություն, ձկնաբուծություն agriculture, forestry and aquaculture, fishing	19855.5	16429.9	13180.3	18338.9	27559.9	сельское, лесное и водное хозяй- ство, рыбководство
արդյունաբերություն, հանքային հանածոներ (բացառությամբ վառելիքի), շինարարություն, բնապահպանություն industry, mineral fossils (excluding fuel), construction and nature protection	-6307.4	3137.8	4778.3	7347.9	7848.8	промышленность, минеральные ископаемые (кроме топлива), строительство и охрана окру- жающей среды
տրանսպորտ, կապ և ճանապար- հային տնտեսություն transport, communication and roading	30410.0	18474.4	21050.2	31402.8	48017.9	транспорт, связь и дорожное хозяйство
այլ ծախսեր other expenditures	31086.6	45321.7	62083.3	50113.7	68192.8	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**271. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵ**  
**MUNICIPAL BUDGET**  
**МУНИЦИПАЛЬНЫЙ БЮДЖЕТ**

(մլն. դրամ)  
 (mln. drams)

(млн. драмов)

	2004	2005	2006	2007	
Վարչական և ֆոնդային բյուջեների եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ, ընդամենը <sup>1</sup> Administrative and fund budget incomes, total <sup>1</sup>	27101.6	32565.4	39094.3	49533.4	Доходы с управленческих и фондовых бюджетов, всего <sup>1</sup>
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
հարկային եկամուտներ, ընդամենը tax incomes, total	7401.0	8058.9	9344.9	10744.4	налоговые доходы и пошлины, всего
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
գույքահարկ property tax	5016.5	5742.4	6617.2	7467.9	налог на имущество
հողի հարկ land tax	2341.6	2316.5	2727.6	3276.4	земельный налог
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	42.9	-	-	-	прочие налоговые поступления
տուրքեր (այեսական, տեղական) duties (government, local)	895.3	994.7	1222.6	2060.1	пошлины (государственные, местные)
նչ հարկային եկամուտներ <sup>2</sup> non tax incomes	3579.0	3984.0	4344.1	4538.3	неналоговые доходы <sup>2</sup>
կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ incomes from capital transactions	3616.1	3812.9	7176.2	8840.7	доходы от операций с капитала
պաշտոնական տրանսֆերտներ official transfers	11587.5	15700.0	16998.3	23342.1	официальные трансферты
չպարզված մուտքեր unrevealed receipts	22.7	14.8	8.3	7.7	невыявленные поступления
Վարչական և ֆոնդային բյուջեների ծախսեր, ընդամենը <sup>1</sup> Administrative and fund budget expenditures, total <sup>1</sup>	26037.5	32600.8	38079.6	53647.0	Расходы с управленческих и фондовых бюджетов, всего <sup>1</sup>
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
ընդհանուր բնույթի համայնքային ծառայություններ regional services of common nature	8457.1	10455.3	12499.0	13574.8	муниципальные услуги общего характера
պաշտպանության բնագավառում օրենքով վերապահված լիազորությունների իրականացում implementation of authorizations given by the law in the defence domain	21.2	22.0	41.2	43.6	осуществление полномочий, предоставленных законом в сфере обороны

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
հասարակական կարգի պահպանության և անվտանգության բնագավառում օրենքով վերապահված լիազորությունների իրականացում implementation of authorizations given by the law in the domain of public order observation and security	4.3	3.7	4.4	5.3	осуществление полномочий, предоставленных законом в сфере правоохранительной деятельности и обеспечения безопасности
կրթություն և գիտություն education and science	4327.5	4972.1	6084.3	7984.0	образование и наука
առողջապահություն public health	17.2	53.5	36.4	49.3	здравоохранение
սոցիալական ապահովություն և ապահովագրություն social insurance and security	634.8	983.2	991.5	1196.6	социальное обеспечение и страхование
մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն culture, information, sport and religion	1927.8	2225.0	2542.2	3220.7	культура, информация, спорт и религия
բնակարանային կոմունալ տնտեսություն housing and communal facilities	5497.9	7170.4	9307.9	12884.6	жилищно-коммунальное хозяйство
վառելիքա-էներգետիկ համալիր fuel and energy complex	118.6	196.5	349.2	205.8	топливно-энергетический комплекс
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն, անտառային և ջրային տնտեսություն agriculture, fishing, forestry and aquaculture	108.8	254.2	97.8	151.3	сельское хозяйство и рыбководство, лесное и водное хозяйство
արդյունաբերություն, հանքային հանածոներ (քացառությամբ վառելիքի), շինարարություն և բնապահպանություն industry, mineral fossils (excluding fuel), construction and nature protection	44.3	97.0	49.0	230.1	промышленность, минеральные ископаемые(кроме топлива), строительство и охрана окружающей среды
տրանսպորտ և կապ, ճանապարհային տնտեսություն transport, communication and roading	635.8	1029.7	1382.9	6908.0	транспорт, связь и дорожное хозяйство
այլ ծախսեր other expenditures	4242.1	5138.1	4693.9	7192.9	прочие расходы
Պակասորդ (-), հավելուրդ (+) Deficit (-), surplus (+)	1064.1	-35.4	1014.8	-4113.7	Дефицит(-), профицит (+)

<sup>1</sup> Ներառված չեն վարչական բյուջեից (պահուստային ֆոնդից) ֆոնդային բյուջեին կատարված հատկացումները :  
Less allocations to the fund budget from the administrative budget (reserve fund).

Не включены отчисления из управленческого бюджета (из резервного фонда) в фондовый бюджет.

<sup>2</sup> Ոչ հարկային եկամուտներից առանձնացված են վարչական և ֆոնդային բյուջեների ազատ մնացորդը:  
Free remainder of administrative and stock budgets is subtracted from non-tax incomes.

Свободный остаток административных и фондовых бюджетов вычтен из неналоговых доходов.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**272. ՀՀ ՊԱՐՏԱԳԻՐ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԲՅՈՒՋԵ**  
**BUDGET OF OBLIGATORY SOCIAL INSURANCE RA**  
**БЮДЖЕТ ОБЯЗАТЕЛЬНОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ РА**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ, ընդամենը Revenue, total	56243.6	66116.1	83109.2	95435.2	109247.5	Доходы, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	44710.9	50828.2	63881.2	75965.2	88471.0	выплаты по обязательному социальному страхованию
ՀՀ պետական բյուջեից հատկացումներ allocations from the State budget of RA	11339.3	15155.2	19212.7	19463.0	20760.0	ассигнования из государственного бюджета РА
այլ մուտքեր other incomes	193.4	132.7	15.3	7.0	16.5	прочие доходы
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	55722.9	64837.1	78860.1	91071.7	106918.5	Расходы, всего
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
կենսաթոշակային ապահովագրություն on annuity insurance	40583.1	44243.5	56124.1	65603.0	77691.5	на пенсионное страхование
վճարման ծառայությունների վարձավճար paymant for paid services	-	578.4	686.5	849.3	998.9	оплата за услуги по выплатам
ՀՀ պետական բյուջեի հատկացումներից allocations from the State budget of RA	11359.3	14994.7	19160.7	20562.8	20938.2	из ассигнований государственного бюджета РА
գրադավաճության պետական ծրագրեր on state projects on employment	433.8	389.3	502.8	673.2	-	на государственные программы по занятости
սոցիալական ապահովագրության միջազգային ասոցիացիային անդամակցություն on membership of international association on social insurance	5.9	6.0	5.4	5.0	4.1	на членство международной ассоциации по социальному страхованию
ՀՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի ապարատի պահպանում և զարգացում maintenance and development of system of the State social insurance fund of RA	1148.8	1490.9	1189.8	1473.2	1731.9	на содержание и развитие системы государственного фонда социального страхования РА
այլ ծախսեր other expenditures	2192.0	3134.3	1190.8	1905.2	5553.9	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**273. ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔ**  
**EXTERNAL NATIONAL DEBT OF RA**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВНЕШНИЙ ДОЛГ РА**

	2005		2006		2007		
	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ.դրամ bln.drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ.դրամ bln.drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ.դրամ bln.drams млрд. драмов	
Արտաքին պետական պարտք, ընդամենը External national debt, total	1099.232	494.863	1205.635	438.248	1448.905	440.785	Внешний долг, всего
այդ թվում՝ of which:							в том числе:
ՀՀ կառավարության պարտք Debt of Government of RA	916.418	412.562	1036.863	376.900	1277.136	388.530	Долг Правительства РА
որից՝ of which:							из них:
բազմակողմանի վարկային ծրագրեր multilateral credit projects	803.333	361.652	905.766	329.246	1045.759	318.141	многосторонние кредитные программы
երկկողմանի վարկային ծրագրեր bilateral credit projects	113.085	50.910	131.096	47.653	231.377	70.389	двухсторонние кредитные программы
ՀՀ կենտրոնական բանկի պարտք Debt of Central Bank of RA	176.397	79.412	163.671	59.494	167.054	50.821	Долг ЦБ РА
Վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով Credit guaranteed by the government and Central Bank of RA	3.146	1.416	1.049	0.381	0.0	0.0	Кредиты предоставленные под гарантию правительства и ЦБ РА
Հատուկ ծրագրեր Special programs	3.272	1.473	4.052	1.473	4.715	1.434	Целевые программы

**ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐ, ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԵՎ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**  
**FINANCIAL RESULTS, FUNDS AND SOLVENCY OF ORGANIZATIONS BY BRANCHES OF ECONOMY**

**ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ, СРЕДСТВА И ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

**274. ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԳԻՏԱՐԿՄԱՆ ԴԱՇՏՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**

**NUMBER OF LARGE AND MEDIUM-SIZE COMMERCIAL ORGANIZATIONS OF THE REPUBLIC COVERED IN THE STATISTICAL MONITORING BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**ЧИСЛО СРЕДНИХ И КРУПНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ, ВКЛЮЧЕННЫХ В СТАТИСТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИГ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Կազմակերպությունների թիվը, ընդամենը Number of organizations	1176	1176	1174	1175	1316	Число организаций, всего
որից՝ of which:						из нее:
հանքագործական արդյունաբերություն mining and quarrying industry	13	13	10	10	8	горнодобывающая промышленность
վշակող արդյունաբերություն manufacturing industry	304	304	196	196	166	обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution	24	24	32	31	15	производство и распределение электроэнергии, газа и воды
շինարարություն construction	124	124	139	139	109	строительство
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	120	120	127	127	204	торговля, ремонт автомобилей бытовых изделий и предметов личного пользования
տրանսպորտ և կապ transport and communication	118	118	146	147	175	транспорт и связь



**ՖԻՆԱՆՍԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**275. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇՎԵԿՈՒՄՅԻՆ ՇԱՀՈՒՅԹԸ (ՎՆԱՍԸ)  
 ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**

**BALANCE PROFIT (LOSS) OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY  
 БАЛАНСОВАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
 (at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2004	2005	2006	2007	
Հաշվեկշռային շահույթ (վնաս) (-), ընդամենը Balance profit (loss) (-), total որից՝ of which:	94399	189712	159725	184137	Балансовая прибыль (убыток) (-), всего
հանքագործական արդյունաբերություն mining and quarrying industry	11964	60973	54996	27148	из нее: горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն manufacturing industry	18520	24557	26692	40184	обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution	9436	48416	21353	16542	производство и распределение электроэнергии, газа и воды
շինարարություն construction	455	1619	3753	6919	строительство
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատե- սակների և անձնական օգտա- գործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	8128	9824	14538	25050	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
տրանսպորտ և կապ transport and communication	40058	38378	26290	54386	транспорт и связь

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

276. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ  
 ORGANIZATIONS' ACTIVITY FINANCIAL RESULTS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY  
 ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(մլն. դրամ)  
 (mln. drams)

(млн. драмов)

	նրից - of wich - из них:							
	Ընդամենը Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	անտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման իրերի ներդրում	տրանս- պորտ և կապ	
		mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, water production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication	
		горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	транс- порт и связь	
<b>2 0 0 5</b>								
Արտադրանքի (ապ-1084057.3 րանքների, ծառա- յությունների) իրա- ցումից զուտ հասույթ Net income from sale of products (good and services)	144744.4	284540.8	204872.8	46398.1	159754.3	170698.6	Выручка (нетто) от реализации продукции (товаров и услуг)	
Իրացված արտա- դրանքի (ապրանք- ների, ծառայություն ների) ինքնարժեք Cost of production of sold products (good and services)	821831.4	67392.2	227898.0	174473.2	41183.0	140661.8	Себестоимость реализованной продукции (товаров и услуг)	
Համախառն շա- հույթ (վնաս (-)) Gross profit/loss	262225.9	77352.1	56642.8	30399.6	5215.0	19092.5	Валовая при- быль (убыток(-))	
Իրացման ծախսեր Realisation expenditure	35753.4	789.2	10503.1	10270.0	1360.1	4395.5	Расходы на реализацию	
Վարչական ծախսեր Administrative expenditure	66328.5	4206.1	18316.3	13504.2	2643.8	5597.4	Администра- тивные расходы	
Արտադրանքի (ապ- րանքների, ծառա- յությունների) իրա- ցումից ստացված շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss from sale of products (goods and services)	160144.0	72356.9	27823.4	6625.4	1211.2	9099.6	Прибыль, (убыток (-)) от реализации продукции (товаров и услуг)	

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	ընդամենը Total							Ծառունակություն Continued Продолжение
	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման նյութերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ		
	mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, wate production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication		
	горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	трансп- порт и связь		
Գործառնական այլ եկամուտներ (ծախսեր (-)) Other operational income, expenses(-)	-22791.9	-1068.6	-2755.8	-15453.0	483.4	56.1	-3308.5	Прочие опера- ционные доходы (расходы (-))
Ֆինանսական ծախսեր Financial expenditures	7296.4	334.5	2327.7	971.3	223.6	624.9	1792.7	Финансовые расходы
Ներդրումային գործու- նեությունից շահույթ (վնաս (-)) Investment profit/loss(-)	-2998.2	0.0	42.1	0.0	0.0	-3.4	-2923.0	Прибыль (убы- ток (-)) от инве- стиционной дея- тельности
Ընդհատվող գործառ- նությանը վերագրելի ակտիվների վաճառք- ներից և պարտավորու- թյունների սարսույթից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from sale of assets	11.0	0.0	3.2	0.0	0.0	0.1	2.9	Прибыль (убы- ток (-)) от про- дажи активов, погашения обязательств, относящихся к прерванной деятельности
ascribed to suspending transactions and rede- mption of obligations								
Այլ ոչ գործառնա- կան շահույթ (վնաս(-)) Other non-transaction profit/loss (-)	61841.9	-9981.0	1647.2	58221.9	156.1	1297.4	7350.4	Прочая неоперацион- ная прибыль (убыток (-))
Սովորական գոր- ծույնությունից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from ordinary cases	188910.5	60972.8	24432.4	48422.9	1627.0	9824.9	37697.2	Прибыль (убыток (-)) от обычной деятельности
Արտասովոր դեպքե- րից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-)from extraordinary cases	801.1	0.0	124.3	-7.0	-8.4	-0.8	680.4	Прибыль, (убыток (-)) от необычной деятельности

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	որից - of wich - из них							
	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման նրերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ		
	mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, wate production and dis- tribution	строитель- ство	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication		
	горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды		торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	транс- порт и связь		
Չուտ շահույթ (վնաս (-)) նախքան շահութահարկի գծով ծախսի նվազեցումը Net profit/loss (-) before reduction of expenditures related to profit tax.	189711.6	60972.9	24556.7	48415.9	1618.6	9824.1	38377.5	Чистая прибыль (убыток (-)) до налогообложения по налогу на прибыль
<b>2 0 0 6</b>								
Արտադրանքի (ապ- րանքների, ծառայու- թյունների) իրացու- մից զուտ հասույթ Net income from sale of products, (goods, and services)	1085713.0	145602.3	244506.7	215465.9	54566.1	164785.6	181063.6	Выручка (нетто) от реализации продукции (това- ров и услуг)
Իրացված արտա- դրանքի (ապրանք- ների, ծառայությու- նների) ինքնարժեք Cost of production of sold products (good and services)	820927.3	73615.8	196316.7	179132.2	46839.8	139632.2	124848.3	Себестоимость реализованной продукции (товаров и услуг)
Համախառն շա- հույթ (վնաս (-)) Gross profit/loss	264785.7	71986.5	48190.0	36333.7	7726.3	25153.5	56215.3	Валовая прибыль (убыток (-))
Իրացման ծախսեր Realisation expenditure	42776.8	971.3	12407.6	12977.2	1267.6	5221.1	7262.3	Расходы на ре- ализацию
Վարչական ծախսեր Administrative expenditure	78326.4	12480.9	18108.4	14128.9	3492.6	5271.9	13816.7	Административ- ные расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	որից - of wich - из них						տրանսպորտ և կապ
	հանքագործական արդյունաբերություն	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրաէներգիայի գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում	շինարարություն	առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	տրանսպորտ և կապ	
	mining and quarrying industry	manufacturing industry	electricity, gas, water production and distribution	construction	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and communication	
	горнодобывающая промышленность	обрабатывающая промышленность	производство и распределение электроэнергии, газа и воды	строительство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	транспорт и связь	
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) իրացումից ստացված շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss from sale of products (goods, services)	143682.5	58534.4	17674.0	9227.6	2966.2	1466.0	35136.2 Прибыль (убыток (-)) от реализации продукции (товаров и услуг)
Գործառնական այլ եկամուտներ (ծախսեր (-)) Other operational income, expenses(-)	-11518.9	-380.5	-119.0	289.7	31.4	-661.7	-11568.2 Прочие операционные доходы (расходы (-))
Ֆինանսական ծախսեր Financial expenditures	10439.9	1001.6	4003.6	1791.6	237.4	861.1	1490.4 Финансовые расходы
Ներդրումային գործունեությունից շահույթ (վնաս (-)) Investment profit/loss(-)	838.9	0.0	45.6	0.0	1.6	-8.9	0.0 Прибыль (убыток (-)) от инвестиционной деятельности
Ընդհատվող գործարարությունը վերագրելի ակտիվների վաճառքներից և պարտավորությունների մարումներից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from sale of assets ascribed to suspending transactions and redemption	33.1	-2.1	3.0	0.0	0.0	0.9	-1.6 Прибыль (убыток (-)) от продажи активов, погашения обязательств, относящихся к прерванной деятельности
Այլ ոչ գործառնական շահույթ (վնաս (-)) Other non-transaction profit/loss (-)	29649.5	-2154.3	13076.3	7069.9	991.6	1421.6	3320.6 Прочая неоперационная прибыль (убыток (-))

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	որից - of wich - из них						արանսպորտ և կապ	
	հանքագործական արդյունաբերություն	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրաէներգիայի, ջրի արտադրություն և բաշխում	շինարարություն	առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	տրանսպորտ և կապ		
	mining and quarrying industry	manufacturing industry	electricity, gas, wate production and distribution	construc-tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and communication		
	горнодобывающая промышленность	обрабаты-вающая промышленность	производ-ство и распреде-ление элек-троэнергии, газа и воды	строитель-ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	трансп-орт и связь		
Սովորական գործունեությունից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from ordinary activity cases	152245.2	54995.8	26676.3	14795.7	3753.4	14551.2	25396.6	Прибыль (убыток (-)) от обычной деятельности
Արտասովոր դեպքերից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from extraordinary cases	7479.9	0.0	16.0	6557.8	0.0	-13.4	893.0	Прибыль, (убыток (-)) от необычной деятельности
Ձուտ շահույթ (վնաս (-)) նախքան շահութահարկի գծով ծախսի նվազեցումը Net profit/loss (-) before reduction of expenditures related to profit tax.	159752.2	54995.8	26692.3	21353.4	3753.4	14537.8	26289.7	Чистая прибыль (убыток (-)) до налогообложения по налогу на прибыль
<b>2 0 0 7</b>								
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) իրացումից զուտ հասույթ Net income from sale of products, (goods, and services)	1465527.0	103558.1	317793.7	243610.8	78838.6	355107.3	261079.8	Выручка (нетто) от реализации продукции (товаров и услуг)
Իրացված արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) ինքնարժեք Cost of production of sold products (good and services)	1121782.8	50303.0	252878.9	209439.1	66342.0	302951.9	163920.2	Себестоимость реализованной продукции (товаров и услуг)
Համախառն շահույթ (վնաս (-)) Gross profit/loss	343744.1	53255.1	64914.8	34171.7	12496.6	52155.4	97159.6	Валовая прибыль (убыток (-))

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	որից - of wich - из них						տրանսպորտ և կապ	
	հանքա- արդյունա- բերություն	վճակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	անետուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ		
	mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, wate production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication		
	горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	тран- порт и связь		
Իրացման ծախսեր Realisation expenditure	63718.6	1235.9	14520.7	16059.8	1556.0	11525.1	14757.2	Расходы на ре- ализацию
Վարչական ծախսեր Administrative expenditure	107318.6	11656.6	20255.5	15642.7	5399.6	12025.3	25967.5	Административ- ные расходы
Արտադրանքի (ապ- րանքների, ծառայու- թյունների) իրացու- մից ստացված շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss from sale of products (goods, services)	172706.9	40362.6	30138.6	2469.2	5541.0	28605.1	56434.9	Прибыль (убыток (-)) от реализации продукции (товаров и услуг)
Գործառնական այլ եկամուտներ (ծախսեր (-)) Other operational income, expenses(-)	-5789.2	-5167.0	-782.9	3078.0	-1.0	-1846.7	-2566.8	Прочие опера- ционные доходы (расходы (-))
Ֆինանսական ծախսեր Financial expenditures	15999.6	1964.3	3962.9	3093.3	650.8	2371.9	2826.5	Финансовые расходы
Ներդրումային գործունեությունից շահույթ (վնաս (-)) Investment profit/loss(-)	192.8	0.0	144.2	0.0	-10.6	0.0	-69.2	Прибыль (убы- ток (-)) от инвес- тиционной дея- тельности
Ընդհատվող գործառ- նությանը վերագրելի ակտիվների վաճառք- ներից և պարտավորու- թյունների մարումներից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from sale of assets ascribed to suspending transac- tions and redemption	8.3	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	Прибыль (убы- ток (-)) от про- дажи активов, погашения обязательств, относящихся к прерванной деятельности

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	որից- of wich - из них							
	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման նրբերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ		
	mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, wate production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication		
	горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	тран- спорт и связь		
Այլ ոչ գործառնական շահույթ (վնաս (-)) Other non-transaction profit/loss (-)	32069.5	-6084.3	14637.2	14094.7	2039.8	663.9	2553.9	Прочая неопе- рационная прибыль (убыток (-))
Սովորական գործու- նեությունից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from ordinary activity cases	183188.6	27147.0	40174.6	16548.6	6918.4	25050.4	53526.4	Прибыль (убыток (-)) от необычной деятельности
Արտասովոր դեպքե- րից շահույթ (վնաս (-)) Profit/loss (-) from extraordinary cases	948.6	0.9	9.5	-6.4	0.7	-0.9	859.4	Прибыль, (убыток (-)) от необычной деятельности
Չուտ շահույթ (վնաս(-)) նախքան շահութահարկի գծով ծախսի նվազեցումը Net profit/loss (-) before reduction of expenditu- res related to profit tax.	184137.2	27147.9	40184.0	16542.2	6919.1	25049.5	54385.8	Чистая прибыль (убыток (-)) до налогообложения по налогу на прибыль



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**277. ՎՆԱՍՈՎ ԱՇԽԱՏՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**  
**SHARE OF UNPROFITABLE ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УБЫТОЧНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

(կազմակերպությունների ընդհանուր թվից, %) (от общего числа организаций, %)  
 (in % from total number of organizations)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total	18.0	19.5	17.7	17.0	14.8	Всего
հանքագործական արդյունաբերություն mining and quarrying industry	30.8	30.8	30.0	20.0	37.5	горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն manufacturing industry	28.0	30.3	31.1	31.1	33.7	обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution	45.8	37.5	21.9	22.6	26.7	производство и распределение электроэнергии, газа и воды
շինարարություն construction	12.9	19.4	12.9	10.1	10.1	строительство
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	13.3	14.2	14.2	18.9	10.8	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
տրանսպորտ և կապ transport and communication	16.9	16.1	16.4	13.6	13.1	транспорт и связь

**278. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ (ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ, ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ) ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
**ՍՏՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**  
**STRUCTURE OF EXPENDITURES ON MANUFACTURE OF PRODUCTS (GOODS, SERVICES) OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**СТРУКТУРА ЗАТРАТ НА ПРОИЗВОДСТВО ПРОДУКЦИИ (ТОВАРОВ, УСЛУГ) ОРГАНИЗАЦИИ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %) (к итогу, %)  
 (in % to total)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ընդամենը-Total-Всего</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	56.3	53.5	56.2	49.1	52.6	материальные расходы
որից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	41.1	40.4	45.4	40.1	44.8	сырье и материалы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
վառելիք fuel	5.7	5.1	6.9	6.0	4.8	топливо
էներգիա energy	3.1	3.1	3.0	2.3	2.5	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	9.6	10.7	10.8	11.6	11.1	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	1.8	1.8	1.8	2.2	2.0	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	8.9	8.8	6.3	7.4	7.4	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	23.5	25.2	24.9	29.7	26.9	прочие расходы
<b>որից-of wich-из них</b>						
<b>հանքագործական արդյունաբերություն-mining and quarrying industry -горнодобывающая промышленность</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	45.0	42.1	59.4	57.3	38.9	материальные расходы
որանցից` of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	29.8	27.8	48.4	46.6	26.8	сырье и материалы
վառելիք fuel	5.1	5.0	4.9	5.0	5.6	топливо
էներգիա energy	10.2	9.3	5.7	5.4	6.5	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	14.4	14.7	11.0	11.7	15.5	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	2.0	1.9	1.5	1.6	2.0	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	8.4	12.6	5.3	9.4	13.4	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	30.1	28.7	22.8	20.0	30.2	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>մշակող արդյունաբերություն -manufacturing industry -обрабатывающая промышленность</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	69.7	67.0	72.3	70.5	74.4	материальные расходы
որանցից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	59.8	56.4	63.4	60.6	64.3	сырье и материалы
վառելիք fuel	3.6	5.1	2.1	4.0	3.3	топливо
էներգիա energy	3.5	4.3	4.8	4.1	5.3	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	8.8	10.7	7.7	10.1	9.0	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	1.6	1.9	1.4	2.0	1.7	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	5.1	4.8	3.5	4.6	4.1	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	14.8	15.5	15.1	12.8	10.9	прочие расходы
<b>էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում- electricity, gas, water production and distribution производство и распределение электроэнергии, газа и воды</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	57.5	54.7	49.2	45.2	46.9	материальные расходы
որանցից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	22.5	23.8	30.6	33.7	35.9	сырье и материалы
վառելիք fuel	12.8	10.6	16.2	10.8	9.6	топливо
էներգիա energy	2.7	2.4	2.4	0.7	1.4	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	8.2	9.8	12.8	10.7	12.2	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	1.4	1.5	1.9	1.7	2.0	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	17.2	16.3	16.4	11.3	8.3	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	15.8	17.7	19.7	31.1	30.5	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>շինարարություն - construction-строительство</b>						
Արտադրանքի (արանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	60.1	54.6	58.9	64.1	63.1	материальные расходы
որանցից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	49.5	43.6	48.8	51.7	50.2	сырье и материалы
վառելիք fuel	8.3	9.6	8.9	10.9	11.5	топливо
էներգիա energy	1.3	1.1	0.8	0.8	0.7	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	12.5	12.7	11.8	13.0	13.5	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	2.2	2.2	2.3	2.5	2.4	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	2.4	3.1	2.1	2.6	3.2	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	22.8	27.4	24.9	17.8	17.8	прочие расходы
<b>առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում-trade, repair of motor vehicles, household and personal goods - торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования</b>						
Արտադրանքի (սպարանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	73.9	67.7	63.8	57.2	73.1	материальные расходы
որանցից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	72.9	66.8	62.5	55.8	72.0	сырье и материалы
վառելիք fuel	0.2	0.3	0.4	0.3	0.3	топливо
էներգիա energy	0.2	0.3	0.6	0.7	0.5	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	1.2	1.1	2.6	2.9	2.4	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	0.3	0.2	0.5	0.6	0.5	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	0.8	0.6	0.9	1.0	0.7	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	23.8	30.4	32.2	38.3	23.3	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>տրանսպորտ և կապ- transport and communication- транспорт и связь</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության ծախսեր Expenditures on manufacture of products (goods, services)	100	100	100	100	100	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր material expenditure	17.7	15.7	26.7	18.2	15.5	материальные расходы
որանցից՝ of which:						из них:
հումք և նյութեր raw materials and materials	11.1	8.2	6.9	8.2	7.5	сырье и материалы
վառելիք fuel	2.4	3.0	17.5	7.9	6.5	топливо
էներգիա energy	3.6	3.7	1.3	1.5	1.3	энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր expenditures on payment for work	15.1	17.5	12.9	11.6	12.4	расходы на оплату труда
պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ social insurance obligatory payments	2.9	2.3	2.4	2.0	2.0	платежи по обязательному социальному страхованию
ամորտիզացիոն հատկացումներ amortization charges	11.5	13.9	6.4	10.8	18.1	амортизационные отчисления
այլ ծախսեր other expenditures	52.8	50.6	51.6	57.4	52.0	прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**279. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ  
ԿԱՅՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ  
ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**  
SEPARATE INDICATORS OF SOLVENCY AND FINANCIAL STABILITY OF ORGANIZATIONS  
BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY  
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ И ФИНАНСОВОЙ  
УСТОЙЧИВОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(%)

	Ընթացիկ իրացվելիության գործակից Current liquidity ratio Коэффициент текущей ликвидности	Սեփական շրջանառու միջոցներով ապահովվածության գործակից Own current assets ratio Коэффициент обеспеченности собственных оборотных средств	Ինքնավարության գործակից Autonomy coefficient Коэффициент автономии	
<b>Ընդամենը</b>				<b>Всего</b>
<b>Total</b>				
2003	104.5	34.6	47.6	2003
2004	114.2	42.1	52.2	2004
2005	130.8	43.6	53.9	2005
2006	146.5	39.9	57.9	2006
2007	156.7	47.2	57.9	2007
այդ թվում՝ of which:				в том числе:
հանրագործական արդյունաբերություն mining and quarrying industry				горнодобывающая промышленность
2003	71.1	42.9	49.0	2003
2004	73.5	65.5	51.0	2004
2005	147.0	41.9	71.7	2005
2006	188.6	45.3	70.6	2006
2007	273.8	47.8	71.8	2007
մշակող արդյունաբերություն manufacturing industry				обрабатывающая промышленность
2003	151.7	59.1	48.2	2003
2004	167.9	63.0	53.4	2004
2005	176.2	63.4	51.1	2005
2006	175.7	64.7	53.6	2006
2007	194.5	65.9	59.3	2007
էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում electricity, gas, water production and distribution				производство и распределение электроэнергии, газа и воды
2003	89.2	9.9	50.7	2003
2004	87.1	13.3	55.6	2004
2005	98.2	14.0	53.6	2005
2006	127.9	11.5	58.7	2006
2007	138.0	26.3	60.8	2007
շինարարություն construction				строительство
2003	107.0	45.4	19.4	2003
2004	110.7	47.7	23.7	2004
2005	110.9	53.3	34.3	2005
2006	107.0	46.1	33.2	2006
2007	88.9	47.5	31.9	2007

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընթացիկ իրացվելիության գործակից Current liquidity ratio Коэффициент текущей ликвидности	Սեփական շրջանառու միջոցներով ապահովվածության գործակից Own current assets ratio Коэффициент обеспеченности собственных оборотных средств	Ինքնավարության գործակից Autonomy coefficient Коэффициент автономии	
առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում trade, repair of motor vehicles, household and personal goods				торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
2003	105.1	51.7	21.2	2003
2004	115.1	53.3	22.9	2004
2005	127.9	52.7	36.7	2005
2006	137.6	49.8	41.9	2006
2007	156.9	44.9	28.4	2007
տրանսպորտ և կապ transport and communication				транспорт и связь
2003	97.9	51.2	50.9	2003
2004	192.0	58.8	59.3	2004
2005	157.4	56.1	61.6	2005
2006	172.9	54.4	69.2	2006
2007	131.6	51.5	60.2	2007

**280. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԵՎ ԱԿՏԻՎՆԵՐԻ ՇԱՀՈՒԹԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ  
RETURN ON ASSETS AND PRODUCT PROFITABILITY OF ORGANIZATIONS  
BY SEPERATE BRANCHES OF ECONOMY  
РЕНТАБЕЛЬНОСТЬ ПРОДУКЦИИ И АКТИВОВ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ  
ЭКОНОМИКИ**

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Ընդամենը Total						Всего
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	3.0	14.9	19.5	17.5	15.4	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	-6.8	6.7	12.5	9.5	9.4	рентабельность активов
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining and quarrying industry						Горнодобывающая промышленность
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	18.6	109.8	107.4	79.5	80.2	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	-13.8	20.6	66.0	43.6	15.7	рентабельность активов
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry						Обрабатывающая промышленность
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	3.5	12.7	12.2	9.0	11.9	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	6.0	5.8	6.5	6.2	8.3	рентабельность активов

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Electricity, gas, water production and distribution						Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	-12.5	-4.1	3.8	5.2	1.2	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	-16.5	1.4	8.1	3.5	2.9	рентабельность активов
Շինարարություն Construction						Строительство
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	2.3	-1.9	2.9	6.3	8.4	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	4.5	1.6	4.5	8.7	11.2	рентабельность активов
Առևտուր, ավտոմեքենաների, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Trade, repair of motor vehicles, household and personal goods						Торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	4.2	2.1	6.5	10.5	9.4	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	6.2	11.9	14.8	17.8	17.4	рентабельность активов
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication						Транспорт и связь
արտադրանքի շահութաբերություն product profitability	44.4	66.5	33.7	28.1	34.4	рентабельность продукции
ակտիվների շահութաբերություն return on assets	8.2	21.1	16.3	10.1	15.3	рентабельность активов



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**281. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՑ ՊԱՐՏՔԵՐԸ  
LIABILITIES AND STALE DEBT OF ORGANIZATIONS  
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПРОСРОЧЕННАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2004	2005	2006	2007	
Պարտավորություններ, ընդամենը Liabilities, total	628796.3	681456.1	653684.2	799013.1	Обязательства - всего
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
ժամկետանց stale	5935.7	20861.1	19100.2*	1291.0	просроченные
կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	347914.1	372440.6	349211.4	289289.1	кредиторская задолжен- ность
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	55.3	54.7	53.4	36.2	к итогу, %
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
ժամկետանց stale	5751.2	19506.3	19100.2	1228.0	просроченная
ստացած վարկերի և փոխառու- թյունների դիմաց պարտքեր indebtedness under received credits and loans	280882.2	309015.5	304472.8	509724.0	задолженность по получен- ным кредитам и займам
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	44.7	45.3	46.6	63.8	к итогу, %
այդ թվում՝ of which:					в том числе:
ժամկետանց stale	184.5	1354.8	0.0*	63.0	просроченная

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

282. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԴԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐՆ  
 RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES  
 OF ECONOMY

RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY

OF ECONOMY

КРЕДИТОРСКАЯ И ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(մլն. դրամ)

(млн. драмов)

	նրից - of wich - из них							տրանսպորտ և կապ
	Ընդամենը Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	Էլեկտրա- էներգիայի, գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսական անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ	
		mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, water production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication	
		горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного	тран- порт и связь	
<b>2005</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր Accounts payable	372441	23572	76095	176812	17689	28588	35426	Кредиторская задолженность
նրից` of which:								из них:
ժամկետանց stale	19506	-	400	17226	730	1006	23	просроченная
Դեբիտորական պարտքեր Accounts receivable	317207	13065	75970	153589	9124	21523	33394	Дебиторская задолженность
նրից` of which:								из них:
ժամկետանց stale	60279	-	412	57919	1019	25	572	просроченная
Կրեդիտորական պարտ- քերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over acco- unts receivable	55234	10507	125	23223	8565	7065	2032	Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կան պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-40773	-	-12	-40693	-289	981	-549	Превышение прос- роченной креди- торской задолжен- ности над просро- ченной дебитор- ской задол- женностью

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	որից - of which - из них							
	Ընդամենը Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի, գազի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ	
		mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, wate production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication	
		горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	транс- порт и связь	
<b>2006</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր Accounts payable	349211.4	15210.3	71680.1	174024.2	16484.6	30301.7	26911.6	Кредиторская задолженность
որից՝ of which:								из них:
ժամկետանց stale	19100.2	0.0	432.7	17225.1	260.2	1076.2	45.0	просроченная
Դեբիտորական պարտքեր Accounts receivable	351085.8	22488.6	65494.2	198902.9	10413.5	20808.8	24677.7	Дебиторская задолженность
որից՝ of which:								из них:
ժամկետանց stale	59019.6	12.3	167.8	58310.2	107.0	21.9	15.3	просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից Excess of accounts payable over acco- unts receivable	-1874.4	-7278.3	6185.9	-24878.7	6071.2	9492.9	2233.9	Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կան պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-39919.4	-12.3	264.9	-41085.2	153.3	1054.3	29.7	Превышение прос- роченной креди- торской задолжен- ности над просро- ченной дебитор- ской задол- женностью

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	ընդամենը - of which - из них							
	Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն	մշակող արդյունա- բերություն	էլեկտրա- էներգիայի, ջրի արտադ- րություն և բաշխում	շինարա- րություն	առևտուր, ավտոմե- քենաների, կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնական օգտագործման նրբերի նորոգում	տրանս- պորտ և կապ	
		mining and quarrying industry	manufac- turing industry	electricity, gas, water production and dis- tribution	construc- tion	trade, repair of motor vehicles, household and personal goods	transport and commu- nication	
		горнодо- бывающая промыш- ленность	обрабаты- вающая промыш- ленность	производ- ство и распреде- ление элек- троэнергии, газа и воды	строитель- ство	торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	тран- спорт и связь	
<b>2007</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր Accounts payable որից՝ of which:	289289.1	8073.0	62896.9	69708.7	23408.9	58351.5	52590.7	Кредиторская задолженность
ժամկետանց stale	1228.0	0.0	1022.2	0.0	93.2	69.7	11.2	из них: просроченная
Գեբիտորական պարտքեր Accounts receivable որից՝ of which:	366344.6	22636.2	74639.9	143584.3	14359.7	62049.5	35415.2	Дебиторская задолженность
ժամկետանց stale	1040.8	0.0	381.2	0.0	109.9	39.4	31.1	из них: просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից Excess of accounts payable over acco- unts receivable	-77055.5	-14563.2	-11743.0	-73875.6	9049.2	-3698.0	17175.5	Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կան պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	187.2	0.0	641.0	0.0	-16.7	30.3	-19.9	Превышение прос- роченной креди- торской задолжен- ности над просро- ченной дебитор- ской задол- женностью

**ԳՐԱՄՍՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK SYSTEM**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ**

**283. ՓՈՂԻ ԲԱԶԱ (տարեվերջի դրությամբ)**

MONETARY BASE (as of the end of year)

ДЕНЕЖНАЯ БАЗА (на конец года)

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Փողի բազա Monetary base	118586	132050	200578	282997	427118	Денежная база
ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամ Cash money out of Central Bank RA	96838	105534	155275	226841	350274	наличные деньги вне ЦБ РА
պարտադիր պահուստներ (դրամով) legal reserves (in drams)	21047	25800	22258	31322	37445	обязательные резервы (в драмах)
պարտադիր պահուստներ (արտ- արժույթով) legal reserves (in currency)	-	-	22278	23629	38421	обязательные резервы (в валюте)
այլ հաշիվներ other accounts	700	716	767	1206	979	другие счета

**284. ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾ (տարեվերջի դրությամբ)**

MONEY SUPPLY (as of the end of year)

ДЕНЕЖНАЯ МАССА (на конец года)

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Փողի զանգված (ներառյալ կուտակված տոկոսները) Money supply (including accrued interests)	233818	285943	365554	485737	691935	Денежная масса (с учетом накопленных процентов)
Փողի զանգված (առանց կուտակված տոկոսների) Money supply (excluding accrued interests)	233197	285172	364614	484496	689500	Денежная масса (без накопленных процентов)
չրջանառությունում կանխիկ դրամ cash money in circulation	91997	98569	144311	211469	325849	наличные деньги в обращении
ցպահանջ ավանդներ call deposits	31258	33807	57730	83836	131260	вклады до востребования
ժամկետային ավանդներ fixed deposits	9975	13162	22444	46531	103207	срочные вклады
արտարժույթով ավանդներ currency deposits	99967	139635	140129	142659	129184	вклады в валюте
Շրջանառությունում կանխիկ դրամի տեսակարար կշիռը փողի զանգվածում, % Share of cash money in circulation in money supply, %	39.4	34.6	39.6	43.6	47.3	Удельный вес наличных денег в обращении в денежной массе, %

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**285. ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԿԱՆԵԻԿ ԴՐԱՄԻ ՄՈՒՏՔԻ ԵՎ ԵԼՔԻ ՏԱՐԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
DISCREPANCY BETWEEN BANKING SYSTEM CASH MONEY RECEIPTS AND EXPENDITURES  
РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРИХОДОМ И РАСХОДОМ НАЛИЧНЫХ ДЕНЕГ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ**

(մլն. դրամ) (млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
I եռամսյակ I quarter	-14123.7	-12531.2	-6707	-14009	-10711	I квартал
I կիսամսյակ the first six months	-12121.1	-9816.1	7858	-886	15026	I полугодие
9 ամիս 9 months	-6551.2	4692.2	26676	27656	51570	9 месяцев
Տարի Year	4749.5	8695.5	49741	71566	123433	Год

Ծանոթագրություն

Notice

Примечание

Մինուս (-) նշանը նշանակում է շրջանառությունից հանված դրամը:

Minus (-)-withdrawal from circulation.

Знак минус (-) означает изъятие денег из обращения.

**286. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԺԱՄԿԵՏԱՅՆՈՒԹՅԱՆ  
CREDIT INVESTMENTS OF COMMERCIAL BANKS BY PERIOD OF REPAYMENT  
КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ ПО СРОКАМ ПОГАШЕНИЯ**

(տարեվերջին, մլն. դրամ) (на конец года, млн. драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Վարկային ներդրումներ, ընդամենը <sup>1</sup> Credit investments, total <sup>1</sup>	100757	137134	191209	237325	422315	Кредитные вложения, всего <sup>1</sup>
այդ թվում՝ of which						в том числе:
երկարաժամկետ <sup>2</sup> long-term <sup>2</sup>	44589	69566	113807	149875	296911	долгосрочные <sup>2</sup>
ընդհանուրից, % in percents of total	44.3	50.7	59.5	63.2	70.3	к итогу, %
կարճաժամկետ <sup>3</sup> short-term <sup>3</sup>	56168	67567	77402	87450	125404	краткосрочные <sup>3</sup>
ընդհանուրից, % in percents of total	55.7	49.3	40.5	36.8	29.7	к итогу, %

<sup>1</sup> Ընդգրկված չեն ժամկետանց և երկարաձգված վարկերը:

Deferred credits and overdue credits are not recorded.

Без учета просроченных и отсроченных кредитов.

<sup>2</sup> Մեկ տարուց ավելի մարման ժամկետ ունեցող վարկերի ծավալները:

Credits with period of repayment of one year.

Кредиты со сроком погашения более одного года.

<sup>3</sup> 15 օրից մինչև մեկ տարի մարման ժամկետ ունեցող վարկերի ծավալները:

Credits with period of repayment from 15 days to 1 year.

Кредиты со сроком погашения от 15 дней до одного года.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

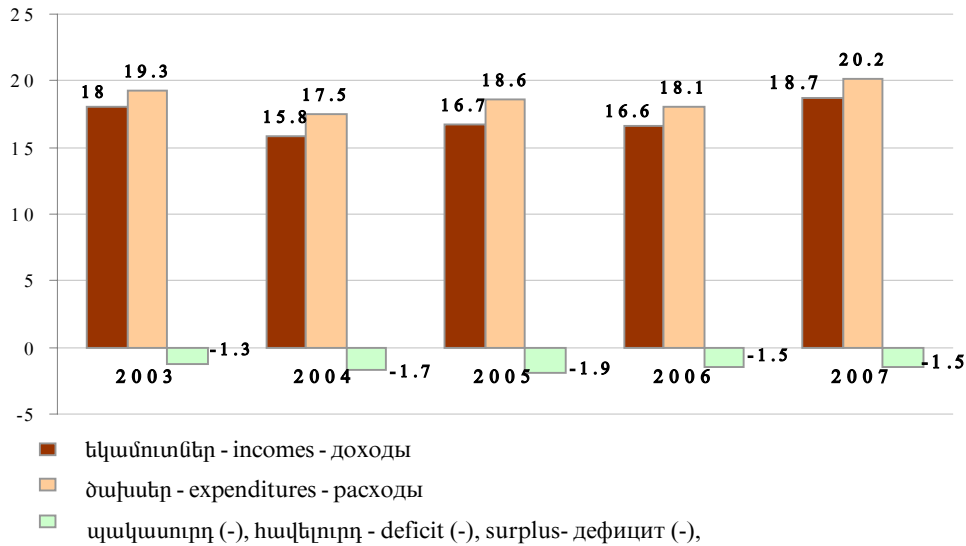
**287.ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**ACTIVITY OF INSURANCE COMPANIES**  
**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների քանակը, միավոր Number of licensed insurance companies, units	22	26	23	15	10	Число лицензированных страховых компаний, единиц
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների կանոնադրական կապիտալը, մլն. դրամ Authorized capital of licensed insurance companies, mln.drams	1798.5	2478.8	4308.3	5398.3	4639.3	Уставной капитал лицензированных страховых компаний, млн.драмов
Գործող պայմանագրերի քանակը, միավոր Number of effective agreements, units	16760	29499	23508	28919	40080	Число действующих договоров, единиц
Ապահովագրավճարների սուտքերը, մլն.դրամ Insurance premiums, mln.drams	2657.5	3908.6	4606.5	5875.9	4813.6	Страховые взносы, млн. драмов
Հատուցումների գումարը, մլն. դրամ Sum of insurance payment, mln.drams	454.7	444.6	521.6	27343.1	645.3	Сумма страховых выплат, млн. драмов
Ապահովագրական պահուստներ, մլն. դրամ Insurance reserves, mln.drams	1270.4	1892.2	3241.7	1203.9	1625.9	Страховые резервы, млн. драмов
Պարտավորությունների ծավալը բոլոր գործող պայմանագրերով, մլն.դրամ Volume of liabilities as per all effective agreements, mln.drams	660962.2	1184772.1	1734047.3	3931870.9	1131014.2	Объем обязательств по всем действующим договорам, млн.драмов

ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ, ԾԱՆՍԵՐԻ ԵՎ ՊԱԿԱՍՈՒՐԴԻ (ՀԱՎԵԼՈՒՐԴԻ) ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՂ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍԱՐ

SHARE OF INCOMES, EXPENDITURES AND DIFICIT (SURPLUS) OF STATE BUDGET IN GDP  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДОХОДОВ, РАСХОДОВ И ДЕФИЦИТА (ПРОФИЦИТА) ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

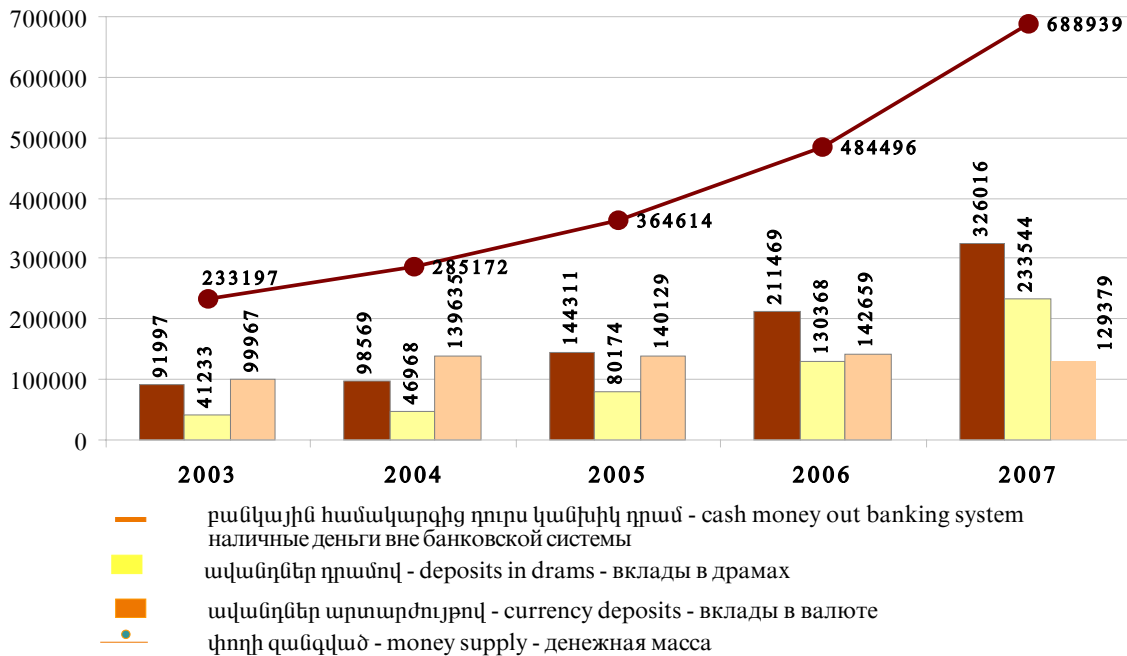
տոկոսներով - in percents - в процентах



ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾԻ ՏԱՐԲԵՐԻ ԳԻՆԱՍԻԿԱՆ

DYNAMICS ELEMENTS OF MONEY SUPPLY  
 ДИНАМИКА АГРЕГАТОВ ДЕНЕЖНОЙ МАССЫ

մլն. դրամ - mln. drams - млн. драмов





Գ Ն Ե Ր Ե Վ Ս Ա Կ Ա Գ Ն Ե Ր  
 P R I C E S A N D T A R I F F S  
 Ц Е Н Ы И Т А Р И Ф Ы

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխլրացնող ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ, ու ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

**Սպառողական գների ինդեքսը** բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների փաստացի հաստատագրված կազմի արժեքի փոփոխությունը ժամանակի և տարածության մեջ:

Հայաստանի Հանրապետությունում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար Երևան քաղաքում և հանրապետության 10 մարզերում (Արարատի մարզում սկսած 2004թ. փետրվարից) սահմանված մեթոդաբանությամբ կատարվում է սպառողական գների (սակագների) ամենամսյա դիտարկում: Ըստ մարզերի գների դիտարկումը կատարվում է հետևյալ բնակավայրերում:

- Արագածոտնի մարզ (ք. Թալին)
- Արմավիրի մարզ (ք. Վաղարշապատ)
- Գեղարքունիքի մարզ (ք. Սարտունի)
- Լոռու մարզ (ք. Վանաձոր)
- Կոտայքի մարզ(ք. Հրազդան և ք. Չարենցավան)
- Շիրակի մարզ (ք. Գյումրի)
- Սյունիքի մարզ (ք. Կապան)
- Վայոց ձորի մարզ (ք. Եղեգնաձոր)
- Տավուշի մարզ (ք. Դիլիջան)
- Արարատի մարզ (ք. Արտաշատ):

Սահմանված է գների դիտարկման հետևյալ կարգը:

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

**Consumer price index (CPI)** measures changes both over the time and the space in the value of actual fixed quantity of the goods purchased for population's personal use and services. In the Republic of Armenia, for the calculation of consumer price index, monthly consumer price (tariff) monitoring is conducted according to the determined methodology in Yerevan city and 10 marzes (regions) of the republic (in Ararat marz-since February 2004).

Price monitoring by marzes is conducted in the following settlements:

- Aragatsotn (Talin)
- Armavir (Vagharshapat)
- Gegharkunik (Martuni)
- Lori (Vanadzor)
- Kotayk (Hrazdan, Charentsavan)
- Shirak (Gyumri)
- Syuyunik (Kapan)
- Vayots Dzor (Yeghegnadzor)
- Tavush (Dilidjan)
- Ararat ( Artashat)

The following order has been established for price monitoring:

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукции, товаров и услуг.

**Индекс потребительских цен** характеризует изменение стоимости фактического фиксированного набора товаров и услуг, приобретенных для личного потребления населения во временном и пространственном промежутках.

Для расчета индекса потребительских цен, согласно принятой методологии, в городе Ереване и в 10 марзах республики (в Араратском марзе начиная с февраля 2004г.) производится ежемесячное наблюдение потребительских цен (тарифов).

По марзам наблюдение цен производится в следующих населенных пунктах:

- Արագոտն (գ. Թալին)
- Արմավիր (գ. Վաղարշապատ)
- Գեղարքունիք (գ. Մարտունի)
- Լորի (գ. Վանաձոր)
- Կոտայք (գ. Րազան և գ. Չարենցավան)
- Շիրակ (գ. Գյումրի)
- Սյունիք (գ. Կապան)
- Վայոց ձոր (գ. Եղեգնաձոր)
- Տավուշ (գ. Դիլիջան)
- Արարատ (գ. Արտաշատ):

Установлен следующий порядок наблюдения:

Յուրաքանչյուր հետազոտվող բնակավայրում, ամեն ամիս, կատարվում է 470 ամվանում (560 ներկայացուցիչներ) սպառողական ապրանքների գների և ծառայությունների սակագների դիտարկում (գները դիտարկվում են յուրաքանչյուր ամսվա համար 3 անգամ՝ տվյալ ամսվա 1-ի, 10-ի և 20-ի մոտակա օրերին): Յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի կամ ծառայության համար հետազոտվում է 9-12 առևտրի (ծառայության) կետ: Միայն սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար յուրաքանչյուր ամիս, յուրաքանչյուր բնակավայրում ամեն մի ապրանքատեսակի համար կատարվում է մինչև 36 գնային դիտարկում: Ընդհանուր առմամբ, ՀՀ ԱՎԾ կողմից յուրաքանչյուր ամիս հանրապետության մակարդակով գրանցվում և մշակվում է շուրջ 245000 գնային տեղեկատվություն:

Գրանցված գնային տվյալները մշակվում են տարածքային գործակալությունների կողմից և 10- օրյա ու ամսական պարբերականությամբ ներկայացվում ՀՀ ԱՎԾ գների վիճակագրության և միջազգային համադրումների բաժին, որտեղ Արժույթի միջազգային հիմնադրամի (ԱՄՀ) փորձագետների հետ համատեղ մշակված մեթոդաբանության համաձայն ստացված գնային տեղեկատվության հիման վրա կատարվում է յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի (ծառայության) համար միջին ամսական գների և սպառողական գների հաշվարկ՝ յուրաքանչյուր դիտարկվող բնակավայրի համար, ինչպես նաև հաշվարկվում է ՀՀ ամփոփ սպառողական գների ինդեքս: Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվվում է զուտ գնային ինդեքս:

Հանրապետությունում միջին գների մակարդակը, ինչպես նաև գների ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին մարզերի գների մակարդակների, կամ գների ինդեքսների, միջին կշռված մեծություն:

Հետազոտության մեջ ընդգրկված մարզերի և Երևան քաղաքի հանրապետության մեջ ունեցած տեսակարար կշիռները հաշվարկվում են բնակչության թվաքանակի, ընդհանուր ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալներում դրանց տեսակարար կշիռների հիման վրա:

Monitoring of prices of consumer goods and tariffs for services conducted every month in every observed settlement (prices are monitored three times for each month, on days nearer the 1<sup>st</sup>, 10<sup>th</sup>, and 20<sup>th</sup> days of the reference month) for each 470(560) commodity item or service observing 9-12 trade (service) outlets, i.e. for calculation of consumer price index only, up to 36 prices for each commodity item are monitored every month, in every settlement. In general, NSS RA monthly records and processes about 245000 price information on republican level.

Average monthly price is calculated by commodity items and by observed settlements on the basis of recorded prices. Average prices for each commodity (service) items in the given region are computed based on the recorded prices and submitted on the 10-day or monthly basis to the Price Statistics and International Comparison Division, NSS RA, where consumer price index is calculated according to the methodology previously developed together with IMF experts. Laspeyres formula with fixed weights is used to compute consumer price index, i. e. net price index is computed.

The level of average prices on price index in the republic is determined as weighted average of price levels or price indexes of selected marzes.

Specific weights of marzes covered by the survey and Yerevan city in the republic are computed based on their weights in the volumes of population number, total goods turnover and services rendered to the population.

В каждом наблюдаемом населенном пункте каждый месяц производится наблюдение цен 470 наименований (560 представителей) потребительских товаров и тарифов на услуги (цены наблюдаются 3 раза в каждый месяц 1-го, 10-го и 20-го числа и ближайшие к ним дни отчетного месяца). Для каждого товара (услуги) - представителя обследуются 9-12 точек торговли(услуги). Только для расчета индекса потребительских цен каждый месяц, в каждом населенном пункте, для каждого товарного вида товара (услуги) производится до 36-и наблюдений. В общем счете, НСС РА каждый месяц регистрирует и обрабатывает около 245000 ценовой информации.

Зарегистрированные ценовые данные обрабатываются марзовыми агентствами и в 10- дневном и месячном разрезе представляются в отдел статистики цен и международных сопоставлений НСС РА, где согласно разработанной совместно с экспертами международного балютного фонда (МВФ) методологии, на основании полученных цен производится расчет среднемесячных цен и индекса потребительских цен для каждого вида товара (услуг) и для каждого обследуемого населенного пункта, а также рассчитывается индекс потребительских цен РА в целом. ИПЦ рассчитывается по формуле Ласпейреса, с неизменной базисной взвешанностью, т. е. рассчитывается чистый ценовой индекс.

Уровень средних цен республики, а также индекс цен определяется как средневзвешенная величина уровней цен и индексов цен отдельных марзов.

Удельные веса г. Еревана и обследуемых марзов, рассчитываются на основе их удельных весов в общей численности населения, в объемах товарооборота и услуг, предоставляемых населению.

Տնային տնտեսությունների կողմից կատարված ծախսերի կառուցվածքի հիման վրա կատարվել է սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ներկայացուցչական ընտրանք՝ սպառողական զամբյուղի ստեղծման և ՍԳ-ի կշիռների հաշվարկման համար:

Սպառման կառուցվածքում կատարվող էական տեղաշարժերի արտացոլմանը պայմանավորված, պարբերաբար իրականացվում է նաև սպառողական զների ինդեքսի համար օգտագործվող սպառողական զամբյուղում ներառված ապրանքների (ծառայությունների) տեսակների կշիռների վերահաշվարկ՝ հիմք ընդունելով տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի հետազոտությունների տվյալները:

ՍԳ-ի հաշվարկներում օգտագործվող կշիռների համար հիմք են հանդիսացել 2004թ. ապրիլից 2005թ. մարտ ամիսներին տնային տնտեսությունների կողմից իրականացված ծախսումների վերաբերյալ տվյալները՝ ճշգրտված 2005թ. միջին տարեկան զներով:

2006թ. հունվարից սկսած ՀՀ-ում սպառողական զների ինդեքսի հաշվարկների համար որպես բազիսային ժամանակաշրջան ընդունվել է 2005 թվականը: Կշիռները նորացվում են հինգ տարին մեկ անգամ՝ երկարաժամկետ միջակայքում համադրումներ ապահովելու նպատակով: Կշիռները կարող են վերանայվել ավելի հաճախ, եթե սպառման կառուցվածքում տեղի են ունենում էական փոփոխություններ:

ՀՀ-ում ՍԳ-ին հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների՝ բազիսային տարվա, նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով), նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

**Արդյունաբերողների արտադրանքի զների ինդեքսը (ԱԱԳ)** բնութագրում է արդյունաբերական ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի զների (առանց ավելացրած արժեքի և ակցիզային հարկերի) փոփոխությունը ժամանակի ընթացքում:

Արդյունաբերական արտադրանքի զների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա:

Representative sampling of consumer goods and services has been designed based on the expenditure structure made by households for making the consumer basket and computing CPI weights.

Given by the significant changes in the expenditure structure, weights of representative commodities (service) included in the consumer basket used for the consumer price index were periodically recalculated taking as a base the Living Standards Households Survey data.

The weights used for the CPI calculations are based on the data on expenditures made by the households during April 2004- March 2005. Those data have been adjusted by the average annual prices of 2005.

Since January 2006 the base period for CPI is 2005. Weights are updated once in each 5 years, for comparisons within a long-term interval. Weights can be revised more often in case of essential changes in structure of consumption.

Consumer Price Index in the Republic of Armenia is computed in comparison with different periods: previous month; December of the previous year; corresponding period of the previous year (on a cumulative basis); corresponding month of the previous year and the base year.

**Producer's price index for industrial product (PPI)** measures price changes over time for the product produced by the industrial organizations (excluding value added tax and excise tax).

Monitoring of change in prices for industrial production is based on the sample of industrial basic organization.

Для создания потребительской корзины и вычисления весов для ИПЦ на основе структуры расходов потребления домашних хозяйств, произведена репрезентативная выборка потребительских товаров и услуг.

В целях отражения существенных изменений в структуре потребления, основываясь на данные обследований уровней жизни домашних хозяйств, периодически производится перерасчет весов товаров (услуг)-представителей, включенных в потребительскую корзину для расчета индекса потребительских цен.

Для весов, использованных в расчете ИПЦ, использованы данные о расходах домашних хозяйств с апреля 2004г. по март 2005г, скорректированные согласно среднегодовым ценам 2005г.

Начиная с января 2006 года для расчетов индекса потребительских цен базисным периодом является 2005г.. В целях обеспечения сопоставимости в долгосрочном интервале, веса обновляются один раз в каждые пять лет. Веса могут пересматриваться чаще в случае существенных изменений в структуре потребления.

В РА ИПЦ рассчитывается по сравнению к разным периодам: к базисному году, к предыдущему месяцу, к декабрю предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года (в нарастающем порядке), к соответствующему месяцу предыдущего года .

**Индекс цен производителей промышленной продукции (ИЦП)** характеризует изменение цен продукции, выпускаемой организациями в сфере промышленности республики, во временном промежутке (без налога на добавленную стоимость и акцизных налогов).

Обследование изменений цен на выпускаемую продукцию производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу.

Գների գրանցումն իրականացվում է ապրանքների որոշակի ցանկով, որտեղ ներգրավված է հիմնական որակական հատկանիշներով, օգտագործվող հումքով և արտադրության տեխնոլոգիական գործընթացներով իրար մոտ, առավել ներկայացուցչական արտադրանք: Ըստ արդյունաբերության ճյուղերի և ենթաճյուղերի, գների ինդեքսների հաջորդական փոխկապակցված հաշվարկների համար, որպես կշռման բազա օգտագործվում են արդյունաբերական արտադրանքի բազիսային տվյալները:

2004թ. հունվարից սկսած ՀՀ-ում արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկը կատարվում է ըստ Լասպեյրեսի բանաձևի՝ նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով) և բազիսային տարվա (2002թ.) նկատմամբ:

**Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը** բնութագրում է տրանսպորտի տարբեր տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների փոփոխությունները ժամանակի ընթացքում: Ազդեցակցում է հանրապետությունում գործող 4 տեսակի՝ ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային բեռնափոխադրումների սակագների հաշվարկված ինդեքսների միջոցով, որը որոշում է տրանսպորտի առանձին տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների շարժն ընթացիկ ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ՝ առանց հաշվի առնելու տեղափոխվող բեռների կառուցվածքային փոփոխությունների հետ կապված հանգամանքները (բեռի տեսակը, փոխադրման չափը, տեղ հասցնելու արագությունը և այլն): Տրանսպորտի յուրաքանչյուր տեսակի գծով (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային) գրանցվում է ծառայություն-ներկայացուցչի բեռնափոխադրման սակագինը, ինչով պայմանավորվում է տրանսպորտի կոնկրետ տեսակով առավել հաճախ փոխադրվող մեկ միավոր բեռի (տոննա, խորանարդ մետր) առաքումը փաստացի տարածության վրա (որոշակի երթուղով): Որպես կշռման բազա ընդունվում են որոշակի բազիսային ժամանակահատվածում (հիմնականում նախորդ տարում) բեռների տեղափոխման ծառայությունների դիմաց տրանսպորտային կազմակերպությունների կողմից ներկայացված եկամուտների մասին տվյալները:

Prices are registered by the definite list of goods, which includes more representative product close by main qualitative parameters, raw materials used and technological processes of production. For consecutive and interconnected calculations of price indexes by sectors and sub-sectors of industry the value data on industrial production for a basis period are used as a weighting base.

Since January 2004, Laspeyres formula is used to compute producer's price index for industrial product in comparison with previous month; December of the previous year; corresponding period of the previous year (on a cumulative basis); corresponding month of the previous year and the base (2002) year.

**Freight tariff index** measures changes in tariffs for freights by several kinds of transport over time. It is aggregated through the tariff indexes calculated for freight transportation by the 4 kind of transport operating in the republic-road, railway, air and pipeline. It determines the dynamics of freight transportation tariffs by certain types of transport in the current period in comparison with the base period, irrespective of the changes in the structure of transported cargo (type of cargo, size of delivery, speed of delivery, etc.). Tariffs for representative services which determine delivery per unit (tons, cubic meters) of the most often transported goods for an actual distance (defined route) are registered for all types of transport (road, railway, air and pipeline). Data on revenues of transport enterprises from rendering of services in freight transportation during a defined base year (mainly in previous year) are used as a weighting base.

Регистрация цен производится по определенному списку наименований продукции-представителей, включающих наиболее представительные продукции, имеющие, в основном, одинаковые качественные показатели, используемое сырье и процессы технологического производства. Для последовательного взаимосвязанного агрегирования индексов цен по отраслям и подотраслям промышленности в качестве базы взвешивания используется стоимостные данные промышленных продукции за базисный период.

Начиная с января 2004г. индекс цен производителей промышленной продукции рассчитывается по формуле Ласпейреса к среднегодовой цене базисного года (2002г.), к предыдущему месяцу, к декабрю предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года (в нарастающем порядке), к соответствующему месяцу предыдущего года.

**Индекс тарифов на грузовые перевозки** характеризует изменения тарифов грузовых перевозок во времени по различным видам транспорта. Агрегируется с помощью расчетных индексов тарифов грузовых перевозок по 4-м видам транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный), действующим в республике. Определяет динамику тарифов грузовых перевозок по отдельным видам транспорта в текущем периоде по сравнению с базисным, без учета обстоятельств, связанных со структурными изменениями перевозимых грузов (вид груза, размер перевозки, скорость доставки и т. д.). По каждому виду транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный) регистрируется тариф перевозки услуги-представителя, определяющий доставку единицы (тонна, кубометр) наиболее часто перевозимого груза, на фактическое расстояние (по определенному маршруту). В качестве базы взвешивания принимаются данные о доходах с услуг грузовых перевозок за конкретный базисный период (в основном за предыдущий год), представленных транспортными организациями.

**Շինարարության գների ինդեքս\***  
հաշվարկվում է ըստ շինարարության տեխնոլոգիական կառուցվածքային բաղադրամասերի (շինմոնտաժային աշխատանքների, մեքենասարքավորումների ներդրումների, այլ աշխատանքների և ծախսերի)՝ կշռված ընդհանուր ծավալում դրանց բաժնեմասով:

**Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս\*** հիմքում ընկած են հանրապետությունում ընտրանքային ցանցի բազային շինարարական կազմակերպությունների նյութերի, դետալների ու շինարարական այլ տարրերի գրանցված արժեքները, աշխատողների աշխատավարձը: Հաշվարկը կատարվում է հատուկ մշակված տեխնոլոգիական մոդելներով, որոնք իրենցից ներկայացնում են շինմոնտաժային աշխատանքների ծախսերը բնութագրող նյութական, աշխատանքային և ֆինանսական ռեսուրսների ցանկ:

**Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս** արտահայտում է գյուղատնտեսական մթերք արտադրողի տարբեր ուղղություններով իրացված մթերքի գների փոփոխությունները ժամանակի, ինչպես նաև տարածության մեջ: Այն հաշվարկվում է Հայաստանի Հանրապետությունում 7600 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված 61 անվանում գյուղմթերքի գների ինդեքսների ագրեգացման միջոցով, ըստ բուսաբուծական և անասնաբուծական մթերքի և ըստ հանրապետության մարզերի: Դրանցից յուրաքանչյուրն իրենից ներկայացնում է առանձին սպրանքատեսակների ինդեքսների միջին կշռված մեծություն, ընդգրկված միատեսակ սպրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում է հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալը:

**Գյուղատնտեսության արտադրության միջոցների գնման գների ինդեքսը** բնութագրում է արտադրության միջոցների գնման գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ: Հաշվարկվում է 7600 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից ձեռք բերված 92 անվանում արտադրության միջոցների գնման գների հետազոտման տվյալների հիման վրա:

**Construction price index \* is** calculated by aggregation of price indexes of technological structural components of construction (construction and assembly work, capital investment in machinery and equipment, other operations and costs), weighted upon their shares in total volume.

**Price index of construction and assembly work\* is** based on the registered values on materials, parts and other construction components, wages of employees of the base construction organizations in the sampling net of the republic. The calculation is made by the specially developed models, which are the list of material, labour and financial resources characterizing the costs of construction and assembly work.

**Sale price index for agricultural product** producer measures price changes for the products sold through all channels of the agricultural product producer both over time and space. It is calculated through the aggregation method of prices for 61 named agricultural products sold by the 7600 peasant farms, by the plant growing and cattle-breeding products and marzes of the republic. Each of them represents the weighted value of indexes for the certain types of commodity, which are included in homogeneous commodity group.

**Procurement price index for agricultural production means** characterizes dynamics of change in procurement prices for production means in the reference period compared to the base one. It is calculated based on the survey results on procurement prices for 92 named production means acquired by the 7600 peasant farms.

**Индекс цен строительства\*** рассчитывается путем агрегирования индексов цен по элементам технологической структуры строительства (строительно-монтажным работам, инвестициям по машино-оборудований, прочим работам и затратам), взвешенных по их доле в общем объеме.

**Индекс цен на строительно-монтажные работы\*** рассчитываются на основе данных о регистрации цен на материалы, детали и другие элементы стоимости строительной продукции, оплаты труда работников в выборочной сети базовых строительных организаций во всех регионах республики. Расчет производится на основе специально разработанных технологических моделей, представляющих собой перечень материальных, трудовых и финансовых ресурсов, характеризующих затраты на строительно-монтажные работы.

**Индекс цен производителей сельскохозяйственных продуктов** отражает изменения цен реализации сельхозпродуктов по разным направлениям во временном и пространственном промежутке. Он рассчитывается методом агрегации индексов цен, используя данные обследований 61 наименования сельхозпродуктов, реализованных 7600 сельскими хозяйствами, по продуктам растениеводства и животноводства и по отдельным марзам. Каждый из этих индексов представляет из себя средне взвешенную величину индексов цен отдельных товаров, составляющих однородную товарную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов цен используются объемы реализации продуктов отчетного месяца.

**Индекс закупочных цен на средства сельскохозяйственного производства** характеризует динамику изменений закупочных цен на средства производства в отчетном периоде по сравнению с базисным. Рассчитывается на основании данных обследований закупочных цен 92 наименований средств производства, приобретенных 7600 сельскими хозяйствами.

\* Շինարարության և շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսները ՀՀ-ում մշակվում է ՀՀ քաղաքաշինության նախարարությունը:

\* The price indices for the construction and the construction and assembly work in RA have being developed by the Urban Development Ministry of RA.

\* Индексы цен строительства и строительно-монтажных работ в РА разрабатываются Министерством градостроительства РА.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**288. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ**  
**PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ**

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Փամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % The end of period, December to December of previous year, in %</b>						<b>Конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %</b>
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	108.6	102.0	99.8	105.2	106.6	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) food goods (including alcoholic beverages and tobacco)	112.4	102.8	98.8	106.6	109.7	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	100.4	100.0	102.1	100.5	102.5	непродовольственные товары
ծառայություններ services	102.1	100.5	101.9	105.3	103.2	услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producer price index of industrial production	121.1	125.3	96.0	100.6	100.0	Индекс цен производителей про- мышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս Sales price index of agricultural products	114.1	115.9	98.9	103.8	96.6	Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում Price index for construction	102.6	99.3	114.9	107.1	102.3	Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս Price index for construction and assembly works	102.7	99.6	114.2	106.8	102.4	Индекс цен на строительно- монтажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը Freight transportation tariff index	96.7	96.8	94.9	118.2	115.4	Индекс тарифов на грузовые перевозки
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % to previous year</b>						<b>К предыдущему году, %</b>
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	104.7	107.0	100.6	102.9	104.4	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) food goods (including alcoholic beverages, tobacco)	106.1	109.9	100.7	103.0	106.0	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	101.9	100.6	100.5	102.9	99.5	непродовольственные товары
ծառայություններ services	101.9	101.5	100.5	104.0	104.2	услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս Producer price index of industrial production	108.9	121.7	107.7	100.9	100.6	Индекс цен производителей про- мышленной продукции

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	109.1	109.6	90.7	111.9	103.4	Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում Price index for construction	101.4	101.3	111.6	106.9	104.3	Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը Price index for construction and assembly works	101.4	101.4	111.6	106.4	104.2	Индекс цен на строительно-мон- тажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը Freight transportation tariff index	101.0	99.3	89.6	115.0	119.0	Индекс тарифов на грузовые перевозки
<b>2002 = 100</b>						
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	104.7	112.0	112.7	116.0	121.1	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) food goods (including alcoholic beverages, tobacco)	106.1	116.6	117.4	120.9	128.2	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	101.9	102.5	103.0	106.0	105.4	непродовольственные товары
ծառայություններ services	101.9	103.4	104.0	108.1	112.6	услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producer price index of industrial production	108.9	132.6	142.8	144.1	145.0	Индекс цен производителей про- мышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	109.1	119.6	108.5	121.4	125.5	Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում Price index for construction	101.4	102.7	114.6	122.6	127.8	Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը Price index for construction and assembly works	101.4	102.9	114.8	122.2	127.3	Индекс цен на строительно-мон- тажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը Freight transportation tariff index	101.0	100.3	89.9	103.4	123.0	Индекс тарифов на грузовые пере- возки

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**289. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

**INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (к предыдущему году, %)  
(in % to previous year)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services	104.7	107.0	100.6	102.9	104.4	Все товары и услуги
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) Food products (including alcoholic beverages and tobacco)	106.1	109.9	100.7	103.0	106.0	Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products	101.9	100.6	100.5	102.9	99.5	Непродовольственные товары
Ծառայություններ Services	101.9	101.5	100.5	104.0	104.2	Услуги

**290. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ**

**CONSUMER PRICES INDEX  
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (к предыдущему году, %)  
(in % of previous year)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Սպառողական գներ ինդեքս Consumer prices index	104.7	107.0	100.6	102.9	104.4	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food products	106.9	110.9	100.8	103.3	106.7	продовольственные товары
ոգելից խմիչք և ծխախոտ alcohol and tobacco	100.0	101.2	99.7	100.4	100.1	алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ clothing and footwear	101.4	98.8	97.9	102.6	103.6	одежда и обувь
բնակվարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա rent, fuel and power	101.8	102.8	103.4	102.6	99.8	квартплата, топливо, электроэнергия
տնային գործածության իրեր household goods	100.3	99.8	100.0	105.1	100.5	товары для дома
բուժասպասարկում և դեղորայք medical care pharmaceutical products	97.2	99.2	98.5	103.4	108.4	медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ transport and communication	106.2	102.8	99.9	105.0	97.7	транспорт и связь
մշակութի ապրանքներ և ծառայություններ recreation, entertainment, education	100.3	99.9	100.6	104.5	103.5	культуры и услуги
այլ ապրանքներ և ծառայություններ miscellaneous goods and services	101.5	101.2	101.2	102.7	102.6	прочие товары и услуги



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**291. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(in % of previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Սպառման ապրանքներ</b> <b>Consumer goods</b>	105.3	108.2	100.7	102.8	104.5	<b>Потребительские товары</b>
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ նզելից խմիչք և ծխախոտ) food (including alcohol and tobacco)	106.1	109.9	100.7	103.0	106.0	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք bread cereals	108.6	120.0	93.9	98.6	109.1	хлебопродукты
մսամթերք meat products	105.5	113.3	104.2	103.9	100.3	мясопродукты
ձկնամթերք fish	109.2	121.5	151.9	114.2	170.8	рыбопродукты
կաթնամթերք dairy products	97.4	106.4	103.3	101.8	102.6	молочные продукты
ձու eggs	103.0	115.4	104.2	102.0	106.3	яйца
կենդանական և բուսական յուղ oils and fats	104.0	106.0	99.4	99.1	106.5	животные и растительные масла
միրգ fruits	121.4	114.1	101.2	98.6	124.2	фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ vegetables and potatoes	111.0	94.4	105.5	122.9	110.0	овощи и картофель
շաքարավազ sugar	101.9	96.8	98.2	123.9	86.3	сахар
սուրճ, թեյ, կակաո coffee, tea cocoa	100.3	101.2	101.7	103.5	103.3	кофе, чай, какао
հրուշակեղեն confectionery	101.6	102.8	102.8	100.7	101.3	кондитерские изделия
այլ մթերք other foods	99.2	101.3	103.8	112.8	101.0	прочие продукты
նշ նզելից խմիչք non alcoholic beverages	102.5	105.0	106.7	102.2	101.4	безалкогольные напитки
նզելից խմիչք և ծխախոտ alcohol and tobacco	100.0	101.2	99.7	100.4	100.1	алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
նզելից խմիչք alcoholic beverages	109.6	118.1	103.7	100.9	100.6	алкогольные напитки
ծխախոտ tobacco	98.4	98.4	98.9	100.3	100.0	табак
նշ պարենային ապրանքներ non food	101.9	100.6	100.5	102.9	99.5	непродовольственные товары
հագուստեղեն, գործվածք clothing and clothing materials	101.7	98.6	98.0	102.5	102.8	одежда и ткани

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
դրանցից՝ of which:						из них:
գործվածք clothing, materials	101.1	99.7	100.2	101.1	100.8	ткани
տղամարդկանց հագուստ men's clothing	101.7	98.1	98.7	102.8	104.3	мужская одежда
կանանց հագուստ women's clothing	101.0	97.2	97.6	102.3	101.8	женская одежда
մանկական հագուստ childrens' clothing	103.0	102.1	97.2	102.3	101.3	детская одежда
կոշիկերեն footwear	101.2	99.1	97.6	102.6	104.8	обувь
դրանցից՝ of which:						из них:
տղամարդու կոշիկ men's footwear	99.7	99.7	95.0	103.3	105.5	мужская обувь
կնոջ կոշիկ women's footwear	101.9	96.1	98.6	102.0	104.6	женская обувь
մանկական կոշիկ children's footwear	101.6	102.7	99.3	102.3	103.8	детская обувь
վառելիք fuel	119.5	106.9	117.5	101.0	101.6	горючее
կահույք furniture	100.5	94.8	93.0	101.7	101.2	мебель
գորգերեն floor coverings	103.7	99.7	99.0	103.0	103.7	ковры
տեքստիլեներ household textiles	99.3	99.5	100.5	99.7	97.2	текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ major household appliances	96.8	97.0	94.1	101.0	99.8	бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք kitchen utensils	102.0	98.9	98.5	102.8	104.5	кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ household washing	100.6	101.2	101.9	107.9	100.0	моющие средства
շինանյութեր building materials	99.1	99.1	99.1	106.0	102.2	стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ garden tools	100.8	105.5	103.8	116.5	115.5	садово-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ pharmaceutical products	94.3	99.2	97.0	98.2	97.1	лекарственные препараты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին personal transportation and petrol	108.0	110.3	107.3	108.0	93.4	автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ cultural goods	98.8	94.2	90.3	98.4	97.1	культурные товары
քերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ books, newspapers and stationary	99.5	100.9	103.2	102.9	99.3	книги, газеты и другие концелярские товары
զեղահարդարման ապրանքներ toilet articles	100.8	101.0	100.0	100.4	102.6	косметические товары

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
սկերչական զարդեր և ժամացույցներ	118.4	105.0	97.4	131.3	100.9	ювелирные изделия и часы
jewelry and watches						
անձնապիտո ապրանքներ	100.4	98.4	97.5	100.0	102.3	галантерея
personal accessories						
<b>Ծառայություններ</b>	101.9	101.5	100.5	104.0	104.2	<b>Услуги</b>
<b>Services</b>						
կենցաղային բնույթի household services	99.7	98.3	101.2	102.5	107.1	бытового характера
դրանցից՝ of which:						из них:
կոշիկի վերանորոգման repairs to footwear	99.9	100.1	102.7	108.9	103.0	ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար repairs and sewing of clothing	99.4	100.6	116.3	103.3	101.5	пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման repairs to household appliances	98.8	99.0	101.1	101.0	99.6	ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմնաքրման laundry and chimney cleaning	95.7	103.4	106.0	102.9	102.4	услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային hair care	100.9	100.7	98.9	99.7	103.1	услуги парикмахерских
այլ կենցաղային other household services	100.1	97.9	101.1	102.6	108.3	прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ rent, water, sewage and garbage	100.0	102.5	101.3	102.7	99.6	жилищно-коммунальные
բուժապասարկման medical services	100.2	99.1	99.8	105.1	110.3	здравоохранения
տրանսպորտի transportation	104.8	101.3	98.3	101.6	100.3	транспорта
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ներքաղաքային local transport	99.9	105.9	104.6	104.3	106.6	внутригородской
միջքաղաքային long-distance transport	106.0	100.2	96.8	99.2	95.6	междугородного транспорта
կապի communication	107.5	101.1	97.5	112.2	99.5	связи
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
փոստային postal services	103.6	100.0	100.0	100.0	100.0	почтовые
հեռախոսի, հեռագրի telephone, telegraph	107.7	101.2	97.4	112.3	99.5	телефон, телеграф
մշակույթի ոլորտի cultural services	108.4	128.1	114.7	104.8	98.5	сферы культуры
կրթության համակարգի education services	101.8	99.6	102.0	108.1	105.3	системы образования
հանգստի կազմակերպման recreation services	100.2	102.1	100.7	100.0	102.9	организации отдыха
հանրային սննդի restaurant and cafes	102.9	106.0	104.7	103.3	100.9	общепита
իրավական և բանկային legal and savings bank services	99.9	100.1	100.6	100.8	100.6	юридические и банковские

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**292.ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ**  
**CONSUMER PRICES INDEX**  
**ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)  
 (the end of period, December to December of previous year, in %)

(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Սպառողական գներ ինդեքս Consumer prices index,	108.6	102.0	99.8	105.2	106.6	Индекс потребительских цен
սարքերի և սպասքերի food products	113.5	103.3	98.6	107.3	110.9	продовольственные товары
դեղերի և ծխախոտ alcohol and tobacco	102.9	98.6	100.5	100.3	99.9	алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ clothing and footwear	100.0	97.0	99.9	104.0	105.6	одежда и обувь
բնակավարձ, վառելիք, էլեկտրա- էներգիա rent, fuel and power	100.5	103.2	102.8	103.4	99.5	квартплата, топливо, электро- энергия
տնային գործածության իրեր household goods	100.4	99.1	102.9	103.7	99.8	товары для дома
բուժաօգնություն և դեղորայք medical care pharmaceutical products	97.8	99.2	99.1	108.2	103.6	медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ transport and communication	106.0	100.5	102.6	98.8	104.2	транспорт и связь
մշակութի սպասքեր և ծառայություններ recreation, entertainment, education	99.2	99.3	105.2	103.5	103.2	культтовары и услуги
այլ սպասքեր և ծառայություններ miscellaneous goods and services	101.6	101.1	101.8	103.2	104.2	прочие товары и услуги

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**293. ՍՊԱՈՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)  
(the end of period, December to December of previous year, in %)

(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Սպառման ապրանքներ</b> <b>Consumer goods</b>	110.1	102.3	99.4	105.1	108.1	<b>Потребительские товары</b>
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ նոկելից խմիչք և ծխախոտ) food (including alcohol and tobacco)	112.4	102.8	98.8	106.6	109.7	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք bread cereals	131.3	95.9	95.8	101.3	124.0	хлебопродукты
մսամթերք meat products	109.5	111.6	104.2	100.5	102.7	мясопродукты
ծկնամթերք fish	105.3	195.3	81.0	150.1	197.9	рыбопродукты
կաթնամթերք dairy products	97.5	108.7	101.2	101.7	104.3	молочные продукты
ձու eggs	106.4	104.0	98.3	113.3	90.6	яйца
կենդանական և բուսական յուղ oils and fats	106.7	101.3	99.7	97.9	129.2	животные и растительные масла
միրգ fruits	112.1	116.3	82.6	129.5	116.0	фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ vegetables and potatoes	105.9	90.2	109.5	137.9	94.6	овощи и картофель
շաքարավազ sugar	96.9	100.7	98.3	119.7	80.8	сахар
սուրճ, թեյ, կակաո coffee, tea cocoa	100.4	101.3	103.2	105.5	100.1	кофе, чай, какао
հրուշակեղեն confectionery	100.6	105.4	100.4	101.0	103.5	кондитерские изделия
այլ մթերք other foods	99.4	102.4	114.5	101.6	102.4	прочие продукты
նշ ոգելից խմիչք non alcoholic beverages	103.2	105.9	105.8	101.3	104.9	безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ alcohol and tobacco	102.9	98.6	100.5	100.3	99.9	алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ոգելից խմիչք alcoholic beverages	124.5	104.0	102.0	101.2	100.4	алкогольные напитки
ծխախոտ tobacco	99.5	97.5	100.1	100.2	99.8	табак
նշ պարենային ապրանքներ non food	100.4	100.0	102.1	100.5	102.5	непродовольственные товары

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

	2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение
հագուստեղեն, գործվածք clothing and clothing, materials	99.5	97.5	99.7	103.6	105.3	одежда и ткани
դրանցից՝ of which:						из них:
գործվածք clothing, materials	99.5	100.8	100.0	101.5	100.3	ткани
տղամարդկանց հագուստ men's clothing	98.7	97.6	100.4	104.9	107.0	мужская одежда
կանանց հագուստ women's clothing	98.2	97.1	99.1	102.9	103.3	женская одежда
մանկական հագուստ childrens' clothing	103.7	97.9	99.5	102.3	105.4	детская одежда
կոշիկեղեն footwear	100.7	96.1	100.1	104.4	106.1	обувь
դրանցից՝ of which:						из них:
տղամարդու կոշիկ men's footwear	102.0	94.3	99.0	105.1	107.3	мужская обувь
կնոջ կոշիկ women's footwear	96.7	96.4	99.9	104.1	105.6	женская обувь
մանկական կոշիկ children's footwear	104.8	97.8	101.5	103.6	104.8	детская обувь
վառելիք fuel	104.5	104.9	112.4	100.6	111.6	горючее
կահույք furniture	98.0	91.3	98.7	101.5	101.8	мебель
գորգեղեն floor coverings	103.1	98.8	100.6	106.0	100.2	ковры
տեքստիլեղեն household textiles	98.9	101.3	99.4	98.2	102.1	текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ major household appliances	95.2	94.1	98.7	100.8	99.0	бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք kitchen utens	101.3	97.3	100.7	105.3	102.6	кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ household washing	101.5	101.1	104.9	105.3	98.5	моющие средства
շինանյութեր building materials	98.9	98.1	102.0	106.1	100.4	стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ garden tools	106.4	103.5	102.7	131.2	101.1	садово-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ pharmaceutical products	94.6	100.1	96.9	98.5	93.4	медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին personal transportation and petrol	104.9	115.7	108.5	92.9	106.8	автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ cultural goods	96.4	88.1	98.9	99.4	93.1	культтовары
քերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ books, newspapers and stationary	100.2	101.5	105.6	99.1	100.2	книги, газеты и другие концелярские товары
զեղահարդարման ապրանքներ toilet articles	100.7	100.8	99.9	102.1	102.3	косметические товары

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
սկերչական զարդեր և ժամացույցներ	118.2	100.9	102.1	128.1	102.7	ювелирные изделия и часы
jewelry and watches						
անձնապիտո ապրանքներ	99.1	97.8	98.6	102.3	101.1	галантерея
personal accessories						
<b>Ծառայություններ</b>	102.1	100.5	101.9	105.3	103.2	<b>Услуги</b>
<b>Services</b>						
կենցաղային բնույթի household services	99.3	97.6	103.2	104.3	111.5	бытового характера
դրանցից՝ of which:						из них:
կոշիկի վերանորոգման repairs to footwear	99.8	100.7	106.1	106.3	101.8	ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար repairs and sewing of clothing	99.6	106.3	111.3	102.8	101.6	пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման repairs to household appliances	99.8	98.9	102.5	99.6	100.3	ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմնաքրման laundry and chimney cleaning	95.1	108.2	102.3	102.3	103.1	услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային hair care	101.7	97.8	100.3	100.4	106.7	услуги парикмахерских
այլ կենցաղային other household services	99.1	97.1	103.3	105.0	113.2	прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ rent, water, sewage and garbage	100.0	103.0	101.3	103.7	98.3	жилищно-коммунальные
բուժապաստիկման medical services	101.0	98.5	101.2	109.9	105.2	здравоохранения
տրանսպորտի transportation	107.7	96.4	101.7	98.9	103.9	транспорта
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
ներքաղաքային local transport	105.6	101.6	103.1	106.5	105.0	внутригородской
միջքաղաքային long-distance transport	108.2	95.2	101.4	93.7	103.1	междугородного транспорта
կապի communication	103.7	99.0	99.2	110.5	100.0	связи
այդ թվում՝ of which:						в том числе:
փոստային postal services	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	почтовые
հեռախոսի, հեռագրի telephone, telegraph	103.9	98.9	99.2	110.6	100.1	телефон, телеграф
մշակույթի ոլորտի cultural services	122.1	121.8	110.5	95.8	105.9	сферы культуры
կրթության համակարգի education services	98.7	101.3	107.9	104.9	105.7	системы образования
հանգստի կազմակերպման recreation services	99.4	99.0	102.8	101.7	105.3	организации отдыха
հանրային սննդի restaurant and cafes	104.9	107.7	103.3	102.0	101.9	общепита
իրավական և բանկային legal and savings bank services	99.8	100.2	101.1	100.2	103.9	юридические и банковские

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**294. ՍՊԱՈՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
<b>2 0 0 3</b>					
Առաջին եռամսյակը՝ First quarter to:					Первый квартал к:
2002 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2002	106.1	108.8	100.7	100.5	IV кв. 2002 г.
2002 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2002	103.4	103.8	103.5	101.9	I кв. 2002 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝ Second quarter to:					Второй квартал к:
2003 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2003	102.5	103.6	99.6	100.8	I кв. 2003 г.
2002 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2002	103.0	103.7	102.2	101.8	II кв. 2002 г.
Երրորդ եռամսյակը՝ Third quarter to:					Третий квартал к:
2003 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2003	95.0	92.6	99.2	100.8	II кв. 2003 г.
2002 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2002	105.1	106.6	101.4	102.2	III кв. 2002 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝ Fourth quarter to:					Четвертый квартал к:
2003 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2003	104.1	106.1	100.8	99.7	III кв. 2003 г.
2002 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2002	107.5	110.8	100.3	101.7	IV кв. 2002 г.
<b>2 0 0 4</b>					
Առաջին եռամսյակը՝ First quarter to:					Первый квартал к:
2003 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2003	106.4	109.3	100.7	100.6	IV кв. 2003 г.
2003 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2003	107.9	111.2	100.3	101.8	I кв. 2003 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝ Second quarter to:					Второй квартал к:
2004 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2004	102.0	102.6	100.1	101.1	I кв. 2004 г.
2003 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2003	107.3	110.1	100.8	102.1	II кв. 2003 г.
Երրորդ եռամսյակը՝ Third quarter to:					Третий квартал к:
2004 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2004	96.0	94.4	99.3	99.6	II кв. 2004 г.
2003 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2003	108.4	112.2	100.9	101.0	III кв. 2003 г.



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
<b>2 0 0 4</b>					
Չորրորդ եռամսյակը` Fourth quarter to:					Четвертый квартал к:
2004 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2004	100.1	100.2	100.2	99.8	III кв. 2004 г.
2003 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2003	104.3	106.1	100.4	101.0	IV кв. 2003 г.
<b>2 0 0 5</b>					
Առաջին եռամսյակը` First quarter to:					Первый квартал к:
2004 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2004	106.5	109.6	100.7	99.4	IV кв. 2004 г.
2004 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2004	104.4	106.4	100.2	99.9	I кв. 2004 г.
Երկրորդ եռամսյակը` Second quarter to:					Второй квартал к:
2005 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2005	97.9	96.9	99.1	100.9	I кв. 2005 г.
2004 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2004	100.2	100.5	99.2	99.6	II кв. 2004 г.
Երրորդ եռամսյակը` Third quarter to:					Третий квартал к:
2005 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2005	94.0	91.1	100.4	100.9	II кв. 2005 г.
2004 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2004	98.2	97.0	100.4	100.9	III кв. 2004 г.
Չորրորդ եռամսյակը` Fourth quarter to:					Четвертый квартал к:
2005 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2005	101.8	102.0	102.1	100.7	III кв. 2005 г.
2004 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2004	99.7	98.7	102.2	101.8	IV кв. 2004 г.
<b>2 0 0 6</b>					
Առաջին եռամսյակը` First quarter to:					Первый квартал к:
2005 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2005	104.6	107.5	99.9	100.8	IV кв. 2005 г.
2005 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2005	98.0	96.8	101.5	103.2	I кв. 2005 г.
Երկրորդ եռամսյակը` Second quarter to:					Второй квартал к:
2006 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2006	101.6	102.1	101.9	100.6	I кв. 2006 г.
2005 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2005	101.7	102.0	104.3	103.0	II кв. 2005 г.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
<b>2 0 0 6</b>					
Երրորդ եռամսյակը` Third quarter to:					Третий квартал к:
2006 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2006	98.6	95.8	100.7	102.6	II կվ. 2006 ց.
2005 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2005	106.6	107.2	104.6	104.7	III կվ. 2005 ց.
Չորրորդ եռամսյակը` Fourth quarter to:					Четвертый квартал к:
2006 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2006	100.8	101.5	98.8	100.9	III կվ. 2006 ց.
2005 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2005	105.7	106.7	101.2	105.0	IV կվ. 2005 ց.
<b>2 0 0 7</b>					
Առաջին եռամսյակը` First quarter to:					Первый квартал к:
2006 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2006	104.8	106.1	99.6	105.4	IV կվ. 2006 ց.
2006 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2006	103.8	106.9	98.3	101.2	I կվ. 2006 ց.
Երկրորդ եռամսյակը` Second quarter to:					Второй квартал к:
2007 թ. I եռ. նկատմամբ first of 2007	104.3	105.2	99.2	105.2	I կվ. 2007 ց.
2006 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2006	101.1	101.3	101.4	100.5	II կվ. 2006 ց.
Երրորդ եռամսյակը` Third quarter to:					Третий квартал к:
2007 թ. II եռ. նկատմամբ second of 2007	102.2	102.9	98.3	102.9	II կվ. 2007 ց.
2006 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2006	99.6	93.7	99.8	100.4	III կվ. 2006 ց.
Չորրորդ եռամսյակը` Fourth quarter to:					Четвертый квартал к:
2007 թ. III եռ. նկատմամբ third of 2007	106.4	109.8	100.8	103.3	III կվ. 2007 ց.
2006 թ. IV եռ. նկատմամբ fourth of 2006	105.0	108.2	101.4	101.3	IV կվ. 2006 ց.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**295. ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ**  
**AVERAGE TARIFFS FOR SELECTED SERVICES**  
**СРЕДНИЕ ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերին,  
 դրամներով ծառայության դիմաց)  
 (end of period, December, in drams for one service)

(конец периода, за декабрь,  
 в драмах за услугу)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ <sup>2</sup> համար Rent, for m <sup>2</sup>	15.7	14.9	14.9	13.0	13.0	Плата за квартирное обслуживание, за м <sup>2</sup>
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար Drinking water supply services, for m <sup>3</sup>	46.2	84.3	106.0	130.5	130.5	Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м <sup>3</sup>
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար Services for waste water discharge and treatment, for m <sup>3</sup>	10.7	10.0	22.7	26.6	26.6	Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м <sup>3</sup>
Սանմաքրում (ամսական վարձ) Sanitary purification	90.4	93.0	93.0	96.0	102.7	Саночистка (месячная плата)
Բնական գազ, մ <sup>3</sup> -ի համար Natural gas, for m <sup>3</sup>	51.0	59.0	59.0	65.0	59.0	Природный газ, за м <sup>3</sup>
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ <sup>1</sup> Electric power, kWh <sup>1</sup>	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Электрoэнергия, кВт. ч. <sup>1</sup>
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձը Subscriber's payment for main telephone lines	900	900	900	1100	1100	Абонентная плата за основную телефонную линию
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքա-ղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ One-time fare for interurban transport	53.2	57.2	57.6	66.8	76.9	Разовая поездка автобусом внут-ригородского транспорта
Մանկական նախադպրոցական հիմնարկների ծառայություններ, 1ամսվա վճարը Services of children's pre-school institutions, per month	2798.8	3084.3	3311.4	3405.7	3905.5	Услуги детских дошкольных учреждений, плата за месяц

<sup>1</sup> 1կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի սակագինը՝ 25 դրամ: Երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում գիշերային սակագինը՝ 15 դրամ:  
 Tariff for 1 kvт/hour electricity-25 drams. In case of Energy meter for 2 tariffs-tariff for night 15 drams.  
 Тариф 1 квт/час электроэнергии 25 драм, при наличии двухтарифного счетчика-ночной тариф-15 драм.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**296. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ**  
**AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES**  
**СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(դրամ) (drams) (драмов)

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Սննդամթերք և խմիչք, կգ-ի համար</b>						<b>Продукты питания и напитки, за кг</b>
<b>Foodstuffs and beverages, per kg</b>						
Տավարի միս	1208.8	1351.7	1426.8	1533.2	1551.1	Говядина
Beef						
Ոչխարի միս	1076.1	1255.8	1348.6	1423.3	1438.6	Баранина
Mutton						
Խոզի միս	1281.9	1757.8	1895.4	1815.5	1618.9	Свинина
Pork						
Թռչնի միս	1158.2	1260.2	1158.0	1231.8	1286.0	Мясо птицы
Poultry						
Եփած երշիկ	1114.3	1227.8	1283.8	1295.4	1307.3	Колбаса вареная
Boiled sausage						
Կիսաապխտած երշիկ	1463.5	1528.0	1574.0	1606.5	1675.7	Колбаса полукопченная
Half-smoked sausage						
Թարմ ձուկ «Սիգ»	676.0	835.3	938.2	1138.9	2095.2	Свежая рыба “Сиг”
Fish fresh “Sig”						
Կենդանական յուղ	1407.0	1574.6	1634.1	1630.7	1768.7	Масло животное
Animal butter						
Բուսական յուղ, 1	653.9	686.0	653.1	606.5	662.0	Масло растительное, л
Vegetable oil, l						
Կաթ, 1	274.9	274.8	278.2	285.8	295.7	Молоко, л
Milk, l						
Պանիր «Չանախ»	1215.2	1330.1	1327.4	1335.7	1402.9	Сыр “Чанак”
Cheese “Chanakh”						
Չու, տասնյակ	443.8	511.9	533.4	543.4	578.0	Яйца, десяток
Eggs, ten pieces						
Շաքարավազ	262.9	254.4	249.8	309.4	266.9	Сахарный песок
Sugar						
Թեյ հնդկական	3052.0	3181.3	3264.2	3306.7	3323.7	Чай индийский
Indian tea						
Յորենի ալյուր բարձր տեսակի	202.8	252.4	216.4	208.7	229.4	Мука пшеничная высшего сорта
“Highest category” wheat flour						
Հաց ցորենի ալյուրից ք/տ	248.9	302.9	298.6	297.0	327.4	Хлеб из пшеничной муки в/с
Bread from the wheat flour h/c						
Բրինձ	311.1	325.3	349.0	354.1	362.4	Рис
Rice						
Կարտոֆիլ	149.0	120.6	126.7	197.2	235.0	Картофель
Potatoes						
Խնձոր	304.6	336.2	350.6	401.5	459.4	Яблоки
Apples						
Օղի, 1	1261.4	1515.3	1531.2	1543.1	1550.6	Водка, л
Vodka, l						

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ոչ պարենային արտադրանքներ, արտադրատեսակի համար</b> <b>Non-food products, for an article</b>						<b>Непродовольственные товары, за изделие</b>
Տղամարդու տարատներ կիսաբրդյա կտորից Men's semi-wool trousers	8932.3	8830.7	8657.4	8877.3	9344.3	Мужские брюки из полушерстяной ткани
Տղամարդու վերնաշապիկ բամբակյա կտորից Men's cotton shirt	4759.2	4718.9	4660.0	4710.6	4764.9	Сорочка мужская деловая из хлопчатобумажной ткани
Տղամարդու գուլպաներ բամբակյա թելից Men's socks from cotton yarn	374.6	350.1	349.8	356.4	361.8	Мужские носки из хлопчатобумажной пряжи
Կանացի ջեմպր կիսաբրդյա կտորից Women's semi-wool pullover	8529.0	8269.2	8402.2	8497.6	8662.6	Женский пуловер из полушерстяной пряжи
Կանացի էլաստիկ գուգագուլպա Women's elastic panty-hose	631.4	639.1	642.9	644.4	653.5	Колготки женские эластичные
Տաք ներդիրով աշնանային-գարնանային բաճկոն դարոցական տարիքի տղայի համար Light over jacket with warmed lining for boys at school age	8440.5	8962.7	9357.6	8812.9	8883.1	Демисезонная куртка для мальчика школьного возраста на утепленной подкладке
Դարոցական տարիքի աղջկա զգեստ բամբակյա կտորից Girl's dress from cotton fabric	7723.5	7660.9	5020.5	7888.7	8202.0	Платье для девочки дошкольного возраста из хлопчатобумажной ткани
Մանկական ջեմպր (սվիտեր) Children's pullover (sweater)	3948.6	4145.3	4268.7	4206.0	4270.8	Джемпер (свитер) детский
Տղամարդու կիսաճութավոր կաշվե կոշիկ Men's leather low shoes	18653.5	19043.5	17466.5	18691.3	20382.4	Мужские полуботинки кожаные
Կանացի նորածև կոշիկ Women's fashionable shoes	15570.8	14827.1	14100.6	14080.9	15466.1	Женские модельные туфли
Անկողնային սպիտակեղեն (սավան) Bed-clothes (sheet)	1514.7	1471.8	1446.5	1402.7	1287.6	Постельное белье (простыня)
Տնտեսական օճառ, հատ Laundry soap	155.2	154.6	154.3	153.7	154.0	Мыло хозяйственное, штук
Սառնարան, 220 լ ծավալով Refrigerator, volume 220l	248361.4	230003.9	192477.0	178374.0	172068.4	Холодильник, 220 л объемом
Գունավոր պատկերմամբ հեռուստացույց (51 սմ անկյունագծով) Colour television (51 cm model)	125601.8	115462.0	104169.5	103890.5	96141.6	Телевизор цветного изображения (по диагонали 51 см)
Էլեկտրական արդուկ խոնավացուցիչով Steam iron	8730.8	8726.6	8507.0	8400.5	8476.9	Электроутюг с пароувлажнителем
Անալգին, 10 հար Analgin, 10 tablets	90.6	85.0	83.5	79.7	73.3	Анальгин, 10 таблеток
Ամպիցիլին, 24 հար Ampicillin, 24 tablets	568.4	558.0	514.0	498.9	470.3	Ампицилин, 24 таблетки

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	2007	
<b>Ծառայություններ Services</b>						<b>Услуги</b>
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ <sup>1</sup> Electric power, kWh <sup>1</sup>	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Электроэнергия, кВт.ч <sup>1</sup>
Բնական գազ, մ <sup>3</sup> Natural gas, m <sup>3</sup>	51.0	57.7	59.0	63.3	59.0	Природный газ, м <sup>3</sup>
Հեղուկ գազ, կգ Liquefied gas, kg	357.2	376.8	462.1	464.4	465.5	Сжиженный газ, кг
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ <sup>2</sup> Rent, m <sup>2</sup>	15.7	14.9	14.9	13.8	13.0	Плата за квартирное обслуживание, м <sup>2</sup>
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար Drinking water supply services ,for m <sup>3</sup>	46.2	74.6	98.7	118.6	130.5	Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м <sup>3</sup>
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար Services for waste water disengage and treatment , ,for m <sup>3</sup>	10.7	10.2	18.7	24.5	26.6	Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м <sup>3</sup>
Սանմաքրում (ամսական վարձ) Sanitary purification	90.4	93.0	93.0	95.6	98.9	Саночистка (месячная плата)
Ավտոբուսի ուղեվարձ Fare for bus	53.2	54.9	58.4	62.7	75.9	Поездка автобусом внутригородского транспорта
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձ Subscriber's payment for main , telephone lines	900	900	900	1100	1100	Абонентская плата за основную, телефонную линию
Տղամարդկանց մազերի կտրում և հարդարում Men's haircut	886.6	883.6	811.7	781.8	840.2	Стрижка и укладка мужских волос
Կանանց մազերի կտրում և հարդարում Women's haircut	1381.8	1404.2	1388.4	1342.5	1395.7	Стрижка и укладка женских волос

<sup>1</sup> 1կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի սակագինը՝ 25 դրամ: Երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում գիշերային սակագինը՝ 15 դրամ:  
Tariff for 1 kvh/hour electricity-25 drams. In case of Energy meter for 2 tariffs-tariff for night 15 drams.  
Тариф 1 квт/час электроэнергии 25 драм, при наличии двухтарифного счетчика-ночной тариф-15 драм.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**297. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲՈԼՈՐ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ ԲԵՌՆԱՓՈՆԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF FREIGHT TARIFFS BY ALL TYPES OF TRANSPORT**  
**ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ ВСЕМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
 (in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Տրանսպորտ, ընդամենը Transport – total	101.0	99.3	89.6	115.0	119.0	Транспорт – всего
ավտոմոբիլային motor road	103.1	104.3	108.0	102.5	97.2	автомобильный
երկաթուղային railroad	101.3	92.6	85.1	101.8	103.8	железнодорожный
օդային air	98.3	89.7	89.8	96.6	84.1	авиационный
խողովակաշարային pipeline	101.1	107.4	88.1	132.6	147.0	трубопроводным

**298. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ**  
**PRICE INDEXES IN CONSTRUCTION**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
 (in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գների ինդեքսը շինարարությունում Price index in construction	101.4	101.3	111.6	106.9	104.3	Индексы цен в строительстве
Շինարարական-մոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս Price indexes of construction and assembly works	101.4	101.4	111.6	106.4	104.2	Индексы цен строительномонтажных работ

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**299.ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
 (in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արդյունաբերություն, ընդամենը	108.9	121.7	107.7	100.9	100.6	Промышленность - всего
Total industry						
Էլեկտրաէներգետիկա	99.7	99.5	98.3	99.4	100.1	Электроэнергетика
Electric power						
Գունավոր մետալուրգիա	142.1	177.0	130.6	94.9	94.2	Цветная металлургия
Non-ferrous metallurgy						
Քիմիական, նավթաքիմիական ներառյալ քիմիադեղագործական արդյունաբերություն	114.4	101.0	100.0	99.3	97.3	Химическая, нефтехимическая включая химикофармацевти- ческую промышленность
Chemical, oil-chemical including chemical and pharmaceutical						
Մեքենաշինություն	96.5	86.9	105.7	109.6	99.0	Машиностроение
Machinery						
Անտառային, փայտամշակման և ցելյուլոզի-թղթի արդյունաբերու- թյուն	106.2	95.3	105.3	110.2	102.3	Лесная, деревообрабатываю- щая и целлюлозно-бумажная промышленность
Logging, woodworking, pulp and paper industry						
Շինանյութերի արդյունաբերու- թյուն	105.0	85.8	108.8	122.2	99.8	Промышленность строитель- ных материалов
Building materials industry						
Թեթև արդյունաբերություն	92.1	82.2	102.7	121.3	111.8	Легкая промышленность
Light industry						
Սննդարդյունաբերություն	108.1	114.1	95.1	104.9	107.3	Пищевая промышленность
Foods industry						
Պոլիգրաֆիական արդյունաբերություն	99.9	120.1	90.0	95.3	97.9	Полиграфическая промышленность
Publishing industry						



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**300.ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը  
 նախորդ տարվա դեկտեմբերի  
 նկատմամբ, %)  
 (the end of period, December to December  
 of previous year, in %)

(конец периода, декабрь к декабрю  
 предыдущего года, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Արդյունաբերություն, ընդամենը Industry, total	121.1	125.3	96.0	100.6	100.0	Промышленность - всего
Էլեկտրաէներգետիկա Electric power	92.1	103.5	102.5	97.2	99.5	Электроэнергетика
Գունավոր մետալուրգիա Non-ferrous metallurgy	147.2	196.5	89.4	93.7	85.8	Цветная металлургия
Քիմիական, նավթաքիմիական ներառյալ քիմիադեղագործական արդյունաբերություն Chemical, oil-chemical including chemical and pharmaceutical	113.5	101.1	99.1	95.5	111.1	Химическая, нефтехимическая включая химикофармацевти- ческую промышленность
Մեքենաշինություն Machinery	99.8	106.1	101.8	110.7	93.8	Машиностроение
Անտառային, փայտամշակման և ցելյուլոզի-թղթի արդյունաբեր- ություն Logging, woodworking, pulp and paper industry	117.8	90.5	113.4	109.5	98.6	Лесная, деревообрабатываю- щая и целлюлозно-бумажная промышленность
Շինանյութերի արդյունաբերու- թյուն Building materials industry	115.1	100.1	124.9	110.0	101.4	Промышленность строитель- ных материалов
Թեթև արդյունաբերություն Light industry	77.7	90.7	91.7	146.4	94.2	Легкая промышленность
Սննդարդյունաբերություն Foods industry	123.9	98.0	96.2	108.6	113.8	Пищевая промышленность
Պոլիգրաֆիական արդյունաբերություն Publishing industry	81.3	95.0	111.6	101.6	71.5	Полиграфическая промышленность

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**301.ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐԸ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
(ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)  
PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH  
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)  
ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ  
(ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը Agricultural output –total	109.1	109.6	90.7	111.9	103.4	Продукция сельского хозяйства – всего
Բուսաբուծական մթերք Plant-growing goods	107.0	105.0	73.5	132.5	105.6	Продукция растениеводства
դրանից՝ of which:						из них:
հացահատիկային մշակաբույսեր grain crops	130.0	102.6	79.2	118.9	111.0	зерновые культуры
բանջարեղեն և կարտոֆիլ potatoes and vegetables	95.9	99.1	95.7	137.6	106.8	овощи и картофель
պտուղ, հատապտուղ և խաղող fruit, berries and grape	133.4	114.2	52.4	127.2	105.7	плоды, ягоды и виноград
քստանային մշակաբույսեր water melons	115.6	148.8	70.8	134.6	93.2	бахчевые культуры
Անասնաբուծական մթերք Animal husbandry production	110.6	112.5	105.1	101.0	101.7	Продукция животноводства
դրանցից՝ of which:						из них:
մսամթերք meat products	113.5	117.7	106.6	99.5	100.0	мясопродукты
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	106.0	102.9	102.3	104.4	104.8	молоко и молочные продукты
ձու eggs	103.1	105.5	101.1	104.3	105.7	яйца
բուրդ (ֆիզիկական քաշով) wool (natural weight)	93.5	111.5	108.5	117.0	121.9	шерсть (в физическом весе)

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**302. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՆՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)**

PRICE INDICES FOR SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH  
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
ПРОДУКЦИИ (ПОВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)  
(in % to previous year)

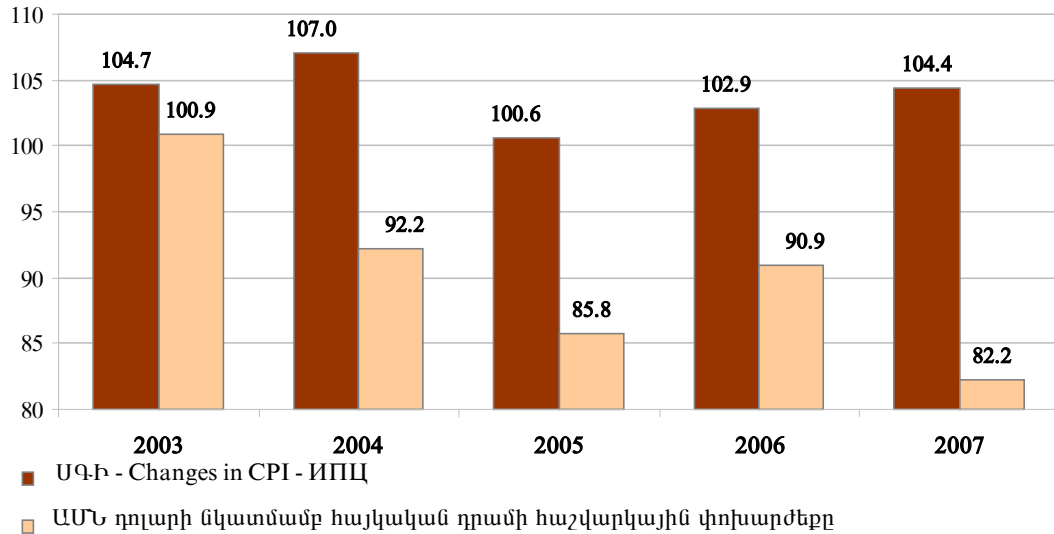
(к предыдущему году, %)

	2003	2004	2005	2006	2007	
Յորեմն Wheat	135.9	102.4	73.7	108.4	116.0	Пшеница
Գարի Barley	124.4	111.0	82.4	129.9	93.6	Ячмень
Սեղանի ճակնդեղ Sugar beet	115.6	122.7	103.2	145.4	132.8	Столловая свекла
Կարտոֆիլ Potatoes	96.5	75.0	104.0	157.1	117.7	Картофель
Լոլիկ Tomatoes	90.0	165.4	80.2	113.2	96.5	Помидоры
Վարունգ Cucumbers	68.8	94.8	120.0	127.4	102.8	Огурцы
Սոխ Onion	155.6	116.4	71.8	147.7	92.2	Лук репчатый
Կաղամբ Cabbage	118.3	100.4	130.6	131.0	73.1	Капуста
Գազար Carrot	103.2	125.7	100.6	139.5	109.2	Морковь
Խաղող Grape	163.0	105.8	85.7	104.5	101.0	Виноград
Տավարի միս Beef	112.5	112.3	106.8	105.3	100.2	Говядина
Ոչխարի միս Sheep	111.6	113.6	110.7	108.2	98.6	Баранина
Խոզի միս Pork	117.7	145.5	103.6	84.2	100.2	Свинина
Թռչնի միս Poultry	103.6	106.7	98.3	106.3	104.0	Мясо птицы
Կաթ Milk	108.0	98.6	101.4	105.5	105.9	Молоко
Պանիր Cheese (fat ful)	105.0	108.5	103.6	103.3	101.9	Сыр (жирный)
Մածուն Matsuni	100.0	102.3	101.8	101.0	104.8	Мацони
Չու Eggs	103.1	105.5	101.1	104.3	105.7	Яйца
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով) Wool (natural weight)	93.5	111.5	108.5	117.0	121.9	Шерсть (в физическом весе)

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈՒԱՐԻ ՆԿԱՏԱՄԱՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**  
**CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR**  
**ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМ К ДОЛЛАРУ США**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year  
 в процентах к предыдущему году

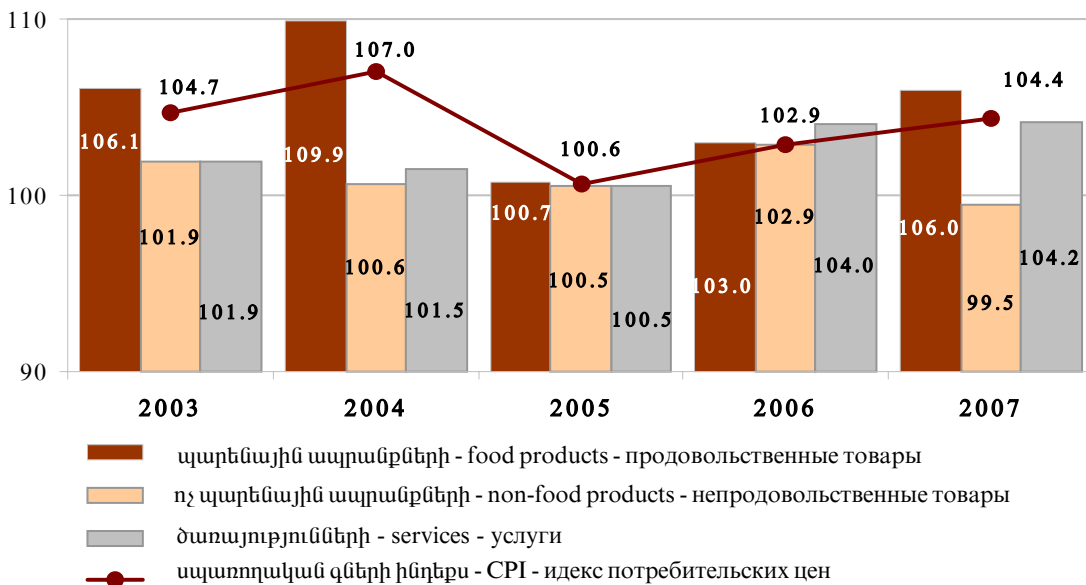


**ՀՀ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**

**CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF RA**

**ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА**

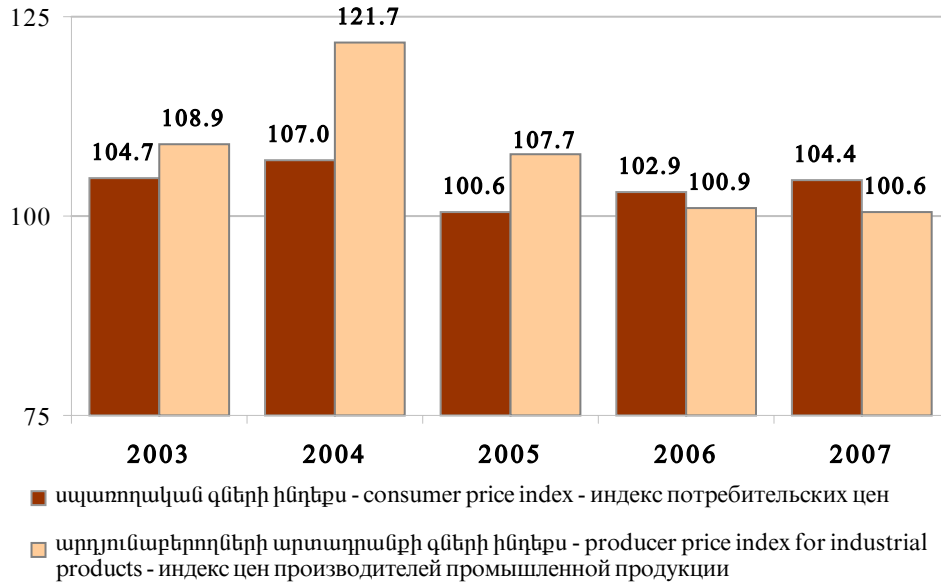
տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

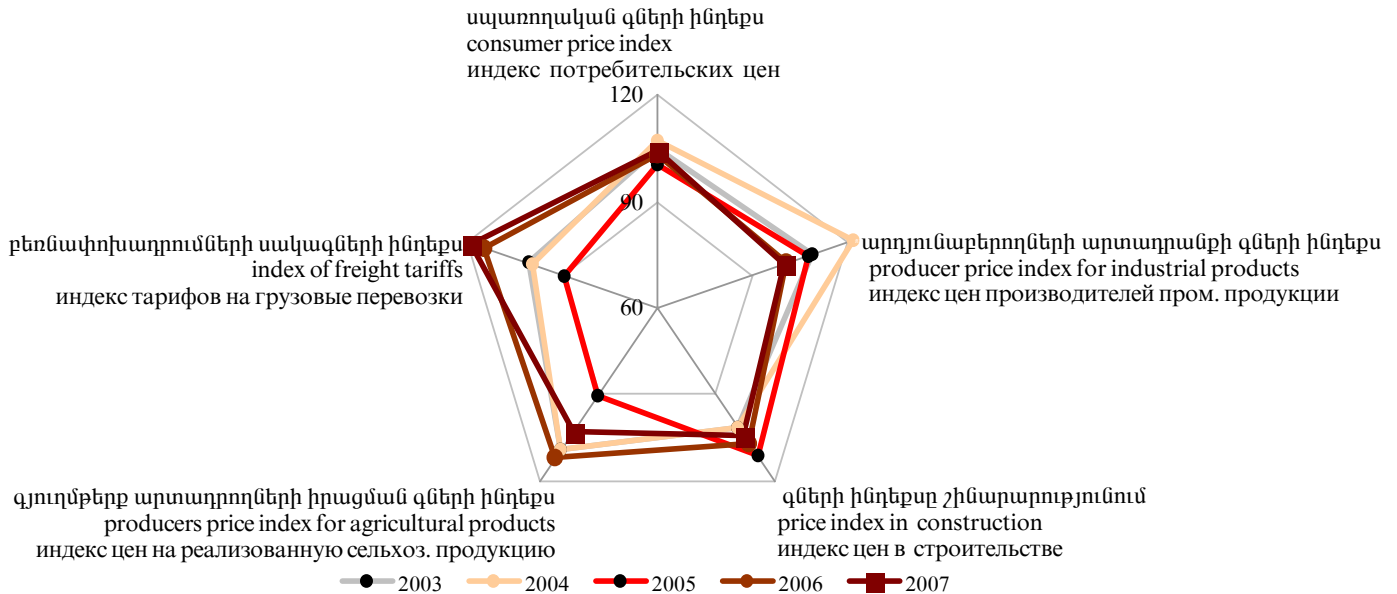
**ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX  
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year  
в процентах к предыдущему году



**ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԱՃԻ ՏԵՄՊԵՐԸ  
GROWTH RATE OF PRICES AND TARIFFS  
ТЕМПЫ РОСТА ЦЕН И ТАРИФОВ**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year  
в процентах к предыдущему году



Ա Ր Տ Ա Զ Ի Ն Տ Ն Տ Ե Ս Ա Կ Ա Ն Գ Ո Ր Ծ ՈՒ Ն Ե ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Տարեգրքի սույն բաժինն ընդգրկում է Հայաստանի Հանրապետության արտաքին առևտրի, վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության և վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները:

Տարեգրքում բերվում են հետևյալ տվյալները.

-արտահանման և ներմուծման ծավալները՝ արժեքային արտահայտությամբ (ԱՄՆ դոլար),

-արտահանման և ներմուծման ծավալներն ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի բաժինների և խմբերի, ըստ առանձին երկրների, ամփոփ՝ ԱՊՀ երկրներով, արտաքին աշխարհի և Եվրոպական միության (ԵՄ) երկրներով,

-արտահանման և ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ ՀՀ գործընկեր երկրների,

-արտահանման և ներմուծման կառուցվածքի դինամիկան:

**Արտահանման ծավալներում** ընդգրկված են ինչպես հայրենական արտադրության, այնպես էլ վերարտահանված արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, իսկ **ներմուծման ծավալներում**՝ արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, որոնք ներկրվել են հանրապետություն՝ ներսում սպառման և վերարտահանման համար: Արտահանման և ներմուծման ծավալներում ընդգրկված չեն արժեթղթերը, շրջանառության մեջ գտնվող թղթադրամները և մետաղադրամները, դրամական ոսկին, հանրապետության տարածքով օտարերկրյա բեռների տարանցիկ փոխադրումները, ցուցահանդեսների և տոնավաճառների համար ուղարկված կամ ներկրված ապրանքները: Արտահանման ծավալները հաշվարկված են ՖՕԲ-գներով, իսկ ներմուծմանը՝ ՍԻՖ-ով (ներառյալ ապահովագրությունը և տրանսպորտային ծախսերը՝ մինչև ներմուծող երկրի տարածք): Ներմուծման ծավալների բաշխումն ըստ երկրների հաշվարկված են ըստ ապրանքի ծագման երկրի հատկանիշի:

This section of handbook mainly covers data on foreign trade, balance of payments and international investment position of the Republic of Armenia. Customs declaration and statistical surveys data are as a basis for the handbook materials.

The following data are presented in the handbook:

- exports/imports volumes in value (US Dollars)

- exports / imports volumes according to the harmonized coding system sections and groups by separate countries aggregated by CIS countries other world countries and the EU countries;

- dynamics in the exports / imports volume by the partner - countries of the Republic of Armenia;

- exports/imports structure dynamics

Commodities of local production and re-exported goods of foreign production are included **in the volume of exports**, and commodities of foreign production consumed and re-exported are included **in the volume of imports**. Exports / imports volume did not include securities, money in circulation, monetary gold, transit transportation of foreign goods through the territory of the republic, commodities sent or brought for exhibitions and fairs.

Exports volume is calculated on F.O.B. value, and imports volume in C.I.F. (including insurance and transportation costs up to the border of the importing country).

Import volumes by separate countries are calculated by countries of origin.

Данный раздел ежегодника включает данные о внешней торговле, по платежному балансу и международной инвестиционной позиции Республики Армения. Основанием для материалов ежегодника послужили данные статистических обследований и таможенной статистики.

В ежегоднике приведены следующие данные:

- объемы экспорта и импорта в стоимостном выражении (в долларах США),

- объемы экспорта и импорта по товарному кодированию и описанию групп и разделов гармонизированной системы, по отдельным странам, сводные-по странам СНГ и странам дальнего зарубежья, в том числе странам Европейского Союза (ЕС),

- динамика объемов экспорта и импорта по странам содружества РА,

- динамика структуры объемов экспорта и импорта.

**В объемы экспорта** включены как товары отечественного производства, так и реэкспортированные товары импортного производства, а **в объемы импорта** - товары импортного производства, которые ввезены в республику для потребления внутри страны и реэкспорта. В объемах экспорта и импорта не включены ценные бумаги, банкноты и монеты, находящиеся в обороте, монетарное золото, транзитные перевозки иностранных грузов по территории республики, отправленные и ввезенные товары для выставок и ярмарок. Объемы экспорта рассчитаны в ценах ФОБ, а импорта - СИФ (включая страхование и транспортные расходы до территории страны-импортера). Распределение объемов импорта по странам рассчитано по признаку страны происхождения товара.

**Ազգային դրամի վերահաշվարկումը** ԱՄՆ դոլարի կատարվել է համաձայն ՀՀ Կենտրոնական բանկի ամենօրյա պաշտոնական փոխարժեքի:

Ապրանքների արտահանման և ներմուծման հաշվառումը կատարվել է համաձայն արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացուցակի դասակարգչի՝ մշակված ապրանքների դասակարգման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի 6-անիշ և համակցված անվանակարգության 8-անիշ ծածկագրման հիման վրա:

Արտահանման և ներմուծման ծավալների բացակայության կամ շատ փոքր ծավալների դեպքում աղյուսակներում օգտագործվել է 0 նիշը:

**Օտարերկրյա ներդրում** է համարվում գույքի ցանկացած տեսակ այդ թվում՝ ֆինանսական միջոցներ և մտավոր արժեքներ (ոչ նյութական ակտիվներ), որն օտարերկրյա ներդրողի կողմից անմիջականորեն ներդրվում է ՀՀ տարածքում իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության ոլորտում՝ շահույթի (եկամտի) ստացման կամ այլ օգտակար արդյունքի հասնելու նպատակով:

Օտարերկրյա ներդրումները ֆինանսական ներդրումներ են (ֆինանսական միջոցների հոսքեր) և ըստ տեսակի լինում են ուղղակի, պորտֆելային և այլ ներդրումների տեսքով:

**Համախառն հոսքերն** արտացոլում են հաշվետու ժամանակահատվածում տնտեսություն մուտք գործած օտարերկրյա ներդրումների ընդհանուր ծավալները:

**Մաքուր պաշարներն** ընդգրկում են հաշվետու ժամանակահատվածի վերջին, ինչպես գործառնության արդյունքում իրականացված ներդրումների ծավալների հանրագումարները, այնպես էլ պարտավորությունների գծով մարումները, գների, փոխարժեքի և այլ արտակարգ իրավիճակների, մեխանիկական սխալի և կազմակերպության լուծարման արդյունքում իրականացված փոփոխությունները:

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը ՀՀ **վճարային հաշվեկշիռն** առաջին անգամ կազմել է 1993 թվականի համար: Սկզբնական շրջանում այն կազմվել է կրճատ տարբերակով, իսկ սկսած 1996 թվականից՝ Արժույթի Միջազգային Հիմնադրամի (ԱՄՀ)-ի մշակած վճարային հաշվեկշռի միասնականացված հոդվածներին համապատասխան:

Recalculation of **national currency** into US Dollars was done according to the everyday official rate of the Central Bank of Armenia.

Records on goods exports / imports were done according to the Nomenclature of Foreign Economic Activities HS 6 digit codes and combined nomenclature 8 digit codes .

Non - availability of exports / imports volume, or their insignificant amount is shown as 0 in the tables.

**Foreign investment** is any type of capital, including financial assets and intellectual values (non-material assets) that are directly invested by the foreign investor in the entrepreneurial or other sphere of activity implemented in the RA territory with a purpose to acquire a profit (income) or achieve other effective results.

Foreign investment are financial investments (financial assets flows) and by types they are direct, portfolio and in the form of other investments.

**Gross flows** are total volumes of foreign investments made in the economy during the reference period.

**Net reserves** cover the sum of investment volumes made at the end of the reference period as a result of transactions, as well as cancellations of liabilities, changes of prices, exchange rate, and other emergency situations, mechanical error and liquidation of organization.

For the first time in the Republic the **balance of payments** was compiled for 1993. At first it was compiled in brief version, while since 1996 in compliance with generalized articles developed.

Перерасчет **национальной валюты** в доллары США произведен согласно ежедневному официальному курсу Центрального банка РА.

Расчет экспорта и импорта товаров произведен согласно классификации товарной номенклатуры внешне-экономической деятельности, разработанной на основании кодирования 6-ти значной товарной классификации гармонизированной системы и 8-ми значной по комбинированной номенклатуры.

В случаях отсутствия или при очень малых объемах экспорта и импорта в таблицах использован нулевой знак.

**Иностранной инвестицией** считается любой вид капитала, в том числе финансовые средства и интеллектуальные ценности (нематериальные активы), который со стороны инвестора непосредственно инвестируется в сферу предпринимательской или другой деятельности, осуществляемой на территории РА с целью получения прибыли (дохода) или достижения другого полезного результата.

Иностранные инвестиции-это финансовые инвестиции (потоки финансовых средств), по видам они подразделяются на прямые, портфельные и другие инвестиции.

**Валовые потоки** отражают объемы иностранных инвестиций, осуществленных в экономику страны за отчетный период.

**Чистые запасы** охватывают как сумму объемов инвестиций, осуществленных на конец отчетного периода в результате операций, так и погашения по линии обязательств, изменения, произведенные в результате изменения цен, обменных курсов и прочих изменений: чрезвычайных ситуаций, механических ошибок и ликвидации организации.

Национальной статистической службой РА **платежный баланс** РА впервые был составлен для 1993 года. В начальной стадии он был разработан в краткой форме, а начиная с 1996 года - соответственно унифицированным статьям платежного баланса, разработанным Международного Валютного Фонда (МВФ).

Վճարային հաշվեկշիռն իրենից ներկայացնում է վիճակագրական հաշվետվություն, որում համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) այլ երկրների և միջազգային կազմակերպությունների հետ Հայաստանի Հանրապետության արտաքին տնտեսական գործառնությունների վերաբերյալ: Տնտեսական բնույթի գործառնությունները, որոնք կատարվում են ՀՀ ռեզիդենտների<sup>1</sup> և ՀՀ ոչ ռեզիդենտների միջև, իրականացվում են ապրանքների և ծառայությունների, եկամուտների հոսքերի, ընթացիկ անհատույց փոխանցումների տեսքով, ինչպես նաև գործառնություններ, որոնք կապված են ֆինանսական պահանջների և պարտավորությունների հետ:

Վճարային հաշվեկշիռը կազմված է երկու հիմնական հաշիվներից՝ ընթացիկ և կապիտալի ու ֆինանսական: Ընթացիկ հաշվում գրանցվում են ապրանքների, ծառայությունների, եկամուտների և ընթացիկ անհատույց փոխանցումների հետ կատարված գործառնությունները, իսկ կապիտալի ու ֆինանսական հաշվում ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների, ինչպես նաև՝ կապիտալ անհատույց փոխանցումների շարժը: Մեթոդաբանական առումով ընթացիկ հաշվի մնացորդը, բացարձակ մեծությամբ, հակառակ նշանով պետք է հավասար լինի կապիտալի և ֆինանսական հաշվի մնացորդին, սակայն իրականում միշտ առաջանում են տարբերություններ, ինչը միջազգային պրակտիկայում ընդունված է անվանել «մաքուր սխալների և բացթողումների» հոդված:

Վճարային հաշվեկշիռը կառուցվում է հաշվապահական հաշվառման հետևյալ սկզբունքով. ամեն մի գործառնություն գրանցվում է կրկնակի՝ որևէ հաշվի կրեդիտում և մեկ այլ հաշվի դեբետում, ընդ որում ակտիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է դեբետում, իսկ նվազումը՝ կրեդիտում: Պասիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է կրեդիտում, իսկ նվազումը՝ դեբետում: Կրկնակի գրանցման մեթոդի կիրառման պատճառն այն է, որ, որպես կանոն, տնտեսական գործառնություններն իրենցից ներկայացնում են տնտեսական արժեքների փոխանակում:

Balance of payments represents a statistical report, in which the overall data concerning the foreign economic operations of the Republic of Armenia with the other countries and international organizations are represented for reporting period (quarter, year). The operations of economic nature take place between residents<sup>1</sup> and non-residents of RA in the form of goods and services, flows of income, current transfers, as well as operations, concerning the financial needs and liabilities.

Balance of payments consists of two main accounts: current account capital and financial account. The operations concerning to the goods, services, incomes and current transfers are registered in the current account, whereas in the capital and finance account the flows of financial assets and liabilities, as well as capital transfers are registered. According to the methodology, the rest of current account in absolute terms should be equal to the rest of capital and finance account, however, in reality discrepancies are always unavoidable. In international practice this is considered to be called the article “of net errors and omissions”.

Balance of payments is built by the following principle of accounting: each operation is double entered in any credit account and in any other debit account and the increase of asset account is registered in debit, whereas the decrease – in credit; the increase of passive accounts is registered in credit, whereas the decrease – in debit. The application of the method of double entry is explained by the fact that as a rule the economic operations are the exchange of economic values.

Платежный баланс представляет собой статистическую отчетность, в которой в обобщенном виде отражены сводные данные о внешнеэкономических операциях РА с другими странами и международными организациями за отчетный период (квартал, год). Операции экономического характера, которые проводятся между резидентами<sup>1</sup> и нерезидентами Республики Армения, осуществляются в виде товаров и услуг, потока доходов, текущих трансфертов, а также операций, которые связаны с финансовыми требованиями и обязательствами РА по отношению к остальным странам мира.

Платежный баланс состоит из двух основных счетов: счета текущих операций и счета операций с капиталом и финансовых операций. В текущем счете зарегистрированы операции с товарами, услугами, доходами и текущими трансфертами, а в счете операций с капиталом и финансовых операций - динамика финансовых активов и обязательств, а также капитальные трансферты. Сточки зрения методологии, абсолютная величина остатка текущего \*счета с обратным знаком должна быть равна остатку счета капитала и финансов, однако в действительности всегда бывают расхождения, которые в международной практике принято называть статьей “чистых ошибок и пропусков”.

Платежный баланс строится по следующему принципу системы двойной записи бухгалтерского учета: осуществляется запись операции в счете кредита и в соответствующем счете дебета, причем увеличение счета актива регистрируется в дебете, а уменьшение - в кредите, увеличение счета пассива регистрируется в кредите, а уменьшение - в дебете. Причиной применения метода двойной записи является то, что, как правило, экономические операции представляют собой обмен экономическими ценностями.



Տարեգրքի սույն բաժնի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության, բանկային և ֆինանսական համակարգերի, կազմակերպություններում և տնային տնտեսություններում իրականացված վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Որոշ ցուցանիշներ (ապահովագրական վճարներ, ՀՀ ռեզիդենտ ճանապարհորդների ծախսերն արտասահմանում) ստացվում են գնահատականների միջոցով, ինչն իրականացված է ԱՄՀ մեթոդաբանությամբ:

Վճարային հաշվեկշռի տվյալների հավաքագրման հիմնական աղբյուրներն են

- ընթացիկ հաշիվ.*
- ապրանքների գծով՝ արտաքին առևտրի վիճակագրությունը, որը ստացվում է ՀՀ կառավարությանն առընթեր մաքսային պետական կոմիտեի և կազմակերպություններից հավաքագրված տվյալների հիման վրա, ինչպես նաև, հետազոտության միջոցով՝ տրանսպորտային կայաններում ձեռք բերված ապրանքների վերաբերյալ տվյալները: Ներմուծման վերաբերյալ տվյալները ներառում են նաև օտարերկրյա օգնությունը և նվերներ ապրանքների տեսքով, որոնք ստացվել են ՀՀ ռեզիդենտների կողմից,
  - *ծառայությունների գծով՝* տարբեր տրանսպորտային, ապահովագրական, զբոսաշրջության, կապի, ֆինանսական և այլ կազմակերպություններում իրականացվող հետազոտությունների տվյալները,
  - *եկամուտների գծով՝* սեզոնային և այլ աշխատողների փոխանցումների վերաբերյալ տվյալները, հիմնականում հիմք ընդունելով տնային տնտեսություններում ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կատարած սոցիոլոգիական հետազոտության արդյունքները, միաժամանակ, ՀՀ ֆինանսների նախարարությունից և ՀՀ Կենտրոնական բանկից ստացված պետական պարտքի սպասարկման վերաբերյալ տվյալները: Այլ եկամուտների գծով տվյալները ստացվում են կազմակերպությունների հետազոտություններից:

The Yearbook includes the data on external transactions of the Republic during those years. The Manual is based on the statistical data of customs statistics, banking and financial systems, as well as data of statistical surveys conducted in organizations and households. Some indicators (insurance payments, costs of RA resident travelers abroad) are received through estimations, which is implemented by the methodology of International Monetary Fund (IMF).

Primary sources for data of balance of payments are:

*Current Account*

- *on commodity* – the foreign trade statistics received from the Customs State Committee under Government of RA and Ministry of Energy of RA, as well as data on commodities received through the surveys conducted in the transport stations. The data on import include foreign assistance and gifts in kind, received by the residents of Armenia;
- *on services* – data of surveys conducted in different transport, insurance, tourist, communication, financial and other organizations;
- *on incomes* – data on transfers of seasonal and other types of workers, mainly based on the results on social surveys conducted by the National Statistical Service of RA in households. At the same time, the data on state debt clearances received from the Ministry of Finance of RA and the Central Bank of RA. Data on other types of income are received from the surveys of organizations;

Основанием для материалов этого раздела ежегодника послужили данные таможенной статистики РА, банковых и финансовых систем, данные обследований, проведенных на предприятиях и в домашних хозяйствах. Некоторые показатели (страховые платежи, затраты путешествующих резидентов РА зарубежом) получены посредством оценок, которые осуществлены согласно методологии МВФ.

Основные источники сбора данных платежного баланса следующие:

*Текущий счет*

- *по товарам* - статистика внешней торговли, полученная по данным Государственного таможенного комитета при Правительстве РА и Министерства энергетики РА, а также данные по товарам, приобретенным в портах транспортными организациями, полученные путем обследований. Данные по импорту включают также иностранную помощь и дары в виде товаров, полученных со стороны резидентов РА,
- *по услугам* - данные обследований, проведенных на разных транспортных, страховых, туристических, организациях связи, финансовых и других организациях,
- *по доходам* - данные о переводах сезонных и других работников, приняв за основу результаты социологического обследования домашних хозяйств, проведенного Национальной статистической службой РА. Одновременно от Министерства финансов РА и Центрального банка РА получают данные по обслуживанию государственного долга. Данные по другим доходам получают от обследований организаций:

• *ընթացիկ անհատույց փոխա-  
տվությունների գծով*՝ մարդասիրական  
օգնությամբ ստացված բեռների և դրա-  
մաշնորհների մասին տվյալները, ստաց-  
ված ՀՀ կառավարությանն առընթեր  
մաքսային պետական կոմիտեի,  
ՀՀ ֆինանսների նախարարությունից և  
միջազգային կազմակերպություններից,  
ինչպես նաև տնային տնտեսություն-  
ներում կատարված հետազոտության  
արդյունքները:

*Ֆինանսական հաշվի գծով* տվյալ-  
ները հավաքագրվում են հիմնականում  
ՀՀ ֆինանսների նախարարությունից,  
ՀՀ Կենտրոնական բանկից և  
օտարերկրյա ներդրումներով  
կազմակերպություններից:

**Միջազգային ներդրումային  
դիրք:** ՀՀ միջազգային ներդրումային  
դիրքը (ՀՀ ՄՆԴ) վիճակագրական  
հաշվետվություն է, որտեղ արտացոլվում  
են երկրի ֆինանսական ակտիվների ու  
պարտավորությունների պաշարների  
մակարդակը որևէ ժամանակահատվածի  
սկզբի և վերջի դրությամբ:  
Միաժամանակ, հաշվետվության մեջ  
արտացոլվում են բոլոր այն  
փոփոխությունները, որոնք կատարվել են  
ուսումնասիրվող ժամանակահատ-  
վածում ֆինանսական գործառնություն-  
ների, գների, փոխարժեքի և այլ  
փոփոխությունների շնորհիվ:

ՀՀ ՄՆԴ սերտորեն կապված է ՀՀ  
վճարային հաշվեկշռի հետ և արտացոլում  
է տնտեսության արտաքին ֆինանսական  
ակտիվների ու պարտավորությունների  
պաշարները, իսկ ՀՀ վճարային  
հաշվեկշռի ֆինանսական հաշիվը՝ այդ  
ակտիվների ու պարտավորությունների  
հետ կատարված գործառնությունները  
(հոսքերը կոնկրետ ժամանակահատ-  
վածում):

#### Արտաքին պարտք

Համախառն արտաքին պարտքը  
ժամանակաշրջանի ցանկացած պահին  
փաստացի ընթացիկ և ոչնչով  
չպայմանավորված պարտավորություն-  
ների չվճարված գումարն է, որը  
պահանջում է հիմնական պարտքի և  
(կամ) տոկոսների վճարումներ  
հետագայում ժամանակի որևէ պահին և  
իրենից ներկայացնում է ռեզիդենտների  
պարտավորությունները ոչ ռեզիդենտների  
նկատմամբ:

• *on current transfers* – data on cargoes  
and grants acquired as humanitarian aid, re-  
ceived by the Customs State Committe un-  
der Government of RA, Ministry of Finance  
of RA and international organizations as well  
as results of the surveys conducted in the  
households.

*Data on Financial Account are mainly  
collected from the Ministry of Finance of  
RA, the Central Bank of RA and other orga-  
nizations that having foreign investments.*

#### International Investment Position.

International Investment Position of RA  
(RA INP) is a statistical report, where the  
level of reserves of financial assets and  
liabilities of the country at the beginning  
and end of any period is reflected. At the  
same time all those changes are reflected that  
have been made in the surveyed period due  
to changes of financial transactions, prices,  
exchange rate and others.

RA IIP is closely to Balance of  
Payments of RA and reflects reserves of  
external financial assets and liabilities of the  
economy, and Financial Account of the  
Balance of Payments of RA- transactions  
implemented with those assets and liabilities  
(flows in specific period).

#### External Debt

Gross external debt, at any given time,  
is the outstanding amount of those actual  
current and not contingent liabilities that  
require payment(s) of principal and/or  
interest by the debtor at some point (s) in  
the future and that are owed to nonresidents  
by residents of a country.

• *по текущим трансфертам* -  
данные о грузах, полученных в качестве  
гуманитарной помощи и грантов,  
предоставленные Государственным  
таможенным комитетом при  
Правительстве РА, Министерством  
финансов РА и международными  
организациями, а также итоги  
обследований, проведенных в домашних  
хозяйствах.

Данные *по финансовому счету*  
получаются в основном от Министерства  
финансов РА, Центрального банка РА и  
организаций с иностранными  
инвестициями.

#### Международная инвестиционная позиция-международная инвестицион- ная позиция РА (МИП РА)

представляет собой статистический отчет, в котором  
отражает уровень запасов финансовых  
активов и обязательств страны на начало  
и конец определенного периода.  
Одновременно в отчете отражаются все  
те изменения, которые были  
осуществлены в определенном периоде за  
счет финансовых операций, изменений цен,  
курса валюты и других изменений.

МИП РА тесно связана с платежным  
балансом РА и отражает запасы внешних  
финансовых активов и обязательств  
экономики, а финансовый счет  
платежного баланса РА-операции,  
осуществленные с этими активами и  
обязательствами (потоки в определенном  
периоде).

#### Внешний долг-

**Валовой внешний долг** на любой  
момент времени представляет собой  
невывлаченную сумму фактических  
текущих и ничем не обусловленных  
обязательств, которая требует выплат(ы)  
основного долга и/или процентов в  
некоторый будущий момент времени и  
которая представляет собой  
обязательства резидентов данной страны  
нерезидентам.

Արտաքին պարտքը, որպես կանոն, առաջանում է պայմանագրային հարաբերությունների հիման վրա, ըստ որի մեկ կառուցվածքային միավորը (դեբիտորը) պարտավորություններ է ստանձնում մեկ այլ կառուցվածքային միավորի (կրեդիտորի) հանդեպ վերադարձնել հիմնական գումարը տոկոսներով կամ առանց տոկոսների, կամ էլ վճարել տոկոսներն առանց հիմնական գումարը վերադարձնելու:

**Պարտքի գործիքները:** Արտաքին պարտքի գործիքների թվին են դասվում պարտքի արժեթղթերը, վարկերը, առևտրային վարկը, կանխիկ դրամական միջոցները և ավանդները, ինչպես նաև օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների տարր հանդիսացող ներֆիրմային շարժը (վարկեր, առևտրային վարկեր, փոխառություններ):

Հայաստանի Հանրապետության միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի ցուցանիշները հաշվարկված են Արժույթի Միջազգային Հիմնադրամի կողմից հրատարակված վճարային հաշվեկշռի ձեռնարկի հինգերորդ հրատարակության (1993թ.) և արտաքին պարտքի վիճակագրության ուղեցույցի (2003թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

External debt is typically established under a contractual agreement, according to which one institutional unit (debtor) assumes liabilities to another institutional unit (creditor) or disbursement of principal with interest or no interest or disbursement of interest no principal.

**Debt instruments** are debt securities, loans, commercial credits, cash and deposits, as well as inter-firm movement that is an element that is an element of foreign direct investments ( loans, commercial credits, bonds).

Indicators of International Investment Position and External Debt of the Republic of Armenia have been calculated according to the methodology of BOP Manual, fifth edition (1993) and External Debt Statistics Guide (2003) published by IMF.

Внешний долг, как правило, возникает на основе договорных отношений, согласно которым одна структурная единица (дебитор) берет на себя обязательства по отношению к другой структурной единице (кредитору) по возвращению основной суммы с процентами или без процентов или по выплате процентов без возвращения основной суммы.

**Долговые инструменты**

К инструментам внешнего долга относятся долговые ценные бумаги, ссуды, торговые кредиты, наличные деньги и депозиты, а также являющееся элементом прямых иностранных инвестиций межфирменное кредитование (ссуды, торговые кредиты, облигации).

Показатели международной инвестиционной позиции и внешнего долга Республики Армения рассчитаны в соответствии с методологией пятого издания “Руководства по платежному балансу” (1993г.) и “Руководства по статистике внешнего долга” (2003г.), опубликованных Международным Валютным Фондом.

<sup>1</sup> ՀՀ ռեզիդենտ է համարվում ֆիզիկական անձը, տնային տնտեսությունը, ցանկացած իրավաբանական անձը (ձեռնարկությունը) կամ ՀՀ տարածքում գործող որևէ այլ տնտեսավարող սուբյեկտը, որի մշտական գտնվելու վայրը (ֆիզիկական անձանց համար՝ բնակության վայրը) կամ տնտեսական շահերի կենտրոնը հանդիսանում է Հայաստանի Հանրապետությունը:

<sup>1</sup> The resident of RA can be considered any natural person, household, legal entity (enterprise) or any other organization acting on the territory of RA, the permanent place of being of which (for natural persons the place of residence) or center of economic interest is the Republic of Armenia.

<sup>1</sup> Резидентом РА является физическое лицо, домашнее хозяйство, юридическое лицо (предприятие) или другой хозяйствующий субъект, действующий на территории РА, постоянным местонахождением (для физических лиц - местоживание) или центром экономического интереса которых является Республика Армения.

**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**303. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՄԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ  
ԱՊՐԱՆՔԱՆՄԱԲԵՐԻ՝ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԿՏՐՎԱԾՔՈՎ  
EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY GROUPS OF GOODS BY CIS  
COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES OF THE WORLD  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ТОВАРНЫМ ГРУППАМ  
ПО СТРАНАМ СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ**

(1000 ԱՄՆ դոլար)  
(1000 US dollars)

(1000 долларов США)

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ TOTAL</b>	973920.5	1801735.9	985108.2	2191612.6	1152300.8	3267788.0	<b>ВСЕГО</b>
այդ թվում՝ of which:							в том числе:
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	187850.3	521772.5	212487.3	696236.4	355344.4	1078699.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	786070.2	1279963.4	772620.8	1495376.2	796956.6	2189088.9	другие страны
Կենդանի կենդանիներ Live animals	50.4	1280.5	402.7	1549.3	699.9	2273.0	Живые животные
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	35.6	294.1	390.8	520.2	509.6	332.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	14.8	986.4	11.9	1029.0	190.3	1940.5	другие страны
Միս և մսից սննդամթերք Meat and edible meat offals	412.8	28397.0	953.0	24524.3	1260.5	40132.2	Мясо и пищевые мясные субпро- дукты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	409.9	0.0	944.0	15.8	1258.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2.9	28397.0	9.0	24508.5	2.5	40132.2	другие страны
Ձուկ և խեցգետնա- վորներ, կակղամոր- թավորներ և այլ ծո- վային անողնաշա- րավորներ Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	2929.6	1758.0	4375.3	691.4	4636.8	797.8	Рыбы и ракообраз- ные, моллюски и др. водные беспоз- воночные
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	564.5	171.5	1113.7	180.4	1303.6	225.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2365.1	1586.5	3261.6	511.1	3333.2	572.7	другие страны
Կաթ և կաթնամթերք, բոչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդանա- կան ծագման սննդա- մթերք Milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin	3836.1	13867.1	2161.9	13544.9	1585.6	19126.5	Молоко и молоч- ные продукты; яйца птиц; мед натуральный; др. продукты живот- ного происхож- дения

**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	3638.3	8248.5	1696.8	7586.9	1261.4	12278.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	197.8	5618.6	465.1	5958.0	324.2	6847.6	другие страны
Կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված Products of animal origin, в другом месте не not elsewhere specified or поименованные included	8.3	94.1	12.7	107.7	10.9	167.5	Продукты животного происхождения,
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.1	0.0	10.9	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	8.3	94.1	12.7	107.7	0.0	167.5	другие страны
Կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր Live trees and other plants; bulbs, roots and the like;	48.7	936.9	58.6	900.4	250.3	2058.4	Живые деревья, кусты и другие растения; луковицы, корни и прочие аналогичные части растений
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	48.5	299.3	58.0	453.0	250.3	541.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.2	637.6	0.7	447.4	0.0	1516.6	другие страны
Բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ Edible vegetables and certain roots and tubers	75.6	3257.6	174.9	6294.2	164.8	10475.5	Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	46.0	775.7	73.3	663.2	132.1	1596.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	29.6	2481.9	101.6	5631.0	32.7	8878.6	другие страны
Կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստա- նային մշակաբույսեր Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons	2045.4	12122.1	5151.8	16863.4	1568.2	29447.3	Съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1822.4	505.8	3724.3	18.17.2	1450.2	5779.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	223.0	11616.3	1427.5	150446.2	118.0	23668.3	другие страны
Մուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ Coffee, tea and other spices	7562.8	15680.1	9828.4	15207.2	14722.4	22214.6	Кофе, чай и другие пряности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	7531.5	526.9	9792.6	690.4	14499.3	1016.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	31.3	15153.2	35.8	14516.8	223.1	21198.6	другие страны

**ԱՐՄԱԵՒՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Հացահատիկներ Cereals	1.6	53745.2	0.0	60676.1	0.1	108233.0	Хлебные злаки
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.8	47392.8	0.0	52756.4	0.0	92715.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.8	6352.4	0.0	7919.7	0.1	15517.1	другие страны
Արտադրարարական ձևավորված նախնի արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն Products of the milling industry; malt; starches; inulin and other	10.6	9216.4	21.6	8021.3	87.2	7110.9	Продукция мукомольно- крупяной промышлен- ности; солод; крахмал; инулин и т.д.
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	7411.7	3.3	7145.7	44.9	4559.3	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	10.6	1804.7	18.3	875.6	42.3	2551.6	другие страны
Ձիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or me- dical plants; straw and fodder	2.3	1658.8	9.8	2166.4	6.5	4154.9	Масличные семена и пло- ды; прочие семена, плоды и зерно; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1.3	496.9	8.8	966.0	2.1	3099.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1.0	1161.9	1.0	1200.4	4.4	1055.5	другие страны
Դոճխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts	0.0	1724.9	31.5	2017.3	15.0	2094.5	Шеллак, камеди, смолы и прочие растительные со- ки и экстракты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	0.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	1724.9	31.5	2015.3	15.0	2094.3	другие страны
Բուսական նյութեր հյուսված- քային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտա- դրանք՝ այլ տեղերում չհիշատակված Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	0.0	0.9	0.0	0.6	0.0	6.3	Растительные материалы для изготовления плетен- ных изделий; прочие про- дукты растительного про- исхождения, в другом мес- те не поименованные
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	0.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	0.1	0.0	0.6	0.0	5.7	другие страны

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտահանում exports экспорт	մերմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	մերմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	մերմուծում imports импорт	
Կենդանական և բուսական ծազման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, մեղրամոմ Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes	249.3	26287.4	3607.6	27172.3	7.9	33679.9	Жиры и масла животного или растительного происхождения; пищевые жиры; воски
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	15.3	10654.0	260.6	15398.6	6.9	20664.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	234.0	15633.4	3347.0	11773.7	1.0	13015.4	другие страны
Մսից, ձկներից, խեցգետնավորներից, կակղամորթավորներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	809.1	6154.6	1465.7	5465.9	1923.9	9760.0	Изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	792.7	1602.1	1410.5	1603.4	1842.7	2320.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	16.4	4552.5	55.2	3862.6	81.2	7439.1	другие страны
Շաքար և հրուշակեղեն շաքարից Sugar and sugar confectionery	62.5	29302.4	48.1	20278.4	40.3	31006.6	Сахар и кондитерские изделия из сахара
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	47.3	7469.6	47.3	14054.0	37.3	24108.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	15.2	21832.8	0.9	6224.4	3.0	6898.5	другие страны
Կակաո և դրանից պատրաստված մթերք Cocoa and cocoa preparations	168.1	13754.7	257.4	20361.9	232.8	34620.6	Какао и продукты из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	108.7	9310.4	163.7	12401.2	139.7	22286.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	59.4	4444.3	93.7	7960.6	93.1	12333.7	другие страны
Ֆրենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, հրուշակեղեն ալյուրից Preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products	132.8	7225.1	161.2	9620.1	321.1	15643.5	Изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала молока; мучные кондитерские изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	131.2	4549.0	157.7	5494.7	296.2	10659.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1.6	2676.1	3.4	4125.5	24.9	4984.0	другие страны

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից մթերք Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	7318.4	7976.8	9745.8	11335.1	10430.9	16755.7	Продукты переработки овощей, орехов и прочих частей растений
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	5812.7	1400.5	7736.0	2699.3	8669.7	3888.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1505.7	6576.3	2009.8	8635.8	1761.2	12867.6	другие страны
Այլ տարբեր սննդամթերք Miscellaneous foodstuffs	594.9	7088.2	823.8	10876.9	1192.2	18931.4	Прочие разные пищевые продукты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	288.5	1811.3	417.6	4995.0	962.6	10011.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	306.4	5276.9	406.2	5881.8	229.6	8920.3	другие страны
Ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք և քացախ Alcoholic and non-alcoholic and vinegar	84295.8	15352.6	79105.0	20994.4	126192.2	40614.6	Алкобольные и безалкогольные напитки и уксус
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	80070.7	12323.9	73427.7	17116.1	119871.0	31373.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	4225.1	3028.7	5677.3	3878.3	6321.2	9240.9	другие страны
Սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի ամասնակեր Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder	35.6	10703.6	21.0	10310.4	33.8	15394.7	Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	4044.8	19.7	1489.2	33.8	2571.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	35.6	6658.8	1.3	8821.2	0.0	12822.9	другие страны
Ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ Tobacco and manufactured tobacco substitutes	3461.6	48354.6	3428.4	54512.2	4181.3	73686.6	Табак и промышленные заменители табака
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1011.3	27348.4	1424.1	30925.2	1517.1	41160.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2450.3	21006.2	2004.3	23587.0	2664.2	32526.5	другие страны
Աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement	14872.6	2377.6	23427.6	4400.4	34751.6	7742.9	Соль, сера, земли и камень, штукатурные материалы, известь и цемент



**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	11368.4	867.0	16984.0	1254.8	32173.2	2074.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	3504.2	1510.6	6443.6	3145.6	2578.4	5668.9	другие страны
Հանքաքար, խարամ և մոխիր Ores, slag and ash	51425.6	30658.2	93478.7	10751.4	125722.8	25831.1	Руды, шлаки и зола
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	1454.0	1894.8	5030.6	7331.2	8459.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	51425.6	29204.2	91583.9	5720.8	118391.6	17371.4	другие страны
Հանքային վառելիքային, նավթ և նավթամթերք, քիսու- նային միջոցներ, մոմանյութեր Fuels, petroleum and petroleum products bituminous substances; mineral waxes	27187.3	264366.4	19646.0	350855.9	13063.3	482800.8	Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуми- нозные вещества; воск минеральный
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	17390.9	148545.7	9463.5	217024.4	3271.6	312056.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	9796.4	115820.7	10182.6	133831.5	9791.7	170744.7	другие страны
Անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ Inorganic chemicals; radioactive elements and isotopes	391.0	10942.6	749.5	10595.5	4781.9	14298.9	Продукты неорганиче- ской имии; радиоак- тивные элементы и изотопы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	219.9	2762.5	371.0	2466.3	786.7	2476.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	171.1	8180.1	378.5	8129.2	3995.2	11822.0	другие страны
Օրգանական քիմիական միացություններ Organic chemicals	441.3	4583.6	644.2	5729.7	698.7	7459.7	Органические хими- ческие соединения
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	167.7	1563.8	110.8	1596.2	313.9	2384.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	273.6	3019.8	533.4	4133.5	384.8	5075.3	другие страны
Դեղագործական մթերք Pharmaceutical products	1359.3	49413.5	2431.2	60146.5	3080.0	99813.6	Фармацевтические продукты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1161.9	3972.2	2157.8	4484.2	2846.7	5349.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	197.4	45441.3	273.4	55662.3	233.3	99464.1	другие страны

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Պարարտանյութեր Fertilisers	0.0	6227.4	0.1	10711.5	0.1	5809.0	Удобрения
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	6065.5	0.0	10457.8	0.1	5491.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	161.9	0.1	253.7	0.0	317.1	другие страны
Ներկանյութեր, պիգմենտներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, քանաք Dyes, pigments and other colouring matter; varnishes; inks	80.0	7119.3	161.5	10007.9	174.8	15514.1	Красители, пигменты и прочие красящие вещества; лаки; чернила
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	79.7	493.4	144.5	664.0	172.9	1334.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.3	6625.9	17.0	9343.9	1.9	14179.6	другие страны
Եթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ Essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations	401.8	15233.2	117.2	19385.8	268.7	28884.2	Эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	219.8	2002.9	26.0	2375.9	195.6	3701.3	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	182.0	13230.3	91.2	17009.9	73.1	25182.9	другие страны
Օճառ, սակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ Soap, organic surfaceactive agents, washing preparations, libricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and other similar articles	221.8	10737.0	232.8	14675.4	224.5	22261.2	Мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	166.9	2148.1	226.8	2847.0	221.5	5363.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	54.9	8588.9	6.0	11828.4	3.0	16898.2	другие страны
Սպիտակուցային նյութեր, սուխնձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	100.5	3756.5	61.6	5597.8	206.8	9044.5	Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	98.7	71.5	59.8	142.1	206.4	194.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1.8	3685.0	1.9	5455.7	0.4	8849.6	другие страны
Պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր Explosives; matches; certain combustible preparations	0.2	1565.8	0.0	1180.7	2.1	3242.5	Взрывчатые вещества; спички; другие виды горючих веществ
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	1496.1	0.0	1030.3	2.1	2968.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.2	69.7	0.0	150.4	0.0	274.1	другие страны
Լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ Photographic or cinemato- graphic goods	48.7	971.9	21.3	835.6	66.9	859.5	Фото и кинотовары
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	8.6	2.6	20.6	5.1	44.4	41.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	40.1	969.3	0.7	830.5	22.5	817.8	другие страны
Այլ քիմիական ապրանքներ Miscellaneous chemical products	71.8	7888.6	77.4	11529.9	178.3	12824.5	Прочие химические продукты
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	66.2	1879.8	64.2	5060.8	146.6	4184.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	5.6	6008.8	13.2	6469.1	31.7	8639.8	другие страны
Պլաստմասսա և դրանից իրեր Plastics and articles thereof	1054.3	30745.7	3582.9	55502.3	7252.0	102388.9	Пластмассы и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	644.4	2135.9	3268.7	3027.6	6846.5	5751.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	409.9	28609.8	314.2	52474.7	405.5	96637.2	другие страны
Կաուչուկ և ռետինի իրեր Rubber and articles thereof	7621.8	17554.1	24480.5	23083.2	23811.2	29769.1	Каучук и резиновые изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	6211.7	12998.5	8796.1	16893.8	8801.9	20880.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1410.1	4555.6	15684.4	6189.4	15009.3	8888.6	другие страны
Կաշի և կաշվե հումք Leather and leader raw materials	1633.5	116.3	2477.1	310.6	2264.8	619.9	Кожевенное сырье и кожа
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	33.0	1.9	34.4	84.4	97.6	91.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1600.5	114.4	2442.7	226.2	2167.2	528.5	другие страны

**ԱՐՄԱԵՆԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր Articles of leather; articles of animal gut	10.6	2059.5	80.5	2465.2	209.5	3483.8	Изделия из кожи; изделия из кишок животных
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	8.8	121.5	51.2	59.2	76.8	68.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1.8	1938.0	29.4	2405.9	132.7	3415.8	другие страны
Բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր Furskins and artificial fur; manufactures thereof	2.9	1114.0	9.4	1208.1	48.7	605.6	Натуральный и искусственный мех и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	8.9	8.6	40.9	44.9	31.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2.9	1105.1	0.8	1167.2	3.8	574.6	другие страны
Փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ Wood and articles of wood; wood charcoal	1958.2	11045.0	649.0	22158.0	574.1	40031.0	Древесина и изделия из нее; древесный уголь
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	32.4	5555.2	7.2	9667.3	7.4	16264.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	925.8	5489.8	641.8	12490.7	566.7	23766.9	другие страны
Խցան և դրանից իրեր Cork and articles of cork	779.7	1772.7	1089.8	2115.3	2737.0	4582.4	Пробка и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	779.2	4.3	1078.3	0.3	2726.9	1.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.5	1768.4	11.5	2115.0	10.1	4580.6	другие страны
Ծղոտից իրեր Manufactures of straw	0.1	43.8	0.3	159.9	0.0	222.3	Изделия из соломы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.1	43.8	0.0	159.9	0.0	222.2	другие страны
Փայտյա և այլ մանրաթելավոր նյութերից զանգված Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard	0.0	93.7	0.0	36.6	0.0	94.2	Масса из древесины или из других волокнистых растительных материалов
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	93.7	0.0	36.6	0.0	94.2	другие страны

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթից Paper and paperboard; articles of paper pulp,	2088.5	27085.0	3006.1	30364.3	4559.2	46922.1	Бумага и картон; изделия из бумажной массы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1383.3	8535.5	1502.0	7990.2	2596.6	12820.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	705.2	18549.5	1504.1	22374.1	1962.6	34102.1	другие страны
Գրքեր, լրագրեր, տպա- գրական արտադրանք Books, newspapers, and other products of the printing industry	3301.5	5572.3	638.6	11386.5	778.0	7132.7	Книги, газеты, изделия полиграфи- ческой промышлен- ности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1729.7	1165.9	363.0	1610.8	376.3	1917.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1571.8	4406.4	275.6	9775.7	401.7	5215.0	другие страны
Մետաքս Silk	0.0	4.7	0.0	6.0	0.0	14.3	Шелк
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	4.7	0.0	6.0	0.0	14.3	другие страны
Բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն- դանական մազեր, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	63.6	143.2	302.9	404.4	6.3	99.6	Шерсть, тонкий и грубый волос живот- ных; пряжа из конско- го волоса и ткань
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	20.3	0.0	33.0	0.0	42.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	63.6	122.9	302.9	371.4	6.3	57.6	другие страны
Բամբակ Cotton	377.4	3272.6	838.0	4241.3	897.0	5153.7	Хлопок
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	131.6	1876.0	207.5	2217.4	144.5	1931.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	245.8	1396.6	630.5	2023.9	752.5	3222.2	другие страны
Այլ բուսական մանածագոր- ծական գործվածք և թղթյա գործվածք և դրանցից կտոր Vegetable textile material; paper yarn and wove	0.2	34.2	30.4	28.7	89.0	168.0	Прочие раститель- ные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	2.0	0.0	2.1	0.0	1.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.2	32.2	30.4	26.7	89.0	166.8	другие страны

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Քիմիական թելեր Chemical filaments	630.3	1680.3	568.3	2105.0	843.2	2976.3	Химические нити
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	15.4	48.2	22.1	51.6	72.5	52.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	614.9	1632.1	546.2	2053.3	770.7	2923.6	другие страны
Քիմիական շտապելային գործվածք Chemical staple fibres	211.4	2346.8	597.4	4581.0	395.1	3886.5	Химические штапельные волокна
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	14.9	212.4	76.0	234.6	26.1	150.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	196.5	2134.4	521.4	4346.4	369.0	3736.5	другие страны
Թաղիք, բամբակ, հա- տուկ գործվածք, ճուպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից Wadding, felt and non- wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	658.3	1661.1	280.6	1283.2	431.5	1899.2	Вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	145.6	101.4	116.8	101.0	64.3	104.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	512.7	1559.7	163.8	1182.2	367.2	1795.1	другие страны
Գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ Carpets and other textile floor coverings	2396.2	1724.0	2179.3	2273.6	1996.8	2594.8	Ковры и прочие текстиль- ные напольные покрытия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	40.2	38.8	20.2	84.9	6.9	215.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2356.0	1685.2	2159.1	2188.7	1989.9	2379.6	другие страны
Հատուկ կտորներ, ասեղ- նագործ կտորներ, գոբե- լեններ, հարդարման նյու- թեր և այլն Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	42.7	95.7	219.7	430.6	315.2	542.9	Специальные ткани; тка- ни с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отде- лочные материалы; вы- шивки
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.3	0.2	129.9	187.8	123.0	220.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	42.4	95.5	89.8	242.8	192.2	322.2	другие страны

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use	10.4	439.2	27.4	538.0	5.9	1158.2	Текстильные материа- лы с пропитанным покрытием, дублиро- ванные; технические изделия из них
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.1	48.9	0.0	72.6	0.3	167.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	10.3	390.3	27.4	465.4	5.6	991.0	другие страны
Մերենայով կամ ձեռքով գործած տրիկոտաժե կտավ Knited or crocheted fabrics	722.9	1760.5	1339.1	2722.5	1505.1	4548.1	Трикотажное полотно машинной и ручной вязки изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	128.9	34.6	345.1	54.9	149.8	211.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	594.0	1725.9	994.0	2667.6	1355.3	4337.1	другие страны
Տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր Knitted clothes and clothing accessories	7592.7	7096.2	6531.2	8637.2	6222.4	9588.5	Одежда и принадлеж- ности одежды, трикотажные изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	2322.6	204.7	1124.8	285.1	778.2	397.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	5270.1	6891.5	5406.4	8352.0	5444.2	9190.6	другие страны
Տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր Textile clothes and clothing accessories	22409.6	16568.1	20924.3	22114.1	20643.0	21992.3	Одежда и принадлеж- ности одежды, текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	254.3	103.1	286.8	205.4	132.3	431.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	22155.3	16465.0	20637.5	21908.6	20510.7	21560.7	другие страны
Այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles	1900.7	9197.8	1693.8	9896.0	1940.6	11579.2	Прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношен- ные одежда и текс- тильные изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	904.1	154.7	902.0	347.5	943.5	349.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	996.6	9043.1	791.8	9548.5	997.1	11229.8	другие страны
Կոշիկ, գուգազուլպա և նմանատիպ իրեր Footwear, gaiters and the like;	101.4	11118.7	248.8	16137.6	1336.7	11768.4	Обувь, колготки и аналогичные изделия

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	28.4	107.6	174.7	161.2	1245.5	240.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	73.0	11011.1	74.0	15976.4	91.2	11528.2	другие страны
Գլխարկներ և դրանց մասեր Head-dress and parts thereof	27.2	235.6	33.1	291.7	24.8	328.7	Головные уборы и их части
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	13.1	17.3	16.8	30.2	15.5	12.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	14.1	218.3	16.2	261.5	9.3	316.5	другие страны
Հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մարակներ և դրանց մասեր Umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	0.2	231.3	0.1	341.8	0.1	235.5	Зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.2	31.0	0.0	133.4	0.0	9.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	200.3	0.1	208.4	0.1	225.6	другие страны
Մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ Prepared feathers and artificial flowers	0.1	60.3	0.0	226.9	0.0	117.0	Обработанное перо, искусственные цветы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	60.3	0.0	226.9	0.0	116.7	другие страны
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից և նմանատիպ նյութերից Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials	1777.4	3909.5	3256.7	7803.2	3521.3	11263.0	Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	517.0	541.2	1809.3	734.7	2119.4	1539.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	1260.4	3368.3	1447.5	7068.5	1401.9	9723.8	другие страны
Կերամիկական իրեր Ceramic products	81.1	11735.3	248.5	21495.5	316.9	31231.4	Керамические изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	15.9	786.8	82.6	2072.6	48.4	2837.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	65.2	10948.5	165.8	19422.7	268.5	28393.6	другие страны



**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ապակի և դրանից իրեր Glass and glassware	3532.4	18247.8	5930.4	20014.8	17370.1	31434.4	Стекло и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	3413.4	2391.8	5560.3	2344.7	17130.3	3036.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	119.0	15856.0	370.1	17670.1	239.8	28397.7	другие страны
Բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թան- կարժեք և կիսաթանկար- ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals,	336340.8	347634.3	300964.0	312499.8	208729.3	296724.7	Жемчуг природный или культивированный, дра- гоценные или полудра- гоценные камни, драго- ценные металлы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	11630.1	24088.2	12694.4	24123.7	31847.9	6090.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	324710.7	323546.1	288269.6	288376.1	176881.4	290634.1	другие страны
Սև մետաղներ Ferrous metals	243717.4	38652.6	167584.3	63020.8	243197.1	112315.7	Черные металлы
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1285.8	27443.2	7306.5	41678.1	17799.7	79610.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	242431.6	11209.4	160277.9	21342.7	225397.4	32704.8	другие страны
Իրեր սև մետաղներից Articles of ferrous metals	4355.2	34745.3	1999.1	55270.5	4394.0	145030.2	Изделия из черных металлов
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	826.6	7076.3	644.9	11127.3	1156.9	77447.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	3528.6	27669.0	1354.2	44143.2	3237.1	67583.1	другие страны
Պղինձ և իրեր դրանից Copper and articles thereof	50569.7	2141.2	77198.3	2109.2	74711.1	4662.4	Медь и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	376.7	753.7	426.0	899.8	609.1	1377.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	50193.0	1387.5	76772.3	1209.4	74102.0	3285.4	другие страны
Նիկել և իրեր դրանից Nickel and articles thereof	0.0	57.9	0.0	18.0	0.5	34.6	Никель и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	51.7	0.0	0.0	0.0	9.7	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	6.2	0.0	18.0	0.5	24.9	другие страны
Ալյումին և իրեր դրանից Aluminium and articles thereof	4445.6	8939.5	7911.2	30350.0	42643.4	62483.2	Алюминий и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	111.3	2800.3	228.8	19783.9	476.3	42256.2	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	4334.3	6139.2	7682.4	10566.2	42167.1	20227.0	другие страны

**ԱՐՄԱԵՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Անագ և իրեր դրանից Tin and articles thereof	0.0	76.7	0.0	9.5	0.0	10.3	Олово и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	75.2	0.0	8.7	0.0	10.3	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	1.5	0.0	0.8	0.0	0.0	другие страны
Ֆինկ և իրեր դրանից Zinc and articles thereof	0.0	31.4	1.2	8.0	0.2	24.5	Цинк и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	9.6	0.1	0.2	0.0	0.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	21.8	1.1	7.7	0.2	24.5	другие страны
Արճիճ և իրեր դրանից Lead and articles thereof	25.7	5.3	178.8	42.2	185.7	21.9	Свинец и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	0.0	0.0	3.7	0.0	13.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	25.7	5.3	178.8	38.5	185.7	8.5	другие страны
Այլ ոչ թանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից Other non -precious metals, cermets,articles thereof	17983.1	413.6	25694.6	304.3	24464.9	376.8	Прочие недраго- ценные металлы; металлокерамика; изделия из них
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	47.3	38.4	36.0	215.2	0.0	206.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	17935.8	375.2	25658.6	89.1	24464.9	170.7	другие страны
Գործիքներ, դանակներ, գդակներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղնե- րից Tools, cutlery, spoons and forks, of non-precious metal	769.3	3037.7	186.7	4852.8	333.8	6684.9	Инструменты, ноже- вые изделия, ложки, вилки из недраго- ценных металлов;
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	141.8	490.6	42.4	1454.7	250.7	1776.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	627.5	2547.1	144.3	3398.1	83.1	4908.1	другие страны
Այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից Miscellaneous articles of non -precious metal	87.1	5961.2	141.5	7742.3	229.1	9645.6	Прочие изделия из недрагоценных металлов
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	25.0	1214.8	84.4	1716.9	174.3	1849.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	62.1	4746.4	57.1	6025.4	54.8	7796.0	другие страны

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավոր- ումներ և մեխանիկական հարմարանքներ, դրանց մասեր Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	16886.7	156620.2	10909.7	168555.8	15610.3	241734.0	Реакторы ядерные, котлы, оборудова- ние и механические приспособления; их части
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	4665.3	24528.2	8437.8	30997.2	12503.3	42931.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	12221.4	132092.0	2472.0	137558.6	3107.0	198802.1	другие страны
Էլեկտրական մեքենաներ, սարքավորումներ, դրանց մասեր, ձայնագրող ապա- րատներ և դրանց մասեր ու հարմարանքներ Electrical machinery, equipment, parts thereof and accessories of such ar- ticles	11113.8	75865.9	9909.5	135828.4	24019.0	185615.0	Электрические маши- ны и оборудование, их части; звукозапи- сывающая и звуковос- производящая аппара- тура, их части и при- надлежности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	6491.8	8634.7	6155.8	14828.4	13202.6	17108.5	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	4622.0	67231.2	3753.6	121000.0	10816.4	168506.5	другие страны
Լոկոմոտիվներ և շարժա- կազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ Railway or tramway locomo- tives, rollingstock and parts thereof	1370.3	418.4	306.5	418.5	920.0	1431.0	Локомотивы железно- дорожные и подвиж- ной состав, трамвай, их части и принадлеж- ности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1350.3	406.1	306.4	343.3	779.7	489.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	20.0	12.3	0.1	75.2	140.3	941.2	другие страны
Վերզետնյա տրանսպորտի միջոցներ և դրանց մասեր Vehicles other than railway and parts thereof	9582.5	146625.3	13781.4	195738.4	23660.7	375507.1	Средства наземного транспорта, их части
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	6575.7	8696.4	9158.3	61636.4	19579.6	76899.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	3006.8	87928.9	4623.1	134102.0	4081.1	298608.1	другие страны
Թռչող ապարատներ, տիե- զերական ապարատներ և դրանց մասեր Aircraft, spacecraft and parts thereof	219.5	4493.7	196.5	25.7	1854.5	44985.7	Летательные аппа- раты, космические аппараты, их части

**ԱՐՄԱԵՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	21.9	3538.6	80.8	5.4	1200.0	44.9	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	197.6	955.1	115.7	20.3	654.5	44940.8	другие страны
Նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ Ships, boats and floating means	0.0	212.5	1.9	464.2	2.6	835.6	Суда, лодки и другие плавающие средства
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	0.0	15.9	1.9	37.4	2.6	188.1	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	0.0	196.6	0.0	426.8	0.0	647.5	другие страны
Սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկար- չական, կինոմատոգրաֆիա- կան, չափիչ , բժշկական և վիրաբուժական, դրանց մասեր և հարմարանքներ Optical, photographic, cine- matographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	1948.3	28391.8	3854.8	40898.9	6143.8	57072.4	Приборы и оптические аппараты, фотографи- ческие, кинематографи- ческие, измерительные, контрольные, прецизион- ные, медицинские и хи- рургические; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	1359.3	3286.7	3405.1	3359.3	5322.0	8640.3	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	589.0	25105.1	449.7	37539.6	821.8	48432.1	другие страны
Ժամացույցներ և դրանց մասեր Clocks and watches and parts thereof	2872.6	1594.3	18846.3	3388.7	25070.8	5572.2	Часы и их части
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	484.3	36.2	2475.2	44.4	3051.1	92.4	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	2388.3	1558.1	16371.1	3344.3	22019.7	5479.8	другие страны
Երաժշտական գործիքներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ Musical instruments; parts and accessories of such articles	39.3	64.4	30.2	265.8	31.8	143.8	Инструменты музыкаль- ные; их части и принадлеж- ности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	6.8	1.6	3.5	1.4	9.0	0.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	32.5	62.8	26.7	264.5	22.8	143.2	другие страны
Կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings	267.6	17361.7	263.9	25309.5	129.8	34681.9	Мебель; постельные принадлежности и аналогичные набивные принадлежности мебели

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	149.3	1034.7	190.9	1336.7	103.9	3179.6	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	118.3	16327.0	72.9	23972.8	25.9	31502.3	другие страны
Խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր և հարմարանքներ Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	135.6	2683.3	129.8	4097.0	120.8	6465.6	Игрушки, игры и спортивный инвентарь; их час- ти и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	46.3	51.8	69.9	91.8	44.0	763.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	89.3	2631.5	59.9	4005.2	76.8	5702.6	другие страны
Տարբեր պատրաստի իրեր Miscellaneous manufactured articles	136.2	1973.0	197.8	2619.5	300.8	3968.3	Разные готовые изделия
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	17.8	282.9	75.3	365.4	62.5	652.0	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	118.4	1690.1	122.6	2254.0	238.3	3316.3	другие страны
Արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնաճ իրեր Works of art, collectors' pieces, and antiques	352.6	3188.3	660.4	3515.5	2666.1	8556.1	Произведения иску- ства, предметы коллек- ционирования и антик- вариат
ԱՊՀ երկրներ CIS countries	142.3	4.3	283.7	34.3	781.1	12.8	страны СНГ
այլ երկրներ other countries	210.3	3184.0	376.7	3481.1	1885.0	8543.3	другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**304. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ  
STRUCTURE EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(in % of total)

(к итогу, %)

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ TOTAL</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>ВСЕГО</b>
այդ թվում՝ of which:									в том числе:
կենդանի կենդանիներ live animals	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	живые животные
միս և մսից սննդամթերք Meat and edible meat products	0.1	1.9	0.0	1.6	0.1	1.1	0.1	1.2	мясо и пищевые мясные субпродукты
ծուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	0.4	0.0	0.3	0.1	0.4	0.0	0.4	0.0	рыбы и ракообразные, моллюски и другие вод- ные беспозвоночные
կաթ և կաթնամթերք, բոչնի ծու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin	0.4	1.0	0.4	0.8	0.2	0.6	0.1	0.6	молоко и молочные про- дукты; яйца птиц; мед натуральный; пищевые продукты животного происхождения
կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված products of animal origin, not elsewhere specified	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր live trees and other plants; bulbs, roots and the like;	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	живые деревья, кусты и другие растения; лукови- цы, корни и прочие ана- логичные части растений
բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ edible vegetables and certain roots and tubers	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	овощи, некоторые съедоб- ные корнеплоды и клубне- плоды
կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստա- նային մշակաբույսեր edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons	0.2	0.7	0.2	0.7	0.5	0.8	0.1	0.9	съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусо- вых или бахчевых культур

**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՔՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
սուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ coffee, tea and other spices	0.8	0.9	0.8	0.9	1.0	0.7	1.3	0.7	кофе, чай и другие пряности
հացահատիկ cereals	0.0	5.4	0.0	3.0	0.0	2.8	0.0	3.3	хлебные злаки
ալրադաջային- ձավարեղե- նային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն products of the milling industry; malt; starches; inulin and other	0.0	0.6	0.0	0.5	0.0	0.4	0.0	0.2	продукция мукомольно- крупяной промышлен- ности; солод; крахмал; инулин и тд.
ձիթատու սերմեր և պտուղ- ներ, դեղաբույսեր և տեխնի- կական բույսեր, ծղոս oil seeds and fruits; medical plants for technical purposes; straw	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	масличные семена и пло- ды; лекарственные расте- ния для технических целей; солома и фураж
դոճխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
բուսական նյութեր հյուսված- քային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտա- դրանք այլ տեղերում չհիշա- տակված vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	растительные материалы для изготовления плетен- ных изделий; прочие про- дукты растительного про- исхождения, в другом месте не поименованные
կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, կենդա- նական և բուսական ծագ- ման մեղրամոմ animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes	0.0	1.5	0.0	1.5	0.4	1.2	0.0	1.0	жиры и масла животного или растительного проис- хождения; пригготовлен- ные пищевые жиры; вос- ки животного или расти- тельного происхожде- ния
մսից, ձկներից, խեցգետնա- վորներից, կակղամորթավոր- ներից և այլ ծովային ամողնաշարավորներից արտադրանք preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	0.1	0.3	0.1	0.3	0.1	0.2	0.2	0.3	изделия из мяса, рыбы или ракообразных, мол- люсков или прочих вод- ных беспозвоночных

**ԱՐՄԱԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
շաքար և հրուշակեղեն շաքարից sugar and sugar confectionery	0.0	1.6	0.0	1.6	0.0	0.9	0.0	0.9	сахар и кондитерские изделия из сахара
կակաո և դրանից պատրաստված մթերք cocoa and cocoa preparations	0.0	0.8	0.0	0.8	0.0	0.9	0.0	1.1	какао и продукты из него
ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, ալյուրից հրուշակեղեն preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.5	изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные кондитерские изделия
բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից մթերք preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	0.8	0.5	0.8	0.4	1.0	0.5	0.9	0.5	продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
այլ տարբեր սննդամթերք miscellaneous food stuffs	0.1	0.4	0.1	0.4	0.1	0.5	0.1	0.6	прочие разные пищевые продукты
ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիքներ և քացախ alcoholic, non-alcoholic drinks and vinegar	7.9	0.6	8.7	0.9	8.0	1.0	11.0	1.2	алкогольные и безалкогольные напитки и уксус
սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր residues and waste from the food industries; prepared animal fodder	0.0	0.8	0.0	0.6	0.0	0.5	0.0	0.5	остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных
ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ tobacco and manufactured tobacco substitutes	0.6	2.9	0.4	2.7	0.3	2.5	0.4	2.3	табак и промышленные заменители табака
աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement	1.0	0.1	1.5	0.1	2.4	0.2	3.0	0.2	соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент
հանքաքար, խարամ և մոխիր ores, slag and ash	10.1	0.1	5.3	1.7	9.5	0.5	10.9	0.8	руды, шлаки и зола



**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՔՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
վառելիքային, նավթ և նավթամթերք, բիտումային միջոցներ, մոմանյութեր mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	2.7	15.3	2.8	14.7	2.0	16.0	1.1	14.8	топливо минеральное, нефть и продукты их пе- регонки; битуминозные вещества; воск минераль- ный
անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ inorganic chemicals; of radioactive elements or isotopes	0.1	0.5	0.0	0.6	0.1	0.5	0.4	0.4	продукты неоргани- ческой химии; радиоак- тивных элементов и изотопов
օրգանական քիմիական միացություններ organic chemicals	0.1	0.2	0.0	0.3	0.1	0.3	0.1	0.2	органические химические соединения
դեղագործական մթերք pharmaceutical products	0.1	2.7	0.1	2.7	0.2	2.7	0.3	3.1	фармацевтические про- дукты
սպարարտանյութեր fertilisers	0.0	0.5	0.0	0.3	0.0	0.5	0.0	0.2	удобрения
ներկանյութեր, պիգմենտ- ներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, թանաք dyes, pigments and other colouring matter; varnishes; inks	0.0	0.3	0.0	0.4	0.0	0.5	0.0	0.5	красители, пигменты и прочие красящие
էթերային յուղեր, օճանելիք, հարդարանքի և լոգարանա- յին միջոցներ essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations	0.0	0.9	0.0	0.8	0.0	0.9	0.0	0.9	эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалет- ные средства
օճառ, մակերեսային ակ- տիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկ- ներ, մոմեր և հարդարան- քի այլ միջոցներ soap, organic surfaceactive agents, washing prepara- tions, libricating prepara- tions, candles and similar articles	0.0	0.5	0.0	0.6	0.0	0.7	0.0	0.7	мыло, поверхностно-ак- тивные органические ве- щества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогич- ные изделия
սպիտակուցային նյութեր, ստիմձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	белковые вещества; моди- фицированные крахмалы; клеи; ферменты

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր explosives; matches; certain combustible preparations	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	взрывчатые вещества; спички; некоторые виды горючих веществ
լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ photographic or cinemato- graphic goods	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	фото- и кинотовары
այլ քիմիական ապրանքներ miscellaneous chemical products	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.5	0.0	0.4	прочие химические продукты
պլաստմասսա և դրանցից իրեր plastics and articles thereof	0.1	1.6	0.1	1.7	0.4	2.5	0.6	3.1	пластмассы и изделия из них
կաուչուկ և ռետինե իրար rubber and articles thereof	1.3	1.0	0.8	1.0	2.5	1.1	2.1	0.9	каучук и резиновые из- делия
կաշի և կաշվե հումք leather and leather raw materials	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.2	0.0	кожевенное сырье и кожа
կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր articles of leather; articles of animal gut	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	изделия из кожи; изделия из кишок животных
բնական և արհեստական մորթի և դրանից իրեր furskins and artificial fur; manufactures thereof	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	натуральный и искусствен- ный мех и изделия из него
փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ wood and articles of wood; wood charcoal	0.2	0.6	0.1	0.6	0.1	1.0	0.0	1.2	древесина и изделия из нее; древесный уголь
խցան և դրանից իրեր cork and articles of cork	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	пробка и изделия из нее
ծղոսից իրեր manufactures of straw	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	изделия из соломы
փայտյա և սննդաբեղավոր նյութերից զանգված pulp of wood waste and scrap of paper	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	масса из древесины, бумажные и кар- тонные отходы
թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթի մասսայից paper and paperboard; articles of paper pulp,	0.2	1.6	0.2	1.5	0.3	1.4	0.4	1.4	бумага и картон; изделия из бумажной массы
գրքեր, լրագրեր և այլ տպա- գրական արտադրանք printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry	0.0	0.3	0.3	0.3	0.1	0.5	0.1	0.2	печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфической промышленности

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
մետաքս silk	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	шелк
բուրդ, նուրբ և կոպիտ կենդանական մազերից, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
բամբակ cotton	0.1	0.2	0.0	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	хлопок
այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանից other vegetable textile fibres and woven fabrics thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
քիմիական թելեր chemical filaments	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	химические нити
քիմիական շտապելային գործվածք chemical staple fibres	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	химические штапельные волокна
թաղիք, բամբակ, հատուկ գործվածք, ճուպան, առասանուկ, պարսան և իրեր դրանցից wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	0.3	0.2	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ carpets and other textile floor coverings	0.3	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	ковры и прочие текстильные напольные покрытия
հատուկ կտորներ, ասեղնագործ կտորներ, գրբլեններ, հարդարման նյութեր և այլն special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отделочные материалы; вышивки
տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; технические изделия из них
մեքենայական կամ ձեռագործ տրիկոտաժե կտավ knitted or crocheted fabrics	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	трикотажное полотно машинной и ручной вязки

**ԱՐՄԱԵՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	
տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր knitted clothes and clothing accessories	0.7	0.3	0.8	0.4	0.7	0.4	0.5	0.3	одежда и принадлежности одежды, трикотажные
տեքստիլ հագուստ և հարա- կից իրեր textile clothes and clothing accessories	3.9	1.3	2.3	0.9	2.1	1.0	1.8	0.7	одежда и принадлежности одежды, текстильные
այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հա- գուստ և տեքստիլ իրեր other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles	0.2	0.9	0.2	0.5	0.2	0.5	0.2	0.4	прочие готовые текстиль- ные изделия; комплекты; ношенные одежда и тек- стильные изделия
կոշիկ, գուգուլպա և մմանատիպ իրեր footwear, gaiters and the like; parts of such articles	0.0	0.4	0.0	0.6	0.0	0.7	0.1	0.4	обувь, колготки и анало- гичные изделия; их части
գլխարկներ և դրանց մասեր head-dress and parts thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	головные уборы и их части
հովանոցներ, նստափայ- տեր, ճիպոտներ, մտրակ- ներ և դրանց մասեր umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	обработанное перо и пух и изделия из них; искус- ственные цветы
իրեր քարից, գիպսից, ցե- մենտից և մմանատիպ նյութերից articles of stone, plaster, cement, or similar materials	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.3	0.3	изделия из камня, гипса, це- мента, асбеста, слюды и из подобных материалов
կերամիկական իրեր ceramic products	0.0	0.7	0.0	0.7	0.0	1.0	0.0	1.0	керамические изделия
ապակի և դրանից իրեր glass and glassware	0.2	0.7	0.4	1.0	0.6	0.9	1.5	1.0	стекло и изделия из него

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թան- կարժեք և կիսաթանկար- ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof	41.4	21.6	34.5	19.3	30.0	14.3	18.1	9.1	жемчуг природный или культивированный, драго- ценные или полудрагоцен- ные камни, драгоценные металлы
սև մետաղներ ferrous metals	9.8	1.6	25.0	2.1	17.0	2.9	21.1	3.4	черные металлы
իրեր սև մետաղներից articles ferrous metals	0.6	1.9	0.4	1.9	0.2	2.5	0.4	4.4	изделия из черных метал- лов
պղինձ և իրեր դրանից copper and articles thereof	5.2	0.1	5.2	0.1	7.8	0.1	6.5	0.1	медь и изделия из нее
նիկել և իրեր դրանից nickel and articles thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	никель и изделия из него
ալյումին և իրեր դրանից aluminium and articles thereof	2.3	0.4	0.5	0.5	0.8	1.4	3.7	1.9	алюминий и изделия из него
արճիճ և իրեր դրանից tin and articles thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	свинец и изделия из нее
ցինկ և իրեր դրանից zinc and articles thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	цинк и изделия из него
անագ և իրեր դրանից tin and articles thereof	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	олово и изделия из него
այլ ոչ թանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից other non precious metals; cermets, articles thereof	1.1	0.0	1.8	0.0	2.6	0.0	2.1	0.0	прочие не драгоценные ме- таллы; металлокерамика; изделия из них
գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղնե- րից tools, cutlery, spoons and forks, non precious metals	0.0	0.2	0.1	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	инструмент, ножевые изделия, ложки, вилки из не драгоценных металлов; их части из не драгоценных металлов
այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից miscellaneous articles of non precious metals	0.0	0.3	0.0	0.3	0.0	0.4	0.0	0.3	прочие изделия из не драго- ценных металлов
միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորում- ներ և մեխանիկական հար- մարանքներ և դրանց մասեր nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	1.5	5.1	1.7	8.7	1.1	7.7	1.4	7.4	реакторы ядерные, котлы, оборудование и механи- ческие приспособления; их части

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
էլեկտրական մեքենաներ և սարքավորումներ, ձայնագրող սպարատներ և դրանց մասեր electrical machinery and equipment; sound recorders and parts	1.6	4.9	1.1	4.2	1.0	6.2	2.1	5.7	электрические машины и оборудование; звукозаписывающая аппаратура; их части
լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof; tramway and parts thereof	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և մասեր vehicles other than railway and parts thereof	1.0	6.7	1.0	8.1	1.4	8.9	2.1	11.5	средства наземного транспорта, их части
թռչող սպարատներ, տիեզերական սպարատներ, դրանց մասեր aircraft, spacecraft and parts thereof	0.1	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	0.2	1.4	летательные аппараты, космические аппараты, их части
նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ ships, boats and floating structures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	суда, лодки и другие плавающие средства
սարքեր և օպտիկական սպարատներ, լուսանկարչական, կինեմատոգրաֆիական չափիչ, բժշկական և վիրաբուժական, դրանց մասեր և հարմարանքներ optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	0.5	2.0	0.2	1.6	0.4	1.9	0.5	1.7	приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ժամացույցներ և դրանց մասեր clocks and watches and parts thereof	0.5	0.1	0.3	0.1	1.9	0.2	2.2	0.2	часы и их части
երաժշտական գործիքներ և դրանց մասեր musical instruments; parts and accessories of such articles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	инструменты музыкальные; их части и принадлежности

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings	0.1	1.0	0.0	1.0	0.0	1.2	0.0	1.1	мебель; постельные принадле- жности и аналогичные на- бивные принадлежности мебели
խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.2	игрушки, игры и спортив- ный инвентарь; их части и принадлежности
տարբեր պատրաստի իրեր miscellaneous manufactured articles	0.1	0.2	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	разные готовые изделия
արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնաոճ իրեր works of art, antiques	0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	0.2	0.2	0.3	произведения искусства, антиквариат

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**305. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ  
ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY COUNTRIES  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО СТРАНАМ**

(1000 ԱՄՆ դոլար)  
(1000 US dollars)

(1000 долларов США)

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԻՐ Total</b>	<b>722911.5</b>	<b>1350697.6</b>	<b>973920.5</b>	<b>1801735.9</b>	<b>985108.2</b>	<b>2191612.6</b>	<b>1152300.8</b>	<b>3267788.0</b>	<b>Всего</b>
այդ թվում՝ of which:									в том числе:
<b>ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>	125090.7	386856.0	187850.3	521772.5	212487.3	696236.4	355344.4	1078699.1	<b>СТРАНЫ СНГ</b>
Ադրբեջան Azerbaijan	0.0	0.5	0.2	1.6	0.0	0.0	0.0	0.0	Азербайджан
Բելառուս Belarus	2035.0	6986.4	2528.6	12991.7	3797.4	17543.3	2487.2	23604.6	Беларусь
Վրաստան Georgia	29061.9	13127.3	46832.9	19212.0	54648.8	35462.4	87868.9	46334.0	Грузия
Ղազախստան Kazakhstan	1748.2	12007.7	2637.2	1052.9	3988.9	159418.3	7248.5	14618.0	Казахстан
Ղրղզստան Kyrgyzstan	17.6	1.7	24.6	757.3	162.1	9.0	154.4	16.4	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	180.1	1959.8	763.0	3089.4	836.6	2719.7	2465.2	1688.6	Молдова
Ռուսաստան Russia	77897.7	159687.2	119004.2	242632.4	121155.6	304170.8	201542.5	720440.4	Россия
Տաջիկստան Tajikistan	0.1	0.0	4.7	3.3	242.1	0.0	60.2	236.0	Таджикистан
Թուրքմենստան Turkmenistan	610.1	103071.9	1034.6	113528.4	1797.4	11861.5	2520.2	9539.3	Туркменистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	849.3	8539.5	438.6	3113.1	1174.4	1857.3	1519.6	10434.8	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	10479.4	80724.0	13702.5	125390.4	22553.6	163194.1	46258.2	251787.1	Украина
ԼՂՀ RNK	2211.3	750.1	879.2	0.0	2130.5	0.0	3219.4	0.0	НКР
<b>ՈՉ ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ NON CIS COUNTRIES</b>	597820.8	963841.6	786070.2	1279963.4	772621.2	1495376.2	796956.4	2189088.9	<b>СТРАНЫ ВНЕ СНГ</b>
այդ թվում՝ of which:									в том числе:
<b>ԵՄ ԵՐԿՐՆԵՐ EU COUNTRIES</b>	260142.7	430476.6	454250.8	609108.6	473483.9	746020.4	562808.4	1135330.0	<b>СТРАНЫ ЕС</b>
Ավստրիա Austria	1639.1	5828.9	3041.9	5161.0	3840.4	44849.2	5502.1	123429.3	Австрия
Բելգիա Belgium	107929.4	102344.1	124598.3	144254.1	108846.4	119977.7	100223.0	116437.6	Бельгия



**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	1193.5	11181.5	419.3	11279.0	7618.4	22117.5	2794.6	42253.4	Великобритания
Գերմանիա Germany	83179.6	79166.5	152108.0	141355.8	148027.8	145334.5	169676.9	221144.6	Германия
Հունաստան Greece	828.6	28890.9	814.8	25400.1	645.6	51388.8	2740.7	40722.5	Греция
Դանիա Denmark	22.8	1626.5	20.0	2739.2	31.2	2924.5	104.9	4152.6	Дания
Իռլանդիա Ireland	15.4	1522.2	2.0	1993.0	1.3	2825.3	66.9	4229.9	Ирландия
Իսպանիա Spain	806.7	6721.3	3030.8	10197.0	26779.1	10492.4	15505.7	20543.8	Испания
Իտալիա Italy	28432.7	44909.5	25594.0	60032.8	28927.6	86768.6	30035.8	113946.3	Италия
Լյուքսեմբուրգ Luxembourg	701.7	61.2	1196.2	1592.9	1487.5	1490.7	1585.5	519.5	Люксембург
Նիդերլանդներ Netherlands	26269.1	7327.1	133110.4	9009.5	126946.4	11571.5	156007.4	21183.0	Нидерланды
Պորտուգալիա Portugal	1.1	1325.4	2.5	562.9	0.0	702.1	0.7	2239.0	Португалия
Ֆինլանդիա Finland	372.5	3048.4	1435.2	4502.5	3839.6	4951.0	8823.4	11310.0	Финляндия
Ֆրանսիա France	1835.0	18818.5	2015.3	47421.5	4128.0	71070.2	9427.2	150217.2	Франция
Շվեդիա Sweden	24.9	5731.8	176.0	4626.5	233.2	5705.3	244.0	26169.0	Швеция
Հունգարիա Hungary	654.9	5678.6	1475.8	6571.0	20.6	7002.0	675.0	23745.2	Венгрия
Չեխիա Czechia	47.7	1891.6	217.2	7481.1	308.4	8647.9	2301.0	15963.1	Чехия
Սլովենիա Slovenia	0.0	1849.7	0.0	4440.9	14.0	4725.8	25.4	6328.7	Словения
Սլովակիա Slovak Republic	34.6	3547.3	3.6	4079.6	5.8	5032.1	20.1	9436.2	Словакия
Լեհաստան Poland	69.4	9200.7	717.0	11616.5	7866.6	9941.1	7079.8	17616.7	Польша
Բուլղարիա Bulgaria	4717.7	53057.2	841.8	27354.9	1285.3	41606.8	46927.6	87493.0	Болгария
Ռումինիա Romania	253.2	34007.4	295.7	75244.4	37.2	83784.9	706.4	68381.0	Румыния
Մալթա Malta	5.0	58.0	0.0	48.7	10.3	2.2	0.0	2.3	Мальта
Կիպրոս Cyprus	59.2	1658.2	1152.8	827.0	90.4	814.6	389.7	4561.2	Кипр

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004		2005		2006		2007		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Լատվիա Latvia	838.2	319.7	1830.1	536.2	1380.3	752.6	1272.0	1220.3	Латвия
Լիտվա Lithuania	135.7	345.5	147.0	440.3	86.2	479.3	195.3	1350.2	Литва
Էստոնիա Estonia	75.0	358.9	5.1	340.2	1026.3	1061.5	477.5	734.0	Эстония
<b>ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ OTHER COUNTRIES</b>	<b>337678.0</b>	<b>533365.4</b>	<b>331819.5</b>	<b>670855.6</b>	<b>299137.3</b>	<b>749355.8</b>	<b>234148.0</b>	<b>1053758.9</b>	<b>ДРУГИЕ СТРАНЫ</b>
Շվեյցարիա Switzerland	45354.4	57638.2	34666.0	45810.3	72099.5	19106.2	49255.9	22252.9	Швейцария
Իրան Iran	30559.6	62284.7	28513.3	89166.6	29642.9	114399.5	38507.4	141663.0	Иран
ԱՄՆ USA	70646.2	88948.8	62219.1	111310.6	65055.7	106271.3	51400.3	144995.7	США
Սիրիա Syria	728.1	997.8	469.9	2090.5	231.5	4344.8	150.6	1960.7	Сирия
ԱՄԷ UAE	8923.7	13538.5	10383.2	21334.5	5596.8	19143.7	6773.4	19124.0	ОАЭ
Սերբիա և Մոնտենեգրո Serbia and Montenegro	48.8	605.2	2.5	484.0	655.5	421.8	242.6	910.0	Сербия и Монтенегро
Լիբանան Lebanon	488.2	964.9	145.1	1761.0	365.5	5828.3	284.7	8276.3	Ливан
Հնդկաստան India	289.5	17055.5	369.5	16161.8	577.1	22791.6	3222.0	21519.5	Индия
Չինաստան China	21749.9	38496.2	9245.4	65584.6	463.8	111074.2	7871.8	194762.8	Китай
Կանադա Canada	8231.8	8301.2	11482.2	18651.4	11132.5	10847.6	5938.2	11288.2	Канада
ՀԱՀ RSA	1.3	3392.8	116.6	2345.9	10.5	3978.2	33.2	6031.5	ЮАР
Եգիպտոս Egypt	25.2	337.5	18.1	696.2	20.3	2231.9	67.2	4587.5	Египет
Թուրքիա Turkey	2021.2	44804.7	2473.4	66928.0	2370.5	95422.9	3033.0	130631.3	Турция
Իսրայել Israel	98356.0	98416.9	112240.6	103796.9	87447.6	87776.9	26432.6	34755.0	Израиль
Մնացած երկրներ Another countries	50254.1	97582.5	59474.6	124733.3	23467.6	145716.9	40935.0	311000.5	Остальные страны

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**306. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՆԵՐԸ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԵՋ  
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE EXPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН-ПАРТНЕРОВ В ЭКСПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Գիրքը, տեղ Rank, place Ранг, место				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
Ռուսաստան Russia	10.8	12.2	12.3	17.5	4	4	3	1	Россия
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	0.2	0.0	0.8	0.2	27	42	16	27	Великобритания
Չինաստան China	3.0	0.9	0.0	0.7	12	15	41	17	Китай
Իտալիա Italy	3.9	2.6	2.9	2.6	9	11	10	11	Италия
Գերմանիա Germany	11.5	15.6	15.0	14.8	3	1	1	2	Германия
Ուկրաինա Ukraine	1.4	1.4	2.3	4.0	14	12	12	9	Украина
Շվեյցարիա Switzerland	6.3	3.6	7.3	4.3	6	9	6	7	Швейцария
Նիդերլանդներ Netherlands	3.6	13.7	12.9	13.5	11	2	2	3	Нидерланды
Ֆինլանդիա Finland	0.1	0.1	0.4	0.8	41	25	21	16	Финляндия
Ուզբեկստան Uzbekistan	0.1	0.0	0.1	0.1	28	41	33	37	Узбекистан
ԱՄՆ USA	9.8	6.4	6.6	4.5	5	6	7	6	США
Կորեայի Հանրապետություն Republic of Korea	0.1	0.0	0.1	0.0	37	47	37	45	Республика Корея
Ճապոնիա Japan	0.0	0.1	0.0	0.4	47	28	45	23	Япония
Թուրքիա Turkey	0.3	0.3	0.2	0.3	22	21	24	26	Турция
Իրան Iran	4.2	2.9	3.0	3.3	7	10	9	10	Иран
Վրաստան Georgia	4.0	4.8	5.5	7.6	8	8	8	5	Грузия
Բելիզ Belize	1.5	0.6	1.2	0.2	13	16	13	34	Белиз
Կանադա Canada	1.1	1.2	1.1	0.5	16	13	14	21	Канада
Կրղզստան Kyrgyzstan	0.0	0.0	0.0	0.0	70	66	53	54	Кыргызстан
Տաջիկստան Tajikistan	0.0	0.0	0.0	0.0	92	75	48	65	Таджикистан
Թուրքմենստան Turkmenistan	0.1	0.1	0.2	0.2	36	29	27	30	Туркменистан
Բուլղարիա Bulgaria	0.7	0.1	0.1	4.1	17	32	31	8	Болгария

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
Լիտվա Lithuania	0.0	0.0	0.0	0.0	52	52	56	52	Литва
Բելառուս Belarus	0.3	0.3	0.4	0.2	21	20	22	31	Беларусь
Էստոնիա Estonia	0.0	0.0	0.1	0.0	54	72	34	44	Эстония
Իսրայել Israel	11.5	2	8.9	2.3	2	5	5	12	Израиль
Հնդկաստան India	0.0	0.0	0.1	0.3	44	44	40	24	Индия
Լեհաստան Poland	0.0	0.1	0.8	0.6	56	37	15	19	Польша
Բելգիա Belgium	14.9	12.8	11.0	8.7	1	3	4	4	Бельгия
Լատվիա Latvia	0.1	0.2	0.1	0.1	29	23	31	39	Латвия
Չեխիա Czechia	0.0	0.0	0.0	0.2	60	49	46	33	Чехия
Կիպրոս Cyprus	0.0	0.1	0.0	0.0	57	27	55	47	Кипр
Եգիպտոս Egypt	0.0	0.0	0.0	0.0	64	68	63	62	Египет
Սլովակիա Slovak Republic	0.0	0.0	0.0	0.0	62	76	71	73	Словакия
Ռումինիա Romania	0.0	0.0	0.0	0.1	45	45	60	41	Румыния
Սինգապուր Singapore	0.0	0.0	0.0	0.0	76	58	79	82	Сингапур
Շվեդիա Sweden	0.0	0.0	0.0	0.0	65	50	49	50	Швеция
Իսպանիա Spain	0.1	0.3	2.7	1.4	31	18	11	14	Испания
Ֆրանսիա France	0.3	0.2	0.4	0.8	24	22	18	15	Франция
ԱՄԷ UAE	1.2	1.1	0.6	0.6	15	14	17	20	ОАЭ
Հունգարիա Hungary	0.1	0.2	0.0	0.1	35	24	62	42	Венгрия
Վիրջինյան կղզիներ Virgin island	3.7	4.9	0.1	2.1	10	7	35	13	Верджинские острова
Մնացած երկրներ Another countries	6.9	11.2	2.8	9.0					Остальные страны
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ TOTAL</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>					<b>ВСЕГО</b>

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**307. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐԸ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԹՄԱՆ ՄԵՋ  
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН-ПАРТНЕРОВ В ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
Ռուսաստան Russia	11.8	13.5	13.9	22.0	1	1	1	1	Россия
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	0.8	0.6	1.0	1.3	23	27	21	18	Великобритания
Չինաստան China	2.9	3.6	5.1	6.0	13	11	7	5	Китай
Իտալիա Italy	3.3	3.3	4.0	3.5	11	12	11	12	Италия
Գերմանիա Germany	5.9	7.8	6.6	6.8	7	3	4	4	Германия
Ուկրաինա Ukraine	6.0	7.0	7.4	7.7	6	4	2	2	Украина
Շվեյցարիա Switzerland	4.3	2.5	0.9	0.7	9	14	23	25	Швейцария
Նիդերլանդներ Netherlands	0.5	0.5	0.5	0.6	30	30	28	27	Нидерланды
Ֆինլանդիա Finland	0.2	0.2	0.2	0.3	41	35	39	34	Финляндия
Ուզբեկստան Uzbekistan	0.6	0.2	0.1	0.3	28	42	54	36	Узбекистан
ԱՄՆ USA	6.6	6.2	4.8	4.4	5	6	8	7	США
Կորեայի Հանրապետություն Republic of Korea	0.7	0.7	1.0	1.8	24	23	20	16	Республика Корея
Ճապոնիա Japan	0.9	1.3	1.8	3.2	21	18	17	13	Япония
Թուրքիա Turkey	3.3	3.7	4.4	4.0	12	10	9	9	Турция
Իրան Iran	4.6	4.9	5.2	4.3	8	8	6	8	Иран
Կրղզստան Kyrgyzstan	0.0	0.0	0.0	0.0	113	60	93	117	Кыргызстан
Տաջիկստան Tajikistan	0.0	0.0	0.0	0.0	136	121	97	83	Таджикистан
Թուրքմենստան Turkmenistan	7.6	6.3	0.5	0.3	2	5	27	40	Туркменистан
Լիտվա Lithuania	0.0	0.0	0.0	0.0	70	70	73	65	Литва
Բելառուս Belarus	0.5	0.7	0.8	0.7	31	24	24	24	Беларусь
Իսրայել Israel	7.3	5.8	4.0	1.1	4	7	10	20	Израиль
Էստոնիա Estonia	0.0	0.0	0.0	0.0	69	72	60	75	Эстония
Հնդկաստան India	1.3	0.9	1.0	0.7	18	22	19	25	Индия
Լեհաստան Poland	0.7	0.6	0.5	0.5	25	26	31	30	Польша

**ԱՐՄԱԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
	Հազախստան Kazakhstan	0.9	0.1	7.3	0.5	22	56	3	
Բելգիա Belgium	7.6	8.0	5.5	3.5	3	2	5	11	Бельгия
Լատվիա Latvia	0.0	0.0	0.0	0.0	74	66	65	67	Латвия
Չեխիա Czech Republic	0.1	0.4	0.4	0.5	46	31	33	32	Чехия
Կիպրոս Cyprus	0.1	0.0	0.0	0.1	51	58	63	50	Кипр
Սլովակիա Slovak Republic	0.3	0.2	0.2	0.3	38	38	38	41	Словакия
Ռումինիա Romania	2.5	4.2	3.8	2.1	14	9	12	15	Румыния
Իռլանդիա Ireland	0.1	0.1	0.1	0.1	53	55	49	53	Ирландия
Սինգապուր Singapore	0.1	0.1	0.1	0.1	55	54	52	51	Сингапур
Շվեդիա Sweden	0.4	0.3	0.3	0.8	34	34	37	22	Швеция
Իսպանիա Spain	0.5	0.6	0.5	0.6	32	28	30	28	Испания
Ֆրանսիա France	1.4	2.6	3.2	4.6	17	13	13	6	Франция
ԱՄԷ UAE	1.0	1.2	0.9	0.6	19	19	22	29	ОАЭ
Հունգարիա Hungary	0.4	0.4	0.3	0.7	35	32	34	23	Венгрия
Ավստրիա Austria	0.4	0.3	2.0	3.8	33	33	15	10	Австрия
Կանադա Canada	0.6	1.0	0.5	0.4	29	21	29	35	Канада
Հունաստան Greece	2.1	1.4	2.3	1.2	15	17	14	19	Греция
Դանիա Denmark	0.1	0.2	0.1	0.1	52	47	48	54	Дания
Բուլղարիա Bulgaria	3.9	1.5	1.9	2.7	10	16	16	14	Болгария
Լյուքսեմբուրգ Luxembourg	0.0	0.1	0.1	0.0	91	53	59	77	Люксембург
Վրաստան Georgia	1.0	1.1	1.6	1.4	20	20	18	17	Грузия
Սլովենիա Slovenia	0.1	0.2	0.2	0.2	47	36	40	45	Словения
Մնացած երկրներ Another countries	6.3	0.3	5.0	5.5					Остальные страны
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ TOTAL</b>	100	100	100	100					<b>ВСЕГО</b>

**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**308. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿԵԻՈՒՑ  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(մլն. ԱՄՆ դոլար )  
(mln. USA dollars)

(млн. долларов США)

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007		
4993..	<b>ԸՆԹԱՑԻՎ ՀԱՇԵՎ CURRENT ACCOUNT</b>	<b>-19.63</b>	<b>-51.71</b>	<b>-117.13</b>	<b>-589.26</b>	<b>ТЕКУЩИЙ СЧЕТ</b>
4992..	Ապրանքներ, ծառայություններ, եկամուտներ Goods, services, and income	-449.47	-575.37	-811.08	-1534.02	Товары, услуги, доходы
2992..	Կրեդիտ Credit	1468.37	1873.45	2134.44	2587.40	Кредит
3992..	Դեբետ Debit	-1917.84	-2448.83	-2945.52	-4121.42	Дебет
4991..	Ապրանքներ, ծառայություններ Goods and services	-556.89	-707.89	-1026.25	-1812.8	Товары и услуги
2991..	Կրեդիտ Credit	1070.91	1415.94	1510.19	1776.66	Кредит
3991..	Դեբետ Debit	-1627.80	-2123.83	-2536.43	-3589.46	Дебет
4100..	<b>Ապրանքներ Goods</b>	<b>-457.95</b>	<b>-587.93</b>	<b>-895.86</b>	<b>-1600.26</b>	<b>Товары</b>
2100.Z	Կրեդիտ Credit	738.31	1004.85	1025.45	1196.64	Кредит
3100.Z	Դեբետ Debit	-1196.26	-1592.78	-1921.30	-2796.90	Дебет
	Առևտրային հաշվեկշիռ Trade balance	-450.15	-582.19	-891.78	-1593.42	Торговый баланс
2110..	<b>Արտահանում ՖՕԲ Exports FOB</b>	722.91	973.92	991.95	1162.55	<b>Экспорт FOB</b>
2110B.	Ապրանքների արտահանումն ըստ առևտրի վիճակագրու- թյան տվյալների Exports of goods in trade statistics	722.91	973.92	985.11	1152.30	Экспорт товаров по данным статистики торговли
3110..	<b>Ներմուծում ՖՕԲ Imports FOB</b>	-1173.06	-1556.11	-1883.73	-2755.97	<b>Импорт FOB</b>
3110B.	Ապրանքների ներմուծումն ըստ առևտրի վիճակագրու- թյան տվյալների Imports of goods in trade statistics	-1350.71	-1801.74	-2191.61	-3267.79	Импорт товаров по данным статистики торговли
3110C.	Հավաքագրված տվյալների ճշգրտում Adjustments of collected data	177.65	245.63	307.88	511.82	Корректировка собранных данных
	Ապրանքներ վերամշակման համար Goods for processing	0.38	0.36	0.49	1.01	Товары для переработки
2150..	Կրեդիտ Credit	1.30	1.29	1.33	1.88	Кредит
3150..	Դեբետ Debit	-0.92	-0.93	-0.84	-0.87	Дебет

**ԱՐՄԱԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
Ապրանքներ վերանորոգման համար Goods for repairs	0.0	0.0	0.0	0.0	Товары для ремонта
2160.. Կրեդիտ Credit	0.0	0.0	0.0	0.0	Кредит
3160.. Դեբետ Debit	0.0	0.0	0.0	0.0	Дебет
Ապրանքներ ձեռք բերված կայաններում տրանսպորտային կազմակերպությունների կողմից Goods procured in ports by carriers	-8.19	-6.10	-4.56	-7.85	Товары, приобретенные в портах транспортными организациями
2170.. Կրեդիտ Credit	14.10	29.65	32.17	32.21	Кредит
3170.. Դեբետ Debit	-22.29	-35.75	-36.73	-40.06	Дебет
4200.. <b>Ծառայություններ Services</b>	-98.93	-119.96	-130.39	-212.54	<b>Услуги</b>
2200.Z Կրեդիտ Credit	332.60	411.09	484.74	580.02	Кредит
3200.Z Դեբետ Debit	-431.53	-531.05	-615.63	-792.56	Дебет
<b>Տրանսպորտ Transportation</b>	-105.10	-119.40	-129.59	-228.32	<b>Транспорт</b>
2205.. Կրեդիտ Credit	73.56	92.16	102.31	132.97	Кредит
3205.. Դեբետ Debit	-178.66	-211.56	-231.90	-361.30	Дебет
Մարդատար Passenger	-20.38	-28.59	1.03	-12.97	Пассажирский
2850.. Կրեդիտ Credit	16.89	19.54	35.60	38.29	Кредит
3850.. Դեբետ Debit	-37.26	-48.13	-34.57	-51.26	Дебет
Բեռնատար Freight	-75.07	-89.16	-124.74	-184.50	Грузовой
2851.. Կրեդիտ Credit	43.21	58.02	59.19	83.31	Кредит
3851.. Դեբետ Debit	-118.28	-147.18	-183.93	-267.80	Дебет
Այլը Other	-9.65	-1.65	-5.89	-30.85	Прочие
2852.. Կրեդիտ Credit	13.46	14.59	7.52	11.38	Кредит
3852.. Դեբետ Debit	-23.11	-16.25	-13.40	-42.23	Дебет
<b>Ճանապարհորդություն Travel</b>	-7.40	-16.37	-15.31	10.58	<b>Поездки</b>
2236.. Կրեդիտ Credit	171.45	219.97	270.73	304.90	Кредит
3236.. Դեբետ Debit	-178.85	-236.34	-286.04	-294.32	Дебет



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
					Услуги связи
<b>Կապի ծառայություններ</b> Communication services	10.89	14.29	6.37	24.18	
2245.. Կրեդիտ Credit	23.75	28.19	22.88	41.35	Кредит
3245.. Դեբետ Debit	-12.86	-13.90	-16.51	-17.17	Дебет
					Строительные услуги
<b>Շինարարություն</b> Construction services	8.63	7.78	6.73	7.41	
2249.. Կրեդիտ Credit	11.95	10.56	9.94	11.16	Кредит
3249.. Դեբետ Debit	-3.32	-2.77	-3.21	-3.75	Дебет
					Страховые услуги
<b>Ապահովագրություն</b> Insurance services	-9.13	-11.89	-13.91	-34.27	
2253.. Կրեդիտ Credit	9.24	11.81	14.77	14.67	Кредит
3253.. Դեբետ Debit	-18.37	-23.70	-28.68	-48.94	Дебет
					Финансовые услуги (без страхования)
<b>Ֆինանսական ծառայություններ (առանց ապահովագրության)</b> Financial services (other than insurance)	0.55	1.34	0.95	-0.84	
2260.. Կրեդիտ Credit	2.70	3.23	3.60	4.14	Кредит
3260.. Դեբետ Debit	-2.16	-1.89	-2.65	-4.99	Дебет
					Компьютерно-информационные услуги
<b>Համակարգչային տեղեկատվական ծառայություններ</b> Computer and intormation services	16.22	20.93	30.42	39.75	
2262.. Կրեդիտ Credit	17.64	22.45	33.03	43.61	Кредит
3262.. Դեբետ Debit	-1.42	-1.52	-2.61	-3.87	Дебет
					Прочие деловые услуги
<b>Այլ գործնական ծառայություններ</b> Other business services	-7.91	-8.78	-8.80	-17.55	
2268.. Կրեդիտ Credit	9.15	9.53	12.44	12.14	Кредит
3268.. Դեբետ Debit	-17.06	-18.30	-21.24	-29.68	Дебет
					Прочие услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха
<b>Անհատական, սշակույթի և հանգստի ծառայություններ</b> Personal, cultural and recreational services	-1.13	-1.88	-1.89	-2.09	
2287.. Կրեդիտ Credit	4.93	4.78	5.42	5.87	Кредит
3287.. Դեբետ Debit	-6.06	-6.66	-7.32	-7.97	Дебет
					Государственные услуги, не отнесенные к другим услугам
<b>Այլ կարգի ծառայություններից չվերաբերվող պետական ծառայություններ</b> Government services, n.i.e.	-4.55	-6.06	-5.36	-11.38	

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

						Շարունակություն Continued Продолжение
Ծածկագիրը Code Коды		2004	2005	2006	2007	
2291..	Կրեդիտ Credit	8.23	8.34	9.61	9.20	Кредит
3291..	Դեբետ Debit	-12.78	-14.41	-14.97	-20.58	Дебет
4300..	<b>Եկամուտներ Income</b>	107.42	132.52	215.17	278.78	<b>Доходы</b>
2300.Z	Կրեդիտ Credit	397.46	457.51	624.26	810.74	Кредит
3300.Z	Դեբետ Debit	-290.04	-324.99	-409.09	-531.95	Дебет
	Աշխատողների (ներառյալ սահմանային, սեզոնային և այլ) եկամուտներ Compensation of employees including border, seasonal, and other workers	259.52	295.76	446.32	576.58	Оплата труда (включая оплату труда приграничных, сезонных и прочих работников)
2310..	Կրեդիտ Credit	381.81	428.75	575.95	742.67	Кредит
3310..	Դեբետ Debit	-122.29	-132.99	-129.63	-166.08	Дебет
	Եկամուտներ ներդրումներից Investment income	-152.10	-163.24	-231.16	-297.80	Доходы от инвестиций
2320..	Կրեդիտ Credit	15.66	28.76	48.30	68.07	Кредит
3320..	Դեբետ Debit	-167.75	-192.00	-279.46	-365.87	Дебет
	Ուղղակի ներդրումներից Direct investment	-146.53	-169.47	-242.97	-331.21	Прямых инвестиций
2330..	Կրեդիտ Credit	0.0	0.43	1.41	1.01	Кредит
3330..	Դեբետ Debit	-146.53	-169.91	-244.37	-332.22	Дебет
	Պորտֆելային ներդրումներից Portfolio investment	3.20	6.37	7.79	13.98	Портфельных инвестиций
2339..	Կրեդիտ Credit	3.42	6.95	8.64	14.81	Кредит
3339..	Դեբետ Debit	-0.22	-0.58	-0.85	-0.82	Дебет
	Այլ ներդրումներից Other investment	-8.77	-0.15	4.02	19.43	Других инвестиций
2370..	Կրեդիտ Credit	12.24	21.38	38.26	52.25	Кредит
3370..	Դեբետ Debit	-21.00	-21.52	-34.24	-32.83	Дебет
4379..	<b>Ընթացիկ անհատուց փոխանցումներ Current transfers</b>	429.84	523.66	693.95	944.76	<b>Текущие трансферты</b>
2379.Z	Կրեդիտ Credit	514.82	603.52	791.67	1024.77	Кредит
3379.Z	Դեբետ Debit	-84.98	-79.86	-97.71	-80.02	Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
Պետական կառավարման մարմիններ General government	60.96	66.07	79.96	94.46	Сектор государственного управления
2380.. Կրեդիտ Credit	62.96	68.49	81.95	97.22	Кредит
Դեբետ Debit	-2.01	-2.42	-2.00	-2.76	Дебет
Այլ (մասնավոր) Other (private)	368.89	457.59	614.00	850.30	Прочие (частные)
2390.. Կրեդիտ Credit	451.86	535.02	709.71	927.55	Кредит
3390.. Դեբետ Debit	-82.98	-77.44	-95.71	-77.25	Дебет
<b>ԿԱՊԻՏԱԼԻ Ի ԵՎ ՖԻՆԱՆՍ- ՍԱԿԱՆ ՀԱՇԻՎ CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT</b>	25.20	47.91	132.88	591.47	<b>СЧЕТОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЙ</b>
4994.. <b>Կապիտալի հաշիվ Capital account</b>	41.34	73.25	86.38	142.76	<b>Счет с капиталом</b>
2994.Z Կրեդիտ Credit	47.23	76.06	91.94	160.12	Кредит
3994.Z Դեբետ Debit	-5.89	-2.81	-5.56	-17.36	Дебет
4400.. Կապիտալ անհատույց փոխան- ցումներ Capital transfers	41.34	73.25	86.38	142.76	Капитальные трансферты
2400.. Կրեդիտ Credit	47.23	76.06	91.94	160.12	Кредит
3400.. Դեբետ Debit	-5.89	-2.81	-5.56	-17.36	Дебет
<b>Ֆինանսական հաշիվ Financial account</b>	-16.14	-25.34	46.50	448.71	<b>Финансовый счет</b>
4500.. <b>Ուղղակի ներդրումներ Direct investment</b>	245.61	232.66	450.09	700.95	<b>Прямые инвестиции</b>
4505.Z Արտերկրներ Abroad	-2.25	-6.72	-3.08	2.14	В зарубежные страны
4555.Z Հաշվետու երկրում In reporting country	247.86	239.38	453.17	698.81	В отчетной стране
4560.. Բաժնետիրական կապիտալում Equity capital	117.63	74.06	216.73	207.45	В акционерном капитале
4575.. Վերաներդրված եկամուտներ Reinvested earnings	107.60	155.24	193.90	250.22	Реинвестиционные доходы
4580.. Այլ կապիտալ Other capital	22.63	10.08	42.54	241.14	Прочий капитал
4600.. <b>Պորտֆելային ներդրումներ Portfolio investments</b>	-2.88	-1.59	9.22	-9.21	<b>Портфельные инвестиции</b>
4602.Z Ակտիվներ Assets	-0.49	-2.72	-0.18	0.54	Активы
4652.Z Պարտավորություններ (պասիվներ) Liabilities	-2.39	1.13	9.40	-9.75	Обязательства (пассивы)

**ԱՐՄԱԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
4700.. <b>Այլ ներդրումներ</b> <b>Other investments</b>	-232.54	-94.33	-46.80	303.13	<b>Другие инвестиции</b>
4703.Z Ակտիվներ Assets	-315.80	-170.65	-175.67	-257.81	Активы
4706.. Առևտրային վարկ Trade credits	-22.05	-24.35	-23.25	-22.05	Коммерческие кредиты
4714.. Վարկեր Loans	-19.93	1.13	-4.09	8.95	Ссуды
4730.. Կանխիկ դրամական միջոցներ Currency and deposits ավանդներ	-270.68	-145.18	-148.36	-228.72	Наличные деньги и депозиты
4736.. Այլ ակտիվներ Other assets	-3.13	-2.25	0.02	-15.99	Другие активы
4753.Z Պարտավորություններ Liabilities	83.27	76.32	128.88	560.94	Обязательства
4756.. Առևտրային վարկ Trade credits	23.76	-10.62	-39.45	-80.49	Коммерческие кредиты
4757.. Պետական կառավարման մարմիններ General government	0.00	0.00	0.00	0.00	Сектор государственного управления
4760.. Այլ հատվածներ Other sectors	23.76	-10.62	-39.45	-80.49	Другие секторы
4761.. Երկարաժամկետ Long-term	6.02	-8.47	-39.03	-16.77	Долгосрочные
2761.. Մուտքեր Drawings	36.51	9.95	22.10	15.19	Поступления
3761.. Վճարումներ Repayments	-30.50	-18.42	-61.14	-31.95	Платежи
4762.. Կարճաժամկետ Short-term	17.74	-2.14	-0.42	-63.72	Краткосрочные
4764.. Վարկեր Loans	43.72	92.28	179.42	538.60	Ссуды
4765.. Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ Monetary authorities	-0.84	-25.99	-21.61	-4.97	Органы денежно-кредитного регулирования
4766.. ԱՄՀ վարկի օգտագործում Use of Fund credit and loans	-6.43	-25.99	-21.60	-13.57	Использование кредитов МВФ
2766.. Մուտքեր Drawings	28.21	10.16	10.75	11.07	Поступления
3766.. Վճարումներ Repayments	-34.64	-36.15	-32.36	-24.64	Платежи
4767.. Այլ երկարաժամկետ Other long-term	5.58	0.00	0.00	8.60	Другие долгосрочные
4769.. Պետական կառավարման մարմիններ General government	38.46	36.05	68.67	181.11	Сектор государствен- ного управления
4770.. Երկարաժամկետ Long-term	38.46	36.05	68.67	181.11	Долгосрочные
2770.. Մուտքեր Receipts	87.75	49.71	83.43	198.05	Поступления
Բազմակողմանի վարկեր Multilateral	82.78	36.18	72.61	106.92	Многосторонние кредиты

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды		2004	2005	2006	2007	
	Երկկողմանի վարկեր Bilateral	4.97	0.00	1083	91.13	Двухсторонние кредиты
3770..	Վճարումներ Payments	-49.28	-13.54	-14.76	-16.94	Платежи
4771..	Կարճաժամկետ Short-term	0.0	0.0	0.0	0.0	Краткосрочные
4772..	Բանկեր Banks	7.76	15.66	38.90	143.58	Банки
4773..	Երկարաժամկետ Long-term	8.90	17.08	21.10	136.22	Долгосрочные
4774..	Կարճաժամկետ Short-term	-1.14	-1.42	17.80	107.37	Краткосрочные
4775..	Այլ հատվածներ Other sectors	-1.67	66.56	93.46	118.88	Другие секторы
4780..	Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ Currency and deposits	17.74	12.23	-2.43	76.32	Валюты и депозиты
4781..	Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ Monetary authorities	-0.06	0.88	-0.50	0.55	Органы денежно-кредит- ного регулирования
4782..	Պետական կառավարում General government	0.0	0.0	0.0	0.0	Сектор государственного управления
4783..	Բանկեր Banks	17.79	11.16	-1.93	75.78	Банки
4784..	Այլ հատվածներ Other sectors	0.0	0.19	0.0	0.00	Другие секторы
4786..	Այլ պարտավորություններ Other liabilities	-1.94	-17.57	-8.66	26.50	Другие обязательства
4787..	Դրամավարկային կարգավոր- ման մարմիններ Monetary authorities	-0.28	0.0	-0.05	0.17	Органы денежно-кредит- ного регулирования
4788..	Երկարաժամկետ Long-term	0.0	0.0	0.0	0.0	Долгосрочные
4789	Կարճաժամկետ Short-term	-0.28	0.0	-0.05	0.17	Краткосрочные
4790..	Պետական կառավարում General government	0.0	0.0	0.0	0.0	Сектор государствен- ного управление
4793..	Բանկեր Banks	7.29	-2.66	-2.92	12.31	Банки
4796..	Այլ հատվածներ Other sectors	-8.95	-14.90	-5.69	14.02	Другие секторы
4800.Z	<b>Պահուստային ակտիվներ Reserve Assets</b>	-26.33	-162.09	-366.02	-546.16	<b>Резервные активы</b>
4812..	Դրամական ոսկի Monetary gold	0.0	0.0	0.0	0.0	Монетарное золото
4811..	Փոխառության հատուկ իրա- վունքներ Special drawing rights	7.37	0.87	-3.27	4.66	Специальные права заимствования
4810..	Պահուստային դիրք ԱՄՀ-ում Reserve position in the IMF	0.0	0.0	0.0	0.0	Резервная позиция МВФ
4803..	Արտարժույթ Foreign exchange	-33.61	163.07	-363.05	-547.44	Иностранная валюта
4813..	Այլ հայցեր Other claims	-0.09	0.11	0.31	-3.37	Другие требования

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007		
4998.Z	<b>ՄԱՔՈՒՐ ՍԵՍԱԼՆԵՐ ԵՎ ԲԱՑԹՈՂՈՒՄՆԵՐ NET ERRORS AND OMISSIONS</b>	-5.58	3.81	-15.76	-2.21	<b>ЧИСТЫЕ ОШИБКИ И ПРОПУСКИ</b>
	<b>ՎԵՐԼՈՒԾԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ANALYTICAL PRESENTATION</b>					<b>АНАЛИТИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ</b>
	A. ԸՆԹԱՑԻԿ ՀԱՇԻՎ առանց E խմբի A. Current Account, excluding group E	-19.63	-51.71	-117.13	-589.26	A. Текущий счет без группы E
	Ապրանքներ: Goods:					Товары:
	Կրեդիտ Credit	738.31	1004.85	1025.45	1196.64	Кредит
	Արտահանում ՖՕԲ Exports f.o.b.	722.91	973.92	991.95	1162.55	Экспорт FOB
	Այլը Other	15.40	30.94	33.50	34.10	Прочие
	Ապրանքներ: Goods:					Товары:
	Դեբետ Debit	-1196.26	-1592.78	-1921.30	-2796.90	Дебет
	Ներմուծում ՖՕԲ Imports f.o.b.	-1173.06	-1556.11	-1883.73	-2755.97	Импорт FOB
	Այլը Other	-23.21	-36.68	-37.57	-40.93	Прочие
	Ապրանքների հաշվեկշիռ Balance on Goods	-457.95	-587.93	-895.86	-1600.26	Баланс товаров
	Ծառայություններ: Services:					Услуги:
	Կրեդիտ Credit	332.60	411.09	484.74	580.02	Кредит
	Տրանսպորտային Transportation	73.56	92.16	102.31	132.97	Транспортные
	Այլը Other	259.04	318.93	382.43	447.05	Прочие
	Ծառայություններ: Services:					Услуги:
	Դեբետ Debit	-431.53	-531.05	-615.13	-792.56	Дебет
	Տրանսպորտային Transportation	-178.66	-211.56	-231.90	-361.30	Транспортные
	Այլը Other	-252.88	-319.49	-383.23	-431.27	Прочие
	Ապրանքների և ծառայու- թյունների հաշվեկշիռ Balance on goods and services	-556.89	-707.89	-1026.25	-1812.80	Баланс товаров и услуг
	Եկամուտներ Income:					Доходы:
	Կրեդիտ Credit	397.46	457.51	624.26	810.74	Кредит

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

					Շարունակություն Continued Продолжение
Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
Եկամուտներ. Income:					Доходы:
Դեբետ Debit	-290.04	-324.99	-409.09	-531.95	Дебет
Ապրանքների, ծառայությունների և եկամուտների հաշվեկշիռ Balance on goods, services and incomes	-449.47	-575.37	-811.08	-1534.02	Баланс товаров и услуг
Ընթացիկ անհատույց փոխան- ցումներ: Current transfers:					Текущие трансферты:
Կրեդիտ Credit	514.82	603.52	791.67	1024.77	Кредит
Ընթացիկ անհատույց փոխան- ցումներ: Current transfers:					Текущие трансферты:
Դեբետ Debit	-84.98	-79.86	-97.71	-80.02	Дебет
B. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԱՇՎԻ առանց E. խմբի B. Capital Account, excluding group E	41.34	73.25	86.38	142.76	В. СЧЕТ КАПИТАЛА без группы E
Կապիտալի հաշիվ: Capital account:					Счет капитала:
Կրեդիտ Credit	47.23	76.06	91.94	160.12	Кредит
Կապիտալի հաշիվ: Capital account:					Счет капитала:
Դեբետ Debit	-5.89	-2.81	-5.56	-17.36	Дебет
Ընդամենը խումբ A+B Total, Groups A plus B	21.72	21.54	-30.74	-446.50	Всего по группе A+B
C. ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԻ, առանց E խմբի C. Financial Account, excluding group E	16.62	162.73	434.12	1008.43	С. ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ без группы E
Ուղղակի ներդրումներ արտա- սահման Direct investment abroad	-2.25	-6.72	-3.08	2.14	Прямые инвестиции за границу
Ուղղակի ներդրումներ արտա- սահմանից Direct investment in reportins economy	247.86	239.38	453.17	698.81	Прямые инвестиции во внутреннюю экономику
Պորտֆելային ներդրումային ակտիվներ Portfolio investment assets	-0.49	-2.72	-0.18	0.54	Портфельные инвес- тиционные активы
Կապիտալի արժեթղթեր Equity securities	-0.11	-0.20	0.41	-0.13	Ценные бумаги, обеспечи- вающие участие в капитале
Պարտքի արժեթղթեր Debt securities	-0.37	-2.52	-0.59	0.67	Долговые ценные бумаги

**ԱՐՄԱԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	2004	2005	2006	2007	
Պորտֆելային ներդրումային պարտավորություններ Portfolio investment liabilities	-2.39	1.13	9.40	-9.75	Портфельные инвестиционные обязательства
Կապիտալի արժեթղթեր Equity securities	1.37	1.33	-0.60	0.18	Ценные бумаги, обеспечивающие участие в капитале
Պարտքի արժեթղթեր Debt securities	-3.77	-0.20	10.00	-9.92	Долговые ценные бумаги
Այլ հիվանդություններ այլ ներդրումներից Other investment assets	-315.80	170.65	-175.67	-257.81	Активы от других инвестиций
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	-1.46	2.55	0.70	-0.04	Органы денежно-кредитного регулирования
Պետական կառավարման մարմիններ General government	-19.89	-58.71	84.24	-2.18	Сектор государственного управления
Բանկեր Banks	-62.90	42.10	-7.68	-18.59	Банки
Այլ հատվածներ Other sectors	-231.56	-156.59	-252.94	-236.99	Другие секторы
Պարտավորություններ այլ ներդրումներից Other investment liabilities	89.69	102.31	150.48	574.51	Обязательства от других инвестиций
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	5.25	0.87	-0.55	9.31	Органы денежно-кредитного регулирования
Պետական կառավարման մարմիններ General government	38.46	36.05	68.67	181.11	Сектор государственного управления
Բանկեր Banks	32.85	24.16	34.05	331.67	Банки
Այլ հատվածներ Other sectors		41.23	48.32	52.42	Другие секторы
ԸՆԴՈՒՄՆԵՐ , խումբ A-ից մինչև C Total, Groups A through C	13.13	184.27	403.38	561.93	ВСЕГО, от группы А до С
D.ՄԱԶՈՒՐ ՄԻԱԼՆԵՐ և ԲԱՅԹՈՂՈՒՄՆԵՐ E.D. Net Errors and Omissions	38.33	3.81	-15.76	-2.21	Д.ЧИСТЫЕ ОШИБКИ И ПРОПУСКИ
Ընդամենը , խումբ A-ից D (ընդհանուր հաշվեկշիռ) Total, Groups A through D (Overall balance)	-5.58	188.08	387.62	559.73	Общий баланс, всего от группы А до D
E. Ֆինանսական հոդվածներ. E. Financing items	32.76	-188.08	-387.62	-559.73	Е Финансовые статьи
Պահուստային ակտիվներ Reserve assets	-32.76	-162.09	-366.02	-546.16	Резервные активы
Հիմնադրամի վարկի օգտագործում Use of Fund credit	-26.33	-25.99	-21.60	-13.57	Использование кредита фонда
Հատուկ ֆինանսավորում Exceptional financing	0.0	0.0	0.0	0.00	Специальное финансирование



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**309. ՀՀ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԳԻՐՔԸ (հիմնական հոդվածներ)**  
INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF RA (main articles)  
МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РА (основные статьи)

(մլն. ԱՄՆ դոլար )  
(mln. US dollars)

(млн. долларов США)

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը տարվա վերջում Position at the end of year Инвестиционная позиция на конец года					
		2004	2005	2006	2007	
8995.Z	<b>Զուտ ներդրումային դիրքը</b> <b>Investment Position, net</b>	-1561.83	-1471.76	-1546.41	-2089.67	<b>Чистая инвестиционная позиция</b>
8995CZ	<b>Ակտիվներ</b> <b>Assets</b>	1141.51	1428.00	1982.58	2822.70	<b>Активы</b>
8505.Z	Ուղղակի ներդրումներ արտերկրներ Direct investment abroad	2.67	10.27	15.54	14.34	Прямые инвестиции за границу
8506..	Բաժնետիրական կապիտալ և վերաներդրված շահույթ Equity capital and reinvested earnings	2.67	10.27	15.54	14.34	Акции и реинвестированные доходы
8530..	Այլ կապիտալ Other capital	...	...	...	...	Прочий капитал
8545..	Ֆինանսական ածանցյալներ (նարքուր) Financial derivatives (net)	-	-	-	-	Производные финансовые инструменты (чистые)
8602.Z	Պորտֆելային ներդրումներ Portfolio investment	4.61	5.94	5.26	4.88	Портфельные инвестиции
8610..	Կապիտալի բաժնետոմսեր Equity securities	4.49	3.29	2.04	2.17	Ценные бумаги, обеспечивающие участие в капитале
8611..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities		-	-	-	Органы денежно-кредитного регулирования
8612..	Պետական կառավարման մարմիններ General government		-	-	-	Сектор государственного управления
8613..	Բանկեր Banks	0.47	0.58	0.22	0.36	Банки
8614..	Այլ բաժիններ Other sectors	4.02	2.71	1.82	1.82	Другие секторы
8619..	Պարտքի արժեթղթեր Debt securities	0.13	2.65	3.22	2.71	Долговые ценные бумаги
8620..	Պարտատոմսեր, պարտամորհակներ Bonds and notes	0.01	2.41	3.23	2.32	Облигации и другие долговые ценные бумаги
8630..	Դրամի շուկայի գործիքներ Money-market instruments	0.12	0.24	0.0	0.40	Инструменты денежного рынка
8900.Z	Ֆինանսական ածանցյալներ Financial derivatives	-	-	-	-	Производные финансовые инструменты
8703..	Այլ ներդրումներ Other investment	584.23	737.95	889.73	1144.32	Другие инвестиции
8706..	Առևտրային վարկ Trade credits	73.10	85.08	72.07	76.00	Торговые кредиты

**ԱՐՄԱԷԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը տարվա վերջում Position at the end of year Инвестиционная позиция на конец года					
		2004	2005	2006	2007	
8707..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	-	-	-	-	Сектор государственного управления
8710..	Այլ հատվածներ Other sectors	73.10	85.08	72.07	76.00	Другие сектора
8714..	Վարկեր Loans	49.83	48.84	52.50	44.84	Ссуды
8715..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	-	-	-	-	Органы денежно-кредитного регулирования
8719..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	19.59	18.49	17.66	17.51	Сектор государственного управления
8722..	Բանկեր Banks	10.93	18.79	15.94	10.40	Банки
8725..	Այլ հատվածներ Other sectors	19.31	11.56	18.90	16.94	Другие секторы
8730..	Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ Currency and deposits	455.94	596.42	756.50	997.09	Наличные деньги и депозиты
8731..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	0.08	0.12	0.0	0.0	Органы денежно-кредитного регулирования
8732..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	28.10	85.56	0.0	0.0	Сектор государственного управления
8733..	Բանկեր Banks	234.63	177.92	194.95	215.15	Банки
8734..	Այլ հատվածներ Other sectors	193.13	332.82	561.55	781.94	Другие секторы
8736..	Այլ ակտիվներ Other assets	5.36	7.61	8.66	26.39	Прочие активы
8737..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	2.41	0.01	0.46	0.68	Органы денежно-кредитного регулирования
8740..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	-	2.61	4.75	7.08	Сектор государственного управления
8743..	Բանկեր Banks	2.96	4.99	3.45	17.59	Банки
8746..	Այլ հատվածներ Other sectors	...	...	...	1.04	Другие секторы
8802.Z	Պահուստային ակտիվներ Reserve assets	550.01	673.84	1072.04	1659.16	Резервные активы
8812..	Դրամական ոսկի Monetary gold	-	-	-	-	Монетарное золото
8811..	Փոխառության հատուկ իրավունքներ Special drawing rights	12.01	10.25	14.08	9.67	Специальные права заимствования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը տարվա վերջում Position at the end of year Инвестиционная позиция на конец года					
		2004	2005	2006	2007	
8810..	Պահուստային դիրքն ԱՄՀ-ում Reserve position in the Fund	-	-	-	-	Резервная позиция в МВФ
8803..	Արտարժույթային ակտիվներ Foreign exchange	537.89	663.58	1057.95	1647.21	Иностранная валюта
8813..	Այլ հայցեր Other claims	0.11	0.0	0.0	2.29	Другие требования
8995DZ	<b>Պարտավորություններ Liabilities</b>	2703.35	2899.77	3528.99	4912.37	<b>Обязательства</b>
8555.Z	Ուղղակի ներդրումներ արտ-երկրներից Direct investment in reporting economy	1037.93	1298.29	1774.37	2485.77	Прямые инвестиции во внутреннюю экономику
8556..	Բաժնետիրական կապիտալ և վերաներդրված շահույթ Equity capital and reinvested earnings	830.45	1070.11	1503.53	1986.93	Акционерный капитал и реинвестированные доходы
8580..	Այլ կապիտալ Other capital	207.48	228.17	270.84	498.83	Прочий капитал
8652.Z	Պորտֆելային ներդրումներ Portfolio investment	4.87	5.47	15.96	9.36	Портфельные инвестиции
8660..	Կապիտալի բաժնետոմսեր Equity securities	4.84	5.48	5.97	9.27	Ценные бумаги, обеспечивающие участие в капитале-
8663..	Բանկեր Banks	4.68	5.32	5.81	9.17	Банки
8664..	Այլ բաժիններ Other sectors	0.16	0.16	0.16	0.11	Другие секторы
8669..	Պարտքի արժեթղթեր Debt securities	0.03	-0.01	9.99	0.08	Долговые ценные бумаги
8670..	Պարտատոմսեր, պարտա-նորհակներ Bonds and notes	-0.15	-0.01	10.00	0.0	Облигации и другие долговые ценные бумаги
8680..	Դրամի շուկայի գործիքներ Money-market instruments	0.18	0.0	0.0	0.08	Инструменты денежно-го рынка
8905..	Ֆինանսական ածանցյալներ Financial derivatives	-	-	-	-	Производные финансо-вые инструменты
8753.Z	Այլ ներդրումներ Other investment	1660.54	1596.01	1738.66	2417.24	Другие инвестиции
8756..	Առևտրային վարկ Trade credits	208.58	161.92	93.74	7.33	Торговые кредиты
8757	Պետական կառավարման մարմիններ General government	-	-	-	-	Сектор государственного управления
8760..	Այլ հատվածներ Other sectors	208.58	161.92	93.74	7.33	Другие секторы
8764..	Վարկեր Loans	1294.26	1290.18	1516.11	2165.46	Суды
8765..	Դրամավարկային կարգավոր-ման մարմիններ Monetary authorities	240.48	196.23	185.79	191.69	Органы денежно-кредитного регулирования

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Коды	Ներդրումային դիրքը տարվա վերջում Position at the end of year Инвестиционная позиция на конец года					
		2004	2005	2006	2007	
8769..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	942.49	903.15	1021.20	1259.79	Сектор государственного управления
8772..	Բանկեր Banks	22.23	37.88	83.85	333.90	Банки
8775..	Այլ հատվածներ Other sectors	89.06	152.92	225.27	380.08	Другие секторы
8780..	Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ Currency and deposits	98.25	109.50	108.26	194.93	Наличные деньги и депозиты
8781..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	0.01	0.88	0.59	1.22	Органы денежно-кредитного регулирования
8782..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	-	-	-	-	Сектор государственного управления
8783..	Բանկեր Banks	98.25	108.43	107.48	193.72	Банки
8784..	Այլ հատվածներ Other sectors	0.0	0.19	0.19	-	Другие секторы
8786..	Այլ պարտավորություններ Other liabilities	59.44	34.41	20.55	49.52	Прочие обязательства
8787..	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ Monetary authorities	0.10	0.12	0.17	0.38	Органы денежно-кредитного регулирования
8790..	Պետական կառավարման մարմիններ General government	0.0	0.0	0.0	0.0	Сектор государственного управления
8793..	Բանկեր Banks	8.87	6.08	3.51	16.01	Банки
8796..	Այլ հատվածներ Other sectors	50.48	28.21	16.87	33.13	Другие секторы

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**310. ՀՀ ՀԱՍՏԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ԵՎ ԱԿՏԻՎՆԵՐԻ ԴԻՐՔԸ (Ժամանակաշրջանի վերջում)**  
**GROSS EXTERNAL DEBT AND ASSETS POSITIONS OF RA (at the end of period)**  
**ПОЗИЦИЯ ВАЛОВОГО ВНЕШНЕГО ДОЛГА И АКТИВОВ РА (на конец периода)**

(մլն. ԱՄՆ դոլար )  
(mln. US dollars)

(млн. долларов США)

	2005		2006		2007		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
<b>1. Պետական Կառավարման մարմիններ</b> <b>General Government</b>	903.15	97.90	1021.20	17.66	1259.79	17.51	<b>Сектор государственного управления</b>
Կարճաժամկետ Short-term	-	79.41	-	-	-	-	Краткосрочные
Դրամի շուկայի գործիքներ Money market instruments	-	-	-	-	-	-	Инструменты денежного рынка
Վարկեր Loans	-	-	-	-	-	-	Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր Trade credits	-	-	-	-	-	-	Торговые кредиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	-	79.41	-	-	-	-	Другие долговые обязательства
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	-	-	-	-	-	-	Просроченная задолженность
Այլ Other	-	79.41	-	-	-	-	Прочие
Երկարաժամկետ Long-Term	903.15	18.49	1021.20	17.66	1259.79	17.51	Долгосрочные
Պարտատոմսեր և պահանդիսակներ Bonds and notes	-	-	-	-	-	-	Облигации и другие долговые бумаги
Վարկեր Loans	903.15	18.49	1021.20	17.66	1259.79	17.51	Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր Trade credits	-	-	-	-	-	-	Торговые кредиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	-	-	-	-	-	-	Другие долговые обязательства
<b>2. Դրամավարկային կարգավորման մարմիններ</b> <b>Monetary Authorities</b>	197.20	662.80	186.57	1058.42	193.28	1649.33	<b>Органы денежно-кредитного регулирования</b>
Կարճաժամկետ Short-term	0.97	365.12	0.77	893.36	1.59	602.69	Краткосрочные
Դրամի շուկայի գործիքներ Money market instruments	-	-	-	-	-	-	Инструменты денежного рынка

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Վարկեր Loans	-	-	-	-	-	-	Кредиты и займы
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	0.88	365.16	0.59	892.90	1.22	599.72	Наличная валюта и депозиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	0.08	-0.04	0.18	0.46	0.38	2.97	Другие долговые обязательства
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	-	-	-	-	-	-	Просроченная задолженность
Այլ Other	0.08	-0.05	0.17	0.46	0.38	2.97	Прочие
Երկարաժամկետ Long-Term	196.23	297.68	185.80	165.06	191.69	1046.64	Долгосрочные
Պարտատոմսեր և պարհամուրհակներ Bonds and notes	-	297.68	-	165.06	-	1046.64	Облигации и другие долговые бумаги
Վարկեր Loans	196.23	-	185.80	-	191.69	-	Кредиты и займы
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	-	-	-	-	-	-	Наличная валюта и депозиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	-	-	-	-	-	-	Другие долговые обязательства
<b>3. Բանկեր Banks</b>	152.39	204.34	192.62	217.56	543.71	245.77	<b>Банки</b>
Կարճաժամկետ Short-term	106.84	197.18	132.09	207.14	321.18	235.46	Краткосрочные
Դրամի շուկայի գործիքներ Money market instruments	-	0.24	-	-	0.08	0.30	Инструменты денежного рынка
Վարկեր Loans	1.67	15.54	29.55	11.96	137.45	5.98	Кредиты и займы
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	99.08	176.41	99.03	191.74	167.63	211.59	Наличная валюта и депозиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	6.08	4.99	3.52	3.45	16.01	17.59	Другие долговые обязательства
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	-	-	-	-	-	-	Просроченная задолженность
Այլ Other	6.08	4.99	3.52	3.45	16.01	17.59	Прочие

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Երկարաժամկետ Long-Term	45.55	7.16	60.53	10.41	222.53	10.31	Долгосрочные
Պարտատոմսեր և պար- համուրհակներ Bonds and notes	-	2.41	-	3.22	-	2.32	Облигации и дру- гие долговые бумаги
Վարկեր Loans	36.20	3.24	52.08	3.98	196.45	4.42	Кредиты и займы
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	9.34	1.51	8.45	3.21	26.08	3.56	Наличная валюта и депозиты
Այլ պարտքի պարտա- վորություններ Other debt liabilities	-	-	-	-	-	-	Другие долговые обязательства
<b>4.Այլ հատվածներ Other Sectors</b>	<b>345.16</b>	<b>96.75</b>	<b>338.77</b>	<b>91.12</b>	<b>413.61</b>	<b>94.92</b>	<b>Другие сектора</b>
Կարճաժամկետ Short-term	173.37	75.13	174.00	69.37	136.32	72.12	Краткосрочные
Դրամի շուկայի գործիքներ Money market instruments	-	0.08	-	0.07	-	0.09	Инструменты денежного рынка
Վարկեր Loans	40.47	-10.05	76.76	-2.87	107.17	-5.87	Кредиты и займы
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	-	-	-	-	-	0.86	Наличная валюта и депозиты
Առևտրային վարկեր Trade credits	113.59	85.08	80.82	72.07	7.44	76.00	Торговые кредиты
Այլ պարտքի պարտա- վորություններ Other debt liabilities	19.31	0.02	16.42	0.09	21.71	1.04	Другие долговые обязательства
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	0.09	-	1.30	-	0.82	0.12	Просроченная задолженность
Այլ Other	19.22	0.02	15.12	0.09	20.90	0.92	Прочие
Երկարաժամկետ Long-Term	171.79	21.62	164.77	21.75	277.29	22.80	Долгосрочные
Պարտատոմսեր և պար- համուրհակներ Bonds and notes	-	0.01	0.14	-	-	-	Облигации и дру- гие долговые бумаги
Վարկեր Loans	112.45	21.62	148.51	21.77	272.91	22.80	Кредиты и займы

**ԱՐՄԱԵՒՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2005		2006		2007		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Կանխիկ դրամական միջոցներ և դեպոզիտներ Currency and deposits	-	-	-	-	-	-	- Наличная валюта и депозиты
Առևտրային վարկեր Trade credits	48.34	-	12.92	-	-0.11	-	- Торговые кредиты
Այլ պարտքի պարտավորություններ Other debt liabilities	11.01	-	3.21	-0.01	4.49	-0.01	- Другие долговые обязательства
<b>5.Ուղղակի ներդրումներ՝ միջֆիրմային վարկեր Direct Investment: Intercompany lending</b>	228.17	-	270.84	-	498.83	-	- <b>Прямые инвестиции: межфирменные кредиты</b>
Պարտքի պարտավորություններ մասնաճյուղ ձեռնարկությունների առջև Debt liabilities to affiliated	-	-	-	-	-	-	- Долговые обязательства перед аффилированными предприятиями
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	-	-	-	-	-	-	- Просроченная задолженность
Այլ Other	-	-	-	-	-	-	- Прочие
Պարտքի պարտավորություններ ներդրողների առջև Debt liabilities to direct Investors	228.17	-	270.84	-	498.83	-	- Долговые обязательства перед прямыми инвесторами
Ժամկետանց պարտքեր Arrears	-	-	-	-	-	-	- Просроченная задолженность
Այլ Other	228.17	-	270.84	-	498.83	-	- Прочие
Համախառն արտաքին պարտք Gross External debt	1826.07	1061.79	2010.00	1384.75	2909.23	2007.52	Валовой внешний долг



**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**311. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՍԵՆԸ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
(առանց առևտրային վարկերի, կանխիկ դրամական միջոցների ու ավանդների)  
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY COUNTRIES OF REPUBLIC ARMENIA  
(without trade credits, currency and deposits)  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ВСЕГО ИНВЕСТИЦИЙ ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ  
АРМЕНИЯ (без торговых кредитов, наличной валюты и депозиты)**

(հազ. ԱՄՆ դոլար )  
(thous. US dollars)

(тыс. долларов США)

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Ընդամենը ներդրումներ Total investment	2539178.4	415603.8	474576.7	561161.0	860647.1
այդ թվում՝ ստացված of which received by:					
Գրամավարկային կարգավորման մարմիններով Monetary Authorities	284643.1	27050.0	33793.0	10157.3	10910.9
Պետական կառավարման մարմիններով General Government	1067753.0	92321.0	87747.6	49713.0	83431.0
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով Financial and banks sector	126499.6	66588.6	47485.3	70103.3	165284.8
Մասնավոր հատվածով Private sector	1060282.8	229644.2	305550.8	431187.3	601020.4
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր ու բանկային և ֆինանսական հատվածներով Total investment received from private and financial and banks sectors	1186782.4	296232.8	353036.0	501290.6	766305.2
այդ թվում՝ of which:					
Ռուսաստան Russian Federation	234750.0	91831.9	74273.1	82282.2	237074.4
ԱՄՆ United States	130897.8	24411.0	27204.6	29140.9	55535.6
Գերմանիա Germany	974.6	1822.0	38705.9	101354.4	52920.2
Ֆրանսիա France	96714.7	9409.3	34678.9	20790.7	21552.4
Կանադա Canada	121028.1	11350.1	3808.0	887.1	17997.2
Մեծ Բրիտանիա United Kingdom	56205.4	6846.9	3015.3	4514.1	7665.8
Արգենտինա Argentina	0.0	10627.4	30401.0	11214.5	62603.5

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки		Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
2007	1988-2007		
1546674.4	6397841.4	4643406.2	<b>Всего инвестиции</b>
			в том числе полученные по:
19862.6	386416.9	191680.0	Органы денежно-кредитного регулирования
198053.0	1579018.6	1259790.0	Сектором государственного управления
483381.6	959343.1	589096.3	Банком и финансовым сектором
845377.3	3473062.8	2602839.9	Частным сектором
1328758.9	4432405.9	3191936.2	Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором
			в том числе:
573039.6	1293251.2	1566967.8	Россия
57671.5	324861.3	230149.3	США
81267.3	277044.4	206746.8	Германия
28746.4	211892.3	192513.0	Франция
0.0	155070.5	126193.9	Канада
91578.5	169826.1	93911.7	Великобритания
26544.8	141391.2	73114.8	Аргентина

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Կիպրոս Cyprus	21706.1	5298.2	23471.0	15917.1	15924.5
Լյուքսեմբուրգ Luxembourg	29877.1	1336.2	2106.0	5138.0	3285.0
Լատվիա Latvia	1.0	0.0	0.0	0.0	9041.7
Շվեյցարիա Switzerland	21894.7	6736.4	294.7	6897.0	1424.6
Ղազախստան Kazakhstan	0.0	0.00	0.0	8044.0	71001.7
Նիդերլանդներ Netherlands	5551.9	1665.3	1993.6	3507.2	3484.4
Ավստրալիա Australia	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0
Կայմանյան կղզիներ Cayman Islands	-	0.00	872.3	4604.2	511.4
Ֆինլանդիա Finland	0.0	0.0	0.0	0.0	16802.0
Իրան Iran	4881.5	449.2	1033.5	2110.0	299.6
Լիբանան Lebanon	4891.1	1635.4	3918.5	62473.1	64753.8
Լիխտենշտեյն Liechtenstein	1682.3	7036.0	2211.4	2089.3	1000.0
Ուկրաինա Ukraine	60.3	0.00	0.0	3708.8	3785.9
Վիրջինյան կղզիներ United States Virgin	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Բելգիա Belgium	7341.2	0.0	5385.1	5425.9	730.7
Բրիտանա-վիրջինյան կղզիներ British virgin Islands	-	0.00	0.0	0.0	1648.4
Հունաստան Greece	255246.0	29266.0	77669.9	75327.2	47876.9
Ավստրիա Austria	-	0.00	0.0	2489.8	2412.1
Սիրիա Syrian Arab Republic	75.7	0.0	86.0	99.2	0.0
Իռլանդիա Ireland	4647.7	263.9	0.0	0.0	0.0
Իսրայել Israel	2000.0	1100.0	0.0	0.0	1500.0

**ԱՐՄԱԵՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки		Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
2007	1988-2007		
16467.0	98783.8	73006.7	Кипр
19731.0	61473.3	44011.8	Люксембург
36262.8	45305.5	41875.7	Латвия
9121.5	46368.9	35982.5	Швейцария
35219.5	114265.2	31004.5	Казахстан
11729.7	27932.1	29676.7	Нидерланды
24200.5	24200.8	24197.9	Австралия
7994.6	13982.5	17340.5	Острова Кайман
6729.0	23531.0	16200.0	Финляндия
1391.3	10165.1	15550.7	Иран
139436.9	277108.8	15128.6	Ливан
6000.0	20019.0	14532.1	Лихтенштейн
5769.9	13324.9	12254.2	Украина
12010.1	12060.1	10640.7	Виргинские острова
1436.3	20319.2	7762.5	Бельгия
3245.8	4894.2	7151.9	Британо-Виргинские острова
3000.0	488386.1	6889.7	Греция
3526.8	8428.6	5417.1	Австрия
5000.0	5260.9	5204.3	Сирия
4049.2	8960.8	4909.4	Ирландия
0.0	4600.0	4600.0	Израиль

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
ԱՄԷ United Arab Emirates	4353.6	0.0	0.0	0.0	0.0
Իսպանիա Spain	2593.0	1.6	1088.1	58.1	386.3
Իտալիա Italy	13535.7	19.3	9.0	38.8	525.7
Բուլղարիա Bulgaria	2718.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Պանամա Panama	4100.2	7319.9	225.5	887.8	10961.0
Թուրքմենիա Turkmenistan	2713.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Չինաստան China	11.0	0.0	0.6	0.0	1295.1
Կուբա Cuba	967.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Բահամյան կղզիներ Bahamas	5814.1	4817.4	25.4	1000.0	1000.1
Չեխիա Czec Republic	104.6	0.0	0.0	0.0	1020.9
Թուրքիա Turkey	1891.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Մոնակո Monako	743.8	0.0	0.0	0.0	0.0
Հունգարիա Hungary	265.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Քուվեյթ Kuwait	415.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Եգիպտոս Egypt	150.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Լիբերիա Liberia	647.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Հնդկաստան India	115.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Նիգերիա Nigeria	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Սլովակիա Slovakia	0.1	0.1	29.3	38.2	20.3
Բելիզ Belize	30.2	0.0	0.0	0.0	0.0

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<u>Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки</u>		<u>Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007</u>	
2007	1988-2007		
0.0	4353.6	4482.2	ОАЭ
72.0	4199.1	4274.1	Испания
448.6	14577.1	3913.7	Италия
0.0	2718.1	2718.1	Болгария
0.0	23494.4	2000.3	Панама
0.0	2713.5	1640.6	Туркменистан
14.7	1321.4	1172.5	Китай
0.0	967.5	1016.5	Куба
0.0	12657.0	879.0	Багамские острова
0.0	1125.5	603.3	Чехия
0.0	1891.9	466.3	Турция
0.0	743.8	378.1	Монако
68.2	333.4	333.4	Венгрия
0.0	415.9	207.4	Кувейт
0.0	150.1	150.1	Египет
0.0	647.2	117.7	Либерия
0.0	115.9	115.9	Индия
0.0	50.0	50.0	Нигерия
0.0	88.0	33.9	Словакия
0.0	30.2	30.2	Белиз

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Հվ-Աֆրիկյան հանրապետություն Sout Africa	0.00	0.00	0.0	0.0	0.0
Բելոռուս Belarus	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Վրաստան Georgia	20.8	0.6	0.0	0.0	0.0
Տաջիկստան Tajikistan	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0
Իսլանդիա Iceland	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0
Լեհաստան Poland	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Ռումինիա Romania	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Ճապոնիա Japan	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Թայլանդ Thailand	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Շվեդիա Sweden	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Նոր Զելանդիա New Zealand	3.4	0.0	0.0	0.0	0.0
Այլ երկրներ Other countries	145038.4	72988.6	20529.4	51252.5	50264.0

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<u>Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки</u>		<u>Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007</u>		
2007	1988-2007			
13.9	13.9	16.4		Южно-Африканская Республика
0.0	20.0	10.0		Белорусь
4500.2	4521.6	7.4		Грузия
0.0	0.3	0.3		Таджикистан
0.0	0.2	0.2		Исландия
0.0	0.2	0.2		Польша
0.0	0.2	0.2		Румыния
0.0	0.2	0.2		Япония
0.0	0.1	0.1		Таиланд
0.0	0.1	0.1		Швеция
0.0	3.4	0.0		Новая Зеландия
112471.2	452544.2	254383.2		Другие страны



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**312. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՂԱԿԻ ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ (ՕՈՒՆ) ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) BY COUNTRIES OF REPUBLIC ARMENIA  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ (ПИИ) ПО СТРАНАМ  
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ**

(հազ. ԱՄՆ դոլար )  
(thous. US dollars)

(тыс. долларов США)

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Ընդամենը ՕՈՒՆ Total FDI	875723.2	217723.5	235165.2	303710.5	436714.8
այդ թվում՝ ստացված of which received by:					
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով Financial and banks sector	40696.7	64225.6	8441.8	28457.0	29087.3
Մասնավոր հատվածով Private sector	835026.5	153497.9	226723.4	275253.5	407627.5
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ ըստ երկրների Total direct investment by countries					
Ռուսաստան Russian Federation	190671.4	68429.6	52356.4	12517.8	153986.9
Գերմանիա Germany	974.6	1822.0	38705.9	97354.4	47815.9
Ֆրանսիա France	67496.1	9351.4	28038.3	20242.2	16052.4
ԱՄՆ United States	95385.8	10775.2	12158.4	16539.1	38252.4
Կանադա Canada	111434.8	11291.0	3372.0	881.6	17997.2
Կիպրոս Cyprus	21117.4	5298.2	3380.2	10257.1	15924.5
Մեծ Բրիտանիա United Kingdom	52840.7	6414.6	1569.1	1936.9	2967.3
Արգենտինա Argentina	0.0	3627.4	24401.0	11214.5	33594.8
Լյուքսեմբուրգ Luxembourg	28763.1	1336.2	2106.0	639.0	3285.0
Լատվիա Latvia	1.0	0.0	0.0	0.0	1601.3
Շվեյցարիա Switzerland	21455.3	6736.4	267.2	6840.2	242.7
Ավստրալիա Australia	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0
Թուրքմենիա Turkmenistan	2713.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Չինաստան China	11.0	0.0	0.6	0.0	1295.1

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՄՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

<u>Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки</u>		<u>Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007</u>	
2007	1988-2007		
675349.4	2744386.6	2336422.2	<b>Всего ПИИ</b>
			в том числе полученные по:
93035.3	263943.8	237438.8	Банком и финансовым сектором
582314.1	2480442.9	2098983.4	Частным сектором
			Всего прямые инвестиции по странам
339505.0	817467.1	1081819.8	Россия
67425.5	254098.3	184985.7	Германия
18745.7	159926.1	182012.9	Франция
30788.1	203899.0	180727.9	США
0.0	144976.6	125644.3	Канада
11943.2	67920.6	74699.1	Кипр
6835.7	72564.3	60719.1	Великобритания
18178.8	91016.5	51999.9	Аргентина
3731.0	39860.3	23510.3	Люксембург
2072.0	3674.4	4163.8	Латвия
2136.8	37678.5	28179.9	Швейцария
18428.7	18429.0	18429.0	Австралия
0.0	2713.5	1640.6	Туркменистан
0.1	1306.8	1172.5	Китай

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՔՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Գազախստան Kazakhstan	0.0	0.0	0.0	3997.2	0.0
Նիդերլանդներ Netherlands	5261.4	1665.3	1993.6	3507.2	997.0
Կայմանյան կղզիներ Cayman Islands	0.0	0.0	872.3	1604.2	511.4
Ֆինլանդիա Finland	0.0	0.0	0.0	0.0	16802.0
Իրան Iran	4569.5	419.8	1033.5	2110.0	195.3
Լիբանան Lebanon	3820.7	1635.4	2915.7	11762.3	1142.4
Լիխտենշտեյն Liechtenstein	1682.3	4436.0	11.4	0.4	0.0
Ուկրաինա Ukraine	60.3	0.0	0.0	3652.1	3785.9
Վիրջինյան կղզիներ United States Virgin	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Բելգիա Belgium	7341.2	0.0	4930.1	5425.9	730.7
Բրիտանա-վիրջինյան կղզիներ British virgin Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	1648.4
Հունաստան Greece	164078.7	10069.0	43178.0	49050.3	35313.8
Ավստրիա Austria	0.0	0.0	0.0	1248.7	0.1
Սիրիա Syrian Arab Republic	75.3	0.0	86.0	99.2	0.0
Իռլանդիա Ireland	4647.7	263.9	0.0	0.0	0.0
Իսրայել Israel	2000.0	1100.0	0.0	0.0	1500.0
ԱՄԷ United Arab Emirates	4353.6	0.0	0.0	0.0	0.0
Իսպանիա Spain	2468.0	0.0	751.2	0.0	0.0
Իտալիա Italy	13172.8	19.3	9.0	38.8	525.7
Բուլղարիա Bulgaria	252.6	0.0	0.0	0.0	0.0
Պանամա Panama	4100.2	2406.4	0.0	0.0	20.0
Կուբա Cuba	967.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Բահամյան կղզիներ Bahamas	971.6	0.0	0.0	0.0	0.1

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<u>Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки</u>		<u>Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007</u>	
2007	1988-2007		
3874.7	7871.9	10719.2	Казахстан
1944.9	15369.4	20442.4	Нидерланды
994.6	3982.5	7340.5	Острова Кайман
1882.0	18684.0	16200.0	Финляндия
154.7	8482.8	14298.3	Иран
82885.5	104162.0	10128.6	Ливан
0.0	6130.1	8532.1	Лихтенштейн
5141.7	12640.0	11570.1	Украина
7490.0	7540.0	6420.6	Виргинские острова
1436.3	19864.2	7762.5	Бельгия
2450.7	4099.2	6323.2	Британо-Виргинские острова
0.0	301689.8	3889.7	Греция
1749.4	2998.2	4838.6	Австрия
0.0	260.5	204.3	Сирия
4049.2	8960.8	4909.3	Ирландия
0.0	4600.0	4600.0	Израиль
0.0	4353.6	4153.5	ОАЭ
0.0	3219.2	2876.2	Испания
448.6	14214.2	2216.2	Италия
0.0	252.6	252.6	Болгария
0.0	6526.6	890.2	Панама
0.0	967.5	1016.5	Куба
0.0	971.7	383.0	Багамские острова

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

	1988-2002	2003	2004	2005	2006
Բելոռուս Belarus	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Վրաստան Georgia	20.8	0.6	0.0	0.0	0.0
Տաջիկստան Tajikistan	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0
Իսլանդիա Iceland	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0
Լեհաստան Poland	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Ռումինիա Romania	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Ճապոնիա Japan	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Թայլանդ Thailand	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Շվեդիա Sweden	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Նոր Զելանդիա New Zealand	3.4	0.0	0.0	0.0	0.0
Թուրքիա Turkey	1891.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Մոնակո Monako	378.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Հունգարիա Hungary	265.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Չեխիա Czec Republic	21.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Քուվեյթ Kuwait	154.6	0.0	0.0	0.0	0.0
Եգիպտոս Egypt	150.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Լիբերիա Liberia	647.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Հնդկաստան India	115.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Նիգերիա Nigeria	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Սլովակիա Slovakia	0.1	0.1	29.3	38.2	20.3
Բելիզ Belize	30.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Այլ երկրներ Other countries	59235.5	70625.6	13000.0	42752.9	40506.3

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<u>Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки</u>		<u>Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007</u>		
2007	1988-2007			
0.0	20.0	10.0		Белорусь
0.0	21.4	7.4		Грузия
0.0	0.3	0.3		Таджикистан
0.0	0.2	0.2		Исландия
0.0	0.2	0.2		Польша
0.0	0.2	0.2		Румыния
0.0	0.2	0.2		Япония
0.0	0.1	0.1		Таиланд
0.0	0.1	0.1		Швеция
0.0	3.4	0.0		Новая Зеландия
0.0	1891.9	466.3		Турция
0.0	378.1	378.1		Монако
68.2	333.4	333.4		Венгрия
0.0	21.2	10.3		Чехия
0.0	154.6	154.3		Кувейт
0.0	150.1	150.1		Египет
0.0	647.2	117.7		Либерия
0.0	115.9	115.9		Индия
0.0	50.0	50.0		Нигерия
0.0	88.0	33.9		Словакия
0.0	30.2	30.2		Белиз
40988.1	267108.4	164890.8		Другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**313. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵԿԿՐՅԱ ԸՆԴԱՄԵՆԸ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY  
OF REPUBLIC ARMENIA  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ВСЕГО ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ**

(հազ. ԱՄՆ դոլար )  
(thous. US dollars)

(тыс. долларов США)

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
Ընդամենը ներդրումներ Total investment	1046416.3	1492762.1	415603.8	474576.7
այդ թվում՝ ստացված of which received by:				
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով Monetary Authorities	153670.0	130973.1	27050.0	33793.0
Պետական կառավարման մարմիններով General Government	718528.0	349225.0	92321.0	87747.6
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով Financial and banks sector	38740.0	87759.6	66588.6	47485.3
Մասնավոր հատվածով Private sector	135478.3	924804.5	229644.2	305550.8
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր և բանկային ու ֆինանսական հատվածներով Total investment received by private and financial and banks sector	174218.3	1012564.0	296232.8	353036.1
այդ թվում՝ of which:				
<b>01.</b> Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և ծառա- յությունների մատուցում այդ բնագավառում Agriculture, hunting and related service activite	...	3864.0	0.0	0.0
<b>11.</b> Հում նավթի և բնական գազի արդյունահանում, ծառա- յությունների մատուցում այդ բնագավառներում Extraction of crude petroleum and natural gas; service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying	...	0.0	0.0	0.0
<b>13.</b> Մետաղե հանքաքարի արդյունահանում Mining of metal ores	...	37911.3	12168.6	3372.0
<b>14.</b> Հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր Other mining and quarrying	...	9364.4	17.6	39555.1
<b>15.</b> Սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները, արտադրություն Manufacture of food products and beverages	...	107224.8	12926.2	38728.5
<b>16.</b> Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of tobacco products	...	11428.3	946.0	0.0
<b>17.</b> Մանածագործական արտադրություն Manufacture of textiles	...	1155.1	136.0	18.3

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
	561161.0	860647.1	1546674.4	6397841.4	4643406.2	Всего
						в том числе полученные по:
	10157.3	10910.9	19862.6	386416.9	191680.0	Органы денежно-кредитного регу- лирования
	49713.0	83431.0	198053.0	1579018.6	1259790.0	Сектор государственного управ- ления
	70103.3	165284.8	483381.6	959343.1	589096.3	Банком и финансовым секторам
	431187.3	601020.4	845377.3	3473062.8	2602839.9	Частным секторам
	501290.6	766305.2	1328758.9	4432405.9	3191936.2	Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором
						в том числе:
<b>01.</b>	57.8	386.3	72.0	4380.1	4351.6	Сельское хозяйство, охота и предос- тавление услуг в этих областях
<b>11.</b>	0.0	63.8	0.0	63.8	63.8	Добыча сырой нефти и приподного газа, предоставление услуг в этой области
<b>13.</b>	881.6	17917.4	24197.6	96448.5	96624.5	Добыча металлургической руды
<b>14.</b>	97537.0	48085.0	62453.5	257012.6	184303.4	Прочие отрасли горнодобывающей промышленности
<b>15.</b>	26430.4	16933.0	21336.3	223579.2	182800.1	Производство пищевых продук- тов, включая напитки
<b>16.</b>	0.0	0.0	0.0	12374.3	1055.0	Производство табачных изделий
<b>17.</b>	56.4	0.0	0.7	1366.5	1252.5	Текстильное производство



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-ВАЛОВЫЕ ПОТОКИ

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
<b>19.</b> Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	...	34.4	0.0	0.0
<b>20.</b> Բնափայտի մշակում, փայտից և խցանակեղևից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից Wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	...	2699.7	263.4	5.8
<b>21.</b> Թղթազանգվածի, թղթի, սովարաթղթի և դրանցից արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of pulp, paper and paper products	...	18.7	0.0	0.0
<b>22.</b> Հրատարակչական գործ, տպագրական գործ, տեղեկատվական նյութերի վերարտադրում Publishing, printing and reproduction of recorded media	...	2385.4	344.4	331.9
<b>24.</b> Քիմիական արդյունաբերություն Manufacture of chemicals and chemical products	...	15200.1	2990.2	709.7
<b>25.</b> Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of rubber and plastic products	...	278.3	1282.1	0.0
<b>26.</b> Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն Manufacture of other non-metallic mineral products	...	5730.3	0.0	2517.9
<b>27.</b> Մետաղագործական արդյունաբերություն Manufacture of basic metals	...	44031.2	25219.4	6072.4
<b>28.</b> Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	...	199.7	0.0	0.0
<b>29.</b> Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	...	751.7	620.6	717.2
<b>30.</b> Գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն Manufacture of office machinery and computers	...	34.4	9.8	16.9
<b>31.</b> Էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն Manufacture of electrical machinery and apparatus n. e. c.	...	14.9	0.1	37.9
<b>32.</b> Ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	...	2554.0	5956.0	147.4

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
19.	0.0	0.0	0.0	34.4	9.9	Производство кожи, изделий из кожи и обуви
20.	0.0	0.0	0.0	2698.9	2621.8	Обработка древесины, производство изделий из дерева, кроме мебели
21.	0.0	0.0	0.0	18.7	18.7	Производство целлюлозы, бумаги, картона и изделий из них
22.	573.2	603.2	1127.6	5365.7	401.2	Издательская и типографская деятельность, тиражирование записанных носителей информации
24.	1368.6	170.1	197.4	20636.1	15059.0	Химическое производство
25.	0.0	3101.1	510.0	5171.5	5033.5	Производство резиновых и пластмассовых изделий
26.	1177.5	0.0	42.9	9468.6	7825.9	Производство прочих неметаллических минеральных изделий
27.	53304.5	45239.2	50952.6	224819.3	167438.3	Металлургическое производство
28.	0.0	0.0	0.0	199.7	0.0	Производство готовых изделий из металла
29.	555.7	139.5	192.2	2976.9	1664.5	Производство машин и оборудования
30.	0.0	0.0	0.0	61.1	12.7	Производство канцелярского оборудования и вычислительной техники
31.	133.2	0.0	0.0	186.1	18.4	Производство электрических машин и электрического оборудования
32.	435.9	2609.4	2597.6	14300.3	13650.3	Производство оборудования для радио, телевидения и связи

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
33. Բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	...	1452.8	57041.4	0.0
36. Կահույքի և ուրիշ խմբավորումների մեջ չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	...	9016.9	1190.8	3637.0
40. Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում Electricity, gas, steam and hot water supply	...	203271.9	3776.1	32282.5
41. Ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում Collection, purification and distribution of water	...	0.0	-	-
45. Շինարարություն Construction	...	19690.0	5922.4	3299.1
50. Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտուր, տեխնիկական սպասարկում և նորոգում Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel	...	2423.8	0.0	0.0
51. Մեծածախ առևտուր և առևտուր գործակալների միջոցով, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտրից Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles	...	65167.3	8269.2	5869.0
52. Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտրից, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods	...	1795.2	413.1	377.6
55. Հյուրանոցների և ռեստորանների կողմից մատուցվող ծառայություններ Hotels and restaurants	...	51575.0	13232.6	13169.5
60. Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն Land transport; transport via pipelines	...	52.5	29.3	0.0
62. Օդային տրանսպորտի գործունեություն Air transport	...	0.0	10627.4	30401.0
63. Օժանդակ և լրացուցիչ տրանսպորտային գործունեություն Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies	...	1553.1	0.0	0.0
64. Կապ Post and telecommunications	...	240790.2	29266.0	75070.0
65. Ֆինանսական միջնորդություն Financial intermediation, except insurance and pension funding	38740	99069.8	74983.5	67875.8
66. Ապահովագրություն Insurance and pension funding, except compulsory social security	...	463.5	0.0	82.0

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
33.	0.0	0.0	0.0	58494.2	1151.6	Производство медицинского оборудования, измерительных и оптических приборов и часов
36.	5405.9	2230.7	1436.3	22917.6	11416.5	Производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие разделы
40.	125.5	142937.0	233234.3	615627.3	564290.9	Производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара
41.	-	2104.3	1901.7	4006.0	2820.9	Сбор, очистка и распределение воды
45.	16428.2	9184.0	5657.5	60181.2	34234.3	Строительство
50.	0.0	0.0	0.0	2423.8	0.0	Торговля автомобилями и мотоциклетами, их техническое обслуживание и ремонт
51.	3984.9	12862.0	9377.7	105530.1	58734.1	Оптовая торговля и торговля посредством агентов, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
52.	440.6	551.7	5810.6	9388.8	5395.5	Розничная торговля, кроме торговли автомашинами и мотоциклами, ремонт бытовых изделий и предметов личного пользования
55.	7044.9	9986.0	19337.7	114345.7	70051.4	Предоставление услуг гостиницами и ресторанами
60.	0.0	0.0	-	81.8	78.7	Деятельность сухопутного транспорта
62.	14923.3	55624.4	24354.8	135930.9	66776.7	Деятельность воздушного транспорта
63.	0.0	6979.1	2818.2	11350.4	8164.4	Вспомогательная и дополнительная транспортная деятельность
64.	132055.6	135075.5	261186.2	873443.5	622299.9	Связь
65.	70991.1	176988.5	483381.6	1012030.2	617916.3	Финансовое посредничество
66.	372.3	423.4	0.0	1341.2	630.2	Страхование

**ԱՐՄԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
<b>67.</b> Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության բնագավառում օժանդակ գործունեություն Activities auxiliary to financial intermediation	...	1535.2	0.0	0.0
<b>70.</b> Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ Real estate activities	0.0	0.0	4200.0	13000.0
<b>72.</b> Հաշվողական տեխնիկայի հետ կապված գործունեություն Computer and related activities	0.0	12094.5	7911.2	7960.7
<b>73.</b> Հետազոտություններ և մշակումներ Research and development	0.0	6430.1	8074.1	1965.9
<b>74.</b> Այլ տեսակի ծառայությունների մատուցում սպառողներին Other business activities	0.0	27608.9	1826.6	2521.2
<b>80.</b> Կրթություն Education	0.0	5013.7	610.4	0.0
<b>85.</b> Առողջապահություն և սոցիալական ծառայու- թյունների մատուցում Health and social work	0.0	314.7	0.0	0.0
<b>91.</b> Հասարակական միավորումների գործունեություն Activities of membership organizations n. e. c.	0.0	0.0	0.0	480.6
<b>92.</b> Հանգստի, զվարճությունների կազմակերպման, մշակույթի և սպորտի բնագավառի գործունեություն Recreational, cultural and sporting activities	0.0	5235.8	76.7	1086.5
<b>93.</b> Անհատական ծառայությունների մատուցում Other service activities	0.0	3298.6	3701.6	1726.7
Այլ գործունեություն Other activities	135478.3	9830.0	2200.0	0.0

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
67.	0.0	0.0	10.1	1545.3	76.7	Вспомогательные услуги в области финансового посредничества и страховани
70.	30830.0	40100.0	29900.0	118030.0	118030.0	Операции с недвижимостью
72.	14413.1	12781.1	10255.4	65416.0	29920.4	Деятельность, связанная с вычислительной техникой
73.	4835.6	1040.3	7923.6	30269.6	23448.7	Исследования и разработки
74.	3437.6	10804.2	41896.0	88094.5	59934.9	Предоставление прочих видов услуг потребителям
80.	0.0	0.0	0.0	5624.1	5624.1	Образование
85.	0.0	0.0	0.0	314.7	314.7	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
91.	77.2	19.1	42.1	619.0	10.3	Деятельность общественных объединений
92.	1246.0	6352.8	11400.8	25398.6	22075.7	Деятельность по организации отдыха и развлечений, культуры и спорта
93.	1467.0	5013.1	15153.9	30360.9	29517.1	Предоставление индивидуальных услуг
	10700.0	0.0	0.0	158208.3	154820.1	Другие деятельности

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**314. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵԿԿՐՅԱ ՈՒՂԱԿԻ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY  
OF REPUBLIC ARMENIA  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ**

(հազ. ԱՄՆ դոլար )  
(thous. US dollars)

(тыс. долларов США)

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
Ընդամենը ՕՈՒՆ Total FDI	140488.3	735234.9	217723.5	235165.2
այդ թվում՝ ստացված of which received by:				
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով Financial and banks sector	5010.0	35686.7	64225.6	8441.8
Մասնավոր հատվածով Private sector	135478.3	699548.2	153497.9	226723.4
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ՝ ըստ գործունեության տեսակների Total direct investment by type of activity				
<b>01.</b> Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և ծառա- յությունների մատուցում այդ բնագավառում Agriculture, hunting and related service activite	...	3601.0	0.0	0.0
<b>11.</b> Հում նավթի և բնական գազի արդյունահանում, ծառա- յությունների մատուցում այդ բնագավառներում Extraction of crude petroleum and natural gas; service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying	...	0.0	0.0	0.0
<b>13.</b> Մետաղե հանքաքարի արդյունահանում Mining of metal ores	...	37911.3	12168.6	3372.0
<b>14.</b> Հանքագործական արդյունաբերության այլ ճյուղեր Other mining and quarrying	...	9073.6	17.6	39555.1
<b>15.</b> Սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները, արտադրություն Manufacture of food products and beverages	...	76084.3	12914.2	34728.4
<b>16.</b> Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of tobacco products	...	10628.3	946.0	0.0
<b>17.</b> Մանածագործական արտադրություն Manufacture of textiles	...	563.8	0.0	13.3
<b>19.</b> Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների և կոշիկների արտադրություն Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	...	34.4	0.0	0.0
<b>20.</b> Բնափայտի մշակում, փայտից և խցանակեղևից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից Wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	...	2260.9	263.4	5.8

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
	303710.5	436714.8	675349.4	2744386.7	2336422.2	Всего
						в том числе полученные по:
	28457.0	29087.3	93035.3	263943.8	237438.8	Банком и финансовым секторам
	275253.5	407627.5	582314.1	2480442.9	2098983.4	Частным секторам
						Всего прямые инвестиции по видам деятельности
<b>01.</b>	0.0	0.0	0.0	3601.0	3601.0	Сельское хозяйство, охота и предос- тавление услуг в этих областях
<b>11.</b>	0.0	63.8	0.0	63.8	63.8	Добыча сырой нефти и приподного газа, предоставление услуг в этой области
<b>13.</b>	881.6	17917.4	18428.7	90679.6	90852.6	Добыча металлургической руды
<b>14.</b>	97537.0	48085.0	62453.5	256721.8	184303.4	Прочие отрасли горнодобывающей промышленности
<b>15.</b>	26401.8	11433.0	21148.2	182709.9	182800.1	Производство пищевых продук- тов, включая напитки
<b>16.</b>	0.0	0.0	0.0	11574.3	1055.0	Производство табачных изделий
<b>17.</b>	0.0	0.0	0.0	577.1	573.3	Текстильное производство
<b>19.</b>	0.0	0.0	0.0	34.4	9.9	Производство кожи, изделий из кожи и обуви
<b>20.</b>	0.0	0.0	0.0	2530.1	2524.3	Обработка древесины, производ- ство изделий из дерева, кроме мебели



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
<b>21.</b> Թղթագանգվածի, թղթի, ստվարաթղթի և դրանցից արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of pulp, paper and paper products	...	18.7	0.0	0.0
<b>22.</b> Հրատարակչական գործ, տպագրական գործ, տեղեկատվական նյութերի վերարտադրում Publishing, printing and reproduction of recorded media	...	98.6	0.0	0.0
<b>24.</b> Քիմիական արդյունաբերություն Manufacture of chemicals and chemical products	...	14477.7	307.3	109.7
<b>25.</b> Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of rubber and plastic products	...	278.3	1282.1	0.0
<b>26.</b> Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն Manufacture of other non -metallic mineral products	...	5152.7	0.0	1246.9
<b>27.</b> Մետաղագործական արդյունաբերություն Manufacture of basic metals	...	6619.4	6369.0	0.0
<b>28.</b> Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	...	199.7	0.0	0.0
<b>29.</b> Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	...	486.7	0.1	0.6
<b>30.</b> Գրասենյակային սարքավորանքի և հաշվիչ տեխնիկայի արտադրություն Manufacture of office machinery and computers	...	0.0	9.8	15.9
<b>31.</b> Էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքի արտադրություն Manufacture of electrical machinery and apparatus n. e. c.	...	14.9	0.1	37.9
<b>32.</b> Ռադիոյի, հեռուստատեսության և կապի համար սարքավորանքի արտադրություն Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	...	2554.0	5956.0	68.0
<b>33.</b> Բժշկական սարքավորանքի, չափիչ և օպտիկական սարքերի և ժամացույցների արտադրություն Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	...	1452.8	57041.4	0.0
<b>36.</b> Կահույքի և ուրիշ խմբավորումների մեջ չներառված այլ արտադրատեսակների արտադրություն Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	...	8912.0	1190.8	3637.0
<b>40.</b> Էլեկտրաէներգիայի, գազի, տաք ջրի և գոլորշու արտադրություն և բաշխում Electricity, gas, steam and hot water supply	...	194573.0	3769.0	32282.5

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007		
	2005	2006	2007	1988-2007			
21.	0.0	0.0	0.0	18.7	18.7	Производство целлюлозы, бумаги, картона и изделий из них	
22.	0.0	0.0	0.0	98.6	92.6	Издательская и типографская деятельность, тиражирование записанных носителей информации	
24.	1368.6	170.1	197.4	16630.8	14386.9	Химическое производство	
25.	0.0	1431.1	0.0	2991.5	2709.4	Производство резиновых и пластмассовых изделий	
26.	807.5	0.0	0.0	7207.1	6016.9	Производство прочих неметаллических минеральных изделий	
27.	368.0	0.0	0.0	13356.4	14162.3	Металлургическое производство	
28.	0.0	0.0	0.0	199.7	0.0	Производство готовых изделий из металла	
29.	202.3	43.9	192.2	925.8	603.1	Производство машин и оборудования	
30.	0.0	0.0	0.0	25.7	12.7	Производство канцелярского оборудования и вычислительной техники	
31.	133.2	0.0	0.0	186.1	18.4	Производство электрических машин и электрического оборудования	
32.	0.0	2609.4	2518.1	13705.5	13525.9	Производство оборудования для радио, телевидения и связи	
33.	0.0	0.0	0.0	58494.2	1151.6	Производство медицинского оборудования, измерительных и оптических приборов и часов	
36.	5405.9	2230.7	1436.3	22812.7	11311.6	Производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие разделы	
40.	120.0	142937.0	222767.9	596449.4	564290.9	Производство и распределение электроэнергии, газа, горячей воды и пара	

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
<b>41.</b> Ջրի հավաքում, մաքրում և բաշխում Collection, purification and distribution of water	...	0.0	0.0	0.0
<b>45.</b> Շինարարություն Construction	...	13953.1	1059.0	1031.0
<b>50.</b> Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտուր, տեխնիկական սպասարկում և նորոգում Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel	...	2341.4	0.0	0.0
<b>51.</b> Մեծածախ առևտուր և առևտուր գործակալների միջոցով, ... բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտրից Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles	...	54390.3	6437.6	4423.7
<b>52.</b> Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլետների առևտրից, կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods	...	1362.0	320.5	222.6
<b>55.</b> Հյուրանոցների և ռեստորանների կողմից մատուցվող ծառայություններ Hotels and restaurants	...	23191.7	1410.2	3098.5
<b>60.</b> Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն Land transport; transport via pipelines	...	10.5	0.0	0.0
<b>62.</b> Օդային տրանսպորտի գործունեություն Air transport	...	0.0	3627.4	24401.0
<b>63.</b> Օժանդակ և լրացուցիչ տրանսպորտային գործունեություն Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies	...	1553.1	0.0	0.0
<b>64.</b> Կապ Post and telecommunications	...	149631.5	10069.0	43178.0
<b>65.</b> Ֆինանսական միջնորդություն Financial intermediation, except insurance and pension funding	5010.0	46794.9	67707.0	20371.9
<b>66.</b> Ապահովագրություն Insurance and pension funding, except compulsory social security	...	463.5	0.0	82.0
<b>67.</b> Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության բնագավառում օժանդակ գործունեություն Activities auxiliary to financial intermediation	...	1191.1	0.0	0.0
<b>70.</b> Անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ Real estate activities	...	0.0	4200.0	13000.0
<b>72.</b> Հաշվողական տեխնիկայի հետ կապված գործունեություն Computer and related activities	...	11117.6	7869.6	4945.9

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդ Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
41.	0.0	2104.3	1901.7	4006.0	2820.9	Сбор, очистка и распределение воды
45.	4353.1	6411.2	956.4	27763.8	17845.1	Строительство
50.	0.0	0.0	0.0	2341.4	0.0	Торговля автомобилями и мотоциклетами, их техническое обслуживание и ремонт
51.	2728.8	10128.8	5330.8	83440.0	54457.0	Оптовая торговля и торговля посредством агентов, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
52.	201.1	280.2	5592.0	7978.4	5087.3	Розничная торговля, кроме торговли автомашинами и мотоциклами, ремонт бытовых изделий и предметов личного пользования
55.	6555.9	9168.3	13939.7	57364.3	49942.9	Предоставление услуг гостиницами и ресторанами
60.	0.0	0.0	-	10.5	9.9	Деятельность сухопутного транспорта
62.	14866.6	26615.7	15360.3	84871.3	45032.9	Деятельность воздушного транспорта
63.	0.0	6979.1	2818.2	11350.4	8164.4	Вспомогательная и дополнительная транспортная деятельность
64.	56067.8	61881.1	149434.1	470261.5	646222.6	Связь
65.	28457.0	29107.3	92431.0	289879.3	20352.5	Финансовое посредничество
66.	372.3	423.4	604.1	1945.3	5571.4	Страхование
67.	0.0	0.0	10.1	1201.2	0.0	Вспомогательные услуги в области финансового посредничества и страхования
70.	30830.0	40100.0	29900.0	118030.0	118030.0	Операции с недвижимостью
72.	6849.6	7107.5	5266.8	43157.0	27036.4	Деятельность, связанная с вычислительной техникой

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки

Կոդը  
Code  
Код

	1988-1997	1998-2002	2003	2004
73. Հետազոտություններ և մշակումներ Research and development	...	6430.0	8074.1	1965.9
74. Այլ տեսակի ծառայությունների մատուցում սպառողներին Other business activities	...	27593.0	1826.6	2521.2
80. Կրթություն Education	...	5013.7	610.4	0.0
85. Առողջապահություն և սոցիալական ծառայությունների մատուցում Health and social work	...	314.7	0.0	0.0
91. Հասարակական միավորումների գործունեություն Activities of membership organizations n. e. c.	...	0.0	0.0	480.6
92. Հանգստի, զվարճությունների կազմակերպման, մշակույթի և սպորտի բնագավառի գործունեություն Recreational, cultural and sporting activities	...	3738.2	76.7	751.2
93. Անհատական ծառայությունների մատուցում Other service activities	...	1318.6	0.0	18.8
Այլ գործունեություն Other activities	135478.3	9830.0	2200.0	0.0

**ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

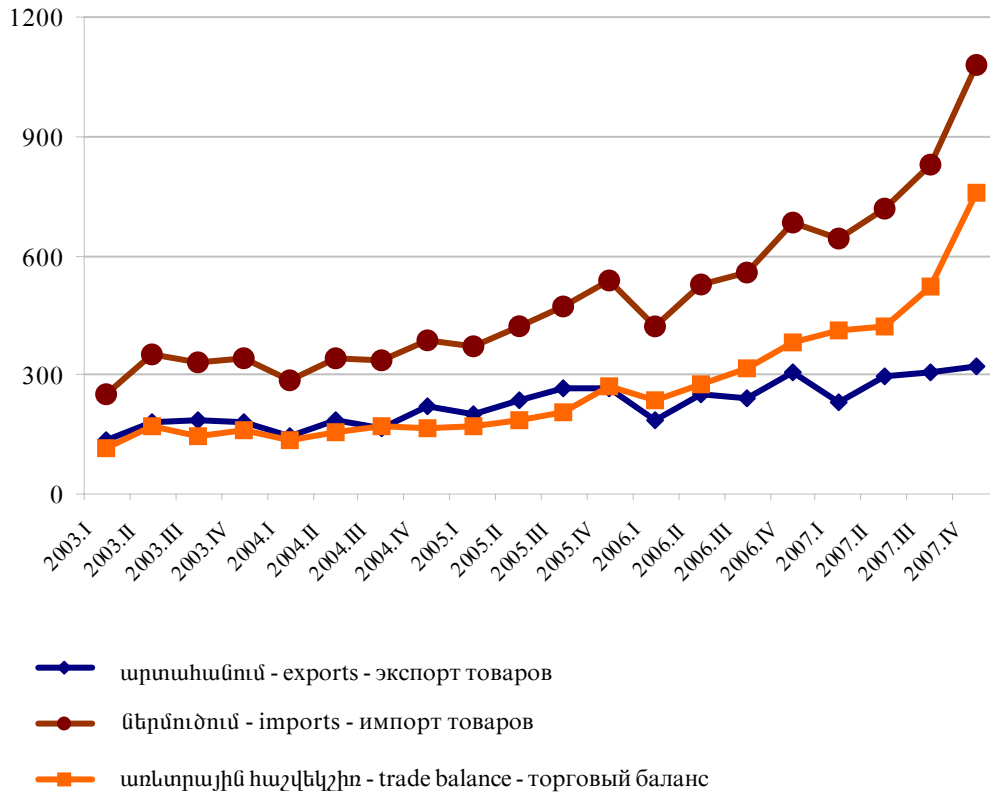
Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Կոդը Code Код	Համախառն հոսքեր-gross inflows-валовые потоки				Մաքուր պաշարները 2007 վերջին Net stocks end of 2007 Чистые запасы на конец 2007	
	2005	2006	2007	1988-2007		
73.	4835.6	1040.3	7923.6	30269.6	23448.7	Исследования и разработки
74.	2756.1	8427.1	13013.4	55737.2	50449.2	Предоставление прочих видов услуг потребителям
80.	0.0	0.0	0.0	5624.1	5624.1	Образование
85.	0.0	0.0	0.0	314.7	314.7	Здравоохранение и предоставление социальных услуг
91.	77.2	19.1	42.1	619.0	10.3	Деятельность общественных объединений
92.	833.5	0.0	1645.3	7044.9	5249.9	Деятельность по организации отдыха и развлечений, культуры и спорта
93.	0.0	0.0	37.0	1374.4	1217.3	Предоставление индивидуальных услуг
	10700.0	0.0	0.0	158208.3	154820.1	Другие деятельности

**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

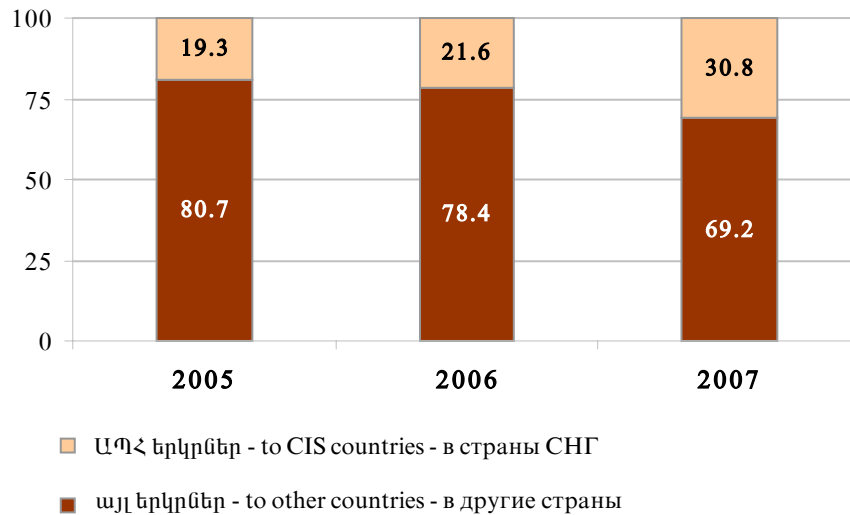
**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄԸ, ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄԸ ԵՎ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ  
ՀԱՇՎԵԿՇԻՌԸ 2003-2007 թթ. (եռամսյակներով)**  
EXPORT, IMPORT AND TRADE BALANCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA in 2003-2007 (by quarters)  
ЭКСПОРТ, ИМПОРТ И ТОРГОВЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ЗА 2003-2007 гг. (по кварталам)

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



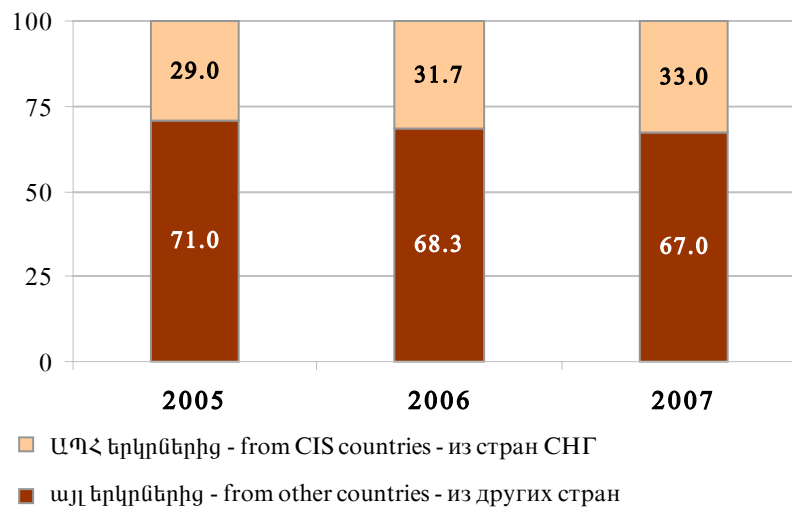
**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ  
EXPORT OF GOODS TO CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES  
ЭКСПОРТ ТОВАРОВ В СТРАНЫ СНГ И ДРУГИЕ СТРАНЫ**

սոկոսներով՝ արտահանման ընդհանուր ծավալից - percents of total export  
в процентах от общего объема экспорта



**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻՑ  
IMPORT OF GOODS FROM CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES  
ИМПОРТ ТОВАРОВ ИЗ СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН**

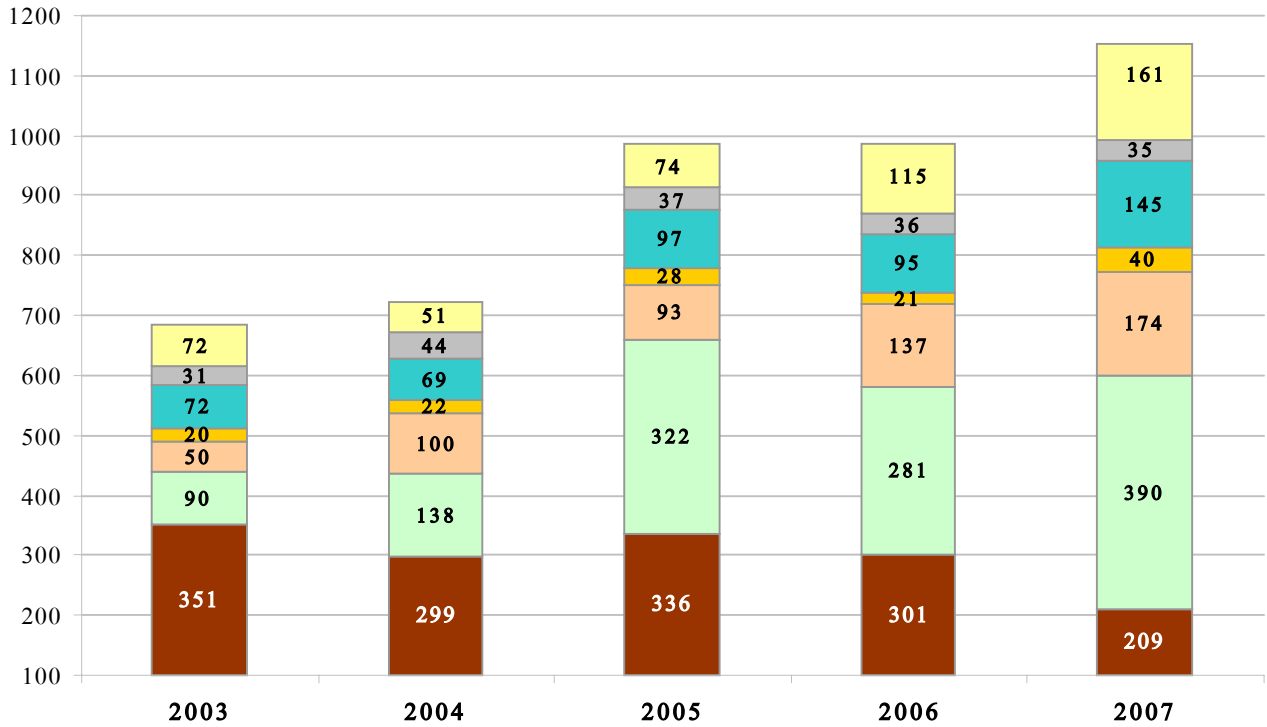
սոկոսներով ներմուծման ընդհանուր ծավալից - percents of total import  
в процентах от общего объема импорта





**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՆՄԵՐԻ  
EXPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS  
ЭКСПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ**

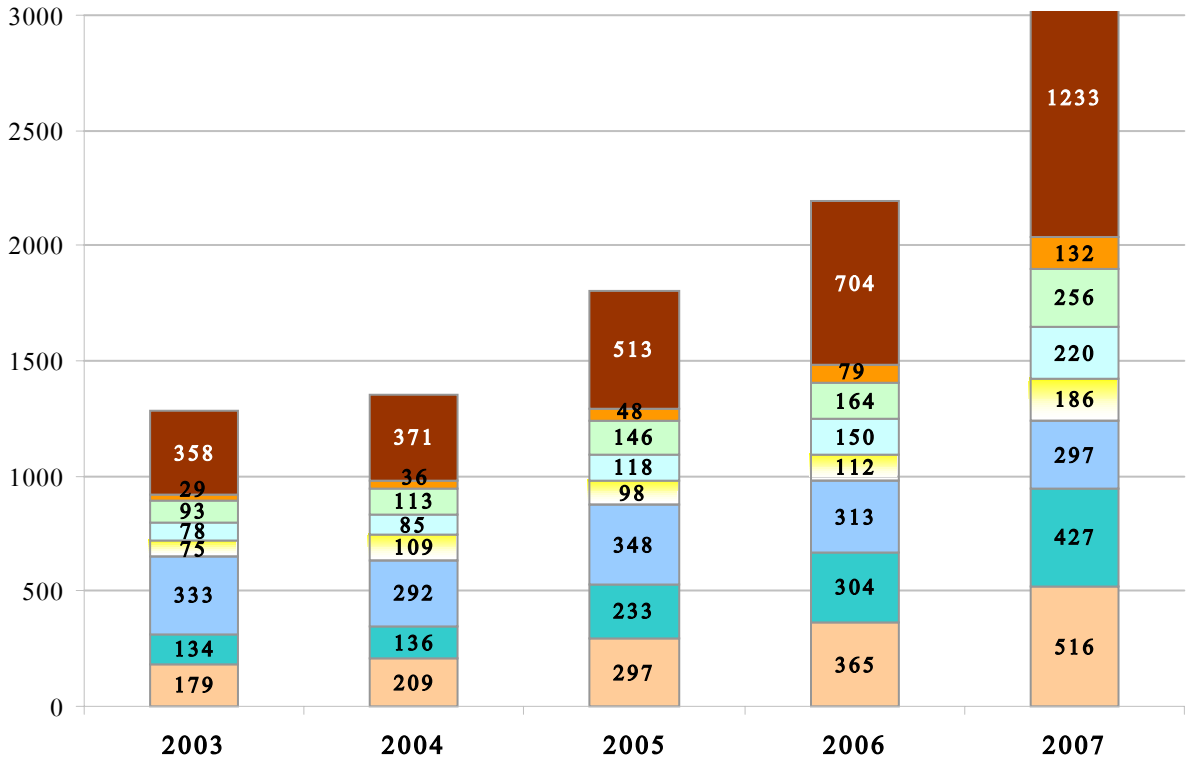
միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



- այլ - other - другие
- մանածագործական իրեր - textile - текстильные изделия
- պատրաստի սննդի արտադրանք - ready food product - готовая пищевая продукция
- մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ - equipments - машины, оборудования и механизмы
- հանքահումքային արտադրանք - mineral products - минеральная продукция
- ոչ քանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - non - precious metals and things of them - недрагоценные металлы и изделия из них
- քանկարժեք և կիսաքանկարժեք քարեր, քանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - precious stones and metals, things of them - драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из них

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՆՄԵՐԵՐԻ  
IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS  
ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



- այլ - other - другие
- պլաստմասսա, կաուչուկ, ռետին և իրեր դրանցից - goods made of plastic and rubber - пластмасса, каучук и изделия из них
- մանածագործական իրեր - textile - текстильные изделия
- պատրաստի սննդի արտադրանք - ready food product - готовая пищевая продукция
- մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ - equipments - машины, оборудования и механизмы
- հանրահումքային արտադրանք - mineral products - минеральная продукция
- ոչ թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - non - precious metals and things of them - недрагоценные металлы и изделия из них
- թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - precious stones and metals, things of them - драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из них

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵՔՆԵՐ  
EXCHANGE RATE  
КУРСЫ ВАЛЮТ**

**315. 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՓՈՆԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
1 USD RATES  
КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % of previous month	
	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	
Հունվար January	566.04	100.0	478.48	98.5	449.19	99.8	359.35	98.9	Январь
Փետրվար February	564.32	99.7	471.22	98.5	450.68	100.3	353.61	98.4	Февраль
Մարտ March	561.55	99.5	458.13	97.2	450.92	100.1	362.13	102.4	Март
Ապրիլ April	547.11	97.4	439.25	95.9	446.14	98.9	356.97	98.6	Апрель
Մայիս May	548.40	100.2	445.08	101.3	427.56	95.8	347.87	97.5	Май
Հունիս June	534.49	97.5	442.34	99.4	418.79	97.9	340.95	98.0	Июнь
Հուլիս July	519.07	97.1	447.71	101.2	415.32	99.2	337.18	98.9	Июль
Օգոստոս August	515.30	99.3	468.34	104.6	396.54	95.4	336.45	99.8	Август
Սեպտեմբեր September	508.22	98.6	444.21	94.8	381.50	96.2	335.79	99.8	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	504.27	99.2	451.22	101.6	378.93	99.3	325.09	96.8	Октябрь
Նոյեմբեր November	501.00	99.4	449.35	99.6	369.05	97.4	305.33	93.9	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	485.84	97.0	450.19	100.2	363.50	98.5	304.22	99.6	Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**316. 1 ԱՄՆ ԳՈՒԼԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**  
**AVERAGE RATES OF 1 USD**  
**СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average in % of previous month средний к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average in % of previous month средний к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average in % of previous month средний к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average in % of previous month средний к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար January	568.44	100.6	491.68	101.1	451.74	100.5	363.71	99.7	Январь
Փետրվար February	564.35	99.3	473.39	96.3	450.11	99.6	355.98	97.9	Февраль
Մարտ March	562.89	99.7	466.01	98.4	451.00	100.2	358.63	100.7	Март
Ապրիլ April	556.86	98.9	447.89	96.1	449.99	99.8	363.33	101.3	Апрель
Մայիս May	552.66	99.2	449.25	100.3	439.73	97.7	353.77	97.4	Май
Հունիս June	543.90	98.4	448.95	99.9	420.63	96.7	344.80	97.5	Июнь
Հուլիս July	525.94	96.7	442.63	98.6	417.40	99.2	338.35	98.1	Июль
Օգոստոս August	517.63	98.4	460.99	104.1	401.87	96.3	336.94	99.6	Август
Սեպտեմբեր September	513.39	99.2	454.42	98.6	387.89	96.5	338.20	100.4	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	506.39	98.6	449.41	98.9	381.32	98.3	330.28	97.7	Октябрь
Նոյեմբեր November	502.71	99.3	458.27	102.0	376.16	98.7	316.85	95.9	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	486.26	96.7	449.36	98.1	364.64	96.4	304.10	96.0	Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**317. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՓՈՆԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
1 RUSSIAN ROUBLE RATES  
КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month к преды- дущему месяцу, %	
Հունվար January	19.87	103.4	17.09	97.6	15.97	102.1	13.54	98.1	Январь
Փետրվար February	19.79	99.6	16.97	99.3	16.03	100.4	13.52	99.9	Февраль
Մարտ March	19.71	99.6	16.46	97.0	16.24	101.3	13.92	103.0	Март
Ապրիլ April	18.87	95.7	15.80	96.0	16.31	100.4	13.87	99.6	Апрель
Մայիս May	18.92	100.3	15.84	100.3	15.84	97.1	13.43	96.8	Май
Հունիս June	18.41	97.3	15.43	97.4	15.47	97.7	13.22	98.4	Июнь
Հուլիս July	17.84	96.9	15.61	101.2	15.46	99.9	13.17	99.6	Июль
Օգոստոս August	17.62	98.8	16.41	105.1	14.83	95.9	13.12	99.6	Август
Սեպտեմբեր September	17.39	98.7	15.59	95.0	14.26	96.2	13.45	102.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	17.52	100.7	15.87	101.8	14.17	99.4	13.15	97.8	Октябрь
Նոյեմբեր November	17.74	101.3	15.64	98.6	14.02	98.9	12.54	95.4	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	17.51	98.7	15.64	100.0	13.80	98.4	12.40	98.9	Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**318.1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**  
**AVERAGE RATES OF 1 RUSSIAN ROUBLE**  
**СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	
	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	
	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար January	19.7	102.6	17.60	101.1	15.93	102.1	13.73	99.0	Январь
Փետրվար February	19.79	100.5	16.92	96.1	15.96	100.2	13.51	98.4	Февраль
Մարտ March	19.73	99.7	16.87	99.7	16.18	101.4	13.73	101.6	Март
Ապրիլ April	19.41	98.4	16.10	95.4	16.31	100.8	14.05	102.3	Апрель
Մայիս May	19.07	98.2	16.09	99.9	16.25	99.6	13.71	97.6	Май
Հունիս June	18.73	98.2	15.75	97.9	15.59	95.9	13.30	97.0	Июнь
Հուլիս July	18.08	96.5	15.43	98.0	15.51	99.5	13.24	99.5	Июль
Օգոստոս August	17.72	98.0	16.18	104.9	15.02	96.8	13.15	99.3	Август
Սեպտեմբեր September	17.57	99.2	16.01	98.9	14.50	96.5	13.35	101.5	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	17.42	99.1	15.74	98.3	14.20	97.9	13.27	99.4	Октябрь
Նոյեմբեր November	17.57	100.9	15.94	101.3	14.13	99.5	12.95	97.6	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	17.4	99.0	15.60	97.9	13.87	98.2	12.38	95.6	Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**319.1 ԵՎՐՈ-Ի ՓՈՆԱՐԺԵՋՆԵՐԸ**  
1 EUR RATES  
КУРСЫ 1 ЕВРО

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	Ժամանակահատվածի վերջ	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի վերջ	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի վերջ	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի վերջ	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	
	at the end to previous month	in % of period month	at the end to previous month	in % of period month	at the end to previous month	in % of period month	at the end to previous month	in % of period month	
	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	на конец периода	к предыдущему месяцу, %	
Հունվար January	705.74	100.5	623.27	94.3	542.71	101.9	466.15	97.4	Январь
Փետրվար February	702.24	99.5	620.36	99.5	534.15	98.4	467.83	100.4	Февраль
Մարտ March	684.36	97.5	592.96	95.6	545.43	102.1	483.52	103.4	Март
Ապրիլ April	647.01	94.5	566.85	95.6	553.84	101.5	487.01	100.7	Апрель
Մայիս May	667.13	103.1	555.10	97.9	548.94	99.1	466.84	95.9	Май
Հունիս June	650.42	97.5	533.20	96.1	524.70	95.6	459.16	98.4	Июнь
Հուլիս July	624.23	96.0	541.73	101.6	525.96	100.2	460.55	100.3	Июль
Օգոստոս August	620.78	99.4	570.48	105.3	508.28	96.6	457.91	99.4	Август
Սեպտեմբեր September	626.28	100.9	535.85	93.9	485.00	95.4	476.15	104.0	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	640.98	102.3	547.69	102.2	481.89	99.4	468.36	98.4	Октябрь
Նոյեմբեր November	663.67	103.5	529.92	96.8	485.56	100.8	450.00	96.1	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	661.13	99.6	532.35	100.5	478.73	98.6	446.96	99.3	Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**320.1 ԵՎՐՈ-Ի ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**  
AVERAGE RATES OF 1 EUR  
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ЕВРО

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2004		2005		2006		2007		
	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջինն ական, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջինն ական, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջինն ական, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջինն ական, %	
	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	
	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար January	717.03	103.4	645.79	99.2	547.13	102.7	472.22	98.0	Январь
Փետրվար February	713.07	99.4	616.13	95.4	537.90	98.3	464.94	98.5	Февраль
Մարտ March	690.13	96.8	614.64	97.8	541.95	100.8	474.91	102.1	Март
Ապրիլ April	668.73	96.9	579.41	94.3	550.08	101.5	489.96	103.2	Апрель
Մայիս May	662.04	99.0	571.29	98.6	560.80	101.9	478.31	97.6	Май
Հունիս June	660.31	99.7	546.43	95.6	532.42	94.9	462.76	96.7	Июнь
Հուլիս July	644.77	97.6	533.67	97.7	529.13	99.4	463.91	100.2	Июль
Օգոստոս August	630.09	97.7	566.38	106.1	514.61	97.3	459.01	98.9	Август
Սեպտեմբեր September	626.37	99.4	557.47	98.4	494.07	96.0	469.90	102.4	Сентябрь
Հոկտեմբեր October	632.21	100.9	540.22	96.9	480.93	97.3	469.62	99.9	Октябрь
Նոյեմբեր November	651.79	103.1	540.59	100.1	483.66	100.6	464.95	99.0	Ноябрь
Դեկտեմբեր December	650.80	99.8	532.71	98.5	481.75	99.6	443.24	95.3	Декабрь



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ\***  
INTERNATIONAL COMPARISONS\*  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ\*

**321. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
POPULATION SIZE  
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

(բնակչության միջին տարեկան թվաքանակը, մլն.մարդ)  
(average number of population, mln.persons)

(среднегодовая численность населения, млн.человек)

	2004	2005	2006	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ CIS countries</b>					<b>Страны Содру жества Независи мых Государств</b>
Հայաստան Armenia	3.2	3.2	3.2	3.2	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	8.3	8.4	8.5	8.6	Азербайджан
Բելառուս Belarus	9.8	9.8	9.7	9.7	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	5.2	5.2	5.3	5.4	Туркменистан
Ղազախստան Kazakhstan	15.0	15.1	15.3	15.5	Казахстан
Դրոկզստան Kyrgyzstan	5.1	5.2	5.2	5.2	Кыргызстан
Մոլդովա <sup>1</sup> Moldova <sup>1</sup>	3.6	3.6	3.6	4.0	Молдова <sup>1</sup>
Ռուսաստան Russia	144.1	143.0	142.5	141.7	Россия
Վրաստան Georgia	4.5	4.5	4.4	4.5	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	6.6	6.8	7.0	7.1	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	26.4 <sup>2</sup>	26.4	26.5	26.5	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	47.4	47.1	46.6	46.5	Украина
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>					<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա Estonia	1.3	1.3	1.3	1.3	Эстония
Լատվիա Latvia	2.3	2.3	2.3	2.3	Латвия
Լիտվա Lithuania	3.4	3.4	3.4	3.4	Литва

\* Աղբյուրը՝ միջազգային կազմակերպությունների (Միավորված ազգերի կազմակերպության, Տնտեսական համագործակցության և զարգացման կազմակերպության, Եվրամիության, Բնակչության տեղեկությունների բյուրոյի, Անկախ պետությունների համագործակցության միջպետական վիճակագրական կոմիտեի) և Ազգային վիճակագրական ծառայությունների վիճակագրական հրապարակումներ:

**Source:** statistical publications of international organizations (United Nations /UN/, Organization of Economic Cooperation and Development /OECD/, European Union /EU/, Population reference bureau, CIS State Statistical Committee) and of National Statistical Services.

**Источник:** статистические публикации международных организаций (Организации Объединенных Наций, Организации экономического сотрудничества и развития, Евростата, Бюро по вопросам населения, Межгосударственного Статкомитета СНГ) и национальных статистических служб.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
<b>Այլ երկրներ</b>					<b>Другие страны</b>
<b>Other countries</b>					
ԱՄՆ	293.6	296.5	299.1	302.2	ՄԱ
USA					
Ավստրիա	8.1	8.2	8.3	8.3	Ավստրիա
Austria					
Բելգիա	10.4	10.5	10.5	10.6	Բելգիա
Belgium					
Բուլղարիա	7.8	7.7	7.7	7.7	Բուլղարիա
Bulgaria					
Գերմանիա	82.6	82.5	82.4	82.3	Գերմանիա
Germany					
Դանիա	5.4	5.4	5.4	5.4	Դանիա
Denmark					
Թուրքիա	71.3	72.9	73.0	74.0	Թուրքիա
Turkey					
Իտալիա	57.8	58.7	59.0	59.3	Իտալիա
Italy					
Լեհաստան	38.2	38.2	38.1	38.1	Լեհաստան
Poland					
Կանադա	31.9	32.2	32.6	32.9	Կանադա
Canada					
Հունգարիա	10.1	10.1	10.1	10.1	Հունգարիա
Hungary					
Ճապոնիա	127.6	127.7	127.8	127.7	Ճապոնիա
Japan					
Մեծ Բրիտանիա	59.7	60.1	60.5	61.0	Մեծ Բրիտանիա
Great Britain					
Շվեդիա	9.0	9.0	9.1	9.1	Շվեդիա
Sweden					
Չեխիա	10.2	10.2	10.3	10.3	Չեխիա
Czech Republic					
Չինաստան	1300.1	1303.7	1311.4	1318.0	Չինաստան
China					
Ռումինիա	21.7	21.6	21.6	21.6	Ռումինիա
Romania					
Սլովակիա	5.4	5.4	5.4	5.4	Սլովակիա
Slovak Republic					
Ֆինլանդիա	5.2	5.2	5.3	5.3	Ֆինլանդիա
Finland					
Ֆրանսիա	60.0	60.7	61.4	61.5	Ֆրանսիա
France					

<sup>1</sup> Առանց Բենդերա քաղաքի և Գ-նետր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալների:  
Excluding territory of left-bank of the Dnester river and Bendery city.  
Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

<sup>2</sup> 2004թ. հունվարի 1-ի դրությամբ:  
As of January 1, 2004.  
На 1 января 2004г.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ Դ INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**322. ՏՂԱՍՏԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF MALES AND FEMALES  
ЧИСЛЕННОСТЬ МУЖЩИН И ЖЕНЩИН**

	Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչու- թյունը 1000մարդ Total po- pulation 1000 per- sons Все насе- ление 1000 человек	այդ թվում of which в том числе		բնակչության ընդհանուր ըվաքանակից, % out of total population, % в общей численности населения, %		
			սղամար- դիկ муж- щины	կանայք females жен- щины	սղամար- դիկ муж- щины	կանայք females жен- щины	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ<sup>1</sup> CIS countries</b>							<b>Страны Содружества Независимых Государств<sup>1</sup></b>
Հայաստան Armenia	2007	3230.1	1562.6	1667.5	48.4	51.6	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	2006	8533	4205	4328	49.3	50.7	Азербайджан
Բելառուս Belarus	2006	9715	4535	5180	46.7	53.3	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	2000	4845	2409	2436	49.7	50.3	Туркменистан
Կազախստան Kazakhstan	2006	15397	7409	7988	48.1	51.9	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	2006	5190	2566	2624	49.4	50.6	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	2006	3581	1721	1860	48.1	51.9	Молдова
Ռուսաստան Russia	2006	142221	65849	76372	46.3	53.7	Россия
Վրաստան Georgia	2005	4401	2091	2310	47.5	52.5	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	2006	7064	3544	3520	50.2	49.8	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	2001	25116	12521	12595	49.9	50.1	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	2006	46466	21435	25031	46.1	53.9	Украина
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>							<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա Estonia		...	...	...	...	...	Эстония
Լատվիա Latvia		...	...	...	...	...	Латвия
Լիտվա Lithuania	2004	3436	1603	1832	46.7	53.3	Литва
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>							<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	2004	293623	144529	149094	49.2	50.8	США
Ավստրիա Austria	2004	8175	3969	4206	48.6	51.4	Австрия
Բելգիա Belgium	2004	10396	5087	5309	48.9	51.1	Бельгия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչու- թյունը 1000մարդ Total po- pulation 1000 per- sons Все насе- ление 1000 человек	այդ թվում		բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, % out of total population, % в общей численности населения, %		
			of which		տղամար- դիկ males		
			в том числе		տղամար- դիկ males	կանայք females	
			муж- щины	жен- щины	муж- щины	жен- щины	
Բուլղարիա Bulgaria	2004	7781	3779	4002	48.6	51.4	Болгария
Գերմանիա Germany	2004	82501	40350	42151	48.9	51.1	Германия
Դանիա Denmark	2004	5401	2672	2729	49.5	50.5	Дания
Իտալիա Italy	2003	58175	28223	29953	48.5	51.5	Италия
Լեհաստան Poland	2004	38180	18478	19702	48.4	51.6	Польша
Կանադա <sup>2</sup> Canada <sup>2</sup>	2004	31946	15817	16130	49.5	50.5	Канада <sup>2</sup>
Հունգարիա Hungary	2003	10130	4811	5318	47.5	52.5	Венгрия
Ճապոնիա Japan	2004	127687	62295	65392	48.8	51.2	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	2004	59700	29193	30507	48.9	51.1	Великобритания
Շվեդիա Sweden	2004	8994	4456	4537	49.6	50.4	Швеция
Չինաստան <sup>3</sup> China <sup>3</sup>	2003	1292270	665560	626710	51.5	48.5	Китай <sup>3</sup>
Ռումինիա Romania	2003	21734	10606	11127	48.8	51.2	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	2003	5213	2549	2664	48.9	51.1	Финляндия
Ֆրանսիա France	2003	60028	29164	30864	48.6	51.4	Франция

<sup>1</sup> Մշտական բնակչությունը տարեվերջին:  
De jure population, end of year.  
Постоянное населения, на конец года.

<sup>2</sup> 2004թ. հուլիսի 1-ի դրությամբ:  
As of July 1 2004.  
На 1 июля 2004г.

<sup>3</sup> Ոչ ամբողջական ընդգրկում:  
Not complete coverage.  
Не полный охват.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**323. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ, ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ  
(1000 բնակչի հաշվով)  
CRUDE RATES OF BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE  
(per 1000 population)  
ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ И ЕСТЕСТВЕННОГО  
ПРИРОСТА (на 1000 населения)**

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup> Естественный прирост <sup>1</sup>			
	1995	2000	2007	1995	2000	2007	1995	2000	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ CIS countries</b>										
Հայաստան Armenia	15.0	10.6	12.4	7.6	7.5	8.3	7.4	3.1	4.1	Արմենիա
Ադրբեջան Azerbaijan	18.9	14.8	18.0	6.7	5.9	6.0	12.2	8.9	12.0	Ազերբայջան
Բելառուս Belarus	9.9	9.4	9.0	13.1	13.5	14.0	-3.2	-4.1	-5.0	Բելարուս
Թուրքմենստան Turkmenistan	28.3	28.5	25.0	7.0	5.4	8.0	21.3	13.1	17.0	Թուրքմենստան
Ղազախստան Kazakhstan	17.5	14.9	20.0	10.7	10.1	10.0	6.8	4.8	10.0	Կազախստան
Ղրղզստան Kyrgyzstan	25.6	19.7	23.0	8.0	6.9	7.0	17.6	12.8	16.0	Կրղզստան
Մոլդովա <sup>2</sup> Moldova <sup>2</sup>	13.0	10.2	11.0	12.2	11.3	12.0	0.8	-1.1	-1.0	Մոլդովա <sup>2</sup>
Ռուսաստան Russia	9.3	8.7	10.0	15.0	15.3	15.0	-5.7	-6.6	-5.0	Ռուսաստան
Վրաստան Georgia	11.9	11.0	11.0	10.4	10.7	10.0	0.2	0.3	1.0	Վրաստան
Տաջիկստան Tajikistan	33.6	27.0	26.0	6.1	4.7	7.0	27.5	22.3	19.0	Տաջիկստան
Ուզբեկստան Uzbekistan	29.8	21.3	24.0	6.4	5.5	7.0	23.4	15.8	17.0	Ուզբեկստան
Ուկրաինա Ukraine	9.6	7.8	10.0	15.4	15.4	16.0	-5.8	-7.6	-6.0	Ուկրաինա
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>										
Էստոնիա Estonia	9.4	9.5	11.0	14.5	13.4	13.0	-5.1	-3.9	-2.0	Էստոնիա
Լատվիա Latvia	8.7	8.5	10.0	15.7	13.6	14.0	-7.0	-5.1	-4.0	Լատվիա
Լիտվա Lithuania	11.1	9.8	9.0	12.2	11.1	13.0	-1.1	-1.4	-4.0	Լիտվա

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup> Естественный прирост <sup>1</sup>			
	1995	2000	2007	1995	2000	2007	1995	2000	2007	
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>										<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	14.5	14.4	14.0	8.8	8.5	8.0	6.0	5.9	6.0	США
Ավստրիա Austria	11.0	9.8	9.0	10.1	9.6	9.0	0.9	0.2	0.0	Австрия
Բելգիա Belgium	11.4	11.2	11.0	10.5	10.2	10.0	0.9	1.0	1.0	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	8.6	9.9	10.0	13.6	14.1	15.0	-5.0	-5.1	-5.0	Болгария
Գերմանիա Germany	9.4	9.3	8.0	10.8	10.2	10.0	-1.5	-0.9	-2.0	Германия
Դանիա Denmark	13.3	12.6	12.0	12.1	10.9	10.0	1.3	1.7	2.0	Дания
Իտալիա Italy	9.2	9.5	10.0	9.7	9.8	9.0	-0.5	-0.3	1.0	Италия
Լեհաստան Poland	11.2	9.9	10.0	10.0	9.6	10.0	-1.2	-0.3	0.0	Польша
Կանադա Canada	12.9	10.7	11.0	7.1	7.2	7.0	5.7	3.6	4.0	Канада
Հունգարիա Hungary	11.0	9.6	10.0	14.1	13.3	13.0	-3.1	-3.7	-3.0	Венгрия
Ճապոնիա Japan	9.5	9.4	9.0	7.4	7.6	9.0	2.1	1.8	0.0	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	12.5	11.5	12.0	10.9	10.3	10.0	1.5	1.2	2.0	Великобритания
Շվեդիա Sweden	11.7	10.2	12.0	10.6	10.5	10.0	1.1	-0.3	2.0	Швеция
Չեխիա Czech Republic	9.3	8.7	10.0	11.4	10.6	10.0	-2.1	-1.8	0.0	Чехия
Չինաստան China	17.1	14.0	12.0	6.6	6.4	7.0	10.5	7.6	5.0	Китай
Ռումինիա Romania	10.4	10.5	10.0	12.0	11.4	12.0	-1.5	-0.9	-2.0	Румыния
Սլովակիա Slovak Republic	11.5	10.2	10.0	9.8	9.8	10.0	1.7	0.4	0.0	Словакия
Ֆինլանդիա Finland	12.3	11.0	11.0	9.6	9.5	9.0	2.7	1.4	2.0	Финляндия
Ֆրանսիա France	12.5	13.1	13.0	9.1	9.1	9.0	3.4	4.0	4.0	Франция

<sup>1</sup> Մինուս (-) նշանը նշանակում է բնական նվազում:

Minus (-) means natural decrease.

Знак (-) означает естественную убыль.

<sup>2</sup> Առանց Բենդերա քաղաքի և Գնեստր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալների:

Excluding territory of left-bank of the Dnester river and Bendery city.

Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**324. ՄԱՆԿԱՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ**

(մինչև 1 տարեկան մահացած երեխաների թվաքանակը, 1000 ծնվածի հաշվով)

INFANT MORTALITY RATE (number of infant deaths, per 1000 births)

КОЭФФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ

(численность детей, умерших в возрасте до 1 года, на 1000 родившихся)

	2004	2005	2006	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ CIS countries</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	11.6	12.3	13.9	10.9	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	9.8	9.3	9.0	10.0	Азербайджан
Բելառուս Belarus	6.9	7.1	8.0	7.0	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	14.5	15.1	29.0	29.0	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	25.6	29.7	30.0	50.0	Кыргызстан
Մոլդովա <sup>1</sup> Moldova <sup>1</sup>	12.2	12.4	12.0	12.0	Молдова <sup>1</sup>
Ռուսաստան Russia	11.6	11.0	11.0	10.0	Россия
Վրաստան Georgia	23.8	24.0	25.0	20.0	Грузия
Ուզբեկստան Uzbekistan	15.4	14.9	58.0	58.0	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	9.5	10.0	10.0	10.0	Украина
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>					<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա Estonia	6.4	5.4	6.0	4.4	Эстония
Լատվիա Latvia	9.4	7.8	7.0	7.6	Латвия
Լիտվա Lithuania	7.9	6.9	6.0	6.8	Литва

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
<b>Այլ երկրներ</b>					<b>Другие страны</b>
<b>Other countries</b>					
ԱՄՆ	6.8	6.7	6.7	6.5	США
USA					
Ավստրիա	4.5	4.2	4.1	3.6	Австрия
Austria					
Բելգիա	4.3	3.7	4.8	4.4	Бельгия
Belgium					
Բուլղարիա	11.6	10.4	10.4	9.7	Болгария
Bulgaria					
Գերմանիա	4.1	3.9	3.9	3.8	Германия
Germany					
Դանիա	4.4	4.4	4.4	3.9	Дания
Denmark					
Իտալիա	4.1	4.1	4.1	3.7	Италия
Italy					
Լեհաստան	6.8	6.4	6.4	6.0	Польша
Poland					
Կանադա	5.3	5.3	5.3	5.3	Канада
Canada					
Հունգարիա	6.6	6.2	6.1	5.7	Венгрия
Hungary					
Ճապոնիա	2.8	2.8	2.8	2.8	Япония
Japan					
Մեծ Բրիտանիա	5.0	5.1	5.1	4.9	Великобритания
Great Britain					
Շվեդիա	3.1	2.4	2.4	2.8	Швеция
Sweden					
Չեխիա	3.7	3.4	3.4	3.3	Чехия
Czech Republic					
Ռումինիա	16.8	15.0	16.8	14.0	Румыния
Romania					
Սլովակիա	6.8	7.2	6.8	6.8	Словакия
Slovak Republic					
Ֆինլանդիա	3.3	3.0	3.0	3.0	Финляндия
Finland					
Ֆրանսիա	3.9	3.6	3.6	3.7	Франция
France					

<sup>1</sup> Առանց Բենդերա քաղաքի և Գնեստր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալների:  
Excluding territory of left-bank of the Dnester river and Bendery city.  
Без данных по территориям левобережья р. Днестр и г. Бендеры.



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**325. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆԵՂՅԱՆ ՊԱՀԻՑ 2007 ԹՎԱԿԱՆԻՆ**  
**LIFE EXPECTANCY AT BIRTH IN 2007 YEAR**  
**ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ В 2007 ГОДУ**

(տարիների թիվը) (число лет)  
 (years)

	Ամբողջ բնակչու- թյունը Total popula- tion Все населе- ние	Տղամարդ Males Мужчины	Կին Females Женщины	
<b>Անկախ պետությունների հա- մագործակցության երկրներ Государств</b>				<b>Страны Содружества Независимых</b>
<b>CIS countries</b>				
Հայաստան Armenia	73	70	77	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	73	70	75	Азербайджан
Բելառուս Belarus	70	63	76	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	67	61	72	Туркменистан
Դազախստան Kazakhstan	67	61	72	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	66	62	70	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	69	65	72	Молдова
Ռուսաստան Russia	66	59	72	Россия
Վրաստան Georgia	73	69	77	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	64	61	66	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	67	63	70	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	68	62	74	Украина
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>				<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	78	75	80	США
Ավստրիա Austria	80	77	83	Австрия
Բելգիա Belgium	79	76	82	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	73	69	76	Болгария
Գերմանիա Germany	79	76	82	Германия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ամբողջ բնակչու- թյունը	Տղամարդ	Կին	
	Total popula- tion Все населе- ние	Males Мужчины	Females Женщины	
Դանիա Denmark	78	76	80	Дания
Թուրքիա Turkey	72	69	74	Турция
Իտալիա Italy	81	78	84	Италия
Լեհաստան Poland	75	71	79	Польша
Կանադա Canada	81	78	83	Канада
Հունգարիա Hungary	72	69	74	Венгрия
Ճապոնիա Japan	83	79	86	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	79	77	81	Великобритания
Շվեդիա Sweden	81	79	83	Швеция
Չինաստան China	73	71	74	Китай
Ռումինիա Romania	72	68	75	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	80	76	83	Финляндия
Ֆրանսիա France	81	77	84	Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**326. ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**AVERAGE ANNUAL NUMBER OF EMPLOYED PERSONS OF ECONOMY**  
**СРЕДНЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТЫХ В ЭКОНОМИКЕ**

(մլն. մարդ)  
(mln. persons)

(млн. человек)

	2004	2005	2006	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b> <b>CIS countries</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	1.1	1.1	1.1	1.1	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	3.8	3.9	4.0	4.0	Азербайджан
Բելառուս Belarus	4.3	4.3	4.4	4.4	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	7.2	7.3	7.4	7.6	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	1.9	1.9	2.1	...	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	1.3	1.3	1.4	1.3	Молдова
Ռուսաստան Russia	66.4	66.8	67.5	70.8	Россия
Տաջիկստան Tajikistan	2.1	2.1	2.1	2.0	Таджикистан
Վրաստան Georgia	1.8	1.8	1.7	1.7	Грузия
Ուզբեկստան Uzbekistan	9.9	10.2	10.5	10.7	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	20.3	20.7	20.7	21.1	Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b> <b>Baltic countries</b>					<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա Estonia	0.6	0.6	...	...	Эстония
Լատվիա Latvia	1.0	1.0	...	...	Латвия
Լիտվա Lithuania	1.4	1.5	...	...	Литва
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>					<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	139.3	141.7	...	...	США
Ավստրալիա Australia	9.6	10.0	...	...	Австралия
Ավստրիա Austria	3.7	3.8	...	...	Австрия
Չեխիա Czech Republic	4.7	4.8	...	...	Чехия
Բուլղարիա Bulgaria	2.9	3.0	...	...	Болгария

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
Բրազիլիա Brazil	84.6	...	...	...	Бразилия
Գերմանիա Germany	35.7	36.6	...	...	Германия
Դանիա Denmark	2.7	2.7	...	...	Дания
Թուրքիա Turkey	21.8	22.0	...	...	Турция
Լեհաստան Poland	13.8	14.1	...	...	Польша
Կանադա Canada	15.9	16.2	...	...	Канада
Հունգարիա Hungary	3.9	3.9	...	...	Венгрия
Ճապոնիա Japan	63.3	63.6	...	...	Япония
Մեծ Բրիտանիա United Kingdom	28.0	28.2	...	...	Великобритания
Շվեյցարիա Suisse	4.0	4.2	...	...	Швейцария
Շվեդիա Sweden	4.2	4.3	...	...	Швеция
Ռումինիա Romania	9.2	9.2	...	...	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	2.4	2.4	...	...	Финляндия
Ֆրանսիա France	24.7	...	...	...	Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**327. ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԻՆԴԵՔՏՆԵՐԸ  
REAL WAGES INDICES OF EMPLOYEES  
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ РАБОТНИКОВ**

	2003	2004	2005	2006	
	<b>2000=100</b>				
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ CIS countries</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	146*	179*	228*	267*	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	164	197	223	236	Азербайджан
Բելառուս Belarus	144	169	205	244	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	132	151	169	185	Казахстан
Ղրղզստան Kyrgyzstan	124	156	174	190	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	161	177	189	216	Молдова
Ռուսաստան Russia	155	171	193	220	Россия
Վրաստան Georgia	174	217	282	...	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	163	211	265	344	Таджикистан
Ուկրաինա Ukraine	169	198	238	282	Украина

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**328. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2004	2005	2006	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
<b>CIS countries</b>					
Հայաստան Armenia	110.5	113.9	113.2	113.8	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	110.4	124.3	130.5	123.4	Азербайджан
Բելառուս Belarus	111.4	104.0	110.0	108.2	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	109.6	109.7	110.7	108.5	Казахстан
Գրղզստան Kyrgyzstan	107.0	99.8	103.1	108.2	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	107.4	107.5	104.0	105.0	Молдова
Ռուսաստան Russia	107.2	106.4	107.4	108.1	Россия
Վրաստան Georgia	105.9	109.6	109.4	112.4	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	110.6	106.7	107.0	107.8	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	107.7	107.0	107.3	109.5	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	112.1	102.7	107.1	107.3	Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>					<b>Балтийские страны</b>
<b>Baltic countries</b>					
Էստոնիա Estonia	108.3	110.2	111.2	107.1	Эстония
Լատվիա Latvia	108.7	110.6	111.9	110.2	Латвия
Լիտվա Lithuania	107.3	107.9	107.7	108.8	Литва

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>					<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	103.6	103.1	102.9	102.2	США
Ավստրիա Austria	102.3	102.0	103.3	103.4	Австрия
Բելգիա Belgium	102.8	102.0	102.9	102.7	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	106.6	106.2	106.3	106.2	Болгария
Գերմանիա Germany	101.1	100.8	102.9	102.5	Германия
Դանիա Denmark	102.3	102.5	103.9	101.8	Дания
Թուրքիա Turkey	109.4	108.4	106.9	105.0	Турция
Իտալիա Italy	101.5	100.6	101.8	101.5	Италия
Լեհաստան Poland	105.3	103.6	106.2	106.5	Польша
Կանադա Canada	103.1	103.1	102.8	102.7	Канада
Հունգարիա Hungary	104.8	104.1	103.9	101.3	Венгрия
Ճապոնիա Japan	102.7	101.9	102.4	102.1	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	103.3	101.8	102.9	103.1	Великобритания
Շվեդիա Sweden	104.1	103.3	104.1	102.6	Швеция
Չինաստան China	110.1	110.4	111.1	111.4	Китай
Ռումինիա Romania	108.4	104.1	107.9	106.0	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	103.7	102.8	104.9	104.4	Финляндия
Ֆրանսիա France	102.5	101.7	102.0	101.9	Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**329. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF TOTAL INDUSTRIAL OUTPUT**  
**ИНДЕКСЫ ОБЩЕГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2004	2005	2006	2007	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
<b>CIS countries</b>					
Հայաստան Armenia	102.4	107.6	99.1	102.6	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	105.7	133.5	136.6	124.0	Азербайджан
Բելառուս Belarus	115.9	110.5	111.4	109.0	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	...	122.0	...	...	Туркменистан
Ղազախստան Kazakhstan	110.4	104.8	107.0	105.0	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	104.6	87.9	89.8	107.0	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	108.2	107.0	95.0	97.0	Молдова
Ռուսաստան Russia	108.3	104.0	103.9	106.0	Россия
Վրաստան Georgia	108.6	116.4	...	104.9	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	115.1	109.7	104.9	110.0	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	109.4	107.3	110.8	112.0	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	112.5	103.1	106.2	110.0	Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>					<b>Балтийские страны</b>
<b>Baltic countries</b>					
Էստոնիա Estonia	110.5	111.0	107.0	...	Эстония
Լատվիա Latvia	106.0	105.6	104.8	...	Латвия
Լիտվա <sup>1</sup> Lithuania <sup>1</sup>	110.8	107.1	107.3	...	Литва <sup>1</sup>
<b>Այլ երկրներ</b>					<b>Другие страны</b>
<b>Other countries</b>					
ԱՄՆ USA	102.5	103.2	103.7	...	США
Ավստրիա Austria	106.3	104.5	...	...	Австрия
Բելգիա Belgium	103.2	99.6	105.7	...	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	117.7	...	...	...	Болгария



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
Գերմանիա Germany	103.0	103.4	105.1	...	Германия
Դանիա Denmark	100.0	101.6	102.8	...	Дания
Թուրքիա Turkey	109.8	105.4	106.1	...	Турция
Իտալիա Italy	99.4	99.2	102.4	...	Италия
Լեհաստան Poland	112.6	103.8	111.6	...	Польша
Կանադա Canada	102.0	101.3	98.0	...	Канада
Հունգարիա Hungary	107.3	106.9	109.4	...	Венгрия
Ճապոնիա Japan	105.3	101.2	104.2	...	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	100.8	99.8	99.8	...	Великобритания
Շվեդիա Sweden	105.2	101.8	102.3	...	Швеция
Չեխիա Czech Republic	109.6	106.6	111.1	...	Чехия
Չինաստան China	...	...	...	...	Китай
Ռումինիա Romania	104.4	102.2	...	...	Румыния
Սլովակիա Slovak Republic	103.9	103.9	109.5	...	Словакия
Ֆինլանդիա Finland	105.0	97.6	108.1	...	Финляндия
Ֆրանսիա France	102.5	100.2	100.5	...	Франция

<sup>1</sup> Արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալի ինդեքսները հաշվարկված են ելնելով իրացված արտադրանքի ծավալներից:

The total volume indices of industrial output is calculated taken into account the sold volumes output.

Индексы общего объема продукции промышленности рассчитаны исходя из объемов реализованной продукции.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**330. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ԸՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ  
PRODUCTION OF SELECTED INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL GOODS PER CAPITA  
ПРОИЗВОДСТВО ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ  
НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ**

(կգ)  
(kg)

(кг)

	Հացահատիկ Grains Зерно		Կարտոֆիլ Potatoes Картофель		Միս <sup>1</sup> Meat <sup>1</sup> Мясо <sup>1</sup>		Վաք Milk Молоко		
	2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	
	<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ CIS countries</b>								
Հայաստան Armenia	59	66	76	168	13	21	119	193	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	187	239	58	118	14	18	128	153	Азербайджан
Բելառուս Belarus	485	609	871	856	60	79	449	606	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	333	464 <sup>2</sup>	17	...	28	...	187	283 <sup>2</sup>	Туркменистан
Ղազախստան Kazakhstan	777	1079	114	154	42	52	251	320	Казахстан
Ղրղզստան Kyrgyzstan	319	301	213	242	40	35	225	233	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	531	638	91	105	24	27	158	179	Молдова
Ռուսաստան Russia	450	551	233	270	30	36	220	218	Россия
Վրաստան Georgia	90	156 <sup>2</sup>	65	96 <sup>2</sup>	23	24 <sup>2</sup>	133	174 <sup>2</sup>	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	88	129	49	82	5	8	50	78	Таджикистан
Ուզբեկստան Uzbekistan	...	...	29	35 <sup>2</sup>	20	...	147	...	Узбекистан
Ուկրաինա Ukraine	501	732	406	416	34	37	257	284	Украина
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>									<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա Estonia	509	455	344	110	39	74	460	514	Эстония
Լատվիա Latvia	389	507	315	241	26	35	348	356	Латвия
Լիտվա Lithuania	780	558	512	135	53	62	493	576	Литва

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Հացահատիկ Grains Зерно		Կարտոֆիլ Potatoes Картофель		Միս <sup>1</sup> Meat <sup>1</sup> Мясо <sup>1</sup>		Շաք Milk Молоко		Другие страны
	2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	
<b>Այլ երկրներ</b> Other countries									
ԱՄՆ USA	1203	1213	82	64	132	132	267	267	США
Ավստրիա Austria	555	550	86	87	117	122	415	446	Австрия
Բելգիա Belgium	245	262	285	256	169	180	360	301	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	542	754	49	54	59	53	211	205	Болгария
Գերմանիա Germany	550	555	166	135	76	83	345	335	Германия
Դանիա Denmark	1768	1710	309	295	373	399	887	854	Дания
Թուրքիա Turkey	472	472	79	57	20	22	143	144	Турция
Իտալիա Italy	359	374	36	32	71	72	231	203	Италия
Լեհաստան Poland	578	682	633	286	75	84	307	322	Польша
Կանադա Canada	1659	1575	148	152	130	146	263	253	Канада
Հունգարիա Hungary	1002	1651	86	62	117	106	218	209	Венгрия
Ճապոնիա Japan	101	94	23	23	24	23	67	65	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	407	354	113	105	60	56	246	244	Великобритания
Շվեդիա Sweden	640	569	111	107	61	62	372	363	Швеция
Չեխիա Czech Republic	629	791	144	98	76	70	273	262	Чехия
Չինաստան China	318	321	52	55	49	58	10	22	Китай
Ռումինիա Romania	467	837	154	179	44	35	206	273	Румыния
Սլովակիա Slovak Republic	408	670	78	71	63	58	202	213	Словакия
Ֆինլանդիա Finland	791	786	152	141	64	73	473	497	Финляндия
Ֆրանսիա France	1108	1049	109	105	110	102	434	430	Франция

<sup>1</sup> Սպանդային քաշով:  
Carcass weight.  
В убойном весе.

<sup>2</sup> 2005.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**331. ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆԸ  
CARGO TURNOVER OF RAILROAD TRANSPORT  
ПРУЗООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА**

(մլրդ. տ-կմ)  
(bln.t-km)

(млрд.т-км)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b> <b>CIS countries</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	0.5	0.7	0.7	0.7	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	7.7	7.5	9.6	11.1	Азербайджан
Բելառուս Belarus	38.4	40.3	43.6	45.7	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	147.7	163.5	171.9	191.2	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	0.6	0.7	0.7	0.8	Киргизстан
Մոլդովա <sup>1</sup> Moldova <sup>1</sup>	3.0	3.0	3.1	3.7	Молдова <sup>1</sup>
Ռուսաստան Russia	1669	1802	1858	195.1	Россия
Վրաստան Georgia	5.5	4.9	6.1	...	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	1.1	1.1	1.1	1.2	Таджикистан
Ուկրաինա Ukraine	225.3	234.0	224.0	240.8	Украина
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>					<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	2341	2427	2718	...	США
Ավստրիա Austria	16.9	17.9	17.1	...	Австрия
Բելգիա Belgium	7.3	7.7	8.1	...	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	5.3	5.2	5.2	...	Болгария
Գերմանիա Germany	78.5	86.4	89.7	...	Германия
Դանիա Denmark	2.0	2.1	2.0	...	Дания
Թուրքիա Turkey	8.6	9.3	9.1	...	Турция
Իտալիա Italy	20.3	21.0	20.1	...	Италия
Լեհաստան Poland	49.6	52.3	50.0	53.6	Польша
Հունգարիա Hungary	7.6	8.3	8.6	...	Венгрия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Ճապոնիա Japan	22.8	22.5	22.8	...	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	18.9	20.6	22.1	...	Великобритания
Նիդերլանդներ Netherlands	4.7	5.2	5.2	...	Нидерланды
Նորվեգիա Norway	2.6	2.8	3.1	...	Норвегия
Շվեդիա Sweden	20.2	20.9	21.7	...	Швеция
Չինաստան China	1725	1929	2073	...	Китай
Ռումինիա Romania	15.0	17.0	16.6	...	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	10.0	10.1	9.7	...	Финляндия
Ֆրանսիա France	46.8	45.1	40.7	...	Франция

<sup>1</sup> Ներառյալ Բենդերա քաղաքի և Դնեստր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալները:  
Including territory of left- bank of the Dnester river and Bendery city.  
Включая данные по территориям левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**332. ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
PASSENGER TURNOVER OF RAILROAD TRANSPORT  
ПАССАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

(մլրդ.ուղևոր-կմ)  
(bln. passenger-km)

(млрд.пассажиры-км)

	2003	2004	2005	2006	
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b> <b>CIS countries</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	0.04	0.03	0.03	0.03	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	0.7	0.8	0.9	1.0	Азербайджан
Բելառուս Belarus	13.3	13.9	10.4	10.0	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	10.7	11.8	12.1	13.7	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	0.05	0.05	0.05	0.06	Кыргызстан
Մոլդովա <sup>1</sup> Moldova <sup>1</sup>	0.4	0.3	0.4	0.5	Молдова <sup>1</sup>
Ռուսաստան Russia	157.6	164.3	172.2	177.6	Россия
Վրաստան Georgia	0.4	0.6	0.7	...	Грузия
Տաջիկստան Tadjikistan	0.05	0.05	0.05	0.05	Таджикистан
Ուկրաինա Ukraine	52.6	51.7	52.7	53.2	Украина
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>					<b>Другие страны</b>
Ավստրիա Austria	8.6	8.5	8.8	...	Австрия
Բելգիա Belgium	8.3	8.7	9.2	...	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	2.5	2.4	2.4	...	Болгария
Գերմանիա Germany	71.3	72.6	74.9	...	Германия
Դանիա Denmark	5.8	5.9	6.0	...	Дания
Թուրքիա Turkey	5.9	5.2	5.0	...	Турция
Իտալիա Italy	45.2	45.7	46.1	...	Италия
Լեհաստան Poland	19.6	18.7	18.2	18.2	Польша
Հունգարիա Hungary	10.3	10.5	9.9	9.8	Венгрия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2003	2004	2005	2006	
Ճապոնիա Japan	385	385	391	...	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	41.2	42.6	42.8	...	Великобритания
Նիդերլանդներ Netherlands	13.8	14.1	14.7	...	Нидерланды
Նորվեգիա Norway	2.4	2.6	2.7	...	Норвегия
Շվեդիա Sweden	9.1	8.9	8.9	...	Швеция
Չինաստան China	479	571	606	...	Китай
Ռումինիա Romania	8.5	8.6	8.0	...	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	3.3	3.4	3.5	...	Финляндия
Ֆրանսիա France	71.7	74.3	76.5	...	Франция

<sup>1</sup> Ներառյալ Բենդերա քաղաքի և Դնեստր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալները:  
Including territory of left- bank of the Dnester river and Bendery city.  
Включая данные по территориям левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**333. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**CONSUMER PRICE INDEX**  
**ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

	2004	2005	2006	2007	
	<b>նախորդ տարվա նկատմամբ, %</b>				
	<b>in % to previous year</b>				
	<b>в % к предыдущему году</b>				
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b>					<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
<b>CIS countries</b>					
Հայաստան Armenia	107.0	100.6	102.9	104.4	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	106.7	109.7	108.4	116.6	Азербайджан
Բելառուս Belarus	118.1	110.3	107.0	108.4	Беларусь
Ղազախստան Kazakhstan	106.9	107.6	108.6	110.8	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	104.1	104.3	105.6	110.2	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	112.5	111.9	112.7	112.6	Молдова
Ռուսաստան Russia	110.9	112.7	109.7	109.0	Россия
Վրաստան Georgia	105.7	108.3	109.2	109.2	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	107.2	107.3	110.0	113.2	Таджикистан
Ուկրաինա Ukraine	109.0	113.4	109.0	112.8	Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>					<b>Балтийские страны</b>
<b>Baltic countries</b>					
Էստոնիա Estonia	103.0	104.1	104.4	106.6	Эстония
Լատվիա Latvia	106.2	106.7	106.5	110.1	Латвия
Լիտվա Lithuania	101.2	102.7	103.8	105.8	Литва
<b>Այլ երկրներ</b>					<b>Другие страны</b>
<b>Other countries</b>					
ԱՄՆ USA	102.7	103.4	103.2	102.9	США
Ավստրիա Austria	102.0	102.1	101.7	102.2	Австрия
Բելգիա Belgium	101.9	102.5	102.3	101.8	Бельгия
Բուլղարիա Bulgaria	106.1	106.0	107.4	107.6	Болгария



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2004	2005	2006	2007	
Գերմանիա Germany	101.8	101.9	101.8	102.3	Германия
Դանիա Denmark	101.2	101.8	101.9	101.7	Дания
Թուրքիա Turkey	108.6	108.2	109.6	108.8	Турция
Իտալիա Italy	102.3	102.2	102.2	102.0	Италия
Լեհաստան Poland	103.5	102.1	101.0	102.5	Польша
Կանադա Canada	101.8	102.2	102.0	102.1	Канада
Հունգարիա Hungary	106.8	103.6	103.9	107.9	Венгрия
Ճապոնիա Japan	...	99.7	99.7	...	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	101.3	102.0	102.3	102.3	Великобритания
Շվեդիա Sweden	101.0	100.8	101.5	101.7	Швеция
Չինաստան China	103.9	101.8	101.5	104.8	Китай
Ռումինիա Romania	111.9	109.0	106.6	104.8	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	100.1	100.8	101.3	101.6	Финляндия
Ֆրանսիա France	102.3	101.9	101.9	101.6	Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**334. ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄԸ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄԸ  
EXPORTS AND IMPORTS  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ**

(մլրդ.ԱՄՆ դոլար)  
(bln. US dollars)

(млрд.долларов США)

		2003	2004	2005	2006	2007		
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b>							<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>	
<b>CIS countries</b>								
Հայաստան Armenia	Արտահանում Exports	0.7	0.7	1.0	1.0	1.2	Армения	Экспорт
	Ներմուծում Imports	1.3	1.4	1.8	2.2	3.3		Импорт
	Սալդո Balance	-0.6	-0.7	-0.8	-1.1	-2.1		Сальдо
Ադրբեջան Azerbaijan	Արտահանում Exports	2.6	3.6	4.3	6.4	12.8	Азербайджан	Экспорт
	Ներմուծում Imports	2.6	3.5	4.2	5.3	5.9		Импорт
	Սալդո Balance	0.0	0.1	0.1	1.1	6.9		Сальдо
Բելառուս Belarus	Արտահանում Exports	9.9	13.8	16.0	19.7	24.3	Беларусь	Экспорт
	Ներմուծում Imports	11.6	16.5	16.7	22.4	28.7		Импорт
	Սալդո Balance	-1.7	-2.7	-0.7	-2.7	-4.4		
Գազախստան Kazakhstan	Արտահանում Exports	12.9	20.1	27.8	38.3	...	Казахстан	Экспорт
	Ներմուծում Imports	8.4	12.8	17.4	23.7	...		Импорт
	Սալդո Balance	4.5	7.3	10.4	14.6	...		Сальдо
Գրղզստան Kyrgyzstan	Արտահանում Exports	0.6	0.7	0.7	0.8	...	Кыргызстан	Экспорт
	Ներմուծում Imports	0.7	0.9	1.1	1.7	...		Импорт
	Սալդո Balance	-0.1	-0.2	-0.4	-0.9	...		Сальдо
Մոլդովա Moldova	Արտահանում Exports	0.8	1.0	1.1	1.1	1.3	Молдова	Экспорт
	Ներմուծում Imports	1.4	1.8	2.3	2.7	3.7		Импорт
	Սալդո Balance	-0.6	-0.8	-1.2	-1.6	-2.4		Сальдо
Ռուսաստան Russia	Արտահանում Exports	133.7	181.6	241.5	301.5	355.2	Россия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	57.3	75.6	98.7	137.7	245.4		Импорт
	Սալդո Balance	76.3	106.0	142.7	163.7	109.8		Сальдо

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

		2003	2004	2005	2006	2007		
Վրաստան Georgia	Արտահանում Exports	0.5	0.6	0.9	1.0	1.2	Грузия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	1.1	1.8	2.5	3.7	5.2		Импорт
	Սալդո Balance	-0.6	-1.2	-1.6	-2.7	-4		Сальдо
Տաջիկստան Tajikistan	Արտահանում Exports	0.8	0.9	0.9	1.4	1.0	Таджикистан	Экспорт
	Ներմուծում Imports	0.9	1.2	1.3	1.7	2.4		Импорт
	Սալդո Balance	-0.1	-0.3	-0.4	-0.3	-1.4		Сальдо
Ուկրաինա Ukraine	Արտահանում Exports	23.1	32.7	34.2	38.4	49.2	Украина	Экспорт
	Ներմուծում Imports	23.0	29.0	36.1	45.0	60.7		Импорт
	Սալդո Balance	0.1	3.7	-1.9	-6.6	-11.5		Сальдо
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>							<b>Другие страны</b>	
ԱՄՆ USA	Արտահանում Exports	724.8	818.5	907.2	1038.3	1163.0	США	Экспорт
	Ներմուծում Imports	1303.1	1525.7	1732.4	1919.4	2017.0		Импорт
	Սալդո Balance	-578.3	-707.2	-825.2	-881.2	-854.0		Сальдо
Ավստրալիա Australia	Արտահանում Exports	71.5	86.4	105.8	123.3	141.1	Австралия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	89.1	109.4	125.3	139.3	157.6		Импорт
	Սալդո Balance	-17.5	-23.0	-19.4	-16.0	-16.5		Сальдо
Ավստրիա Austria	Արտահանում Exports	87.6	109.0	117.7	134.1	156.7	Австрия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	88.3	108.9	120.0	134.3	156.1		Импорт
	Սալդո Balance	-0.7	0.1	-2.2	-0.2	0.6		Сальдо
Արգենտինա Argentina	Արտահանում Exports	29.6	34.5	40.1	46.6	55.6	Аргентина	Экспорт
	Ներմուծում Imports	13.8	22.3	28.7	34.2	44.8		Импорт
	Սալդո Balance	15.7	12.1	11.4	12.4	10.8		Сальдо
Բելգիա/ Լյուքսեմբուրգ Belgium/ Luxembourg	Արտահանում Exports	255.5	306.5	335.9	369.2	431.6	Бельгия/ Люксембург	Экспорт
	Ներմուծում Imports	234.8	285.5	318.8	353.7	415.5		Импорт
	Սալդո Balance	20.7	21.0	17.1	15.5	16.1		Сальдо

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

		2003	2004	2005	2006	2007		
Բրազիլիա Brasil	Արտահանում Exports	73.1	96.5	118.3	137.5	160.6	Бразилия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	50.7	66.0	77.6	95.9	120.6		Импорт
	Սալդո Balance	22.4	30.5	40.7	41.6	40.0		Сальдо
Բուլղարիա Bulgaria	Արտահանում Exports	7.5	9.9	11.7	15.1	18.5	Болгария	Экспорт
	Ներմուծում Imports	10.9	14.5	18.2	23.1	30.1		Импорт
	Սալդո Balance	-3.3	-4.5	-6.4	-8.1	-11.6		Сальдо
Գերմանիա Germany	Արտահանում Exports	751.8	911.9	977.9	1125.9	1329.1	Германия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	604.7	718.3	777.5	919.2	1059.6		Импорт
	Սալդո Balance	147.1	193.6	200.4	206.7	269.5		Сальдо
Դանիա Denmark	Արտահանում Exports	65.3	75.8	83.6	91.7	102.8	Дания	Экспорт
	Ներմուծում Imports	56.2	66.6	74.3	85.1	98.8		Импорт
	Սալդո Balance	9.1	9.3	9.3	6.6	4.0		Сальдо
Թուրքիա Turkey	Արտահանում Exports	46.6	61.7	71.9	81.9	106.9	Турция	Экспорт
	Ներմուծում Imports	65.6	96.4	99.0	133.6	168.5		Импорт
	Սալդո Balance	-19.1	-34.7	-27.1	-51.7	-61.6		Сальдо
Իտալիա Italy	Արտահանում Exports	299.5	353.8	373.5	416.1	500.1	Италия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	297.4	354.8	385.5	440.8	510.0		Импорт
	Սալդո Balance	2.1	-1.0	-12.0	-24.6	-9.9		Сальдо
Լեհաստան Poland	Արտահանում Exports	53.7	74.8	89.2	...	136.4	Польша	Экспорт
	Ներմուծում Imports	68.2	89.1	100.8	...	159.5		Импорт
	Սալդո Balance	-14.5	-14.3	-11.5	...	-23.1		Сальдо
Կանադա Canada	Արտահանում Exports	272.7	304.5	359.4	389.5	416.7	Канада	Экспорт
	Ներմուծում Imports	239.1	273.1	323.4	349.0	379.8		Импорт
	Սալդո Balance	33.6	31.4	36.1	40.6	36.9		Сальдо

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

		2003	2004	2005	2006	2007	Շարունակություն Continued Продолжение	
Կորեայի հանրապետություն Republic Korea	Արտահանում Exports	193.8	253.8	284.4	325.5	371.5	Республика Корея	Экспорт
	Ներմուծում Imports	178.8	224.5	261.2	309.4	356.8		Импорт
	Սալդո Balance	15.0	29.4	23.2	16.1	14.7		Сальдо
Լիտվա Litva	Արտահանում Exports	7.0	9.3	11.8	14.1	17.2	Литва	Экспорт
	Ներմուծում Imports	9.7	12.3	15.5	19.3	24.2		Импорт
	Սալդո Balance	-2.7	-3.0	-3.7	-5.2	-7		Сальдо
Հնդկաստան India	Արտահանում Exports	57.1	71.8	99.5	120.3	145.4	Индия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	71.2	94.1	138.1	174.8	215.5		Импорт
	Սալդո Balance	-14.2	-22.3	-38.6	-54.6	-70.1		Сальдо
Հունգարիա Hungary	Արտահանում Exports	42.5	54.9	62.2	73.5	94.0	Венгрия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	47.6	59.6	65.8	76.0	94.4		Импорт
	Սալդո Balance	-5.1	-4.7	-3.6	-2.5	-0.4		Сальдо
Ճապոնիա Japan	Արտահանում Exports	472.0	565.7	595.0	649.9	700.5	Япония	Экспорт
	Ներմուծում Imports	383.1	454.6	515.0	579.6	619.8		Импорт
	Սալդո Balance	88.9	111.2	80.0	70.3	80.7		Сальдо
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	Արտահանում Exports	304.3	341.6	371.4	428.4	...	Великобритания	Экспорт
	Ներմուծում Imports	380.8	451.7	483.1	547.5	...		Импорт
	Սալդո Balance	-76.6	-110.1	-111.7	-119.2	...		Сальдо
Մեքսիկա Mexico	Արտահանում Exports	165.4	189.1	213.9	250.4	272.1	Мексика	Экспорт
	Ներմուծում Imports	170.5	197.3	221.4	256.1	283.3		Импорт
	Սալդո Balance	-5.1	-8.3	-7.5	-5.7	-11.2		Сальдо
Նիդերլանդներ Netherlands	Արտահանում Exports	258.9	317.9	349.8	399.7	476.8	Нидерланды	Экспорт
	Ներմուծում Imports	233.1	283.7	310.6	357.9	421.4		Импорт
	Սալդո Balance	25.8	34.2	39.2	41.8	55.4		Сальдо

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

		2003	2004	2005	2006	2007		
Նորվեգիա Norway	Արտահանում Exports	67.1	81.7	101.9	120.5	137.9	Норвегия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	39.3	48.1	54.8	63.3	79.8		Импорт
	Սալդո Balance	27.8	33.7	47.1	57.2	58.1		Сальдо
Շվեդիա Sweden	Արտահանում Exports	102.4	123.2	130.2	147.2	169.2	Швеция	Экспорт
	Ներմուծում Imports	84.2	100.4	111.3	126.6	151.3		Импорт
	Սալդո Balance	18.2	22.8	18.9	20.6	17.9		Сальдо
Չինաստան China	Արտահանում Exports	437.9	593.4	762.0	969.4	1218.0	Китай	Экспорт
	Ներմուծում Imports	413.1	560.7	660.0	791.6	956.0		Импорт
	Սալդո Balance	24.8	32.8	102.0	177.8	262.0		Сальдо
Ռումինիա Romania	Արտահանում Exports	17.6	23.5	27.7	32.3	40.0	Румыния	Экспорт
	Ներմուծում Imports	24.0	32.7	40.5	51.1	64.4		Импорт
	Սալդո Balance	-6.4	-9.2	-12.7	-18.8	-24.4		Сальдо
Ֆինլանդիա Finland	Արտահանում Exports	52.5	60.7	65.2	77.3	89.8	Финляндия	Экспорт
	Ներմուծում Imports	41.6	50.1	58.5	69.4	81.6		Импорт
	Սալդո Balance	10.9	10.7	6.8	7.8	8.2		Сальдо
Ֆրանսիա France	Արտահանում Exports	365.6	424.3	439.0	487.3	540.3	Франция	Экспорт
	Ներմուծում Imports	370.6	442.7	482.4	538.1	614.4		Импорт
	Սալդո Balance	-5.0	-18.4	-43.3	-50.8	-74.1		Сальдо

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**335. ԱՌԱՆՁԻՆ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՄԱՍՆԱԲԱԺԻՆԸ ՀԱՄԱՇԵԱՐՀԱՅԻՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ  
ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԵՋ**  
SHARE OF SEPARATE COUNTRIES IN WORLD EXPORT AND IMPORT  
ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ СТРАН В МИРОВОМ ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ

(%)

	Արտահանում Exports Экспорт				Ներմուծում Imports Импорт				
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	
<b>Ողջ աշխարհը</b> <b>World - total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Мир, всего</b>
<b>Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ</b> <b>CIS countries</b>									<b>Страны Содружества Независимых Государств</b>
Հայաստան Armenia	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	0.02	0.02	0.02	Армения
Ադրբեջան Azerbaijan	0.04	0.04	0.05	0.06	0.04	0.04	0.04	0.05	Азербайджан
Բելառուս Belarus	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Беларусь
Թուրքմենստան Turkmenistan	0.05	...	...	...	0.04	...	...	...	Туркменстан
Ղազախստան Kazakhstan	0.2	0.2	0.3	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	Казахстан
Կրղզստան Kyrgyzstan	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	Кыргызстан
Մոլդովա Moldova	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	0.02	0.02	0.02	Молдова
Ռուսաստան Russia	1.9	2.1	2.5	2.7	0.8	0.9	1.0	1.2	Россия
Վրաստան Georgia	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	0.02	0.03	0.03	Грузия
Տաջիկստան Tajikistan	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	Таджикистан
Ուկրաինա Ukraine	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	Украина
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>									<b>Другие страны</b>
ԱՄՆ USA	10.2	9.6	9.4	9.3	18.0	17.4	17.5	17.0	США
Ավստրալիա Australia	1.0	1.0	1.1	1.1	1.2	1.2	1.3	1.2	Австралия
Ավստրիա Austria	1.2	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	Австрия
Արգենտինա Argentina	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.3	0.3	0.3	Аргентина
Բելգիա / Լյուքսեմբուրգ Belgium	3.6	3.6	3.5	3.3	3.2	3.2	3.2	3.1	Бельгия / Люксембург

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS -  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Արտահանում Exports Экспорт				Ներմուծում Imports Импорт				
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	
Բրազիլիա Brasil	1.0	1.1	1.2	1.2	0.7	0.8	0.8	0.8	Бразилия
Բուլղարիա Bulgaria	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	Болгария
Գերմանիա Germany	10.6	10.6	10.1	10.1	8.4	8.2	7.9	8.1	Германия
Դանիա Denmark	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	Дания
Թուրքիա Turkey	0.7	0.7	0.7	0.7	0.9	1.1	1.0	1.2	Турция
Իտալիա Italy	4.2	4.1	3.9	3.7	4.1	4.0	3.9	3.9	Италия
Լեհաստան Poland	0.8	0.9	0.9	...	0.9	1.0	1.0	...	Польша
Կանադա Canada	3.9	3.6	3.7	3.5	3.3	3.1	3.3	3.1	Канада
Կորեայի Հանրապետություն Republic Korea	2.7	3.0	2.9	2.9	2.5	2.6	2.6	2.7	Республика Корея
Հնդկաստան India	0.8	0.8	1.0	1.1	1.0	1.1	1.4	1.5	Индия
Հունգարիա Hungary	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Венгрия
Ճապոնիա Japan	6.7	6.6	6.2	5.8	5.3	5.2	5.2	5.1	Япония
Մեծ Բրիտանիա Great Britain	4.3	4.0	3.8	3.8	5.3	5.1	4.9	4.8	Великобритания
Նիդերլանդներ Netherlands	3.7	3.7	3.6	3.6	3.2	3.2	3.1	3.2	Нидерланды
Նորվեգիա Norway	0.9	1.0	1.1	1.1	0.5	0.5	0.6	0.6	Норвегия
Շվեդիա Sweden	1.4	1.4	1.3	1.3	1.2	1.1	1.1	1.1	Швеция
Չինաստան China	6.2	6.9	7.9	8.7	5.7	6.4	6.7	7.0	Китай
Ռումինիա Romania	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	Румыния
Ֆինլանդիա Finland	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	Финляндия
Ֆրանսիա France	5.2	5.0	4.5	4.4	5.1	5.0	4.9	4.8	Франция



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ**

Հանրապետության աշխատանքային ռեսուրսների ժողովրդագրական կազմի, տնտեսական ակտիվության մակարդակի, զբաղվածության ոլորտների, թաքնված զբաղվածության և գործազրկության մակարդակներում, ինչպես նաև աշխատաշուկան բնութագրող այլ ցուցանիշներում տեղի ունեցող փոփոխություններն արձանագրելու նպատակով, 2007թ. տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության շրջանակում ուսումնասիրվել են աշխատուժին առնչվող հիմնահարցերը:

Ստորև ներկայացվող տվյալները հիմնված են հանրապետության 7872 տնային տնտեսությունների (SS) 16 և բարձր տարիքի անդամների պատասխանների վրա:

Հետազոտությունն իրականացվել է ողջ տարվա ընթացքում, իսկ դիտարկվող ժամանակաշրջանը եղել է յուրաքանչյուր ամսվա վերջին մեկ շաբաթը:

Չուզահեռաբար, որտեղ հնարավոր է, ներկայացվել են նաև 2003-2006թթ. ՀՀ ԱՎԾ կողմից իրականացված աշխատուժի հետազոտության արդյունքները, որոնք 2007թ.-ի դիտարկումից տարբերվում են ինչպես SS-ների ընտրանքի չափով (2003թ.՝ 2322, 2004թ.՝ 2539, 2005թ.՝ 773 և 2006թ.՝ 2547 SS), այնպես էլ դիտարկվող ժամանակաշրջանով (2003թ.և 2006թ. ուսումնասիրվել է 6 ամիս, 2004թ.-ին՝ 1 և 2005թ.-ին՝ 3 ամիս):

**1. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ (ԱՇԽԱՏՈՒԹԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹՅԱՆ) ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՄԵՈՒ**  
(հաշվարկված է աշխատանքային ռեսուրսների նկատմամբ)

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007
Տնտեսական ակտիվության մակարդակը, ընդամենը <i>այդ թվում՝</i>	65.9	63.6	61.0	60.6	68.3
տղամարդ կին	80.6 54.8	78.1 52.1	76.8 48.5	75.9 48.8	78.9 60.0

**2. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՄԵՈՒ**

(հաշվարկված է աշխատանքային ռեսուրսների նկատմամբ)

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007
Զբաղվածության մակարդակը, ընդամենը <i>այդ թվում՝</i>	45.3	43.5	42.0	43.8	48.9
տղամարդ կին	60.5 33.9	57.3 32.5	56.7 30.2	59.0 32.1	61.6 39.0

**3. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՄԵՈՒ**

(հաշվարկված է տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ)

(%)

	2003	2004	2005	2006	2007
Գործազրկության մակարդակը, ընդամենը <i>այդ թվում՝</i>	31.2	31.6	31.2	27.8	28.4
տղամարդ կին	24.9 38.2	26.6 37.6	26.1 37.6	22.4 34.3	21.9 35.0

**ՀԱՎԵԼՎԱԾ-ANNEX-ПРИЛОЖЕНИЕ**

**4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԵՌԻ, 2007**

	Ընդամենը, հազ. մարդ	այդ թվում	
		տղամարդ	կին
Աշխատանքային ռեսուրսներ	2430.3	1052.8	1367.5
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն	1659.4	828.3	821.1
Չբաղվածներ	1188.5	654.6	533.9
Գործազուրկներ	470.9	183.7	287.2
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն	770.9	224.5	546.4

**5. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱՎՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ, 2007**

	Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն, հազ. մարդ	Ընդամենի նկատմամբ, %	այդ թվում			
			զբաղվածներ	ընդամենի նկատմամբ, %	գործազուրկ- ներ	ընդամենի նկատմամբ, %
<b>Ընդամենը</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
16-18	67.3	4.1	18.2	1.5	49.1	10.4
19-24	199.8	12.0	95.1	8.0	104.7	22.2
25-29	183.9	11.1	124.5	10.5	59.4	12.6
30-34	161.7	9.7	116.7	9.8	45.0	9.6
35-39	148.2	8.9	119.0	10.0	29.2	6.2
40-44	197.1	11.9	155.8	13.1	41.3	8.8
45-49	231.4	13.9	181.1	15.2	50.4	10.7
50-54	176.3	10.6	134.8	11.3	41.5	8.8
55-59	116.5	7.0	87.5	7.4	29.0	6.2
60 և բարձր	177.1	10.7	155.9	13.1	21.2	4.5

**6. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱՎՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԳԱԿԻ, 2007**

	Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն, հազ. մարդ	Ընդամենի նկատմամբ, %	այդ թվում			
			զբաղ- վածներ	ընդամենի նկատմամբ, %	գործա- զուրկներ	ընդամենի նկատմամբ, %
<b>Ընդամենը</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
Ոչ լրիվ հիմնական, տարրական	38.3	2.3	34.1	2.9	4.2	0.9
Հիմնական ընդհանուր, թերի միջնակարգ	139.2	8.4	100.3	8.4	38.9	8.3
Միջնակարգ ընդհանուր Միջին մասնագիտական, նախասնանագիտական (արհեստագործական)	682.4	41.1	471.9	39.7	210.5	44.7
Թերի բարձրագույն	419.5	25.3	301.3	25.4	118.2	25.1
Բարձրագույն, հետբուհական	51.2	3.1	32.5	2.7	18.6	3.9
	328.8	19.8	248.3	20.9	80.5	17.1

**7. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՄԱԿՆԵՐԻ, 2007**

	Ընդամենը, հազ. մարդ	Ընդամենի նկատմամբ, %
<b>Ընդամենը</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>
Գյուղատնտեսություն, որսորդություն և անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն, ձկնաբուծություն	434.2	36.5
Արդյունաբերություն	134.0	11.3
Շինարարություն	91.4	7.7
Առևտուր, ավտոմեքենաների նորոգում, հյուրանոցներ և ռեստորաններ, տրանսպորտ և կապ	199.5	16.8
Ֆինանսական գործունեություն, անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ, վարձակալում և սպառողներին ծառայությունների մատուցում	31.2	2.6
Այլ ծառայություններ	298.2	25.1

**ՀԱՎԵԼՎԱԾ-ANNEX-ПРИЛОЖЕНИЕ**

**8. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ, 2007**

Ընդամենը, <i>հազ. մարդ</i>	<i>այդ թվում՝</i>		<i>այդ թվում՝</i>		
	վարձու աշխատող	ոչ վարձու աշխատող	գործատու, ինքնազբաղված	առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամ	այլ
1188.5	690.0	498.5	429.8	66.5	2.2

2003-2006թթ. թաքնված զբաղվածության վերաբերյալ նախկինում հրապարակված տվյալները վերահաշվարկվել են՝ ներառելով միայն ոչ գյուղատնտեսական ոլորտի հիմնական և լրացուցիչ (երկրորդ) զբաղվածությունը: Մասնավորապես՝ թաքնված զբաղվածների մեջ ներառվել են ոչ գյուղատնտեսական ոլորտի. ա) բանավոր համաձայնությամբ վարձու աշխատողները, բ) չգրանցված գործունեություն իրականացնող ինքնազբաղվածներն ու գործատուները, գ) ընտանեկան կազմակերպությունում առանց վարձատրության աշխատողները, սպառողական կոոպերատիվի անդամները և զբաղվածության կարգավիճակը չնշածներն ինչպես հիմնական, այնպես էլ լրացուցիչ (երկրորդ) գործունեության մեջ: Նույն մեթոդաբանությամբ ցուցանիշը գնահատվել է նաև 2007թ. հետազոտության արդյունքներով:

**9. ՈՉ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՈԼՈՐՏԻ ԹԱՔՆՎԱԾ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ**

(հիմնական և լրացուցիչ զբաղվածություն (գործունեություն))

*(%)*

	<i>Թաքնված զբաղվածներ, ընդամենը,</i>					<i>նրանցից</i>
	բանավոր համաձայնությամբ վարձու աշխատողներ			չգրանցված գործունեություն իրականացնող գործատուներ և ինքնազբաղվածներ		
	ընդամենը զբաղվածների նկատմամբ	ընդամենը զբաղվածների նկատմամբ	ընդամենը վարձու աշխատողների նկատմամբ	ընդամենը զբաղվածների նկատմամբ	ընդամենը գործատուների և ինքնազբաղվածների նկատմամբ	
<b>2003</b>	27.1	14.3	24.0	12.1	34.9	
<b>2004</b>	23.5	12.5	22.2	10.3	33.5	
<b>2005</b>	23.7	15.6	24.5	7.1	23.1	
<b>2006</b>	24.8	14.5	23.0	10.0	31.0	
<b>2007</b>	20.5	14.7	25.3	5.2	14.5	

## EMPLOYMENT INDICATORS BY HOUSEHOLD'S SURVEY RESULTS

With a purpose to register changes taking place in demographic composition of labor resources of the Republic, level of economic activity, employment spheres, in hidden employment and unemployment rates, as well as in other indicators characterizing labor market, the issues related to the labor force have been studied within the framework of Integrated Living Conditions Households Survey for 2007.

Data presented below are based on the responses of the household members of 16 years old and above of 7872 households of the Republic.

The survey was implemented during the whole year and the observation period was the last week of each month.

In parallel, where it was possible, the results of the labor force survey implemented for 2003-2006 by the NSS RA were presented, those results differ from the observation of 2007 by the sample size of households (2322 for 2003, 2539 for 2004, 773 for 2005 and 2547 for 2006) and by the observation period (6 months for 2003 and 2006, 1 month for 2004 and 3 months for 2005).

## 1. ECONOMICALY ACTIVITY (LABOUR FORCE PARTICIPATION) RATE BY SEX

(calculated to labour resources)

	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Economically activity rate, total</b>	<b>65.9</b>	<b>63.6</b>	<b>61.0</b>	<b>60.6</b>	<b>68.3</b>
<i>including</i>					
men	80.6	78.1	76.8	75.9	78.9
women	54.8	52.1	48.5	48.8	60.0

## 2. EMPLOYMENT RATE BY SEX

(calculated to labour resources)

	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Employment rate, total</b>	<b>45.3</b>	<b>43.5</b>	<b>42.0</b>	<b>43.8</b>	<b>48.9</b>
<i>including</i>					
men	60.5	57.3	56.7	59.0	61.6
women	33.9	32.5	30.2	32.1	39.0

## 3. UNEMPLOYMENT RATE BY SEX

(calculated to labour force)

	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Unemployment rate, total</b>	<b>31.2</b>	<b>31.6</b>	<b>31.2</b>	<b>27.8</b>	<b>28.4</b>
<i>including</i>					
men	24.9	26.6	26.1	22.4	21.9
women	38.2	37.6	37.6	34.3	35.0

## 4. STRUCTURE OF LABOUR RESOURCES BY SEX, 2007

	Total	1000 persons	
		<i>including</i>	
		men	women
Labour resources	2430.3	1052.8	1367.5
Economically active population (labour force)	1659.4	828.3	821.1
Employed	1188.5	654.6	533.9
Unemployed	470.9	183.7	287.2
Economically non-active population	770.9	224.5	546.4

5. STRUCTURE OF LABOUR FORCE BY AGE GROUPS, 2007

	Labour Force, 1000 persons	% to total	<i>including</i>			
			Employed, 1000 persons	% to total	Unemployed, 1000 persons	% to total
<b>Total</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
16-18	67.3	4.1	18.2	1.5	49.1	10.4
19-24	199.8	12.0	95.1	8.0	104.7	22.2
25-29	183.9	11.1	124.5	10.5	59.4	12.6
30-34	161.7	9.7	116.7	9.8	45.0	9.6
35-39	148.2	8.9	119.0	10.0	29.2	6.2
40-44	197.1	11.9	155.8	13.1	41.3	8.8
45-49	231.4	13.9	181.1	15.2	50.4	10.7
50-54	176.3	10.6	134.8	11.3	41.5	8.8
55-59	116.5	7.0	87.5	7.4	29.0	6.2
60 and over	177.1	10.7	155.9	13.1	21.2	4.5

6. STRUCTURE OF LABOUR FORCE BY LEVELS OF EDUCATION, 2007

	Labour force, 1000 persons	% to total	<i>including</i>			
			Employed, 1000 persons	% to total	Unemployed, 1000 persons	% to total
<b>Total</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
Incomplete general, Primary	38.3	2.3	34.1	2.9	4.2	0.9
General, Incomplete secondary	139.2	8.4	100.3	8.4	38.9	8.3
Secondary	682.4	41.1	471.9	39.7	210.5	44.7
Secondary specialized, Vocational	419.5	25.3	301.3	25.4	118.2	25.1
Incomplete higher education	51.2	3.1	32.5	2.7	18.6	3.9
Higher (University), Post-graduate	328.8	19.8	248.3	20.9	80.5	17.1

7. EMPLOYED BY TYPE OF ECONOMIC ACTIVITIES, 2007

	Total, 1000 persons	% to total
<b>Total</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>
Agriculture, hunting and forestry, fishing, fish-breeding	434.2	36.5
Industry	134.0	11.3
Construction	91.4	7.7
Trade, vehicles renovation, hotels and restaurants, transport and communications	199.5	16.8
Financial activity, real estate transactions, renting and services to consumers	31.2	2.6
Other services	298.2	25.1

8. EMPLOYED BY STATUS OF EMPLOYMENT, 2007

Total, 1000 persons	<i>including</i>		<i>including</i>		
	Employee	Non-employee	employer, own-account worker	unpaid family worker	other
<b>1188.5</b>	690.0	498.5	429.8	66.5	2.2

**ՀԱՎԵԼՎԱԾ-ANNEX-ПРИЛОЖЕНИЕ**

Previously published data on hidden employment for 2003-2006 were recalculated, including only the main and additional (secondary) employment in non agricultural sphere. Particularly: a) employees hired by oral agreement, b) employers and own-account workers implementing non-registered activity, c) unpaid family workers, members of consumption cooperative and people that did not mention the employment status in main and additional (secondary) activity have been included in the hidden employed. The indicator has been estimated by the same methodology by the results of 2007 survey.

**9. INFORMAL EMPLOYMENT IN NON-AGRICULTURAL SECTOR BY EMPLOYMENT STATUS (MAIN AND ADDITIONAL EMPLOYMENT (ACTIVITY))**

	Informal employment, total	<i>from which</i>			
		Employees on oral agreement		Employers and own-account workers with non-registered activities	
	% to total employed	% to total employed	% to total employees	% to total employed	% to total employers and own-account workers
<b>2003</b>	27.1	14.3	24.0	12.1	34.9
<b>2004</b>	23.5	12.5	22.2	10.3	33.5
<b>2005</b>	23.7	15.6	24.5	7.1	23.1
<b>2006</b>	24.8	14.5	23.0	10.0	31.0
<b>2007</b>	20.5	14.7	25.3	5.2	14.5

**ПОКАЗАТЕЛИ ЗАНЯТОСТИ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ВЫБОРОЧНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ**

С целью зафиксирования имеющихся изменений демографического состава трудовых ресурсов республики, уровня экономической активности, уровней безработицы, скрытой занятости, секторов занятости и других показателей, характеризующих рынок труда, в 2007г. в рамках интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств, были изучены основные вопросы касающиеся рабочей силы.

Нижеприведенные данные основаны на ответах членов 7872-х домашних хозяйств (д/х) республики в возрасте 16-ти лет и выше.

Обследование проводилось в течении всего года, а обследуемым периодом была последняя неделя каждого месяца.

Параллельно, где возможно, представлены также результаты обследования рабочей силы, проведенного в 2003-2006гг. НСС РА, которые отличаются от наблюдения 2007г. как размером выборки д/х, (2003г.-2322, 2004г.-2539, 2005г.-773 и 2006г.- 2547 д/х) так и наблюдаемым периодом (2003г. и 2006г. обследование было проведено в течении 6 месяцев, 2004г.- 1 и 2005г. — 3 месяцев).

**1. УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ (УЧАСТИЯ РАБОЧЕЙ СИЛЫ) ПО ПОЛУ**  
(рассчитано к трудовым ресурсам)

	2003	2004	2005	2006	2007
Уровень экономической активности, всего	<b>65.9</b>	<b>63.6</b>	<b>61.0</b>	<b>60.6</b>	<b>68.3</b>
<i>в том числе:</i>					
мужчины	80.6	78.1	76.8	75.9	78.9
женщины	54.8	52.1	48.5	48.8	60.0

**ՀԱՎԵԼՎՈՒԹ-ANNEX-ПРИЛОЖЕНИЕ**

**2. УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ПОЛУ**  
(рассчитано к трудовым ресурсам)

	2003	2004	2005	2006	2007
Уровень занятости, всего	<b>45.3</b>	<b>43.5</b>	<b>42.0</b>	<b>43.8</b>	<b>48.9</b>
<i>в том числе:</i>					
мужчины	60.5	57.3	56.7	59.0	61.6
женщины	33.9	32.5	30.2	32.1	39.0

**3. УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ПОЛУ**  
(рассчитано к экономически активному населению)

	2003	2004	2005	2006	2007
Уровень безработицы, всего	<b>31.2</b>	<b>31.6</b>	<b>31.2</b>	<b>27.8</b>	<b>28.4</b>
<i>в том числе:</i>					
мужчины	24.9	26.6	26.1	22.4	21.9
женщины	38.2	37.6	37.6	34.3	35.0

**4. СТРУКТУРА ТРУДОВЫХ РЕСУРСОВ ПО ПОЛУ, 2007**

	Всего, тыс. человек	<i>в том числе:</i>	
		мужчины	женщины
Трудовые ресурсы	2430.3	1052.8	1367.5
Экономически активное население	1659.4	828.3	821.1
Занятые	1188.5	654.6	533.9
Безработные	470.9	183.7	287.2
Экономически неактивное население	770.9	224.5	546.4

**5. СТРУКТУРА ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, 2007**

	Экономически активное население, тыс. человек	К итогу, %	<i>в том числе:</i>			
			занятые	к итогу, %	безработные	к итогу, %
<b>Всего</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
16-18	67.3	4.1	18.2	1.5	49.1	10.4
19-24	199.8	12.0	95.1	8.0	104.7	22.2
25-29	183.9	11.1	124.5	10.5	59.4	12.6
30-34	161.7	9.7	116.7	9.8	45.0	9.6
35-39	148.2	8.9	119.0	10.0	29.2	6.2
40-44	197.1	11.9	155.8	13.1	41.3	8.8
45-49	231.4	13.9	181.1	15.2	50.4	10.7
50-54	176.3	10.6	134.8	11.3	41.5	8.8
55-59	116.5	7.0	87.5	7.4	29.0	6.2
60 и выше	177.1	10.7	155.9	13.1	21.2	4.5

**6. СТРУКТУРА ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, 2007**

	Экономически активное население, тыс. человек	К итогу, %	<i>в том числе:</i>			
			занятые	к итогу, %	безработные	к итогу, %
<b>Всего</b>	<b>1659.4</b>	<b>100</b>	<b>1188.5</b>	<b>100</b>	<b>470.9</b>	<b>100</b>
Неполное основное, начальное	38.3	2.3	34.1	2.9	4.2	0.9
Основное общее, неполное среднее	139.2	8.4	100.3	8.4	38.9	8.3
Общее среднее	682.4	41.1	471.9	39.7	210.5	44.7
Среднеспециальное профессиональное (ремесленное)	419.5	25.3	301.3	25.4	118.2	25.1
Неоконченное высшее	51.2	3.1	32.5	2.7	18.6	3.9
Высшее, послевузовское	328.8	19.8	248.3	20.9	80.5	17.1

**ՀԱՎԵԼՎՈՒԹ-ANNEX-ПРИЛОЖЕНИЕ**

**7. ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, 2007**

	Всего, тыс. человек	К итогу, %
Всего	<b>1188.5</b>	<b>100</b>
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство, рыболовство, рыбоводство	434.2	36.5
Промышленность	134.0	11.3
Строительство	91.4	7.7
Торговля; ремонт автомобилей, гостиницы и рестораны, транспорт и связь	199.5	16.8
Финансовая деятельность, Операция с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	31.2	2.6
Прочие услуги	298.2	25.1

**8. ЗАНЯТЫЕ ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ, 2007**

Всего, тыс. человек	в том числе		в том числе:		
	наемные работники	ненаемные работники	работодатель, самозанятый	неоплачиваемый работающий член семьи	прочие
1188.5	690.0	498.5	429.8	66.5	2.2

Ранее опубликованные данные скрытой занятости 2003-2006гг. пересчитаны, включая основную и дополнительную (вторую) занятость только несельскохозяйственного сектора. В частности, в численность скрытой занятости были включены: а) наемные работники по устной договоренности, б) работодатели и самозанятые, осуществляющие незарегистрированную деятельность, в) неоплачиваемые работники в семейных организациях, члены потребительской кооперации и лица, не отметившие статус занятости, как в основной, так и в дополнительной (второй) деятельности несельскохозяйственного сектора.

По этой же методологии показатель был оценен также по результатам обследования 2007г.

**9. СКРЫТАЯ ЗАНЯТОСТЬ НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО СЕКТОРА ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ**

(основная и дополнительная занятость(деятельность))

	Скрытые занятые, всего	из них			
		наемные работники по устной договоренности	Работодатели и самозанятые, осуществляющие незарегистрированную деятельность	к итогу занятых	к итогу работодателей и самозанятых
	к итогу занятых	к итогу занятых	к итогу наемных работников	к итогу занятых	к итогу работодателей и самозанятых
<b>2003</b>	27.1	14.3	24.0	12.1	34.9
<b>2004</b>	23.5	12.5	22.2	10.3	33.5
<b>2005</b>	23.7	15.6	24.5	7.1	23.1
<b>2006</b>	24.8	14.5	23.0	10.0	31.0
<b>2007</b>	20.5	14.7	25.3	5.2	14.5



**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ  
CONTENTS**

**СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
<b>ՆԵՐԱՇՈՒԹՅՈՒՆ.....</b>	<b>3</b>	<b>ПРЕДИСЛОВИЕ.....</b>	<b>3</b>
<b>FOREWORD</b>			
<b>ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ.....</b>	<b>9</b>	<b>ОБЩИЙ ОБЗОР.....</b>	<b>9</b>
<b>GENERAL DESCRIPTION</b>			
1. ՀՀ-ի աշխարհագրական բնութագիրը.....	9	1. Географическая характеристика РА.....	9
Geographic characteristic of RA			
2. ՀՀ-ի տարածքը և բնակչությունն ըստ վարչա-.....	11	2. Территория и население административно-.....	11
տարածքային բաժանման		территориального деления РА	
Territory and pupulation of RA by the administ-			
rative-territorial division			
3. ՀՀ բնակչության թվաքանակն ըստ մարզերի.....	12	3. Численность населения РА по марзам.....	12
Population of RA by marzes			
4. ՀՀ քաղաքային համայնքների բնակչությունը.....	12	4. Население городских общин РА.....	12
Population of urban communities of RA			
5. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ.....	15	5. Основные социально-экономические.....	15
Main socio-economic indicators		показатели	
6. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....	19	6. Индексы основных социально-экономи-.....	19
ների ինդեքսները (արժեքային ցուցանիշները		ческих показателей (стоимостные показатели	
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ		в сопоставимых ценах в процентах, к преды-	
տարվա նկատմամբ)		дущему году)	
Indices of main socio-economic indicators			
(cost parameters in comparable prices,			
in percents to previous year)			
7. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....	21	7. Индексы основных социально-экономи-.....	21
ների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները		ческих показателей (стоимостные показатели	
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ 2002թ. նկատմամբ)		в сопоставимых ценах, в процентах к 2002г.)	
Indices of main socio-economic indicators			
(cost parameters in comparable prices,			
in percents to 2002)			
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ.....</b>	<b>23</b>	<b>НАСЕЛЕНИЕ.....</b>	<b>23</b>
<b>POPULATION</b>			
8. Հիմնական ժողովրդագրական ցուցանիշները.....	25	8. Основные демографические показатели.....	25
Main demographic indicators			
9. Բնակչության թվաքանակը, տարեկազմին.....	26	9. Численность населения, на начало года.....	26
Population size, at the beginning of the year			
10. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակը,.....	26	10. Численность мужчин и женщин,.....	26
Number of males and females		на начало года	
11. Բնակչության բաշխումն ըստ սեռի և տարիքի,.....	27	11. Распределение населения по полу и возрасту,.....	27
2008թ. հունվարի 1-ի դրությամբ		на 1 января 2008 г.	
Population by sex and age, as of January 1, 2008			
12. Բնակչության բաշխումն ըստ տարիքային.....	28	12. Распределение населения по возрастным.....	28
խմբերի		группам	
Population by age groups			
13. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակի.....	31	13. Соотношение численности мужчин и женщин.....	31
հարաբերակցությունն ըստ տարիքային խմբերի		по возрастным группам	
Correlation males and females by age groups			

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION</b>	<b>33</b>	<b>ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ.....33</b>
14. Ծնվածները, մահացածները և բնակչության բնական աճը Births, deaths and natural growth of population	33	14. Родившиеся, умершие и естественный прирост населения.....33
15. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից Life expectancy at birth	36	15. Ожидаемая продолжительность жизни.....36 при рождении
<b>ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ BIRTH RATE</b>	<b>36</b>	<b>РОЖДАЕМОСТЬ.....36</b>
16. Ծնելիության տարիքային գործակիցները..... Age-specific fertility rates	36	16. Возрастные коэффициенты рождаемости.....36
17. Երրորդ և հերթական կենդանի ծնված երեխաների թվաքանակը Number of children of third or more order of birth	37	17. Число живых детей третьей и более.....37 очередности рождений
18. Ծնելիության ընդհանուր գործակիցները..... քաղաքներում և գյուղերում Crude birth rates in urban settlements and rural areas	37	18. Общие коэффициенты рождаемости в городах.....37 и селах
19. Մոր միջին տարիքը երեխայի ծննդյան պահին Average age of mother at child's birth	37	19. Средний возраст матери при рождении.....37 ребенка
20. Ծնունդների թիվը ամուսնությունը չգրանցած կանանց մոտ Number of births to women in marriages not registered officially	38	20. Число родившихся у женщин, не состояв-.....38 ших в зарегистрированном браке
<b>ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆ MORTALITY</b>	<b>39</b>	<b>СМЕРТНОСТЬ.....39</b>
21. Մահացության տարիքային գործակիցները..... Age-specific death rates	39	21. Возрастные коэффициенты смертности.....39
22. Մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման Deaths by main classification of causes	40	22. Смертность по основным классам.....40 причин смерти
23. Մանկամահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման Infant mortality by main classification of causes	42	23. Младенческая смертность по основным.....42 классам причин смерти
24. Բնակչության մահացությունը սպանություն- ներից Population mortality from homicides	43	24. Смертность населения от убийств .....43

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ԱՍՏԻՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՍՏԻՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ MARRIAGES AND DIVORCES</b>	43	<b>БРАКИ И РАЗВОДЫ.....43</b>
25. Ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների.....43 քանակը, ամուսնության և ամուսնալուծության ընդհանուր գործակիցները Number of marriages and divorces, total rates of marriages and divorces	43	25. Число браков и разводов и общие.....43 коэффициенты брачности и разводимости
26. Ամուսնալուծություններն ըստ ամուսնության.....44 տևողության Divorces by duration of marriage	44	26. Разводы по продолжительности брака.....44
27. Առաջին անգամ ամուսնացողների .....44 միջին տարիքը Average age at first marriage	44	27. Средний возраст вступивших в первый брак.....44
<b>ՄԻԳՐԱՅԻԱ.....45 MIGRATION</b>	45	<b>МИГРАЦИЯ.....45</b>
28. Միջազգային միգրացիա.....45 International migration	45	28. Международная миграция.....45
29. Միգրացիոն տեղաշարժերն ըստ տարիքային.....46 խմբերի Migration by age groups	46	29. Миграционные передвижения по возраст-.....46 ным группам
<b>ԶԲԱՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....49 EMPLOYMENT</b>	49	<b>ЗАНЯТОСТЬ .....49</b>
30. ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....51 Labour resources of RA	51	30. Трудовые ресурсы РА .....51
31. Զբաղվածների և գործազուրկների բաշխումն.....53 ըստ սեռի Distribution of employed and unemployed by sex	53	31. Распределение занятых.....53 и безработных по полу
32. Զբաղվածներն ըստ տնտեսության հատվածների.....54 Employed population by sectors of economy	54	32. Занятоенаселения по секторам экономики.....54
33. Զբաղվածների բաշխումն ըստ գյուղատնտես- .....54 սական և ոչ գյուղատնտեսական գործունեության Distribution of Employed population by agricultural and non-agricultural activities	54	33. Распределение занятого населения по .....54 сельскохозяйственной и несельскохозяйственной деятельности
34. Զբաղվածներն ըստ տնտեսական .....55 գործունեության տեսակների Employed population by types of economic activity	55	34. Занятое население по видам экономической.....55 деятельности
35. Զբաղված կանայք ըստ տնտեսական.....57 գործունեության տեսակների Employed women by types of economic activity	57	35. Занятые женщины по видам экономической.....57 деятельности
36. Զբաղված տղամարդիկ ըստ տնտեսական .....59 գործունեության տեսակների Employed men by types of economic activity	59	36. Занятые мужчины по видам экономической.....59 деятельности
37. Զբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....61 տեսակների և հատվածների Employed persons by types of economic activity and sectors	61	37. Занятые по видам экономической деятельности.....61 и секторам экономики

**ԲՆՎԱՆՎԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՎԱՎՈՐՈՒՄԸ</b> UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION	62	БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ.....62
38. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների բաշխումն ըստ սեռի, տարիքի և կրթության Distribution of officially registered unemployed by sex, age and education	62	38. Распределение численности официально зарегистрированных безработных по полу, возрасту и образованию.....62
39. Գործազրկության մակարդակը Unemployment rates	63	39. Уровень безработицы.....63
40. Աշխատանք փնտրող քաղաքացիների աշխատանքի տեղավորումը Job placement of job seekers	63	40. Трудоустройство граждан, ищущих работу.....63
41. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը և կազմը Number and composition of officially registered unemployed	65	41. Численность и состав официально зарегистрированных безработных .....65
42. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների բաշխումն ըստ գործազրկության տևողության Number of officially registered unemployed by duration of unemployment	66	42. Распределение официально зарегистрированных безработных по продолжительности безработицы .....66
43. Գործատուների պաշտոնապես ներկայացրած աշխատուժի պահանջարկը Officially demand in labour force submitted by employers	67	43. Официально заявленная работодателями потребность в рабочей силе.....67
44. Պաշտոնապես գրանցված գյուղաբնակ գործազուրկների թվաքանակը Number of officially registered unemployed in rural areas	67	44. Численность официально зарегистрированных безработных проживающих в сельских местностях .....67
<b>ԿԵՆՍԱՍԱԿԱՐԿԱԿ</b> LIVING STATDARDS	71	<b>УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ</b> .....71
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎԱՍՏՈՒՆԵՐ</b> INCOMES OF POPULATION	71	<b>ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</b> .....71
45. Կենսամակարդակի հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները Main socio-economic indicators of living standards	73	45. Основные социально-экономические показатели уровня жизни населения.....73
46. Մեկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձը Average monthly wages per employees	73	46. Среднемесячная заработная плата одного работающего.....73
47. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների Average monthly nominal wages by types of economic activity	74	47. Среднемесячная номинальная заработная плата по видам экономической деятельности.....74
48. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների Average monthly nominal wages by types of economic activity	75	48. Среднемесячная номинальная заработная плата по видам экономической деятельности.....75
49. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն ըստ տնտեսության հատվածների Average monthly nominal wage by sectors of economy	76	49. Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики..... 76

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
50. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն .....77 ըստ սեռի Average monthly nominal wage by sex	50.	Среднемесячная номинальная заработная.....77 плата по полу
51. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....77 արտարժույթով Average monthly nominal wage in currency	51.	Среднемесячная номинальная заработная.....77 плата в валюте
52. Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը.....78 Fixed minimal size of wages	52.	Установленный минимальный размер заработной.....78 платы
53. Միջին անվանական ամսական .....78 աշխատավարձի և սպառողական գների ինդեքսների փոփոխությունը Changes of average monthly wages and consumer price index	53.	Изменение среднемесячной номинальной.....78 заработной платы и индексов потребительских цен
54. Աշխատողների միջին ամսական անվանական.....80 աշխատավարձը դրամով և ԱՄՆ դոլարով Average monthly nominal wages of workers in drams and in dollars	54.	Среднемесячная номинальная заработная .....80 плата работников в драмах и долларах США
55. Սոցիալական ապահովագրության.....83 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուների թվաքանակը Number of pensioners registered in social security agencies	55.	Численность пенсионеров, состоящих на.....83 учете в органах социального страхования
56. Սոցիալական ապահովագրության.....83 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուներին նշանակված կենսաթոշակի միջին ամսական չափը Average size of monthly pensions of pensioners registered in social security agencies	56.	Средний размер назначенных месячных.....83 пенсий пенсионеров, состоящих на учете в органах социального страхования
57. Աղքատության ընտանեկան նպաստ և միանվագ .....84 դրամական օգնություն ստացող ընտանիքների քանակն ու նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը Number of families getting poverty family benefit and lump sum and average size of monthly benefit	57.	Количество семей, получивших семейное пособие.....84 по бедности и единовременную денежную помощь, и средний размер назначенного пособия
58. Երեխաների թվաքանակը, որոնց համար.....84 նշանակված է նպաստ և նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը Number of children getting benefit and average size of benefit	58.	Численность детей, на которых назначены.....84 пособия, средние размеры назначенных месячных пособий
59. Բնակչությանը պետության հատկացրած.....85 հիմնական սոցիալական երաշխիքները Main social guarantees given to population by state	59.	Основные социальные гарантии, пре- .....85 доставляемые государством населению
60. Բնակչության ավանդները բանկային.....86 համակարգում Deposits of population in banking system	60.	Вклады населения в учреждениях банков-.....86 ской системы

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏ-ՆԵՐԸ, ԾԱՆՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ</b>	87	<b>ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ</b>
<b>INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS</b>		
61. Տնային տնտեսությունների դրամական եկամուտների, սպառողական ծախսերի կազմը և դրանց կառուցվածքը Composition of monetary income, consumer expenditures of households and their structure	90	61. Состав денежных доходов, потребительских расходов домашних хозяйств и их структура
62. Բնակչության դրամական եկամուտների բաշխումն ըստ քվանտիլային խմբերի Distribution of population consumer expenditures by quantiles	91	62. Распределение денежных доходов населения по квантильным группам
63. Սննդամթերքի և ծխախոտի գնման ծախսերի կառուցվածքը The composition of expenditures on purchasing of foodstuffs and tobacco	92	63. Структура расходов на покупку продуктов питания и табака
64. Տնային տնտեսությունների կողմից հիմնական սննդամթերքի սպառումը Household consumption of main food products	92	64. Потребление основных видов продуктов питания домашними хозяйствами
65. Բնակչության եկամուտների և ծախսերի բաշխումն ըստ դեցիլային խմբերի Distribution of incomes and expenditures of population by deciles	93	65. Распределение доходов и расходов населения по децильным группам
66. Աղքատության ցուցանիշները Poverty indicators	94	66. Показатели бедности
67. Աղքատության զիծը Poverty and household size	95	67. Линия бедности
68. Աղքատության մակարդակն ըստ տնային տնտեսության չափի Poverty imeasures by household size	95	68. Бедность по размеру домашнего хозяйства
69. Աղքատությունն ըստ կրթական մակարդակի Poverty and level of education	97	69. Бедность по уровню образования
<b>ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ</b>	103	<b>ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА</b>
<b>EDUCATION AND CULTURE</b>		
<b>ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ</b>	105	<b>ОБРАЗОВАНИЕ</b>
<b>EDUCATION</b>		
70. Կրթության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of education	105	70. Основные показатели образования
71. Նախադպրոցական հաստատությունները Pre-school establishments	107	71. Дошкольные учреждения
72. Հանրակրթական դպրոցները Schools of general education	108	72. Общеобразовательные школы
73. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների և ուսուցիչների թվաքանակը Number of teachers and students in the schools of general education	108	73. Численность учащихся и учителей в общеобразовательных школах
74. Հանրակրթական դպրոցներն ըստ հանրակրթական ծրագրերի General education schools according to the general education programs	109	74. Общеобразовательные школы по общеобразовательным программам

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
75. Վարժարաններ և ճեմարաններ.....	110	75. Гимназии и лицеи.....	110
Gymnasias and lyceums			
76. Պարապմունքների հերթափոխը .....	111	76. Сменность занятий в общеобразова-.....	111
հանրակրթական դպրոցներում		тельных школах	
Shifts of studies in general education schools			
77. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների.....	111	77. Численность учащихся общеобразователь-.....	111
թվաքանակն ըստ ուսուցման լեզուների		ных школ по языкам обучения	
Number of pupils in general education schools			
by the language of training			
78. Երեկոյան հանրակրթական դպրոցներ.....	112	78. Вечерние общеобразовательные школы.....	112
Evening general education schools			
79. Հանրակրթական դպրոցների շրջանավարտ-.....	112	79. Выпуск учащихся из общеобразователь-.....	112
ների թվաքանակը		ных школ	
Graduates of general education schools			
80. Միջին մասնագիտական ուսումնա-.....	112	80. Средние специальные.....	112
կան հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի		учебные заведения по видам обучения	
Specialized secondary schools by types			
of training			
81. Բարձրագույն ուսումնական.....	113	81. Высшие учебные.....	113
հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի		заведения по видам обучения	
Higher educational establishments by types			
of training			
82. Դասավանդողների թվաքանակը .....	113	82. Численность преподавателей средних.....	113
միջին մասնագիտական ուսումնական		специальных учебных заведений	
հաստատություններում			
Number of teachers of specialized secondary			
educational establishments			
83. Միջին մասնագիտական ուսումնական.....	114	83. Численность студентов средних специальных.....	114
հաստատությունների ուսանողների թվաքանակն		учебных заведениях по специальностям	
Enrolment in the secondary specialized education			
establishments by specialties			
84. Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների.....	116	84. Численность студентов высших учебных.....	116
ուսանողների թվաքանակն		заведениях по специальностям	
Enrolment in the high specialized education			
establishments by specialties			
85. Պրոֆեսորա-դասախոսական անձնակազմի.....	118	85. Численность профессорско-преподавательского.....	118
թվաքանակը բարձրագույն ուսումնական		персонала высших учебных заведений	
հաստատություններում			
Number of teaching staff of higher educational			
establishments			
86. Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը,....	119	86. Численность иностранных студентов, обучав-.....	119
որոնք ուսանում են ՀՀ-ի բարձրագույն		шихся в государственных высших учебных	
ուսումնական հաստատություններում		заведениях РА	
Number of foreign students in public higher			
educational establishments			
<b>ՄՇԱԿՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....	121	<b>КУЛЬТУРА</b> .....	121
<b>CULTURE</b>			
87. Գրադարաններ.....	121	87. Библиотеки.....	121
Libraries			

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
88. Գրադարանների աշխատանքի հիմնական ցուցանիշները Main indicators of libraries' activity	122	88. Основные показатели работы библиотек	122
89. Գրքերի և բրոշյուրների, ամսագրերի և լրագրերի թողարկումը Production of books and brochures, magazines and newspapers	123	89. Выпуск книг и брошюр, журналов и газет	123
90. Թանգարաններ Museums	124	90. Музеи	124
91. Թատրոններ Theatres	124	91. Театры	124
<b>ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ SCIENCE</b>	<b>126</b>	<b>НАУКА</b>	<b>126</b>
92. Հետազոտությունների և մշակումների վրա կատարված ներքին ծախսեր Domestic costs for research and development	128	92. Внутренние затраты на исследования и разработки	128
93. Հետազոտությունների և մշակումներ կատարող կազմակերպությունների թիվը Number of organizations engaged in research and development	128	93. Число организаций, выполнявших исследования и разработки	128
94. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող կազմակերպությունների աշխատողների թվաքանակը Number of employees of organizations engaged in scientific researches and developments	128	94. Численность работников организаций, выполнявших научные исследования и разработки	128
95. Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելությունը և պատրաստումը Enrolment, admission and graduation of post-graduates	129	95. Численность, прием и выпуск аспирантов	129
96. Ասպիրանտների թվաքանակը և պատրաստումն ըստ գիտության ճյուղերի Enrolment, admission and graduation of post-graduates by science fields	131	96. Численность и выпуск аспирантов по отраслям наук	131
97. Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը Volume of scientific-and-technological works	133	97. Объем научно-технических работ	133
98. Գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարումը Performance of scientific-and-technological works	134	98. Выполнение научно-технических работ	134
<b>ԱՈՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ PUBLIC HEALTH</b>	<b>136</b>	<b>ЗДРАВООХРАНЕНИЕ</b>	<b>136</b>
99. Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of public health	138	99. Основные показатели здравоохранения	138
100. Բնակչության հիվանդացությունը Morbidity of population	139	100. Заболеваемость населения	139
101. Հիվանդացությունը 100 000 բնակչի հաշվով Morbidity per 100 000 population	141	101. Заболеваемость в расчете на 100 000 человек населения	141



**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
102. Հիվանդացությունն առանձին.....142 տարափոխիկ հիվանդություններով Morbidity caused by selected infectious diseases	142	102. Заболеваемость отдельными.....139 инфекционными болезнями	139
103. Հիվանդացությունն ակոհոլիզմով.....144 և թմրամոլությամբ Morbidity caused by alcoholism and drug addiction	144	103. Заболеваемость алкоголизмом.....144 и наркоманией	144
104. Հիվանդացությունն ակտիվ.....144 թրթախտով Morbidity caused by active tuberculosis	144	104. Заболеваемость активным.....144 туберкулезом	144
105. Հիվանդացությունը չարորակ.....145 նորագոյացություններով Morbidity of population caused by malignant neoplasms	145	105. Заболеваемость злокачествен-.....145 ными новообразованиями	145
106. Հիվանդացությունն ակտիվ.....146 թրթախտով, ըստ տարիքային խմբերի Morbidity caused by active tuberculosis by age groups	146	106. Заболеваемость активным тубер-.....146 кулезом по возрастным группам	146
107. Հիվանդացությունը չարորակ.....147 նորագոյացություններով ըստ տարիքային խմբերի Morbidity caused by malignant neoplasms by age groups	147	107. Заболеваемость злокачественными.....147 новообразованиями по возрастным группам	147
108. Հիվանդացությունը վեներական.....149 հիվանդություններով ըստ տարիքային խմբերի Morbidity with venereal diseases by age distribution	149	108. Заболеваемость венерическими болезнями.....149 по возрастным группам	149
109. Հիվանդացությունը հոգեկան.....152 խանգարումներով Morbidity caused by psychic disfunctions	152	109. Заболеваемость психическими.....152 расстройствами	152
110. Ստոմատոլոգիական օգնություն բնակչությանը.....152 Stomatological aid rendered to population	152	110. Стоматологическая помощь населению.....152	152
111. Բնակչության սպասարկումը շտապ բուժօգ-.....153 նությամբ Ambulance services rendered to population	153	111. Обслуживание населения скорой меди-.....153 цинской помощью	153
112. Աբորտներ.....153 Abortions	153	112. Аборты.....153	153
113. Աբորտներն ըստ տարիքային բաշխվածության.....153 Abortions by age groups	153	113. Аборты по возрастным группам.....153	153
114. Պարբերական հետազոտության ենթակա բնակ-.....154 չության պրոֆիլակտիկ հետազոտությունները Prophylactic examination of population subject to periodic supervision	154	114. Профилактические осмотры населения.....154 подлежащего периодическим осмотрам	154
115. 0-14 տարեկան հասակի երեխաների պրոֆի-.....155 լակտիկ ստուգումների արդյունքները Results of prophylactic examination of children at the age of 0-14 years old	155	115. Результаты профилактических осмотров.....155 детей в возрасте 0-14 лет	155
116. 0-14 տարեկան հասակի երեխաների.....156 հիվանդացությունն ըստ հիվանդությունների հիմնական խմբերի Morbidity of children at the age of 0-14 years old with acute and chronic diseases by main diseases groups	156	116. Заболеваемость детей в возрасте 0-14 лет.....156 по основным группам болезней	156

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
117. Բնակչության ապահովվածությունը բժիշկներ-.....158 րով, ըստ առանձին մասնագիտությունների Provision of population with physicians by specialities	158	117. Обеспеченность населения врачами.....158 по отдельным специальностям
118. Բնակչության ապահովվածությունը միջին.....160 բժշկական անձնակազմով, ըստ առանձին մասնագիտությունների Provision of population with medium-level medical personnel by specialities	160	118. Обеспеченность населения средним.....160 медицинским персоналом по отдельным специальностям
119. Բնակչության ապահովվածությունը հիվանդա-.....161 նոցային մահճակալներով, ըստ մասնագիտացման The provision of population with medical beds by specialization	161	119. Обеспеченность населения больничными.....161 койками по специализации
120. Մահճակալների թիվը հիվանդ երեխաների.....163 համար Number of beds for sick children	163	120. Число коек для больных детей.....163
<b>ՀԱՇՄԱՆԴԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆ.....164</b> DISABILITY	164	ИНВАЛИДНОСТЬ .....164
121. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների.....164 թվաքանակը Number of persons recognized as disabled for the first time	164	121. Численность впервые признанных.....164 инвалидами
122. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների.....164 բաշխվածությունն ըստ հիվանդությունների Distribution of persons recognized as disabled for the first time by deases	164	122. Распределение впервые признанных .....164 инвалидами, по болезням
123. Սոցիալական թոշակ ստացող հաշմանդամ .....166 երեխաների թվաքանակը Number of children recognized as disabled receiving social pensions	166	123. Численность детей-инвалидов, .....166 получающих социальные пенсии
124. Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական.....167 սպասարկման կազմակերպություններ և մանկատներ Caretaking institutions for elderly and disabled people and childcare institutions	167	124. Организации социального обеспечения.....167 престарелых и инвалидов
<b>ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ.....169</b> HOUSING STOSK	169	ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД.....169
125. Բնակչության ապահովվածությունը.....171 Provided to population	171	125. Обеспеченность населения.....171
126. Բնակարանային ֆոնդը.....171 Housing stock	171	126. Жилищный фонд.....171
127. Համայնքի, համատիրությունների և լիազ-.....173 բազրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերը Multiple dwellings controlled by community, condominiums and authorised managers	173	127. Многоквартирные здания, упрвляемые.....173 общинной, кондомини умами и полномоченных управляющими
128. Բնակչության պահանջմունքի բավարարումը.....174 գազամատակարարմամբ Satisfaction of population needs in gas supply	174	128. Удовлетворение потребностей населения.....174 в газоснабжении

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
129. Բնակավայրերի գազաֆիկացումը.....	174	129. Газификация населенных пунктов.....	174
Gas supply of settlements			
130. Բնակչության բնակարանային պայմանների.....	175	130. Улучшение жилищных условий.....	175
բարելավումը		населения	
Improvement of housing conditions of population			
131. Անշարժ գույքի նկատմամբ իրա-.....	176	131. Количество сделок, осуществленных.....	176
կանացված գործարքների քանակը		по отношению к недвижимому	
Number of Transactions handled for		имуществу	
Real Estate			
132. Անշարժ գույքի նկատմամբ իրա-.....	176	132. Количественное распределение сделок, .....	176
կանացված գործարքների քանակական		осуществленных по отношению	
բաշխվածությունն ըստ տեսակների		к недвижимому имуществу по типам	
Quantitative Distribution of			
Transactions handled for Real Estate			
133. Հյուրանոցներ.....	177	133. Гостиницы.....	177
Hotels			
<b>ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....	179	<b>ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА</b> .....	179
<b>LAW STATISTICS</b>			
134. Գրանցված հանցագործությունների թիվը.....	181	134. Число зарегистрированных преступлений.....	181
Number of recorded crimes			
135. Հանցագործություններ կատարած դատա- .....	182	135. Состав осужденных лиц, совершивших .....	182
պարտված անձանց կազմը		преступления	
Composition convicted of offenders			
136. Օրինական ուժ ստացած դատավճիռներով.....	183	136. Численность осужденных по приговорам.....	183
դատապարտվածների թիվն ըստ հանցագոր-		судов, вступившим в законную силу,	
ծությունների առանձին տեսակների		по отдельным видам преступлений	
Number of convicts on whom sentences were			
passed and came into legal force by selected			
ofence categories			
137. Դատապարտվածների բաշխումն ըստ.....	184	137. Распределение осужденных по основным.....	184
դատարանների նշանակված հիմնական		мерам наказания, назначенным судами	
պատժամիջոցների			
Distribution of convicted by major penalties			
prescribed by court			
138. Դատապարտվածների կազմը.....	184	138. Состав осужденных.....	184
Composition of convicts			
<b>ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ</b> .....	186	<b>ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И</b> .....	186
<b>ՄԻՋԱՎԱՅՐ</b>		<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>	
<b>NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT</b>			
139. Հողային մակերեսը.....	189	139. Земельная площадь.....	189
Land area			
140. Ընդերքի երկրաբանություն և հետախուզություն.....	190	140. Геология и разведка недр.....	190
Mineral geology and prospecting			
141. Շրջակա միջավայրի և բնական ռեսուրսների.....	190	141. Основные показатели, характеризующие.....	190
օգտագործման վրա տնտեսական գործունեու-		воздействие хозяйственной деятельности	
թյան ազդեցությունը բնութագրող հիմնական		на окружающую среду и использование	
ցուցանիշները		природных ресурсов	
Main indicators characterizing the impact of			
human economic activity on the environment and			
use of natural resources			

**ՔՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
142. Հիմնական աշխատանքների կատարումն անտառային տնտեսությունում Main activities in forestry	191	142. Проведение основных работ в лесном хозяйстве	191
143. Անտառների պահպանումը վնասատուներից և անտառային հիվանդություններից Forest protection from vermins and forest diseases	192	143. Защита лесов от вредителей и болезней леса	192
144. Անտառախախտումներ և անտառային հրդեհներ Forest breaches and forest fires	192	144. Лесонарушения и лесные пожары	192
145. Պետական արգելոցներ, արգելավայրեր և ազգային բնական պարկեր State nature reserves, forest reserve areas and national natural parks	193	145. Государственные заповедники, запретные зоны и национальные природные парки	193
146. Ջրառը և ջրի օգտագործումը Waterabstraction and consumption	193	146. Водозабор и водопотребление	193
147. Կեղտաջրերի հեռացումը Waste water discharge	194	147. Отведение сточных вод	194
148. Մթնոլորտային օդն աղտոտող անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի արտանետումը և որսումը Emission of the most widespread pollutants produced by stationary sources of air pollution	195	148. Выбросы и улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха	195
149. Կազմակերպություններում թափոնների առաջացումը, օգտագործումը և վնասազերծումը Formation, utilization and detoxication of wastes in establishments	195	149. Образование, использование и обезврежи- вание отходов в организациях	195
150. Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները Payments for environment protection and use of natural resources	196	150. Плата на охрану природы и за природо- пользование	196
<b>ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ</b> <b>SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS</b>	<b>200</b>	<b>СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ</b> <b>СЧЕТОВ</b>	<b>200</b>
151. Տնտեսական ցուցանիշներ Economic indicators	210	151. Экономические показатели	210
152. Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվ Goods and services account	211	152. Счет товаров и услуг	211
153. Արտադրության հաշիվ Production account	212	153. Счет производства	212
154. Եկամուտների ձևավորման հաշիվ Generation of income account	212	154. Счет образования доходов	212
155. Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվ Distribution of primary income account	213	155. Счет распределения первичных доходов	213
156. Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվ Secondary distribution of income account	214	156. Счет вторичного распределения доходов	214
157. Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվ Use of disposable income account	215	157. Счет использования располагаемого дохода	215
158. Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվ Operation with capital account	216	158. Счет операций с капиталом	216

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
159. Արտադրության հաշիվն ըստ ՏԳՏ.....	217	159. Счет производства по видам .....	217
Production account by economic activities		экономической деятельности	
160. 2005թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....	220	160. Счет образования доходов по отраслям в 2005г. ....	220
ճյուղերի			
Generation of income account by branches for 2005			
161. 2006թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....	222	161. Счет образования доходов по отраслям в 2006г. ....	222
ճյուղերի			
Generation of income account by branches for 2006			
162. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....	224	162. Производство валового внутреннего.....	224
թյունը		продукта	
Production of gross domestic product			
163. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործումը.....	226	163. Использование валового внутреннего.....	226
Use of gross domestic product		продукта	
164. Համախառն ներքին արդյունքի օգտա- .....	227	164. Структура ипользования валового внут-.....	227
գործման կառուցվածքը		ренного продукта	
Structure of use of gross domestic product			
165. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....	228	165. Индексы реальных объемов проиьводства.....	228
թյան իրական ծավալի ինդեքսները		валового внутреннего продукта	
Real volume indexes in use of gross domestic product			
166. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման.....	229	166. Индексы реальных объемов использования.....	229
իրական ծավալի ինդեքսները		валового внутреннего продукта	
Real volume indexes in use of gross domestic product			
<b>ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....	233	<b>ПРОМЫШЛЕННОСТЬ</b> .....	233
<b>INDUSTRY</b>			
<b>ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ</b> .....	235	<b>ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ</b> .....	235
<b>ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԶՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b>		<b>ПРОМЫШЛЕННОСТИ</b>	
<b>MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY</b>			
167. Արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշները.....	235	167. Основные показатели промышленности.....	235
Main indicators of industry			
168. Արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ .....	237	168. Индексы физического объема продукции.....	237
տնտեսական գործունեության տեսակների		по видам экономической деятельности	
Volume indices of production by types of economic activity			
169. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ.....	239	169. Объем промышленной продукции по секторам.....	239
գործունեության տեսակների բաժինների		видов экономической деятельности	
Volume indices of production by types of activity of economic activity			
170. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն.....	240	170. Структура промышленной продукции.....	240
ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների		по секторам видов экономической деятельности	
բաժինների			
Structure of industrial production by sectors of types of economic activity			
171. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....	240	171. Объем промышленной продукции.....	240
ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների		по видам экономической деятельности	
Volume of industrial production by types of economic activity			
172. Արդյունաբերական արտադրանքի .....	243	172. Структура промышленной продукции.....	243
կառուցրածքն ըստ տնտեսական		по видам экономической деятельности	
գործունեության տեսակների			
Structure of industrial production by types of economic activity			

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
173. Արդյունաբերա-արտադրական հիմնական միջոցներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների Capital assets of industrial production by types of economic activity	246	173. Промышленно-производственные основные средства по видам экономической деятельности	246
174. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ մարզերի Volume of industrial production by marzes	248	174. Объем промышленной продукции по марзам	248
175. Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսների դինամիկան ըստ մարզերի Dinamics of volume indices of industrial products by marzes	249	175. Динамика индексов физического объема промышленной продукции по марзам	249
176. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ մարզերի Structure of industrial production by marzes	250	176. Структура промышленной продукции по марзам	250
177. Մարզերի արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 2007թ. Volume of industrial production of marzes by sectors of types of economic activity in 2007	251	177. Объем промышленной продукции марзов по секторам видов экономической деятельности в 2007г.	251
178. Մարզերի արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 2007թ. Volume indices of industrial production of marzes by sectors of types of economic activity in 2007	252	178. Индексы физического объема промышленной продукции марзов по секторам видов экономической деятельности в 2007г.	252
179. Մարզերի արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 2007թ. Structure of industrial production of marzes by sectors of types of economic activity in 2007	253	179. Структура промышленной продукции марзов по секторам видов экономической деятельности в 2007г.	253
180. Սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները և ծխախոտի արտադրության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of the food industry, including beverages and tobacco	254	180. Основные показатели производства пищевых продуктов, включая напитки и табачных изделий	254
181. Սննդամթերքի, ներառյալ խմիչքները և ծխախոտի հիմնական արտադրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of food industry, including beverages and tobacco	254	181. Основные виды продукции производства пищевых продуктов, включая напитки и табачных изделий	254
182. Մանածագործական և հագուստի արտադրության մոդերնիզացիայի և ներկման հիմնական ցուցանիշները Main indicators of textile and wering apparel, processing and dyeing of fur	256	182. Основные показатели производства текстильных изделий, одежды, выделка и крашение меха	256
183. Մանածագործական և ներկման հիմնական արտադրատեսակները Main products of textile and wering apparel, processing and dyeing of fur	256	183. Основные виды производства текстильных изделий, одежды, выделка и крашение меха	256
184. Բնափայտի մշակման և փայտե արտադրատեսակների արտադրության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of the production of wood products and products of wood	257	184. Основные показатели производства древесины и деревянных изделий	257

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
185. Բնափայտի մշակման և փայտե արտա- դրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of logging and wood-working	258	185. Производство основных видов продукции древесины и деревянных изделий	258
186. Քիմիական արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշները Main indicators on the chemical industry	258	186. Основные показатели химической промышленности	258
187. Քիմիական արդյունաբերության հիմնական արտադրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of chemical industry	259	187. Производство основных видов продукции химической промышленности	259
188. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրա- տեսակների արտադրության և հանքագործական արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of mining industry and production of other non-metallic mineral	259	188. Основные показатели производства прочих неметаллических минеральных продуктов и горнодобывающей промышленности	259
189. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրա- տեսակների արտադրության և հանքագործական արդյունաբերության հիմնական արտադրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of mining industry and other non-metallic mineral products	260	189. Производство основных видов продукции прочих неметаллических минеральных продуктов и горнодобывающей промышленности	260
190. Մետաղագործական արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of metallurgy industry	261	190. Основные показатели металлургической промышленности	261
191. Մետաղագործական արդյունաբերության հիմնական արտադրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of metallurgy industry	261	191. Производство основных видов продукции металлургической промышленности	261
192. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների, մեքենաների և սարքավորանքի ու էլեկտրական, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of finished metal products, machinery and equipment and electrical, electronical and optical apparatus	262	192. Основные показатели производства готовых металлических изделий, машин и оборудования и электрических, электронных и оптического оборудования	262
193. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների, մեքենաների և սարքավորանքի ու էլեկտրական, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի հիմնական արտադրատեսակների արտադրությունը Production of basic products of fabricated metal products, machinery and equipment and electrical, electronical and optical apparatus	262	193. Производство основных видов продукции готовых металлических изделий, машин и оборудования и электрических, электронных и оптического оборудования	262
194. Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրության և բաշխման հիմնական ցուցանիշները Main indicators production and supply of electricity, gaz and water	264	194. Основные показатели производства и распределения электроэнергии, газа и воды	264
195. Էլեկտրահաշվեկշիռը Electricity balance	264	195. Электробаланс	264
196. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը Electricity output	265	196. Производство электроэнергии	265
197. Էլեկտրակայանների հզորությունը Capaciti of power stations	265	197. Мощность электростанций	265
198. Էլեկտրաէներգիայի սպառումն արդյունաբե- րության մեջ ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների The use of electricity in industry by types of economic activity	266	198. Потребление электроэнергии в промыш- ленности по видам экономической деятельности	266

**ՔՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
<b>ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....271 <b>AGRICULTURE</b>		<b>СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО</b> .....271	
<b>ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b> .....274 <b>MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE</b>		<b>ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ</b> .....274	
199. Ընդհանուր հողային մակերեսը և գյուղատնտեսական հողատեսքերի բաշխումն ըստ տեսակների Total land area and distribution of agricultural lands by types.....274		199. Общая земельная площадь и распределение сельскохозяйственных угодий по видам.....274	
200. Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքն ըստ տնտեսությունների Gross agricultural output by farms.....275		200. Валовая продукция сельского хозяйства по хозяйствам.....275	
201. Գյուղատնտեսության արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսությունների Structure of agricultural output by farms.....276		201. Структура продукции сельского хозяйства по хозяйствам.....276	
202. Գյուղատնտեսության արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսությունների Volume indices of agricultural output by farms.....276		202. Индексы объема продукции сельского хозяйства по хозяйствам.....276	
<b>ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ</b> .....277 <b>MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE</b>		<b>МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА</b> .....277	
203. Գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայությունը Availability of agricultural machinery.....277		203. Наличие сельскохозяйственной техники.....277	
<b>ՔՈՒՍԱՔՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....278 <b>PLANT GROWING</b>		<b>РАСТЕНИЕВОДСТВО</b> .....278	
204. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները Sown areas under agricultural crops.....278		204. Посевные площади основных сельскохозяйственных культур.....278	
205. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները Sown areas under agricultural crops.....279		205. Посевные площади основных сельскохозяйственных культур.....279	
206. Գյուղատնտեսական արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը Production of main types of agricultural output.....281		206. Производство основных видов сельскохозяйственных культур.....281	
207. Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops.....283		207. Валовой сбор и урожайность основных сельскохозяйственных культур.....283	
208. Հացահատիկային մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը Gross harvest and yield capacity of grains.....283		208. Валовой сбор и урожайность зерновых культур.....283	
209. Կերային մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը Gross harvest and yield capacity of forage crops.....284		209. Валовой сбор и урожайность кормовых культур.....284	
210. Խաղողի, պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը Planting area of fruit and berries plantations and vineyards.....285		210. Площадь плодово-ягодных насаждений и виноградников.....285	



**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
211. Պտուղների, հատապտուղների և խաղողի.....286 համախառն բերքը և բերքատվությունը Gross harvest and yield capacity of fruit, berries and grape	286	211. Валовой сбор и урожайность плодов,.....286 ягод и винограда	286
<b>ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....287</b> ANIMAL HUSBANDRY	287	<b>ЖИВОТНОВОДСТВО.....287</b>	287
212. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի.....287 արտադրությունը Production of main animal husbandry products	287	212. Производство основных продуктов.....287 животноводства	287
213. Անասնի և թռչնի գլխաքանակը.....288 Number of livestock and poultry	288	213. Поголовье скота и птицы.....288	288
214. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի.....289 արտադրությունն ըստ տնտեսությունների Production of main animal husbandry products by farms	289	214. Производство основных продуктов.....289 животноводства по категориям	289
215. Անասնի և թռչունի մթերատվությունը.....290 Productivity of livestock and poultry	290	215. Продуктивность скота и птицы.....290	290
<b>ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ .....292</b> CONSTRUCTION	292	<b>СТРОИТЕЛЬСТВО.....292</b>	292
<b>ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ.....294</b> CONSTRUCTION	294	<b>СТРОИТЕЛЬСТВО.....294</b>	294
216. Շինարարության հիմնական ցուցանիշները.....294 Main indicators of construction	294	216. Основные показатели строительства .....294	294
217. Շինարարության հիմնական .....294 ցուցանիշների ինդեքսները Indices of main indicators of construction	294	217. Индексы основных показателей.....294 строительства	294
218. Շինարարություն.....295 Construction	295	218. Строительсво .....295	295
219. Շինարարության ծավալներն ըստ.....296 ֆինանսավորման աղբյուրների Volume of constructions by sources of financing	296	219. Объем строительства по источникам .....296 финансирования	296
220. Շինարարության ծավալների.....296 վերարտադրական կառուցվածքը Volume of constructions by production facilities	296	220. Структура воспроизводства.....296 объемов строительства	296
221. Շինարարության ծավալներն ըստ.....297 տնտեսական գործունեության տեսակների Volume of constructions by branches of economy	297	221. Объем строительства по видам.....297 экономической деятельности	297
<b>ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒ-.....300</b> <b>ԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ</b> DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION	300	<b>ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ.....300</b> <b>СТРОИТЕЛЬСТВО</b>	300
222. Բնակելի տների գործարկումը.....300 Dwellings put in operation	300	222. Ввод в действие жилых домов.....300	300
223. Կառուցված բնակարանների քանակը.....301 Number of constructed apartments	301	223. Число построенных квартир.....301	301
224. Սոցիալ-մշակութային նշանակության.....302 օբյեկտների գործարկումը Main social and cultural facilities commissioned	302	224. Ввод в действие объектов социально-.....302 культурного назначения	302

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
225. Շինարարական կազմակերպությունների.....302 գործունեության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of activity of construction organizations	302	225. Основные показатели деятельности.....302 строительных организаций	302
226. Հիմնական միջոցների առկայությունը.....303 շինարարական կազմակերպություններում Availability of fixed assets in construction organizations	303	226. Наличие основных средств в строитель-.....303 ных организациях	303
<b>ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ</b> .....306 <b>TRANSPORT AND COMMUNICATION</b>	306	<b>ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ</b> .....306	306
<b>ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ</b> .....308 <b>TRANSPORT</b>	308	<b>ТРАНСПОРТ</b> .....309	309
227. Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի.....308 հիմնական ցուցանիշները Main indicators of general purpose transport	308	227. Основные показатели транспорта общего.....308 пользования	308
228. Բեռնափոխադրումների ընդհանուր ծավալում.....310 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռը Share of cargo transportation by separate types of transport in total volume of cargo transportation	310	228. Удельный вес грузоперевозок отдельных.....310 видов транспорта в общем объеме грузоперевозок	310
229. Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալում.....310 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը Share of cargo turnover by separate types of transport in total volume of cargo turnover	310	229. Удельный вес грузооборота отдельных.....310 видов транспорта в общем объеме грузооборота	310
230. Ուղևորափոխադրումների ընդհանուր ծա- .....311 վալում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորափոխադրումների տեսակարար կշիռը Share of passenger transportation by separate types of transport in total volume of passenger transportation	311	230. Удельный вес пассажироперевозок отдель- .....311 ных видов транспорта в общем объеме пассажироперевозок	311
231. Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավա- .....311 լում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը Share of passenger turnover by separate types of transport in total volume of passenger turnover	311	231. Удельный вес пассажирооборота отдель-.....311 ных видов транспорта в общем объеме пассажирооборота	311
232. Թեթև մարդաստար տաքսիների աշխատանքի.....312 ցուցանիշները Indicators of taxi work	312	232. Показатели работы легковых такси.....312	312
233. Բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռն.....312 ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային տրանսպորտի փոխադրված բեռների ընդհանուր ծավալում Share of cargo transportation in total volume of cargo transportation by general purpose railway transport	312	233. Удельный вес грузоперевозок в общем объеме.....312 перевозок грузов железнодорожным транспор- том общего пользования	312

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
234. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.....313 տրանսպորտով բեռների առաքումն ըստ տեսակների Shipment by types by general purpose railway transport	313	234. Отправка по видам грузов железно- .....313 рожным транспортом общего пользования	313
235. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.. .....314 տրանսպորտով առաքումների տեսակարար կշիռն ըստ բեռների տեսակների Share of shipments by types by general purpose railway transport	314	235. Удельный вес отправок по видам грузов.....314 железнодорожным транспортом общего пользования	314
236. Ուղևորների փոխադրումներից հասույթը.....314 և ծախսերը Revenues and expenditures from passenger transportation	314	236. Выручка и расходы от перевозок пасса- .....314 жиров	314
237. Բեռների փոխադրումներից հասույթը և.....316 ծախսերը Revenues and expenditures from freight transportation	316	237. Выручка и расходы от перевозок грузов.....316	316
238. Հիմնական միջոցներն ըստ ընդհանուր.....317 օգտագործման տրանսպորտի տեսակների Revenues and expenditures from passenger transportation	317	238. Основные средства по видам транспорта .....317 общего пользования	317
239. Հաղորդակցության ուղիների խտությունը.....317 հանրապետության տարածքում Density of communication ways on the territory of the republic	317	239. Плотность путей сообщения на терри- .....317 тории республики	317
240. Հաղորդակցության ուղիների շահագործվող.....318 երկարությունը Operational length of communication ways	318	240. Эксплуатационная длина путей.....318 сообщения	318
241. Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային.....318 ճանապարհների երկարությունն ըստ ծածկույթի տեսակների The length of general purpose public roads by type of surface	318	241. Длина автомобильных дорог общего.....318 пользования по видам покрытий	318
242. Ընդհանուր օգտագործման միջպետական,.....319 հանրապետական և տեղական նշանակության ավտոճանապարհների երկարությունը Length of general purpose public roads of inter- governmental, republican and local importance	319	242. Длина автомобильных дорог межгосудар-.....319 ственного, республиканского и местного значения	319
243. Ծանապարհատրանսպորտային պատահարներ.....320 Traffic accidents	320	243. Дорожно-транспортные происшествия.....320	320
<b>ԿԱՊ</b> .....320 COMMUNICATION	320	<b>СВЯЗЬ</b> .....320	320
244. Կապի հիմնական ցուցանիշները.....320 Main indicators of communications	320	244. Основные показатели связи общего.....320 пользования	320
245. Կապի ծառայություններից հասույթը.....322 Revenues from communication services	322	245. Выручка от услуг связи .....322	322
246. Հիմնական միջոցների առկայությունը կապի.....323 դրսի կազմակերպություններում Fixed assets in the sphere of communication organizations	323	246. Наличие основных средств в сфере .....323 организаций связи	323

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ</b> <b>TRADE AND SERVICES</b> .....	327	ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ.....327
247. Առևտրի հիմնական ցուցանիշները.....	329	247. Основные показатели торговли.....329
Main indicators of trade		
248. Մանրածախ առևտրի ..... հիմնական ցուցանիշները	330	248. Основные показатели розничной торговли
Main indicators of retail trade		
249. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները	330	249. Индексы физического объема розничного товарооборота
Physical volume indices of retail trade turnover		
250. Պարենային և ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռը առևտրի շրջանառությունում	331	250. Удельный вес продовольственных и непродовольственных товаров в обороте розничной торговли
Food and non-food products ratio in the volume of retail trade turnover		
251. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն ըստ ձևավորման աղբյուրների	331	251. Оборот розничной торговли по источникам формирования
Retail trade turnover by formationsources		
252. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն ըստ մարզերի	332	252. Оборот розничной торговли по марзам
Retail trade turnover by marzes		
253. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ապրանքային կառուցվածքը	333	253. Товарная структура оборота розничной торговли
Commodity structure of retail trade turnover		
254. Սպառողական ապրանքների ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները	335	254. Индексы физического объема продажи потребительских товаров
Physical volume indices of consumer goods sales		
255. Երկարաժամկետ օգտագործման հիմնական սպառողական ապրանքների վաճառքը	337	255. Продажа основных потребительских товаров длительного пользования
Sales of basic household durable goods		
256. Մանրածախ առևտրի օբյեկտների բաշխումը	337	256. Распределение объектов розничной торговли
Distribution of retail trade organizations		
257. Խանութների և կրպակների հիմնական ցուցանիշները	338	257. Основные показатели магазинов и киосков
Main indicators of shops and kiosks		
258. Հիմնական միջոցների առկայությունը առևտրային օբյեկտներում	339	258. Наличие основных средств в торговых объектах
Availability of fixed assets in trade units		
<b>ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ</b> .....	<b>340</b>	<b>УСЛУГИ.....340</b>
<b>SERVICES</b>		
259. Ծառայությունների ծավալը	340	259. Объем услуг
Volume of services		
260. Ծառայությունների ծավալն ըստ տեսակների	340	260. Объем услуг по видам
The volume of services by types		
261. Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը	341	261. Структура услуг
Structure of volume of services		
262. Ծառայությունների ծավալը մեկ շնչի հաշվով	343	262. Объем услуг в расчете на душу населения
Volume of rendered services per capita		

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
263. Ծառայությունների ֆիզիկական .....344 ծավալի ինդեքսները Indices physical volume of services	344	263. Индексы физического объема услуг.....344	344
264. Ծառայությունների ծավալներն ըստ մարզերի.....345 Volume of services by marzes	345	264. Объем услуг по марзам .....345	345
265. Անհատական ծառայությունների.....346 ծավալի կառուցվածքն ըստ տեսակների Structure of personal services by types	346	265. Структура объема индивидуальных.....346 услуг по видам	346
<b>ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ</b> .....349 <b>FINANCES</b>	349	<b>ФИНАНСЫ</b> .....349	349
<b>ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ</b> .....354 <b>STATE FINANCES</b>	354	<b>ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ</b> .....354	354
266. ՀՀ համախմբված բյուջեն 2007թ. ....354 Consolidated budget of RA for 2007	354	266. Консолидированный бюджет РА.....354 в 2007г.	354
267. ՀՀ համախմբված բյուջեն 2007թ.(տոկոսներով)... .....356 Consolidated budget of RA for 2007(in percents)	356	267. Консолидированный бюджет РА (в процентах).....356 в 2007г.	356
268. ՀՀ պետական բյուջե.....358 State budget of RA	358	268. Государственный бюджет РА.....358	358
269. ՀՀ պետական բյուջե (տոկոսներով).....360 State budget of RA (in percents)	360	269. Государственный бюджет РА.....360 (в процентах)	360
270. ՀՀ պետական բյուջեի ծախսերն ըստ.....362 ծախսերի գործառնական դասակարգման Expenditures of state budget of RA by functional classification of expenditures	362	270. Расходы государственного бюджета по.....362 функциональной классификации расходов	362
271. Համայնքային բյուջե.....363 Regional budget	363	271. Муниципальный бюджет.....363	363
272. ՀՀ պարտադիր սոցիալական .....365 սպահովագրության բյուջե Budjet of obligatory social insurance RA	365	272. Бюджет обязательного .....365 социального страхования	365
273. ՀՀ արտաքին պետական պարտք.....366 External national debt of RA	366	273. Государственный внешний долг РА.....366	366
<b>ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵ- ՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔՆԵՐ, ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԵՎ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ</b> <b>FINANCIAL RESULTS, FUNDS AND SOLVENCY OF ORGANIZATIONS</b>	367	<b>ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ, СРЕДСТВА И.....367 ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ</b>	367
274. Վիճակագրական դիտարկման դաշտում.....367 ընդգրկված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների քանակն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Number of large and medium-size commercial organizations of the republic covered in the statistical monitoring by separate branches of economy	367	274. Число средних и крупных коммерческих.....367 организаций республики, включенных в статистический мониторинг, по отдельным отраслям экономики	367
275. Կազմակերպությունների հաշվեկշռային.....368 շահույթը (վնասը) ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Balance profit (loss) of organizations by separate branches of economy	368	277. Балансовая прибыль (убыток) организа-.....368 ций по отдельным отраслям экономики	368
276. Կազմակերպությունների գործունեության.....369 ֆինասական արդյունքներն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Organizations' activity financial results by separate branches of economy	369	276. Финансовые результаты деятельности.....369 организаций по отдельным отраслям экономики	369

**ՔՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
277. Վնասով աշխատող կազմակերպությունների.....376 տեսակարար կշիռն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Share of unprofitable organizations by separate branches of economy	376	277. Удельный вес убыточных организаций.....376 по отдельным отраслям экономики
278. Կազմակերպությունների արտադրանքի (ապ- .....376 րանք, ծառայություն) արտադրության վրա կատարված ծախսերի կառուցվածքն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Structure of expenditures on manufacture of products (goods, services) of organizations by separate branches of economy	376	278. Структура затрат на производство .....376 продукции (товаров, услуг) организации по отдельным отраслям экономики
279. Կազմակերպությունների վճարունակության և.....381 ֆինանսական կայունության առանձին ցուցա- նիշներն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Separate indicators of solvency and financial stability of organizations by separate branches of economy	381	279. Отдельные показатели платежеспособ- .....381 ности и финансовой устойчивости органи- заций по отдельным отраслям экономики
280. Կազմակերպությունների արտադրանքի և.....382 ակտիվների շահութաբերության մակարդակն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Return on assets and product profitability of organizations by separate branches of economy	382	280. Рентабельность продукции и активов.....382 организаций по отдельным отраслям экономики
281. Կազմակերպությունների պարտավորություն- .....384 ները և ժամկետանց պարտքերը Liabilities and stale debt of organizations	384	281. Обязательства и просроченная задолжен- .....384 ность организаций
282. Կազմակերպությունների կրեդիտորական և.....385 դեբիտորական պարտքերն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների Debit and credit indebtedness of organizations by separate branches of economy	385	282. Кредиторская и дебиторская задолжен- .....385 ность по отдельным отраслям экономики
<b>ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ.....388</b> <b>ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b> <b>MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK</b> <b>SYSTEM</b>	388	<b>ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО- .....388</b> <b>КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ</b>
283. Փողի բազա.....388 Monetary base	388	283. Денежная база.....388
284. Փողի զանգված.....388 Money supply	388	384. Денежная масса.....388
285. Բանկային համակարգի կանխիկ դրամի.....389 մուտքի և ելքի տարբերությունը Discrepancy between banking system cash money receipts and expenditures	389	285. Разница между приходом и расходом.....389 наличных денег банковской системы
286. Առևտրային բանկերի վարկային ներդրում- .....389 ներն ըստ ժամկետայնության Credit investments of commercial banks by period of repayment	389	286. Кредитные вложения коммерческих.....389 банков по срокам погашения
287. Ապահովագրական ընկերությունների գործու- .....390 նությունը Activity of insurance companies	390	287. Деятельность страховых компаний.....390

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
<b>ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ</b> <b>PRICES AND TARIFFS</b>	392	<b>ЦЕНЫ И ТАРИФЫ</b>	392
288. Գների ինդեքսներն ըստ տնտեսության հատվածների...397 Price indices by sectors of economy	397	288. Индексы цен по секторам экономики.....397	397
289. Սպառման ապրանքների և ծառայու- .....399 թյունների գների և սակագների ինդեքսները Indices of prices and tariffs for consumer goods and services	399	289. Индексы цен и тарифов на потребительские.....399 товары и услуги	399
290. Սպառողական գների ինդեքսը.....399 Consumer price index	399	290. Индекс потребительских цен.....399	399
291. Սպառման ապրանքների և ծառայություն-.....400 ների առանձին տեսակների գների և սակագների ինդեքսները Prices and tariffs indices for selected consumer goods and services	400	291. Индексы цен и тарифов на отдельные виды.....400 потребительских товаров и услуг	400
292. Սպառողական գների ինդեքսը.....403 Consumer price index	403	292. Индекс потребительских цен.....403	403
293. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- .....404 ների գների և սակագների ինդեքսները Indices of prices and tariffs for consumer goods and services	404	293. Индексы цен и тарифов на потребитель- .....404 ские товары и услуги	404
294. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- .....407 ների գների և սակագների ինդեքսները Indices of prices and tariffs for consumer goods and services	407	294. Индексы цен и тарифов на потребитель- .....407 ские товары и услуги	407
295. Առանձին տեսակի.....410 ծառայությունների միջին սակագները Average tariffs for selected services	410	295. Средние тарифы на отдельные виды.....410 услуг	410
296. Սպառողական ապրանքների և ծառայություն-.....411 ների առանձին տեսակների տարեկան միջին գները և սակագները Average annual prices and tariffs for selected consumer goods and services	411	296. Среднегодовые цены и тарифы на отдель- .....411 ные виды потребительских товаров и услуг	411
297. Տրանսպորտի բոլոր տեսակներով բեռնափո- .....414 խաղրումների սակագների ինդեքսները Indices of freight tariffs by all types of transport	414	297. Индексы тарифов на перевозку грузов.....414 всеми видами транспорта	414
298. Գների ինդեքսները շինարարությունում.....414 Price indeces in construction	414	298. Индексы цен в строительстве.....414	414
299. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....415 ինդեքսները Producer price indices for industrial products	415	299. Индексы цен производителей промыш- .....415 ленной продукции	415
300. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....416 ինդեքսները Producer price indices for industrial products	416	300. Индексы цен производителей промыш- .....416 ленной продукции	416
301. Գյուղատնտեսական մթերքի իրացման.....417 գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով) Price indices of agricultural products sold through (all channels of realization)	417	301. Индексы цен реализации сельскохозяйст- .....417 венной продукции (по всем каналам реализации)	417
302. Գյուղատնտեսական մթերքի առանձին.....418 տեսակների իրացման գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով) Price indices for selected agricultural products sold through (all channels of realization)	418	302. Индексы цен реализации отдельных.....418 видов сельскохозяйственной продукции (по всем каналам реализации)	418

**ՔՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
<b>ԱՐՏԱԲԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY</b>	421	<b>ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>	421
303. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ ապրանքախմբերի՝ ԱՊՀ և այլ երկրների կարվածքով Exports and imports of RA by groups of goods by CIS countries and other countries of the world	427	303. Экспорт и импорт РА по товарным группам по странам СНГ и другим странам	427
304. ՀՀ արտահանման և ներմուծման կառուցվածքը	445	304. Структура экспорта и импорта РА	445
305. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ երկրների	455	305. Экспорт и импорт РА по странам	455
306. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա- րար կշիռները ՀՀ արտահանման մեջ Share of main trade partners in the exports of RA	458	306. Удельный вес основных стран-партнеров в экспорте РА	458
307. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա- րար կշիռները ՀՀ ներմուծման մեջ Share of main trade partners in the imports of RA	460	307. Удельный вес основных стран-партнеров в импорте РА	460
308. ՀՀ վճարային հաշվեկշիռը	462	308. Платежный баланс РА	462
309. ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (հիմնական հոդվածներ) International investment position of RA (main articles)	472	309. Международная инвестиционная позиция РА (основные статьи)	472
310. ՀՀ համախառն արտաքին պարտքի և ակտիվների դիրքը Gross external debt and assets positions of RA	476	310. Позиция валового внешнего долга и активов РА (на конец периода)	476
311. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարները Inflows and stocks of foreign total investment of RA	480	311. Потоки и запасы иностранных всего инвестиции в РА	480
312. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարները Inflows and stocks of foreign direct investment of RA	480	312. Потоки и запасы иностранных прямых инвестиции в РА	480
313. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների Inflows and stocks of foreign total investment by type of activity of RA of RA	494	313. Потоки и запасы иностранных всего инвестиции по видам деятельности в РА	494
314. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների Inflows and stocks of foreign direct investment by type of activity of RA	502	314. Потоки и запасы иностранных прямых инвестиции по видам деятельности в РА	502



**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ <i>Pg.</i>		Стр.
<b>ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵՔՆԵՐ</b> .....	514	<b>КУРСЫ ВАЛЮТ</b> .....	514
315. 1 ԱՄՆ դոլարի փոխարժեքները ..... 1 USD rates	514	315. Курсы 1 доллара США.....	514
316. 1 ԱՄՆ դոլարի միջին ամսական փոխարժեքները ..... Average rates of 1 USD	515	316. Средние курсы 1 доллара США.....	515
317. 1 Ռուսաստանի փոխարժեքները ..... 1 russian rouble rates	516	317. Курсы 1 российского рубля.....	516
318. 1 Ռուսաստանի միջին ամսական փոխարժեքները ..... Average rates of 1 russian rouble	517	318. Средние курсы 1 российского рубля.....	517
319. 1 Եվրո-ի փոխարժեքները ..... 1 EUR rates	518	319. Курсы 1 ЕВРО.....	518
320. 1 Եվրո-ի միջին ամսական փոխարժեքները ..... Average rates of 1 EUR	519	320. СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ЕВРО.....	519

**ՔՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.	Стр.
<b>ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՍԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ INTERNATIONAL COMPARISONS</b>	<b>520</b>	<b>МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ.....520</b>
321. Բնակչության թվաքանակը.....520 Population size	520	321. Численность населения.....520
322. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակը.....522 Number of males and females	522	322. Численность мужчин и женщин .....522
323. Ծնելիության, մահացության և բնական.....524 աճի ընդհանուր գործակիցները Crude rates of birth, death and natural increase in selected countries	524	323. Общие коэффициенты рождаемости,.....524 смертности и естественного прироста
324. Մանկամահացության գործակիցները.....526 Infant mortality rate	526	324. Коэффициенты младенческой смертности.....526
325. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան.....528 պահից Life expectancy at birth	528	325. Ожидаемая продолжительность жизни.....528 при рождении
326. Տնտեսությունում զբաղվածների միջին.....530 տարեկան թվաքանակը Average annual number of employed persons of economy	530	326. Среднегодовая численность занятых.....530 в экономике
327. Աշխատողների իրական աշխատավարձի.....532 ինդեքսները Real wages indices of employees	532	327. Индексы реальной заработной платы.....532 работников
328. Համախառն ներքին արդյունքի ինդեքսները.....533 Indices of gross domestic product	533	328. Индексы валового внутреннего продукта.....533
329. Արդյունաբերական արտադրանքի.....535 ընդհանուր ծավալի ինդեքսները Indices of total industrial output	535	329. Индексы общего объема продукции.....535 промышленности
330. Գյուղատնտեսական արտադրանքի.....537 առանձին տեսակների արտադրությունը բնակ- չության մեկ շնչի հաշվով Production of selected industrial and agricultural goods per capita	537	330. Производство отдельных видов.....537 сельскохозяйственной продукции на душу населения
331. Երկաթուղային տրանսպորտի բեռնաշրջա-.....539 նառությունը Cargo turnover of railroad transport	539	331. Грузооборот железнодорожного.....539 транспорта
332. Երկաթուղային տրանսպորտի ուղևորա-.....541 շրջանառությունը Passenger turnover of railroad transport	541	332. Пассажирооборот железнодорожного.....541 транспорта в отдельных странах
333. Սպառողական գների ինդեքսները .....543 Consumer price index	543	333. Индекс потребительских цен.....543
334. Արտահանումը և ներմուծումը.....545 Exports and imports	545	334. Экспорт и импорт .....545
335. Առանձին երկրների մասնաբաժինը.....550 համաշխարհային արտահանման և ներմուծման մեջ Share of separate countries in world export and import	550	335. Доля отдельных стран в мировом.....550 экспорте и импорте
<b>ՀԱՎԵԼՎԱԾ.....552 ANNEX.....555</b>	<b>552 555</b>	<b>ПРИЛОЖЕНИЕ.....557</b>

	Էջ Pg.		Стр.
<b>ԳԾԱՆԿԱՐՆԵՐ ԵՎ ԴԻԱԳՐԱՄՆԵՐ</b> <b>CHARTS AND DIAGRAMS</b>		<b>ГРАФИКИ И ДИАГРАММЫ</b>	
Բնակչության բաշխումն ըստ սեռի և.....47 տարիքի, 2008թ. հունվարի 1-ի դրությամբ Population by sex and age, as of January 1, 2008	47	Распределение населения по полу и.....47 возрасту, на 1 января 2008 года	47
Բնակչության բնական շարժը բնութագրող.....47 ցուցանիշները Rates characterising natural movement of the population	47	Показатели, характеризующие естественное.....47 движение населения	47
Միջազգային միգրացիա.....48 International migration	48	Международная миграция.....48	48
Արտաքին ուղևորաշրջանառության .....48 համախառն ծավալները Gross volumes of external passenger transportation	48	Валовые объемы внешнего.....48 пассажиروоборота	48
ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....68 Labour resources of RA	68	Трудовые ресурсы РА.....68	68
Ջրադրվածներն ըստ տնտեսական .....69 գործունեության տեսակների Number of employed by types of economic activity	69	Занятые по видам экономической.....69 деятельности	69
Գործազուրկների թվաքանակը.....70 Number of unemployed	70	Численность безработных.....70	70
Պաշտոնական գործազրկության մակարդակը.....70 Registered unemployment rate	70	Уровень официальной безработицы.....70	70
Կենսաթոշակառուների թվաքանակը .....99 և կենսաթոշակի միջին չափը Number of pensioners and average size of pension	99	Численность пенсионеров и средний размер пенсий.....99	99
Նպաստառու ընտանիքների քանակը և մեկ.....99 ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը Number of beneficiary families and average size of benefit per family	99	Число семей получающих пособия и размер.....99 среднемесячного пособия на одну семью	99
Կենսաթոշակառուների թվաքանակը.....100 Number of pensioners	100	Численность пенсионеров.....100	100
Changes in money incomes and expenditures of population		Среднемесячной номинальной.....101 заработной платы по секторам экономики	101
Միջին ամսական անվանական աշխատա-.....101 վարձն ըստ տնտեսության հատվածների Average monthly nominal wages by sectors of economy	101	Структура потребительских расходов.....102 домашних хозяйств в 2007г.	102
Տնային տնտեսությունների սպառողական.....102 ծախսերի կառուցվածքը 2007թ. Structure of consumer expenditures of households in 2007	102	Уровень бедности в 2007г. ....102	102
Աղքատության մակարդակը 2007թ. ....102 Poverty level in 2007	102	Численность студентов государственных.....125 ВУЗ-ов и средних специальных учебных заведений	125
Պետական ԲՈՒՀ-երում և միջին մասնագիտա-.....125 կան ուսումնական հաստատություններում ուսանողների թվաքանակը Number of students of state higher and secondary specialized educational establishments	125		

**ՔՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ <i>Pg</i>		Стр.
Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելու- թյունը և պատրաստումը Enrolment, admission and graduation of post-graduates	135	Численность, прием и выпуск аспирантов	135
Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները Main indicators of public health	168	Основные показатели здравоохранения	168
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշ- չումով բնակչության և 0-14 տարեկան հասակի երեխաների հիվանդացությունը Morbidity of population and children at the age of 0-14 years with the diagnosis set for the first time	168	Заболееваемость населения и детей в возрасте 0-14 лет с впервые установ- ленным диагнозом	168
Բնակարանային ֆոնդը Housing stock	178	Жилищный фонд	178
Բնակչության միջին ապահովվածությունը կացարանով (բնակարաններով) Average housing provided to population (բնակարաններով)	178	Средняя обеспеченность населения жильем	178
Գրանցված հանցագործությունների թիվը Number of recorded crimes	185	Число зарегистрированных преступлений	185
Հանցագործություններ կատարած անձանց կազմը Composition of offenders	185	Состав лиц, совершивших преступления	185
Թարմ ջրի օգտագործումը Fresh water consumption	197	Потребление свежей воды	197
Մթնոլորտային արտանետումները և վնասակար նյութերի որսումը Emission and capture of pollutants produced by stationary sources of air pollution	197	Выбросы в атмосферу и улавливание вредных веществ	197
Բնապահպանական վճարներն ըստ ուղղությունների 2007թ. Payments for environment protection by directions 2007	198	Плата на природоохрану по направлениям в 2007г.	198
Բնօգտագործման դիմաց վճարներն ըստ ուղղությունների 2007թ. Payments for use of natural resources by directions 2007	198	Плата за природопользование по направлениям в 2007г.	198
Բնապահպանության ընթացիկ ծախսերն ըստ ուղղությունների 2007թ. Current expenditures of environment protection by directions 2007	199	Текущие затраты на природоохрану по направлениям в 2007г.	199
Համախառն ներքին արդյունքի արտա- դրության կառուցվածքը Structure of production of gross domestic product	231	Структура производства валового внут- реннего продукта	231
Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործ- ման կառուցվածքը Structure of use of gross domestic product	231	Структура использования валового внут- реннего продукта	231
Համախառն ներքին արդյունքի և դրա օգտագործման բաղադրիչների փոփոխությունը Changes of gross domestic product and its use elements	232	Изменение валового внутреннего продукта и элементов его использования	232
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց- վածքն ըստ ճյուղերի 2007թ. Structure of industrial production by branches in 2007	268	Структура промышленной продукции по отраслям в 2007г.	268

**ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքը վաճքն ըստ արտադրության հատվածների Structure of industrial production by production sectors	269	Структура промышленной продукции по секторам производства	269
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքը վաճքն ըստ մարզերի Structure of industrial production by marzes	270	Структура промышленной продукции по марзам	270
Անասնաբուծական հիմնական մթերքի արտադրությունը Production of main cattle breeding products	291	Производство основных видов животноводческой продукции.	291
Բուսաբուծության արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը Production of main types of plant growing output	291	Производство основных видов продукции растениеводства	291
Շինարարության ծավալները Volume of constructions	304	Объемы строительства	304
Շինարարության ծավալներն ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների Volume of constructions by sources of financing	304	Объемы строительства по источникам финансирования	304
Շինարարության ծավալներն ըստ տնտեսության ճյուղերի 2007թ. branches of economy in 2007	305	Объемы строительства по отраслям экономики в 2007г.	305
Բնակելի շենքերի գործարկումը Dwellings houses in operation	305	Ввод в действие жилых зданий	305
Բեռնափոխադրումներն ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով Cargo transportation by types of general purpose transport	324	Перевозки грузов по видам транспорта общего пользования	324
Ուղևորների փոխադրումն ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով Passengers transportation by types of general purpose transport	324	Перевозки пассажиров по видам транспорта общего пользования	324
Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ընթացքում տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը Share of cargo turnover by separate types of transport in total volume of cargo turnover	325	Удельный вес грузооборота отдельных видов транспорта в общем объеме грузо- оборота	325
Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավալում տրանսպորտի առանձին տեսակ- ների ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը Share of passenger turnover by separate types of transport in total volume of passenger turnover	326	Удельный вес пассажирооборота отдель- ных видов транспорта в общем объеме пассажирооборота	326
Կապի ծառայություններից հասույթը Revenues from communication services	326	Выручка от услуг связи	326
Մանրածախ ապրանքաշրջանառության ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները Physical volume indices of retail goods turnover	347	Индексы физического объема розничного товарооборота	347

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ Pg.		Стр.
Մանրածախ ապրանքաշրջանառության.....	347	Товарная структура розничного товаро-	347
ապրանքային կառուցվածքը Commodity structure of retail goods turnover		оборота	
Մանրածախ ապրանքաշրջանառության.....	348	Общий объем розничного товарооборота.....	348
ընդհանուր ծավալն ըստ ձևավորման աղբյուրների Total volume of retail trade turnover by formation sources		по источникам формирования	
Ծառայությունների ծավալը.....	348	Объем услуг .....	348
Volume of services			
ՀՀ պետական բյուջեի եկամուտների, ծախսերի .....	391	Удельный вес доходов, расходов и дефицита.....	391
և պակասուրդի (հավելուրդի) տեսակարար կշիռը ՀՆԱ նկատմամբ Share of incomes, expenditures and deficit (surplus) of state budget in GDP		(профицита) государственного бюджета РА к ВВП	
Փողի զանգվածի տարրերի դինամիկան.....	391	Динамика агрегатов денежной массы.....	391
Dynamics elements of money supply			
Սպառողական գների ինդեքսի և ԱՄՆ.....	419	Изменения индекса потребительских цен.....	419
դրարի նկատմամբ հայկական դրամի հաշ- վարկային փոխարժեքի փոփոխությունները Changes in consumer price index and calculation exchange rate of Armenian dram to US dollar		и расчетного курса армянского драма к доллару США	
ՀՀ սպառողական շուկայում պարենային.....	419	Изменения цен продовольственных и.....	419
նշ պարենային ապրանքների գների և ծառա- յությունների սակագների փոփոխությունները Changes in prices of food and non-food products and tariffs for services in consumer market of RA		непродовольственных товаров и тарифов на услуги на потребительском рынке РА	
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների և.....	420	Индексы цен производителей промышлен-.....	420
սպառողական գների ինդեքսները Prodocer price index for industrial products and consumer price index		ной продукции и потребительских цен	
Գների և սակագների աճի տեմպերը.....	420	Темпы роста цен и тарифов.....	420
Growth rate of prices and tariffs			
ՀՀ արտահանումը, ներմուծումը և առևտրա.....	510	Экспорт, импорт и торговый баланс РА.....	510
յին հաշվեկշիռը 2003-2007թթ. (եռամսյակներով) Export, import and trade balance of RA in 2003-2007 (by quarters)		за 2003-2007гг. (по кварталам)	
Ապրանքների արտահանումն ԱՊՀ և այլ.....	511	Экспорт товаров в страны СНГ и другие.....	511
երկրներ Export of goods to CIS countries and other countries		страны	
Ապրանքների ներմուծումն ԱՊՀ և այլ.....	511	Импорт товаров из стран СНГ и других.....	511
երկրներից Import of goods from CIS countries and other countries		стран	
ՀՀ արտահանումն ըստ հիմնական ապրան-.....	512	Экспорт РА по основным товарным.....	512
քախմբերի Export of RA by principal commodity groups		группам	
ՀՀ ներմուծումն ըստ հիմնական ապրան-.....	513	Импорт РА по основным товарным.....	513
քախմբերի Import of RA by principal commodity groups		группам	